

PIT-y małopolskiej władzy

Nie wszyscy ujawnili

(INF. WL.) Z końcem kwietnia mija termin złożenia zeznań podatkowych za ubiegły rok. Z fiskusem muszą rozliczyć się wszyscy obywatele, także przedstawiciele władzy, których pensje są wypłacane z pieniędzy publicznych, czyli naszych podatków. „Dziennik” zapytał najważniejsze osoby w Małopolsce o to, czy zgodzą się ujawnić swoje zeznanie podatkowe, a tym samym pokazać publicznie swoje dochody i odliczenia podatkowe.

Na ujawnienie swojego zeznania podatkowego bez żadnych zastrzeżeń zgodził się m.in. wojewoda małopolski Ryszard Maślowski, prezydent Nowego Sącza Andrzej Czerwiński i starosta tatrzański Andrzej Gąsienica Makowski. Wiele dygnitarzy nie pamiętało dokładnych

liczb, ale starało się w przybliżeniu określić swoje dochody i odliczenia. Pokazania PIT-a odmówił natomiast Jacek Kukurba, dyrektor Małopolskiej Kasy Chorych.

Wczoraj wiele ważnych osób było zajętych lub nieuchwytnych – w ciągu najbliższych dni będziemy ponawiać do nich prośby o upublicznienie zeznań podatkowych za ubiegły rok.

Wojewoda małopolski RYSZARD MAŚLOWSKI oficjalnie przedstawi zeznanie podatkowe 2 maja, na konferencji prasowej. Wczoraj jednak nie zawahał się powiedzieć nam o swoich dochodach i odliczeniach. – *To przybliżone liczby, bo wszystkiego nie pamiętam* – zastrzegł. Ryszard Maślowski rozliczył się z żoną – w sumie zarobili w ubiegłym roku około

150 tys. zł, z czego 120 tys. zł to zarobki wojewody; jedyny jego dochód to wynagrodzenie za pracę w Urzędzie Wojewódzkim. Wojewoda dokonał darowizn na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Trędowatych, budowę kościoła i szkołę, w której uczą się dzieci. Darowizny sięgnęły 3 – 4 tys. zł.

Prezydent Nowego Sącza ANDRZEJ CZERWIŃSKI zarobił 145 181 zł 66 gr, z czego na podatki odprowadził 35 071 zł. Ulga na remont domu oraz doksztalcenie dzieci wyniosła 3400 zł. Prezydent w zasadzie nie miał dodatkowych dochodów – jedynie za wykład wygłoszony w nowosądeckiej Wyższej Szkole Biznesu-NLU wypłacono mu jednorazowo 800 zł.

– *Moje zarobki nie są tajemnicą* – powiedział „Dziennikowi”.

Dokończenie – str. 3

DZIŚ W NUMERZE

matura z „Dziennikiem”
strony 4 – 5

Niecierpliwa Julia



Fot. PAP/EPA

Julia Tymoszenko, jedna z czołowych ukraińskich działaczek opozycyjnych, poinformowała wczoraj o powołaniu sztabu, który ma zająć się organizacją referendum na temat dymisji prezydenta Leonida Kuczmy.

Korespondencja „Dziennika” z Kijowa – str. 6

Kolory tożsamości

Polska sztuka z amerykańskiej kolekcji
Toma Podla – w Krakowie



Tom Podla przed obrazem Meli Muter

Fot. Wacław Klag

(INF. WL.) Zapowiadana obszernie przez „Dziennik” wystawa „Kolory tożsamości. Polska sztuka z amerykańskiej kolekcji Toma Podla” jest już dostępna dla publiczności. Wczoraj w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego w Krakowie odbył się uroczysty wernisaż, z udziałem właściciela kolekcji przybyłego na tę uroczystość z Seattle w stanie Waszyngton.

W parterowych salach wystaw czasowych w Gmachu Głównym eksponowanych jest 157 dzieł (głównie malarstwo) autorstwa 52 artystów polskich od Piotra Michałowskiego poczynając.

Dokończenie – str. 15

II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy

Jednym głosem

Rozmowa z AGNIESZKĄ PANECKĄ, rzeczniczką „Wspólnoty Polskiej”, oraz prof. ZYGMUNTEM KOLENDĄ, prezesem krakowskiego oddziału tego stowarzyszenia

– Dziś w Warszawie rozpoczyna się II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy. Pierwszy odbył się w 1992 roku w Krakowie. Na kolejny trzeba było czekać aż dziewięć lat.

Agnieszka Panecka: – Na pierwszym zjeździe w Krakowie nie ustalono, że kolejne będą odbywać się cyklicznie. Teraz uznano, że pora na kolejną wielką naradę. Zjazd w roku 1992 był pierwszym po wojnie spotkaniem Polonii w kraju. Jeszcze wcześniej pierwsze spotkanie polonijne po 1989 roku odbyło się w Rzymie, pod patronatem Ojca Świętego.

– Jakie są cele zjazdu?

Zygmunt Kolenda: – Najważniejsza jest integracja Polonii. Chcielibyśmy, żeby powstała, oczekiwana od dawna, wspólna reprezentacja całej Polonii świata, tak, by mówiła ona jednym głosem.

– Czy jest to możliwe?

A.P.: – W sprawach najistotniejszych jest to możliwe.

Z.K.: – I ja tak sądzę, i myślę, że będzie to możliwe. Na kontynentalnych kongresach Polonii doszło do wspólnego ustalenia, że taka reprezentacja jest potrzebna.

Dokończenie – str. 3

Państwo dopłaci

Na pierwsze mieszkanie

(INF. WL.) Osoby, które do tej pory nie korzystały z odpisów podatkowych z tytułu dużej ulgi budowlanej oraz za oszczędzanie w kasie mieszkaniowej, będą mogły korzystać z dopłat do odsetek od kredytów zaciągniętych na zakup pierwszego mieszkania. Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast szacuje, że z nowej formy pomocy państwa będzie mogło skorzystać 600 tys. rodzin.

Takie rozwiązanie zawiera uchwalona przez Sejm ustawa o dopłatach do oprocentowania kredytów udzielanych na własne mieszkanie. To jednak nie jest jeszcze obowiązujące prawo – ustawa trafi teraz do Senatu, w przypadku wprowadzenia poprawek – wróci do Sejmu i dopiero później znajdzie się na biurku prezydenta RP. Jeżeli prezydent ją podpisze, jest szansa, że wejdzie w życie w połowie roku.

Dokończenie – str. 5

Łączenie przez dzielenie

(INF. WL.) Jeszcze w czwartek wieczorem Jerzy Buzek zapewniał, że powstanie nowa partia z połączenia RS AWS i PPChD. Wczoraj rano Marian Krzaklewski oświadczył jednak, że nie jest możliwe utworzenie jednolitej AWS. Tego samego dnia po południu premier otrzymał pełnomocnictwa do tworzenia nowego ugrupowania.

Paweł Łączkowski zapewniał, że powstaje nowe ugrupowanie. Zaprzeczał temu Marian Krzaklewski. – *Nie uda się stworzyć jednolitej partii, ponieważ nie przystąpi do niej ani ZChN ani SKL.*

(YAN)

w Poniedziałek

„Giełda Pracy”



Los białych czepków – raport nt. trudnego rynku pracy pielęgniarek. **Okno na świat** – praca w charakterze au pair łączy się z nauką języka obcego.

Początek kariery? – V Studenckie Targi Pracy na AGH przyciągnęły tłumy zainteresowanych.

Liczne oferty pracy.

Warto przeczytać

DZIENNIK POLSKI

Zadłużeni i zrozpaczeni

Ofiary desperacji

(INF. WL.) Również wczoraj na stoisku nr 29 na zakopiańskim targowisku pod Gubałówką płonęły znicze. W tym miejscu handlowali małżonkowie, którzy najprawdopodobniej popełnili samobójstwo nad Wisłą w Krakowie.

Wszystko wskazuje na to, że przyczyną śmierci mogły być długi. – *Zabili się w akcie desperackim, bo mieli niesamowite*

długi – po cichu zwierza się jeden z handlujących. Jeszcze wczoraj nikt z sąsiadów na targowisku nie skłaniał się do rozmów. Dziś uchylają rąbka swych tajemnic. Za pojedyncze stoisko trzeba miesięcznie zapłacić 800 zł. Do tego koszty utrzymania podręcznego magazynka, opłaty za parking. Wychodzi około tysiąca zł. – *A tu jeszcze trzeba zarobić. No to Józek zaczął pożyczać pieniądze,*

żeby mieć na zakupy towaru. Jak sprzedawał towar – musiał oddawać.

Po śmierci małżeństwa, jak grzyby po deszczu, pojawili się wierzyciele. Okazało się, że kilkanaście osób pod Gubałówką pożyczało tragicznie zmarłym kwoty od tysiąca do osiemdziesięciu tysięcy złotych. – *Obliczaliśmy, że winni byli ludziom od 2 do 3 mld starych zł – mówi jeden z handlujących.* (RAV)

Dzisiaj w „Dzienniku Polskim”

listy

Jana Nowickiego

„Między Niebem a Ziemią”

– szukaj w Pejzażu.

Druga strona

Co w prasie piszczy?

Świąteczni Polacy

My, Polacy, wiemy przecież doskonale, że długie i najdłuższe weekendy Europy i połowy pozostałego świata zdarzają się tylko w Polsce. Ale specjalnie nas to nie peszy – uważa komentatorka „Prawa i Gospodarki” Izabella Wajszczuk.

A dlaczego niby ma peszyć? Wiadomo, że Polacy są narodem wybranym. Do świętowania, rzecz jasna.

Kaganiec?

Światowy Dzień Wolności Prasy, który przypada 27 kwietnia, warszawski sąd okręgowy uczcił osobliwie – napisała komentatorka „Gazety Wyborczej” Ewa Siedlecka. Zakazał TVP publikowania – na czas trwania procesu – informacji, jakoby PKN Orlen w sposób sprzeczny z prawem finansował prezydencką kampanię wyborczą Mariana Krzaklewskiego. Czyli sąd zastosował tzw. zabezpieczenie powództwa.

Za to kaganiec nakładany jest zgodnie z prawem.

Co na to Kubańczycy?

Amerykański sekretarz stanu Colin Powell pochwalił w czwartek komunistycznego dyktatora Kuby Fidelę Castro, twierdząc, że „zrobił on wiele dobrego dla swojego narodu”.

Powell, który przemawiał w jednej z podkomisji Izby Reprezentantów, dodał również, że Castro i rządzona przezeń wyspa „już nie stanowi zagrożenia, jak dawniej”.

Ciekawi nas, czy pan Powell pytał o zdanie Kubańczyków.

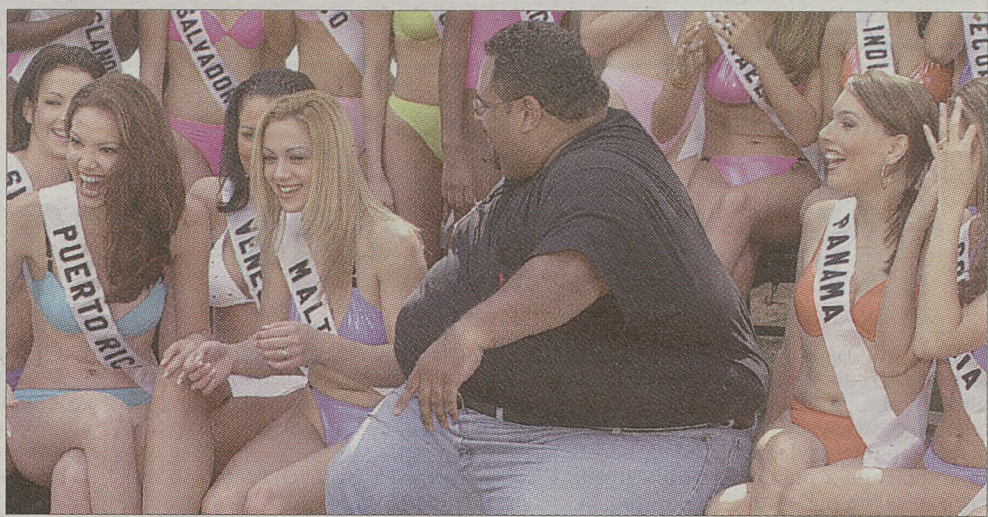
Rządowe tańcowanie

„Gazeta Polska” na dwóch stronach przedstawiła nową minister skarbu Aldonę Kameleńską-Sowińską. Dowiedzieliśmy się m.in., że pani minister lubi tańczyć, a za najlepszego tancerza w rządzie uważa szefa resortu nauki prof. Andrzeja Wiszniewskiego.

Mamy kilka pytań. Czy ministrowie tańczą tak, jak im zagrają? Kto gra? Czy w tańcu obojętnie kluczy partyjny? Jeżeli tak – to może w przyszłym rządzie będzie rozbrzmiewał mazur kajdaniarski i skoczny oberek.

AMK

Zdjęcie dnia



Ivan Batista, oficjalny fotograf sesji kostiumowej, usiłuje wcisnąć się między kandydatki na Miss Universe. 11 maja w San Juan spośród 77 kandydatek reprezentujących różne kraje świata dokonany został wybór Miss Universe 2001. Polskę reprezentuje Miss Polonia Monika Gruda.

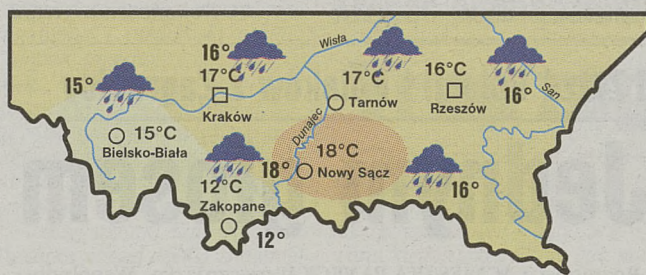
Fot. IT/PAP/ Tomas von Houtrye

Horoskop codzienny

sponsoringuje

OknoPlus+

Kwiecień – plecień



Temperatura
15 - 18°C 3 - 6°C



Sytuacja baryczna

Dzisiaj w ciągu dnia wschodnia część kraju będzie pod wpływem słabego wyżu z centrum nad Ukrainą. Pozostała część

na od 15 do 18 st., na Podhalu od 12 do 14 st., w Tatrach +2 st. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków południowych. W nocy pogodnie, bez opadów. Temperatura minimalna 3 do 6 st., na Podhalu 1 do 3 st., w Tatrach 0 st. Wiatr słaby z południa i południowego wschodu.

Sytuacja biometeorologiczna

Na ogół korzystna. Tylko w rejonach przelotnych opadów wystąpi pogorszenie sprawności psychofizycznej.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

W niedzielę przed południem pogodnie. Po południu od zachodu regionu będzie następował wzrost zachmurzenia. Miejscami może wystąpić przelotny deszcz, zwłaszcza wieczorem. Temperatura maksymalna od 20 do 22 st., na Podhalu 16 do 18 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby i umiarkowany przeważnie południowo-wschodni. Nocą miejscami, zwłaszcza na zachodzie i północy regionu możliwe są przelotne opady deszczu.

Temperatura minimalna 4 do 7 st., na Podhalu 3 do 5 st., w Tatrach 2 st. Wiatr słaby południowo-wschodni.

Uwaga kierowcy

Warunki drogowe przeważnie dobre.

5-dniowa prognoza

29-30.04

Miejscami, głównie na północy i zachodzie, przelotne opady deszczu i lokalnie możliwe burze. W nocy i rano mglisto. Temperatura minimalna od 4 do 9 st. Temperatura maksymalna od 16 st. na Wybrzeżu Gdańskim i Suwalszczyźnie do 22 st. w Małopolsce. Wiatr słaby i umiarkowany, z kierunków południowych.

1-3.05

Pogodnie, tylko na Pomorzu Zachodnim możliwe słabe opady deszczu. Temperatura minimalna od 7 do 12 st. Temperatura maksymalna od 18, 19 st. na Pomorzu Zachodnim do 25, 26 st. w Małopolsce i na Dolnym Śląsku. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-wschodni.

Dziś 118. dzień roku

☉ W Krakowie Słońce weszło o godzinie 5.21, zajdzie o 19.54

☾ Księżyc wzeszedł o godzinie 8.25, zajdzie o 0.29

☐ Dzień będzie trwał 14 godzin i 33 minuty

☼ Imieniny obchodzą Waleria i Paweł

❖ Światowy Dzień Pamięci Ofiar Wypadków przy Pracy

Gdy w końcu kwietnia deszcz porosi, błogostawieństwo polom przynosi.

1534 – w kwietniu papież Klemens VII wysłał swojego przedstawiciela, kardynała Ludwika de Gorrevod do Francji z zadaniem potwierdzenia autentyczności i reperacji całunu zwanego później turyńskim.

1794 – na gilotynie zginął 24-letni Armand Louis Charost, francuski arystokrata. W drodze na szafot czytał książkę, a kiedy przyszła kolej na jego egzekucję, zagiął czytającą stronę i oddał książkę katu.

1794 – święto admirała Jeana-Baptiste d'Estaing. Admirał, który był pogromcą Anglików podczas wojny o niepodległość Stanów Zjednoczonych, rzekł do katar: *Kiedy utniesz mi głowę, wyślę ją Anglikom, drogo ci za nią zapłacę!*

1831 – zmarł Henri Gregoire, francuski duchowny i polityk.

Czując zbliżający się koniec poprosił, by wezwano księdza z sakramentami. Kościół nie zapomniał jednak, że dawny biskup Blois jako pierwszy złożył w 1790 roku przysięgę na konstytucję cywilną kleru. Powiedziano mu więc, że otrzyma ostatnią posługę tylko wówczas, jeśli wycofa się z tej przysięgi. Umierający nie chciał się zgodzić na taki warunek. W końcu ostatnich sakramentów udzielił mu jego bliski przyjaciel. W odwecie arcybiskup odmówił Gregoire'owi religijnego pochówku.

1891 – urodził się Wacław Lednicki, językoznawca, historyk literatury, profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego, członek Polskiej Akademii Umiejętności, od 1940 r. wykładowca w amerykańskich uniwersytetach: Harvarda w Cambridge i Berkeley w Kalifornii, współzałożyciel Polskiego Instytutu Naukowego w Nowym Jorku.

1904 – urodził się Jan Sztaydynger, polski poeta, satyryk, członek grupy literacko-artystycznej Helion.

1906 – urodził się Kurt Goedel, logik i matematyk austriacki, którego słynne twierdzenie o niepełności (zawsze istnieje zdanie, którego prawdziwości w drodze dedukcyjnej nie da się ani udowodnić, ani obalić) wstrząsnęło podstawami matematyki i jest uważane za jedno z największych odkryć XX wieku.

1908 – hr. Stanisław Badeni został mianowany marszałkiem Sejmu galicyjskiego.

1916 – I Brygada Legionów Polskich zajęła pozycje w rejonie Kostiuchnówki w pobliżu Sturu. Okopała się tam, budując redutę, zwaną redutą Piłsudskiego.

1921 – do Krakowa przybył marszałek Józef Piłsudski. Na UJ odbyła się uroczystość wręczenia mu dyplomu doktoratu honoris causa Uniwersytetu Jagiellońskiego. Przemówienie powitalne wygłosił rektor Stanisław Estreicher. Dyplom wręczył prof. Stanisław Kutrzeba. Po uroczystości marszałek został podjęty herbatką przez studentów w domu akademickim przy ul. Jabłonowskich.

1923 – po raz pierwszy odbył się finał Pucharu Anglii na Wembley: Bolton – West Ham 2:0.

1924 – krakowska policja aresztowała 20 osób podejrzanych o działalność komunistyczną.

1924 – dolar kosztował 9 mln 375 tys. marek polskich. Korona austriacka – 132 tys. marek, korona czeska – 272 tys. marek.

1924 – w Krakowie otwarto oddział Banku Polskiego. W kościele św. Anny odprawiono uroczystą mszę w tej intencji. Pierwszego dnia oddział wydał interesantom 381 300 zł.

1924 – Bank Polski zaczął wymianę marek na złote w przeliczniku 1800 000:1.

1927 – przy ul. Mogińskiej spaliła się fabryka makaronu. Straty przekroczyły 200 tys. zł.

1929 – wychodzący w Krakowie tygodnik „Na szerokim świecie” pisał: *Redakcja do Czytelników. WP Anka Rudzka – Kraków. Prosimy o osobiste podjęcie należnego honorarium za felieton powieści konkursowej w kasie „Ilustrowanego Kuriera Codziennego”, gdyż miejscowym laureatowi wysyłkę pocztą nie skuteczniamy.*

1929 – i w tym samym numerze: *WP Lor: Sam Pan pisze: „...wtedy Ci przysłę nieudolne wiersze” – nasze zdanie zgadza się zupełnie z Pańskim określeniem.*

1934 – na warszawskim Okępie otwarto oficjalnie port lotniczy.

1937 – urodził się Saddam Hussein, irański dyktator.

1939 – o godzinie 12.00 Hitler rozpoczął długie przemówienie w Reichstagu transmitowane przez radio. Mówił o konieczności odzyskania przez Rzeszę kolonii, sztydził z propozycji pokojowej prezydenta Roosvelta, ale – co ciekawe – nie atakował Związku Radzieckiego. Stwierdził ponadto, że podpisany przeszło 5 lat temu układ polsko-niemiecki został pogwałcony i już nie obowiązuje. Oznajmił oczywiście, iż gotów jest uregulować z Polską stosunki na nowo, ale po spełnieniu niemieckich podstawowych za-

dań; włączenia Gdańska do Rzeszy i utworzenia eksterytorialnej autostrady.

1941 – urodziła się Ann-Margret, (właśc. Ann-Margret Olsson), amerykańska aktorka filmowa, piosenkarka i tancerka szwedzkiego pochodzenia.

1944 – na chorobie serca zmarł Aul Poiret, francuski kreator mody i dekorator. W klinice, do której trafił, nie mógł znieść widoku fartuchów pielęgniarek, które uważał za wyjątkowo nietwarzowe. Kilka chwil przed śmiercią, gdy jedna z siostr przyniosła mu lekarstwa, kolejny raz zaczął krytykować jej strój: *Te fartuchy są obrzydliwe. Taki strój nie zachęca mężczyzn do życia. Muszę tam wymyślić ładniejsze ubrania, moje biedaczki. Nie krochmalone, bliżej ciała. Przede wszystkim muszą być kolorowe!*

1944 – rozpoczęła się koncentracja oddziałów partyzanckich AL w lasach Parczewskich.

1945 – rozstrzelano 62-letniego Benito Mussoliniego, włoskiego męża stanu, twórcę i wodza faszyzmu oraz kochankę z którą został zatrzymany – Clare Petacci.

1951 – utworzono Państwowe Wydawnictwo Naukowe – PWN (sprywatyzowano je 29.10.1992 r.).

1956 – uchylono wyrok w tzw. procesie generałów, który toczył się 31.07–13.08.1951 r. przeciwko 9 oficerom Ludowego Wojska Polskiego, m.in. gen.

Stanisławowi Tatarowi, gen. Franciszkowi Hermanowi, gen. Jerzemu Kirchmayerowi i gen. Stefanowi Mossorowi.

1956 – „Dziennik Polski” pisał: *Napiętnować należy wybryki chuliganów, którzy z premedytacją niszczą świeżo rozkwitłe rośliny na Plantach. Ofiarą ich padły śnieżyczki, a ostatnio zerwane zostały wszystkie cebulice i krokusy na trawniku przy sadzawce. Teren trawnika zdeptyany, rośliny na nim zgniecione. Zarząd Zieleni Miejskiej powinien oddać Planty pod opiekę energicznych dozorców.*

1978 – w Gdańsku powstał Komitet Założycielski Wolnych Związków Zawodowych Wybrzeża.

1983 – zmarł płk. Jan Rzepecki, szef BiP KG AK.

1995 – w Jarocinie zorganizowano VII Mistrzostwa Województwa Kaliskiego w Sporcie Pożarniczym.

1998 – płk Ryszard Kukliński przyjechał przed południem na Zamek Królewski na Wawel, gdzie mieszkał podczas pobytu w Krakowie. Na dziedzińcu Zamku na pułkownika czekała grupa dziennikarzy oraz kilkudziesięciu mieszkańców miasta. Dzień ten był dniem prywatnych spotkań pułkownika.

MS, PS

Do sylwestra pozostało 247 dni

Nie wszyscy ujawnili

Dokończenie ze str. 1
ANDRZEJ GĄSIENICA MAKOWSKI, starosta tatrzański. - Dostaję około 5 800 zł netto, a więc w skali roku to jakieś 70 tys. zł. Rozliczałem się z żoną i zapłaciłem ponad 22 tys. zł podatku, w tym 8 tys. zł zdrowotnego. Korzystałem z odliczeń, ponieważ remontowałem dwie łazienki - było to dokładnie 1 895 zł. Poza pracą w urzędzie nie mam innych źródeł przychodu.
- O Jezu, gdybym był w urzędzie! Tam mają mojego PIT-a - westchnął **JAN LASYK, starosta nowotarski**, który wczoraj brał udział w sesji absolutoryjnej. Zaznaczył, że nie miał innych dochodów poza pracą i korzystał z ulgi na budowę domu mieszkalnego. - W sprawie dochodów proszę zadzwonić za chwilę; dowiem się od księgowej w urzędzie - poprosił starosta. Po chwili usłyszeliśmy:
- Urząd już nie pracuje, ale żona szuka PIT-a, proszę jeszcze zatelefonować. I znowu po chwili:
- Mam, ale tylko przychód: 114 992 zł 94 gr. Ile z tego było podatku, a ile dochodu? Trudno mi powiedzieć, żona nie jest zorientowana. Chyba to już 40-procentowy próg podatkowy.
Z fiskusem nie rozliczył się jeszcze **MAREK FRYŻLEWICZ, burmistrz Nowego Targu**. - W ubiegłym roku zarabiałem 8 400 zł brutto, czyli na rękę - 5 200 zł miesięcznie - powiedział nam burmistrz. - Mam sześciuosobową rodzinę, a żona nie pracuje. Korzystam z odliczeń - na budowę domu, który stawiam od 1987 roku. Innych źródeł przychodu, poza pracą zawodową, nie mam, ale powinienem jeszcze dostać jakieś pieniądze w związku z przygotowaniem uniwersjady - to były zlecenia nie związane z moim stanowiskiem burmistrza i jeszcze nie są rozliczone.
Swojego PIT-a jeszcze nie wypełnił także **JACEK KUKURBA, dyrektor Małopolskiej Kasy Chorych**. Nie oznacza to jednak, że gdy zeznanie podatkowe dyrektora będzie gotowe, zostanie upublicznione, gdyż - jak nam powiedział Jacek Kukurba - nie widzi ku temu powodu. - Mogę natomiast powiedzieć, ile zarabiam, nie jest to tajemnica, gdyż wynika z tzw. ustawy kominowej: jest to

kwota 8 tys. 40 zł po ubruttowaniu. Innych dochodów nie mam - oświadczył. Swoich zarobków z okresu przed wejściem w życie ustawy dyrektor nie ujawnił.
Wczoraj rano z prośbą o ujawnienia PIT-a marszałka małopolskiego **MARKA NAWARY** zwróciliśmy się do Małgorzaty Dąbrowy-Kostki z Biura Prasowego Urzędu Marszałkowskiego, która powiedziała nam, że marszałek jeszcze nie rozliczył się z podatków, ale nigdy nie krył swoich dochodów, więc nie powinno być kłopotów z udzieleniem informacji. Po kilkakrotnych interwencjach z powodu braku odpowiedzi usłyszeliśmy, że sprawa została przekazana Maciejowi Kilijańskiego, dyrektoriowi kancelarii marszałka. Ten obiecał, że na pewno doczekamy się telefonu z gabinetu marszałka. Do wieczora telefonu nie było.
Z prośbą o informacje na temat PIT-a prezydenta Krakowa **ANDRZEJA GOŁASIA** zwróciliśmy się do Zespołu Informacji Urzędu Miasta Krakowa. Wczoraj nie udało się uzyskać ani odmowy, ani zgody na upublicznienie zeznania podatkowego.
Prezydent Tarnowa JÓZEF ROJEK wczoraj w urzędzie był nieuchwytny. Rzecznik Urzędu Miasta Łukasz Winczura najpierw obiecał nam przysłać informacje o zarobkach prezydenta do godz. 15. Później zadzwonił, że prezydent tego dnia nie będzie już obecny w pracy; wyjechał z powodu ważnych spraw rodzinnych. Zapewnił nas, że najpóźniej w poniedziałek prześle nam dokładne rozliczenie prezydenta z dochodów uzyskanych przez niego w 2000 roku.
- Jest akurat na posiedzeniu Zarządu Miasta - poinformowała nas wczoraj po raz piąty sekretarka w biurze burmistrza **Zakopanego ADAMA BACHLEDY CURUSIA**. - Dziś nie ma szans na wypowiedź na ten temat. Skorzystaliśmy ze wszystkich trzech numerów telefonów komórkowych. W dwóch abonent był czasowo niedostępny. W trzecim odezwał się głos... syna burmistrza.
- Proszę próbować w biurze, ja też nie mam kontaktu z tatusem.
(GEG,DSF,RAF,DW,KOV,KS,ASZ,RAV)

Pieniądze coraz bliżej

Ministrowie o kampusie Uniwersytetu Jagiellońskiego

(INF. WL.) Rząd uzgodnił wczoraj projekt ustawy o współfinansowaniu przez skarb państwa III Kampusu UJ. Do poniedziałku wszyscy ministrowie powinni złożyć podpisy pod projektem, wówczas zostanie przesłany do Sejmu.
Jak poinformował nas poseł Kazimierz Barczyk, ustawa została przyjęta w trybie obiegowym. To oznacza, że pod projektem

muszą złożyć podpisy wszyscy ministrowie. Jeżeli któryś z nich zgłosi votum, ustawa będzie musiała być ponownie rozpatrywana przez Radę Ministrów.
- W takiej sytuacji, ministrowie będą musieli przegłosować poparcie dla ustawy - informuje Kazimierz Barczyk. Początkowo rząd chciał nadać ustawie charakter normalny, tzn. posłowie mieliby 20 tygodni na zajęcie się

ustawą. Dopiero po interwencji posła Barczyka projektowi nadano tryb pilny. - To oznacza, że zostanie ona przyjęta w ciągu 10 tygodni - zapewnia Barczyk.
Jeżeli parlament przyjmie ustawę przygotowaną przez rząd, z budżetu państwa na inwestycję zostanie przeznaczone 600 mln. zł. Kwota będzie przekazywana w ratach przez 9 lat.
(YAN)

Po 9 latach

Wniosek o ułaskawienie zabójcy Zauchy

(INF. WL.) Jest już pierwsza opinia w sprawie ułaskawienia Ivesa Golais-Leśniaka, zabójcy znanego piosenkarza Andrzeja Zauchy i aktorki Zuzanny Leśniak. Wydał ją wczoraj na posiedzeniu niejawnym krakowski Sąd Okręgowy. Na razie opinia jest utajniona. Golais-Leśniak odbywa karę w więzieniu w Trzebinii. Do końca zostało mu 6 lat.
Wniosek o ułaskawienie musi zaopiniować jeszcze Sąd Apelacyjny. Jeżeli choć jedna z dwóch opinii będzie pozytywna, wniosek trafi do Kancelarii Prezydenta Polski. O ułaskawienie wystąpiła matka skazanego zabójcy.
Dwa miesiące temu sąd penitencjarny w Katowicach nie zgodził na warunkowe przedterminowe zwolnienie skazanego.
Ives Golais-Leśniak został skazany w 1992 r. na 15 lat więzienia za zabójstwo Andrzeja Zauchy i Zuzanny Leśniak. Twierdził, że czuje się winny i chce w całości odbyć wymierzoną mu karę. Był przeciwny wnioskowi matki o ułaskawienie, składanym do prezydenta.
(STRZ)

Dokończenie ze str. 1
Z.K.: - Teraz różne organizacje wypowiadają się każda w swoim imieniu, a to znacznie zaniża wagę opinii. Byłoby zupełnie inaczej, jeżeli np. w sprawie przystąpienia do NATO czy Unii Europejskiej wpłynęłaby jedna rezolucja od reprezentacji całej Polonii świata. Sądzę, że dojdzie do tego. To będzie cel nadrzędny zjazdu.
A.P.: - Oczywiście powstanie reprezentacji całej Polonii nie zlikwiduje organizacji na poszczególnych kontynentach.
Z.K.: - Myślę, że ta struktura mogłaby się właśnie składać z reprezentacji kontynentalnych. Czy do tego dojdzie - to okaże się na zjeździe. Oprócz tego omawiane będą sprawy promowania spraw Polski na świecie, jej dobrego imienia, promowania kultury narodowej, poruszane będą zagadnienia związane z młodym pokoleniem Polonii, oświata, możliwością studiów w Polsce. Ja przewodniczyć będę komisji, która zajmie się pomocą socjalną i repatriacją. Jak na razie, pomoc charytatywna - głównie na Wschód - płynie w sposób nieskoordynowany. Problem repatriacji stanowi także ogromny temat. Będą też dyskutowane kontrowersyjne, proponowane przez nasz parlament, rozwiązania dotyczące obywatelstwa. Dobrze byłoby, żebyśmy skupili się na problematyce zjazdu. Jestem przekonany, że Polacy na świecie przez wiele lat czekali na to spotkanie i nie można pozwolić, żeby ono się nie udało.
- **Jak liczna jest Polonia na świecie?**
A.P.: - Jedna trzecia wszystkich Polaków żyje poza granicami kraju. To 16 milionów ludzi na wszystkich kontynentach. Z tym, że do końca nie wiadomo np., ilu Polaków mieszka w głębi Rosji; nie wszy-

Jednym głosem



Prof. Zygmunt Kolenda i Agnieszka Pancecka
Fot. Anna Kaczmarz

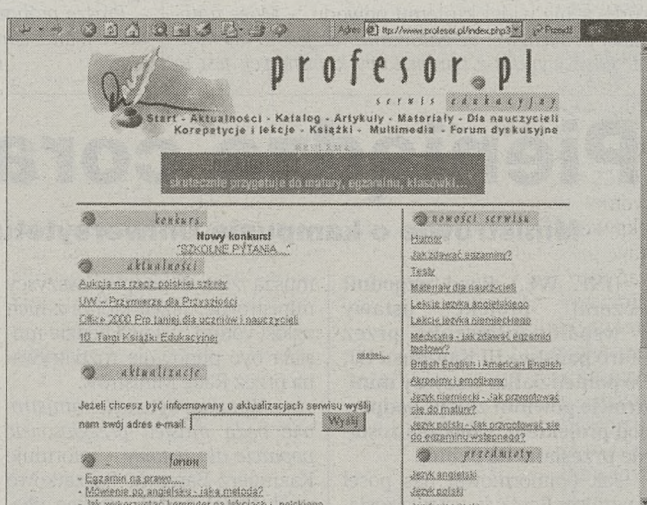
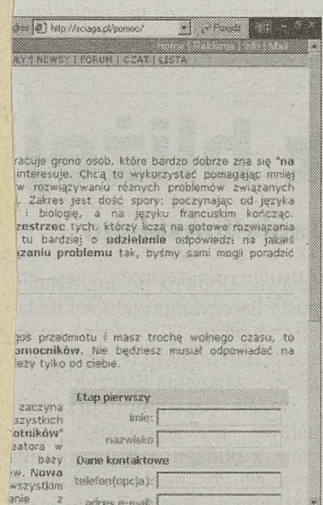
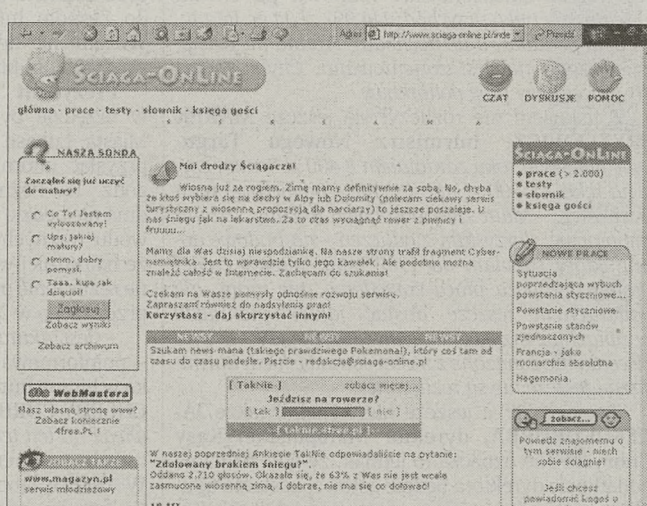
szy jeszcze przyznają się do polskości, niektórzy są jej po prostu nieświadomi. Polacy w Rosji - w materiałach przygotowanych na zjazd - oszacowani zostali na 200 tysięcy osób, czyli bardzo ostrożnie. W sumie na zjeździe te 16 milionów osób reprezentować będzie ponad 320 delegatów organizacji polonijnych.
- **Czy reprezentowane będą wszystkie kraje, w których mieszkają Polacy?**
A.P.: - Poza Japonią, która ma w tym okresie horrendalnie wysokie ceny biletów lotniczych, chyba wszystkie. Długo można byłoby wymieniać: Arabia Saudyjska, Australia, Armenia, Argentyna, Cypr, Bułgaria... Polacy są wszędzie. Goście ze Wschodu, których nie stać na podróż, przyjeżdżają na nasz koszt, a delegaci z Zachodu sami opłacają swój pobyt. Ale

powiedzmy sobie szczerze: niektórych także na to nie stać.
- **W Krakowie delegaci zagoszczą 2 maja, w środę.**
Z.K.: - I w naszym mieście dzień ten zostanie proklamowany Dniem Polonii i Polaków z Zagranicy. Chcemy nawiązać do przedwojennej tradycji, kiedy obchodzono był Dzień Emigranta.
A.P.: - Jeśli w Argentynie wprowadzono jako święto państwowe - dzień wolny od pracy - Dzień Osadnika Polskiego, to chyba jest najwyższa pora, żeby także w ojczyźnie uczcić emigrantów.
Z.K.: - Dzień Polonii będzie oczywiście świąteczny po pracowitych obradach w Pułtusk. W Krakowie zaplanowano m.in. spotkanie z prezydentem miasta w Sukiennicach, złożenie kwiatów pod Krzyżem Katyńskim i na grobie marszałka Józefa Piłsudskiego, mszę świętą w katedrze wawelskiej, a także wizytę w sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, gdzie odbędzie się spotkanie z księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim. Chcemy pokazać sanktuarium, aby delegaci promowali je wśród Polonii. Wieczorem w Teatrze im. J. Słowackiego zjazd zostanie uroczystie zakończony, a na Rynku Głównym odbędzie się koncert z udziałem zespołów polonijnych, który transmitować będzie TV Polonia.
- **Czy sprawa skandalu związanego z Edwardem Moskałem, prezesem Kon-**

gresu i Towarzystwa Krytycznej nie przysłoni zjazdu?
Z.K.: - Pierwszą sprawą jest kongres Polonii, który ma się udać, a zupełnie odrębną jest sprawa Moskala. To są dwie różne rzeczy.
A.P.: - To jest temat zastępczy - nie mówi się o Polonii, o jej problemach, o współpracy z krajem, o tym, co Polonia może dać Polsce, a to jest bardzo krzywdzące dla wielu milionów ludzi.
Z.K.: - Moim zdaniem, szkalowanie osoby Jana Nowaka-Jeziorańskiego zasługuje na najwyższe potępienie, ale wśród głosów oburzenia brak jest, niestety - co podkreślam z zażenowaniem - głosów członków „Wspólnoty Polskiej”.
- **A jaki temat może rzeczywiście być tematem numer jeden w czasie zjazdu?**
Z.K.: - Choćby problem dostępu do polskiej telewizji. To może być temat.
A.P.: - Po wprowadzeniu na antenę satelitarną programu TV Polonia podpisano umowę z firmą z USA, która otrzymała wyłączność na emitowanie programu na obydwu kontynentach amerykańskich. Jest to umowa zadziwiająca, bo podpisana na 25 lat.
Z.K.: - Firma zażądała wysokiej opłaty za korzystanie z TV Polonia - mówiono mi, że wynosi ona tyle, ile płaci się za korzystanie z kilkudziesięciu kanałów satelitarnych, w tym także europejskich. Koniec końców, Polacy w Ameryce Południowej nie mają dostępu do telewizji, chociaż bardzo by chcieli. Każde spotkanie z Polonią południowoamerykańską zaczyna się i kończy tematem dostępu do polskiej telewizji. Wiemy, że podobne problemy mają także Polacy mieszkający w Australii. **Rozmawiała: WANDA TROJAN**

„Dziennikiem” ❖ Matura z „Dziennikiem”

Skaj ściagi interne



opisują jedną epokę. Np. bardzo szczegółowe i polecane opracowanie renesansu zawiera m.in. chronologię wydarzeń, wyjaśnienia charakterystycznych pojęć filozoficznych i kulturowych, interpretacje haseł epoki, np. „carpe diem”, opis literatury europejskiej z podkreśleniem typowo renesansowych gatunków literackich oraz ich przedstawicieli, a także opis sztuki renesansowej. Inne materiały omawiają poszczególne dzieła lub dotyczą konkretnych postaci literackich – np. „Trzy wyraz przeżyć i filozofii Jana Kochanowskiego”, „Antenor, Helena, Aleksander, Priam – różne postawy wobec konfliktu grecko-trojańskiego” czy „Charakterystyka porównawcza Rolanda i św. Aleksego”.

Jest tutaj również spory wybór prac o zabarwieniu filozoficznym w odniesieniu do literatury – np. „Dialog z Bogiem w utworach literatury polskiej”, „Bo życie nie kończy się śmiercią” na podstawie „Dziadów” Mickiewicza czy „Może być wstyd, że człowiek jest szczęśliwy – refleksje na temat różnych koncepcji szczęścia na przykładzie wybranych utworów”.

Prac z innych przedmiotów maturalnych jest mniej. Materiały z **historii** mają podobny kształt jak te z języka polskiego. Przedstawiają przede

z **fizyki i chemii**. Tematy ułożone są alfabetycznie i obejmują przede wszystkim pojedyncze zagadnienia z całego materiału – np. „Fale elektromagnetyczne” lub „Energia kinetyczna”, „Kwasy – wzory i nazwy”. W kategorii „fizyka” można także znaleźć biografie znanych naukowców, np. „Biografia Archimiedesa”.

Najmniej prac dotyczy **matematyki**. Zainteresowani znajdą w tym portalu tylko 17 prac, z czego zaledwie kilka (np. „Pytania i odpowiedzi z matury próbnej”) może być pomocą w przygotowaniu się do egzaminu maturalnego. Pozostałe materiały dotyczą pojedynczych zagadnień i są opisane zbyt ogólnie, aby mogły służyć jako pomoc dydaktyczna.

Osobną kategorią są „**Prace tylko na 6**” – jest to zbiór 4291 najlepszych wypracowań z różnych dziedzin, głównie z języka polskiego (np. „Dramat i teatr antyczny” czy „Filozofia antyku”). Warto do nich zająrzeć w ostatnich dniach przed maturą, zawierają bowiem wiele szczegółów, które mogą się okazać pomocne przy konstruowaniu własnej pracy.

„**KSIĄŻKI**” – ta część strony jest ratunkiem dla tych, którzy nie zdążyli jeszcze przeczytać obowiązkowych lektur. Są tu dostępne opracowania wszyst-

le ostrzegają jednak, że poziom tych materiałów jest dużo słabszy od popularnych opracowań dostępnych w księgarniach.

„**FORUM DYSKUSYJNE**” – można tutaj znaleźć m.in. tematy maturalne z poprzednich lat, jak również informacje o adresach stron internetowych, które zawierają ściagi i zestawy pytań maturalnych. Niektórzy dyskutanci zamieszczają też ogłoszenia o sprzedaży ściąg i tematów. Najbardziej interesującą ofertą jest płyta CD z ogromną ilością materiałów pomocniczych z każdego przedmiotu, przydatnych w przygotowaniach zarówno do egzaminu pisemnego, jak i ustnego. Na płycie znajdują się m.in. ściagi, prace przekrojowe, pytania maturalne z odpowiedziami, wzorcowe wypracowania maturalne, omówienia epok literackich oraz opracowania poszczególnych motywów. Autor zapewnia, że jeśli nabywca nie zda matury, zostaną mu zwrócone pieniądze (cena płyty – 40 zł + koszt wysyłki).

www.sciaga-online.pl

Materiały przydatne w przygotowaniu do matury zamieszczone są tutaj w dwóch kategoriach: „Prace” i „Słownik”.

„**PRACE**” – i tutaj najwięcej prac dotyczy **języka polskiego**. Oprócz części wspólnych dla

wszystkich serwerów (antyki i Biblia, średniowiecze itd.), język polski na tej stronie ma też dodatkowe działy, takie jak literatura (zawierająca opracowania lektur) i gramatyka (zagadnienia potraktowane bardzo po bieżnie).

Część prac z języka polskiego ma charakter notatek szkolnych, np. „Ramy czasowe renesansu” lub „Barok – geneza, ramy czasowe, chronologia i periodyzacja”. Są też materiały opisujące twórczość konkretnych autorów lub poszczególne utwory. Podobnie jak ściagi i bryki dostępne w księgarniach, tego rodzaju pomoce polecane są tylko uczniom bardzo słabym. Pozostałym poloniści sugerują raczej zagłębienie się do prac o bardziej przekrojowych lub problemowych tytułach, jak np. „Walka klasowych z romantykami” (opisująca polemikę światopoglądów Kazimierza Brodzińskiego, Jana Śniadeckiego i Maurycego Mochnackiego) lub „Obyczajowość Polski XVI wieku” (zawierająca opis wsi na podstawie utworów Jana Kochanowskiego, Mikołaja Reja i Szymona Szymonowicza).

Opisywana strona powinna odwiedzić zainteresowani maturą z **języka angielskiego**.

Oprócz ściąg, znajdują się tutaj przykładowe wypracowania maturalne, np. „Czego spodziewałeś się w XX wieku?”,

które – zdaniem nauczycieli – warto przejrzeć.

Prace z **matematyki** mają charakter hasłowy (krótkie definicje, np. „Wielomiany”) lub opisowy (np. bardzo szczegółowo omówiony „Rachunek prawdopodobieństwa”). Zdaniem nauczycieli, większość jest jednak przedstawiona zbyt lakonicznie lub mało przejrzysta, a liczba wzorów dostępna pod tym adresem jest minimalna – dlatego lepiej korzystać z wydanych drukiem zbiorów zadań oraz tablic matematycznych.

Prace z **historii** to różnych rozmiarów ściagi zawierające opis wydarzeń z uwzględnieniem najważniejszych dat i pojęć. Większość z nich dotyczy narodów, mocarstw oraz władców lub poszczególnych wydarzeń i zagadnień historycznych (np. „Cesarstwo Ottonów” lub „Demokracja szlachecka”). Bardziej pomocne w przygotowaniach do egzaminu maturalnego mogą się jednak okazać prace o szerszym zakresie materiału, np. „Bezkrólewie i wolne elekcje” – opis sytuacji Polski na przełomie XVI/XVII w., konflikty religijne i społeczne, zasady wolnej elekcji, sytuacja Rosji, stosunki polsko-tureckie oraz wyjaśnienia takich pojęć, jak np. artykuły henrykowskie, pacta conventa czy sądy kapiturowe.

Ściagi z **biologii** mają charakter notatek lekcyjnych.

Większość z nich jest bardzo krótka – np. ściaga pt. „Części kończyny górnej” zawiera tylko wyszczególnione w punktach informacje o budowie. Znajdują się tutaj także notatki o bardzo rozbudowanej treści (np. „Człowiek i jego rola na Ziemi”).

Podobną formę mają prace z **fizyki i chemii**. Większość z nich zawiera opisy pojedynczych zagadnień (np. „Metale” lub „Grawitacja”). Zdaniem nauczycieli, takie materiały nie mogą stanowić pomocy naukowych do egzaminu na poziomie rozszerzonym.

„**SŁOWNIK**” – do tej części powinni zajrzeć ci, którzy mają problemy ze zrozumieniem bądź zapamiętaniem konkretnych pojęć z dziedziny języka polskiego. Wszystkie wyrażenia (np. groteska, felieton, aforyzm, emblemat) wyjaśnione są w bardzo zwięzłej i rzeczowej formie. Cały słownik ujęto w formę tabeli, dzięki czemu jest przejrzysty graficznie.

www.matura.pl

Jest to portal edukacyjny, gdzie zgromadzone materiały pomocnicze do języka polskiego i matematyki.

W części poświęconej **językowi polskiemu** warto przede wszystkim przejrzeć zestawy tematów maturalnych z poprzednich lat – np. bardzo do kładnie jest przedstawiony temat „Wolna i zniewolona w marzeniach i w rzeczywisto-

Matura z „Dziennikiem”

ści, ale zawsze Polska. Przedstaw funkcjonowanie motywu ojczyzny w wybranych utworach literackich”.

Znajdują się tu także zestawy maturalne dla szkół artystycznych z różnych województw.

Nauczyciele sugerują, aby wszelkie tematy maturalne z poprzednich egzaminów próbować przemyśleć samemu, po czym porównać swoją pracę z pracą internetową. Zdaniem polonistów, takie zabiegi ćwiczą myślenie i kształtują styl pisarski.

Na stronach www.matura.pl znajdziemy też materiały pomocne w przygotowaniu do matury z matematyki. Są to zestawy zadań maturalnych z poprzednich lat, zawierające przykładowe rozwiązania i odpowiedzi. Istotny jest tutaj rzadko spotykany na internetowych stronach podział na profil ogólny i matematyczno-fizyczny.

W części poświęconej pozostałym przedmiotom są tylko adresy internetowe, pod którymi należy szukać szczegółowych omówień. Warto natomiast zajrzeć na stronę języka niemieckiego – redagowaną przez dwóch nauczycieli tego przedmiotu i studenta germanistyki. Znajduje się tutaj m.in. obszerny opis pisemnej i ustnej matury z języka niemieckiego, zbiór 60 tekstów z egzaminów ustnych, pogrupowanych według stopni trudności (z przykładowymi tekstami, których można się spodziewać w tym roku), zestawy matur pisemnych z poprzednich lat, testy leksykalno-gramatyczne, zestawy przykładowych wypracowań na różne tematy oraz zbiór idiomów, cytatów i sentencji niemieckich, pogrupowanych tematycznie i przetłumaczonych na język polski. Zainteresowani maturą 2002 mogą także przejrzeć syllabus – informator o wymaganiach maturalnych obowiązujących od przyszłego roku.

www.matura.interia.pl

Jest to strona zawierająca głównie porady i ciekawostki maturalne. Wybraliśmy te, które wydają się najbardziej interesujące:

„EGZAMIN DOJRZAŁOŚCI” – są tutaj wiadomości ogólne na temat matury, m.in. wszystko o maturze miedzyrodowej oraz informacje, co można robić po zdanej maturze (kierunki studiów), a co po „oblanej” (możliwości i zasady poprawki).

„MATURA 2001” – opis struktury i formy egzaminów maturalnych, podstawy prawne egzaminu dojrzałości.

„MATURA PISEMNA” – opis i zakres tematów oraz wskazówki, czym trzeba się wykazać wybierając konkretny temat lub zadanie. W tej części można także znaleźć przykładowe zestawy tematów maturalnych z chemii, historii i języka polskiego z poprzednich lat.

„MATURA USTNA” – omówienie struktury egzaminu. Znajduje się tu również opis tematów oraz przykładowe zestawy pytań. Nauczyciele polecają tę kategorię ze względu na zawarte w niej informacje i pora-

dy dotyczące formułowania wypowiedzi.

„ŚCIAGA” – bryki i opracowania zagadnień z języka polskiego (o podobnym poziomie i zakresie jak w poprzednich portalach) oraz dokładny opis technik tworzenia ściąg (m.in. na papierze, linijce, koszuli oraz bucie).

„PORADY” – tutaj można się dowiedzieć, jak rozsądnie rozplanować siły na całe 5 godzin egzaminu pisemnego, jak zrobić dobre wrażenie na egzaminie ustnym, jak umiejętnie korzystać z przygotowanych ściąg oraz jak się ubrać na maturę.

www.profesor.pl

Jest to serwer przeznaczony dla uczniów i nauczycieli.

Maturzyści powinni przede wszystkim zająć się kategorią „TESTY”, gdzie znajdują się tematy i wypracowania maturalne z wszystkich przedmiotów oraz testy gramatyczne z języków obcych wraz z odpowiedziami. Miłośnicy historii znajdą także dokumenty historyczne, np. „Odezwe Rady Regencyjnej proklamującą niepodległość Polski”.

Maturzyści, którzy jako drugi przedmiot maturalny wybrali język niemiecki, mogą zajrzeć do kategorii „JĘZYK NIEMIECKI – JAK PRZYGOTOWAĆ SIĘ DO MATURY?” – gdzie są informacje o najczęściej popełnianych błędach oraz o sposobach ich uniknięcia.

Tym, którzy najbardziej boją się egzaminu ustnego, nauczyciele polecają część „JAK ZDAWAĆ EGZAMINY” – zbiór praktycznych porad i przykładowych zachowań na maturze ustnej (m.in. od jakiego pytania najlepiej zacząć wypowiedź oraz jak wybrnąć z pytania, na które nie umie się odpowiedzieć).

www.szkolny.hg.pl

Pod tym adresem znajduje się kilka serwisów. Maturzystów zainteresuje tylko „SERWIS SZKOLNY”, zawierający ściagi i wypracowania z języka polskiego, języka angielskiego, historii oraz matematyki.

Warto zajrzeć do części poświęconej językowi polskiemu, gdzie znajduje się ponad 200 wypracowań (np. „Poezja polska wobec września i okupacji”) oraz przykładowe tematy maturalne z lat poprzednich. Osobną część stanowią tutaj klarownie opisane pytania z egzaminów ustnych – np. „Przedstaw główne prądy renesansu”, gdzie w sposób prosty i przystępny wyjaśnione zostały takie pojęcia, jak humanizm czy reformacja.

Podobnie wyglądają informacje dotyczące języka angielskiego, gdzie można zaopatrzyć się w ściągę na maturę oraz tematy wypracowań maturalnych w dwóch językach: polskim i angielskim (np. „My favourite article is that one about bullying”).

W części dotyczącej historii warto zaznajomić się z zamieszczonymi tam artykułami (np. bardzo szczegółowo ujęta „Unia Europejska” lub „Stan wojenny w Polsce”), które mogą wzbogacić wiedzę podstawową.

MARIA WILCZEK-KRUPA

Jeszcze przez tydzień maturzyści mogą uzupełniać swoje wiadomości. O tym, jak m.in. przygotowywać się do matury w ostatniej chwili oraz jak umiejętnie rozplanować swoje siły na egzaminie, przeczytacie w „Dzienniku Polskim” w poniedziałek w przygotowanym przez nas „PORADNIKU MATURZYSTY”.

Odpowiedzą za ucieczki

Akt oskarżenia przeciwko pięciu pracownikom wadowickiego więzienia

(INF. WL.) Do Sądu Rejonowego w Wadowicach trafił wczoraj akt oskarżenia przeciwko pięciu pracownikom Zakładu Karnego w Wadowicach. Katowicka Prokuratura Okręgowa zarzuca im, że ponoszą odpowiedzialność za dwie ubiegłoroczne ucieczki z tego więzienia, w tym za ucieczkę Ryszarda Niemczyka, domniemanego zabójcy szefa pruszkowskiej mafii Andrzeja K., ps. „Pershing”. Grożą im kary do 3 lat pozbawienia wolności.

Przed sądem stanie były dyrektor więzienia Mieczysław F., który podał się do dymisji kilka dni po ucieczce Niemczyka z Wadowic. Wspólnie z Tadeuszem G., kierownikiem działu ochrony więzienia, były dyrektor został oskarżony o to, że nie kontrolował funkcjonowania zakładu, co w ubiegłym roku doprowadziło do dwóch spektakularnych ucieczek.

– Oprócz tego przeciwko trzem innym pracownikom Zakładu Karnego w Wadowicach skierowaliśmy akty oskarżenia o niedopełnienie obowiązków służbowych

– mówi Leszek Goławski, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Katowicach. – Dowódca zmiany Wiesław K. jest oskarżony o niedopilnowanie dwóch podległych mu funkcjonariuszy szeregowych, którzy na kilkadziesiąt sekund stracili kontrolę nad przebywającym na spacerniaku Niemczykiem. Jako osoba szczególnie niebezpieczna powinien on być znajdować się pod szczególnym nadzorem obu funkcjonariuszy, którzy również są oskarżeni o niedopełnienie obowiązków służbowych. W czasie ich nieobecności Niemczyk przerwał siatkę zabezpieczającą spacerniak i wydostał się na dach.

Prowadzone od 29 października ubiegłego roku śledztwo katowickiej prokuratury ujawniło także nieodpowiednią – jej zdaniem – lokalizację spacerniaka oraz fatalny stan techniczny zabezpieczającej go siatki, co ułatwiło Niemczykowi wydostanie się na wolność. Będzie za to odpowiadał były dyrektor.

– Śledztwo wykazało, że drut podtrzymujący siatkę był przerdzewiały, a nie – jak

przypuszczano na początku – siatka była nadpilnowana – mówi rzecznik obalając tezę, że któryś z pracowników pomagał Niemczykowi.

Przypomnijmy, że oprócz Ryszarda Niemczyka, który po październikowej ucieczce nadal znajduje się na wolności, wcześniej – pod koniec sierpnia ubiegłego roku – z celi wadowickiego więzienia wydostało się dwóch aresztantów, którzy w nocy wybili dziurę w ścianie, przez którą przedostali się do pomieszczeń sąsiadującego z więzieniem sądu.

Były dyrektor odpowie za niewłaściwą lokalizację na terenie obiektu celi więziennej, w której przebywali mężczyźni. Jak się okazało, miała ona zbyt słabą ścianę. Wcześniej osobny akt oskarżenia przeciwko kilku pracownikom Zakładu Karnego w sprawie sierpniowej ucieczki skierowała do sądu wadowicka Prokuratura Rejonowa, która jako pierwsza prowadziła postępowanie w tej sprawie.

MIROSLAW GAWĘDA

Pechowy bandyta

Napadł, zranił się, przeszedł operację i uciekł ze szpitala

(INF. WL.) Krakowska prokuratura zatrzymała współsprawcę napadu na jedną z rodzin w Lednicy Górnej koło Wieliczki, który wówczas zranił się w nogę, trafił do szpitala, a następnie – po operacji – uciekł. Według prokuratury, w sprawie podejrzanych jest pięć osób. Dwóm z nich postawiono zarzut udziału w rozboju z użyciem niebezpiecznego narzędzia, trzem – pomocy w ukrywaniu rannego, dostarczeniu go do szpitala, a także zorganizowaniu operacji.

Do napadu doszło w marcu ubiegłego roku. Trzej uzbrojeni mężczyźni pobili domowników, próbując zmusić ich do wydania pieniędzy. Jeden z bandytów przypadkowo postrzelił się przy tym w nogę. Sprawcy uciekli skradzionym samochodem, który porzucili w okolicznej wsi.

Gdy w mediach pojawiły się informacje o poszukiwaniach rannego bandyty, jeden z lekarzy ze Szpitala im. Żeromskiego w Krakowie zgłosił policji, iż poszukiwany prawdopodobnie przebywa w tym szpitalu. Zanim policja tam dotarła, rannego już nie było. Prawdopodobnie został wyniesiony z sali przez dwóch mężczyzn, którzy następnie wsadzili go do audi

i odjechali. Po kilku dniach policjanci znaleźli ten samochód na jednym z krakowskich osiedli.

Przed kilkoma tygodniami podejrzany został zatrzymany na podstawie listu gończego, który został wydany w innej sprawie. Jak twierdzi prokurator Joanna Kowalska, rzeczniczka Prokuratury Okręgowej w Krakowie, ekspertyzy wykazały, że zatrzymany brał udział w rozboju i jest tą samą osobą, która była hospitalizowana.

Prokuratura bada również wątek sprawy dotyczący ukrywania rannego, dostarczenia go do szpitala i pomocy w zorganizowaniu zabiegu. Zarzuty popełnienia przestępstwa postawiono trzem osobom. Prokuratura nie chce informować, czy wśród nich są lekarze, którzy dokonywali zabiegu.

Nieoficjalnie wiadomo, że ranny napastnik został przywieziony do Szpitala im. Żeromskiego przez syna jednego z byłych pracowników oddziału w tym szpitalu. Pacjenta przez prawie 4,5 godziny operowali dwaj lekarze. Lekarze zeznali w prokuraturze, że stwierdzili u niego skomplikowane, otwarte złamanie kości udowej, nie zauważyli natomiast rany po kuli.

(STRZ)

Samorządowe Kolegium Odwoławcze

Nominacja dla 25

(INF. WL.) Wojewoda małopolski Ryszard Masłowski i Krystyna Sieniawska, prezes Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, wręczyli wczoraj nominacje 25 pozaetatowym członkom SKO.

Nominacje otrzymali (w kolejności alfabetycznej): Kazimierz Bandarzewski, Michał Biliński, Jerzy Boruta, Marek Dobosz, Dominika Dörre-Nowak, Anna Gonciarczyk, Michał Hanusa, Agnieszka Góra, Grzegorz Karcz, Anna Karczewska, Aneta Kaźmierczyk-Henzelmann, Monika Kober, Wojciech Kochan, Anna Kopeć-Krzesiwo, Agnieszka Kucelman, Barbara Marczevska, Jolanta Młyńska, Piotr Molczyk, Izabela Nicińska, Monika Niedźwiedz, Agnieszka Rzonca, Małgorzata Sało-Frycz, Joanna Sapeta, Mirosław Stec, Zdzisław Zarzycki.

(GEG)

Dwie mieszkanki Krakowa

Chciały wyludzić renty

(INF. WL.) O usiłowanie wyludzenia z ZUS świadczeń rentowych oskarżyła wczoraj krakowska prokuratura dwie mieszkanki Krakowa. Grozi im do 8 lat więzienia.

W 1999 r. prokuratura wszczęła śledztwo w sprawie wyludzeń nienależnych rent, które były wypłacane na podstawie sfałszowanych zaświadczeń lekarskich oraz spreparowanej dokumentacji z zakładów pracy. Inicjatorem całego przedsięwzięcia miała być była pracownica ZUS. To ona miała zdobywać fałszywe zaświadczenia potwierdzające odpowiedni staż pracy oraz dokumentację lekarską, stwierdzającą niezdolność do pracy. Razem z zainte-

resowanymi udawała się następnie do właściwego oddziału ZUS i pomagała w załatwieniu pozostałych formalności.

Początkowo w związku ze sprawą zatrzymano pięć osób. Czterem z nich postawiono zarzuty wyludzenia z ZUS w latach 1995 – 1999 nienależnych świadczeń na łączną kwotę 60 tys. zł. Byłej pracownicy ZUS zarzucono pomocnictwo w wyludzeniu pieniędzy. Postępowanie w tej sprawie jeszcze się nie zakończyło, ale ustalono okoliczności, które pomogły oskarżyć dwie mieszkanki Krakowa o usiłowanie wyludzenia świadczeń rentowych. Akt oskarżenia w tej sprawie trafił do Sądu Rejonowego dla Krakowa Nowej Huty.

(STRZ)

Państwo dopłaci

z dopłat budżetu państwa do kredytów.

Aby skorzystać z nowej pomocy państwa trzeba też będzie spełnić kryterium dochodowe. Co roku będzie je ustalał w odpowiednim rozporządzeniu minister rozwoju regionalnego i budownictwa, ale dopóki tego nie zrobi, kryterium będzie przyjmowane z ustawy. Zapisano w niej, że przy dochodach rocznych do 72 tys. zł państwo będzie spłacało połowę odsetek, przy dochodach do 95,5 tys. zł – jedną czwartą odsetek, a przy dochodach do 109,6 tys. zł – jedną dziesiątą.

Na co?

Aby otrzymać dopłatę do odsetek, trzeba będzie zaciągnąć kredyt na: budowę mieszkania,

zakup mieszkania własnościowego na rynku pierwotnym – od gminy, dewelopera lub spółdzielni mieszkaniowej, nadbudowę, przebudowę i rozbudowę, która przyniesie wyodrębniony lokal mieszkalny oraz adaptację budynku lub lokalu (które nie spełniały roli mieszkania) na cele mieszkalne.

Państwo będzie dopłacać tylko do odsetek od tej części kredytu, która finansuje 70 proc. kosztów budowy lub zakupu 50 metrów kwadratowych powierzchni mieszkania. Oznacza to także, że od kredytobiorcy (korzystającego z dopłat) wymagany będzie wkład własny w wysokości co najmniej 30 proc. kosztów inwestycji.

Kredyt trzeba będzie zaciągnąć w banku, z którym Bank Gospodarstwa Krajowego pod-

pisze umowę o udziale w programie. Maksymalny okres spłaty takiego kredytu nie może być dłuższy niż 20 lat, a okres karencji spłaty nie może trwać dłużej niż 18 miesięcy. Państwo będzie spłacać odsetki przez pierwsze 5 lat spłaty kredytu, później będzie się można starać o przyznanie dopłat na rok.

Ustawa zakłada, że przy znacznym spadku inflacji i znacznym obniżeniu stóp procentowych kredytów mieszkaniowych, dopłaty do odsetek będą małe. Np. gdy oprocentowanie kredytów będzie przekraczać 9 proc., dopłaty do odsetek będą wynosić rzeczywiście tyle, ile zakłada ustawa; przy oprocentowaniu kredytów w wysokości 6 proc., maksymalna dopłata będzie wynosić już tylko jedną czwartą odsetek; przy spadku oprocentowania poniżej 4,5 proc. dopłat do odsetek już nie będzie.

GRZEGORZ SKOWRON



Opozycja chce referendum w sprawie odwołania Kuczmy

Niecierpliwa Julia

Korespondencja „Dziennika” z Kijowa

■ **OPÓŹNIONE WYPŁATY.** Późny termin rozprawy przed sądem apelacyjnym USA uniemożliwi rozpoczęcie wypłat odszkodowań dla byłych robotników przymusowych przed przerwą wakacyjną. Oznajmił to wczoraj Otto Lambsdorff, pełnomocnik rządu Niemiec. Lambsdorff powiedział, że amerykański sąd apelacyjny, który może uchylić niepomysłne dla byłych robotników przymusowych orzeczenie sędzi Shirley Kram, wyznaczył termin rozprawy dopiero na 15 maja.

■ **WSPÓLNE PLANY.** Polsko-duńsko-niemiecki Korpus Północ-Wschód powinien być – zdaniem ministra obrony Niemiec Rudolfa Scharpinga – już za dwa lata zdolny do udziału w operacjach służących utrzymaniu pokoju.

■ **PROTEST NA GRANICY.** Austriacy obrońcy środowiska, protestujący przeciwko uruchomieniu czeskiej elektrowni atomowej w Temelinie, zablokowali wczoraj dojazd do przejścia granicznego Wulowitz-Dolní Dvůrzishtë na głównej trasie Praga-Linz.

■ **OSKARŻONY BISKUP.** Ruandyjski biskup Kościoła anglikańskiego, aresztowany w Kenii, stanie przed sądem jako jeden z inspiratorów i organizatorów krwawych masakr, w których zginęło w Ruandzie w ciągu trzech miesięcy 1994 r. 800 000 osób. 44-letni biskup diecezji Sogwe w środkowej Ruandzie, Samuel Musabyimana został osadzony w czwartek w więzieniu nadzorowanym przez ONZ w Aruszy, w Tanzanii.

■ **BLIŹNIACZKI ZDROWIEJA.** Syjamskie bliźniaczki z Nepalu, rozdzielone w Singapurze dwa i pół tygodnia temu podczas trwającej ponad 90 godzin operacji, mają się coraz lepiej. Ganga i Dżamuna oddychają już bez pomocy aparatury medycznej, mają świetny apetyt, a infekcje, które pojawiły się po operacji, zaczynają ustępować dzięki antybiotykom – poinformował wczoraj singapurski szpital.

Prezydent Ukrainy Leonid Kuczma przyjął wczoraj dymisję premiera Wiktora Juszczenki. W czwartek kluby komunistów i oligarchów (wpływowymi biznesmenów) przegłosowały w Radzie Najwyższej (parlamencie) wniosek o wotum nieufności dla reformatorskiego gabinetu Juszczenki.

Prezydent poprosił Juszczenkę o pełnienie obowiązków szefa rządu do czasu powołania nowego premiera. Zgodnie z konstytucją, zdymisjonowany rząd może działać przez 60 dni.

Tymczasem była wicepremier Julia Tymoszenko, która przyłączyła się antyprzewodniczącej opozycji, poinformowała wczoraj o utworzeniu sztabu, mającego zająć się organizacją referendum w sprawie skrócenia kadencji Leonida Kuczmy „za pogwałcenie praw i wolności narodu ukraińskiego”.

Tymoszenko przyznała, że wynik referendum nie będzie miał mocy prawnej, ale świat dowie się o woli narodu ukraińskiego. Według ostatnich sondaży, Kuczma popiera od 8 do 12 proc. społeczeństwa.

– Rząd Wiktora Juszczenki prowadził reformy wbrew



Ukraiński prezydent Leonid Kuczma (w środku), zdymisjonowany premier Wiktor Juszczenko (z prawej) i przewodniczący ukraińskiego parlamentu Iwan Pluszcz (z lewej) w biurze prezydenta w Kijowie, po złożeniu dymisji przez szefa rządu Fot. PAP/EPA

większości prezydenckiej w parlamencie. Pozytywne zmiany w gospodarce odczuwał cały kraj. Po odejściu premiera dojdzie do kryzysu gospodarczego. Myślę, że w takiej sytuacji Leonid Kuczma nie utrzyma się długo przy władzy, bo dymisja Juszczenki nie przysporzy mu zwolenników – uważa Julia Tymoszenko. – Ostatnie zdarzenia w Radzie Najwyższej świadczą o tym, że w parlamencie powstała nowa większość, której

nie interesuje dobro państwa ukraińskiego, a jedynie własne interesy. Odpowiedzialność ponosi prezydent Kuczma, który doprowadził do takiej sytuacji.

Po przegłosowaniu wotum nieufności dla rządu, prawicowe kluby parlamentarne, wspierające premiera, zapowiedziały przejście do opozycji wobec większości utworzonej przez komunistów i oligarchów.

EUGENIUSZ TUZOW-LUBAŃSKI

Marzenie o szlaku

Prezydent Kwaśniewski w Chorwacji

Według Aleksandra Kwaśniewskiego, obecnie „bardziej realne niż kiedykolwiek” są szanse odbudowy „bursztynowego szlaku” – połączenia handlowego regionu Morza Bałtyckiego i Adriatyku. Wczoraj polski prezydent rozpoczął pierwszą oficjalną wizytę w Chorwacji.

– Szanse na odbudowę „bursztynowego szlaku” są bardziej realne niż kiedykolwiek, dlatego, że Chorwacja zmierza tą samą drogą co Polska; wcześniej czy później będzie w NATO i Unii Europejskiej – mówił Kwaśniewski.

Zdaniem prezydenta RP, „dobrze zorganizowana” droga od Bałtyku po Adriatyk, to

„kwestia najbliższych lat”. Jednak – jak podkreślał – wcześniej powinna ustabilizować się sytuacja na Bałkanach.

Prezydent Chorwacji Stipe Mesić mówił, że oba kraje mają wspólny strategiczny cel – członkostwo w Unii Europejskiej. Jednocześnie Chorwacja chciałaby skorzystać z polskich doświadczeń w negocjacjach o członkostwo w NATO.

Obaj prezydenci stosunki polityczne między Polską i Chorwacją ocenili jako „najwyższe z możliwych”.

Kwaśniewski wyraził nadzieję, że w najbliższym czasie zostanie zawarta umowa o wolnym handlu między Polską a Chorwacją.

(PAP)

Zgoda na deportację

Polacy wrócą do Warszawy

20 Polaków – nielegalnych imigrantów w Wielkiej Brytanii, których zatrzymała policja w Southampton – zgodziło się wczoraj na wydalenie ich do Polski, w zamian za rezygnację z postępowania przeciwko nim.

Polacy mają odlecieć samolotem czarterowym do Warszawy z lotniska Bournemouth – powiedział rzecznik lokalnej policji.

74 innych Polaków, również o nieregulowanym statusie w Wielkiej Brytanii, zatrzymanych we wtorek w Southampton, zostało odeślanych do Warszawy w środę.

Dwaj Polacy i Brytyjczyk, oskarżeni w środę o udział w organizacji przemytu do Wielkiej Brytanii nielegalnych imigrantów, pozostają w areszcie.

(PAP)

Majowe konwalie



Zbiory konwalii na plantacji w Saint-Julien de Concelles koło położonego na zachodzie Francji portu Nantes. Konwalie są tradycyjnie sprzedawane we Francji 1 maja w dniu Święta Pracy. Fot. PAP/EPA

Dowody zbrodni

Białoruski archeolog zarzuca złą wolę lub nieprofesjonalizm ekipom pracującym w Witebsku

Białoruski archeolog Ihar Ciszkin zwrócił uwagę na brak profesjonalizmu w działaniach ekip pracujących przy odnalezionych w zeszłym tygodniu w Witebsku ludzkich szczątkach. Zdaniem niektórych historyków, w mogile mogą się znajdować szczątki polskich oficerów, rozstrzelanych przez NKWD.

– Nie rozumiem, jak można tak nieprofesjonalnie prowadzić prace poszukiwawcze w masowych grobach. Chyba że chodzi o zatarcie śladów – powiedział Ciszkin, który obserwuje prace przy odnalezionych szczątkach.

Szczątki odnaleziono przypadkowo przy kładzeniu kabla telefonicznego w centrum Witebska. Władze miejskie odsunęły brygadę Ciszkina od prac i do odkopywania grobów skierowały żołnierzy.

Według archeologa, dziesiątki kości i czaszek najpierw odsłoniła koparka, po której do pracy wzięli się mundurowi ze zwykłymi łopatami w rękach. Szczątki za zbierane w poliure-

tanowe worki i składowane w nieprzystosowanych do tego celu pomieszczeniach pobliskiej cerkwi.

– Nie prowadzi się żadnych notatek dotyczących położenia kości, znajdowanych przedmiotów, liczby szkieletów. Wygląda to tak, jakby grób chciano jak najszybciej wyczyścić, ponownie pochować szczątki i jeszcze szybciej zapomnieć o całej sprawie – mówi Ciszkin.

Polski konsulat w Mińsku zwrócił się już do białoruskiego MON, które nadzoruje poszukiwania, o wyjaśnienie sprawy.

Jak podejrzewają niektórzy historycy, w mogile w Witebsku mogą się znajdować szczątki polskich oficerów rozstrzelanych przez NKWD. Miałaby tu spocząć część oficerów z transportów do pobliskiego Katynia, rozstrzelanych w witebskim więzieniu NKWD – w miejscu znaleziska – w lipcu 1941 r., przed wycofaniem się Rosjan z miasta.

(PAP)

Blokady w Holandii

Korespondencja „Dziennika” z Hagi

W Holandii protestowali wczoraj hodowcy trzody chlewnej i bydła. Blokady ustawione na autostradach i drogach szybkiego ruchu w kilku miejscach w kraju spowodowały wielokilometrowe korki. Dotąd zanotowano tutaj 26 przypadków przyszcycy.

Holenderscy hodowcy protestowali przeciwko zbyt niskim – ich zdaniem – rekompensatom, jakie rząd przeznaczył dla farmerów, których zwierzęta zachorowały na przyszcycę. Ministrowi rolnictwa zarzucono, że opuścił farmerów w kryzysie i zbyt opieszale przychodzi im z potrzebną pomocą.

Zdesperowani chłopcy zdecydowali się na tak ostry protest, mimo sądowego zakazu stosowania blokad i sprzeciwu Holenderskiego Związku Hodowców Trzody Chlewnej. Związek wezwał farmerów do zakończenia protestu.

Farmerzy blokowali drogi: A 58 koło Tilburga, A 2 pod Den Bosch, A 67 na granicy z Belgią oraz trasę A 1 Hengelo-Amsterdam. Na autostradę A 6 koło Emmeloord wyjechali traktorami. Ogółem zablokowali 10 miast w różnych częściach kraju.

Minister spraw wewnętrznych Holandii zapowiedział wcześniej, że wszystkie blokady będą usuwane siłą przez policję. Policja usunęła blokadę w miejscowości Ewijk na drodze A 50 na wschodzie Holandii. W pozostałych częściach kraju farmerzy w większości sami zrezygnowali z protestu.

Dzień wcześniej dotknięte przyszcycą regiony Holandii nie spodziewanie odwiedziła holenderska królowa Beatrix. Chłopi powitali ją na znak protestu czarnymi flagami.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

37

studencki festiwal piosenki

9-13 maja 2001 w Krakowie

Główny Sponsor:

9-11.05.2001r., godz. 13.00. Przesłuchania konkursowe, Klub pod Jaszczurami, Rynek Gł. 8. /wstęp wolny/

9.05.2001 r., godz. 20.00. Koncert inauguracyjny 37. Studenckiego Festiwalu Piosenki pt. „WOJCIECH MLYNARSKI ZAPRASZA”, Sala Widowiskowa AE, ul. Rakowicka 27. wystąpią: Wojciech Młynarski, Aneta Ryncarz, Jarosław Wasik, Cudowny Czwartek, Marcin Różycki i inni. Prowadzenie: Wojciech Młynarski.

10.05.2001r., godz. 20.00. Festiwalowy Galicyjski Wieczór z Piosenką „SZUKAM, SZUKANIA MI TRZĘBA...”, koncert pamięci Wojtki Bellona. Sala Widowiskowa AE, ul. Rakowicka 27. wystąpią: Wolna Grupa Bukowina, Raz Dwa Trzy, Paulina Biszyga, Mirosław Czyżykiewicz, Marek Andrzejewski. Prowadzenie: Andrzej Poniedziałki.

11.05.2001 r., godz. 20.00. „ŹRÓDŁA INSPIRACJI - BUENA VISTA” wielki koncert muzyki kubańskiej, biślada i tańce przy Forcie Św. Benedykta, godz. 16.00 piknik przy Forcie Św. Benedykta. wystąpią: Jose Torres y Salsa Tropical, Calle Sol, Maciej Malenczuk, tancerze capoteira, Danza del Fuego, Pecos Locos i inni. Prowadzenie: Piotr Baltrocyk. Rejestracja TVP PR. 1. /Wstęp wolny/

12.05.2001 r., godz. 19.00. Koncert Galowy, Teatr im. J. Słowackiego. I część: Koncert Laureatów 37. SFPP. II część: 25-lecie pracy twórczej Jacka Kaczmarskiego. wystąpią: Przemysław Gintrowski, Jack Kaczmarski, Jacek Kłeyff, Jan Kondrak, Krystyna Świętecka, Jorgos Skolias, Mirosław Czyżykiewicz, Joanna Liszowska, Paulina Biszyga, Stefan Brzozowski. Prowadzenie: Piotr Baltrocyk i Andrzej Poniedziałki. Rejestracja TVP PR. 2.

13.05.2001 r., godz. 20.00. Koncert dedykowany Papieżowi Janowi Pawłowi II pt. „MIŁOŚĆ TO WSZYSTKO WYJAŚNIŁA...”. PWST. Sala im. S. Wyspiańskiego, ul. Straszewskiego 21. wystąpią: Lubelska Federacja Bardów i Goście, Martyna Jakubowicz i Mariusz Lubomski. Prowadzenie: Piotr Baltrocyk.

Media Patroni:

POLITYKA

Sponsory:

amś

Mecenat:

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Ministerstwo Edukacji Narodowej
Urząd Miasta Krakowa
Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego
Akademia Ekonomiczna w Krakowie

Handlarze ludźmi

Proces w sprawie śmierci imigrantów

W Rotterdamie w Holandii kończy się proces w tzw. sprawie Dover. Dziewięciu podejrzanym prokuratura zarzuca fałszerstwo, zabójstwo, handel ludźmi i przynależność do organizacji przestępczej, zajmującej się szmuglowaniem imigrantów z Holandii do Wielkiej Brytanii.

W lipcu ubiegłego roku 58 chińskich imigrantów udułono się w holenderskiej ciężarówce, którą próbowali przedostać się nielegalnie do Wielkiej Brytanii. Ich ciała znaleźli w Dover angielscy celnicy.

Wczoraj obrońcy podejrzanych o spowodowanie śmierci Chińczyków w końcowych mowach zarzucili holenderskiej i brytyjskiej policji bierność. Ich zdaniem, funkcjonariusze z obu krajów śledzili gang i wiedzieli o planach przetrzeźnienia do Wielkiej Brytanii Chińczyków, mimo to nie zapobiegli tragedii.

Adwokat Gursela O., głównego podejrzanego o kierowanie siatką przemytniczą, uważa, że sąd nie ma prawa sądzić podejrzanych i domaga się przesłuchania m.in. angielskich policjantów.

Prokuratura zażądała dla oskarżonych od 6 miesięcy do 20 lat więzienia. Na początku kwietnia brytyjski sąd skazał Perry Wackera - kierownicę ciężarówki, w której doszło do tragedii - na 14 lat więzienia.

Ofiary tragedii za nielegalne przetrzeźnienie do Wielkiej Brytanii zapłaciły po 20 000 funtów. Przemycani byli z Rotterdamu przez Zeebrugge promem do Dover. Z zeznań dwóch Chińczyków, którzy przeżyli podróż, wynika, że wentylacja w kontenerze została zamknięta tuż przed wjazdem na prom. Wtedy też otrzymali instrukcje, aby wszyscy zachowywali się bardzo cicho.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA (Haga)

Korupcja w słowackim Urzędzie Rady Ministrów

Oszukana Unia

Korespondencja „Dziennika” z Bratysławy

Słowacja stoi w obliczu największej afery korupcyjnej od czasu dojścia do władzy rządu Mikulasa Dziurindy w 1998 r. O korupcję i malwersację środków pochodzących z funduszy Unii Europejskiej jest podejrzany Roland Toth, były szef Wydziału Pomocy Zagranicznej w Urzędzie Rady Ministrów. Na krótko Komisja Europejska zamroziła dalszą pomoc finansową dla Słowacji.

Wczoraj Komisja Europejska przywróciła wydawanie zgody na przetargi i kontrakty w ramach programów pomocowych dla Słowacji.

Według Brukseli, pierwsze informacje z Bratysławy dowodzą, że malwersacje nie dotyczą funduszy z programów PHARE i ISPA.

Według słowackich mediów, odwołany przed miesiącem Toth miał czerpać prowizje od wybranych w przetargach firm w zamian za przydzielanie przez jego wydział środków z funduszy PHARE, ISPA i SAPARD. Sprawą zajęła się policja. Jak dotąd jednak nie przedstawiono konkretnych zarzutów.

Komisja Europejska do czasu wyjaśnienia całej afery wstrzymała rozpatrywanie dalszych słowackich projektów pomocowych.

W sumie na ich realizację UE przekazała Słowacji od 1993 r. ponad 3 mld koron (ok. 300 mln zł). W tym roku Unia miała przekazać kolejnych 200 mln koron.

Według wicepremiera ds. integracji z Unią Europejską Pavla Hamžika, Słowacja nie straci z powodu najnowszego skandalu żadnych środków pomocowych. Pieniądze na już zatwierdzone projekty będą napływały nadal. - Na niezbędny czas jest natomiast wstrzymane zatwierdzanie kolejnych projektów - tłumaczy Hamžik.

Według komentatorów, najnowsza afra może doprowadzić do zmian w gabinecie Dziurindy, a nawet do poważnego kryzysu rządowego. Opozycja zapowiada złożenie wniosku o wotum nieufności dla całego rządu.

Według najpopularniejszego słowackiego polityka, szefa opozycyjnego „Smeru” Roberta Lica, bezpośrednią odpowiedzialność za korupcję w Urzędzie Rady Ministrów ponosi Dziurinda, który powinien podać się do dymisji. Zmian w rządzie nie wykluczają także członkowie rządzącej koalicji, zwłaszcza socjaldemokracji.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

Porywacze etiopskiego samolotu zwolnili zakładników

Protest wojskowych

Wszyscy pasażerowie i siedmiu członków załogi uprowadzonego w czwartek samolotu etiopskiego odzyskało wolność, a pięciu porywaczy, w tym jedna kobieta, oddało się w ręce władz sudańskich.

Informacje te przekazał wczoraj rano sudański minister informacji, który podał ponadto, że porywacze są elewami szkoły oficerskiej etiopskich sił powietrznych. - Wydaje się, że wszystko to są wojskowi - powiedział minister.

Samolot An-12 z napisem Ethiopian Air Forces, z 56 osobami na pokładzie, przewoził etiopskich wojskowych z jednej bazy wojskowej do innej i został uprowadzony do stolicy Sudanu, Chartumu.

Przy wyjściu porywaczy z samolotu sudańskie służby bezpieczeństwa odebrały im granaty i noże.

Jeden z piratów powietrznych, któremu towarzyszył sudański minister, oświadczył dziennikarzom: - Gospodarcza i polityczna sytuacja w Etiopii jest bardzo zła. Nie ma wolności, nie ma wolności zgromadzeń.



Porwany samolot An-12 Ethiopian Air Forces na pasie startowym w Chartumie Fot. PAP/EPA

Piraci zażądali najpierw umożliwienia im wyjazdu do dowolnego kraju oraz rozkazali, by władze sudańskie uzyskały dla nich niezbędne wizy - poinformował minister. - Kiedy przekonaliśmy ich, że nie przyjmie ich żaden kraj, zdali sobie sprawę, że nie mają innego wyjścia i oddali się w ręce władz - zaznaczył szef resortu informacji.

Minister powiedział też, że piraci powietrzni zostaną aresztowani i że oddali się w ręce władz sudańskich po uzyskaniu gwarancji, że te zaniechają ich ekstradycji do Etiopii.

Minister spraw zagranicznych Sudanu powiedział w wywiadzie telewizyjnym, że uprowadzona maszyna wylądowała w Chartumie z braku paliwa.

(PAP)

Lista krezusów

Berlusconi najbogatszym Włochem

Według klasyfikacji, jaką opublikował amerykański magazyn „Forbes”, najbogatszy Włoch, Silvio Berlusconi, posiada majątek wart prawie 13 miliardów dolarów. To wprawdzie suma pięciokrotnie niższa od tej, jaką dysponuje szef firmy Microsoft Bill Gates, ale Berlusconi i tak ma się z czego cieszyć. Jego majątek wart jest prawie trzykrotnie więcej niż ten należący do honorowego prezesa Fiata, senatora Giovanniego Agnellego z rodziną.

Berlusconi jest bogaty, bo jak twierdzi, dobrze zainwestował pieniądze ojca. Zaczął budować osiedla mieszkaniowe, a później wpadł na pomysł stworzenia prywatnej sieci telewizyjnej. Zajmowanie się jednym z najlepszych włoskich klubów piłkarskich AC Milan Berlusconi traktuje jako hobby. Kiedy jednak Milan gra z turyńskim Juventusem Agnelli, walka nabiera aspektów giełdowych.

Podczas gdy Agnelli zadawała się zajmowanym dożywotnio honorowym miejscem w senacie, Berlusconi jest deputowanym do niższej izby parlamentu i kandydatem prawicy na premiera Włoch.

Trzecim na liście najbogatszych Włochów jest producent oprawek do okularów Leonardo del Vecchio. Fortunę szacowaną na 5,5 mld dolarów zrobił w ciągu ostatnich kilkunastu lat, kiedy nastała moda na noszenie wyrafinowanych szkieł, niekoniecz-

nie pomagających widzieć, ale także przydatnych, by być nie do rozpoznania. Na razie nosi tylko tytuł kawalera orderu pracy i nie ma drużyny piłkarskiej.

Wśród bogatych Włochów nie mogło zabraknąć krawca, a raczej kreatora mody. Wbrew wszelkim przewidywaniom, nie jest to jednak żadne wielkie nazwisko znane ze wspaniałych pokazów. Najbogatszym „krawcem” we Włoszech już od paru lat jest Luciano Benetton, kierujący znaną siecią sklepów z tanią odzieżą. Wedle Forbesa posiada majątek wart prawie 5 mld dolarów. Benetton pozbył się ostatnio samochodów startujących w wyścigach Formuły 1 i przestał konkurować z Ferrari Agnelli, zachował jednak drużynę koszykówki i tytuł senatora, w powszechnym mniemaniu Włochów stanowiący jeden z atrybutów prawdziwej fortuny.

Ostatnie na liście pięciu najbogatszych Włochów nazwisko to Renato Soru, z Sardynii. Jest to fortuna zbita stosunkowo niedawno. Soru zarobił 4,3 mld dolarów dzięki Internetowi, na reklamach zamieszczanych dla bezpłatnych użytkowników serwera. Na razie nie ma politycznych aspiracji. Zajmuje się interesami, ale nie można wykluczyć, że i on wkrótce obdarzony zostanie jakimś honorowym tytułem. Bo bez tego we Włoszech nie liczą się nawet największe pieniądze.

ANNA T. KOWALEWSKA (Rzym)

■ **OBAWY PRZED GLOBALIZACJĄ.** Jan Paweł II wyraził wczoraj zaniepokojenie z powodu procesu globalizacji, która - jak obawia się papież - może stać się nową formą kolonizacji narodów, kosztem ich autentycznej kultury. Sama w sobie globalizacja, zdaniem papieża, nie jest ani dobra, ani zła, ale ludzkość „nie może się już obejść bez akceptowanego przez wszystkich kodeksu etycznego”.

■ **DYMISJA MINISTRA.** Turecki minister energetyki Cumhur Ersument, który jest oskarżony o tolerowanie korupcji w resorcie, poinformował wczoraj o swojej dymisji, ale zaprzeczył stawianym mu zarzutom. Kilku byłych urzędników ministerstwa energetyki zostało w tym tygodniu oskarżonych o korupcję w związku z rządowymi kontraktami.

■ **PRODUCENCI NIEWINI.** Sąd Apelacyjny stanu Nowy Jork orzekł, iż producenci broni nie mogą być pociągani do odpowiedzialności za przestępstwa, popełnione przy użyciu ich wyrobów. Decyzja sądu anuluje także szanse na wytaczanie całej branży producentów broni łącznego pozwu w sytuacji, gdy nie można ustalić pochodzenia narzędzia zbrodni. Dopuszczenia tego rodzaju.

■ **SKAZANY STUDENT.** Rosyjski sąd skazał wczoraj Amerykanina Johna Tobina na trzy lata i miesiąc więzienia za posiadanie i rozprowadzanie narkotyków. 24-letni Tobin został aresztowany 1 lutego w Woroneżu na południu Rosji pod zarzutem posiadania narkotyków. Sprawa nabrała rozgłosu, gdy Federalna Służba Bezpieczeństwa zasugerowała, że student zgłębia język rosyjski w miejscowej uczelni, by przygotować się do pracy amerykańskiego agenta. Później FSB wycofała się z tych oskarżeń.

■ **KOT NA ODWYKU.** Pięcioletni kot Aitch jest chyba pierwszym zwierzęciem w Wielkiej Brytanii, uzależnionym od heroiny. Losem kota zainteresowało się towarzystwo miłośników zwierząt, zaalarmowane przez sąsiadów właściciela Aitcha - narkomana, odsiadującego karę więzienia. Zaniedbane zwierzę zabrano do schroniska, gdzie weterynarz zauważył na ciele kota liczne ślady po zastrzykach i nabrał przekonania, że właściciel wstrzykiwał Aitchowi heroinę. Kotu zaaplikowano terapię odwykową.

FOSFOR® Producent: Gdańskie Zakłady Nawozów Fosforowych „FOSFOR” Sp. z o.o. 80-550 Gdańsk, ul. Kujawska 2
Przedstawiciel „AGROCHEM” Sp. z o.o. tel./fax (012) 632-51-55

SUPERFOSFAT POTRÓJNY GRANULOWANY 46 % P₂O₅

SUPERFOSFAT POTRÓJNY GRANULOWANY

jest nawozem uniwersalnym i można go stosować na wszystkich glebach i pod wszystkie rośliny uprawne łącznie z użytkami zielonymi. Superfosfat Potrójny Granulowany jest przedsięwzięciem nawozem fosforowym. Można go stosować zarówno jesienią, jak i wiosną. Jest nawozem o światowym standardzie jakości. Zapewnia wysokie plony.

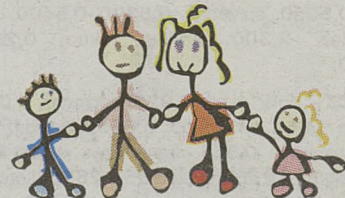
NAWOZY O DŁUGOTRWAŁYM I EFEKTYWNYM DZIAŁANIU

DZIENNIK POLSKI

dla Mam

26 V

Specjalny dodatek na Dzień Matki i Dzień Dziecka skierowany do wszystkich - obecnych i przyszłych Mam.



Do prezentacji zapraszamy producentów kosmetyków pielęgnacyjnych, ubrań, odżywek, zabawek, a także przedszkola, żłobki i inne.

Cena reklamy czarno-białej: 50 zł/moduł netto. Dopłata za kolor 50%.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-87.

Reklamy przyjmujemy do 22 maja br.

Gospodarka

Stabilny wzrost PKB

Wzrost gospodarczy w I kwartale na poziomie IV kwartału 2000 roku

Wiceprezes Głównego Urzędu Statystycznego Janusz Witkowski szacuje, że wzrost gospodarczy w I kwartale tego roku nie był gorszy niż w IV kwartale roku ubiegłego, kiedy Produkt Krajowy Brutto wzrósł o 2,4 proc.

– Biorąc pod uwagę wszystkie wskaźniki, te, które poprawiły się od czwartego kwartału, czyli przemysł, te które się nie poprawiły, ale mają duże znaczenie, czyli np. handel detaliczny i te wskaźniki, które się pogorszyły, to prawdopodobnie wzrost gospodarczy w I kwartale nie będzie gorszy niż w czwartym kwartale – powiedział wczoraj Witkowski.

Witkowski ocenia, że I kwartał tego roku nie różnił się znacząco od IV kwartału ubiegłego roku.

– W I kwartale nie wystąpiły istotne zmiany w tendencjach rozwojowych. Kontynuowane były trendy korzystne, jak wyhamowywanie tempa wzrostu inflacji, dalsza poprawa w handlu zagranicznym. Ale też kon-

tynuowane były trendy, które już w ubiegłym roku ocenialiśmy jako niebezpieczne – bezrobocie, załamanie aktywności gospodarczej w niektórych dziedzinach (np. budownictwo) i znaczne spowolnienie w innych (handel detaliczny) – powiedział.

W jego ocenie poprawiła się przede wszystkim sytuacja w produkcji przemysłowej. Produkcja przemysłowa w I kwartale wzrosła o 4,1 proc. w porównaniu z I kwartałem ubiegłego roku. W IV kwartale 2000 roku ten wzrost wyniósł tylko 2,6 proc.

– Wzrosła też wydajność pracy o 4 proc. i to przy malejącym zatrudnieniu – dodał Witkowski.

Korzystnie też kształtowała się inflacja. Wskaźnik roczny inflacji spadł przez kolejne miesiące I kwartału i w marcu wyniósł 6,2 proc. W dalszym ciągu dynamicznie rozwijał się eksport. W pierwszych dwóch miesiącach tego roku eksport wyrażony w dolarach

wzrósł o 20,1 proc., a import o 5,5 proc. Deficyt w handlu zagranicznym po dwóch miesiącach tego roku wyniósł 2,045 mld USD.

Witkowski dodał, że spadek inflacji, spadek cen produkcji przemysłowej i spadek sprzedaży detalicznej to konsekwencje wolniejszego wzrostu gospodarczego na co zwracają uwagę producenci. Prawie 80 proc. z nich wskazało na niski popyt krajowy jako główną przeszkodę w ich działalności.

– Jeśli chodzi o popyt krajowy, to w stosunku do IV kwartału niewiele powinno się zmienić – dodał Witkowski.

Ministerstwo Gospodarki podało w czwartek, że szacuje wzrost PKB w I kwartale na 2,3 proc.

W poszczególnych kwartałach 2000 roku wzrost PKB słabł, i w I kwartale 2000 roku wyniósł 6 proc., w II kwartale 5,2 proc., w III kwartale 3,3 proc., a w IV kwartale 2,4 proc. (PAP)

W bankomatach nie zabraknie pieniędzy

Banki nie świętują

(INF. WŁ.) W długi weekend nie powinno nam zabraknąć pieniędzy. Jak sprawdził „Dziennik” banki będą w tym okresie pracować jak w dni powszednie. Oczywiście z wyjątkiem 1 i 3 maja. Na bieżąco mają być również uzupełniane bankomaty.

W największym polskim banku detalicznym, czyli PKO BP, poinformowano nas, że wszystkie placówki będą czynne również w sobotę 30 kwietnia.

– 2 i 4 maja bank będzie pracował tak jak w dni powszednie – powiedziano nam w biurze prasowym tej instytucji.

Jak nas zapewniono, nie będzie również kłopotów z pobraniem pieniędzy z bankomatów. Za ich uzupełnienie odpowiedzialne są poszczególne oddziały banku.

– Skoro w weekendy nie brakuje pieniędzy, tym bardziej nie powinno się to zdarzyć w przyszłym tygodniu – zapewniono nas w biurze prasowym PKO BP. – Nasze placówki będą nieczynne tylko co drugi dzień.

Podobnie przedstawiono nam sytuację w Banku Śląskim.

– Nie pracujemy tylko 1 i 3 maja – poinformowano „Dziennik” w centrali banku. – W bankomatach nie powinno zabraknąć pieniędzy. Zdarzały się już dłuższe święta i nigdy nie było kłopotów. Bez względu na to czy był to Sylwester czy Wielkanoc. Do takich okresów zawsze przygotowujemy się wyjątkowo starannie.

– Nasze placówki będą pracować normalnie – zapewnił nas Robert Waker, rzecznik prasowy Banku Przemysłowo-Handlowego. – Bankomaty będą zaopatrywane w pieniądze na bieżąco. To najważniejsza dla nas kwestia.

Podobne zapewnienia usłyszeliśmy również m.in. w Wielkopolskim Banku Kredytowym, Kredyt Banku i Pekao SA.

Kłopotów z wypłatą nie powinniśmy mieć również w bankomatach Euronetu. Firma ta dysponuje największą w Polsce siecią tych urządzeń.

(KŻ)

Zły humor konsumentów

Więcej pesymistów

Wśród konsumentów przeważają nastroje pesymistyczne. Wskaźnik ufności konsumenckiej ukształtował się w kwietniu na poziomie –37,9 proc. – poinformował Główny Urząd Statystyczny. – Jest to najgorszy wskaźnik od początku badań, czyli od 1997 roku – powiedział wiceprezes GUS Janusz Witkowski.

GUS po raz pierwszy opublikował wskaźniki koniunktury konsumenckiej, chociaż badania prowadzi co kwartał od czterech lat. Wskaźnik dodatni oznacza, że w społeczeństwie przeważa liczba konsumentów nastawionych optymistycznie, a wskaźnik ujemny – że więcej jest konsumentów pesymistów. Kwiecniowy wskaźnik ufności konsumenckiej oznacza, że liczba osób negatywnie oceniających sytuację gospodarczą kraju i swoją osobistą sytuację finansową oraz plany na najbliższe miesiące przeważa o 37,9 pkt proc. nad tymi, które optymistycznie patrzą w przyszłość. Jest to gorzej niż w styczniu, kiedy to wskaźnik ten wyniósł – 34,1 proc.

W badaniach prowadzonych przez GUS respondenci oceniają zarówno sytuację i perspektywę gospodarczą kraju jak i sytuację i perspektywę własnego gospodarstwa domowego. Negatywne oceny przeważają w ocenie zmian sytuacji finansowej gospodarstw domowych w ostatnich 12 miesiącach, w ocenie nadchodzącego roku oraz w ocenie obecnej sytuacji finansowej gospodarstw domowych. W społeczeństwie przeważają też oceny negatywne, jeśli chodzi o ocenę sytuacji ekonomicznej kraju w ostatnich 12 miesiącach.

Również w ocenie obecnie dokonywanych zakupów przeważają pesymiści. Natomiast optymiści przeważają, jeśli chodzi o prognozę dokonania ważnych zakupów w nadchodzących 12 miesiącach, chociaż od roku optymizm maleje.

Oceny dotyczące stanu obecnych oszczędności konsumentów oraz prognoz oszczędzania na najbliższe 12 miesięcy są raczej negatywne.

Konsumentów negatywnie oceniają możliwość zakupu samochodu w ciągu najbliższych 2 lat oraz kupna lub budowy domu i mieszkań. Także negatywne, choć nie aż w takim stopniu oceny dotyczą prognoz wydatków na podniesienie standardu mieszkania oraz planów zakupu komputerów w najbliższych 12 miesiącach.

(PAP)

Zeznania pod lupą

Urzędy skarbowe kontrolują nasze PIT-y

(INF. WŁ.) Około 95 proc. zeznań podatkowych przyjmowanych przez krakowskie urzędy skarbowe zawiera nadpłatę podatku. Pracownicy urzędów zapewniają, że zalecone w związku z tym przez Ministerstwo Finansów kontrole przeprowadzane są na bieżąco. Nie wiadomo jeszcze, ile zeznań dotyczy zwrotów powyżej 500 zł.

Od kilku lat, mimo tendencji do ograniczania liczby i zakresu ulg, systematycznie zwiększają się kwoty wypłacane podatnikom przez urzędy skarbowe po rozliczeniu PIT-ów. Ministerstwo Finansów zobowiązało więc urzędy do bezwzględnego sprawdzania, czy podatnik domagający się zwrotu powyżej 500 zł istotnie uzyskał deklarowaną wysokość dochodów i czy w ciągu roku płacił zaliczki.

W Urzędzie Skarbowym Kraków-Podgórze na 46 tys. złożonych do wczoraj rocznych zeznań podatkowych PIT-ów z nadpłatami było ponad 44 tysiące. Nie wiadomo jednak, ile spośród nich dotyczyło kwot powyżej 500 zł. W Nowej Hucie, na ok. 60 tys. dotychczas złożonych zeznań, do 15 kwietnia zwroty otrzymało 40 tys. podatników.

Pracownicy urzędów zapewniają, że podstawowe kontrole przy pomocy bazy danych urzędów przeprowadzane są na bieżąco, przed wypłacaniem zwrotów. Jeśli ich wyniki nie są zadowalające, podatnik otrzymuje indywidualne wezwanie i musi stawić się w urzędzie z kompletem potrzebnych dokumentów, w celu wyjaśnienia nieścisłości.

(B.CH.)

Kolejny portal na giełdę

Arena chce zadebiutować w czerwcu

– Arena.pl SA planuje w połowie czerwca debiut na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Spółka złożyła już prospekt emisyjny w Komisji Papierów Wartościowych – poinformował Tomasz Mocarski, dyrektor public relations Areny.

– Mamy nadzieję, że na najbliższym posiedzeniu KPWIG też po długim weekendzie zapadnie

decyzja o dopuszczeniu papierów Areny do publicznego obrotu. Jeśli nasze przewidywania dotyczące decyzji Komisji się sprawdzą, Arena zadebiutuje na giełdzie w połowie czerwca – powiedział Mocarski.

Emisja obejmie 21 mln akcji, które zostaną podzielone na trzy transze: dla inwestorów indywidualnych, instytucjonalnych i transzę menedżerską. Wartość

emisji wyniesie najprawdopodobniej 70–100 mln zł.

Według Mocarskiego, środki z emisji zostaną przeznaczone na rozwój technologiczny spółki.

– Środki z emisji akcji zostaną przeznaczone głównie na rozwój technologii związanej z ISP oraz rozwój usług telekomunikacyjnych świadczonych przez Arenę – powiedział Mocarski.

(PAP)

Koniunktura

↓ WIG	15.487,53	(-0,5%)
↑ ZPUE	15,80 zł	(12,9%)
↓ Stalexport	6,15	(-18,0%)
↓ 1 dolar**	3,9622 zł	(-1,35%)
↓ 1 marka**	1,8265 zł	(-0,61%)
↑ ropa naftowa**	26,84 – 26,89 USD	
↑ DJI***	10.748,56	(10.692,35)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszy kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (z nawiasie) (Ż)

Kursy w kantorach – w złotych

■ **KRAKÓW** – dolar, skup: 3,930–3,940, sprzedaż: 3,980–4,020, marka, skup: 1,800, sprzedaż: 1,830–1,850 funt, skup: 5,640, sprzedaż: 5,740–5,800, frank fr., skup: 0,5350–0,5400, sprzedaż: 0,5500–0,5550, frank szw., skup: 2,290–2,300, sprzedaż: 2,340–2,380, szyling, skup: 0,2550–0,2580, sprzedaż: 0,2600–0,2630.

■ **TARNÓW** – dolar, skup: 3,910, sprzedaż: 4,000, marka, skup: 1,790, sprzedaż: 1,820, funt, skup: 5,600, sprzedaż: 5,700, frank fr., skup: 0,5300–0,5350, sprzedaż: 0,5390–0,5400, frank szw., skup: 2,280, sprzedaż: 2,300, szyling, skup: 0,2550, sprzedaż: 0,2560–0,2590.

■ **NOWY SĄCZ** – dolar, skup: 3,920, sprzedaż: 4,030, marka, skup: 1,805, sprzedaż: 1,860, funt, skup: 5,660, sprzedaż: 5,800, frank fr., skup: 0,540, sprzedaż: 0,565, frank szw., skup: 2,305, sprzedaż: 2,370, szyling, skup: 0,2565, sprzedaż: 0,2650, korona czeska, skup: 0,1020, sprzedaż: 0,1100, korona sl., skup: 0,0810, sprzedaż: 0,0880.

■ **OŚWIĘCIM** – dolar, skup: 3,920, sprzedaż: 4,020, marka, skup: 1,805, sprzedaż: 1,835 funt, skup: 5,600, sprzedaż: 5,770, frank fr., skup: 0,5380, sprzedaż: 0,5530, frank szw., skup: 2,280, sprzedaż: 2,340, szyling, skup: 0,2550, sprzedaż: 0,2600.

(KŻ), (JT), (KIM), (PAW)

Tabela NBP nr 83/2001 (z 27 IV)

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,0239	0,11
Austria	1 ATS	0,2596	-0,61
Belgia	100 BEF	8,8555	-0,61
Czechy	1 CZK	0,1030	-0,68
Dania	1 DKK	0,4785	-0,64
Estonia	1 EEK	0,2284	-0,57
Finlandia	1 FIM	0,6008	-0,61
Francja	1 FRF	0,5446	-0,60
Grecja	100 GRD	1,0484	-0,61
Hiszpania	100 ESP	2,1470	-0,61
Holandia	1 NLG	1,6210	-0,61
Irlandia	1 IEP	4,5359	-0,61
Japonia	100 JPY	3,1967	-2,22
Kanada	1 CAD	2,5672	-0,92
Luksemburg	100 LUF	8,8555	-0,61
Norwegia	1 NOK	0,4379	-0,59
Portugalia	100 PTE	1,7819	-0,61
Niemcy	1 DEM	1,8265	-0,61
USA	1 USD	3,9622	-1,35
Szwajcaria	1 CHF	2,3231	-0,89
Szwecja	1 SEK	0,3916	-0,28
Węgry	100 HUF	1,3365	-0,64
W. Brytania	1 GBP	5,7061	-1,18
Włochy	100 ITL	0,1845	-0,59
strefa euro	1 EUR	3,5723	-0,61

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 26.04.2001 r.			
OFE	26-04-2001	25-04-2001	zmiana w proc.
AIG	11,80	11,77	0,25
ALLIANZ POLSKA	12,44	12,41	0,24
ARKA-INVESCO	11,71	11,67	0,34
BANKOWY	11,87	11,81	0,51
COMMERCIAL UNION	13,10	13,05	0,38
DOM	13,69	13,68	0,07
EGO	13,16	13,13	0,23
KREDYT BANK	11,98	11,96	0,17
NATIONALE NEDERLANDEN	13,19	13,16	0,23
SAMPO	13,04	13,00	0,31
PBK ORZEŁ	13,33	13,29	0,30
PEKAO/ALLIANCE	12,32	12,28	0,33
PIONEER	13,57	13,54	0,22
POCZTYLION	12,69	12,66	0,24
POLSAT	13,34	13,30	0,30
PZU (Złota Jesień)	12,39	12,36	0,24
RODZINA	14,39	14,35	0,28
SKARBIEC-EMERYTURA	13,11	13,04	0,54
WINTERTHUR	12,99	12,95	0,31
ZURICH SOLIDARNI	13,03	12,98	0,39

27 kwietnia 2001 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 2053

Notowania rynku jednolitego									
KURS			Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT		Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł	AKCJE			Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
7,35	46,00	7Bulls	28,50	0,0	0,6	10	R	6,82	1008,56
22,00	29,90	AmerBank	24,20	0,0	1,4	30	P	0,96	230,33
1,21	2,12	Ampli	1,50	2,7	21,0	7010	W	0,72	15,01
1,90	6,75	Animex	2,76	-1,4	1,6	292	P	x	x
22,00	48,50	Bakoma	27,50	-3,5	5,5	100	W	2,25	18,08
9,30	25,50	BCZ	11,00	0,0	0,0	0	R	2,17	x
0,90	5,00	Beefsan	1,03	-4,6	6,4	3100	W	0,39	x
5,10	17,20	Best	5,50	7,8	7,7	701	P	0,43	x
8,65	20,90	Będzin	9,00	-10,0	11,2	620	W	0,42	x
8,50	14,95	Bielbaw	9,50	5,6	3,2	175	R	0,21	x
12,10	18,10	BKomunalny	13,50	0,0	0,0	0	P	0,71	16,24
64,00	86,00	BOS	76,60	2,1	42,3	276	P	1,68	24,13
1,28	3,59	Budopol	1,50	-3,2	1,6	530	W	0,66	12,83
1,45	3,48	BWR	1,96	4,8	77,3	19851	P	4,31	x
3,11	8,55	Bytom	5,50	-6,8	3,2	290	P	0,75	x
1,32	3,26	Caspol	1,84	0,0	0,0	0	W	0,73	x
1,40	2,31	CenStalGd	1,46	0,0	6,6	2275	R	0,34	19,46
11,25	36,00	Clif	34,90	0,0	4,2	60	W	4,8	15,4
13,60	29,80	Compensa	15,50	0,0	4,0	130	P	4,92	x
0,77	3,45	Delia	1,20	2,6	5,3	2200	W	0,46	x
31,10	64,90	Drosed	35,50	0,0	0,0	0	P	1,03	12,88
12,90	28,00	Efekt	20,00	0,0	90,0	2250	R	1,11	27,05
1,16	2,83	Ekodrot	2,20	0,0	0,0	0	R	1,23	x
1,60	3,04	ElmontWar	1,85	5,7	57,8	15851	P	0,36	9,4
4,40	19,50	Enap	4,50	2,3	0,0	1	R	1,37	x
5,40	14,20	Energopol	6,15	7,9	0,1	10	R	0,42	x
4,30	10,25	Espebepe	4,30	-1,1	40,5	4720	P	x	x
3,00	6,40	Famot	3,12	3,3	3,1	500	W	1,01	109,09
1,89	5,50	Fasing	2,75	9,6	1,0	189	W	0,23	6,2
3,14	7,40	Forte	3,25	0,0	7,7	1195	P	0,49	16,59
18,60	36,70	Fortis	27,00	0,4	2,7	50	P	0,97	12,9
26,90	26,90	FTSA	26,90	0,0	0,0	0	W		
3,20	4,94	Gant	3,40	-0,3	0,2	32	W	1,01	11,6
3,33	10,50	Garbarnia	9,20	8,2	14,7	800	R	0,8	96,05
5,00	9,00	GPRD	5,25	0,0	0,0	0	P	1,24	x
8,00	18,00	Hutmen	8,80	1,1	55,5	3210	P	0,28	32,8
17,50	26,60	Hydrogd	26,60	0,0	93,5	1758	P	1,29	13,26
16,25	36,50	Hydrobud	16,70	0,0	1,7	53	R	-0,65	8,92
2,13	21,90	IBS	2,97	-1,0	0,3	53	R	0,2	x
19,60	30,90	Indykpol	24,80	2,5	1,7	35	P	1,43	16,47
7,20	10,00	Instalarkr	8,60	0,0	4,3	260	R	1,45	10,86
0,84	3,51	Instal	1,00	-1,0	11,1	5571	R	0,24	x
212,50	425,00	Izolacja	274,00	0,0	0,0	0	P	2,77	x
14,50	28,50	Kable	17,00	0,0	10,2	300	P	0,75	36,4
11,60	38,00	Kopex	13,75	-2,5	26,4	960	R	0,31	5,44
3,75	8,00	Krak Brokers	3,80	1,3	8,1	1065	W	0,81	11,25
2,80	5,30	KrakChemia	2,84	-0,4	17,0	2994	R	0,33	3,22
27,30	39,50	Krosno	39,00	0,0	38,7	500	P	0,86	11,72
1,85	5,95	KZWM	4,35	1,2	53,6	6161	W	0,75	x
6,10	14,00	LTL	6,30	3,3	0,3	20	W	0,77	x
1,77	3,50	Lubawa	1,96	0,0	22,6	5760	R	0,27	x
1,53	10,85	Łukbut	2,20	4,8	7,7	1850	R	0,33	x
1,50	2,22	Masters	1,98	0,5	0,2	50	R	0,47	x
3,00	5,15	Milimet	5,15	0,0	58,2	5653	R	0,3	x
6,00	17,50	Morliny	7,15	0,0	0,0	0	P	0,37	13,81
0,85	4,36	Murawski	1,57	-7,6	0,3	100	W	x	x
12,60	21,00	Muza	16,75	-1,5	0,5	15	R	1,11	22,2
3,13	11,20	Nafta	3,74	1,1	2,9	387	R	0,4	236,04
4,95	9,20	Nomi	5,00	0,0	7,6	758	P	1,54	x
0,87	3,10	Odlewnie	1,40	3,7	4,7	1720	W	x	x
3,10	7,70	Paged	3,23	0,9	2,9	450	P	0,34	x
3,95	8,75	Pekabex	5,50	0,0	0,0	0	W	0,32	285,76
11,70	21,00	Pekpol	18,00	0,0	0,4	10	P	0,75	18,6
6,60	11,05	Pemug	6,90	0,0	1,4	100	R	0,5	379,71
14,30	41,10	Pepes	17,25	-0,9	0,3	10	P	0,29	2,96
8,80	14,80	Permedia	12,70	0,0	0,0	0	W	1,34	6,95
10,70	25,10	Polar	11,00	0,0	0	0	P	0,88	x
13,10	24,40	Poligrafia	18,00	2,9	15,6	438	R	1,6	7,48
8,80	27,50	Polna	10,10	11,6	1,4	71	R	0,28	x
13,05	18,70	Polnord	16,90	0,0	26,0	780	R	0,77	4,8
9,70	20,60	Ponar	16,50	0,0	3,4	105	R	0,57	26,0
16,10	32,40	Pozmeat	19,80	0,0	0,0	0	R	0,50	68,0
12,30	18,10	PPWK	16,10	0,0	0,0	0	R	1,54	7,3
3,54	7,20	Prochem	4,73	5,6	13,7	1450	P	0,54	5,8
3,76	6,00	Protektor	5,10	0,0	5,1	500	W	0,43	x
1,14	3,79	Próchnik	1,50	7,1	93,4	31139	P	0,83	x
8,60	14,20	Ropczyce	10,00	1,0	40,3	2015	P	0,47	5,5
25,00	46,00	Sanok	29,40	5,4	1,2	20	P	0,85	19,9
1,30	6,85	Sanwil	2,30	4,5	2,9	620	R	0,32	x
5,15	12,90	Skotan	5,65	2,7	94,1	8340	W	0,46	3,9
1,50	17,90	Stomil B	16,55	0,0	0,0	0	P	0,48	7,4
7,40	23,00	Suway	8,10	-2,4	3,6	220	W	0,45	x
0,65	4,42	Tonsil	0,76	0,0	34,5	22772	P	1,50	x
0,36	2,09	TUP	0,63	5,0	31,6	26233	W	0,36	x
7,00	15,20	TU Europa	8,45	0,0	8,4	500	W	3,40	17,7
11,60	21,00	Unimil	16,80	5,0	21,0	622	R	0,73	5,2
17,00	27,40	Visco	26,90	1,5	18,2	356	R	1,07	10,9
6,10	12,50	Vistula	7,15	2,1	45,8	3237	P	0,36	5,7
4,20	7,65	Wafapomp	4,50	4,2	2,5	273	R	0,27	6,4
2,85	5,20	WFM Oborniki	3,27	-0,9	5,6	852	P	0,39	x
19,25	28,30	Wistil	27,10	-1,5	21,7	398	R	0,31	3,2
47,50	72,00	WKSM	72,00	0,0	0,0	0	R	1,09	24,3
9,80	18,00	Wólczanka	10,35	-5,0	14,3	665	P	0,30	9,1
5,95	9,75	ZEG	7,20	0,0	0,0	0	W	0,28	35,2
20,60	40,30	ZEW	26,70	6,0	0,1	1	P	0,92	x
20,10	31,30	ZREW	23,50	0,4	0,9	20	R	0,72	7,4

Wartości indeksów giełdowych

	KURS		Zmiana dzienna (w %) zamk./zamk.
	Otwarcia	Zamknięcia	
WIG	15 526,41	15 487,53	-0,5
WIG 20	1 479,22	1 472,13	-0,7
MIDWIG	990,12	987,89	-0,8
NIF	52,43	53,24	0,5
WIRR	2 323,03	2 334,83	0,1
TECHWIG	970,06	964,33	-0,8
WIG-BANKI	18 870,40	18 783,60	-1,2
WIG-BUDOW	13 364,89	13 478,99	0,0
WIG-INFO	12 446,16	12 352,57	-1,0
WIG-SPOZYW	8 372,38	8 366,51	-1,0
WIG-TELEKOM	15 797,98	15 768,18	-0,5

Co? Gdzie? Kiedy?

Poniedziałek, 30 kwietnia:

- ZFM - ZWZA spółki;
- AMS - zakończenie zapisów na sprzedaż 1 254 000 akcji spółki w ramach wezwania ogłoszonego przez JCDecaux;
- APATOR - wprowadzenie do obrotu giełdowego 16 161 akcji spółki, obecnie na giełdzie znajduje się 2 800 050 akcji Apatora.

Wtorek, 1 maja:

UWAGA! Sesja GPW nie odbędzie się.

Środa, 2 maja:

■ AGROS HOLDING - początek zapisów na 50 000 akcji uprzywilejowanych i 6 874 999 akcji zwykłych spółki w ramach wezwania ogłoszonego przez Santa Lina;

Czwartek, 3 maja:

UWAGA! Sesja GPW nie odbędzie się.

Piątek, 4 maja:

UWAGA! Sesja GPW odbędzie się.
Na podstawie PAP i raportów spółek.

Opr. (KŻ)

Notowania ciągłe - podsumowanie

KURS		AKCJE	KURS		Zmiana %*	OBRÓT		Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł		Otwarcia zł	Zamknięcia zł		Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
Akcje										
52,00	179,00	Agora	67,30	67,10	-0,7	8217,2	60992	P	4,80	26,5
30,90	42,00	Agros	40,70	40,70	1,5	168,6	2068	P	1,55	x
19,40	51,90	Amica	22,20	22,50	-0,9	38,2	848	P	0,70	29,9
41,30	88,00	AMS	67,50	67,40	-0,1	71,8	532	P	4,07	19,3
8,70	13,80	Aparator	12,45	13,65	10,1	224,9	8657	R	0,97	38,11
15,50	37,10	Apexim	24,50	23,80	-4,4	333,6	6762	R	x	x
2,49	6,90	Atlantis	2,61	2,68	-0,7	15,3	2931	P	1,20	x
11,45	19,25	Bauma	15,50	17,00	9,7	104,6	3374	R	1,57	12,93
0,80	23,50	Beton Stal	1,14	1,19	12,3	57,4	25028	R	x	x
45,50	70,60	Bank Handlowy	53,70	54,20	0,0	180	1668	P	1,85	28,5
3,81	20,00	BIG BG	4,95	4,99	0,0	1028,9	103530	P	1,25	17,7
4,20	13,60	Boryszew	4,47	4,75	2,2	12,9	1400	P	0,99	10,1
173,00	248,00	BPH	222,50	220,00	-2,2	476,8	1080	P	1,28	12,4
105,00	156,00	BRE	125,00	120,00	-4,0	10619,6	43908	P	1,20	8,8
184,00	295,50	BSK	265,00	270,00	0,4	4078,9	7672	P	1,51	18,1
17,00	40,40	Budimex	18,85	18,80	-2,1	505,7	13456	P	0,86	7,9
4,30	14,70	Centrozap	6,00	6,00	-3,2	3,6	300	P	x	x
23,50	36,50	Cersanit	26,70	27,30	0,0	27,2	506	P	2,57	9,0
1,33	5,90	Chemiskór	2,67	2,49	-6,0	780	154722	R	2,84	x
40,80	161,50	Comarch	56,50	57,40	-0,2	1388,8	12193	P	3,49	56,6
73,30	165,00	ComputerLand	99,00	98,70	-0,8	3253,4	16451	P	5,31	25,9
24,80	60,50	CSS	27,00	27,50	0,0	10,1	187	R	2,63	23,0
25,90	43,50	Debic	28,70	28,80	-0,7	1536,4	26839	P	0,71	8,2
84,60	146,00	Echo	97,00	97,00	0,0	238,6	1230	P	1,67	6,5
104,00	173,50	EFL	170,00	173,50	0,0	183,5	531	P	1,88	18,1
17,10	36,50	Elektrobudowa	22,90	23,00	1,3	304	6628	P	1,41	x
26,10	77,50	Elektrim	30,10	29,10	-3,3	38816,3	666653	P	0,62	0,8
1,40	4,20	Elektroex	1,80	1,81	-1,6	102,7	28520	P	0,69	3,85
14,20	37,00	Elkop	16,05	16,55	3,1	68,4	2100	W	0,55	61,5
7,50	37,50	Elzab	8,60	8,45	-2,3	24,3	1428	P	0,26	x
20,80	39,00	Energopfd	36,00	38,00	3,8	401,8	5056	P	0,76	12,8
10,10	26,90	Eurogopn	25,00	24,30	-3,6	1286,3	24843	P	0,76	15,31
0,37	2,15	Eurobud	0,58	0,59	1,7	95,9	82198	W	x	x
23,30	44,10	Exbud	24,60	25,50	0,0	34,7	689	P	1,48	x
15,35	21,70	Farmacol	17,45	17,20	-0,9	230,4	6673	P	0,86	5,9
5,25	24,00	Ferrum	5,40	5,55	2,8	2,2	200	P	0,43	x
13,90	25,90	Frantschach	16,90	16,80	-0,6	1603,6	47711	P	1,39	3,8
34,20	58,00	Grajewo	56,70	58,00	1,8	189,6	1657	P	1,47	10,7
15,60	30,00	Groclin	-	28,00	0,0	0,0	0	R	2,04	19,58
19,40	38,50	Howell	19,20	19,50	-0,8	65,7	1695	P	1,95	51,8
3,94	6,40	Hydrotor	4,20	4,16	0,0	50,7	6151	R	0,34	4,87
3,00	18,00	IGroup	3,39	3,42	0,0	6,6	965	R	0,91	x
17,95	33,00	Impexmet	19,90	19,50	-2,0	73,4	1853	P	0,57	11,3
12,20	14,65	Interia	14,20	13,90	-2,1	484,3	17382	W	2,51	x
5,20	22,00	Irena	14,70	15,00	0,0	21,1	719	P	1,32	18,2
28,00	45,90	Jelfa	42,30	43,00	1,2	4236,7	49305	P	0,91	16,4
12,50	27,10	Jutrzenka	15,75	15,55	-1,6	192,1	6160	P	0,47	22,8
3,24	8,50	Kable Holding	4,50	4,29	-2,6	1959,1	222126	P	0,81	x
34,60	70,00	Kety	46,20	45,60	-0,4	486	5280	P	1,42	27,1
18,65	35,20	KGHM	20,00	20,30	1,8	14276,9	356652	P	1,00	6,6
43,20	56,90	Kogeneracja	47,80	47,70	-0,2	206,7	2170	P	1,61	52,5
4,45	12,60	Kompak	6,80	6,90	3,0	20,3	1490	R	0,85	x
4,30	15,90	KPPB-BICK	4,68	4,68	0,0	5,2	560	P	0,36	x
12,80	19,65	Kredyt Bank PBI	17,40	17,70	-0,3	6310,4	179520	P	1,15	8,1
4,89	9,10	Kruszwica	6,20	6,25	-3,1	204,4	15988	P	0,81	10,31
14,00	31,60	Lenrex	16,00	15,95	-0,3	342,5	10685	P	0,64	11,9
0,35	5,90	LETA	0,68	0,69	-1,4	20,5	15014	W	1,88	x
11,70	21,00	LGT PetroBank	20,20	20,70	-0,5	20,4	500	P	1,55	14,85
1,51	7,60	LdA	1,91	1,91	0,0	29,1	7533	R	0,26	x
20,20	105,00	Microsoft	25,00	24,60	-0,4	25,2	512	P	3,24	x
3,42	11,40	Manometry	11,40	11,35	0,0	5,1	225	R	1,02	7,46
6,15	10,75	MCI	6,45	6,15	-3,9	181,7	14633	R	4,10	288,4
18,00	27,00	Mennica	26,60	26,60	0,4	400,1	7566	P	0,69	5,3
5,65	9,00	Mieszk0	-	8,15	0,0	0	0	R	1,24	11,5
7,38	14,75	Mitex	12,05	12,50	5,9	112,2	4541	P	2,78	6,45
3,70	5,75	Mostalexp	5,40	5,35	-0,9	7325,7	668194	P	0,93	4,3
11,50	28,10	Mostalagd	14,00	14,05	0,7	15,1	539	P	0,74	5,6
9,25	17,90	Mostalpic	10,20	10,35	1,5	26,4	1288	P	0,37	3,2
6,55	16,30	Mostalsdl	6,55	7,00	-2,1	68,5	5117	P	0,6	5,87
8,60	18,50	Mostalwar	11,35	11,45	-0,4	66,5	2910	P	0,85	x
6,60	14,75	Mostalzb	8,20	8,20	-0,6	187,4	11359	P	0,79	20,3
6,35	16,00	MpecWro	7,90	8,15	3,2	8,3	510	P	1,25	14,6
30,50	118,00	Netia	41,50	41,50	-0,7	8878,1	107330	P	1,89	x
6,75	21,00	Novita	18,00	18,00	0,0	0,1	2	P	1,18	15,24
0,71	17,60	Ocean	1,38	1,35	-2,2	285,4	104737	P	0,81	x
9,90	20,50	Okocim	13,30	13,25	-0,4	1162,1	43467	P	0,82	x
9,25	15,80	Oława	13,20	13,25	-0,4	86,4	3241	P	1,03	5,8
48,90	353,00	Optimus	55,40	56,80	1,8	4378,1	39442	P	2,07	x
19,90	42,00	Orbis	23,20	22,90	-1,3	3291	71699	P	1,01	12,4
11,05	37,50	Orfe	15,20	14,85	-2,0	246,3	8270	P	0,82	4,52
1,25	42,90	Pazur	2,32	2,20	-7,9	814,0	179216	R	0,45	5,75
82,00	123,00	PBK	104,00	102,00	-2,4	14229,3	69872	P	1,25	10,0
46,80	70,20	Pekao	67,50	67,00	-1,3	40699,2	304695	P	2,01	14,6
26,10	39,50	PGF	30,30	30,00	-0,3	520,7	8630	P	1,69	x
7,35	11,20	Piasecki	7,50	7,45	-0,7	4,3	290	R	1,36	8,26
15,90	25,00	PKN	19,90	19,85	-0,3	33227,7	830687	P	1,26	11,9
46,00	81,00	Polfa Kutno	62,50	62,30	0,0	24,3	195	P	1,38	36,0
4,28	8,35	Polifarb CW	5,00	4,94	-2,2	258,5	26052	P	0,65	11,2
7,80	19,00	PollenaE	10,60	10,60	-1,4	47,7	2251	R	0,82	6,6
4,45	6,10	Proiprzem	5,20	5,40	1,9	64,4	6000	R	0,86	6,7
89,00	321,00	Prokom	122,50	120,50	-1,2	12855,5	53269	P	3,16	13,7
11,70	17,90	Prosper	13,75	13,30	-3,3	144,4	5396	P	0,89	5,7
5,60	8,65	Rafako	7,35	7,50	2,7	91,8	6216	P	1,03	10,9
28,00	56,80	Reipol	29,50	29,50	-1,0	148,8	2588	P	0,64	3,3
2,60	4,99	Remak	2,63	2,65	-2,6	59,1	11281	P	0,30	16,3
2,72	5,90	RolimpeX	3,29	3,25	-0,6	182,6	28175	P	0,64	x
4,75	14,11	Simple	7,55	7,90	0,6	5,7	374	P	1,36	x
36,50	176,75	Softbank	43,40	42,80	-1,8	8507,7	99847	P	2,99	18,3
1,33	3,80	Sokoł0w	1,51	1,49	-0,7	2139,4	696061	P	0,42	x
5,25	24,00	Stalexport	7,05	6,15	-18,0	4579	353954	P	0,12	13,9
7,80	18,50	Stalprod	13,70	13,70	0,7	69,9	2550	P	0,66	6,3
9,00	14,50	Stalprof	11,65	11,90	1,7	22,4	950	W	0,79	2,9
13,40	52,00	Sterpro	15,80	15,70	-0,6	29,5	937	P	2,52	70,5
3,78	27,30	STGroup	5,35	5,30	0,0	514,3	49138	R	1,34	17,6
20,00	34,00	Stomil Olsztyn	23,30	23,70	-0,4	15,1	320	P	1,14	10,4
2,00	3,00	Strzelec	2,58	2,59	-0,4	70,7	13832	R	1,46	66,2
3,00	4,43	Swarzedz	3,41	3,40	-0,3	18,7	2794	P	2,01	8,0
27,80	45,90	Szeptel	30,90	31,00	0,0	362,5	5893	R	10,81	183,4
21,20	30,00	Talex	26,50	26,50	1,1	16,2	305	R	2,55	19,4
1,08	14,15	TIM	1,42	1,41	-2,1	254,5	89063	R	0,95	18,1
20,70	40,00	TP SA	21,50	21,80	0,9	41195,2	945085	P	2,54	15,2
1,35	3,33	Wandalex	1,64	1,60	-1,8	2,0	600	W	0,75	12,0
119,00	198,00	Warta	121,00	120,00	-0,4	12,5	52	P	1,40	19,5
14,65	21,00	Wawel	18,80	20,20	3,9	181,1	4562	P	0,85	10,0
20,60	30,80	WBK	28,70	28,70	-1,4	1416,9	24645	P	1,79	8,8
2,20	3,20	Wilbo	2,63	2,64	0,8	320,6	61121	P	0,55	6,7
9,90	21,30	Yawal	-	10,75	0,0	0	0	R	0,80	2,0
14,00	28,50	ZPUE	14,00	15,80	12,9	26,7	910	W	0,66	5,1
174,00	395,50	Zywlec	186,00	186,00	-2,6	6691,1	18141	P	0,58	38,1



Zdaniem analityka

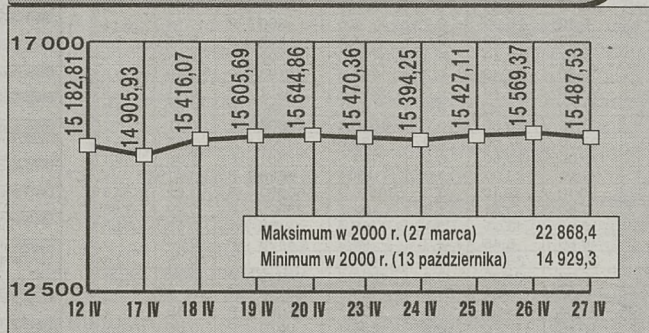
Gdzie ta recesja?

pokutuje jeszcze za konflikt z Eastbridge (spór dotyczący przedwstępnej umowy nabycia spółek medialnych). Wbrew pozorom ostatnie działania francuskiego Vivendi zmierzające w kierunku przejścia kontroli nad Elektrimem również nie po-

i PKN. Chroni to indeksy przed większymi spadkami.

Negatywnym bohaterem piątkowych notowań był Stal-export. Po opublikowaniu gigantycznej straty za ubiegły rok (750 mln zł), wynikającej z konieczności utworzenia rezerw,

Indeks WIG



wstrzymały dużej podaży na akcjach warszawskiego holdingu (-13 proc. w tym tygodniu). Można jednak znaleźć na to logiczne uzasadnienie: zmniejszyły się szanse na kupowanie „głósów” na parkiecie, więc mniejsi akcjonariusze doszli do wniosku, że walka została zakończona. W dalszym ciągu bardzo dobrze na tle całego rynku wypadają walory KGHM, TP SA

inwestorzy najwyraźniej przypomnieli sobie o trudnej sytuacji finansowej przedsiębiorstwa, co przełożyło się na 18-proc. spadek jego kursu. To sygnalizuje uaktywnienie się znaczącej podaży, która ma szansę sprowadzić kurs nawet w okolice marcowego dołka przy 5,25 zł.

O godzinie 14.30 nastąpił nagły zwrot w przebiegu sesji.

W USA podano wartość PKB za pierwszy kwartał bieżącego roku. Oczekiwano jednoprocentowego wzrostu, natomiast okazało się, że PKB wzrósł aż o 2 proc. (w porównaniu z 1 proc. w czwartym kwartale ubiegłego roku). Tym samym znacznie oddaliło się widmo recesji w Stanach, które w ostatnich miesiącach było głównym zmartwieniem inwestorów na całym świecie (efekt globalizacji). Atmosfera na warszawskim parkiecie jest ogólnie dobra, co potwierdza chociażby czwartkowy brak reakcji inwestorów na niekorzystną dla giełdy decyzję RPP pozostawienia bez zmian stóp procentowych. WIG20 ma trudności z pokonaniem 1500 pkt, który to poziom stał się aktualnie wyzwaniem dla obozu byków. Na ostatnich 5 sesjach indeks 20 największych firm warszawskiego parkietu poruszał się w paśmie pomiędzy 1450 a 1500 pkt. Dopiero opuszczenie tego obszaru wyznaczy dalszy kierunek jego ruchu. W przyszłym tygodniu można spodziewać się mniejszych obrotów z racji tego, że wielu inwestorów wybiera się na dłuższy odpoczynek. Moim zdaniem, ta mniejsza aktywność na WGPW będzie służyła podniesieniu kursów notowanych akcji, ponieważ instytucje finansowe będą miały okazję tanim kosztem powiększyć wartość posiadanych pakietów akcji.

WOJCIECH WAŚNIEWSKI
Biuro Analiz i Informacji
DM Polonia NET SA

Tydzień na skróty

- W wyniku wezwania ogłoszonego przez ING Bank NV na akcje Banku Śląskiego holenderski bank skupił łącznie 1.828.848 akcji, co stanowi 19,74 proc. kapitału akcyjnego. ING osiągnął 74,73 proc. akcji BSK - podał BSK w komunikacie. Na wezwanie odpowiedział m.in. skarb państwa, który sprzedał akcje stanowiące 4,89 proc. kapitału BSK. Na początku marca ING Bank wezwał do sprzedaży 4.168.888 akcji Banku Śląskiego, stanowiących 45,02 proc. kapitału tego banku, po 265 zł za akcję. Sprzeciwiła się temu grupa akcjonariuszy, dysponująca około 20-proc. pakietem głosów na WZA spółki. Twierdzili oni, że cena w wezwaniu jest zbyt niska. Domagali się zwołania NWZA banku, aby wprowadzić swoich przedstawicieli do Rady Nadzorczej BSK. W środę na wniosek ING Bank NV NWZA spółki została przerwana do 23 maja. Sprzeciw wobec decyzji NWZA w sprawie przerwy w obradach złożyły m.in. fundusze PKO/Credit Suisse, fundusz Fleminga oraz akcjonariusz Raimondo Eggink. Jego zdaniem, gra na zwłokę ze strony ING jest naruszeniem dobrych obyczajów kupieckich oraz praw mniejszościowych akcjonariuszy.

- Bank Przemysłowo-Handlowy proponuje wypłacić dywidendę z zysku za 2000 rok w wysokości 4,92 zł na akcję - podał bank w czwartek w komunikacie.

- Stalexport zamknął ubiegły rok stratą w wysokości 578 mln zł, związaną z utworzeniem 760 mln zł rezerwy - podała w czwartek spółka w komunikacie. Rezerwy utworzono na zaangażowanie Stalexportu w spółkach z jego grupy kapitałowej Hucie Ostrowiec oraz częściowo w Hucie Elstal-Ląbędzi i w Hucie Szczecin.

- Zarząd Jutrzenki proponuje na walnym zgromadzeniu akcjonariuszy 2 czerwca wypłatę dywidendy w wysokości 2.143.933,20 zł, co daje 0,60 zł na jedną akcję - poinformowała spółka.

- Spółka Wilbo nie zamierza szukać inwestora strategicznego. Jednocześnie jest zainteresowana przejęciem innych spółek z branży rybnej - poinformował wiceprezes spółki Jerzy Kuncicki.

- Jesteśmy zainteresowani nabyciem udziałów w spółkach z branży przetwórstwa wstępnego

go i o dużych mocach chłodniczych.

- Grupa Howell planuje osiągnięcie w 2002 roku zysku netto w wysokości 28,5 mln zł - poinformował prezes spółki Andrzej Dadełło. Grupa podtrzymała prognozę zysku na ten rok w wysokości 23 mln zł. Jednocześnie obniżyła prognozę wyników na ten rok dla firmy zależnej Howell Stal. Dla spółki Howell Stal docelowo poszukiwany jest inwestor strategiczny, jednak ostateczna decyzja dotycząca sprzedaży udziałów w tej spółce zostanie podjęta najprawdopodobniej w 2003 roku.

- Poligrafia przewiduje przeprowadzenie na początku czerwca emisji skierowanej do kwalifikowanej grupy inwestorów: funduszy inwestycyjnych i emerytalnych - poinformował Jacek Pogowski, przedstawiciel Barin Private Equity Partners, inwestora strategicznego spółki. - Przychody z emisji mają pokryć 30-40 proc. planowanych w najbliższych dwóch latach nakładów. Prowadzimy również rozmowy z dwoma funduszami podobnymi do naszego, zainteresowanymi objęciem całości lub większej części emisji.

- PKN Orlen wyda do 2005 roku 2,7 mld zł na rozwój sieci detalicznej - poinformował Jarosław Tyc, wiceprezes PKN Orlen. Na zakup gruntów i budowę 126 nowych stacji paliw Orlen przeznaczy 860 mln zł. PKN zamierza ponadto zmodernizować ok. 900 istniejących stacji, wydając na ten cel 1,86 mld zł. - W ciągu pięciu lat na terenie całego kraju powstanie 126 nowych stacji benzynowych. Spółka pozbędzie się natomiast 208 stacji, przez sprzedaż, dzierżawę lub likwidację - powiedział Tyc. Jednocześnie PKN chce utrzymać 40-proc. udział w rynku sprzedaży paliw, mimo zmniejszenia liczby stacji. Wiceprezes dodał, że PKN Orlen SA jest zainteresowany stworzeniem własnej sieci sprzedaży paliw za granicą, głównie we wschodnich Niemczech i w Czechach.

- Chemiskór zamierza sprzedać krajowej lub zagranicznej firmie część udziałów w spółce Internet Operator - poinformował prezes Chemiskóru Wojciech Krefft.

(KŻ)
Powyższe podsumowanie opracowano na podstawie serwisu Polskiej Agencji Prasowej i raportów spółek.

Polski rynek kapitałowy kolejny raz dzielnie zniósł zewnętrzne zagrożenie. Ktoś nieobeznany z psychologicznymi reakcjami inwestorów mógłby powiedzieć, że argentyńskie kłopoty nijak się mają do sytuacji gospodarczej naszego kraju. W końcu wymiana handlowa Polski z Argentyną jest symboliczna. Niestety, dla spekulanta czy też analityka z Wall Street lub Hongkongu Polska, Argentyna czy RPA to to samo. Te eufemistycznie zwane wschodzącymi rynki są de facto traktowane jako wysoce ryzykowne i niedojrzałe, gdzie ciągle panują zasady wolnej amerykanki, a udział polityków w kształtowaniu rzeczywistości gospodarczej jest nadmierny. Kłopoty w jednym z tych krajów zwiększają ryzyko inwestycji w pozostałych, powodując wycofywanie się kapitału, oczywiście głównie spekulacyjnego. Skutkuje to osłabieniem pieniądza krajowego,

Z pozycji gracza

Argentyński straszak

a w konsekwencji wzrostem stóp rynkowych.

Tym razem kurs złotego ledwo drgnął, po dwóch dniach odchylenie od starego parytetu wróciło do poprzedniego stanu. Giełda w ogóle nie zauważyła, że coś niedobrego dzieje się w Argentynie. Także posiedzenie RPP było praktycznie niezauważone, a pozostawienie stóp procentowych na poprzednim poziomie przyczyniło się do chwilowego przyspieszenia wzrostu cen akcji. Ten pozorny paradoks łatwo wytłumaczyć. Inwestorzy nie spodziewali się obniżki stóp i bardziej sobie ceną przewidywalną, nawet restrykcyjną politykę monetarną nad pochopne i wymu-

szone przez chór polityków działania.

Rynek nie do końca jeszcze przetrwał publikowane wyniki finansowe spółek za pierwszy kwartał. Większość z nich była zgodna z przewidywaniami, ale były też takie, które zaskoczyły „in plus” lub „in minus”. Wyraźnego przełożenia na kursy akcji na razie nie ma, z niewielkimi wyjątkami. Wiza upadku lub tylko dużych kłopotów Stalexportu stała się faktem. Pozytywne załatwienie sprawy bardzo starego sporu już od dawna nie wpływa na rynek, za to skala strat w 2000 r. zaskoczyła chyba największych pesymistów. Musimy się pogodzić, że nawet największe spółki nie mogą

być pewne swego losu, jeżeli funkcjonują w nieprzyjaznym otoczeniu, a zarządy popełniają błędy lub decydują się na prowadzenie ryzykownej polityki inwestycyjnej. Tego typu błędów najprawdopodobniej nie ustrzegł się zarząd Elektrimu, co wyraźnie odbija się na jego notowaniach.

Generalnie drobni inwestorzy mają nadzieję, że ostatnia stabilizacja jest początkiem poprawy notowań. Prawie każdy ma już swoje upatrzone spółki, zaś sporo osób liczy też na działania funduszy emerytalnych związanych ze zbliżającym się momentem oceny pierwszych dwóch lat ich funkcjonowania. Tendencja do poprawy wyników powinna przełożyć się na windowanie kursów mniejszych spółek. Być może tak się stanie lub sama świadomość, że takie działania mogą być podjęte wzmocni rynek.

GRACZ

Na rynku walutowym

Mijający tydzień miał dwa oblicza. Jeszcze w poprzedni piątek pojawiły się głosy o pogorszeniu sytuacji w Argentynie. Pogorszenie klimatu inwestycyjnego odczuliśmy również w Polsce.

Dlaczego? Podobnie jak Argentyna należymy do grupy krajów rozwijających się i jak coś złego dzieje się w jednym z nich, ma to reperkusje także w innych. W takiej sytuacji nie może dziwić, że już w poniedziałek byliśmy 10,7 proc. powyżej poziomu starego parytetu. Dzień później przed południem dotarliśmy nawet do 4,2 proc. (dolar kosztował wtedy 4,08 PLN, euro zaś 3,67 PLN). Potem było już jednak lepiej. Po pierwsze, z Argentyny zaczęły docierać uspokajające wiadomości, po drugie, w czwartek miała zostać ogłoszona decyzja Rady Polityki Pieniężnej dotycząca stóp procentowych, a coraz więcej inwestorów wierzyło, że zmian nie będzie (co jak wiadomo pomogłoby złotemu). Tak więc przed decyzją Rady byliśmy na 11,9 proc. Kiedy okazało się, że stopy zostają na dotychczasowych poziomach, polska waluta zaczęła się umacniać i w piątek rano dotarliśmy do 13 proc., a więc wyrównaliśmy historyczny rekord z zeszłego tygodnia. Po południu było jeszcze lepiej, osiągnęliśmy bowiem 13,2 proc. (nowe maksimum). Koniec dnia przyniósł nieznaczny korektę, ale i tak w ostatnich transakcjach za dolara płacono 3,977 PLN, za euro zaś 3,55 PLN i było to 12,9 proc. powyżej parytetu. Jeśli dane o rachunku obrotów bieżących będą dobre (poznamy je 2 maja), złoty może przekroczyć 14 proc. powyżej parytetu.

MAREK ZUBER
analityk finansowy
Departamentu Skarbu Banku
Przemysłowo-Handlowego SA

Regionalny przegląd giełdowy

Jako osobne spółki z o.o., zlikwidowała zakład produkcyjny w Przeworsku oraz ograniczyła zatrudnienie. Na przełomie kwietnia i maja wypowiedzenia otrzymała kolejna grupa ponad 50 pracowników zakładu w Krakowie, w związku z rezygnacją z najmniej rentownej produkcji przerobowej ubrań dla zagranicznych odbiorców.

- Joseph Wancer, dotychczasowy prezes BPH, został desygnowany przez Bank Austria na prezesa nowego banku, który powstanie z połączenia PBK i BPH - poinformowano w poniedziałek. Bank Przemysłowo-Handlowy i Powszechny Bank Kredytowy należą do jednej grupy kapitałowej. Inwestorem strategicznym w BPH jest Hypo Vereinsbank AG, a w PBK - Bank Austria AG, będący spółką w 100 proc. zależną od HVB. Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami, prawna fuzja obu banków ma zostać zakończona do końca tego roku. Połączenie ma zostać przeprowadzone przez przenie-

sienie całego majątku PBK na BPH w zamian za akcje, które BPH wyda akcjonariuszom PBK.

W minionym tygodniu sporo spółek informowało o wynikach finansowych za I kwartał tego roku.

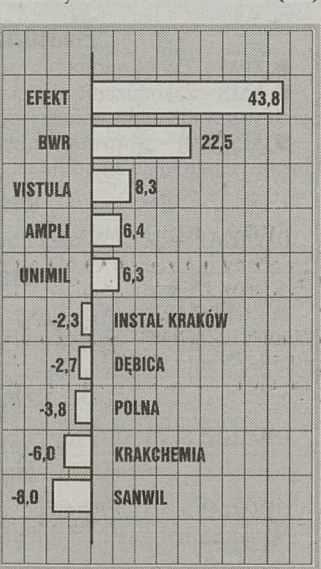
Bocheński Stalprodukt zarobił tylko niewiele ponad 1 mln zł. W ubiegłym roku o tej porze zysk netto spółki wyniósł ponad 3 mln zł. Jak tłumaczy zarząd, na wyniki wpływ miało przede wszystkim pogorszenie koniunktury w handlu wyrobami gotowymi ze stali.

Gorzej niż przed rokiem wypadł wadowicki Ponar. W pierwszym kwartale br. spółka wypracowała zysk netto w wysokości 138 tys. zł. Rok wcześniej wyniósł on 156 tys. zł.

Z kolei Sanwil, mimo że wykazał stratę, zanotował lepsze wyniki niż przed rokiem. W pierwszym kwartale br. przemyska spółka zanotowała stratę w wysokości 85 tys. zł. W I kwartale ub.r. strata Sanwila wyniosła 1 mln 374 tys.

Swoje wyniki poprawił natomiast krakowski Unimil. W pierwszych trzech miesiącach tego roku wypracował zysk netto w wysokości 1 mln 242 tys., podczas gdy przed rokiem 965 tys.

(KŻ)





Kilkanaście tysięcy inwestorów korzysta z usług Internetu

Wirtualny makler

Jak wynika z informacji „Dziennika”, już ok. 12 tys. inwestorów ma rachunki maklerskie w Internecie. Ta liczba może być wyższa, gdyż nie wszystkie biura chciały ujawnić nam liczbę „wirtualnych”, klientów. Dotyczy to biur AmerBrokers i Elimar, które od niedawna świadczą takie usługi. Pierwsze z wymienionych uruchomiło możliwość internetowego składania zleceń w grudniu ubiegłego roku, a drugie – w marcu bieżącego.

Biura odmówiły również podania informacji, jaki procent w ich obrotach stanowią klienci korzystający z Internetu. W Biurze Maklerskim Banku Przemysłowo-Handlowego zdradzono nam, że wartość obrotów „wirtualnych” klientów w obrotach całego biura wyniosła w marcu 10 proc.

– W liczbie zleceń udział klientów wynosi 12-13 proc. – powiedział „Dziennikowi” Krzysztof Polak, kierownik ze-

społu obsługi klientów indywidualnych BM BPH. – *Oznacza to, że za pośrednictwem domowych komputerów trafia na sesję nawet 400 zleceń dziennie.*

Z internetowego systemu „M@kler” oferowanego przez BPH korzysta w tej chwili 2,1 tys. użytkowników. Zdaniem Krzysztofa Polaka, po roku, jaki minął od momentu uruchomienia tej usługi, to bardzo dobry wynik.

– Nie ukrywam, że Internet to dla nas nowy kanał pozyskiwania klientów – powiedział Krzysztof Polak. – *Dzięki „M@klerowi” mamy klientów tam, gdzie nie ma naszych POK-ów, np. w Augustowie czy Szczecinie.*

Aktualnie największą liczbę klientów w Internecie ma CDM Pekao.

– Z naszych usług korzysta już ponad 4 tys. osób – poinformował „Dziennik” Jarosław Szarski, kierownik zespołu obsługi internetowej.

Jako pierwsze w Polsce usługi maklerskie za pośrednictwem Internetu wprowadziło Biuro Maklerskie Banku Ochrony Środowiska.

– „Wirtualne” biuro maklerskie uruchomiliśmy już w 1996 r. – powiedział nam Michał Wojciechowski z BM BOŚ. – *Byliśmy pierwszym biurem w Polsce, które wprowadziło tego typu usługę i jednym z pierwszych w Europie.*

Z informacji przekazanych przez Wojciechowskiego wynika, że w tej chwili z pośrednictwa Internetu w BOŚ korzysta poniżej 1 tys. osób. W marcu w ogólnych obrotach biura transakcje przez Internet stanowiły ok. 20 proc.

W Biurze Maklerskim Wielkopolskiego Banku Kredytowego możliwość składania zleceń za pośrednictwem Internetu jest możliwa od października 1999 r. W tej chwili z „wirtualnych” usług korzysta ok. 2,5 tys. inwestorów.

Od października ubiegłego roku możliwość internetowego składania zleceń wprowadził Powszechny Bank Kredytowy. Jak poinformował „Dziennik”, w tej chwili z tej formy korzysta 950 klientów. Codziennie przybywa ok. 10 nowych.

Działające w biurach maklerskich systemy internetowe są uzupełnieniem tradycyjnych usług. Obecnie jedynym wirtualnym biurem maklerskim jest Woodstock. Ta internetowa wi-

tryna została stworzona przez Wood & Company i działa od października ub.r. Jak poinformowała nas Marzena Kowalska, dyr. marketingu Wood & Com-

ofert, obrót za ostatni miesiąc lub średnia z trzech miesięcy musi wynieść co najmniej 200 tys. zł. Przy jednej najlepszej ofercie obrót musi wynieść co najmniej 50 tys. zł.

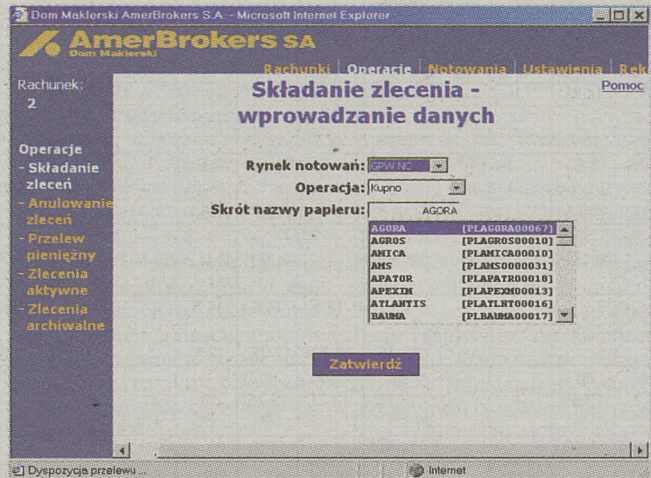
Za założenie rachunku w wirtualnym biurze maklerskim nie jest pobierana opłata od osób, które już mają otwarte rachunki w tradycyjnym systemie. Za prowadzenie rachunku opłaty są pobierane rocznie i wynoszą w granicach 30 zł. Niektóre biura w tym PBK i WBK pobierają dodatkową opłatę za tzw. token, czyli dodatkowe urządzenie zabezpieczające wirtualne transakcje. W przypadku PBK token kosztuje 200 zł, ale nie jest obowiązkowy. Natomiast w WBK urządzenie to kosztuje 180 zł. Opłata za niego nie jest pobierana, jeżeli na rachunku klienta są zgromadzone aktywa o wartości co najmniej 100 tys. zł. Pozostałe biura maklerskie stosują zabezpieczenie hasłem osobistym i tzw. kluczem sesyjnym.

Do korzystania z usług „wirtualnych” maklerów biura zachęcają niższymi prowizjami. W przypadku akcji maksymalne prowizje wynoszą w granicach 0,4-0,5 proc. Oczywiście im wyższy miesięczny obrót na rachunku – prowizje są niższe.

Klienci „wirtualnych” biur maklerskim oprócz możliwości składania zleceń i śledzenia przebiegu giełdowych notowań mają dostęp do wielu informacji. Biura maklerskie przygotowują własne komentarze, analizy czy rekomendacje, które klienci mogą przeczytać na monitorze domowego komputera. Mogą je otrzymywać również za pośrednictwem poczty elektronicznej.

Klienci Woodstock mają poza tym możliwość uczestniczenia w czatach z maklerami. Klienci, którzy wykazują odpowiednio duże obroty, mogą prowadzić indywidualne czaty.

O wprowadzeniu wirtualnych usług maklerskich myślały kolejne biura. Na przykład w ostatniej fazie testów jest internetowy system w krakowskim Penetratorze.



tryna została stworzona przez Wood & Company i działa od października ub.r. Jak poinformowała nas Marzena Kowalska, dyr. marketingu Wood & Com-

ofert, obrót za ostatni miesiąc lub średnia z trzech miesięcy musi wynieść co najmniej 200 tys. zł. Przy jednej najlepszej ofercie obrót musi wynieść co najmniej 50 tys. zł.

Za założenie rachunku w wirtualnym biurze maklerskim nie jest pobierana opłata od osób, które już mają otwarte rachunki w tradycyjnym systemie. Za prowadzenie rachunku opłaty są pobierane rocznie i wynoszą w granicach 30 zł. Niektóre biura w tym PBK i WBK pobierają dodatkową opłatę za tzw. token, czyli dodatkowe urządzenie zabezpieczające wirtualne transakcje. W przypadku PBK token kosztuje 200 zł, ale nie jest obowiązkowy. Natomiast w WBK urządzenie to kosztuje 180 zł. Opłata za niego nie jest pobierana, jeżeli na rachunku klienta są zgromadzone aktywa o wartości co najmniej 100 tys. zł. Pozostałe biura maklerskie stosują zabezpieczenie hasłem osobistym i tzw. kluczem sesyjnym.

Do korzystania z usług „wirtualnych” maklerów biura zachęcają niższymi prowizjami. W przypadku akcji maksymalne prowizje wynoszą w granicach 0,4-0,5 proc. Oczywiście im wyższy miesięczny obrót na rachunku – prowizje są niższe.

Klienci „wirtualnych” biur maklerskim oprócz możliwości składania zleceń i śledzenia przebiegu giełdowych notowań mają dostęp do wielu informacji. Biura maklerskie przygotowują własne komentarze, analizy czy rekomendacje, które klienci mogą przeczytać na monitorze domowego komputera. Mogą je otrzymywać również za pośrednictwem poczty elektronicznej.

Klienci Woodstock mają poza tym możliwość uczestniczenia w czatach z maklerami. Klienci, którzy wykazują odpowiednio duże obroty, mogą prowadzić indywidualne czaty.

O wprowadzeniu wirtualnych usług maklerskich myślały kolejne biura. Na przykład w ostatniej fazie testów jest internetowy system w krakowskim Penetratorze.

WIG 20 na parkiet

Jednostki indeksowe na WIG 20 powinny pojawić się na rynku na przełomie czerwca i lipca. GPW zamierza prowadzić akcje promocyjną, a jednostki mają przyciągnąć na giełdę nowych inwestorów – poinformował prezes Wiesław Rożucki.

– *Spodziewam się, że jednostki indeksowe przyciągną na giełdę ludzi, którzy chcieliby inwestować w papiery wartościowe, ale nie wiedzą, jakie akcje wybrać* – powiedział Rożucki. (PAP)

Tańsze kredyty w PKO BP

PKO BP odbiży od 1 maja tzw. stopę bazową z 15,2 do 13,9 procent – informuje internetowy serwis Expander.pl. Stopa ta służy do ustalania obciążeń kredytobiorców. Dla klientów banku oznacza to obniżenie o 1,3 proc. kredytów mieszkaniowych. PKO BP ustala wartość stopy bazowej przy wykorzystaniu średniej arytmetycznej stóp procentowych terminowych lokat złotych zakładanych na rok w ośmiu bankach komercyjnych. (BAM)

LOKATY

w USD
do **5,00%**

w DEM
do **3,80%**



ul. Miodowa 11,
tel. 422-42-02, 422-27-52

ul. Dietla 68,
tel. 421-18-83, 422-69-85

Cennik codzienny

Monitory komputerowe	
15" DAYTEK DT-1530 D	569 – 575 zł
15" CTX VL 550	689 – 749 zł
15" PHILIPS 105 S 21	740 – 749 zł
15" LG STUDIOWORKS 550 M	743 – 749 zł
15" SONY E 100	959 – 994 zł
17" LG FLATRON 795 FT+	1539 – 1552 zł
17" CTX FUTURA 2000 PR 705 F	1549 zł
17" NOKIA 720 C	1715 zł
17" SAMSUNG SM 700 IFT	1742 – 1934 zł
19" LG SU-995 U	1890 zł
19" CTX FUTURA 2000 PR 960 F	2543 – 2899 zł
19" PHILIPS 109 P 20	2999 – 3150 zł
19" SONY F 400 FD	4599 zł – 4999 zł
21" LG STUDIOWORKS 221 U	3399 zł
21" CTX FUTURA 2000 PR 1400 F	4999 – 5139 zł
21" SONY G 500 FD	5599 zł
21" HITACHI CM 815 ET+	5729 zł
Monitory LCD	
17,0" BELINEA 101710	7 299 zł
18,1" SONY CPD-L181 A	12 499 zł
18,1" PHILIPS BRILLIANCE 180 P	13 449 zł
22,0" LG FLATRON 285 LM	38 999 zł
„multicomp”, „Optimus ESC SA”, „IFCOM Computers”, AMG Computers, Kraków	
Opr. (MK)	

WONKID

CO WIESZ O OBLIGACJACH SKARBOWYCH?

POD PATRONATEM MINISTERSTWA FINANSÓW

wyniki losowania

Nagrody główne - dwa palmtopy PSION Revo
Stanisław Majewski, Kraków Tadeusz Sieczka, Biały Dunajec

Nagrody pocieszenia (o wartości 150 zł każda)
Anna Nalepa, Kraków Jerzy Pajtasz, Kraków
Krystyna Konopka, Brzesko Marek Chwastek, Kraków
Grażyna Wykręt, Kraków Ryszard Czerny, Skawina
Piotr Piechota, Nowy Sącz Maciek Kasprzak, Skawina
Barbara Kowalczyk, Rabka Marek Kaczor, Kraków

Uroczyste wręczenie **głównych nagród** odbędzie się 11 maja w Ministerstwie Finansów. **Nagrody pocieszenia** zostaną dostarczone Państwu pocztą.

Wszystkim serdecznie gratulujemy!

DZIENNIK POLSKI

zaprasza do udziału w specjalnym dodatku

RYNEK KREDYTOWY

Informator o rodzajach kredytów, formach i zasadach zaciągania pożyczek oraz rodzajach kart płatniczych

ukaze się **19 i 26 maja 2001 r.**

wraz z całym nakładem „Dziennika Polskiego”, tj. ok. 80.000 egzemplarzy.

Szczegółowe informacje dotyczące zamieszczania reklam można uzyskać w:

Biurze Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego” w Krakowie,
tel. (012) 619-92-30, fax (012) 619-91-30,

Oddziałach Terenowych „Dziennika Polskiego”:
Nowy Sącz, tel. (018) 443-54-49, Oświęcim, tel. (033) 844-47-54,
Rzeszów, tel. (017) 852-24-78, Tarnów, tel. (014) 622-31-48

0 procentowanie kredytów, lokat złotych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapita-lizacja)	Mini-malny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tów-kowe	Na działal-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
PKO BP	od 19,4	L	6,2	C do 12	do 12,3 ^E	do 14,2 ^E	do 14,1 ^E	do 14,0 ^E	—	—	do 14,5 ^E	—	do 14,9	do 15,3	do 15,6	A (I)	500	USD DEM	2,70 2,50	3,75 3,65	3,55 3,60	3,45 3,50	— —	— —	100- (a vista) -500	
Pekao SA	od 22,25	L	4,5 ^K	C 6	9,6 ^E	12,1 ^E	12,2 ^E	12,2 ^E	—	—	11,8 ^E	—	13,0	13,1	13,2	A (I)	500 -1000	USD DEM	2,00 2,00	3,50 2,70	3,60 2,80	3,70 2,90	3,80 3,00	3,90 3,10	250	
Bank Śląski SA w Katowicach	21 ^E od 24,4	L	—	C 6	S	12,25 ^E do 12,75 ^E	—	12,2 ^E do 13,5	—	—	12,0 ^E do 14,0	—	10,5 ^E 14,25	14,5	—	A (H)	500	USD DEM	2,75 2,50	3,60 2,70	3,40 3,00	3,30 3,20	— 3,20	— —	10- (a vista) -100	
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 21,49	L	do 5,5	C 6,20 ^K -7,20 ^K	10,5 ^E	12,2 ^E	—	od 13,0 ^E	—	—	od 13,2	od 13,3	od 13,4	od 13,0	13,0	2% (H)	500	USD DEM	2,50 2,00	3,15 2,45	3,25 2,60	3,35 2,75	3,20 2,70	3,20 2,70	50- (a vista) -300	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 20,1	L	2,5	C 6,0	do 10,25	11,30 ^E do 11,95	—	do 12,85	—	—	12,10 ^E do 13,15	—	13,10 do 13,35	14,30 do 14,55	14,30 do 14,55	(A) (I)	500	USD DEM	2,10 1,60	3,10 2,50	3,15 2,55	3,25 2,65	3,50 2,80	3,60 2,80	100 (a vista)	
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (xxx)	od 17,25	od 19,87	8,40 (x)	C 7,0 ^K	14,00 ^E do 16,08 ^S	13,25 ^E do 16,16 ^S	13,75 ^E do 15,96 ^S	14,25 ^E do 15,79 ^S	—	—	14,00 ^E do 15,50 ^S	14,50	15,00	15,50	17,00	A (H)	200	USD DEM	3,50 1,90	3,80 3,10	3,85 3,25	3,90 3,25	3,95 3,35	4,00 3,35	50 100 500	
Górnośląski Bank Gospodarczy SA (xxx)	od 23,3	19,7 + marża	5,5	9,0	12,5 ^E -13,0 ^E	13,5 -14,0 ^E	13,5 ^E -14,0 ^E	13,8 -14,4	13,85 ^E -15,8	13,9 ^E 16,0 ^E	14,0 ^E -15,2	13,5 ^E -16,0	13,5 ^E 15,5	14,4 -15,4	15,5 -16,5	7% (H)	200- -500	USD DEM	3,30 2,60	do 4,80 do 3,70	do 5,00 do 3,80	do 5,20 do 4,50	do 5,20 do 4,60	do 5,20 do 4,70	10- (a vista) -1000	
Bank Handlowy w Warszawie SA	B + marża M+ marża	B + marża M+ marża	6,5	—	14,4 ^E	14,7 ^E	14,7 ^E	14,4 ^E 14,7	—	—	14,0 14,6 ^E	13,1 ^E 14,7	12,6 ^E 14,8	14,9	14,9	3,25% (H)	50000	USD DEM	3,00 2,10	3,40 2,45	3,20 2,80	3,20 2,80	— —	— —	jak przy lokatach w PLN	
Handlobank	—	—	—	C 7,0 -18,0	—	13,45 ^E -15,2 ^E	13,45 ^E -15,2 ^E	13,8 ^E -15,5	—	—	13,85 ^E -16,0 ^E	—	13,85 ^E -15,75	14,8 -16,1	—	W (I)	500	USD DEM	do 1,25 do 1,00	do 3,15 do 2,70	do 3,25 do 2,80	do 3,35 do 2,90	do 3,50 do 3,00	— —	500 USD 1000 DEM	
Citibank (Poland) SA	od 22,95	—	—	6-8	—	do 14,3 ^E	—	do 15,1 ^E	—	—	do 16,5 ^E	—	do 15,1 ^E	do 14,9 ^E	do 14,7 ^E	6-8% (I)	1000	USD DEM	—	do 3,60 ^E do 2,65 ^E	do 3,70 ^E do 2,80 ^E	do 4,20 ^E do 2,80 ^E	do 4,20 ^E do 2,60 ^E	do 4,20 ^E do 2,40 ^E	1000	
Wielkopolski Bank Kredytowy SA	od 20,5	L	4,0	C 6,0 -7,5	—	12,25 ^E	—	13,0 ^E	—	—	13,0 12,75 ^E	13,5 12,75 ^E	14,0 12,75 ^E	14,5 12,5 ^E	—	3% (I)	100- -1000	USD DEM	3,00 2,50	3,80 3,10	3,85 3,25	3,90 3,25	4,00 3,35	4,10 3,35	10- (a vista) -500	
Bank Współpracy Regionalnej SA	19,00	od 22	7,5	7,0 -10,0	od 10,0	od 13,65 ^E	od 13,7	od 13,5 ^E	—	—	od 13,75	od 13,75	od 13,75	—	—	A (H)	200- -1000	USD DEM	2,00 2,00	do 4,00 do 3,00	do 4,00 do 3,15	do 4,00 do 3,15	— —	— —	250- (a vista) -1000	
Fortis Bank SA	17	L	7,5 ^K (x)	5,5-8,5	—	13,3 ^E	13,80 13,40 ^E	13,90 13,20 ^E	13,95 ^E	—	14,00 13,00 ^E	14,10 12,60 ^E	S	S	A (H)	5000	USD DEM	1,75 2,20	2,80 2,75	3,05 3,00	3,15 3,25	3,10 3,40	3,10 3,65	500 USD 1000 DEM		
Kredyt Bank SA (xxx)	od 15	L	6	C 9,5	12,1 ^E	13,0 ^E	13,0 ^E	13,5 13,0 ^E	13,75	13,75	14,3 13,0 ^E	15,0 13,0 ^E	15,5 15,5	16,0 15,6	A (H)	200- -500	USD DEM	2,70 2,00	3,90 2,90	4,10 3,25	4,50 3,40	4,60 3,50	— —	100		
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 20,5	od 19,2	7,0	C 8,7	12,7	14,1 13,4 ^E	14,3 13,3 ^E	14,5 13,2 ^E	14,8 13,2 ^E	14,7 13,2 ^E	15,1 13,2 ^E	15,5 13,0 ^E	15,7 15,8	15,8	4% (I)	200	USD DEM	3,50 2,30	4,40 2,70	4,80 2,95	4,90 3,10	4,95 3,30	5,00 3,40	100- (a vista) -500		
Polski Kredyt Bank SA (xxx)	od 23	od 23	8	10	13,0 ^E	14,5 ^E	14,6 ^E	14,8 14,65 ^E	14,9 14,7 ^E	14,95 14,6 ^E	15,0 14,5 ^E	15,3 14,0 ^E	15,4 14,0 ^E	15,6 15,8	A (I)	200	USD DEM	3,50 2,80	4,70 3,50	4,80 3,60	5,00 3,80	— —	— —	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)		
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xxx)	od 18,5	od 21,5	8,5	C 8,5	—	od 12,8 ^E	—	od 13,0 ^E	—	—	od 13,35	od 13,6	od 13,9	od 14,9	—	4,75% (I)	50	USD DEM	2,70 2,55	4,70 3,00	4,80 3,20	5,10 3,50	5,10 3,50	— —	50- (a vista) -250	
BIG Bank Gdański SA (xxx)	—	L	6	7	—	13,25 14,00 ^E	13,50 14,25 ^E	13,75 14,75 ^E	13,80 14,50 ^E	13,90 14,50 ^E	14,00 14,50 ^E	14,25 ^E 14,25 ^E	14,50 14,25 ^E	—	—	A (H)	200	USD DEM	3,00 2,00	4,60 3,10	4,75 3,30	4,85 3,50	5,00 3,70	5,20 3,75	300	
Millennium	od 21	—	—	C 4,2-9,2	12,20-14,00	12,30-14,65	12,40-15,00	12,40-15,20	—	—	12,45-13,90	—	13,25-14,25	—	—	A (I)	500	USD DEM	— —	4,60 3,10	4,65 3,20	4,70 3,30	— —	— —		
LG Petro Bank Oddział w Krakowie	od 22,5	L	do 6 (x)	9-15	—	15,25	—	14,8 ^E -16,0	—	—	13,75 ^E -16,25	16,66	17,0	16,0	—	6-8,5% (I)	100- -3000	USD DEM	3,00 2,00	do 4,10 do 3,80	do 4,00 do 4,00	do 3,90 do 3,90	do 3,60 do 3,60		100	
Gospodarczy Bank Pld.-Zach. we Wrocławiu Oddział w Krakowie	od 21	od 18,5	8,5	C 9	—	do 13,0 od 14,1 ^E	do 14,6 13,6 -	do 14,6 14,5 ^E	do 14,7	do 14,8	do 15,0	do 15,2	do 15,2	do 15,5	do 15,7	2,5% (I)	250	USD DEM	3,20 2,50	4,75 3,00	4,80 3,20	5,00 3,40	5,10 3,50	5,20 3,60	100 (a vista) 300	
Invest-Bank SA (xxx)	od 24	—	3- -6	C 10 -11	12,0 ^E -12,4 ^E	13,5 ^E -13,9 ^E	12,6 ^E -13,0 ^E	13,6 ^E -13,9 ^E	12,8 -13,2 ^E	12,9 ^E -13,3 ^E	13,9 -14,2 ^E	— -14,8	14,5 -14,45	14,05 -14,7	14,3	A (H)	200	USD DEM	2,30 2,20	3,80 3,50	4,30 3,80	4,80 4,70	4,90 4,70	5,30 4,70		
Bank Spółdzielczy Rzemiosła (xxx)	od 21	19,5	6	C 7	10,25 ^E	12,5 ^S	—	13,0 ^S	—	—	14,0 ^S	14,25 ^S	14,5 ^S	15,0	16,0	8% (I)	—	USD DEM	3,50 2,50	4,50 2,60	4,60 2,70	4,70 2,80	4,90 2,90	5,10 3,00		
Małopolski Bank Regionalny SA	od 20	od 21	9,0	10	—	14,0	14,1	14,5	14,6	14,7	14,8	14,9	15,0	15,3	15,5	11% (I)	50	USD DEM	3,40 2,40	4,70 3,00	4,80 3,30	4,90 3,40	— —	— —	50	
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	—	WIBOR + marża	5,5	—	—	14,73 15,10 ^E	14,80 14,90 ^E	14,86 14,80 ^E	—	—	14,00 14,30 ^E	14,15 13,70 ^E	14,30 13,20 ^E	S	S	B (H)	50000	Uwagi								
Bank Spółem SA	—	od 20,5	—	—	13,0	14,0 ^E do 14,25	14,25 do 14,5	14,5 do 14,5	14,5	14,5	14,75 ^E	15,25	15,5	16,0	16,25	B (H)	500									
Lukas Bank	od 20,5	—	—	C 11	12,8 do 13,1	13,9 ^E do 14,4	14,85 ^E do 15,3	15,00 do 15,30	—	—	15,15 do 15,45	15,25 do 15,55	15,90 do 16,20	16,00 do 16,30	16,10 do 16,40	2,5 % (H)	200									
Krakowski Bank Spółdzielczy (xxx)	od 19	od 21,5	9 ^K	10 ^K	12,0	do 14,1 ^S	do 14,2 ^S	do 14,6 ^S	do 14,7 ^S	do 14,8 ^S	do 15,1 ^S	do 15,2 ^S	do 15,6 ^S	—	—	5,0% (K)	50									
N.B.S. w Solcu Zdroju Oddział w Krakowie (xxx)	od 20	od 20	2-8	C 9	—	12,25	12,70	13,50	12,50	—	13,70	13,80	14,30	15,50	15,50	6% (H)	100- -5000									
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 17,5	od 17,5	8 ^K	10 ^K	—	12,6	13,1	14,1	14,2	14,3	14,4	14,6	14,8	15,0	15,2	4% (I)	50									
Bank Spółdzielczy w Skawinie	od 21,8	od 17,9	5	C 7	9,25	12,5	12,1	14,0	—	—	14,2	13,12	14,3	13,4	13,5	4% (H)	100									
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 22	od 20	6	C 8	12,6	13,0	13,2	do 13,6 do 14,6 ^E	13,8	13,9	do 12,1 ^E	14,8 do 14,6 ^E	15,2	—	—	6% (H)	50									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	20,5-24,4	19,5-23	7	8	10- -11	12,7- -13,7	—	13,0- -14,0	13,1- -14,1	13,15- -14,15	13,2- -14,2	—	13,7- -14,7	14,0- -15,0	14,2- -15,2	7% (H)	200									
Bank Spółdzielczy w Krzeszowicach	od 19	od 19	6	7,5	—	12,3	12,4	13,2	—	—	13,5	—	13,7	14,0	—	N	—		Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 61-99-190							

Obligacje są trzecią pod względem zyskowności formą lokowania nadwyżek finansowych – wynika z sondaży Centrum Badań Marketingowych Indicator. Na pierwszym miejscu niezmiennie pozostają lokaty złotowe, a na drugim – dewizowe.

Takie wyniki badań sugerują jedno – drobni inwestorzy (właśnie o takich respondentach Indicatora mówimy) oszczędzanie kojarzą przede wszystkim z instrumentami bezpiecznymi, przynoszącymi jednak niewielki zysk. Akcje spółek giełdowych, choć pozwalają w krótkim czasie zarobić sporo, ze

Wygrać z inflacją

Coraz więcej obligacji detalicznych kupowanych jest w dużych pakietach

względem na ryzyko takiej inwestycji są wymieniane w rankingu Indicatora dopiero na czwartym miejscu. Aby dopełnić obraz preferencji oszczędnościowych przeciętnego Polaka, warto dodać, że fundusze inwestycyjne znajdują się na miejscu piątym.

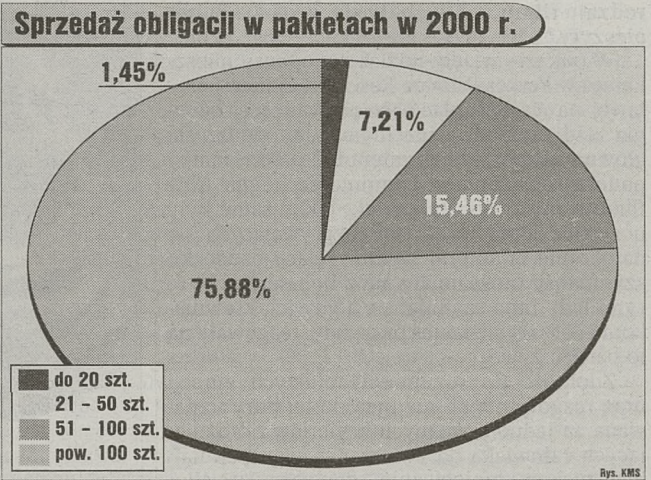
Dlaczego przeciętny Kowalski inwestuje w obligacje? Odpo-

wiedź jest prosta: ponad 63 proc. respondentów Indicatora stwierdziło, że gwarancje skarbu państwa stanowią zabezpieczenie niezależne od czynników makroekonomicznych, co pozwala spać spokojnie i czekać na niewielki zysk, jak wspomnieliśmy, przekraczający inflację i w większości przypadków wyższy niż rentowność lokat bankowych. To wystarczy, zwłaszcza w sytuacji, gdy z giełowego parkietu nadchodzą niepokojące sygnały o trwającej bessie, a wyniki funduszy inwestycyjnych także nie są w pełni zadowalające.

Małopolska znajduje się na piątym miejscu w Polsce pod względem sprzedaży obligacji. W 2000 r. w naszym województwie sprzedano przeszło 6 proc. wszystkich papierów detalicznych (dwu-, trzy- i czteroletnie). Najwięcej obligacji, jak można było się spodziewać, kupują mieszkańcy Warszawy i okolic. W województwie mazowieckim w ubiegłym roku sprzedano łącznie przeszło 24 proc. obligacji detalicznych. Na drugim miejscu znalazło się woj. śląskie, na trzecim dolnośląskie. Lepsza od Małopolski była jeszcze Wielkopolska. Zdecydowanie najmniej obligacji kupiono w 2000 r. w województwie warmińsko-mazurskim (niecałe 2 proc. krajowej sprzedaży papierów detalicznych).

W woj. małopolskim większość obligacji nabywana jest przez mężczyzn. To potwierdzenie ogólnopolskiej tendencji. W minionym roku w skali kraju mężczyźni kupili 65,83 proc.

sprzedać na giełdzie. Oprocentowanie obligacji trzyletnich obliczane jest dla trzymiesięcznych okresów odsetkowych na podstawie rentowności 13-tygodniowych bonów skarbowych. Ostat-



wszystkich detalicznych papierów skarbowych.

Łatwo zauważalną tendencją jest wzrost sprzedaży obligacji detalicznych w dużych pakietach. Prawie 76 proc. obligacji w województwie kupowana jest w pakietach powyżej 100 sztuk (zainwestowane co najmniej 10 tys. zł). Pracownicy resortu finansów tłumaczą to rosnącą atrakcyjnością zwłaszcza papierów trzyletnich, które można

nia (lutowa) seria trzyletek cieszyła się ogromnym powodzeniem. W ciągu pierwszych dwóch tygodni lutego sprzedano ponad 95 proc. emisji. Chętni na następne, trzyletnie papiery muszą więc poczekać do 4 maja, kiedy w sprzedaży znajdzie się kolejna emisja.

Obligacje kupują coraz młodszy inwestorzy. Jak informuje resort finansów, jeszcze dwa lata temu największą grupę nabyw-

ców stanowiły osoby powyżej 61. roku życia. Dzisiaj detaliczne papiery skarbowe kupują osoby o dziesięć czy nawet dwadzieścia lat młodsze.

Niewątpliwie taka zmiana została spowodowana atrakcyjnym oprocentowaniem obligacji w ubiegłym roku. W akcji promocyjnej detalicznych papierów skarbowych zaczęły dominować porównania ich zyskowności z dochodami osiąganymi przy oszczędzaniu w bankach. W większości przypadków, jak już zostało powiedziane, oprocentowanie instrumentów oferowanych przez Ministerstwo Finansów jest atrakcyjniejsze niż depozytów w bankach komercyjnych.

Resort finansów zmienił jednocześnie ogólny obraz takiego sposobu oszczędzania. W telewizyjnych reklamach zaczęto akcentować nie tylko bezpieczeństwo. Tematem wiodącym stał się zysk.

Obligacje trzyletnie, a więc te, którymi można handlować na giełdzie, są najczęściej kupowane przez młodszych inwestorów (osoby w wieku od 26 do 35 lat). Inwestorzy po czterdziestce wyraźnie preferują papiery czteroletnie (indeksowane), a osoby najstarsze (po sześćdziesiątce) skłaniają się raczej do dwuletnich obligacji o stałym oprocentowaniu. Takie instrumenty wydają im się najbardziej bezpieczne i dające jasno określony zysk. Nawiasem mówiąc, taki wybór nie musi być postrzegany jako asekurancтво. W świetle spadającej inflacji stałe oprocentowanie może być atrakcyjne.

JACEK ŚWIDER

Wykaz urzędów skarbowych woj. małopolskiego oraz ich adresy i numery kont bankowych (dla wpłat na podatek dochodowy od osób fizycznych)

I URZĄD SKARBOWY KRAKÓW ul. Rzeźmieślnicza 5, 30-403 Kraków,
I Filia: ul. Reja 1 32-100 Proszowice,
II Filia: ul. Krowoderskich Zuchów 2, 31-272 Kraków, nr konta: 10101270-4662-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW KROWODRZA ul. Krowoderskich Zuchów 2, 31-272 Kraków, nr konta: 10101270-420-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW NOWA HUTA, os. Boh. Września 80, 31-621 Kraków, nr konta: 10101270-433-222-3, NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW PODGÓRZE, ul. Wadowicka 10 30-415 Kraków, nr konta: 10101270-446-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW PRĄDNIK, ul. Krowoderskich Zuchów 2 31-272 Kraków, nr konta: 10101270-4675-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW STARE MIASTO, ul. Grodzka 65 31-001 Kraków, nr konta: 10101270-459-222-3, NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY KRAKÓW ŚRÓDMIEŚCIE, ul. Krowoderskich Zuchów 2 31-272 Kraków, nr konta: 10101270-417-222-3, NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 32-700 BOCHNIA, ul. Gołębia 3, nr konta: 10101629-2916-222-3, NBP O/Z Tarnów.
URZĄD SKARBOWY 32-800 BRZESKO, ul. Królowej Jadwigi 16, nr konta: 10101629-2974-222-3 NBP O/Z Tarnów.
URZĄD SKARBOWY 32-500 CHRZANÓW, ul. Garncarska 9, nr konta: 10101270-1137-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 33-200 DĄBROWA TARNOWSKA, ul. B. Joselewicza 5, nr konta: 10101629-2815-222-3 NBP O/Z Tarnów.
URZĄD SKARBOWY 38-300 GORLICE, ul. Biecka 9b, nr konta: 10101384-4428-222-3 NBP O/Z Nowy Sącz.
URZĄD SKARBOWY 34-600 LIMANOWA, ul. Matki Bożej Bolesnej 9, nr konta: 10101384-4431-222-3 NBP O/Z Nowy Sącz.
URZĄD SKARBOWY 32-200 MIECHÓW, ul. St. Daneckiej 1, nr konta: 10101270-534-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 32-400 MYŚLENICE, H. Cegielskiego 2, nr konta: 10101270-475-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 33-300 NOWY SĄCZ, ul. Barbackiego 10, nr konta: 10101384-3173-222-3 NBP O/Z Nowy Sącz.
URZĄD SKARBOWY 34-400 NOWY TARG, pl. Słowackiego 3, nr konta: 10101384-2091-222-3 NBP O/Z Nowy Sącz.
URZĄD SKARBOWY 32-300 OLKUSZ, ul. Budowlanych 2, nr konta: 10101270-2990-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 32-600 OŚWIECIM, ul. Plebańska 2, nr konta: 10101270-3519-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 32-100 PROSZOWICE, ul. M. Reja 1, nr konta: 10101270-488-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
URZĄD SKARBOWY 34-200 SUCHA BESKIDZKA, ul. Mickiewicza 36, nr konta: 10101270-3522-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków.
I URZĄD SKARBOWY 33-100 TARNÓW, ul. Lwowska 75-96a, nr konta: 10101629-3551-222-3 NBP O/Z Tarnów
II URZĄD SKARBOWY 33-100 TARNÓW, al. Solidarności 5-9b, nr konta: 10101629-3564-222-3 NBP O/Z Tarnów
URZĄD SKARBOWY 34-100 WADOWICE, ul. Legionów 22, nr konta: 10101270-2903-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków
URZĄD SKARBOWY 32-020 WIELICZKA, ul. Zamkowa 2, nr konta: 10101270-491-222-3 NBP O/Okręgowy Kraków
URZĄD SKARBOWY 34-500 ZAKOPANE, ul. Jagiellońska 7, nr konta: 10101384-4444-222-3 NBP O/Z Nowy Sącz

Spóźniony podatnik, pamiętaj!

ZAPŁACIMY ZA PRZESYŁKĘ. W tym roku zapłacimy za przesłanie PIT-u do urzędu skarbowego. Zrobimy to listem poleconym, aby mieć dowód terminowego rozliczenia się.

PAMIĘTAJ O RACHUNKACH. Na wszystkie objęte odliczeniami wydatki mieszkaniowe musimy mieć faktury i rachunki. Nie wysyłajmy ich pocztą do urzędu. Musimy je jednak przechowywać przez 5 lat, bowiem właśnie tak długo urzędnicy fiskusa mogą nas sprawdzić.

WYDATKI NA ZAKUP LEKÓW. Wydatki na leki można od-

liczyć tylko w ramach ulgi na rehabilitację (która przysługuje osobom posiadającym grupę inwalidzką). Lek jednak musi być przepisany przez lekarza specjalistę. Można odliczyć można tylko pewną nadwyżkę nad wydatkami miesięcznymi. W ubiegłym roku (a więc w ramach teraz składanych PIT-ów) było to 134 zł miesięcznie. I tylko nadwyżkę wydatków w danym miesiącu ponad tę kwotę można było odliczyć – dla każdego miesiąca takie odliczenie jest ustalane oddzielnie, choć sumujemy te wydatki wypełniając roczne zeznanie.

Z DOLNYM LIMITEM. Ulga remontowa ma dolny limit. Minimalne wydatki to 462 zł. Ulga jest trzyletnia (2000-2002). Odliczeniu podlegają wydatki na elementy trwale związane z remontowanym domem. Wydatki, których dotyczy ulga: remont i modernizacja budynku mieszkalnego, wpłaty na wyodrębniony fundusz remontowy wspólnoty mieszkaniowej.

WSPÓLNE ZEZNANIE. Wspólne rozliczanie małżonków lub rozliczanie się z dzieckiem pozwala na przejście do niższej skali podatkowej. Rozli-

czać można się wspólnie z żoną lub mężem, jeżeli małżeństwo trwało przez cały rok podatkowy. Rozliczenie z dzieckiem jest możliwe, jeśli podatnik samotnie je wychowuje i jest jego opiekunem prawnym.

DRUK Z INTERNETU. Możemy wypełnić zeznanie na formularzu ściągniętym z sieci Internet. W sieci znajdziemy wiele programów, które pomogą nam w wypełnieniu zeznania. Taki program można także znaleźć na internetowych stronach „Dziennika”.

(DER)

Kto zarobił? Kto stracił? (20.04 – 27.04.2001 r.)

Sytuacja na warszawskiej giełdzie, choć daleka od oczekiwań inwestorów, nie jest taka najgorsza o czym świadczą tygodniowe wyniki notowanych spółek. Chociaż większość z nich przyniosła straty nie były one bardzo dotkliwe. Na kilku walorach można było sporo zarobić.

Liderem tygodnia okazały się dość niespodziewanie walory Pażura. Ten lubiany przez spekulantów papier wzrósł o niemal 45 proc. Kto trafił, ten może podliczać nieprzeciętne zyski. Niezłe w tym tygodniu wypadły spółki małopolskie. Na drugim miejscu znalazł się Efekt, którego akcje wzrosły o ponad 25 proc. Niezłe wyniki i ambitne

plany sprawiły, że w czołówce zestawienia znalazły się walory BWR, które zwyżkowały o ponad 22 proc. W sumie akcje 18 spółek przyniosły w tym tygodniu ponad 10-proc. zyski.

Na końcu tabeli tym razem Stalexport ze stratą przekraczającą 22 proc. Ogłoszone niedawno ogromne straty za ubiegły rok nie mogły nie odbić się na noto-

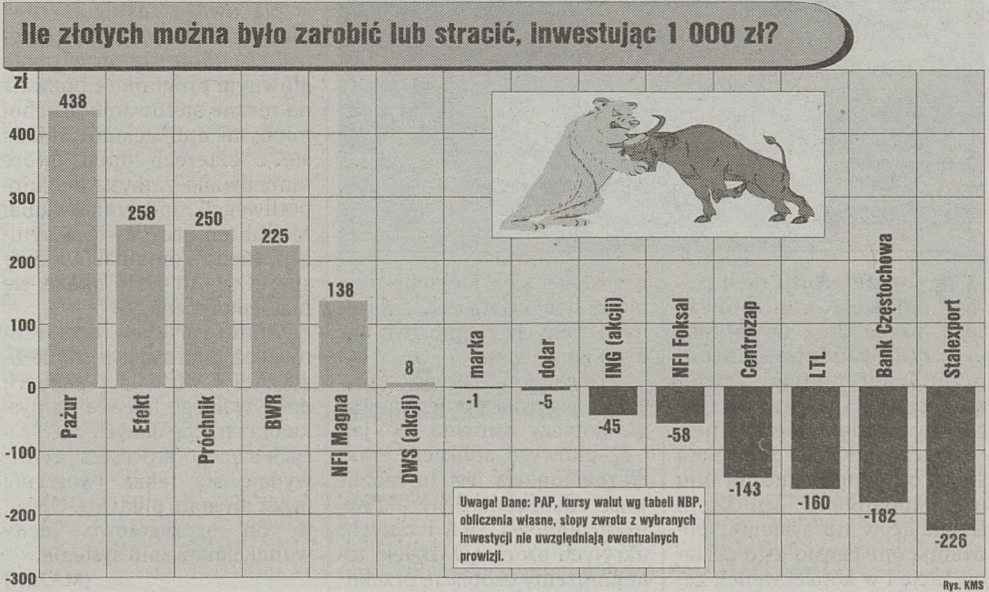
waniach spółki. W tym tygodniu akcje pięciu spółek zniżkowały ponad 10 proc. Bywało gorzej.

Na rynku NFI przewaga spadków. Zniżkowały akcje 9 funduszy. Najgorzej wypadł NFI Foksal, którego walory straciły na wartości prawie 6 proc. Na tym tle dobrze wypadł NFI Magna, którego akcje zwyżkowały o niemal 14 proc.

Słabo wypadły tym razem fundusze inwestycyjne, większość z nich zakończyła tydzień zniżką wartości jednostek uczestnictwa. Najgorzej wypadły fundusze akcyjne. Najwięcej stracił ING akcji (4,51 proc.). Słabo wypadł też akcyjny Pioneer (strata ponad 2,5 proc.).

Na rynku walutowym względna stabilizacja. W skali tygodnia złoty stracił do dolara 0,46 proc., a do marki 0,14 proc.

(KŻ)



Pełna kieszeń

Redaguje
Bartłomiej Mayer
tel. 61-99-193
ekonomia@dziennik.krakow.pl

Nauka Technika

Z życia gwiazd



Największe sławy kina, telewizji i sceny muzycznej starają się ukryć swoje prywatne i często zawodowe życie przed wścibskimi dziennikarzami. Niestety, nie zawsze im się to udaje. Potwierdza to także strona internetowa www.vipnews.pl. Zawiera ona informacje o sławnych ludziach z krajowego, jak i zagranicznego showbiznesu. Oprócz ploteczek i sensacji znaleźć tu można także wywiady, recenzje różnych dokonań artystycznych, kalendarium ciekawych imprez i wiele innych rzeczy.

Kosmiczny serwis



Miłośnicy astronomii na pewno nie narzekają na brak stron WWW poświęconych „gwiazdnej” tematyce. Do tego szacownego grona dołączył także miniportal www.astronomia-online.prv.pl. Nie jest on, być może, jakiś nadzwyczajny, ale jego wartość powinna zaspokoić podstawowe oczekiwania „astronomów – amatorów”. Znaleźć tu można programy wspomagające obserwacje, planetaria oraz gadżety. Internauci mogą tu również wysłać własne spostrzeżenia i badania przestrzeni kosmicznej. Dużą atrakcją tej strony będą z pewnością zdjęcia przysyłane przez czytelników i aktualna prognoza pogody słonecznej.

Onet liderem

Kolejna analiza polskiego rynku internetowego pokazała, że Onet.pl zajmuje pierwszą pozycję wśród polskich portali i serwisów www. Marcowe badania InterBus TNS OBOP wskazują, że Onet.pl ma najwięcej lojalnych użytkowników i jest najchętniej odwiedzany serwis w Polsce. Istotnym elementem badania było pytanie o najczęściej wybierany portal. Pozwoliło ono na określenie stopnia wierności internautów wobec ulubionych miejsc w sieci. Użytkownicy, odpowiadając na pytanie, z którego serwisu korzystają najczęściej, mogli wskazać tylko jeden z nich. Według badań TNS OBOP internauci najchętniej korzystają z Onetu (44 proc. osób), a jego największego konkurenta (Wirtualna Polska) – regularnie odwiedza 27 proc. użytkowników sieci. (MAJER)

Redagują:
Marek Lovell
mlovell@dziennik.krakow.pl
Marcin Majerek
mmajerek@dziennik.krakow.pl

Małpa małpę zrozumie

Szympansy też wzruszają się na filmach

Kolejny dowód na to, że małpy człekokształtne i ludzie są sobie bardzo bliscy, przedstawili naukowcy z Uniwersytetu Emory w Atlancie (USA). Urządzili oni trzem szympansom seans multimedialny. Okazało się, że zwierzęta reagują w sposób podobny do ludzi na sceny filmowe nasycone silnymi emocjami. W zależności od rodzaju filmu, małpy bały się, wzruszały lub cieszyły.

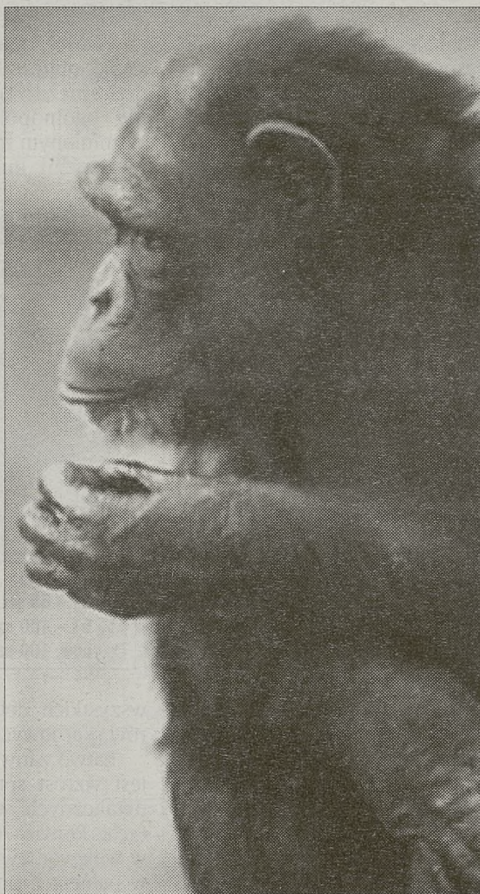
W pokazie wzięły udział szympansy mieszkające w Yerkes Primate Research Center – czołowej na świecie placówce prowadzącej badania nad ssakami naczelnymi. Jak podkreśla główna autorka eksperymentu Lisa Parr, małpy podczas oglądania w komputerze fragmentów filmów zachowywały się tak, jakby same były uczestniczkami wydarzeń rozgrywających się na ekranie monitora. Według relacji badaczki, szympansy utożsamiały się z bohaterami, którymi były inne szympansy, a gdy ich krewniakom zdarzały się jakieś przygody, reagowały na to bardzo żywo.

Zdolność do rozumienia cudzych emocji oraz reagowania na nie była do tej pory uznawana za jedno z ważnych kryteriów odróżniających człowieka od zwierząt, nawet tych najbliższych mu biologicznie – zauważa Perr. Wygląda jednak na to, że i ta umiejętność nie jest właściwa tylko naszemu gatunkowi.

Niektóre małpy śmieją się, kiedy są zadowolone, lub wykrzywiają twarz w grymasie, gdy cierpią lub odczuwają lęk. Nasz eksperyment pokazuje, że szympansy potrafią na podstawie mimiki ocenić stan emocjonalny innego członka stada. Prawdopodobnie wykazują one także zdolność do empatii, czyli współodczuwania cudzych emocji. Świadczy o tym ich spontaniczne reagowanie na strach lub smutek, malujący się na twarzy małpy oglądanej w telewizorze – mówi Parr.

W drugiej części eksperymentu badaczka pokazała swoim podopiecznym fragmenty taśm wideo z małpami mieszkającymi w Yerkes. Były to zarówno sceny nieprzyjemne, np. szczepienia w ambulatorium weterynaryjnym, jak i sympatyczne, np. posiłek złożony z ulubionych potraw. Zadaniem szympanсів było dobranie do obejrzonej sceny właściwego zdjęcia. Do wyboru były trzy fotografie, przedstawiające małpę z zadowoloną, smutną oraz przerażoną miną.

Zwierzęta nie pomyliły się ani razu. Kiedy pokazywaliśmy im filmy ukazujące nieprzyjemne sceny z udziałem ich koleżanek i kolegów, od razu wskazywały zdjęcia pokazujące ujemne emocje. Sceny przyjemne kwitowały natychmiastowym wyborem fotografii wyobrażającej pozy-



Szympansy potrafią na podstawie mimiki ocenić stan emocjonalny innego członka stada

tywny stan emocjonalny. To kolejny dowód na to, że szympansy, tak jak ludzie, potrafią przekazywać sobie nawzajem informacje o własnych uczuciach za pośrednictwem mimiki – podkreśla Parr i jej współpracownicy w podsumowaniu artykułu, który ukazał się w piśmie „Animal Cognition”.

O zdolności szympanсів do empatii świadczą także wyniki pomiarów temperatury mierzonej na powierzchni ich naskórka podczas eksperymentu. Obniżała się ona wyraźnie wtedy, gdy małpy oglądały sceny nieprzyjemne. Jest to – podkreśla amerykańska badaczka – typowa reakcja fizjologiczna, obserwowana u ludzi, którzy odczuwają strach lub głębokie wzruszenie. Jak widać, i pod tym względem małpy człekokształtne niczym się od nas nie różnią.

(SN)

Znane i nieznane

Europejski krok

Członkowie Polskiej Akademii Umiejętności, poza własną pracą naukową, mają zwyczaj spotykać się na walnych zebraniach i posiedzeniach specjalistycznych komisji, gdzie odbywa się wymiana poglądów na temat najnowszych prac badawczych. Miejscem spotkań jest gmach Akademii w Krakowie, przy ul. Sławkowskiej.

Są jednak osoby, którym trudno jest bywać na Sławkowskiej. Są to członkowie zagraniczni, a wśród nich najważniejszy, bo członek honorowy PAU – Ojciec Święty, Jan Paweł II. Wniosek jest prosty: skoro nie może przyjść na spotkanie papież, to trzeba do niego pojechać.

Tak też się stało. Prezes Akademii, prof. Andrzej Białas i sekretarz generalny – prof. Jerzy Wyrozumski, udali się do Watykanu, by poinformować Ojca Świętego o sytuacji i działalności Akademii. Okazją do wyjazdu było podpisanie umowy o współpracy pomiędzy PAU i Uniwersytetem w Rzymie (Università „La Sapienza” di Roma). Ojciec Święty przyjął na specjalnej audiencji przedstawicieli obu instytucji. Wydarzeniu nadano wysoką rangę, odbyła się osobna, kameralna audiencja.

W swoim wystąpieniu Jan Paweł II powiedział, iż jako biskup Rzymu i głowa Kościoła katolickiego popiera budowanie wspólnoty europejskiej w oparciu o jej wartości duchowe i kulturowe, do czego przyczyniają się obie insty-

tucje; a jako członek Polskiej Akademii Umiejętności wyraża radość i wysoką ocenę dla inicjatywy współpracy „La Sapienza” i PAU, które, łącząc tradycje instytucji europejskich, przyczyniają się w znaczący sposób do samookreślenia się całej, wschodniej i zachodniej, Europy. Podkreślił, iż rozpoczęta współpraca w sposób autentyczny wyraża europejskiego ducha.

Tu ciekawostka: o ile PAU na spotkaniu z Ojcem Świętym była reprezentowana przez dwie osoby, to włoska delegacja była kilkakrotnie większa. Ta dysproporcja wynika z chęci spotkania się z papieżem. Okazuje się, że łatwiej dostać się do papieża profesorowi z Krakowa aniżeli jego koledze z Rzymu.

Współpraca między Uniwersytetem Rzymskim a Polską Akademią Umiejętności obejmie na początek dwie dziedziny: historię i archeologię. Sam Uniwersytet Rzymski, należący do wczesnych uniwersytetów włoskich (powstał w 1303 roku) jest olbrzymią uczelnią – ma 250 tys. studentów, czyli dziesięć razy więcej niż najstarszy polski Uniwersytet Jagielloński.

Mówiąc o wizycie profesorów Białasa i Wyrozumskiego w Watykanie, trudno nie zauważyć, iż sprawdzają się w tym miejscu dwa powiedzenia: że świat jest mały, a wszystkie drogi prowadzą do Rzymu. Tyle że tym razem – przez Kraków.

MARIAN NOWY

Sprzęt komputerowy

Myszka do lamusa

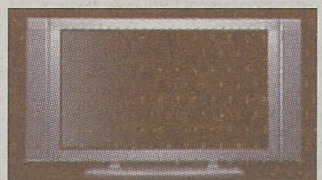


W połowie maja tego roku pojawi się nowa multimedialna klawiatura bezprzewodowa z manipulatorem pełniącym funkcję myszki – Mediatech MT-126.

Komunikuje się ona z komputerem metodą fal radiowych i jest zasilana czterema bateriami typu AA. Uwagę zwraca tu wbudowany manipulator (zastępujący klasyczną myszkę) typu „kliknij i ciągnij” działający w promieniu 360 stopni z dwiema rolkami przewijania 4D scroll. Mediatech MT-126 jest klawiaturą typu 104, posiadającą klawisze z włączonym blokiem przycisków numerycznych. Komfort pracy zapewnia tu

opcja programowania 14 przycisków funkcji multimedialnych, a duży zasięg operacyjny umożliwia jej działanie w znacznej odległości od komputera. Poza tym, dzięki zastosowaniu w klawiaturze zakresu wysokich częstotliwości nie powoduje ona zakłóceń w pracy innych urządzeń. Niewielkie rozmiary i wyeliminowanie potrzeby korzystania z myszki powodują, że MT-126 jest dobrym rozwiązaniem dla wszystkich osób, które borykają się z brakiem miejsca na biurku. Klawiatura pracuje pod kontrolą prawie wszystkich systemów z rodziny Windows (9x/ME/2000).

Plazmowy gigant



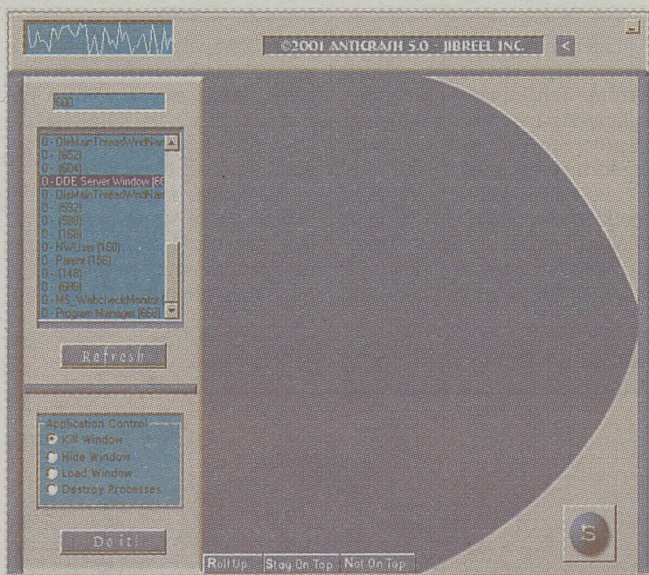
Na zakończonych wczoraj targach Infosystem 2001 firma AVC zaprezentowała 60-calowy panoramiczny ekran plazmowy. Model ten, o symbolu MZ-60PZ10, zapewnia dosko-

nałe parametry zarówno dynamicznego wideo, jak również grafik i obrazów komputerowych w rozdzielczości XGA. Warto zwrócić uwagę, że obecnie standardem są przekątne ekranu 40 – 50 cali. Monitory 60-calowe są więc traktowane jako nowość na światowych rynkach. Dodatkowe parametry MZ – 60PZ10 to: 16,7 mln kolorów, kontrast 500:1, jasność 400 cd/m2.

(MAJER)

AntiCrash 5.0

Stabilność na piątkę



Program AntiCrash 5.0 pozwoli kontrolować pracę oraz wydajność systemu Windows. Chroni przed nagłym jego zawieszaniem się i uwalnia cenne zasoby pamięci operacyjnej.

Praca AntiCrash 5.0 opiera się na ciągłym monitorowaniu uruchamianych aplikacji. Działając w tle systemu, powodują one często jego destabilizację i w konsekwencji za-

wieszanie się. Efektem tego może być utrata nie zapisanych danych i mnóstwo innych zmartwień.

Prowadzona przez AntiCrash kontrola oprogramowania dotyczy zarówno 16-, jak i 32-bitowych aplikacji. Praktyczną funkcją jest tu możliwość edytowania listy aktywnych bibliotek DLL i innych, ukrytych procesów. Dzięki temu możemy osobiście przeko-

nać się, ile zbędnych plików jest obecnie załadowanych w systemie.

Dobrym uzupełnieniem opisywanej funkcji jest narzędzie Application Protection Engine. Potrafi ono między innymi naprawiać problemy związane z „nadaktywnością” plików systemowych. Chodzi tu o eliminowanie tych bibliotek, które niepotrzebnie pobierają cenną pamięć operacyjną.

Na uwagę zasługuje również moduł Application Control. Znajduje się on w oknie głównym programu i pozwala na ręczne sterowanie uruchomionymi aplikacjami. Składa się z czterech opcji, które umożliwiają zamykanie „kłopotliwego” oprogramowania. Moduł ten przyda się w sytuacji, kiedy kombinacja klawiszy „Ctrl-Alt-Del” okaże się mało skuteczną.

AntiCrash 5.0 dostarcza również informacji o stanie fizycznej i wirtualnej pamięci, ilości wolnego miejsca na dysku oraz trochę danych dotyczących samego procesora. Cenne wydaje się także tworzenie przez program pliku log. Opisuje on szczegółowo błędy w funkcjonowaniu systemu.

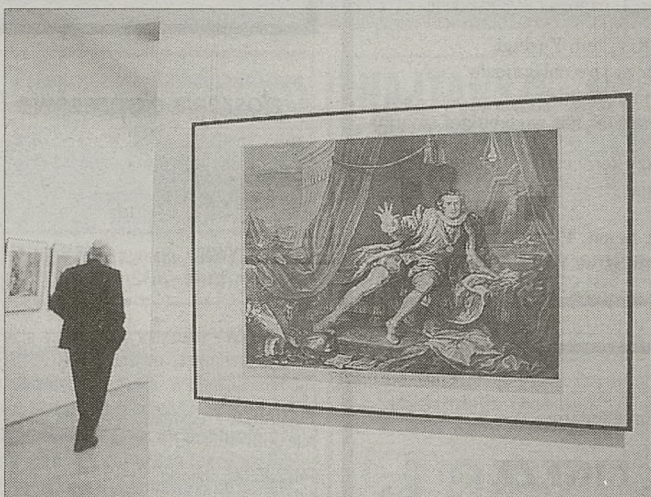
(MAJER)

Hogarth i jego wiek

Skarby z krakowskiego Gabinetu Rycin

(INF. WL.) Ponad 100 arcydzieł grafiki europejskiej XVIII w. można oglądać na wystawie „Hogarth i jego wiek” otwartej wczoraj w galerii Międzynarodowego Centrum Kultury w Krakowie.

To czwarta prezentacja kolejnej części bogatych (ok. 100 tys. dzieł) zbiorów Gabinetu Rycin Biblioteki Naukowej krakowskiej PAU i PAN. Na konferencji prasowej, poprzedzającej wernisaż, prof. Jacek Purchla, dyrektor Międzynarodowego Centrum Kultury zwrócił uwagę, że jedną z głównych idei realizowanych przez tę placówkę jest pokazanie Krakowa jako miasta otwartego w swoich dziejach na inne kultury, na sztukę i myśl europejską. Przypomnijmy, że poprzednie wystawy z tego cyklu oglądane były z nie pozbawionym zdumienia uznaniem przez wyrobników i wymagającą publiczności z zachodniej Europy. Również dla krakowian stanowiły prawdziwe odkrycie, cenne zbiory Gabinetu Rycin po raz pierwszy bowiem od kilkudziesięciu lat zostały w tak szerokim zakresie publicznie pokazane.



Fot. Wacław Klag

Kolejne wystawy z tego cyklu, poza kontaktem z wybitnymi dziełami od średniowiecznych anonimów poczynając, pozwalają prześledzić rozwój technik graficznych. Na obecnej wystawie jej autor, Krzysztof Kruzel z Gabinetu Rycin, proponuje zwrócenie uwagi na angielską mezzotintę, na technikę punktowaną (stipple), z której

perfekcyjnie korzystali m.in. Anglik William Wyne Ryland czy Włoch Francesco Bartolozzi, reprezentowani tu pięknymi pracami. W XVIII stuleciu wymyślono techniki imitujące rysunki kredką, malarstwo pastelowe i akwarelowe. Na wystawie możemy oglądać prace wyłazców tych technik: Jeana Charlesa Francois, Louisa Mari-

na Bonneta i Jeana Baptisty Le Prince'a - obok innych wybitnych grafików pracujących w tych manierach.

Pokażną część ekspozycji stanowią francuskie miedzioryty rokokowe, zaś jej trzon to twórczość Williama Hogartha, jednego z najwybitniejszych artystów epoki i pierwszego Anglika, który w dziedzinie sztuk plastycznych zdobył uznanie na kontynencie. Na wystawie pokazano wszystkie jego najważniejsze miedzioryty. Jest to zarazem w pewnym stopniu wgląd w zainteresowania malarskie i talent kompozycyjny Hogartha; ten artysta niemal wszystkie swoje obrazy przeniósł na grafiki.

Wystawa, czynna do 24 czerwca, towarzyszyć będzie obchodom 10-lecia działalności Międzynarodowego Centrum Kultury. Przewidziano również w czasie jej trwania trzy spotkania; podczas pierwszego, zaplanowanego na 15 maja, prof. Władysław Stróżewski będzie mówił o pięknie, kolejne - to okazja posłuchania prof. Lecha Kalinowskiego i Małgorzaty Pokorskiej. (AN)

Pieniądze dla Teatru im. Słowackiego

Suszenie podziemi

(INF. WL.) Z radością i satysfakcją informował wczoraj dyrektor Teatru im. Słowackiego Krzysztof Orzechowski o tym, że, mając milion złotych, może przystąpić do wyremontowania podziemi krakowskiego teatru, co pozwoli je wykorzystać na magazyny i garderoby, a tym samym poprawi warunki egzystencji sceny dramatycznej i operowej.

Kwotę tę pozyskał teatr od Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa - 600 tys. oraz z puli premiera - 450 tys. - Jesteśmy za to ogromnie wdzięczni tak SKOZK-owi, jak i Kancelarii Pana Premiera oraz wielu innym życzliwym nam osobom. Odkań przejąłem dyrekturę Teatru Słowackiego, zabiegając o przeprowadzenie tego remontu. Jeśli mi się uda, co już teraz jest realne - uznaję to za duży sukces - powiedział nam dyr. Orzechowski. Jak dodał, obecna w podziemiach teatru wilgoć zagrażała już kon-

strukcjom stalowym, a ponadto uniemożliwiała korzystanie z ulokowanych tam pomieszczeń. Po remoncie będą one mogły służyć również jako magazyny dla opery, jak i garderoby dla chóru i baletu.

Koszt całości prac wynosi wprawdzie ok. 1,8 mln złotych, niemniej dyrekcja teatru liczy jeszcze na środki zdobyte dzięki staraniom władz województwa małopolskiego, sama też deklaruje finansowy udział w doprowadzeniu tego remontu do końca.

- Cieszę się, że już w lecie zaczniemy prace i jeśli nie dojdzie do jakichś przykrych niespodzianek, to jeszcze w tym roku zakończymy remont - wyraża nadzieję dyr. Orzechowski.

Wyjaśnijmy, że chodzi o wysuszenie i zabezpieczenie przed wilgocią podziemi, które ciągną się na trzech poziomach od połowy głównego budynku teatru do połowy obiektu, gdzie znajduje się scena Miniatura. (WAK)

Kolory tożsamości

Polska sztuka z amerykańskiej kolekcji Toma Podla

Dokończenie ze str. 1

Trzon pokazywanej w Krakowie kolekcji to dzieła artystów polskich, działających poza krajem. Głównie jest to kolonia polska nad Sekwaną współtworząca później międzynarodowy krąg École de Paris.

Tom Podl, potomek wielkopolskiego rodu Podlasińskich, urodzony Amerykanin, biznesmen, kolekcjonuje polską sztukę od roku 1980. Kolekcja liczy

obecnie ponad 200 obrazów, rysunków, rzeźb i jest największym - po kolekcji Fibaka - zbiorem sztuki polskiej na Zachodzie. Przy jej gromadzeniu kolekcjoner korzystał z pomocy polskich galerii w Paryżu (Marek Mielniczuk) i Nowym Jorku (Zbigniew Legutko) oraz z porad i wskazówek Ewy i Wojciecha Fibaków.

O dziełach prezentowanych od wczoraj w krakowskim Mu-

zeum Narodowym sporo już napisano w „Dzienniku”, dodajmy więc tylko: to wyjątkowa wystawa. Jedyna okazja, by zobaczyć wiele dzieł wybitnych, nierzadko znanych z reprodukcji. Wnuk emigrantów z Polski nie tylko poprzez sztukę sięgnął do swoich rodowych korzeni, ale zdecydował się również pokazać swoje zbiory polskiej publiczności. (AN)

Czernichowski konkurs radości

Dzieci z czterech krajów nadesłały 2 tysiące prac



Ola Nowak odbiera nagrodę od Stanisława Zielińskiego

Fot. Piotr Kędziarski

(INF. WL.) Prawie 2 tysiące rysunków i obrazów napłynęło na organizowany w podkrakowskim Czernichowie VII Międzynarodowy Konkurs Plastyczny dla Dzieci „Uśmiech i radość do my”, na który nadeszły prace z: Polski, Francji, Austrii i Islandii. Wczoraj w Czernichowie poznaliśmy te najlepsze i nazwiska ich autorów.

Ilość nadesłanych zgłoszeń przeszła oczekiwania organiza-

torów; z samego tylko Czernichowa napłynęło 700 prac.

W wyniku selekcji do konkursu zakwalifikowało się po 20 autorów z każdego kraju. Trzeba przyznać, iż dzieci poważnie potraktowały zadanie; rysunki i obrazy - te formy dominowały - były starannie wykonane i imponowały oryginalnym potraktowaniem tematu. Wystawa była zresztą świetną okazją do porównania wyobraźni i skojarzeń

dzieci z czterech krajów. Wizje z Polski były bodaj najbardziej kolorowe.

Laureatami pierwszych nagród w młodszej grupie wiekowej (6-10 lat) zostali: Ola Nowak (Polska), Joel Kurzweil (Austria), Friorik Heimur Sigurbjornsson (Islandia) i Clement Berthon (Francja); zaś w starszej grupie (11-15 lat): Klaudia Talach (Polska), Patrick Skerlec (Austria), Vera Soley Illugadottir (Islandia) i Michael Moutereau i Baptiste Desbonnets (Francja). W jury zasiadli m.in.: Stanisław Zieliński, profesor Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie, Martina Kaltenbeck z Gazu, Mieczysław Guściński z Neuwy, Joanna Niedzielska z Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej oraz - duch sprawczy konkursu - Ewa Pajor z Gminnej Biblioteki Publicznej w Czernichowie.

Rozstrzygnięciu konkursu, które odbyło się w Urzędzie Gminy Czernichów, towarzyszyła część artystyczna. Wystąpił Kameralny Zespół Instrumentów Dętych. Specjalnie udekorowana sala była pełna głównie dzieci, biorących udział w konkursie, i ich rodziców.

Zgodnie z tradycją wystawa będzie następnie prezentowana w Krakowie (nie wiadomo jeszcze gdzie), a później w Islandii, Francji i Austrii. (NIKA)

Amatorskie śpiewanie

(INF. WL.) 25 zespołów weźmie udział w rozpoczynającym się jutro w Krakowie XXIII Małopolskim Konkursie Chórów Amatorskich. Śpiewaków oceniać będzie wieloosobowe jury, którego przewodniczącym będzie Józef Świder, kompozytor utworów chóralnych, profesor Akademii Muzycznej w Katowicach. Dla najlepszych nagrody pieniężne ufundowali: Teresa Starmach, wiceprezydent miasta Krakowa oraz ks. kardynał Franciszek Macharski.

Pierwsze przesłuchania rozpoczną się jutro, o godz. 11, w sali Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. Karłowicza w Nowej Hucie.

Dodajmy, że Stowarzyszenie Muzyczne Polski Związek Chórów i Orkiestr Oddział Małopolski - jeden z organizatorów konkursu - zrzesza ponad sto zespołów chóralnych i blisko dwieście orkiestr. (AMS)

W hołdzie Piotrowi



Fot. Anna Kaczmarz

Wczoraj minęły cztery lata od śmierci twórcy Piwnicy Pod Baranami. Od południa w Alei Zasłużonych krakowskiego cmentarza Rakowickiego zbierali się nad grobem Piotra Skrzyneckiego jego przyjaciele, artyści Piwnicy Pod Baranami, miłośnicy krakowskiego arcykabaletu... (wak)

Obrazy Warpechowskiego



Fot. Wacław Klag

(INF. WL.) Choć Zbigniew Warpechowski debiutował jako malarz i jako malarz został odkryty przez Tadeusza Kantora, to całemu pokoleniu

utrwalił się w świadomości jako performer. Sztukę performance uprawiał znacznie wcześniej niż zaistniała i przyjęła się ta nazwa.

Od wczoraj w krakowskiej galerii Krzysztofory możemy spotkać się z tą drugą, rzadziej uzewnętrznianą, malarską połową duszy artysty. „Konceptualna wystawa arcydzieł akwareli. Matejko + 100. Autoportret” - to tytuł wystawy, dokładnie zapowiadający co na niej znajdziemy. Na krzysztoforskich ścianach wiszą trzy kolaże, zderzające fragmenty „Bitwy pod Grunwaldem” z - jak określa autor - „aktualiami”.

„Wystawę akwarel nazwałem konceptualną, ponieważ głowy przedstawione tam zostały pozbawione zewnętrznych cech wyrazu, jakie dają postaci włosy, uszy, oczy czy zarost, skupiając się na domyślnym przekazie uczuć lub treści niewypowiedzianych (...). Zaś autoportret z bocianem i krukiem to mój żart malarski” - wyznaje Warpechowski w autokomentarzu. Nic dodać. Obejrzeć. (AN)

„Spieszmy się kochać ludzi
Tak szybko odchodzą”
Jan Twardowski

Ogromnie zasmuciła nas wiadomość, że 25 kwietnia 2001 r.
zmarła nasza Koleżanka, radna i członek Zarządu
Dzielnicy IV Miasta Krakowa

dr MARIA LIGEŹA

Msza św. żałobna przy Zmarłej zostanie odprawiona
29 kwietnia 2001 r. o godz. 14.30
w kościele pw. Świętej Trójcy w Łopusznej.

**Radni Dzielnicy IV
Miasta Krakowa**

25 kwietnia 2001 roku zmarła

dr MARIA LIGEŹA

wybitny pracownik naukowo-dydaktyczny
i specjalista z zakresu fizyki konserwatorskiej
na Wydziale Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki
Akademii Sztuk Pięknych im. J. Matejki w Krakowie.

Odnaczona Złotym Krzyżem Zasługi,
wielokrotnie nagradzana za swe osiągnięcia
prestiżowymi nagrodami.

Odeszła Osoba wielkiego serca, pogrążając nas w głębokim smutku.

Rodzinnie i Bliskim Zmarłej wyrazy serdecznego współczucia
składają

**Rektor, Senat, Pracownicy i Studenci
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie**

Pani

Halinie Dec

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA
składają

**Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i Pracownicy Administracji
Obsługi Szkoły Podstawowej nr 27 w Krakowie**

Dnia 25.04.2001 r. odeszła z wielką godnością do Pana

ś t p

dr MARIA LIGEŹA

długoletni pracownik naukowo-dydaktyczny
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.
Wysokiej klasy ekspert z zakresu konserwacji
i restauracji dzieł sztuki, znany w kraju i za granicą.
Odszedł od nas Człowiek wielkiego formatu, wielki patriota.
Człowiek ogromnej dobroci, szlachetności, bezinteresowności,
pracowitości i poświęcenia.

Uroczystości żałobne rozpoczną się w domu rodzinnym
w Łopusznej w niedzielę, 29.04.2001 r. o godz. 14.

Droga Hrabino! Nic nie wypełni pustki po Tobie.
Żegnamy Cię pełni głębokiego żalu.

Przyjaciele z Mat.-Fiz.-Chem.

Z głębokim żalem żegnamy

Dr MARIEŹ LIGEŹE

Kierownika Zakładu Fizyki Stosowanej
Wydziału Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.

Niezwykle zasłużoną badaczkę technologii
obrazów wawelskich, szczególnie zaangażowaną
w odnowę dzieł z kolekcji Lanckorońskich.

**Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy,
Jej Współpracownicy
z Zamku Królewskiego na Wawelu**

Pani Dyrektor

Annie Zakrzewskiej

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci MAMY
składają

Koleżanki i Koledzy z ZSZ PKP w Krakowie

Panu

Kazimierzowi Godlewskiemu

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

**Dyrekcja i Pracownicy Miasteczka Studenckiego
Akademii Górniczo-Hutniczej**

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 27 kwietnia 2001 r., przeżywszy 65 lat,
zmarł

ś t p

Dr inż. ZDZISŁAW KORPAŁA

długoletni pracownik Akademii Rolniczej w Krakowie,
pedagog, wychowawca, serdeczny Przyjaciel i Kolega.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się
w niedzielę, 29 kwietnia 2001 r.
w kościele parafialnym w Brzeziu o godz. 12.45.

Pracownicy Zakładu Agrobiznesu

Pani Dyrektor

Ewie Pazurkiewicz

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Zarząd oraz Koleżanki i Koledzy z KPG Sp. z o.o.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” S.C.

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE

TEL. 658-21-11,

8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1050 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

W 15. rocznicę śmierci

ZOFII MARII KURMANOWICZ

mgr praw

zostanie odprawiona msza św w kolegiacie św. Anny, w niedzielę,
29 kwietnia 2001 r. o godz. 13.00.

Siostra

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedzielę i święta. ☎ **637-88-76**



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBÓWE

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

EKSKLUZYWNY nocny klub zatrudni atrakcyjne panie. /012/637-34-81-, po 20.00. 1032936

EMERYTKA - rencistka do pomocy przy chorej, Iwanowice, od zaraz. /012/647-32-52. 1033086

FLIZIARZA z doświadczeniem na zlecenie. 0607-183-143. 275948

FRYZJERKĘ damsko-męską. /012/ 414-28-27. 275750

FRYZJERKĘ damsko-męską przyjmę od zaraz. /012/654-00-78, 0501-17-96-47. 1032735

KUCHARZA zatrudnię. Restauracja Quatro, Bracka 4. 275913

POTRZEBNA pani do opieki nad siedmiomiesięcznym niemowlęciem w godzinach popołudniowych. /012/634-51-50. 275728

ZATRUDNIĘ kierownika apteki w Krakowie z możliwością udziału. /012/636-31-69, 0602-404-661. 275841

Lokale

RENAULT Scenic 2.0 pełna wersja, 1998, od dealera, bezwypadkowy, stan idealny, wrzosowa perła, cena 44.000 zł. 0602-257-874. 275965

SEAT Cordoba 1.4 CLX, 1995, 20.500.-, 0501-361-943. 275763

UBEZPIECZENIA najtaniej. 012/681-33-88. 1014330

DO wynajęcia 56-metrowe, superkomfortowe, Kazimierza Wielkiego. 0501-865-001. 1032793

DO wynajęcia garsoniera, Krowodrza, od 1 czerwca. /012/633-85-42 (19.00-21.00). Dziękuję. 1032335

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/643-05-85. 1032000

DWUPOKOJOWE superkomfortowe, Prądnik Czerwony, sprzedaje właściciel. /012/411-65-55, 0502-43-85-44. 1032987

GARSONIERA, 29 Listopada, meblowana, telefon, do wynajęcia. /012/415-25-00. 1032958

JEDNOKOJOWE, os. Zielone, 60.000.-, /012/29-44-555, 0502-26-10-50. 1032669

OKAZYJNIE wynajmę 1-pokojowe Huta. 012/ 685-56-71. 1033041

WŁASNOŚCIOWE, 46-metrowe, sprzedam. /012/278-11-66. 1032674

Szukam pracy

FLIZIARZ. 0503-83-23-55. 1033162

Nauka

MATEMATYKA, egzaminy, korepetycje, solidnie. /012/647-46-91. 275644

Kupno

APARATY komórkowe. 0604-63-55-25. 1019101

KOMÓRKI. 604-717-419. 1011591

KUPIĘ meble używane, wyposażenie mieszkań, sprzęt AGD. 014/665-95-11. 1033287

Usługi

INSTALACJE wod. - kan. c.o., gaz, promocja. /014/61-280-38, 0607-197-351. 1033166

Sprzedaż

BARAKOWÓZ mieszkalny. /014/65-14-288, /014/68-10-538. 1029901

FLIPER. 0601-590-339. 1033297

KUCHNIĘ z pełnym wyposażeniem, płyta ceramiczna, zmywarka, itp, kształt L 3 x3. /012/658-41-82. 275741

SOLARIUM. /014/61-280-38. 1033164

Flizowanie

FACHOWO. 012/647-62-12. 1032590

FLIZOWANIE. /012/273-57-09. 1033028

FLIZOWANIE, malowanie, panele. /012/451-45-35. 1033203

FLIZOWANIE, remonty kompleksowe. 0607-042-267. 1032718

Usługi budowlane

FLIZOWANIE. 0503-83-23-55. 1033163

Naprawy

TELEWIZORÓW. /012/636-69-08. 271890

Transport

NAJTANIEJ. /012/654-13-92. 1026479

Pożyczki

KORZYSTNE pożyczki pod zastaw samochodów, „Prestige”. /012/270-30-04, /012/270-30-19. 1031974

Turystyka

Różne

PRODUCENT
OKIEN I DRZWI Z PCV
RABAT DO 30%
tel. (012) 419-13-15
(012) 419-10-31

Przepraszam funkcjonariusza Straży Miejskiej o numerze służbowym 191 za moje niewłaściwe zachowanie podczas wykonywania Jego obowiązków służbowych w dniu 8.12.2000 r.

Marcin P.

NAJTAŃSZE „M”

do zamieszkania V 2001 r.

1- i 2-pokojowe z kuchnią

• ulga budowlana • raty
tel. 415-69-64, godz. 7 - 16

HANDEL * USŁUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w "Dzienniku Polskim"



94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

Zarząd Budynków Komunalnych informuje, że od 25 kwietnia 2001 r. wywieszony został w siedzibach Urzędu Miasta Krakowa przy placu Wszystkich Świętych 3/4, Wielopole 17A oraz w Zarządzie Budynków Komunalnych, ul. Wielopole 17A oraz przy ul. Wrzesińskiej 5/6 - II p., na okres 21 dni wykaz lokali użytkowych przeznaczonych do wynajęcia (użyczenia) w trybie bezprzetargowym. Szczegółowych informacji udziela Zarząd Budynków Komunalnych - Dział Wynajmu Lokali Użytkowych, z siedzibą w Krakowie, ulica Wrzesińska 5/6 - II piętro - nr tel. 422-28-81 oraz 422-37-30.

30157



HAWETKA Sp. z o.o.

Kraków, ul. Rynek Główny 34

tel.: 04812 422-06-31

office@hawetka.com.pl

Jedna z najstarszych restauracji w Krakowie, obchodząca w tym roku jubileusz 125 lecia, zaangażuje do nowo otwieranych restauracji w Międzynarodowym Porcie Lotniczym Balice, pod Magistratem krakowskim oraz dwóch restauracji w dawnych pomieszczeniach kawiarni Literackiej:

MENADŻERÓW I KIEROWNIKÓW OBIEKTÓW

Oczekiwania wobec kandydatów:

doświadczenie w zakresie prowadzenia restauracji samodzielność i kreatywność w działaniu zdolności organizacyjne i interpersonalne znajomość języka angielskiego

Oferujemy stałą pracę. Wysokie wynagrodzenie w systemie szacowo-prowizyjnym. Osoby zainteresowane prosimy o nawiązanie z nami kontaktu, fax: 012-657-36-64 Zapewniamy pełną dyskrecję.



1226k

DNI OTWARTE W KIM GROUP

Dodatkowo zestaw słuchawkowy!



Nokia 3310
19,90 zł



Ericsson R320s
1 zł



Philips OZEO
39 zł



KAŻDY KTO PRZYJDZIE W DNIACH OD 30 KWIETNIA DO 5 MAJA DO PUNKTU SPRZEDAŻY KIM GROUP DOSTANIE PLAKAT ZE ZDJĘCIEM RADOSŁAWA KAŁUŻNEGO WRAZ Z AUTOGRAFEM

PUNKTY SPRZEDAŻY

KRAKÓW	KIM Telecom	ul. Rakowicka 11	tel./fax: (12) 421 99 12	0608 066 177
KRAKÓW	Softis	ul. Józefa 8	tel./fax: (12) 292 33 23	0602 217 393
KRAKÓW	Rafis	ul. Smocza 6	tel./fax: (12) 428 28 00	0600 234 530
KRAKÓW	Matel	ul. Kazimierza W. 18	tel./fax: (12) 632 42 33	0604 295 089
MYŚLENICE	Martel	ul. Mickiewicza 1	tel./fax: (12) 274 35 75	0604 100 880
NIEPOLEMICIE	Alles	Rynek 3	tel./fax: (18) 281 16 20	0606 261 516
NOWY SĄCZ	Ami	ul. Dunajewskiego 1	tel./fax: (18) 444 10 76	0602 468 684
OLKUSZ	Magart	ul. Żuradzka 1	tel./fax: (32) 643 29 06	0604 190 140
TARNÓW	Zicom	C.H. Krakchemia	tel./fax: (14) 627 60 66 w.136	0602 729 890



1197k

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

Codziennie od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a otrzymasz numer skrytki głosowej do nagrania dodatkowych informacji i tajny kod do odsłuchiwania nadanych do Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

JAK ODPOWIEDZIEĆ?

Zadzwoń. Podaj numer skrytki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonicz. Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt.

PANI POZNA PANA

♥ 50-latką, o dobrej prezencji i miodym usposobieniu szuka swojej połówki, Pana interesującego, czulego, wolnego, niepalącego, do lat 60. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:5555
♥ Miła, zgrabna, wolna, wyszła, wyższe, lat 52, ceniąca wierność i uczciwość szuka wrażliwego, kulturalnego i wykształconego Pana w wieku do 60 lat. Śląsk i ościennie.

Skrytka głosowa:5523

♥ Odpowiedzialnego, zaradnego męża spod znaku Lwa, Ryb, Skorpiona lub Byka szuka 30-letnia niebrzydka szatynka, 170 cm. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:5531

♥ 27-letnia, szczupła, z poczuciem humoru, lubiąca sport, dobrą muzykę, podróże pozna Pana do lat 40, niezależnego finansowo w celu trwałego związku. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:5496

♥ Wolna brunetka lat 38, 164/58, pozna wolnego, starszego od siebie Pana. Cel stały związek. Lubuskie i ościennie.

Skrytka głosowa:5503

♥ Krakowianka lat 38, bez zobowiązań pozna dobrego, odpowiedzialnego, kulturalnego, wysokiego mężczyznę, z poczuciem humoru, któremu zależy na poważnym związku.

Skrytka głosowa:5512

♥ Samotnie wychowująca dziecko pozna Pana w wieku do 35 lat, poważnie myślącego o życiu. Kraków.

Skrytka głosowa:5390

♥ Wolna 38-latką wyszła, średnie b. atrakcyjna, niezależna finansowo, wychowująca dwoje dzieci 19 i 16 lat, pogodnego, inteligentnego i opiekuńczego Pana do 50 lat. Cała Polska.

Skrytka głosowa:5394

♥ Panna, wyszła, wyższe, niezal. finansowo, lubiąca podróże, o licznych zainteresowaniach, wrażliwa na piękno przyrody i sprawy duchowe pozna kawalera o podobnych walorach. Kraków.

Skrytka głosowa:5398

♥ 29-letnia puszystka szatynka wolna, 170 cm, sympatyczna, z poczuciem humoru pozna wysokiego, kulturalnego Pana, bez zobowiązań z okolic Krakowa.

Skrytka głosowa:5365

♥ Atrakcyjna, wykształcona, niezależna finansowo, kochająca taniec i góry pozna Pana w wieku 40-50 lat o podobnych zainteresowaniach. Kraków i okolice. Chcę kochać i być kochaną.

Skrytka głosowa:5327

♥ Interesująca, wolna blondynka, 48/160, pogodna, wesoła, wyszła, wyższe pozna sympatycznego, troskliwego Pana w wieku 48-57 lat w celu towarzyskim. Kraków.

Skrytka głosowa:5334

♥ Samotna Agnieszka lat 18, wysoka szatynka, dobrze sytuowana, chętnie pozna eleganckiego, kulturalnego chłopaka bez nałogów, z poczuciem humoru. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:5340

♥ Romantyczna, atrakcyjna, 40 lat wysoka i młodzięca, z wyś. wyszła, pozna przystojnego, inteligentnego, z klasą i dobrym sercem, wrażliwego mężczyznę, stanu wolnego w odpow. wieku.

Skrytka głosowa:5288

♥ Szczupła, jasnowłosa, sympatyczna krakowianka pozna wysokiego, miłego Pana, z wyższym wyszła, wiek 45-52 lata.

Skrytka głosowa:5291

♥ Wdowa lat 37, z dwójką dzieci pozna Pana do 45 lat z okolicy Krakowa. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:5292

♥ Wolna lat 44, 166/63, zodiakalna Lwica, aktywna zawodowo, pełna kobiecego ciepła i wdzięku pozna pracującego, wykształconego Pana, spragnionego ciepła i miłości.

Skrytka głosowa:5306

♥ Szczupła, atrakcyjna blondynka lat 37, 6-letni syn, lubiąca sport i podróże pozna odpowiedzialnego Pana, ceniącego ciepło domowego ogniska. Małopolska.

Skrytka głosowa: 5318

♥ 27-letnia ciemna blondynka, wysoka, 172 cm, wesoła, własne M, wychowująca 3-letnią córeczkę pozna Pana do 35 lat.

Skrytka głosowa:5258

♥ Kobieta lat 27, w miarę atrakcyjna, odpowiedzialna, z poczuciem humoru, wolna pozna mężczyznę do lat 33, niezależnego, wesołego, ale poważnie myślącego. Trwały związek

Skrytka głosowa:5273

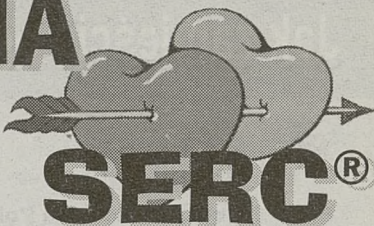
♥ Atrakcyjna 25-letnia studentka 170/55, wrażliwa, z dużym biustem i romantyczną duszą pozna przystojnego, opiekuńczego i zamożnego Pana do 40 lat, najchętniej z podkarpackiego.

Skrytka głosowa:5201

♥ Niebanalna, z klasą, wrażliwa atrakcyjna, ciepła i uczuciowa, 40/172/83 szuka Pana na dłużej, który zapewni jej nie tylko komfort psychiczny, ale i finansowy.

Skrytka głosowa:5210

LINIA



CZYNNE
CAŁĄ
DOBĘ

LEGION POLSKA

0700-88-30-44

Koszt połączenia 4,22 zł/min z VAT

Od 18 lat.

♥ Ładna krakowianka lat 24, 165/53 pozna kulturalnego, eleganckiego Pana, który stanie się dobrym przyjacielem i zapewni komfort materialny.
Skrytka głosowa:5225
♥ Naprawdę wysoka i szczupła warszawianka, 29 lat, z romantyczną duszą, nie feministką, pozna kogoś dla kogo bukiet kwiatów nie jest przeżytkiem, kto ma fantazję.
Skrytka głosowa:5218
♥ 28-letnia, ładna, inteligentna, lecz samotna wrocławianka pragnie poznać wartościowego, umiejącego dostrzec w szarej rzeczywistości kolory tęczy, mężczyznę.
Skrytka głosowa:5166
♥ Brunetka lat 40, szczupła, miła, lubiąca życie, zawsze uśmiechnięta pozna Pana w celu matrymonialnym, najchętniej spoza kraju, do lat 55.

Skrytka głosowa:5120
♥ Miła, atrakcyjna, wolna lat 31 wyszła, wyższe pozna sympatycznego, z poczuciem humoru, odpowiedzialnego mężczyznę z Krakowa i okolic.
Skrytka głosowa:5093
♥ 21-letnia, ładna, bez nałogów panna pozna Pana do lat 35, chętnie w własnym M w celu matrymonialnym (wychowuję samotnie córeczkę).
Skrytka głosowa:5101
♥ Panna lat 34, szczupła, wysoka z wysz. wyz., delikatna i kobieca szuka wysokiego, wykształconego, bez nałogów, wrażliwego domatora pragnącego stałego związku. Kieleckie, Kraków.
Skrytka głosowa:5116
♥ Zadbana, bezdzietna i gospodarna 40-latką, z temperamentem, stanu wolnego pozna niezależnego Pana do lat 60, z wysz. min. średnim. Cel towarzysko-matrymonialny.

Skrytka głosowa:5066
♥ Energiczna i finansowo niezależna bizneswoman z poczuciem humoru pozna niezależnego finansowo Pana w wieku średnim z Krakowa.
Skrytka głosowa:5068
♥ Miła, pogodna, 47-letnia wdowa ze świętokrzyskiego pozna interesującego mężczyznę w stosownym wieku, o wysokiej kulturze osobistej, bez nałogów w celu stworzenia stałego związku.
Skrytka głosowa:5075
♥ Atrakcyjna, wesoła i optymistyczna 36-latką z Katowic, z małą córką szuka odpowiedzialnego i przedsiębiorczego towarzysza życia.
Skrytka głosowa:5147
♥ Atrakcyjna brunetka lat 30, dobrze sytuowana, niezależna pozna Pana z wysz. wyższym, o wzroście powyżej 175 cm, w wieku do 40 lat. Małopolska, śląskie.
Skrytka głosowa:5076
♥ Szczupła blondynka, samodzielna, niezależna, posiadająca dużo zalet i kilka wad szuka przyjaciela, przystojnego, z poczuciem humoru, który zauroczy ją swoją osobą.
Skrytka głosowa:5078
♥ Ładna, wysoka, 45-latką mieszkającą w Niemczech pozna Pana do tańca, nie do różańca.

Skrytka głosowa:4743
♥ Spragniona ciepła, bezpieczeństwa, zgrabna, wyszła, dziewczyna lat 32, córka lat 7 szuka dojrzałego wewnętrznie partnera do lat 38, pow. 175 cm, który szuka stabilizacji i miłości
Skrytka głosowa:5038
♥ Rozwiedziona, lat 44, 168 cm, średnia budowa ciała, niezależna, ale bardzo samotna pozna Pana do lat 50, niezależnego, o miłej aparycji, uczciwego, bez nałogów. Woj.podkarpackie.

Skrytka głosowa:5045
♥ Wolna, 28/169, spokojna, wrażliwa, uczuciowa, atrakcyjna, bez nałogów, z córką lat 9 pozna mężczyznę, który zapewni komfort życia, wesprze duchowo. Cel matrymonialny.
Skrytka głosowa:4766
♥ 36-letnia atrakcyjna brunetka wyszła, wyższe, niezależna finansowo pozna partnera odpowiedzialnego i uczciwego.
Skrytka głosowa:4770

PAN POZNA PANIĄ

♥ 28-latek, 182 cm, pracujący student UJ, własne M pozna dziewczynę inteligentną, sympatyczną z Krakowa lub tu studiującą.

Skrytka głosowa:4718
♥ 33-letni wysoki, wolny, wesoły samodzielny pozna miłą, zgrabną Panią z poczuciem humoru, lubiącą aktywny tryb życia. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:5546
♥ 27 lat, pozytywnie nastawiony do życia, wesoły, przystojny, niestęty niemający stałej partnerki szuka miłej, ładnej, nie za wysokiej kobiety do lat 30, poważnie myślącej o życiu. Kraków

Skrytka głosowa:5529
♥ 27 lat, pozytywnie nastawiony do życia, wesoły, przystojny, niestęty niemający stałej partnerki szuka miłej, ładnej, nie za wysokiej kobiety do lat 30, poważnie myślącej o życiu. Kraków

Skrytka głosowa:5532

♥ Przystojny, wolny, wyształcony, bez nałogów szatyn 45/176/84 pozna młodszą, ładną, kobiecą, wyształconą Panią, która pragnie trwałego i partnerskiego związku. Pracuję i mieszkam w W-wie.
Skrytka głosowa:5533
♥ Kawaler lat 29, trochę nieśmiały pozna Panią miłą, sympatyczną z okolic Krakowa. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:5494
♥ Podłotek, podlatujący pod 50-tkę bezskutecznie szuka kobiety. Kraków.
Skrytka głosowa:5536
♥ Kawaler, 36/182 wyszła, wyższe, przystojny pozna tylko pannę 28-36 lat, ok. 170 cm, z wysz. wyższym, tylko katoliczkę, tylko z Częstochowy, o miłej aparycji, bez zobowiązań i nałogów.

Skrytka głosowa:5489
♥ Holender polskiego pochodzenia, lat 35, praca, auto, dom, szuka dziewczyny zainteresowanej poważnym związkiem i zamieszkaniem za granicą. Tylko poważne oferty.
Skrytka głosowa:5490
♥ Przystojny 34-latek z Krakowa z synem lat 12, z poczuciem humoru, własnym M, samochodem, lubiący wycieczki i sport pozna Panią do lat 32 w celu towarzyskim, może być z dzieckiem.
Skrytka głosowa:5493
♥ Jesteś zdecydowana poznać przyjaciela, 39 lat, który szuka partnerki w wieku 36-44 lat z dużym temperamentem, na stałe, to zadzwoni. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:5428
♥ 50-letni w separacji, szczupły, wysoki, zadbany, wyszła, średnie, z temperamentem pozna nie zobowiązującą Panią w celu miłych spotkań. Cel towarzysko-matrymonialny.

Skrytka głosowa:5501
♥ Szczupły blondyn, 180 cm, z 13-letnim synem pozna sympatyczną Panią rozwiedzioną lub pannę zdecydowaną na małżeństwo, która wie, że życie w RFN to nie bajka.
Skrytka głosowa:5511
♥ Wysoki blondyn o niebieskich oczach pozna Panią w wieku od 21-30 lat w celu towarzysko-matrymonialnym. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:5449
♥ Chłopak lat 21, dobrze zbudowany blondyn, szczery, z poczuciem humoru zaprzyjaźni się z kobietami.

Skrytka głosowa:5224
♥ Kawaler, 28 lat, 173 cm, trochę nieśmiały pozna zadbana, czulą Panią, 35-45 lat, z Krakowa lub okolic, która zechce wprowadzić Go w świat nieznanych doznań. Cel towarzyski.
Skrytka głosowa:5414
♥ Młody, atrakcyjny, dobrze zbudowany, lubiący sport, romantyczny poszukuje kobiety do 30 lat, niezależnej finansowo.
Skrytka głosowa:5148
♥ Niebanalny inżynier z klasą biznesmen, 52/176, pozna atrakcyjną Panią 35-45 lat w celu towarzysko-matrymonialnym. Polska południowa.

Skrytka głosowa:5426
♥ Kawaler lat 36, wysoki, wyszła, wyższe. Poznam atrakcyjną, dosyć wysoką, o miłej aparycji kobietę, która ma wszystko, a do szczęścia potrzebną jest jej tylko miłość.
Skrytka głosowa:5380
♥ Grzegorz, 37/179/89, kierownik rozwiędzony, z poczuciem humoru, lubiący turystykę i wypoczynek pozna osobę, której można zaufać i spędzić resztę życia, spokojną, chętnie z dzieckiem.
Skrytka głosowa:5388
♥ Droga Pani, jeżeli dom może być azylem od codzien. zmagania, a my dla siebie najważniejsi, w radościach, smutkach. Ja rozwiedziony, 45/175 otwarty, Pani szczupła, niekoniecznie młodsza

Skrytka głosowa:5366
♥ 30-latek poważnie myślący o życiu, optymistą i realista interesujący się sportem pozna Panią w wieku do 30 lat, która zaakceptuje go takim, jaki jest.

Skrytka głosowa:5401
♥ Kawaler lat 35, 175 cm, przystojny, bez nałogów pozna miłą, uczciwą pannę w celu matrymonialnym z Małopolski.
Skrytka głosowa:5396
♥ Panie, zainteresowane ogłoszeniem nr 5209 proszone są o wcześniejszy kontakt z niżej podaną skrytką.

Skrytka głosowa:5351
♥ 42-letni krakowianin, brunet o spokojnym usposobieniu pozna uczciwą i wrażliwą Panią w celu towarzysko-matrymonialnym. Kraków.

Skrytka głosowa:5369
♥ Architekt, 41/175/74, wolny, samodzielny, z klasą, amator ciepłych krajów i sportów zimowych, zamieszkały na stałe w Berlinie pozna niebanalną, zgrabną dziewczynę do lat 30.

Skrytka głosowa:5373
♥ Sympatyczny, przystojny brunet 38/180, pozna miłą Panią w celu towarzyskim. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:5264
♥ Szczupły blondyn, 180 cm, z 13-letnim synem, pozna sympatyczną Panią rozwiedzioną lub pannę w wieku 33-42 lat, zdecydowaną na małżeństwo, która wie, że życie w RFN to nie bajka.

Skrytka głosowa:5374

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

**Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków,
ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2,
w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14**

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;

Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77

Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72

Krosno, ul. Lewakowskiego 31,

tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29

Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,

tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04

Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72

Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033) 844-47-54, fax 844-47-55

Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97

Rzeszów, ul. Ks. J. Jąłowego 29,

tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78

Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48

Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85

Myślenice, ul. Kłakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Brodowicza 3, tel. 294-46-96, tel./fax 294-46-97,

ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,

COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,

ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,

DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,

DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,

FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41,

GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,

GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,

GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,

tel. 643-44-33, fax 643-66-33,

LOGOGRAF, Kraków, ul. Stanisławskiego 10,

tel. 636-05-85, tel./fax 636-51-69,

MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,

tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,

NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3,

tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,

ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15,

tel. 422-57-83, tel. 422-79-93, fax 4-216-216,

STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2,

tel./fax 292-30-86, 292-30-61 do 4,

SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,

VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01,

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88,

A. R. S., Bielsko-Biała, ul. Słowackiego 16/5,

tel./fax (033) 812-28-66, 822-18-80,

KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81,

NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,

PROMOCJA, Wadowice, ul. Wołyków 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.



Telefonicznie lub Internetem

**Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80**



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - **1,20 zł/słowo**
- wydanie magazynowe - **2,40 zł/słowo**
- w Giełdzie Pracy - **0,80 zł/słowo**
- w Jeździe - **0,80 zł/słowo**
- w Przeglądzie Nieruchomości - **0,80 zł/słowo**
- towarzyskie - wydanie powszednie - **70 zł/słowo**
- - wydanie magazynowe - **100 zł/słowo**
- ekspres - **dopłata 100%**

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - **100 zł/moduł**
- magazyn - **200 zł/moduł**
- pozostałe - **85 zł/moduł**
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - **dopłata 70%**
- ekspres - **dopłata 100%**

INSERTY

- wydanie powszednie - **12 gr/egzemplar**
- wydanie magazynowe - **15 gr/egzemplar**

Ceny nie zawierają podatku VAT



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**



Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76

Praca

A. Avon. 012/625-42-17. 1009795

AGENCJA zatrudni panie. /012/430-61-03. 1014062

APTEKA zatrudni mgr farmacji. 0502-26-96-84. 1024704

AVON. 012/638-21-34. 1009794

AVON - atrakcyjna oferta współpracy. 012/649-77-44, 0607-627-464. 1013447

AVON dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. Biuro: 12.00-16.00, 012/619-76-41. 1013443

BAR zatrudni do rozwożenia posiłków osobę z własnym samochodem lub skuterem. /012/430-72-60, /012/658-80-08. 1031350

CHAŁUPNICTWO. /012/640-19-91, /012/640-19-90. 1014271

CHAŁUPNICTWO - długopisy. 034/317-93-11. 989842

CHAŁUPNICTWO, tel. 071/780-90-84. 1026507

DO automyjni przyjmę. /012/657-32-79. 1031873

DOCHODOWA praca w domu. 0608-866-963. 1028806

EKSKLUZYWNE nocne kluby (Rzeszów, Tarnów) zatrudnią atrakcyjne panie, 0501-259-520. 1018494

EKSKLUZYWNY Night Club w Zakopanem zatrudni profesjonalne tancerki wysokie warunki pracy z mieszkaniem. 0602-11-11-44, 0602-11-11-55. 1025086

FIRMA Komplex Security Sp. z o.o., poszukuje pracowników ochrony. Preferowane osoby posiadające licencję I stopnia oraz osoby z podstawową znajomością angielskiego. Zainteresowanych zapraszamy na spotkanie: 7 i 8 maja, godz. 13.00-15.00, Kraków, Bratysławska 5. 275609

MURARZY pieców przemysłowych. Zgłoszenia: 0607-58-62-26. 275245

NOWO otwarta firma zatrudni do 3 działów. /012/427-00-46. 273514

PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii 99/00 odbierz podatek. 012/423-52-32. 1022955

PRZYJMĘ mechanika samochodowego. 0502-35-22-93. 1030344

STOLARZA meblowego z praktyką. /012/429-63-68 (9.00-17.00). 1030685

TYNKARZY. Brygada 8-osobowa. 0601-89-18-46. 1030255

ZAKOPANE - apteka zatrudni magistra i technika farmacji, tel. 0608-533-026. 1030346

ZATRUDNIĘ samodzielnego murarza i dwóch pomocników. 0603-105-293. 1030206

ZATRUDNIMY plastików do projektowania opakowań z tworzyw sztucznych. Oferty na adres: ZPH, "Ader" Włostowice 44, 32-130 Koszyce. 1025645

ZLECIMY wykonanie form wtryskowych i rozdmuchowych. Oferty - faksem 041/351-42-34, 351-42-35. 1030617

Szukam pracy

A. A. A. Pracodawco! Bezpłatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Zadzwoń: /012/269-32-09, 0501-339-245, www.ul-Wadowicka-12.w.pl 1014947

AGENCJAPRACY.PRIV.PL 1014949

BRYGADA malarska podejmie pracę. 0502-264-219. 1029503

EMERYT poszukuje pracy portiera, palacza c.o. /012/657-74-60. 1030680

KSIĘGOWA. /012/63-82-777, 0604-200-284. 275180

MONTAŻYŚCI okien podejmą współpracę. 012/645-16-47, 0501-580-479. 1027974

RENCISTKA, podejmie sprzątanie, szybko, solidnie. /012/267-24-27. 1030442

Nauka

A. A. A. Autokursy "Robex", Mickiewicza 5, /012/634-26-64, 0501-402-088. 272289

A. A. Autokurs A.B. "Szofer" /012/656-38-72 Rynek Podgórski 3. 1026963

A. Autokursy "Iskra", dopołudniowe, popołudniowe. Dajwór 14. /012/429-51-49. 1023007

A. Autoszkola Rolminex. 012/644-17-08. 1018276

A. Nauka jazdy - Rondo, ul. Zacisze 14, 0602-225-173, 012/429-64-16. 1017813

ANGIELSKI. /012/648-52-51. 1023654

ANGIELSKI, dojeżdżam. /012/641-03-21, 0501-787-425. 1024682

ANGIELSKI, egzaminy, przyjeżdżam. /012/634-42-47. 275346

ANGIELSKI, intensywna nauka w relaksie. /012/429-66-40. 1026345

ANGIELSKI, matematyka, chemia. /012/622-12-52. 1023060

AUTOKURS. 012/648-15-94. 1020854

CHEMIA. /012/262-26-48, 0502-22-70-13. 273099

CHEMIA. /012/643-43-02. 1029279

ELEKTROTECHNIKA. /012/655-58-06. 1013302

FRANCUSKI. /012/270-12-48. 1018313

FRANCUSKI, student. /012/296-21-24. 274598

GIMNAZJUM Humanistyczne. Szkoła Prywatna dr Małgorzaty Jantos. www.pp-mak.krakow.pl Tel. /012/421-69-98. 1030291

HISTORIA. /012/648-18-97. 1027606

INTERNET, Windows '2000, Excogito. 012/ 263-77-60. 1015202

KOMPUTER, indywidualne kursy. /012/422-07-30. 1018468

KURS "Bioterapii" Lidia Kolisnichenko, 0601-44-73-60, /012/292-20-41. 1031595

KURSY: Windows, Office, AutoCad, Corel. Kompugraf: 012/427-24-57. 272124

MATEMATYKA. /012/632-69-25. 1027018

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 1029276

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 1019258

MATEMATYKA, błyskawicznie, nauczyciel. /012/421-38-09. 1006091

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0607-384-633. 1017640

MATEMATYKA, efektywnie, tanio. 012/421-58-53. 1015745

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel LO. 0501-801-553. 273707

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/421-05-75, 0609-424-476. 1030091

MATEMATYKA, Huta. 0503-567-533. 1018304

MATEMATYKA, tanio. /012/422-21-45. 1030254

NIEMIECKI. 0501-980-247. 272461

NIEMIECKI, tłumaczenia księgowe, przysięgłe, specjalistyczne, zwykłe. /012/264-23-77, /012/648-93-44, 0602-22-86-32. 1025765

POLSKI. /012/657-68-72. 1030710

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 273706

TANIEC. 0604-473-666. 995786

Matrymonialne

AMOR. Biuro Matrymonialne. /012/267-14-82. 1018756

BIURO samotnych. /012/429-23-68. 272682

RAZEM w Krakowie, www.razempol-ska.com.pl /012/429-23-24. 1028689

TELEFONOSWATKA. /012/411-59-73. 1023820

45 lat, 172/ 76, wykształcenie wyższe, dobrze sytuowany, poszukuje młodej, atrakcyjnej gorącej pani. Cel matrymonialny. Oferty 1031790 Kraków, Starowiślna 2. 1031790

Kupno

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. /012/632-71-97, 0501-251-136. 272034

A. Skup, komis RTV. /012/411-55-75. 1013445

ANTYCZNE bibeloty, meble, obrazy. /012/422-00-13. 1019660

ANTYCZNE malarstwo zakupi "Śląski". /032/ 224-22-60. 273959

ANTYCZNE meble, obrazy. /012/411-95-92, /012/659-06-22. 1023852

ANTYCZNE obrazy kupi Salon "Connaissance", Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 267781

ANTYK ul. Smoleńsk 22, /012/422-26-32, 0601-511-332, obrazy, srebra, meble, zdecydowanie za gotówkę. 272719

"DESA- Dom Aukcyjny" aukcje, kupno, sprzedaż, wycena, Floriańska 13. /012/422-31-14, /012/422-19-66. 1019070

DESKI, stemple. 0600-278-037. 275328

KOMÓRKI, rtv. 0502-908-198. 1029798

KUPIĘ kiosk "Ruch" bez lokalizacji. /012/278-23-99 wieczorem. 1031460

MASŁOWSKIEGO, Koniuszki, Szymanowskiego, obraz. /012/412-36-71. 274593

NOKIE. 0602-791-645. 1028630

SKUP, sprzedaż telefonów komórkowych, Bochnia, ul. Sąddecka 1a, Kraków, ul. Pawia 20. 0600-187-780, 0509-151-349. 1022155

STARE srebra, starą biżuterię, natychmiastowa gotówka. 0602-530-477. 1031797

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419. 1022940

TELEFONY komórkowe. 0502-02-19-19. 1031260

ZŁOM, skup, wywóz. /012/413-69-00. 272088

ABSOLUTNIE największy komis meblowy, transport. Kamienna 6. /012/633-06-57. 272215

CIĄŻOWE ubiory. Grzegorzeczka 6. 1029763

CZARNA odzież. Kalwaryjska 96. 999734

PARKIET, panele ściennie, podłogowe, kleje, lakiery, "Krupol", Zwierzyniecka 26 /012/421-89-68, Targowa 2 /012/656-23-76. 272656

PARKIET, sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancje, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00- 18.00). 1015467

PARKIET, tanio, usługi. Gwarancja, transport. /012/412-73-67. 1014331

PARKIETY eksportowe, parkiety z drewna egzotycznego, panele, profesjonalne kleje, lakiery, oleje, raty, usługi. "Krak-parkiet". Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 1015128

PODBICIÓWKA 10 zł/ m², schody, podłogi, parkiety, okna, drzwi, wykonawstwo. /012/413-91-87, 0601-22-07-39. 272723

PUSTAKI, betonowe bloczki, kręgi wszystkie przekroje, rury. /012/264-94-02. 1021067

SIATKI. Bramy, Ogrodzenia producent. 012/271-15-26. 994464

SIDING, panele, rynny PCV. /012/647-04-33, 0601-92-93-91. 1030942

SOLARIA. 0501-33-22-82. 1016466

SPÓŁDZIELNIA Kółek Rolniczych "Gołcza" sprzedaje kruszkarkę młotkową 4077 na postumencie + silnik 40 kW, kruszkarkę szcawkową + silnik 11 kW, taśmociąg, przesiewacz 1-pokładowy. W rozliczeniu silnik elektryczny 100 kW, 380 V. /012/388-60-25. 1029278

SPRZĘT kosmetyczny. /041/38-300-77. 1029342

SUKNIĘ ślubną, bardzo tanio. /012/653-20-26. 1031237

ŚWIERKI 4 zł. 012/28-50-875. 274841

TARCICA dębowa, iglasta, więzby. 012/273-17-75. 1009035

TARTAK Jasienica oferuje więzby dachowe, tarcice. 012/273-17-03. 1010383

WÓZEK widłowy typ GPW 2504, udźwig 2,5 t, 1988. 018/33-13-126 po 17,00, 012/266-21-40. 275575

WTRYSKARKA. 0501-817-802. 1025789

ZGRZEWARKA do folii. /012/427-34-82. 1031340

ZIEMIA czarna. /012/294-00-45. 273310

Zwierzaki

BERNARDYNY sprzedam. 012/284-22-78 (po 18.00). 1030083

COLLIE. /012/633-79-87. 1030473

COLLIE, dalmatyńczyki, dogi, jamniki, pointer, kaukazy, szpice, wilczurki. 0603-93-96-82. 1026592

DALMATYŃCZYKI po championach tanio. /012/267-48-40, 0608-162-842. 1028775

DOG de Bordeaux. /022/786-32-93. 275020

JAMNICZKI, pointer, owczarki niemieckie, kaukaskie, szpice, rottweilery. 0603-93-96-82. 1030192

JAMNIKI. /012/415-36-79. 1031093

MAINE coon kocięta. /012/267-60-81. 1025994

OWCZARKI niemieckie. /012/283-65-75, 0602-70-49-17. 274199

ROTTWEILERY. 0601-435-788. 1030359

SZNAUCERKI miniaturowe. /018/266-23-38, 0601-45-38-72. 1030342

Motoryzacyjne

A.A.A.A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/2811-550, 0601-86-25-04. 1015387

A.A.A.A. Autokup (gotówka). 012/647-30-83. 1014983

A. A. A. Auta uszkodzone zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-314-097. 1015369

A. Autokup. /012/388-20-42. 1018593

AC, OC najtaniej. 012/681-33-88. 1014971

AC, OC najtańsze. 012/633-13-21. 1014764

ALARM. Antykidnap, blokady, immobilisery. Konopnickiej 82. /012/423-55-44. 1025087

InterAuto
AUTORYZOWANY DEALER
ul. Kocmyrzowska 1A
Kraków, tel. 644-73-43

Octavia taniej o 3 000 zł

ALARMY, 30 modeli, autoblokady, centralne zamki, immobilisery, superpromocja. /012/634-09-01. 1029568

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, sprzedaż, montaż, serwis. /012/411-15-33, /012/413-13-33. 1029016

ALARMY, blokady, autoradio, centralne zamki, montaż, raty. 012/636-55-55, Balicka 41. 1014215

ALARMY, centralne zamki, immobilisery. 012/644-45-17, Cienista 12. 1013398

AMORTYZATORY, regeneracja. Mogilska 118, /012/411-33-22. 272473

AUDI 100 Avant Quattro 2,3, 1989, 176.000 km, czarny, bogate wyposażenie, 13.500 zł. /012/637-91-76. 275261

AUTOGAZ. /012/296-04-36. 1015283

AUTOGAZ. 012/413-88-21, 410-60-45. Gazhurt, Patola. 1015482

AUTOGAZ, autoryzacja. Promocja. Polonez, Fiat 1.280,-, raty. Grębałów, ul. Geodetów, /012/645-55-87. 1025813

AUTOGAZ, centrum, homologacje, Mogilska 118, /012/411-33-22. 272475

AUTOGAZ "Fugazi". Autoryzacja: Fiat, Kia. Raty. Homologacje. Lindego 5. /012/638-66-44, 0501-24-97-64. 1020562

AUTOGAZ, homologacja, raty. 012/282-11-32. 1014203

AUTOGAZ, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny, /012/648-05-55 wew. 3359. 1017259

AUTOGAZ, homologacja, raty. Promocja. Gardowskiego 30. /012/658-79-18. 1025300

AUTOGAZ, raty, Długosza 8. 012/656-12-99. 1017711

AUTOKONSERWACJA - Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 1015512

AUTOKONSERWACJA, Kryspinów, Kwiatkowski. 012/280-60-91. 1025279

AUTOKONSERWACJA, myjnia. 012/637-15-63 Lea 122. 1014251

AUTOSKUP. /012/388-90-80. 1027273

AUTOSZYBA, Łokietka 141, /012/635-2000, 0605-44-33-36. 264182

AUTOSZYBY, 29 Listopada. /012/415-90-05. 272443

AUTOSZYBY "Jaan". 012/647-67-86. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie, os. Kombatantów 16. 1013209

B. Diesla kupię. 012/647-30-83. 1015574

BLACHARSTWO pojazdowe. /012/270-22-20. 1011758

C. Cinquecento kupię. 012/425-81-81. 1015843

C. Japońskie, niemieckie, francuskie kupię. 012/647-30-83. 1015570

CIEŻAROWE, osobowe, dostawcze - kupię. 012/647-30-83. 1015544

CINQUECENTA, Caro, Favoritka, Seicenta, kupię. /012/276-80-70. 273367

CINQUECENTO, Uno, Malucha kupię. /012/ 388-26-90. 1030338

CITROEN ZX D, 1992. 0501-37-14-95. 1026576

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 1015198

DIESEL kupię. /012/388-26-90. 1030340

FELICIA, Astra, Punta, Uno, kupię. /012/276-80-70. 273368

FIATA 126p, kupię. /012/272-30-68. 1029872

FORD Sierra 1600, 1985. /012/648-11-81, 0604-694-952. 1030423

J. Autokup. /012/645-55-45. 1026788

KLIMATYZACJA. /012/648-00-30. 1026731

KUPIĘ auta gotówką. /012/419-14-44. 1012973

CAN-PACK SA
- Zakład Produkcyjny
ARTIGRAPH w Krakowie,
ul. Grzegorzeczka 77,
sprzeda samochod marki
POLONEZ TRUCK 1,6 i,
rok prod. 1996, cena 8.000 zł.
Blizsze informacje:
Dział Zaopatrzenia,
tel. 412-61-49, pon-pt. 7.30-14.30.

301728

KUPIĘ Poloneza, Favorit, 126p. /012/657-79-21. 1000790

ŁADA Niva 1999, 19 tys. km, 32.000 zł, sprzedam. Tel. /012/633-40-04. 275584

MAZDA 323F, wszystkie dodatki, stan idealny. 0501-589-513. 275596

MERCEDES 124 E, 91 r. - stan idealny; Peugeot 605, 95 r, instalacja gazowa, tel. 0606-57-79-26. 1031391

NAJTAŃSZE AC, OC. 012/655-17-02. 1014988

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC; AC. 012/417-27-50. 1014766

OPEL Astra 1.6, 1996, bogate wyposażenie. /012/412-37-58. 1029884

OPEL Astra 5-drzwiowy, 1996, l właściciel, częściowo do lakierowania, 14.900,-. 0601-470-948. 275512

OPEL Omega A 2.0i, 1994, stan idealny, pilnie sprzedam. 0501-798-688, /012/266-22-82. 275165

OPONY, akumulatory, felgi, oleje sprzedaż + profesjonalny serwis Centrogum. Głowackiego 14. 012/638-70-12, 636-54-24. 979389

POLONEZ, 1990. /012/294-01-29. 1031338

PRZYCZEPA campingowa N126E. /012/388-26-90. 1031723

SIMSON, 1998. /018/441-95-12. 1029516

SIMSON, 98. /018/441-95-12. 1029390

SPRZEDAM Fiat 126 p - 1993, stan dobry, garażowany. 041/38-32-768. 1030188

SPRZEDAM Skodę 105, 1985. /012/280-66-55, 0607-383-390. 1031132

SPRZEDAM Skodę Favorit 1991. 012/637-09-82, 0609-360-414. 275564

SPRZEDM Hondę HR-V, 1,6 3-d, 1999 r. 47.000 km, na gwarancji, orurowana, granat metalik, atrakcyjny wygląd, wszystko oprócz skóry. Cena 56.000 zł. Tel. 0602-682-711 lub 033/873-20-18. 1028200

TAPICER. 012/638-61-16. 1013957

TLUMIKI, haki, Bieńczycka 2A. /012/648-27-62. 1015474

TLUMIKI, haki holownicze, Gdryska 28. /012/638-03-81. 1015470

TLUMIKI naprawa i nowe. /012/413-36-36. 1017798

TOYOTĘ kupię. /012/419-14-44. 1012981

UBEZPIECZENIA. /012/415-59-56. 261231

UBEZPIECZENIA. 012/422-30-33, wewn. 313. 1013955

UBEZPIECZENIA. 012/422-08-97. 1017113

VW Passat 1997/98. /012/389-13-80. 275632

WADBING 353W sprzedam. 0606-491-956. 1031458

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Osobowe, dostawcze. 012/292-41-09, 0608-454-062. 1015348

ZŁOMOWANIE pojazdów. /012/270-22-20. 1011756

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93. 1015342

ŻUK. /012/267-69-25. 1031195

ŻUK skrzyniowy, bardzo dobry, kupię. /012/ 278-41-46. 1031190

126p, Poloneza kupię. 012/425-81-81. 997096

Lokale

A. A. A. A. Konopka (licencja). 012/656-15-55, 656-36-00. 1012687

A. A. A. A. Dąbkiewicz (licencja zawodowa). 012/413-11-22. 962432

A. A. "Amfilada". 012/638-50-69, 0501-350-620. 1020186

A. "Aneks" - licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzeda, wynajmie. 012/626-93-10. 1014205

A. Cielecki. Agencja (licencja). /012/421-62-05. 274915

A. Elba (licencja), tel./fax 012/413-07-87. 1015350

APARTAMENTY. 012/638-32-10. 1021884

AZORY, 30 lub 60 m², nowe, płatność w ratach. 0604-908-345. 1027817

BIURO nieruchomości. /012/422-30-33 w. 313. 1013952

CENTRUM, komfortowe, 2-pokojowe, do wynajęcia. 012/422-37-94, 0601-849-317. 275048

DOMEK 100-metrowy, Kamień gm. Czernichów, do wynajęcia. /012/430-65-75. 1030734

DOM jednorodzinny w Węgrzcach, wynajmę lub sprzedam. /012/422-96-99, 0501-36-80-77. 274333

DO wynajęcia, 3-pokojowe, 60-metrowe, rejon Wydziału Ogrodniczego (al. 29 listopada). /012/411-31-80. 1030379

DO wynajęcia dwupokojowe, Nowosądecka. /012/269-34-27, po 18.00. 1027032

DO wynajęcia garsoniera, 20 m², przy ul. Chopina. /032/644-26-19. 1030447

DO wynajęcia jednopokojowe, Prądnik. /012/633-51-73. 1031930

DO wynajęcia lokal 90 m², Wola Justowska, Internet, właściciel. /012/425-32-09. 275438

DO wynajęcia lokale biurowe, usługowe, handlowe 1 km od centrum, 15 zł/m². 012/269-16-10, 9.00-15.00. 274561

DO wynajęcia mieszkanie komfortowe. /012/657-72-60. 275626

DO wynajęcia parter domu nadający się na aptekę oraz piętrowo do zamieszkania, Kraków, Babińskiego. 0603-93-21-01. 1027875

DO wynajęcia pokój z kuchnią. 012/653-02-32. 1030730

DO wynajęcia pokój z kuchnią. /012/634-13-89. 1031775

DWA mieszkania, 44 m² Chrobrego oraz 65 m² Narutowicza, sprzedam lub zamienię na dom (bez pośredników). 0601-42-67-34. 275513

DWUPOKOJOWE 78.000,-, Huta - Kalinowe, sprzedam. /012/644-57-25. 1031263

DWUPOKOJOWE, Kolorowe, sprzedam. /012/281-50-32. 1030694

DWUPOKOJOWE, ul. Włodkowica, telefon, 51 m², własność hipoteczna, 145.000 zł, sprzedam. 0602-279-126. 1025514

DWUPOKOJOWE, Wileńska 37 m² sprzeda właściciel. 012/645-99-49. 1028024

DWUPOKOJOWE wynajmie właściciel. 0502-944-107, /012/411-76-43. 1029717

GARAŻ do wynajęcia, Kurdwanów. /012/654-03-70. 1031345

GARSONIERA do wynajęcia, Nowa Huta. 012/647-70-41, 0605-591-261. 1031279

GARSONIERY do wynajęcia. 012/656-09-14. 1030600

HIPOTECZNE, 3-pokojowe, Nad Sudółem, 49 m², 125.000,-, 0606-963-338. 1026108

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/648-01-58. 1031612

JEDNOPOKOJOWE, Mazowiecka, wynajmę. 0606-976-270. 1030471

JEDNOPOKOJOWE, umeblowane wynajmę. /012/654-55-09. 1030465

JEDNOPOKOJOWE umeblowana kuchnia, Huta. /012/649-11-76. 1028914

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 1015618

KURDWANÓW, 1-pokojowe do wynajęcia. /012/655-80-82. 1030409

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 1015391

LOKAL biurowy (mały) do wynajęcia. /012/416-11-16 po 20.00. 1025133

LOKAL do wynajęcia. /012/278-13-92. 1029641

LOKAL do wynajęcia na biuro, gabinet lekarski, galeria, itp. Pow. 47 m², poczekalnia, zaplecze. /012/425-12-39. 275496

LOKALE. 0604-534-050. 1019822

LOKAL handlowy frontowy 50 m², 2 telefony, WC, prąd dwutaryfowy, wysoki standard, 45 zł /m² + VAT, Urzędnicza 37 (11.00-19.00). 0601-821-340. 274178

MIESZKANIE 30-metrowe, Zakątek. /012/638-68-22 po 21.00 1019836

NOWE gabinety lekarskie do wynajęcia (ul. Raclawicka), 012/633-79-85 (11.00-17.00). 1023776

OKAZYJNIE dwupokojowe, sprzedam. /012/655-74-01. 1022534

PILNIE poszukuję lokalu handlowego w dobrym punkcie do 20 m. 604-225-709. 1031248

POKÓJ. /012/632-59-55. 271274

GARAŻ , ul. Śliczna, 30.000 zł, sprzedam. 0602-279-126.	1025516
GMINA Michałowice, 1 ha pole rolne bez pośredników, sprzedam, /012/644-02-50, 0607-547-643.	1031278
KRYSPIŃÓW , działka rekreacyjna 20 arów. 0606-467-858.	274940
LOKALE , gabinety wynajmie właściciel. 0501-572-951.	1025390
"MIRAGE" . Nieruchomości. 0501-71-78-93, 012/269-45-21.	275337
NOWY Sącz - Gorzków, nowe szeregówki 164, 174 m ² - 1780 zł/m ² , wysoki standard, www.mediator.nowy-sacz.pl 018/442-23-81.	1029057
NOWY Targ - sprzedam działkę pod budownictwo przemysłowe ok. 15 a. 018/266-25-29, 0601-50-89-92.	1029052
OKAZJA , dom szeregowy, os. Łokietka, sprzedam, 0501-077-017.	275148
OKAZJA! Pychowice, Sódowa, 25 a, M-3, 450.000,-, 0501-413-624 po 14.00.	1022541
SPRZEDAM dom 7 km od centrum Nowego Sącza. Wszystkie media. 018/26-576-20.	1029051
SPRZEDAM dom drewniany do remontu, działka 1 ha, cena do uzgodnienia, Górka koło Szczurowej, /012/419-49-72.	275458
SPRZEDAM działkę, /012/657-45-43.	1025998
SPRZEDAM działkę budowlaną 30 a w odległości 20 km od Krakowa kierunek Lanc-korona - Kalwaria, ładnie położoną przy drodze. 0604-532-388.	275058
SPRZEDAM działkę budowlaną 20-arową w Brzeziu (5 km od granicy miasta, przy drodze Brzezie - Bolechowice). 012/285-32-90.	275421
SPRZEDAM działkę budowlaną 80 a w Lipniku. 012/274-62-71, 0605-628-141.	1030038
WOLA Justowska, działka, zezwolenie. 012/638-32-10.	1021895
WOLA Justowska - pensjonat. 012/638-32-10.	1021889
WWW.DOM-SPRZEDAM.COM.PL/BIZ-NES2	1022216
WWW.FLAT.PL	1027550
WWW.OMEGA.CIV.PL	1025097
WWW.LOKNET.COM/FP	274352
WYCENY. 0501-65-96-66.	1015452
WYCENY. 0601-525-527.	1015447
ZAKAMYCZE 29 arów, /012/276-60-20.	272157
Zguby	
ANETA Żółtańska, legitymacja PK.	1031841
INDEKS (63014) AE: Mółka Tomasz	1030240
KATARZYNA Miodońska, legitymacja szkolna VI LO.	1031916
KSIĄŻECZKA zdrowia: Sławomir Pasieczny.	1030918
KSIĄŻECZKA zdrowia AE, Anna Kocurek.	1030288
LEGITYMACJA AGH: Wąsala Rafał.	1030332
LEGITYMACJA nr 86992, AE, Katarzyna Malicka.	275460
LEGITYMACJA UJ: Paweł Hyla.	1031818
LEGITYMACJĘ PK, Kmiecik Adam.	275528
ZGUBIONO dokumenty na nazwisko Daniel Solecki.	275390
Usługi	
A. A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, monitoring, rolety antywłamaniowe, telewizja dozorowana. 0602-211-000.	1014096
A. A. Absolutnie wszystko wywieziemy, również z mieszkań, piwnic. 0607-52-38-34.	1016373

awaryjne otwieranie samochodów i mieszkań montaże zamków ZAMKI (012) 656-71-99 0501 12-12-12	
ALARMY. /012/423-55-44.	1025089
ALARMY inteligentny dom. /012/654-75-78.	1029805
ALARMY , kamery. 012/641-66-69, 0601-45-41-57.	1013823
ANTENA montaż, naprawa. 012/423-09-24.	274413
ANTENY , Cyfra, Wizja, Polsat. /012/659-13-92, 0501-417-455.	1013921
ANTENY montaż, naprawy. 012/647-85-26, 0602-10-95-10.	999222
ANTENY naprawa, montaż. 012/645-13-92.	1016483
ANTYWŁAMANIA , blacha, blokady, tapicerka, zamki. Najtaniej. /012/415-42-87.	1015410
ANTYWŁAMANIOWE kraty. 012/632-02-49.	1014974
BRAMY , kraty, ogrodzenia. 0502-589-827.	1022861
CYKLINIARKI , elektronarzędzia wypożyczam. /012/285-81-38.	1013595
CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje.	1017365
DOMOFON. 012/388-16-72.	1025907
DOMOFON. 012/419-17-84, 012/658-46-96.	1016141
DOMOFONY: naprawa. /012/645-29-58.	1022329
DRZWI antywłamaniowe. 0503-377-008.	1029942
ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61.	1015184
ELEKTROAWARIE. 012/267-69-48.	1021991
ELEKTROINSTALACJA , domofony, odgromy, alarmy. 012/656-05-75.	1025322
ELEKTROINSTALACJE. /012/637-43-42.	272610
ELEKTROINSTALACJE. /012/276-73-86, 0601-86-45-30.	1023548
ELEKTROINSTALACJE , odgromy, domofony. /012/278-29-62, 0608-761-354.	1026534
GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57.	1015091
HYDRAULIKA. /012/423-23-95.	1014023
HYDRAULIKA. Awarie. /012/280-54-58.	270491
HYDRAULIKA , przeróbki. /012/421-62-54.	270492
HYDRAULIKA , przeróbki. /012/634-40-20.	270493
HYDRAULIKA , przeróbki. Awarie. 0605-599-144.	270494
INSTALACJE elektryczne, boazerie, panele, suche tynki. /012/388-26-06.	1030902
INSTALACJE sanitarne. 012/425-83-71.	1013783
INSTALACJE wod. kan., gaz, c.o. /012/283-97-25.	1012278
INSTALACJE wod. kan., c.o. /012/413-16-60.	1025713
KONTENEROWY wywóz gruzu, śmieci, ceny do negocjacji. /012/278-42-52.	1028701
KOPARKI , kręgi, bloczki betonowe. /012/264-94-02.	1021073
KOSZTORYSOWANIE. /012/655-15-26.	1015273
KRATA. /012/632-39-38.	1014972

KRATY. /012/635-17-54.	1014980
KRATY antywłamaniowe. 012/633-40-14.	1014976
KRATY rozkładane, rozsuwane. /012/635-17-47.	1014981
MEBLE drewniane, komody, szafy narożne, aranżacje pomieszczeń. Po 18.00 /012/658-22-61, 0600-627-058.	1023620
MEBLE kuchenne, zabudowy, indywidualne projekty, nietypowe zlecenia. /012/658-16-60, 0604-99-45-99.	1023621
OGRODNICZE. 0601-79-59-97.	1016368
OGRODZENIA. /012/423-42-08.	1028117
PANELARZ. 012/294-01-15.	274711
PANELARZ. /012/412-73-67.	1014327
PANELARZ. 012/423-38-55.	270992
PANELARZ. 012/632-61-64.	274712
PANELARZ. /012/647-32-44, 0501-470-676.	1030814
PANELE. 012/655-87-05.	1025695
PANELE , filizy. 012/646-64-74.	1023370
PRZEPISUJEMY. /012/266-09-12.	1015634
PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77.	272773
PRZEPISUJĘ. /012/411-82-16.	1018426
PRZEPISUJĘ. 012/422-22-08.	274392
PRZEPISYWANIE. /012/648-44-22.	1011896
PRZEPROWADZA. /012/281-50-32.	1029551
PRZEPROWADZA. /012/642-17-74.	1031206
PRZEPROWADZKI , transport fortepianów, urządzeń. /012/411-44-64, 0501-176-151.	1028399
SCHODY kręte. 012/278-55-31.	1005853
AWARYJNE OTWIERANIE MIESZKAŃ – SAMOCHODÓW MONTAŻ ZAMKÓW – DRZWI Bezpłatna infolinia 0800-13-69-73 Tel. kom. 0601-47-54-70 Sklep – warsztat ślusarski ul. Zawila 8 301354	
SPRZĄTANIE , promocja. "DomSerwis". /012/ 632-45-09.	272697
STOLARNIA , Józefa 14. /012/430-65-38.	1022474
SZKLARSKIE całodobowo. 012/644-13-63.	1012007
SZKLARSKIE całodobowe. 012/425-71-20.	1014728
SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06, /012/655-84-11.	1007164
SZKLARSKIE pogotowie. 012/649-15-94.	1014730
SZKLARZ. /012/425-63-38.	1007178
SZKLARZ tanio. 012/644-27-07.	1015068
ŚCINANIE drzew. 012/632-95-71.	1028037
ŚLUSARSKIE - wszystko. 012/451-78-40.	1022819
ŚLUSARSTWO , atestowane zamki. 0604-139-509, 012/451-82-22.	1022825
ŚLUSARSTWO , awarie, montaż zamków. 0601-25-45-65, 012/656-71-99.	968834
ŚLUSARSTWO , ekspres, zamki, kraty. 012/633-03-10, 0601-505-813.	274634
ŚLUSARSTWO , kraty, konstrukcje, ogrodzenia, naprawy powłamaniowe. 012/658-05-98.	1015397
ŚLUSARSTWO: kraty, zabudowy. 012/635-17-54.	1014984
TAPICER. /012/411-07-76.	1014397
TAPICER. 012/638-61-16.	1013960
TAPICERKI , zabezpieczenie drzwi. /012/421-83-06, 0602-437-748	1025564
TELEFONY i faksy - Panasonic: naprawy, konserwacja. 012/422-35-38.	1025268
TYNKI gipsowe cementowo-wapienne (masynowo), docieplenia elewacji. Tanie, solidnie. 012/423-21-70.	1018594

VIDEOANG , wideofilmowanie, komputerowy montaż. 012/262-04-36.	1017504
"VIDEOAS" . /012/645-97-27.	1012633
VIDEOEKSPERT. /012/429-13-59, /012/412-61-43.	271932
WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09.	1011698
WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46.	268137
WYWOZIMY wszystko. Złom bezpłatnie. Opróżniamy mieszkania, piwnice. 012/413-83-46, 0602-53-87-83.	1016134
ZABUDOWA balkonów. "Allmax" promocja. www.allmax.krakow.pl /012/634-04-39, 0501-822-866.	1025641
ZABUDOWA balkonów. 0502-029-431.	1012896
ZABUDOWA balkonów, aluminium. /012/276-16-62, 0501-248-975.	1020778
ŻALUZJA , roleta, najtaniej. Zakopiańska 58, /012/290-71-28.	1007649
ŻALUZJE pionowe, poziome- produkcja, montaż. "Żalmax". 012/655-74-74.	1015502
ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m ² , rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 012/ 269-01-80.	1015435
ŻALUZJE , rolety. /012/633-42-44.	273655
Cyklinowanie	
A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Rachunki. Wójcik. /012/415-33-33, /012/648-29-62.	1017229
A. A. A. Cyklinowanie bezpyłowe, układanie. Polerki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/412-73-67.	1014328
A. A. Bezpyłowo układanie. 012/644-42-98.	1025370
A. Cyklinowania. /012/292-53-86.	1025376
CYKLINOWANIA. /012/417-29-69.	1030896
CYKLINOWANIA. 012/643-11-59.	1016109
CYKLINOWANIA , układania. 012/422-63-96.	274292
CYKLINOWANIA , układania. /012/657-03-80.	1013923
CYKLINOWANIE , lakierowanie. 012/655-68-50.	1025123
CYKLINOWANIE , układanie, sprzedaż parkietów. Nowoczesny sprzęt. Rok założenia 1976 Kurdziel. 012/266-96-16.	1005965
CYKLINOWANIE , układanie. Nowoczesne maszyny bezpyłowe. Madej. /012/389-15-55.	1013941
CYKLINOWANIE , układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00 - 18.00).	1015463
JAK parkiet, to tylko "Krak-Parkiet", sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery, oleje, parkiet drewno egzotyczne, panele drewniane, bejce. Wypożyczanie cykliniarek, polerek i szliferek katowych. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20.	1015129
PARKIET - krajowy, eksportowy, materiały: Loba", "Wakol", "Uzin". Sprzedaż - montaż. Ceny producenta. 012/637-50-17.	1014095
"PARKIETLAND" . Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów. Stanisława ze Skalb-mierza 8. 012/412-52-52, 412-90-65.	1015457
Czyszczenie	
A. Czyszczenia. /012/412-72-58.	1017362
A. Karcher. /012/658-80-41, /012/636-01-41.	1011660
A. Karcherem. /012/654-01-96.	1026760
A. Karcherem, superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772.	1013953
"BŁYSK" - dywany, tapicerka, żaluzje. 012/654-75-64.	1026805
DYWANY , tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85.	1026046
KARCHER. /012/649-57-59.	1009977

KARCHEREM. /012/413-30-42.	1016982
Flizowanie	
FLIZOWANIA. /012/645-55-88.	1025562
FLIZOWANIE. /012/422-20-98.	1024327
FLIZOWANIE. /012/632-16-44.	1031267
FLIZOWANIE. 0602-823-862.	1025088
FLIZOWANIE , hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79.	977509
FLIZOWANIE kompleksowo. 012/648-60-71.	1023216
FLIZOWANIE superfachowo. /012/451-42-05.	1025601
TANIO , solidnie. /012/269-08-56.	1031369
Malowanie	
A. /012/414-38-11.	273467
A. Gładź, malowanie, tapetowanie. 0501-285-579.	1025125
A. Malowanie, gładź. 0604-41-83-81.	1025147
A. Tapety natryskowe. /012/451-19-67.	1014231
AKRYLOWE strukturalne malowanie. /012/281-10-09.	273293
AKRYLOWE tapety natryskowe 10 zł /m ² . /012/281-10-09.	273292
BAWEŁNIANE tapety natryskowe. 018/277-40-43, 0602-446-164.	1015140
GLĄDŹ. /012/657-71-41.	1030233
MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69.	1025748
MALOWANIE. 012/415-60-26.	275563
MALOWANIE , ekspres, tapetowanie, gładź. /012/648-73-11.	1015613
MALOWANIE , gładź. /012/632-84-91, 0602-65-31-69.	1027073
012/647-93-05.	684gł
Usługi budowlane	
A. A. Adaptacja poddaszy, dachy, ocieplenia, budowy, remonty kamienic, domów, mieszkań, biur. 012/373-30-95, 0603-778-361.	1028082
A. Domy, mieszkania, lokale - budowa, remont, adaptacje, wykańczanie wnętrz - doświadczenie, referencje, uprawnienia. 0501-422-666, 0502-294-400.	1015344
A. Wyburzenia, wywóz. 0607-52-38-34.	1016374
A. Zwyzka. 0604-581-133.	1022706
ADAPTACJE , suche tynki, poddasza, ścianki, gładź, malowanie, sufity podwieszane. /012/643-58-45, 0501-26-11-72.	1030554
ADAPTACJE , tynki, wykończenia. /012/415-30-97, 0608-725-658.	273826
ANTYWŁAMANIOWE drzwi, kraty. 012/632-39-38.	1015018
ARCHITEKT , uzgodnienia, nadzory. /012/421-02-31.	275593
BALUSTRADY nowoczesne, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl	1017823
BETONIARKI , elektronarzędzia, rusztowania: wypożyczalnia. /012/251-15-15.	1014376
BETONIARKI , rusztowania, wynajem. 012/658-82-29.	1015763
BETONOWE szamba, oczyszczalnie gotowe. /012/388-52-75.	1029828
BRUKARSKA. A. Firma. /012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl	1017667
BRUKARSKA A. "Bruk-Pol", kompleksowo, 5-letnia gwarancja. 0602-597-415, 0602-584-625, /012/657-84-65 po 20.00.	1023527
BRUKARSKA firma. 012/654-03-50, 0501-233-134.	1022562
BRUKARSTWO. /012/270-42-15.	1013531
BRUKARSTWO. /012/270-69-42.	1028188

BRUKARSTWO. 012/282-57-23, 0601-549-673.	1027267
BRUKARSTWO. /012/285-51-89, 0607-612-170.	1014652
BRUKARSTWO. /012/423-42-08.	1028114
BRUKARSTWO. /012/637-33-10, /012/636-53-38.	1022725
BRUKARSTWO i architektura przydomowa, kompleksowo; profesjonalnie. 090-689-395, /012/633-56-31 wieczorem.	273843
BRUKARSTWO , solidnie, tanio. /012/429-32-57, 0602-645-359.	1014638
BRUKARSTWO tanie. 012/636-76-73, 0601-52-95-63.	1015123
BUDOWA domów, fundamenty, mury, stropy, tanio, solidnie. /012/451-84-63, 0501-244-964.	1025944
BUDOWA domów od podstaw po dach. /012/284-53-08 wieczorem.	1031840
BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857.	1028800
BUDOWLANIEC wykona wszystkie prace. 0603-881-634.	1031631
BUDOWY , dachy, remonty, sauny. 012/636-33-76, 0604-905-677.	1023390
BUDOWY domów, fundamenty, murowanie, stropy, tanio, solidnie. /012/269-30-07, 0501-717-923.	1022321
BUDOWY domów, obiektów. /012/292-40-07.	1012837
BUDOWY , fundamenty, stany surowe. /012/267-55-18, 0602-290-657.	1009365
BUDOWY kompleksowe. 0606-312-147.	1031699
BUDOWY , nadbudowy. 012/264-91-78.	1018638
BUDOWY , remonty. 0603-360-195, /033/874-02-16.	1031782
BUDOWY , tynki, wylewki, filizy, remonty, wykończenia, tanio. 0609-470-897, 0502-834-827.	1031318
BUDUJĘ studnie, szamba. /012/264-93-94.	1021084
DACH , malowanie. /012/429-24-28.	1005284
DACHY. /012/648-18-79.	1022756
DACHY , papa. 012/278-57-63.	1015757
DACHY (termozgrzewalne). /012/267-65-86.	988644
DEKARSKIE , blacharskie, termozgrzewalne. /012/276-17-34.	1028637
DOCIEPLANIA 8-letnia praktyka. 0601-497-344, 018/2682-305.	1018090
DOCIEPLANIA budynków, materiały, wykonawstwo, referencje. /012/276-78-33, 0606-37-43-13.	1020805
DOCIEPLANIA , remonty. 0605/398-662.	1020079
DOCIEPLANIE. 012/266-41-44.	1020881
DOCIEPLENIA. /012/656-46-20, /012/638-48-86.	1017752
DOCIEPLENIA 55-, suche tynki, wylewki. 0606-312-147.	1031695
DOCIEPLENIA , filizy, suche tynki. /012/373-21-76, 0604-932-107.	1029897
DOCIEPLENIA , materiały. 012/266-35-62.	1019626
DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791.	275519
FIRMA z doświadczeniem oferuje pełen zakres usług remontowo-budowlano-instalacyjnych, referencje, 5 lat gwarancji, VAT. 012/641-46-29, 0603-362-152.	1014284
FUNDAMENTY: fachowo i tanio. /012/451-84-63, 0501-244-964.	1025949
FUNDAMENTY , murowanie, stropy, tanio, solidnie. /012/269-30-07, 0501-717-923.	1022318
INSTALACJE wod. kan., gaz., c.o. Kompleksowe wykonanie, autoryzacje. Przewiedzy w żelbetonie. 012/645-64-08, 605-347-695.	1030630

KAMIEŃ na błotniste drogi, fundamenty. /012/264-94-02.	1022842
KIEROWNIK budowy. 0501-589-513.	275599
KLADZIEMY tynki elewacyjne, dekoracyjne (minerały, akryl). 0608-21-13-93.	1022729
KOPARKA mini usługi. /012/413-43-65, 0601-54-16-00.	1017802
KOPARKA "Ostrówek". /012/649-08-19.	1010699
KOPARKI , kregi, bloczki betonowe. /012/264-94-02.	1021074
KOPARKOŁADOWARKA , transport. 012/425-20-00.	275066
KOPARKOŁADOWARKA . /012/635-20-29, 0604-340-081.	275371
KOPARKOŁADOWARKA . 012/645-40/82.	1014753
KOPARKOŁADOWARKA . 012/649-89-41.	1014963
KOPARKOŁADOWARKA , Star. /012/645-98-95, 0602-249-184.	1011895
KOPARKOŁADOWARKI (4x4). 0602-51-62-42.	1026290
KOPARKOŁADOWARKI , koparki, sprzęarki, walce, roboty drogowe. 012/645-39-25.	1024074
KOSTKA brukowa - tanio. 0606-968-234.	1020982
KRATY antywłamaniowe. 012/633-40-14.	1014987
MUROWANIE dachy. 0607-441-580.	1025820
NADZÓR , kosztorysy. 0501-422-666, 0502-294-400.	1015347
NAPĘDY do bram. 0604-970-562, 0503-972-945.	274409
OGRODZENIA . /012/292-40-08.	1012836
OGRODZENIA . 012/635-17-54.	1014989
OGRODZENIA . 012/654-03-50, 0501-233-134.	1022564
OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. /012/267-55-18, 0602-290-657.	1009366
OGRODZENIA z kamienia. 503-55-48-79.	1029823
OKNA dachowe, montaż. 0608-417-955.	1021050
PROJEKTY budowlane, gotowe. 012/264-91-78.	1018635
REEGIPSY , panele, malowanie, gładzie, filizowanie. 012/645-16-47.	1027975
REMONTOWO - budowlane. 0606-872-225.	1027011
REMONTY . 012/278-57-63.	1015748
REMONTY . /012/411-93-24, 0606-221-197.	1030980
REMONTY mieszkań. 0601-83-70-55.	1022856
REMONTY pełny zakres. 012/292-75-21.	1018186
RUSZTOWANIA warszawskie, wypożyczalnia. Tel. 012/647-04-33.	1011322
RUSZTOWANIA wynajem, sprzedaż tanio. 012/266-94-70, 0604-538-669.	1022532
SCHODY . 0606-82-27-94.	1017106
SCHODY kręte. 012/278-55-31 www.sca-laris.krakow.pl	1005852
SCHODY nowoczesne, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl	1017816
SIDING , panele, docieplanie. /012/267-55-18, 0602-290-657.	1009364
STANY surowe, materiał własny, powierzony. /012/269-30-07.	1022320
STOLARSKIE . 012/389-24-15.	1015715
SUCHE tynki. /012/648-52-01.	1025070
SUCHE tynki. /012/658-91-18, /012/278-56-29.	1025563

SUCHE tynki, remonty, wykona firma "Be-mar". 0608-417-955, 012/655-05-48.	1021045
SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98.	1018556
TYNKI : gipsowe (Knauf), tradycyjne suche tynki, wylewki. /014/612-60-57, 0604-200-930.	1028600
TYNKI , wylewki. 012/282-20-85.	1028501
WANNY - odnawianie. 0602-717-791, 012/659-01-95.	1017159
WIĘZBY , tarcica Kamea. /018/351-62-40.	1030822
WYBURZENIA , wywóz. /012/421-24-92.	974555
WYKOŃCZENIA mieszkań, brukarstwo, naj-taniej. 0604-637-996, 0604-637-935.	

Usługi dla biur

WWW.BIUROREX.CC.PL , 012/425-77-99	1016469
---	---------

Naprawy

A . Automat pralek. 012/655-22-62.	273323
A . Pralki. /012/430-65-87.	1014135
A . Pralki. /012/649-19-80.	1014136
AWARIA , piecyki gazowe. 0602-824-930, 012/649-08-39.	1014564
BOJLERY , piecyki, kuchenki, spluczki, prałki. 0602-717-791, 012/659-01-95.	1017161
ELEKTROINSTALACJE . /012/266-20-61.	1015186
GAZ . Awaria piecyków. 012/419-22-63.	1029457
GAZ . Piece. Gwarancja. 012/657-21-50.	1017602
KRZESEŁ , foteli biurowych. 0604-538-661.	1026002
LODÓWEK . /012/415-33-95.	268466
LODÓWEK . 012/425-51-92, 0501-420-451.	1022708
LODÓWEK . 012/425-86-14.	1015489
LODÓWEK . 012/647-51-22.	1015444
LODÓWKI , pralki. 012/648-00-30.	1014443
LODÓWKI , zamrażarki. /012/411-49-66.	1027760

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49.	271939
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. (012)266-70-80.	271731
NAPRAWA telewizorów u klienta. /012/648-13-55, 0502-963-422.	1014803
PIECYKI . /012/648-49-91.	1030637
PROFESJONALNA : "Grundig", "Philips", "Thomson". 0605-060-828.	271727
PROFESJONALNA , RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75.	271885
PROFESJONALNY serwis "Sony", "Sanyo", roczna gwarancja. 0601-43-72-76.	271729
TELEWIZORA . /012/636-69-08.	271888
TELEWIZORA . /012/637-24-91.	272300
TELEWIZORÓW . 012/415-69-36.	271790
TELEWIZORÓW . /012/638-51-06.	271889
TELEWIZORY : "Curtis", "Trilux". 0605-64-78-84.	271728
TELEWIZORY : "Funai", "Goldstar", "Samsung", "Mayama". 0601-82-10-30.	271730

Transport

A . A. A. Najtaniej. /012/421-07-46.	272087
A . A. Absolutnie wszystko wywieziemy, również z mieszkań, piwnic. 0607-52-38-34.	1016375
A . Kraj - zagranica. 012/641-00-07.	1015551

A . Tani transport. Wywóz gruzu. 0604-750-519.	1015070
A . Transport piasek, ziemia, gruz. /012/388-52-75.	1029824
A . Transport, Transit (tanio). /012/632-57-60.	1031254
A . 10- 41 m³. /012/656-37-99, 0602-239-370.	953836
BAGAŻÓWKA . /012/643-47-60.	272160
BAGAŻÓWKA . 0501-026-005, /012/250-68-73.	1031245
BUS . 0503-516-303.	1025090
DOSTAWCZY Ford. 0602-79-09-38.	272455
IVECO 1,5 t. 0605-307-956, 012/647-49-82.	1019243
JELCZ , piasek, kamień. 012/649-89-41.	1014965
JELCZ - Steyr, wywrotki. 0502-269-715.	1022925
MIKROBUS . /012/648-65-18.	1010108
MIKROBUS Mercedes, klima. 0602-484-988.	1020849
MIKROBUSY . 012/288-04-66, 0603-248-755.	1029285
OPLANDEKOWANIE . 0602-311-521.	1019029

PIACH , żwir, tanio, 16 ton. /012/264-93-94.	1021081
PIASEK 0603-130-116.	273541
PRZEPROWADZA . /012/425-59-84.	992969

PRZEPROWADZA "Domus". /012/421-22-75, 0605-740-600, biura, mieszkania, pojemniki, bezpłatnie.	1008875
PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63.	1015124
STAR 6 t oplandekowany. 090-685-473.	1018465

STAR HDS, wywrotka, załadunek, wywóz gruzu, śmieci. 0502-563-855.	1017496
--	---------

TANI . /012/659-03-17, 0606-300-983.	1029657
TRANSPORT . Piasek, kamień itp. 012/419-26-19, 0502-246-533.	1019792

TRANSPORT , 24 t. 0502-147-357.	1028455
--	---------

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00. /012/658-28-33.	1000765
---	---------

TRANSPORT esobowy w kraju, za granicą Niemcy - Austria. /041/38-329-66, 041/38-321-46, 0501-628-816.	1029284
---	---------

TRANSPORT , przeprowadzki-winda. /012/28-13-440, 0606-22-98-64.	1016433
--	---------

WYWÓZ ziemi, gruzu, piasku. 0501-411-420.	1020197
--	---------

ZIEMIA czarna. /012/423-11-29.	273308
---------------------------------------	--------

ZIEMIA , piasek, gruz. 012/654-97-57, 0601-601-321.	1011119
--	---------

ŻUK . /012/266-04-87.	1013843
ŻUK . /012/278-17-90.	1029166

Biznes

A . Biuro: deklaracje, księgowość, ZUS, tanio. /012/645-57-01.	991773
A . Biuro księgowo. /012/632-38-32.	1005513
A . Doradcy podatkowi, pełna obsługa. Wielopole 17. /012/423-03-09.	1014879
AGENCJA - długi, odzysk. 0503-951-564.	1015646
AGENCJA "Lider". Długi najskuteczniej. /012/416-13-68, /012/411-23-38.	1020410
AGENCJA "Prokura" długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970.	271868

"AS" . Biuro rachunkowe. /012/267-38-28.	1013835
---	---------

BIURO : księgi, ZUS, PIT-y roczne. /012/641-07-59.	1010874
---	---------

BIURO księgowo. 012/643-69-17.	1019970
---------------------------------------	---------

BIURO księgowo. 0606-761-105.	1021106
--------------------------------------	---------

BIURO Księgowe "Memaks" Słowackiego 39, /012/633-49-97.	970864
--	--------

BIURO księgowość, kadry, ZUS. /012/425-11-47.	272911
--	--------

BIURO rachunkowe. /012/292-15-10, 0601-49-57-36.	272257
---	--------

BIURO rachunkowe. 012/417-25-71.	1015564
---	---------

DŁUGI natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95.	979349
--	--------

KANCELARIA windykacji wierzytelności. Bezzaliczkowo. /012/417-37-30.	1029435
---	---------

KSIEGOWE usługi profesjonalnie, tanio. /012/415-09-39.	1027791
---	---------

NOWA odzież. Bluzki 8-, sukienki 15-. /012/656-51-05, 0601-99-08-27.	1029413
---	---------

ODSTĄPIĘ lokal na sklep. /012/414-26-81, po 17.00.	1030566
---	---------

PIT, solidnie, tanio. 0602-647-570.	1028325
--	---------

PIT-y . /012/411-95-24, 0603-777-171, 0501-783-004, 0607-494-750.	1024109
--	---------

PIT-y tanio, ul. Wadowicka 12 pokój 233, tel. 012/263-72-67.	1027740
---	---------

PODSŁUCHY . 0501-146-558.	1026309
----------------------------------	---------

SPÓŁKĘ z o.o. każdą zadłużoną przejmę. 0501-471-482.	1029501
---	---------

SZCZAWNICA - centrum tanio lokale, 20 - 60 m² pod ekspozycje - handel. 0606-804-633.	1029524
---	---------

WINDYKACJE, profesjonalnie. 0607-11-55-17.	1018004
---	---------

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo - księgowa, deklaracje PIT, VAT, roczne zeznania. Spółkę z o.o. sprzedam. /012/637-09-57, /012/413-05-35.	1013280
--	---------

Pożyczki

A . A. Atrakcyjne pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, RTV - inne. Lombard Grzegórzecka 17. 012/411-55-75.	1013444
--	---------

A . Lombard, os. Teatralne 10 (kino Świt). 012/644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody.	1015314
---	---------

"ART" . Kredyty bezporęczeńiowe. 012/681-30-53.	1018311
--	---------

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe do 30.000,- bez współmałżonka i poręczycieli do 5.000,-. "Best" S.A. /012/422-89-13, /012/656-16-55, /012/413-76-60, /012/655-23-38, /033/844-53-20.	1016171
---	---------

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe. AIG Credit S.A. Kraków, Królewska 51. /012/626-13-26; Nowy Sącz. /018/444-14-71.	1027016
--	---------

BEZPORĘCZENIOWO . 012/429-46-08.	1016103
---	---------

BEZWARUNKOWO . 012/647-46-98.	1015581
--------------------------------------	---------

GOTÓWKA , atrakcyjne kredyty samochodowe, mieszkaniowe. /012/417-15-84.	1030960
--	---------

KORZYSTNE lombardy, Kalwaryjska 18, 20 naprzeciw "Korony", /012/65-65-150, 012/ 65-66-328, www.lombard.l.pl	1015729
--	---------

KREDYT 30.000,- odnawialny. 0604-114-155.	1029957
--	---------

KREDYT od 1.000 - 30.000 zł bez zyrantów. 0600-33-23-13.	1030808
---	---------

KREDYTOWANIE małych firm. /012/421-80-44.	273385
--	--------

KREDYTOWANIE małych firm. /012/421-80-44.	274453
--	--------

KREDYTY 24 godz. gotówkowe, samochodowe. /012/623-74-66, /012/423-38-14.	274371
---	--------

KREDYTY mieszkaniowe. 012/422-08-97.	1017109
---	---------

Reklamy Ogłoszenia

KREDYTY odnawialne 30.000,-. 0604-440-471.	1024590
---	---------

KREDYTY samochodowe, hipoteczne. 0502-128-079.	1030797
---	---------

LOMBARD . /012/430-57-82.	977527
----------------------------------	--------

LOMBARD , Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0501-930-452.	1006759
--	---------

LOMBARD , Legionów 2 (dawna Cekieri) skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. 012/656-40-36.	1014422
---	---------

LOMBARD , pożyczki pod zastaw samochodów i nieruchomości, ul. Kazimierza Wielkiego 22. 012/623-78-30.	1021019
--	---------

POŚREDNICTWO finansowe pożyczki. 014/621-46-12.	1024107
--	---------

POŻYCZKI gotówkowe, pod hipotekę, na zakup samochodu. /012/633-79-60.	272954
--	--------

POŻYCZKI pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332.	272720
---	--------

Różne

A . A. Alergie, nikotynizm biorezonansem. Najtaniej, skutecznie. /012/422-40-96.	273131
---	--------

A . Wesela, komunie. Restauracja. /012/656-29-60.	1020737
--	---------

BANKIETY weselne, komunie, przyjęcia w "Kominacie". 012/430-09-67	274414
--	--------

BADŹ szczupła. /012/285-80-14 po 17.00, 0606-275-823.	272942
--	--------

CHUDNIJ bezpiecznie. 012/285-83-34.	1016107
--	---------

CUKIERNIA "Krakowska"- torty, ciastka, ciasta, zamówienia. 012/413-19-88.	1015616
--	---------

DIETA Cambridge. /012/643-42-22.	1017562
---	---------

DIETA Cambridge, promocja! Zabiegi wyszczuplające, ujędrniające. 0602-633-666, /012/431-07-90.	1029515
---	---------

GRUZ oddam. /012

Sport

„Na Rynek marsz!” – po raz czwarty

Wśród elity chodu

„Dziennik Polski” jednym z patronów medialnych imprezy



Robert Korzeniowski i Małgorzata Sobańska na konferencji prasowej
Fot. Wacław Kłag

■ **16-LATKOWIE ODPADLI.** Występująca w piłkarskich mistrzostwach do lat 16 reprezentacja Polski przegrała w swoim ostatnim meczu grupowym z Turcją 1-2 (0-1) i nie zakwalifikowała się do ćwierćfinałów.

■ **KRAKOWIANIE W KADRZE.** Dwaj krakowscy jeźdźcy znaleźli się w 10-osobowej kadrze narodowej w skokach przez przeszkody: Krzysztof Leśniak, wychowanek Krakusa Swoszowice, reprezentujący barwy Hipodromu Wola oraz Oleg Badałow z Klubu pod Żubrem Niepołomice.

■ **KUSZNIEREWICZ WYGRAŁ.** Mateusz Kusznierewicz (YKP Warszawa) wygrał w klasie Finn prestiżowe regaty o Puchar Świata, u wybrzeży francuskiej miejscowości Hyeres.

■ **UKARANY ZA DOPING.** Piłkarz Lazio Rzym, Potugalczyk Fernando Couto został zawieszony przez Włoską Ligę Piłkarską za stosowanie sterydów anabolicznych. W organizmie piłkarza wykryto nandrolon. (M)

Multi Lotek

2, 3, 9, 11, 15,
18, 20, 25, 35, 37,
40, 54, 55, 57, 67,
69, 72, 75, 76, 80

Twój Szczęśliwy Numer

4
13, 28, 43, 44

W Krakowie po raz czwarty odbędzie się wielka impreza lekkoatletyczna – „Na Rynek marsz!”. 9 czerwca przyjadą najlepsi specjaliści i specjaliści chodu sportowego na świecie. Imprezę powołał i nadal organizuje mistrz olimpijski Robert Korzeniowski, który wczoraj – wraz ze swoimi współpracownikami – przedstawił aktualny stan organizacyjny zbliżającego się mityngu.

– Przyjedzie wielu utytułowanych zawodników – zapewni międzynarodowy menedżer chodu Antonio Agostino – Wystartuje Meksykanin Segura, który walczył w Sydney na 20 km o złoto, jego kolega z reprezentacji Noe, mistrz świata z Sewilli Rosjanin Markow, brązowy medalista z IO Rosjanin Andriejew, wicemistrz olimpijski Łotysz Fadijews, Hiszpan Fernandez, Irlandczycy, Francuzi, oczywiście sam Robert Korzeniowski... Silna będzie obsada chodu pań,

najlepsza w historii tego mityngu. Pojawi się czwarta z MŚ Portugalka Feitor, brązowa medalistka z Sydney Hiszpanka Vasco, młodzieżowa mistrzyni Europy Niemka Singer i inne.

Zawody odbędą się w sobotę, 9 czerwca, panie pomaszerują o godz. 16 na 5 km, a panowie na 20 km o godz. 17.

– Bardzo poważnie traktuję ten występ – mówi Robert Korzeniowski. – W ubiegłym roku start w mityngu odbywał się pod hasłem: „Z krakowskiego Rynku do Sydney!”. Tym razem z Krakowa będę się kierował na mistrzostwa świata, które są w sierpniu w kanadyjskim Sydney.

Potrójny mistrz olimpijski na wczorajszej konferencji prasowej przybył wraz z najlepszą polską biegaczką maratonów Małgorzatą Sobańską, która niedawno była drugą w prestiżowym maratonie w Bostonie. Obecność zawodniczek nie była przypadkowa, Robert Korzeniowski planuje

od przyszłego roku organizować wielki, na skalę międzynarodową, maraton w Krakowie. Małgorzata Sobańska przyklasnęła tym planom.

Wracając do mityngu w chodzie – całość imprezy rozpocznie się o godz. 12. Na krakowskim Rynku odbędą się wtedy różnorodne zawody w ustanawianiu rekordów Guinnessa. Natomiast po rywalizacji zawodników dojdzie do jeszcze jednej konkurencji. – W tym roku, organizując mityng, zrobiliśmy krok naprzód – mówi Robert Korzeniowski. – Zapraszamy wszystkich chętnych do aktywnego udziału w marszu. O godz. 18 urządzamy dla wszystkich chód z Rynku poprzez całe Plany znowu na Rynek. Trasa liczy ok. 5 km. Zapraszamy chętnych!

Wiadomości o mityngu oraz zgłoszeniach można znaleźć na stronie internetowej: www.narynekmarsz.pl.

Robertowi Korzeniowskiemu udało się pozyskać cennych partnerów do organizowania imprezy. Głównym sponsorem został mBank. Program 2 Telewizji Polskiej przeprowadzi kilka transmisji na żywo, a wieczorem obszernie relacje. W maju TVP wyemituje filmy instruktażowe dla amatorów chodu sportowego, w których mistrz z Atlanty i Sydney przedstawi tajniki swej dyscypliny sportowej. Inicjatywę organizacji mityngu wsparły władze miasta Krakowa. Wśród patronów medialnych mityngu znalazł się – jak zwykle od powstania tej imprezy – „Dziennik Polski”. (JOT)

Wojtala z Czajkowską

Układ choreograficzny dla Sabiny Wojtali na nowy sezon ma przygotować Jeleną Czajkowską. Słynna rosyjska trenerka przyjedzie w maju do Oświęcimia, aby omówić szczegóły.

Ze współpracy choreograficznej z solistką Dworów Unii zrezygnował Frantisek Blatiak. Choreograf z Ostrawy nadal będzie jednak opiekował się reprezentacyjną parą sportową Dorotą i Mariuszem Siudkami oraz Anną Jurkiewicz. – W tej sytuacji zdecydowaliśmy się nawiązać kontakty z Jeleną Czajkowską. Na tej współpracy Sabina na pewno wiele zyska, tym bardziej, że nadchodzący sezon będzie olimpijski. Przygotowania pod okiem uznanej w świecie łyżwiarstwa specjalistki od choreografii powinny dodać jej także pewności siebie – uważa trenerka

oświęcimskich łyżwiarzy Iwona Mydlarz-Chruścińska.

Nie dodała już, że na podopieczne Jeleny Czajkowskiej inaczej patrzą także sędziowie. A w swojej dotychczasowej karierze opiekowała się wieloma medalistami igrzysk olimpijskich, mistrzostw świata i Europy. Ostatnio współpracowała m.in. z brylującymi na łyżwiarstwie taflach Marią Butyrską i Julią Sołdatową. Przed laty jej podopiecznym był Władimir Kotin, mistrz świata i Europy. Obecnie ten świetny łyżwiarz jest jej asystentem. Czajkowska przygotowywała także programy reprezentantki Polski Anny Rechnio.

Para oraz Jurkiewicz rozpoczęła już przygotowania do nowego sezonu. Razem z Frantiskiem Blatiakiem przygotowali nowe układy do swoich programów skróconych. (BK)

Będzie kobiece



Belg Jean-Michel Saive w czasie ćwierćfinałowego meczu z Wlochami
Fot. PAP/AP

Reprezentantki Chin i Korei Północnej zagrają w finale turnieju drużynowego rozgrywanego w Osace mistrzostw świata w tenisie stołowym. Polki po zwycięstwie 3-1 nad Anglią zajęły 33. miejsce. Polacy pokonali wczoraj Czechów 3-1 i zagrają z Japonią o 13. miejsce. Prezydentem Międzynarodowej Federacji Tenisa Stołowego ponownie został wybrany Kanadyjczyk Adham Sharara, który zapowiedział już kolejne zmiany w dyscyplinie. Tym razem mają one dotyczyć m.in. strojów zawodników.

Według władz ITTF obowiązujące ubiory są mało „telewizyjne”, w dodatku nie ułatwiają rozróżnienia płci zawodników, więc projekty przewidują, że strój zawodniczek będzie bardziej kobiecy. ITTF gotowa jest też do wprowadzenia nowych pomarańczowych piłeczek oraz dopuszczenia do gry stołów w różnych kolorach.

Polskie pingpongistki zakończyły udział w turnieju drużynowym zwycięstwem nad Anglią. Z 41. miejsca, które zajęły

w ubiegłorocznych MŚ, awansowały na 33. miejsce w światowym rankingu.

Polakom do zakończenia drużynówki został jeszcze mecz z Japonią o 13. miejsce (przed rokiem byli na miejscach 9-12).

W półfinałach męskiej rywalizacji zmierzą się Szwedzi z Belgami i Chińczykami z Koreańczykami. Wyniki ćwierćfinałów: Szwecja – Austria 3-0, Niemcy – Chiny 1-3, Korea Półd. – Francja 3-2, Belgia – Włochy 3-1.

Polska – Czechy 3-1. Wyniki gier: Bartosz Such – Martin Olejnik 2-0 (18, 21), Marcin Kuśiński – Marek Klasek 1-2 (-20, 20, -7), Lucjan Błaszczyk – Tomasz Paweł 2-1 (13, -11, 18), Such – Klasek 2-1 (20, 9, 20).

Polska – Anglia 3-2. Kinga Stefańska – Natalie Bawden 2-0 (13, 15), Monika Pietkiewicz – Helen Lower 1-2 (17, -17, -19), Paulina Narkiewicz – Katy Parker 2-0 (17, 17), Stefańska – Lower 1-2 (-14, 18, -11), Pietkiewicz – Bawden 2-0 (15, 18).

1/2 finału turnieju kobiet: Chiny – Japonia 3-0, Korea Północna – Korea Południowa 3-1.

Izrael za mocny

Polscy tenisiści przegrywają z ekipą Izraela 0-2 po pierwszym dniu meczu II grupy strefy euro-afrykańskiej Pucharu Davisa.

Na kortach Górnika Bytom, ćwierćfinalista ubiegłorocznego Wimbledonu juniorów, Łukasz Kubot uległ Noamowi Okunowi 2-6, 3-6, 2-6. – Brakowało mi ogrania na korcie ziemnym, popełniałem więcej prostych błędów, a przeciwnik grał bardzo konsekwentnie – tłumaczył się debiutant naszej reprezentacji. Okun przed dwoma laty zwyciężył w krakowskim turnieju Futures ATP.

Natomiast 68. w światowym rankingu Harel Levy dopiero w pięciu setach pokonał wspaniale walczącego Bartłomieja Dąbrowskiego 7-6 (7-3), 6-2, 6-7 (2-7), 1-6, 7-5. – Zagrałem na swoim wysokim poziomie, najlepiej, jak potrafię w tej chwili – powiedział Dąbrowski. Dziś debel – Filip Anioła i Mariusz Fyrstenberg zmierzają się z Amirem Hadadem i Noamem Behrem. (SAS)

Sportowy ekran

SOBOTA. 10.50 POLSAT SPORT: Polska – Anglia (piłkarskie MŚ '86); **15 SAT 1 i 17.20 POLSAT SPORT:** Szwajcaria – Niemcy (hokejowe MŚ); **15.25 POLSAT SPORT:** Kaiserslautern – Bayer (Bundesliga); **17-18 i 18.15-20 EUROSPORT:** ME w podnoszeniu ciężarów; **18 CANAL PLUS:** Mecz+mecz (Coventry – Liverpool, Manchester City – West Ham); **18 WIZJA SPORT:** NBA; **18.30 SAT 1:** liga niemiecka; **20 CANAL PLUS:** Liga+ (mag. ligi polskiej); **20.10 POLSAT SPORT:** Bochum – Schalke (Bundesliga); **20.55 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Real M. – Osasuna (liga hiszpańska); **21 WIZJA SPORT:** Bielski – McLarnon (boks); **22.05 POLSAT SPORT:** Polska – Brazylia (piłkarskie MŚ '86); **22.50 TVP 1:** gala boksu zawodowego; **23.40 TVP 1:** Sportowa sobota; **0.05 POLSAT SPORT:** Białoruś – Czechy (hokejowe MŚ).

NIEDZIELA. 5-9.30 i 11.30-14 EUROSPORT: MŚ su-

perbike'ów; **13.55 RTL i CY-FRA+ oraz 20.15 DSF:** Formuła 1 (GP Hiszpanii); **14-18 i 19.15-20 EUROSPORT:** ME w podnoszeniu ciężarów; **14.10 CANAL PLUS:** Polonia Warszawa – Wisła Kraków (I liga piłkarska); **14.50 TVP 1:** MP koszykarzy; **16.40 POLSAT SPORT:** Bundesliga; **17 WIZJA SPORT:** Roda – Feyenoord (liga holenderska); **17.25 POLSAT SPORT:** Unterhaching – TSV (Bundesliga); **17.55 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Troyes – Nantes (liga francuska); **18.45 SAT 1:** liga niemiecka; **19 WIZJA SPORT:** Ipswich – Poole (brytyjska liga żużlowa); **19.30 TVP 2:** Gol (mag. piłkarski); **19.50 POLSAT SPORT:** Czechy – Niemcy (hokejowe MŚ); **20.25 CANAL PLUS:** Roma – Lazio (liga włoska); **21 WIZJA SPORT:** NHL; **22.30 CANAL PLUS:** Sport+ (mag. lig zagranicznych); **23.30 POLSAT SPORT:** Rosja – Norwegia (hokejowe MŚ); **23.35 TVP 1:** Sportowa niedziela; **24 DSF:** NBA.

Puchar Stanleya: same sensacje

Hedberg lepszy od Haszka

Sensacyjnie zaczęły się ćwierćfinały Pucharu Stanleya. Na swoim lodzie przegrały obrońca trofeum New Jersey (z Toronto), najlepszy zespół sezonu regularnego Colorado (z Los Angeles Kings), wreszcie „Pingwiny” (bez Krzysztofa Oliwi) wygrały na lodzie w Buffalo.

Największą niespodzianką jest porażka New Jersey Devils z Toronto 0-2. W roli głównej wystąpił bramkarz gości Joseph, który obronił 32 strzały i po raz 12 w rozgrywkach play off wygrał mecz do zera. Rozstrzygnięcie padło w 2 tercji, gole strzelali Rosjanin Antropow i Thomas.

Drugim – oprócz Josepha z Toronto – bramkarzem, który nie stracił w czwartek bramki był debiutujący w NHL Szwed Hed-

berg z Pittsburgh. Czech Haszek skapitulował 3-krotnie, jako pierwszy pokonał go Lemieux, który w 95 meczach w play off uziyskał swą 75 bramkę.

Czeski obrońca Modry zapewnił hokeistom Los Angeles zwycięstwo w meczu w Denver, zdobywając gola w 14.23 minucie dogrywki. Prowadzenie w tym meczu zmieniało się jak w kalejdoskopie. Kings prowadzili 1-0 i 3-2, hokeiści Avalanche – 2-1. Gospodarze wyrównali na 3-3 w 56 min.

Eastern Conference: New Jersey – Toronto 0-2, w play off prowadzi Toronto 1-0, Buffalo – Pittsburgh 0-3, prowadzi Pittsburgh 1-0, **Western Conference:** Colorado – Los Angeles 3-4, w rywalizacji best-of-seven prowadzi Los Angeles 1-0. (AS)

Koszykówka NBA

Problem z Shaqiem

– Naszym głównym problemem jest Shaq – stwierdził po przegranym meczu z LA Lakers koszykarz Portland – Damon Stoudamire. Shaquille O'Neal panował pod koszami, notując 32 pkt, ale cichym bohaterem spotkania był Rick Fox, który swoją wszechstronnością (19 pkt, 8 zb., 6 as. i 5 przech.) przyćmił nawet Pippena (21 pkt). Drugim strzelcem Lakers był Kobe Bryant, który zanotował 25 pkt.

Play off w NBA
Konferencja Wschodnia: New York Knicks – Toronto Raptors 74-94 (K. Thomas 23 pkt i 12 zb. – A. Williams 23, Carter 22, A. Davis 15 pkt i 12 zb.), stan rywalizacji: 1-1.
Konferencja Zachodnia
Los Angeles Lakers – Portland Trail Blazers 106-88 (S. O'Neal 32 pkt i 12 zb., Bryant 25, Fox 19 – Phippen 21, R. Wallace 17), stan rywalizacji: 2-0. (ACHI)

Dziś „Smoki” podejmują Alpen Gold

Szczęśliwa trzynastka?

Dziś o godz. 17 koszykarze Wisły zagrają rewanż o trzecie miejsce w I lidze z Alpen Goldem Poznań. W zeszłym tygodniu krakowianie przegrali w Poznaniu dwunastoma punktami. By zająć najniższe miejsce na podium, muszą więc wygrać co najmniej trzynastoma punktami.

Kłopot w tym, że w drużynie nastąpiło posezonowe rozprężenie, więc sporo było absencji na treningach. Piotr Kwadrans nie ćwiczył, gdyż był chory, a To-

masz Trojan miał praktyki na uczelni. Nie zobaczymy też Amerykanów, którzy pojechali do Stanów Zjednoczonych.

Alpen Gold wystąpi w pełnym składzie, z groźnym rozgrywającym Mordzakim, świetnie rzucającym za 3 Gołębkiem (w Poznaniu trafił 7 razy zza linii 6,25 metra) oraz doświadczonym centrem Jechorkiem.

W sezonie regularnym Wisła wygrała w Krakowie z Alpen Goldem ośmioma punktami. (RS)

Drzwi nie zamykam

Rozmowa z RYSZARDEM BOSKIEM, trenerem reprezentacji Polski w siatkówce

- Jeszcze w październiku powiedział Pan, że rok 2001 będzie rokiem siatkówki. Jaki wynik powinna uzyskać reprezentacja, żeby rzeczywiście takim był?

- Najprostsza odpowiedź - powinna wygrać jak najwięcej. Do tego dążymy. Dlatego do każdej imprezy staramy przygotowywać się innym cyklem, choć podkreślam - wszystkie są dla nas ważne, żadnej nie dyskwalifikujemy przed startem. Liga Światowa jest dla nas ważna ze względu na komercję, na zaangażowanie sponsora. Nie ukrywam, że zależy nam na podkreśleniu jego obecności. Natomiast w eliminacjach do MŚ, czy mam nadzieję finałach ME, gramy przede wszystkim dla siebie i dla związku. Dawno nie startowaliśmy w takich imprezach i chcielibyśmy dobrze wypaść.

- Jak Pan potraktuje mecze eliminacyjne Ligi Światowej? Wiadomo, że Polacy, jako gospodarze, na pewno w finałach zagrają.

- Trenujemy normalnie, ale powtarzam, chcemy wygrać jak najwięcej. Nie ma więc taryfy ulgowej. Prawda jest jednak, że cykl przygotowawczy jest trochę inny. Żałuję tylko, że jest go bardzo trudno zrealizować, bo bez przerwy jesteśmy w podróży. M.in. dlatego trenujemy teraz w Spale dwa razy dziennie, a dodatkowo, trzeci raz zawodnicy idą na krioterapię.

- Polska otrzymując prawo przeprowadzenia finału Ligi Światowej odniosła pierwszy tak poważny sukces organizacyjny. Teraz pora wreszcie na sukces sportowy...

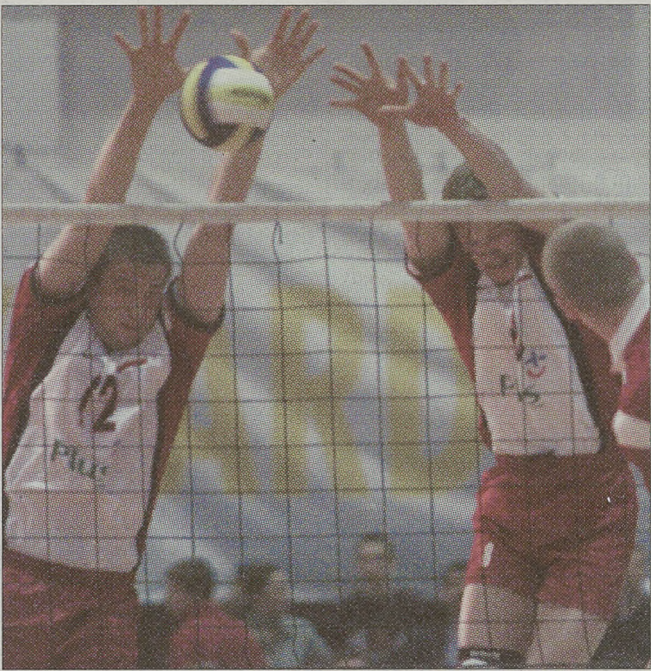
- Niejednokrotnie powtarzałem, że u nas sukces organizacyjny prześcignął sukces sportowy. Cięża na nas odpowiedzialność. Musimy jednak pamiętać, gdzie jesteśmy. Przygotowujemy się do tego, żeby wygrać z najlepszymi, to nie my jesteśmy na szczycie, musimy się jeszcze wiele uczyć.

- Myśli Pan, że zawodnicy są mentalnie przygotowani na odniesienie sukcesu?

- Przede wszystkim mają coraz więcej doświadczenia i wierzę, że są coraz mocniejsi. To jedna z podstawowych rzeczy - zawodnicy muszą być przekonani o swojej sile. Wtedy będzie łatwiej wygrywać. Trzeba w końcu zapomnieć o tym, że wygrywamy ważny mecz raz na dwa lata i jesteśmy z tego zadowoleni.

- Do mobilizacji nie korzysta Pan z usług psychologa? To ostatnio stało się modne.

- Na razie nie. Myślę, że jest to bardziej uzasadnione w sportach indywidualnych. Teraz my sami, jako sztab



Blok Polaków Jarosława Stancelewskiego (nr 2) i Krzysztofa Wójcika (C) podczas wczorajszego towarzyskiego meczu Polska - Łotwa w Żyrardowie. Polacy wygrali 3-2 (12, -24, -26, 22, 21).

Fot. PAP/PRZEMEK WIERZCHOWSKI

szkoleniowy, staramy się poznać zespół i stworzyć system grania.

- Kadra, która została wyselekcjonowana, jest już zamknięta czy inni zawodnicy mają do niej jeszcze dostęp?

- Nie, każdy ma dostęp do kadry. Jeżeli któryś z zawodników nie będzie się sprawdzał, inni jak najbardziej mają szansę. Zresztą najlepiej świadczy o tym powołanie 41-letniego Krzysztofa Wójcika. Przed nikim drzwi nie są zamknięte. Tym bardziej że skurczyły nam się rezerwy wśród odbierających. Świderski miał zabieg operacyjny, Kocik

wygrali jak najwięcej. Ale to jest naturalne.

- Czy na mecze eliminacyjne Ligi Światowej są przewidziane jakieś nagrody?

- Tak, zawodnicy otrzymują regulaminowe pieniądze.

- Czyli mając zapewniony awans nie będą chcieli odpuścić?

- Jeżeli będą chcieli odpuścić, to przegrają pieniądze. Mają na pewno o co walczyć.

- Jaką rolę może odegrać publiczność?

- Może nam bardzo pomóc, bo z tego, co widzieliśmy jest chyba najlepsza na świecie. Je-

Polacy w Lidze Światowej

Mecze Polaków w eliminacjach do Ligi Światowej: 11-12 maja Polska - Grecja (Warszawa), 18-19 maja Polska - Wenezuela (Wrocław), 25-25 maja Polska - Rosja (Łódź), 1-2 czerwca Wenezuela - Polska, 8-9 czerwca Grecja - Polska, 15-16 czerwca Rosja - Polska. Turniej finałowy zostanie zorganizowany w dniach 25-30 czerwca w katowickim „Spodku”.

uraz kręgosłupa i zostało nam tylko czterech zawodników na tej pozycji.

- Podkreślał Pan, że nie było czasu na dłuższe zgrupowania. Jak wobec tego układa się współpraca z trenerami?

- Trenerzy starają się robić to, co im sugerujemy. Nie mamy żadnych problemów.

- Siatkówka jest jednym z niewielu dyscyplin zespołowych w Polsce, które mają tak poważnego sponsora. Czuje Pan z tego powodu dużą presję wyniku?

- Czujemy presję o tyle, że sponsorzy chcieliby, żebyśmy

W III lidze piłkarskiej

Praca zamiast majówki

Spotkania wielickiego Górnika z Cracovią i Hutnika z Sandecją zapowiadają się najciekawiej w weekendowej kolejce III ligi. Rozpoczyna ona teraz tydzień intensywniej pracy piłkarzy. Zamiast na majówkę będą musieli grać - następna seria gier już w środę, a kolejna znów w sobotę i niedzielę.

Pokonać niepokonanych!

Wicelider tabeli Hutnik podejmuje niepokonaną w rundzie wiosennej Sandecję Nowy Sącz. Zapowiada się bardzo ciekawe spotkanie. Gospodarze zagrają bez Marcina Kostery (żółte kartki) i Jordana Maciejewskiego (artroskopia kolana), ale pozostali zawodnicy są gotowi do gry. W Sandecji nie wystąpią natomiast Grzegorz Kamiński, Mariusz Krawczyk i Jacek Ruchała (kontuzje).

Krakowianie walczą o awans, nie powinni więc - zwłaszcza na własnym boisku - tracić punktów. Sądeczanie w rundzie rewanżowej spisują się znakomicie, zdobyli już 15 punktów (przy 16 w całej I rundzie). Na Suchych Stawach mogą zagrać na luzie, bo - w odróżnieniu od rywali - nie mają nic do stracenia, nie grają o wielką stawkę. Tylko Sandecja i Stal Rzeszów nie przegrały w II rundzie. Każda passa kiedyś się jednak kończy...

- W drużynie panuje pełna mobilizacja. Zdajemy sobie sprawę, że każdy mecz jest dla nas ważny. Sandecja w tym roku jeszcze nie przegrała, ale podobnie było z Polonią Przemyśl, którą pokonaaliśmy. Dlaczego teraz miałoby być inaczej? Sandecja to solidna drużyna, gra o wiele lepiej niż jesienią, ale jej passa nie robi na nas wrażenia. Wprawdzie nie zagrają Kostera i Maciejewski, jednak po powrocie do składu Powroźnika, Chmiesta i Jasiaka nasza siła ognia się zwiększy - powiedział trener hutników Jerzy Kowalik. (FIL)

Kontuzje w Cracovii

W sobotę o godzinie 16 w Wieliczce Górnik podejmuje Cracovię. „Pasy” mają ostatnio dobrą serię, zmniejszyły dystans do liderów (Pogoni i Hutnika) do 4 punktów.

- Mam w zespole plagę kontuzji - mówi trener Cracovii Andrzej Bahr. - Najgorzej wygląda sprawa z Banią, któremu odnowiła się stara kontuzja kolana, jest wyłączony z gry na dłuższy okres, kto wie, czy nie końca rundy. Także na uraz kolana narzekają Morawski, nadal niezdolny do gry jest Dziobek. Na dodatek Kowalik podkreślił kolano. W tej sytuacji będę musiał nieco przebudować skład, być może Wa-

cek zagra na obronie. W ataku, wobec kontuzji Bani, wystąpi duet: Hermaniuk - Zegarek. Czekamy na trudny mecz, górnicy słyną z waleczności, ambicji.

Trener Górnika Tadeusz Polich kłopotów ma mniej. Z podstawowego składu ubył mu tylko Paweł Depa, leczący uraz kolana. Jesienią Górnik szczęśliwie zremisował z Cracovią 1-1, była to dla niego lekcja dojrzałego futbolu. Może na własnym terenie będzie miał więcej odwagi. (AS)



Jacek Mróz znów zmierzy się z byłymi kolegami z Cracovii Fot. Michał Klag

Skrzyński z pytajnikiem

Dziś o godz. 16 w Tarnowie Unia podejmuje Proszowiankę Naftomontaż. Największym zmartwieniem trenera gości Wojciecha Stawowego jest kontuzja Łukasza Skrzyńskiego. - Piłkarz w dalszym ciągu narzeka na kolano kontuzjowane w spotkaniu z Lewartem. Mimo dwóch tygodni przerwy, jakie mieliśmy z powodu przełożenia meczu ze Stalą Rzeszów, sytuacja nie uległa poprawie - mówi trener Stawowy.

Pozostali piłkarze Proszowianki są w pełni sił, nikogo nie czeka przymusowa pauza spowodowana żółtymi kartkami. Kibicom natomiast marzy się, żeby w Tarnowie powtórzył się scenariusz z Tarnobrzega i Proszowianie po raz kolejny zwyciężyli na wyjeździe. - Może to, co powiem zabrzmi nieśmiało, ale do Tarnowa jedziemy po punkty, które są nam bardzo potrzebne. W Tarnobrzegu i kilku innych spotkaniach zawodnicy pokazali, że potrafią narzucić swój styl gry rywalom niezależnie na czymkolwiek boisku rozgrywany jest mecz - mówi trener.

Unia zagra w najsilniejszym składzie z Krzysztofem Palejem i Sebastianem Jarmułą, nie pewny jest tylko występ Artura

Wstępniaka, który doznał kontuzji w meczu z Pogonią w Staszowie. (ALG)

Wrócił Gruchała

- Wisłoka po 5 porażkach potrzebuje zwycięstwa, tak samo jak my myśląc o utrzymaniu. Remis i jedenich, i drugich nie zadowoli. Zapowiada się więc ciekawy mecz - mówi trener Niedźwiedzia Piotr Kocąb przed niedzielnym meczem z debicką Wisłoką. - Czekamy teraz serię trudnych gier, po najbliższym będą mecze z Cracovią i Koroną. Liczę, że zespół zaprezentuje determinację podobną do tej, z którą grał z Lublinianką. Powodów, dla których wypada nam wygrać z Wisłoką jest zresztą kilka - byłby to dobry, choć nieco spóźniony prezent dla Wojciechów - jednego, który jest nowym sponsorem zespołu i Gruchały, który wrócił do drużyny, a także naszego gospodarza Marka Jabłońskiego oraz przebywającego w szpitalu, odanego klubowi działacza Jerzego Łakomego.

W Niedźwiedziu nie zagrają Tomasz Kozieł, który znów ma nogę w gipsie oraz Jacek Paszkiewicz (sprawy osobiste).

Trener Wisłoki Wiesław Bańkosz zapowiada walkę o zwycięstwo. Do gry są już zdolni Marcin Łukaczewski, który pauzował za żółte kartki. Normalnie przygotowawali się do meczu kontuzjowani ostatnio Dariusz Stawarz oraz Grzegorz Nalepa. Trenował także Jacek Mitek, wcześniej odczuwający ból barku. (MAS)

Lider w Myślenicach

W niedzielę w Myślenicach zaprezentuje się liderująca III-ligowej tabeli Pogon Staszów. - Nadal wierzymy w utrzymanie, do tego konieczne będzie zwycięstwo nad Pogonią - mówi trener Dalinu Kazimierz Kmiecik. - Niestety, nie będę prowadził zespołu z ławki trenerskiej, zostałem odsunięty na trzy kolejki za scysję z sędzią w czasie meczu ze Stalą Rzeszów. Powiedziałem mu: - Gówniarzu, sędziuj łacniej! Wydział Gier i Dyscypliny ukarał mnie odsunięciem od trzech spotkań.

Dalin zagra bez kontuzjowanych Marka Brytana i Pawła Cygana.

Zestaw par 26. kolejki III ligi: Górnik - Cracovia (s. 16), Unia - Proszowianka (s. 16), Resovia - Polonia (s. 16.30), Stal Sanok - Korona (s. 17), Hutnik - Sandecja (s. 17), Sierka - Łada (s. 17), Dalin - Pogoń (n. 16), Niedźwiedź - Wisłoka (n. 17), Lewart - Lublinianka (n. 17), pauzuje Stal Rzeszów. (MAS)

Balony na Błoniach

Pod patronatem „Dziennika Polskiego”

Na krakowskich Błoniach od 1 do 6 maja trwać będzie wielka balonowa majówka. Odbędzie się tu VIII Zjazd Balonów na Ogrzane Powietrze. W tym roku nie będą one rywalizować w zawodach, pojawią się na Błoniach w pokazowych lotach. Imprezie towarzyszyć będą liczne atrakcje: występy zespołów muzycznych (3 maja zaprezentują się Skaldowie), kiermasze, przeloty widokowe samolotem i balonami. „Dziennik Polski” sprawuje patronat medialny nad zlotem.

- Na Błoniach zaprezentuje się kilkanaście balonów, krakowskie: Kraków, Harcerz i Solero, także zagraniczne z Węgier i Belgii. Przez kilka dni widzowie będą mogli z bliska się im przyjrzeć - mówi jeden z organizatorów zlotu Mirosław Bugajski. - W tym roku nie będzie sportowej rywalizacji, ponieważ jednocześnie w Krośnie odbywają się mistrzostwa Polski w lotach. Atrakcji nie powinno jednak zabraknąć.

(MAS)



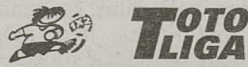
Dziś, jutro i w poniedziałek odbędą się kolejne mecze w ligach angielskich. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na

24 zakłady skrócone. 2 mecze typuje trzydrogowo, 6 dwudrogowo, a w 5 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych są 2 jedenastki i 5-7 dziesiątek.

1. Charlton - Ipswich Town	3	4	3	1	X	-
2. Coventry - Liverpool	2	4	4	1	X	2
3. Derby - Arsenal Londyn	2	5	3	1	X	-
4. Everton - Bradford	7	2	1	1	-	2
5. Leeds United - Chelsea	4	4	2	1	X	-
6. Manchester City - West Ham	3	4	3	1	-	-
7. Middlesbrough - Manchester U.	2	3	5	1	X	2
8. Newcastle - Leicester City	4	3	3	1	-	-
9. Southampton - Sunderland	3	3	4	-	X	-
10. Tottenham - Aston Villa	5	3	2	-	X	-
11. Barnsley - Bolton	3	4	3	-	X	2
12. Crystal P. - Wolverhampton	4	3	3	-	X	-
13. Queens Park - Stockport	5	4	1	1	X	-

System do nabycia: kolektura Kraków Rynek Kleparski 5.

(FIL)



dów skróconych. 6 meczów typuje trzydrogowo, a w 7 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych jest 1 dwunastka, 7 jedenastek i 11 dziesiątek.

1. Amica Wronki - Śląsk	5	4	1	1	X	2
2. Górnik Z. - Ruch Radzionków	5	3	2	1	X	2
3. Odra Wodzisław - Legia	2	5	3	1	X	2
4. Pogoń - Zagłębie Lubin	3	5	2	1	-	-
5. Polonia Warszawa - Wisła	4	3	3	-	X	-
6. Stomil Olsztyn - Orlen Płock	3	5	2	-	X	-
7. Widzew Łódź - Groclin	4	3	3	1	-	-
8. Dolcan Zabki - ŁKS Łódź	3	3	4	1	X	2
9. Hetman Zamość - GKS Bełchatów	2	6	2	1	X	2
10. Lech - Górnik Polkowice	3	3	4	1	-	-
11. Odra Opole - Radomsko	3	5	2	1	-	-
12. Tłoki Gorzyce - Górnik Łeczna	3	4	3	1	X	2
13. Zagłębie Sosnowiec - KSZO	2	5	3	-	X	-

System do nabycia: kolektura Kraków Rynek Kleparski 5. 1 i 3 maja kolektura przy Rynku Kleparskim w Krakowie czynna będzie w godz. 11-20. (FIL)

Niedziela, godz. 14.30: Polonia Warszawa – Wisła Kraków

Żądza rewanżu



Sunday Ibrahim wraca na boisko

Fot. Wacław Klag

Wydarzeniem 22. kolejki spotkań piłkarskiej ekstraklasy będzie niedzielny mecz Polonii Warszawa z Wisłą Kraków. Spotkają się mistrz i wicemistrz kraju.

Warszawianie zajmują czwarte miejsce, ze stratą 9 punktów do prowadzących w tabeli krakowian, którzy z kolei mają 6 punktów przewagi nad Legią i Pogonią.

Trener Wisły Adam Nawalka jedzie do stolicy załatwić porachunki z ubiegłego sezonu. To pod jego wodzą „Biała Gwiazda” pechowo przegrała przed rokiem 1–2 na stadionie przy ul. Konwiktorskiej, tracąc szanse na wywalczenie tytułu mistrzowskiego. Ekipa Nawalki dość szybko zrewanżowała się „Czarnym Koszulem” w Pucharze Polski. A w rundzie jesiennej wiślacy, prowadzeni przez Oresta Lenczyka, rozgromili polonistów 4–0. W bramce gości wystąpił Maciej Szczesny.

Obecnie Szczesny broni barw Wisły i wszystko wskazuje na to, że zagra w niedzielnym meczu. Wśród piłkarzy, którzy już dziś o godz. 10 wyruszą autokarem do Warszawy znajdzie się Nigeryjczyk Sunday Ibrahim. Wczoraj zażarcie dyskutował z kierownikiem drużyny Markiem Koniecznym o numerze na koszulce. Wpadł na pomysł, żeby między cyframi znalazł się znak „plus” i suma wynosiła 10 (np. 1+9). Marek Konieczny cierpliwie mu tłumaczył, że w protokole nie może zapisać jego numeru w ten sposób, a „19” ma już Łukasz Nawotczyński. Niepocieszony Sunday zgodził się w końcu na dotychczasowy swój numer – 30.

Nie pojadą dziś do stolicy: Łukasz Sosin i Kiełch Iheanacho. Obaj dołączą w niedzielę do drużyny rezerwowej w czwartoligowym spotkaniu

z Garbarnią. Nadal brakować będzie próbującego dopiero podjąć lekkie treningi po kontuzji Tomasa Kulawika.

Adam Nawalka oraz pomagający mu Andrzej Iwan i Dariusz Wójtowicz mają jednak bogactwo wyboru. Po odbyciu kary za 7. żółtą kartkę może znów grać obrońca Arkadiusz Głowacki, zgłasza także gotowość 18-latek Paweł Brożek. Wczoraj został zwolniony z zajęć, ponieważ miał w nogach czwartkowy mecz reprezentacji Polski do lat 19 z Anglikami. Braci Pawła i Piotra Brożków odwiedzili rodzice. Do Krakowa przyjechali na wywiadówkę synów – uczniów Szkoły Mistrzostwa Sportowego.

W piątek gościny wiślakom znów udzielił Uniwersytet Jagielloński, udostępniając boisko przy ul. Piastowskiej. Przed treningiem na murawie, zawodnicy ćwiczyli w siłowni. Dziś trenować będą jeszcze w Warszawie.

Gry Polonii (w spotkaniu z Ruchem Chorzów 1–2) obserwował dwa tygodnie temu Dariusz Wójtowicz. Trenerzy i piłkarze oglądali też występy najbliższych przeciwników na kasetach wideo, w ten sam sposób analizowali swój ostatni mecz z Odrą Wodzisław.

– Nasza taktyka wtedy będzie właściwa, gdy odniesiemy zwycięstwo. I z takim nastawieniem jedziemy do Warszawy – powiedział Adam Nawalka. – Bramkarzem nr 1 jest Maciek Szczesny, ale mam duże uznanie dla Artura Sarnata, że podjął rywalizację. Widać to na treningach.

W Polonii nie zobaczymy bramkarza Mariusza Liberdy. Nie wiadomo, czy zagra Arkadiusz Kalisz. Wraca Arkadiusz Bąk.

Krakowscy szkoleniowcy myślą już o następnych wyjazdach – do Katowic i Chorzowa, dlatego wczoraj Adam Nawalka i Andrzej Iwan, w towarzystwie prezesa Bogdana Basałaja, oglądali z trybun derby Śląska: GKS Katowice – Ruch Chorzów.

Mecze 22. kolejki: sobota: Odra Wodzisław – Legia Warszawa (godz. 16), Stomil Olsztyn – Orlen Płock (16), Amica Wronki – Śląsk Wrocław (17), Pogoń Szczecin – Zagłębie Lubin (17), Widzew Łódź – Groclin Dyskobolia Grodzisk Wlkp. (17), Górnik Zabrze – Ruch Radzionków (17.15), niedziela: Polonia Warszawa – Wisła Kraków (14.30, transmisja w Canal+).

W meczu rozegranym wczoraj: GKS KATOWICE – RUCH CHORZÓW 1-1 (1-0). Bramki: Moskała 23 – Woś 82.

JERZY SASORSKI

PS. Kibicom Wisły przypominamy, że w niedzielę, o godz. 9.11 ze stacji Kraków Główny odjedzie specjalny, darmowy pociąg do Warszawy.

Nowy trener w Dworach Unii Oświęcim

Rzicha za Wybornego

Trenerem hokejowych mistrzów Polski Dworów Unii Oświęcim będzie 43-latek Miłosz Rzicha. Czeski szkoleniowiec doszedł już do porozumienia z oświęcimskimi działaczami. W przyszłym tygodniu umowa zostanie sfinalizowana.

Po rezygnacji z przyjazdu do Oświęcimia Frantiszka Wybornego prezes Dworów był nieco zaskoczony, ale zapowiedział, że mistrzowie Polski długo nie pozostaną bez trenera. – Wyborny przeprosił nas poprzez preze-

sa PZHL Zenona Hajduga, ale jednocześnie zapowiedział, że możemy liczyć na jego pomoc przy poszukiwaniu jego następcy, a tych nie brakowało – mówi Kazimierz Woźnicki.

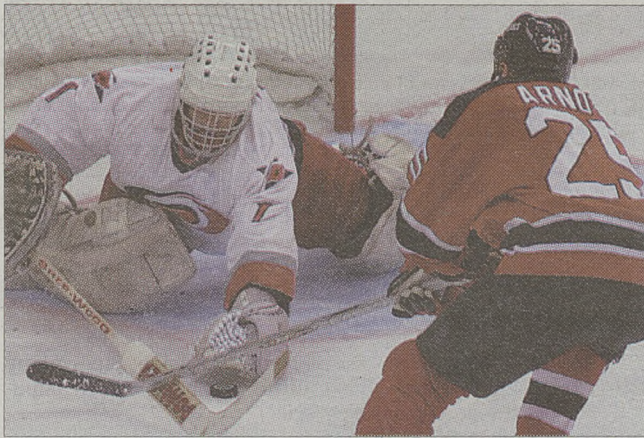
Miłosz Rzicha w poprzednim sezonie rozpoczynał pracę w Sparcie Praga, którą później przejął właśnie Wyborny. W sezonie 1999/2000 prowadził Karlove Vary. Wcześniej przez dwa lata prowadził Pardubice. Podczas pracy z tym zespołem został wybrany trenerem roku w Czechach w 1997 roku.

W swojej bogatej karierze trenerskiej prowadził także zespoły Zlina i Prerova, a w latach 1991–93 pracując z HC Zlin był asystentem obecnego trenera reprezentacji Czech Jozefa Augusty. – Rzicha miał też propozycję ze Slovana Bratysławy, ale wybrał Polskę. Bardzo potrzebujemy takiego trenera, który do grona doświadczonych zawodników Unii potrafiłby wprowadzić trochę młodzieży, tej w naszym klubie nie brakuje – dodaje sterownik oświęcimskiego klubu.

(ZAB)

Od dziś hokejowe MŚ w Niemczech

Kanada z Gretzkym!



Tak broni Kotysz – Irbe z Caroliny

Fot. PAP

Dziś w Niemczech zaczyna się hokejowe mistrzostwo świata grupy z udziałem 16 najlepszych zespołów. Mistrzostwa odbywać się będą na trzech lodowiskach w Norimberdze, Hanowerze i Kolonii. Decydujące spotkania półfinałowe, o złoty i brązowy medal, odbędą się na obiekcie w Hanowerze.

Będą to znowu kadłubowe MŚ. Od lat nie może dojść do porozumienia między Międzynarodową Federacją Hokeja na Lodzie (IIHF) a NHL w sprawie terminu tej imprezy. Za oceanem trwa właśnie najważniejsza faza rozgrywek NHL, czyli Puchar Stanleya i nie ma mowy,

by najlepsi zawodnicy z najsilniejszych klubów zostali zwolnieni na mistrzostwa świata.

W tym roku w mistrzostwach znowu zabraknie najlepszych, nie zagrają w Niemczech takie gwiazdy, jak: Lemieux, Jagr, Haszek, Hull, Modano, Kovu czy Sandin, zaangażowani w Puchar Stanleya.

Jest jednak nadzieja, że w turnieju wystąpi sporo dobrych hokeistów z NHL. W Pucharze Stanleya na placu boju pozostało już tylko 8 zespołów, tak więc trenerzy: Kanady, USA, Szwecji, Finlandii, Rosji, Czech, Słowacji, a także Niemiec i Łotwy będą mogli sięgnąć po graczów z 22 zespołów NHL, które

nie zakwalifikowały się do play off.

I tak 9 zawodników z NHL powołał trener Augusta do reprezentacji Czech, są to m.in.: bramkarz Hniliczka (Atlanta), przed 2 laty grał w kilku meczach w SMS Warszawa), Kaberle (Atlanta), Patera (Minnesota), Dvorzak (Rangers) i Rucinsky (Montreal). Niemcy liczyli na przyjazd bramkarza Koelziga z Washington, ale wyeliminowała go kontuzja. Szwedzi powołali m.in. bramkarza Salo z Edmonton, Finowie – Kiprusoffa (San Jose), Ruutu (Vancouver), Kapanena (Carolina).

Rosja na czele

Kto najczęściej zdobywał medale?

Rosja (ZSRR)	23	7	5
Kanada	21	10	9
Szwecja	7	16	12
CSRS	6	12	16
Czechy	3	–	3
USA	2	9	4
Finlandia	1	4	1
W. Brytania	1	2	2
Niemcy	–	2	2
Szwajcaria	–	1	8
Słowacja	–	1	–
Austria	–	–	2

Reprezentację Kanady poprowadzi słynny Wayne Gretzky, który wystąpi w roli głównego menedżera (w tej roli ma także wystąpić za rok na igrzyskach w Salt Lake City).

W takiej sytuacji stawianie prognoz jest ryzykowne. Nie ma co ukrywać – turniej jest wielką niewiadomą, choć z góry można założyć, iż mistrzem może być tylko ktoś z siódemki: Czechy, Kanada, USA, Rosja, Finlandia, Szwecja, Słowacja. Ale jaka będzie kolejność medalowa? – to już zagadka.

Przed rokiem w St. Petersburgu mieliśmy finał czesko-słowacki, w finale Czesi pokonali Słowację 5–3, w meczu o „brąz” Finlandia wygrała z Kanadą 2–1. Rosjanie z gwiazdami z NHL (Bure, Jaszyn) przegrali z kretesem.

ANDRZEJ STANOWSKI

Sunday Ibrahim:

Zagrać w Lidze Mistrzów

Ma 20 lat (urodził się 20 grudnia 1980 w miejscowości Badan w Nigerii). Zaczynał jak wielu piłkarzy od piłki ulicznej. Przed przyjazdem do Polski grał w zespole Niger-Dock FC w Lagos Sunday Ibrahim przez długi czas borykał się z kontuzjami, ale już czeka na swoją szansę.

– Miał Pan sporo kłopotów ze zdrowiem. Jak długo nie było Pana na boisku?

– Prawie półtora roku.

– Kiedy zobaczę Pana znów kibice Wisły?

– W tej chwili z moim zdrowiem wszystko już w porządku, za co dziękuję Bogu. Co do powrotu na boisko, to jadę z zespołem do Warszawy na mecz z Polonią, ale czy zagram – o tym zadecyduje trener.

– Pamięta Pan, ile bramek strzelił dla Wisły?

– Prawdę mówiąc, nie. Było ich chyba 5 albo 6. Za to pamiętam dobrze mojego pierwszego gola dla Wisły. To było w meczu z KSZO Ostrowiec. To był mój pierwszy mecz i zarazem gol dla Wisły.

– Jest Pan daleko od domu. Jak wyglądają Pana kontakty z rodziną?

– Niestety, nie widzimy się zbyt często. W zeszłym roku odwiedził mnie brat, myślę, że przyjedzie i teraz. Przerwa między kolejnymi sezonami jest zbyt krótka, bym mógł spokojnie odwiedzić rodzinę.

– Który klub i piłkarz są Pana wzorem?

– Zawsze podobała mi się liga hiszpańska. Co do klubu, to podziwiam Barcelonę, choć

w tej chwili nie wiecie się jej najlepiej. A piłkarze? Niewątpliwie wzorem są dla mnie Luis Figo i Zinedine Zidane – zwłaszcza ten drugi, ponieważ grał na tej samej pozycji.

– Pana sportowe marzenie to...

–...zagrać w finałach mistrzostw świata i w Champions League.

– Jak ocenia Pan szanse Wisły na zdobycie mistrzostwa Polski?

– Chłopcy prezentują się w tej chwili naprawdę dobrze. Myślę, że jeśli drużyna będzie konsekwentna w swej grze i dopisze nam szczęście, które w futbolu jest niezbędne, to powinniśmy zdobyć tytuł.

Rozmawiał: WOJCIECH KOZŁOWSKI

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes

tel. 422-07-12, fax 422-08-78

Redaktor Naczelny: PIOTR ALEKSANDROWICZ

tel. 619-92-55, fax: 619-92-75

e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00

(łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,

Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64

Dział Krajowy: tel. 619-92-41

Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93

Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44

Dział Kultury: tel./fax 619-91-27

Dział Miejski: tel. 619-92-60

Dział Sportowy: tel. 619-92-96

Ekspozytura:

MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,

tel./fax (0-41) 383-14-04

MYŚLENICE, ul. Klaskurki 2 (1 piętro),

tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71

PROSZOWICE, Rynek 18,

tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18

NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72

OSWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-36) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86

Ekspozytura: OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30

WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90

ZYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księdza J. Jałowego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479

Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386

DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72

KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22

BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega

sobie prawo skracania

artykułów i kore-

spondencji oraz za-

opatrywania ich wia-

snymi tytułami. Arty-

kułów nie zamówionych

redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową

przyjmują wszystkie

Oddziały Terenowe

RUCH S.A., zagra-

niczną RUCH S.A.

Oddział Warszawa, ul.

Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 421-99-77, fax 421-97-77,

Informacja: tel. 619-91-45

619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl

kasy: czynne w godz. 8-18

w soboty 10-14

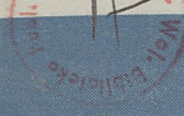
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76

ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKLAD KONTROLOWANY
ZWANŻ KONTROLI PRACYWOCZ



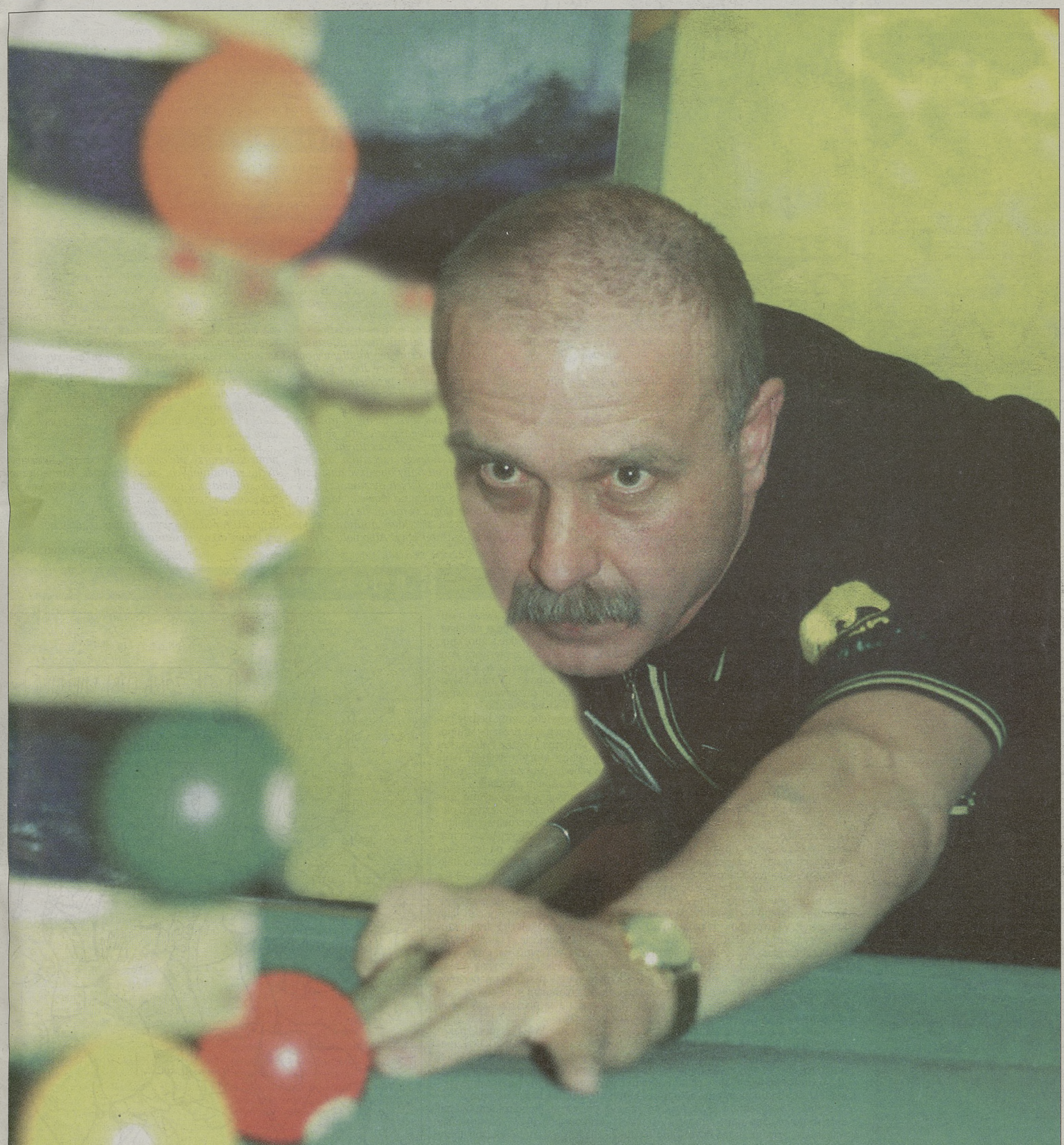
pejzaż

POLSKI

DZIENNIK POLSKI

Sobotnio-niedzielny magazyn „Dziennika Polskiego”

Nr 17/28 kwietnia 2001



Bilardowa zagrywka

str. 30

Fot. Wacław Kłag

pejzaż POLSKI

Tygodniówka

Według PSL, prawybory w Nysie były jedynie zabawą.

Dla jednych zabawa, innym chodzi o życie. Polityczne.

★

Korwin-Mikke żałuje, że nie może częściej prezentować w TV swoich poglądów.

A powinien dziękować!

★

Indiański skansen „Fort nad rzeką Bobrów” otwarto w Zabrodziu koło Piły.

Czekamy na rewanż – otwarcie w USA repliki Biskupina.

★

Lider „Przymierza dla Polski” Gabriel Janowski świętował w Nysie swoje 54. urodziny częstując mieszkańców miasta „cukrowymi kosteczkami rumowymi”.

Było zapewne wesoło.

★

Wiersz o reklamie „gumy Norwid bez cukru” i Marilyn Monroe – „zmartwychwstałej babci seks-bombie” – recytował senator SLD Bogusław Litwiniec prezentując się senatorom jako kandydat na członka KRRiT.

Nie wątpimy, że i tym razem było wesoło.

★

Z ważącej ok. 300 kilogramów bryły czekolady powstaje postać Adama Małysz. Prace nad niezwykłą rzeźbą rozpoczęli członkowie Stowarzyszenia Cukierników, Łodziarzy i Karmelarzy w Polsce.

Jak widać, Małysz jest nie tylko best, jest też sweet.

★

Platforma Obywatelska zamierza być w przyszłym parlamencie „madrą opozycją” – zapowiedzieli jej liderzy na konferencji prasowej w Częstochowie.

Łatwo się mówi!

★

Minister edukacji Edmund Wittbrodt zdał maturę.

★

Poznański rajca Krzysztof Mączkowski po zobaczeniu spektaklu „Shopping and Fucking” autorstwa Marka Ravenhilla popadł w osłupienie oraz oburzenie, ponieważ sztuka traktuje o homoseksualizmie.

Poznański rajca przypomina nam królową Wiktorię, ale tylko troszkę. Brytyjska władczyni wiedziała wprawdzie, że chłop może to robić z chłopem, ale szefowi rządu, kiedy przedstawił jej projekt ustawy przewidując kary także dla lesbijek, powiedziała: „Pan ma brudną wyobraźnię, sir”.

★

W miejscowości Straż do wiejskiego sklepu wszedł brudny, zaroiński mężczyzna. Zamówił u sprzedawczynie bochenek chleba, 25 dag kiełbasy i napój. Potem zamiast pieniędzy wyciągnął nadłamaną widły i przystawił je do szyi ekspedientki mówiąc, że to jest napad.

Widły zamiast colta lub kałacha. Dziś prawdziwych bandytów już nie ma?

★

Do niecodziennego napadu doszło też w centrum Moskwy: przestępca nastraszył kasjerkę kantoru, zażądał zapakowania pieniędzy do reklamówki i zapowiedział, że przyjdzie po nie za dwie godziny. Po jego wyjściu kobieta zadzwoniła na milicję. Stróżę porządku, choć nie mieli większych nadziei na ponowne pojawienie się przestępcy, przygotowali zasadzkę. Ku zaskoczeniu milicjantów, 34-letni mieszkaniec Moskwy wrócił po „swoje” pieniądze.

I jak tu nie wierzyć w człowieka!

AMK

Pejzaż Sawki



Swoje wiem

Odetchnąłem z ulgą. Sejm nie powołał CUA. Ten skrót to Centralny Urząd Antykorupcyjny. Nie żebym był za korupcją. Broń mnie Panie Boże! Ale jestem za „brzytwą Okhama”. Ten brytyjski filozof twierdził bowiem, że nie należy mnożyć bytów nad potrzebę, a takim właśnie bytem jawi mi się CUA.

Dlaczego CUA jest niepotrzebne? Już odpowiadam. Oto na przykład w dniu, w którym w parlamencie rozważano projekt powołania takiego urzędu, w Lublinie skazano panią prokurator Urszulę Ch. na dwa lata więzienia i 7 tysięcy złotych grzywny za branie łapówek. Okazuje się zatem, że można złapać i osądzić skorumpowanych urzędników nawet bez CUA. Ja wiem, że ktoś może powiedzieć, że z takim urzędem byłoby łatwiej, ale jakoś mnie to nie przekonuje. Jesteśmy bowiem świadkami w ogóle straszliwego puchnięcia administracji. Niedawno w „Polityce” przedstawiono raport pokazujący, ile przybyło nam ostatnio, to znaczy w ciągu trzech lat Urzędów Centralnych. Liczb nie pamiętam, ale wiało grozą! Wiadomo, że dobrze jest mieć stanowiska do rozdzielania, i że łatwiej się wtedy rządzi, ale bez przesady!

Ten sam Sejm, który odrzucił pomysł stworzenia CUA, stanął za chwilę przed decyzją w sprawie nowego rzecznika. Rząd wymyślił bowiem, że dobrze by było powołać rzecznika praw pokrzywdzonych, czyli ofiar przestępstw. Nie bardzo wiem, co należałoby do jego obowiązków, ale z lakonicznych informacji agencyjnych wynika, że rzecznik ten miałby wyrównać prawa ofiary i przestępcy. Miałby dbać o godność ofiary sponiewieranej w wyniku przestępstwa.

Zupełnie nie rozumiem, dlaczego potrzeba do tego specjalnego urzędu, i dlaczego nie można tego załatwić jednym ostrym wystąpieniem ministra sprawiedliwości do podlegających mu sędziów i prokuratorów. A potem konsekwentnym nadzorem. Niby instytucja nowego rzecznika nie jest koszmarnie droga, bo miałyby obciążyć nas, czyli podatników 7 milionami złotych rocznie, czyli wychodzi to po jakieś 25 groszy na głowę każdego podatnika, ale na miły Bóg, czy nie da się tych pieniędzy wydać lepiej? Na przykład dofinansowując wspomniane już wcześniej sądy? Albo policję? Albo cokolwiek innego?

Kulturałki: Myśl Goethego...

Takie chwile, jak wczorajsze, nad grobem Piotra Skrzyneckiego zawsze nasuwają tę samą banalną w swej oczywistości myśl, że choć nie ma ludzi niezastąpionych, to przecież są. I wraz z ich odejściem już nic nie jest takie samo, choć przecież trwa, jak Piwnica Pod Baranami. Nieprzypadkowo bodaj pierwszy koncert po śmierci Piotra zaczęli piwnicznianie dawną piosenką Leszka A. Moczulskiego i Jana Kantego Pawluśkiewicza „Nie przerywajcie zabawy”. Zatem i słynny kabaret nie przerywa zabawy, mimo iż od czterech lat pozbawiony swego Przewodnika, jak kiedyś zatytułował film o Piotrze S. Tomasz Zygałdo.

Znowu piszę o Piwnicy, ale w tym roku, 45-lecia tego fenomenu, będzie powracał ten kabaret jeszcze nieraz, jak jego pieśni, których tyle przez te lata powstało. Jak słyszę, jesienią ukażą się na płytach wydanych przez Polskie Radio... I pewnie zabrzmi na nich magiczny dzwonek, z którym wbiegał Piotr Skrzynecki na małą scenkę pod okienkiem wychodzącym na ul. św. Anny, by zacząć wieczór nieodłącznym „Szanowne panie, szanowni panowie...”.

Wspomniałem Jana Kantego Pawluśkiewicza, wspaniałego kompozytora, niegdyś autora przebojów Marka Grechuty i Anawa, potem twórcę piwnicznych pieśni, ale i „Niesporów Ludźmierskich”... Kiedyś dla muzyki porzucił architekturę, teraz chce do niej powrócić. Ideę ma wspaniałą – by choć jedną ze swoich malowanych żelowymi długopisami prac (oglądaliśmy je niedawno na wystawie w Pałacu Sztuki), powiększoną do parunastu metrów, wkomponować w architektoniczny krajobraz Krakowa. A przy tym podświetlić i oprawić swoją muzyką... Już widzę – i to nie wyłącznie oczami wyobraźni, bo artysta zaprezentował to na małym modelu u siebie, domu – którąś z wielkich ścian nowoczesnego osiedla albo multikina, która ożywa dzięki malarskiej wizji i muzycznej wyobraźni Jana Kantego P. W swój plan wciągnął on już Andrzeja Lipskiego, kolegę z architektury, który przez ponad 20 lat zdobywał doświadczenie w świecie, a także Leszka Kostkę, inżyniera, który m.in. dzięki komputerowemu sterownikowi i najnowocześniejszej technologii chce ową wizję przełożyć na wielką płaszczyznę. Kiedy doczekamy, że „Ulica” – jak nazwał swój cykl prac autor – przełamie pejzażowy schematyzm naszych ulic? To już będzie zależeć od wyobraźni inwestorów – ani chybi któregoś z wielkich. Na szczęście i tacy wiążą swe plany z Krakowem, wierzymy zatem w ich otwartość na niebanalne pomysły...

W to, że nie ma rzeczy niemożliwych, wierzy również Ewa Preisner, znakomita malarka, która założyła przed dwoma laty Stowarzyszenie UNICORN, mające na celu wspieranie Kliniki Onkologii w Krakowie, a obecnie coraz bardziej pragnące służyć nie tylko klinikom, ale i cierpiącym – szerząc wśród nich wiedzę o chorobie, wspierając ich kontaktami z psychologami itp. I naturalnie gromadząc środki finansowe na aparaturę, której niedostatek wciąż ogromny.

Jednym ze sposobów są akcje i imprezy charytatywne. Przed rokiem był bal karnawałowy „Sen nocy zimowej”. W salach krakowskiej PWST bawiono się wspaniale, szczerze też licytowano na aukcji, na którą dary przekazali Jerzy Stuh, Zbigniew Preisner, Anna Dymna... I tak będzie pewnie w czerwcu, w scenerii „Snu nocy letniej”, w której pojawią się Maryla Rodowicz, Anna Dymna, Grzegorz Turnau, Jerzy Stuh, Bronisław Maj. Będą tańce i aukcja, także znakomitych obrazów, i wspaniała kuchnia, i wyborne alkohole... Wszystko po to, by w Krakowie mógł stanąć akcelerator liniowy – raptem trzeci, choć miasto tej wielkości powinno mieć takich urządzeń 10-12. Ewa Preisner z pasją opowiada, że zebrali 130 tys., ale że nawet w ciągu roku taki akcelerator mógłby już działać... I wierzy, że bal 22 czerwca ideę tę przybliży.

„Nie trzeba pisać wierszy ani sztuk teatralnych, żeby być twórcą, istnieje również tworzenie czynów, która niejednokrotnie stoi znacznie wyżej” – pisał Goethe...

WACŁAW KRUPIŃSKI

Bigosik polski Brunona Miecugowa

W artykule na temat wykorzystywania tradycji narodowej przez komunistyczną propagandę („Gazeta Wyborcza” nr 49) Marcin Zaremba pisze:

Nie tylko przy okazji pożyczki posługiwano się takimi określeniami jak „rozwoj” i „siła”. Ich nagminne używanie nasuwa myśl, iż partyjni propagandyści dobrze zapamiętali sanacyjne hasło „Silni - Zwarci - Gotowi”.

Wprawdzie ówczesni partyjni propagandyści zazwyczaj nie grzeszyli mądrością, ale nie do tego stopnia, by wykorzystywać akurat to sanacyjne hasło, które po 39 roku stało się przedmiotem kpin całego polskiego narodu.

Czołowa feministka „Przekroju” Bożena Keff w swoim stałym felietonie (nr 16) stwierdza:

Było kiedyś w kraju Peerel takie hasło: „Reklama dźwignią handlu”.

Nieprawda. Hasło pochodzi z okresu międzywojennego, a w kraju Peerel być go nie mogło, ponieważ nie było handlu. Zastąpiła go uspołeczniona dystrybucja, która posługiwała się hasłem: „Nasz klient - nasz pan” (nawiasem mówiąc równie niezgodnym z rzeczywistością, jak współczesne spoty reklamowe).

Cytat tygodnia

Wypowiadając się na temat prawyborów w Nysie („Rzeczpospolita” nr 94) Władysław Frasyniuk powiedział:

- To możliwość odzyskania wiarygodności w oczach wyborców.

Wyniki uzyskane w Nysie przez Unię Wolności dowodzą niezbicie, że partia ta z owej możliwości nie skorzystała.

Od kilku lat mamy rzecznika praw obywatelskich. I dobrze. Chłopina jest potrzebny. Ale po co zaczęli się mnożyć następni? Na przykład od kilkunastu miesięcy urządza rzecznik praw dziecka. Notabene już drugi. (Pierwszy nie wytrzymał nicnierobienia i trachły mu nerwy). Po co on? Nie wiadomo. Od czasu, gdy urządza, zamordowano i zakatowano kilkanaścioro dzieci. Zresztą jak co roku. Nie upilnował ich ani rzecznik (no bo jak?), ani - przede wszystkim - inne, rozliczne służby. W kraju, w którym jest policja, straż miejskie, sądy, różnego rodzaju stowarzyszenia i fundacje, mnożenie bytów nad potrzebę aż woła o brzytwę.

Jeszcze parę miesięcy i rząd wymyśli rzeczników praw: laweciarzy, pielęgniarów i położnych, bezrobotnych, zatrudnionych, czasowiczów, kamieniczników, telewizorów, producentów, lekarzy, pacjentów, nałogowców, sportowców, leniuchów. Na sam koniec zaś powoła Urząd na Urzędami. Rzecznika praw rządzących! A podstawowym prawem rządzącego okaże się prawo do wymyślenia bzdur.

GRZEGORZ MIECUGOW

Pejzaż Mleczki



Rys. Andrzej Mleczko

Nowe życie weterana

Gdy motor nacieszy ich wzrok, zostaje rozebrany, zakonserwowany i ukryty w kartonowym pudle. Nic mu już nie zagraża. Znajduje się w motocyklowym raj.



Krzysztof Szewczak przy bmw

Fot. autor

Już mam wychodzić, kiedy potykam się o kartonowe pudło. – Co to? – pytam właściciela warsztatu. – Motocykl – odpowiada. Przyglądam się opakowaniu, na wieku ktoś wypisał flamastrem nazwę motoru oraz datę produkcji – 1930! – Leży tam sobie bezpiecznie w częściach – słyszę. – Rozłożyłem go, wyczyściłem, a potem zapakowałem i szczelnie zamknąłem. Teraz nie mu nie grozi, ani pyłek kurzu się nie dostanie! Trafi na półkę. Został zarchiwizowany, jak osiemnaście innych motocykli...

Jest ich dwóch. Mają jedną pasję – ratowanie zabytkowych motorów. Jeżdżą po wsiach, penetrują podwórza i piwnice w poszukiwaniu pojazdów.

Poznali się przed blokiem na osiedlu Drugiego Pułku. Piotr Machaty podszedł wtedy z grupką kolegów do Krzysztofa Szewczaka, remontującego koło bloku stare bmw R66. Szesnastoletni Piotrek zainteresował się robotą, przyglądał uważnie wnętrząciom silnika przedwojennej maszyny i zapytał: „A to drewniane, to co?”

– Drewniane! – wykrzykuje Krzysztof Szewczak dziesięć lat później, gdy stoi w warsztacie OLD-MOT, w którym obaj restaurują dawne motocykle. – Brązową prądnicę wzięłeś za drewnianą? – śmieją się obaj, wspominając chwilę spotkania.

Piotr szybko zdobył motocykl, starą „wufemkę” z roku 1960. Wyciągnął ją z Krzysztofem z szopy krownych, nalał benzyny, kopnął i popędził drogą. Gorzej jeździło bmw Krzyśka, które kupił za sporą wówczas sumę 120 dolarów. – Był to motor kapryśny – wspomina właściciel. – Jeździł tylko po osiemnastej. Wcześniej nie ruszył! Taki miał humor. – Znacznie częściej go pchałem – odcina się Piotr za żart z prądnicą.

– W ten sposób trafiłszy na motory-weterany – dorzuca Krzysztof. – A że chcieliśmy koniecznie na czymś jeździć, pokochaliśmy je. Dziś za nic na świecie nie zamienilibyśmy weterana na japończyka prosto z fabryki. Nie ma większej satysfakcji niż tchnąć w zabytek nowe życie i przywrócić na drogę.

Krzysztof miał kiedyś wypadek, uszkodził poważnie silnik „beemki” i pojazd sprzedał. Po latach postanowił go odzyskać, szukał, szukał, ale bez skutku. – Odnalazłem czwartego z kolei właściciela i ślad się urwał. Przypuszczałem, że „beemka” zginęła rozmontowana na części.

Sokoły w piwnicy

Weterany umierają masowo. – To dla nich ostatni dzwonek – mówi Ludwik Kozak, rzeczoznawca Stowarzyszenia Inżynierów Mechaników Polskich, miłośnik motocykli, który uratował już dziewięć maszyn od złomowej śmierci. – Za dziesięć lat ich nie będzie. Widziałem wiele pięknych, zabytkowych ma-

szyn, które rozlatywały się na podwórkach lub w stodołach.

Prawdziwe skarby kryją krakowskie piwnice. – Wspaniałe bmw stoi w podziemiach Wawelu. Należy do jednego z tamtejszych pracowników – wdycha Krzysztof Szewczak. – Dwie ulice od naszego warsztatu pod gołym niebem ginie harley-davidson. Właściciel nie chce go sprzedać. Za odrestaurowanego wzięłoby się nawet 30 tysięcy. A Holender dałby i tyle za nie naruszonego. Na Zachodzie ceną autentyczność.

Piotr z Krzysztofem namierzili także dwa sokoły 600, przedwojenne polskie maszyny, niezwykle rzadkie, poszukiwane również za granicą. Rozsypują się w jednej z krakowskich piwnic. Mężczyzna koło siedemdziesiątki nie chce nawet rozmawiać o sprzedaży. Twierdzi, że zdoła je jeszcze wyremontować. – Mówię: „Pożycz. Zakonserwuj je i oddam”. On na to: „Nie” – żali się Krzysztof. – Trzeba pilnować, by ich ktoś przez pomyłkę nie wywiózł na złom – dodaje Piotr.

Motocyklowego białego kruka odnaleźli w Lanckoronie. Radzieckie m72, które pamięta drugą wojnę światową. Właściciel, mieszkający w rozwalającej się chałupie, gdzie dachówki zastępują kłapy od trabanta, długo był nieprzejednany. Sprzedać nie chciał, a jeśli już, to za wygórowaną cenę. Wreszcie zjawili się Krzysztof z Piotrem. Sytuacja wydawała się beznadziejna. Nie udało się wprost, użył fortelu. – Powiedzieliśmy, że kiedyś jeździliśmy na podobnym motorze i musimy go mieć. Ze tchnięmy w niego nowe życie. Facet nagle zmieknął.

Gdy przywieźli m72 do warsztatu, w okolicy zawrzało. Co jakiś czas znajomy amator starych motocykli wpadał z wizytą i z niedowierzaniem wykrzykiwał: „To motor z Lanckorony!”

Motocyklowe pogotowie ratunkowe

Warsztat OLD-MOT funkcjonuje jak pogotowie ratunkowe, klinika, w której zniszczone motocykle powracają do dawnej świetności. Firma mieści się w starym zakurzonej budynku. Przed ladą stoi z dziesięć motocykli, na ladzie remontowane właśnie emw – wschodnioniemiecka kopia bmw, a na szczycie regału z częściami – rama od triumpfa. W magazynie na reanimację czeka kilka maszyn w częściach.

– Warsztat powstał w lipcu zeszłego roku – opowiada Krzysztof Szewczak. – Zajmujemy się motocyklami od dawna. Ja zacząłem jeździć w piątej klasie szkoły podstawowej. Jak ciętłem przez wieś na radzieckim uralu, wszyscy uciekali!

Rozpoczynali w piętnastometrowym garażu, w którym wyremontowali osiemnaście polskich junaków. Motory nie mieściły się w środku, więc przechowywali je u znajomych. A potem rozebrali, zabezpieczyli przed korozją i zapakowali do pudeł – zarchiwizowali.

Następnie przenieśli się na ul. Stanisławy Wysockiej, zatrudnili mechanika Krzysztofa Jabłońskiego. Planują rozwinąć działalność, ale wciąż brakuje im czasu. – Tutaj czas po prostu znika – tłumaczy Krzysztof. – Obróć się dwa razy i nadchodzi popołudnie. Pracy mamy mnóstwo, a co chwila zaglądną znajomi klienci. Przychodzą, gaworzą, że taki a taki motor widzieli. Że się rozsypuje i przydałoby się go ratować. Że trzeba coś z tym zrobić. I upływa cenna godzina.

Dlatego Piotr zostaje często do wieczora, pracuje do późna, do przyjazdu agencji ochrony, którą niepokoi wyłączony po północy alarm.

Planują zatem powiększyć zakład, stworzyć sanatorium dla starszych wiekiem pojazdów. Niedaleko Krakowa kupili już kawałek ziemi, na którym zamierzają wybudować halę remontową. Zatwierdzone projekty leżą jednak zakurzone w szufladzie, bo brakuje nie tylko wolnego czasu, ale i pieniędzy. Klienci OLD-MOT-u mają zwykle mnóstwo chęci, ale ograniczone fundusze.

Przeszczep czy oryginał

Bywają dni, kiedy klienci gromadnie odwiedzają warsztat, rozmawiają, przyglądają się motocyklom, zamawiają części, poszukują akcesoriów, przywożą maszyny, których naprawy nie podjął się inny mechanik. Krzysztofa z Piotrem trudności techniczne nie zrażają. Przeciwnie, im więcej kombinowania, tym lepiej.

Ludzie dowiadują się o zakładzie od znajomych, z Internetu, a jednego klienta naprowadził nawet klub motocyklowy z Niemiec. Przybywają i obokrajowcy: poszukujący amerykańskich harleyów Holendrzy, Niemcy, Austriacy.

– Pierwszy klient przyszedł do nas z uszkodzonym ubijakiem do gruntu – dowcipkują właściciele OLD-MOT-u.

Potem zaczęli się pojawiać prawdziwi entuzjaści dwóch kółek. Weteranów szos przywracają do życia czterdziesto-, pięćdziesięciolatki, uruchamiając motocykle, które dwadzieścia lat temu wstawili do garaży. Jednym z nich jest miłośnik skuterów osa. Posiada około dziesięciu maszyn i wciąż szuka nowych.

Przychodzi także młodzież, poznająca dopiero czar jazdy na motorze. Na przykład właściciel przerobionego junaka, który podróżował nim do Wenecji, a teraz zamierza dojechać aż na Łazurów Wybrzeże. Krzysztof krzywi się wprawdzie na liczne przeróbki, pozabawiające motocykl autentycznego charakteru, ale zapewnia, że chłopak dojedzie tam, gdzie zaplanował. – Niedawno przyszli dwaj uczniowie technikum. Piszą pracę dyplomową o junaku – dorzuca Piotr. – Chcieli byle jak sklecić motocykl. Nawróciłem ich na oryginał. Powiedziałem stanowczo: „Jak

chcesz zniszczyć części, które u mnie kupujesz, po prostu ci ich nie dam!”

Młodzi są pełni fantazji i pomysłów. Przerabiają swoje junaki w stylu harleya, doczepiają z tyłu oponę od malucha, tną karoserię. Piotra z Krzysztofem złością takie „patenty”. „Przeszczep” – tak określają zdeformowany motor.

Ludzie zamiast ratować, niszczą zabytkowe motocykle – wyjaśnia Ludwik Kozak, który także zagląda do OLD-MOT-u. – Junak przypominający harleya to dla mnie skrzyżowanie syrenki z małym fiatem. Motocykle tracą nie tylko autentyczność, ale i wartość. Najwyżej wycenia się przecież maszyny oryginalne.

Zakup niedrogiemu weteranowi, który wymaga rekonwalescencji, to wydatek rzędu od 600 do 1000 złotych. Przywrócenie go do stanu idealnego kosztuje nawet cztery razy więcej. W przypadku rodzimego junaka trzeba zapłacić minimum 4 tysiące.

Wypucowane i nabłyszczane rarytasy kupuje się z ogłoszenia lub na giełdzie, najczęściej na tej największej, w Łodzi. Potem nabywca przyjeżdża do domu, dumny, że za kilka tysięcy złotych zdobył unikalny motor, pokazuje znajomym, aż trafia na znawcę, który ze smutkiem kręci głową. – Na giełdzie często wpadamy w euforię – opowiada Piotr Machaty. – Ostatnio patrzymy, a tu najprawdziwszy przedwojenny sokół. Pędzimy, pytamy o cenę. Pięć tysięcy. – Spojrzałem na silnik i zdemaskowałem oszusta – dodaje Krzysztof. – W tym motorze tylko karoseria była od sokoła! Resztę zmontowano z części innych marek. Tak ludzie paprają sprawę: sprzedają falsyfikaty.

Motocykl albo uczciwość

Kupno starego motocykla nie jest, wbrew pozorom, łatwe – wyjaśnia Ludwik Kozak. – Najwięcej kłopotu sprawia wyrobienie dowodu rejestracyjnego.

Gros sprzedawanych motorów nie ma odpowiednich dokumentów. Dlatego, gdy zająłem do czasopisma motocyklowego, na które wrzucił mi uwagę Ludwik Kozak, od razu zauważyłem anons: „Kupię papiery do...”. Bo żeby wyjechać weteranem na ulicę, trzeba go zarejestrować. By go zarejestrować, trzeba być jego właścicielem. By zostać właścicielem, należy motor nabyć od poprzedniego właściciela. I tu zaczyna się schody. Właściciele wielu zabytkowych maszyn nie żyją. Rozlatujące się motocykle często znajdują przypadkiem ich spadkobiercy. Nie są ich właścicielami, jeśli nie zostało to potwierdzone w testamentcie. – Z mojej praktyki wynika, że rzadko zapisuje się stary motocykl – tłumaczy Ludwik Kozak. Trzeba więc przeprowadzić sądowo nabywanie motoru przez spadkobiercę. Koszty takiej operacji kilkakrotnie przewyższają wartość maszyny.

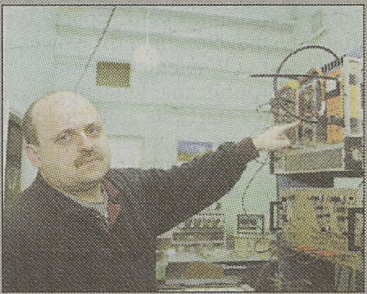
Dokończenie na str. 39



Dziś w numerze:



„Do Bielska-Białej przychodzą e-maile, faksy i listy z całego świata. Ich autorzy protestują przeciwko decyzji Rady Miejskiej, zezwalającej na urządzanie polowań w miejskim parku ekologicznym, położonym na stokach Szyndzielni, Błatinie i Palenicy”. – „Polowanie z nagonką” – str. 28



„Niektóre badania wskazują, że w ciągu 20 lat z powodu nowotworów, które mogą być skutkiem Czarnobyla, umrze w Polsce ok. 6 tysięcy osób”. – „Krajobraz po Czarnobylu” – str. 29



„Wkrótce Bogdan Wołkowski, były mechanik z Jaworzna, dziś sześciokrotny mistrz świata w trikach, może stoczyć w Las Vegas walkę na bilardowe kije. Jej stawką będzie milion dolarów”. – „Bilardowa zagrywka” – str. 30



„Od wielu miesięcy, a nawet lat (!) szukają stałego zajęcia. – Aby przeżyć, musiałem iść na ulicę – śmieje się gorzko Jacek, z zawodu kreslarz, któremu jeszcze na początku lat 90., wrócono wielką karierę w PZL Mielec”. – „Robota na czarno” – str. 31



„Był rok 1980, pierwszy dzień maja. W Krakowie, podobnie jak w całej Polsce, ulicami ruszył pochód. Wtedy jeszcze nikt nie wiedział, że będzie to ostatnia t a k a manifestacja. Według starych wzorców, z długą trybuną, z dostojnikami uszeregowanymi na niej – według ściśle określonej hierarchii...”. – „Ostatnie takie święto” – str. 35

Redaktor: Jakub Ciećkiewicz
Red. graficzny: Krzysztof Szewczak



Ekolodzy powiadają, że w bielskim parku o nazwie Wapienica myśliwi będą teraz strzelali do ludzi, jak do kaczek. Pełno tu będzie facetów z fuzjami, opętanych żądzą zabijania zwierząt. I kto zagwarantuje spacerowiczom, że jakiś łowca nie weźmie babci z wózkiem za nosorożca? Wiadomo, że myśliwi są trunkowi i wielu nosi za pazuchą pierwsiówkę z żubrówka.

Lowcy są zdania, że ich grupowa obecność nareszcie wprowadzi w parku porządek. Redukcji poddać należy w pierwszym rzędzie populację lisów, następnie kun, potem dzików i saren. Pogłowie ochroniarzy przyrody, gniazdujących tu wcześniej stale, zredukował do stanu zerowego prezydent Bielska-Białej, wypowiadając im półtora roku temu siedzibę w domku koło zapory. Według myśliwych, dopiero wówczas zapanował w Wapienicy spokój.

Opinia publiczna komentuje, że w Wapienicy starły się ambicje lokalnych polityków, co może kosztować życie nie tylko chytrusów z kitami i odyńców, ale również przypadkowych przechodniów. Parkową partyzantkę uprawiać mają, według obserwatorów, rządząca, bielska AWS i opozycyjna UW.

Od dwóch tygodni do Bielska-Białej przychodzą e-maile, faksy i listy z całej Polski i z całego świata. Ich autorzy protestują przeciwko decyzji Rady Miejskiej, zezwalającej na urządzanie polowań zbiorowych, czyli z nagonką, w miejskim parku ekologicznym, położonym na stokach Szyndzielni, Błatniej i Palenicy.

- Nie rozumiem, skąd awantura - komentuje Michał Jordan, łowczy okręgowy. - Wapienica nigdy nie miała statusu ścisłego rezerwatu. I zawsze byli tam obecni myśliwi, polujący indywidualnie. Polowania zbiorowe ograniczą ich obecność na tym terenie do kilku razy w roku.

Liczący blisko tysiąc hektarów kompleks leśny, położony wzdłuż potoku Wapienica, w całości włączono w granice Bielska przed laty, kiedy miasto zyskało status stolicy województwa. Już wtedy było wiadomo, że aglomeracja powiększy się co najmniej czterokrotnie i usiłowano zapewnić mieszkańcom odpowiednio rozległe tereny rekreacyjne. Straconka, Cygański Las oraz Dolina Wapienicy właśnie pełnią taką rolę.

Pierwsze,

masowe protesty

w obronie Doliny Wapienicy ruszyły pod koniec PRL, kiedy to leśnicy wycięli znaczną część starych drzewostanów bukowych. W organizowaniu społecznego oporu prym wiodła, raczkująca wówczas, a dziś jedna z najbardziej znanych, zarówno w kraju, jak za granicą, organizacji ekologicznych: Pracownia na rzecz Wszystkich Istot. Kieruje nią dr Janusz Korbel, specjalista od tak zwanej ekologii głębokiej, uważanej za skrajnie ortodoksyjną.

PnrWI szybko zyskała status nie tylko obrońcy doliny, ale poniekąd i jej gospodarza, o czym ostatecznie przesądziło przyznanie jej tu siedziby. Ekolodzy otrzymali od miasta w dzierżawę zabytkową, drewnianą chatę, nazywaną od miejsca, gdzie stoi: *domkiem nad zaporą*.

Na początku lat dziewięćdziesiątych każdy ze świeżo upieczonych lokalnych polityków miał w swoim programie ekologię, nic więc dziwnego, że Rada Miejska rychło podjęła decyzję o utworzeniu Zespołu Przyrodniczno-Krajoobrazowego *Dolina Wapienicy*. Ponoć nie bardzo miała do tego... prawo, lecz taki właśnie, oficjalny status tego miejsca, funkcjonuje do dziś.

Stacja Edukacji Ekologicznej PnrWI organizowała warsztaty, ogólnopolskie i międzynarodowe, w których, jak dotąd, wzięły udział setki osób: młodzież szkolna, studenci, nauczyciele i wychowawcy. Tu powstały, w różnych wersjach języko-

wych, książki, broszury i czasopisma, tematycznie związane z doliną i nie tylko.

Dla pracowni

najlepsze czasy nastały kilka lat temu, gdy władzę w mieście przejęła Unia Wolności. Samorząd, wyjątkowo proekologiczny, wprowadził zakaz polowań zbiorowych.

Adam Molenda

Polowanie z nagonką

Nikt nie podejrzewał, że bielskie spory polityczne przeniosą się do lasu



Chatka myśliwska w Dolinie Wapiennicy

- Było to dla nas prawdziwym szokowaniem - tłumaczy łowczy Jordan. - Tego typu polowania i tak odbywały się sporadycznie i, co pragnę podkreślić, nikt, nigdy i nikomu nie zgłaszał, że z powodu obecności myśliwych czuje się zagrożony.

Wapienica to typowy las miejski, pełen ludzi zwłaszcza w weekendy, od wiosny do jesieni. Przychodzą tu spacerowicze, przyjeżdżają rowerzyści, sporo jest zbieraczy leśnego runa oraz par szukających ustronnych miejsc. Zakaz dużych polowań lokalna prasa ogłosiła wówczas triumfem zdrowego rozsądku.

Podczas ostatnich wyborów samorządowych w Radzie Miejskiej większość zdobyła AWS, nie na tyle jednak duża, by rządzić samodzielnie. Przewodnictwo RM objął senator Janusz Okrzesik z UW, wiceszef senackiej Komisji Ochrony Środowiska. Z początku nic nie zapowiadało zmian. Dopóki oba ugrupowania się nie pokłóciły i Unia nie przeszła do opozycji. Od tego czasu spory AWS - UW w bielskiej radzie przybrały groteskowy charakter, zaś złośliwościom nie ma końca. Przy ich okazji Bogdan Traczyk, prezydent Bielska-Białej i działacz katolicki, oświadczył kilkakrotnie publicznie, że za ekologami nie przepada z tego powodu, iż są oni inspi-

rowani innym światopoglądem niż jego własny.

Dwa lata temu zdominowany przez AWS Zarząd Miasta nie przedłużył PnrWI umowy dzierżawy domku nad zaporą, co odebrane zostało jako zemsta wobec UW. Władza uznała, że obiekt ma służyć wszystkim, więc należy go wynająć komuś, kto urządzi w nim restaura-

- Nikt jednak nie podejrzewał, że bielskie spory polityczne przeniosą się do lasu - komentuje jeden z bezstronnych smorządowców.

Obwód łowiecki, w skład którego wchodzi Dolina Wapienicy, dzierżawiony jest od lat przez koło o nazwie „Głuszc”.

- Niedawno składałem panu prezydentowi publiczne podziękowania

dąż jednak, że ciągle znajdują sztuki padłe z powodu wściekliwości.

- Obserwujemy lisie wyprawy do osiedlowych śmietników, ale to nieprawda, że te zwierzęta są chore - wyraża swoją opinię Daniel Wierzbinka, miejski lekarz weterynarii. - Wścieklicy na terenie miasta nie ma od siedmiu lat.

Według myśliwych, zbyt dużo jest również zbiorowych, ze względu na uniemożliwia normalne zalesianie terenu. Sadzone tu młodniki nie uzyskują „fazy zwarcia”, bowiem to, co wyrosnie nad ziemię, zostaje zjedzone przez jelenie i sarny. Koło „Głuszc” dopłaca do ekologii, bowiem jeśli nie wykonuje planu odstrzału, (a nie wykonuje), musi płacić kary, wynikające z kosztów utrzymania lasu. Podobno za dużo jest także dzików.

„Argument za przywracaniem polowań zbiorowych, ze względu na nadmierny przyrost ilości dzików, jest niepoważny. Są to zwierzęta nie wyrządzające żadnych szkód w gospodarce leśnej, a przyczyniające się do poprawy żyzności gleby sprzez jej buchtowanie, a wyniku czego zasobniejsze warstwy gleby wynoszone są na jej powierzchnię (naturalna orka)” - pisze do UM w Bielsku-Białej Szymon Ciapała z Instytutu Ochrony Przyrody PAN w Krakowie.

- W dolinie

nie ma już głuszcza,

jarząbka, kuropatwy, zająca - dodaje prezes Gwóźdź. - To wynik nadmiernej ilości drapieżników.

Pracownia jest odmiennego zdania:

- Nikt tego nie udowodnił. Przeciwnie, badania prowadzone przez pracowników IOP PAN w Krakowie oraz Uniwersytetu Śląskiego nie wykazały żadnych tego typu zagrożeń - przekonuje Dariusz Matusiak.

- Proszę nam wierzyć, że my bardzo pilnujemy stanów zwierzyny - słyszę. - Jeśli tylko zobaczymy, że któryś gatunek ma się kiepsko, przestajemy na niego polować.

Ludzie ze strzelbami przekonują, że chcą dla Wapienicy dobrze. Indywidualnie na polowania wychodzili tutaj rocznie około 300 razy. Zbiorowych polowań nie będzie więcej niż trzy - cztery razy w roku. Ponieważ są one skuteczne, zmniejszy się ogólna liczba wyjść do lasu ze strzelbami.

Łowy z nagonką zaczynały się będą dopiero późną jesienią, kiedy dolina pustoszeje, bo spacerowicze i zbieracze runa przestają przychodzić. Nie będzie strzelania w weekendy i święta. Organizatorzy polowań mają obowiązek zawiadomić za każdym razem ratusz i policję, strzelać tylko w głębokich ostępach, a wcześniej odpowiednio oznakować teren.

- Będą na nas polowali,

jak na zwierzęta!

- denerwuje się małżeństwo zagadnięte na łąkach koło osiedla Karpackiego. - *Strach pójść na spacer. A skoro władza pozwoliła na strzelanie w Dolinie Wapienicy, to pewno pozwoli niedługo w parku Słowackiego i wszędzie tam, w centrum miasta, gdzie jest kawałek zieleni! Tych, którzy pozwolili strzelać, trzeba odwołać z Rady Miejskiej!*

Idziemy pod górę drogą, zwaną Tartaczną. Dzień jest powszedni, więc przechodniów niewiele, ale do rozmowy są chętni. Pan Jurek prowadzi swego wilczura zgodnie z przepisami - na lince i w solidnym kagańcu.

- Z tym strzelaniem to jakaś paranoja! - zastanawia się głośno. - Sam już nie wiem, czy wolno tutaj przychodzić, czy nie? Miałem zabrać ze sobą wnuczkę, ale trochę się boję, bo a nuż w pobliżu ktoś wypali z fuzji?

Ekolodzy zatrudnili ostatnio socjologa, który rozpisał ankietę wśród mieszkańców Bielska-Białej. Wśród 1,2 tys. respondentów: „Czy w Dolinie Wapienicy powinny odbywać się polowania”, aż 85 procent odpowiedziało: „Nie”.

Ochroniarze przyrody piszą protesty. Uważają, że w kwestii, o której mowa, zwyciężają ludzie żądni krwi i technokraci uwikłani w polityczne porachunki, przeniesione w... krzaki.

Fot. Marek Mordan

za wyprowadzenie ochroniarzy przyrody z Doliny Wapienicy - mówi Jan Gwóźdź, prezes koła. - *Od czasu, jak się stamtąd wynieśli, nikt jakoś nie łamie pańników, nie podpala siana, które wykładamy dla zwierząt. Nikt też nie wyrzuca drzewek posadzonych przez leśników w sposób ponoć „sztuczny”.*

Starania o przywrócenie prawa do urządzania polowań z nagonką trwają od paru lat. Zdaniem myśliwych, doszło

do nadmiernego rozrostu

populacji zwierząt, których apetyty zagrażają istnieniu innych gatunków. Nie bez znaczenia jest również i to, że członkowie koła płacą za szkody, wyrządzane rolnikom przez zwierzynę, której metodą polowań indywidualnych zredukować się nie da. Koło płaciło, choć nie musiało, skoro samorząd zabraniał polowań!

Podstawowy problem dotyczy lisów, które rozmnożyły się nad miarę. Zgodnie z normami, powinno ich być w dolinie 18, a jest dwa razy tyle. Od czterech lat prowadzone jest intensywne szczepienie tych zwierząt za pomocą zawierających lek brykietów, zrzuconych z samolotów. Lisy są zdrowsze, więc następuje wzrost ich populacji. Myśliwi twier-



sko 2 mln chorych, jest drobny i niewykrywalny łałamek...

Co jeszcze wiemy o skutkach czarnobylskiej katastrofy, poza tym, że obecnie jej ślady to właściwie ciekawostka naukowa, wychwytywana jedynie dzięki coraz bardziej precyzyjnej aparaturze? Ano to, że najlepiej ślady te uchowały się w grzybach, zwłaszcza na Opolszczyźnie. Zwłaszcza podgrzybk brunatne wciąż zawierają mnóstwo cezu – najwięcej było go w 1988–89 roku, a i teraz niewiele mniej. O ile bowiem w Polsce średnio 10 kg świeżych grzybów zawiera 5 tys. Bq, o tyle rekord z Opolszczyzny wynosi aż 160 tysięcy Bq. Więcej niż należy substancji promieniotwórczych zawierają też jagody leśne, ale przede wszystkim należy unikać grzybów, bo zżądanie ich w kilogramowych ilościach może organizmowi dostarczyć niepożądane składniki. Podejrzana jest też dziczyna, przy czym sarny mogą nakarmić nadodatkową dawką strontu, natomiast dziki – głównie cezem. Na szczęście nie żyjemy się owadami, bo np. cez i stront lubią się w nich kumulować, a taki żuk gnojarsz zawiera pluton, zjedzony wraz ze ściółką leśną.

Pluton na antypodach

Głównym problemem jest to, że nie wiemy, jaki wpływ mają na organizm ludzki małe dawki promieniowania – przyznaje dr Mietelski. A przecież, prócz Czarnobyla i Nagasaki. W latach 1957–63 w wyniku prób jądrowych nastąpiło nasilenie tego zjawiska. Na tym nie koniec. Mało kto dziś pamięta, że 47 lat temu, także w kwietniu, koło Madagaskaru spadł i spalił się amerykański sputnik, a uwolniony w wyniku pożaru pluton 238 można do dziś odnaleźć na każdym zakątku ziemi, łącznie z Antarktydą. Lista katastrof z udziałem pierwiastków promieniotwórczych jest zresztą długa, a do tego dochodzą „promieniujące” wody kopalniane, hałdy czy elektrownie jak najbardziej konwencjonalne. I nasze domy, nawet te, które wydają się bezpieczne. W latach 80. IFJ przebadał pod kątem radioaktywności ponad 500 budynków w Krakowie. Najbardziej radioaktywna okazała się cegła z kościoła Mariackiego...

Nie tylko brak dostępu do informacji sprawił, że o zagrożeniu radioaktywnością zaczęliśmy w naszym kraju mówić dopiero po Czarnobylu i dopiero wtedy zaczęliśmy się bać niewidzialnej śmierci. Czarnobyl, nie dość, że spektakularny, był także zbyt blisko nas, aby potraktować go jako ciekawostkę ze świata. Dziś niemal codziennie słyszymy o protestach ekologów przeciwko rozwijaniu energetyki jądrowej. Zwolennicy używania atomu na co dzień podejrzewają ekologów o korzystanie ze wsparcia ze strony producentów paliwa konwencjonalnego i podkreślają, że dobrze zabezpieczona elektrownia jądrowa jest dla środowiska znacznie bardziej przyjazna niż np. węglowa. Ekolodzy natomiast twierdzą, że takie opinie są inspirowane przez równie zamożne lobby proatomowe i straszą nieprzewidywalnymi mutacjami genetycznymi, jakie czekają ludzkość w wyniku wrażliwego promieniowania. Rządy zaś miotają się pomiędzy utajnianiem informacji o transportach z odpadami radioaktywnymi i o awariach, spektakularnym zamykaniem elektrowni jądrowych i jednoczesnym zachęcaniem do ich budowania – np. we Francji mieszkańcy regionów, którzy zgodzą się na taką inwestycję, nie płacą za energię!

Wyrobione zdanie na temat zalet i wad energetyki jądrowej mają zapewne mieszkańcy okolic Czarnobyla. Ale i dla nas, wobec energetycznych wyzwań przyszłości i po przejeździe transportu paliwa do czeskiego Temelina oraz planowanym powrocie przez nasz kraj odpadów radioaktywnych z tej elektrowni, przestaje to być problem czysto teoretyczny.

BARBARA MATOGA

Na ekranach monitorów widać tylko jakieś zielone kropczki, układające się w mniejsze lub większe słupki, ale dr Jerzy Wojciech Mietelski doskonale wie, co one oznaczają. – Tu mamy próbkę osadu z jeziora – jest pluton 239, z prób nuklearnych z przelotu lat 50. i 60., a tu – ściółka leśna z plutonem 241, pewnie z Czarnobyla. W próbce gleby z powierzchni jednej z dolin Tatrzańskiego Parku Narodowego widać – podobno! – tor 234 i rad 226 oraz czarnobylski cez 137.

A do tego wszystkiego dochodzi jeszcze coś, czego na ekranie nie widać – w tym pokoju, czyli w Laboratorium Badań Skażeń Radioaktywnych krakowskiego Instytutu Fizyki Jądrowej, mamy do czynienia z 3 tysiącami milionów promieniowania kosmicznego na minutę, przed którym badane próbki chroni 10-milimetrowej grubości płyta, wykonana z ołowiu, wytopionego przed 2500 laty przez... Etrusków.

Na dodatek i w moim, i w doktora Mietelskiego ciele, w każdej sekundzie dochodzi do 5 tysięcy rozpadów atomów, otacza nas aura naturalnego promieniowania środowiska i tego, które powstaje w wyniku działań człowieka – np. w efekcie spalania węgla.

I tak jest od początków istnienia naszej planety, a było jeszcze ciekawiej. Np. miliard lat temu w Gabonie istniał naturalny reaktor jądrowy, w którym energia powstawała dzięki współistnieniu uranu 238 i 235. Ale dziś tego ostatniego zostało niespełna 1 proc. z tego, co zawierała pierwotna materia, z której powstała Ziemia. Pluton 244 w ogóle nie istnieje już w stanie naturalnym. Za to ludzie nauczyli się wytwarzać sztuczne izotopy – a efekcie tej produkcji powstało niemal niewyczerpalne źródło taniej energii, wspaniałe technologie, broń jądrowa i elektrownia atomowa w Czarnobylu na Ukrainie, która to miejscowość – obok Hiroszimy – stała się symbolem niebezpieczeństw, jakie niesie za sobą, w założeniu wspinały, rozwój ludzkiej myśli.

1 Maja z Lugolem

15 lat temu, 26 kwietnia 1986 roku, o godzinie 1.23 nad Czarnobylem pojawił się słup ognia wysokości 150 metrów. Płonął jeden z reaktorów elektrowni, uwalniając promieniowanie równe wybuchowi kilkudziesięciu bomb atomowych, takich jak w Hiroszimie. O tym, co działo się wówczas – i później – na Ukrainie i Białorusi zapisano już tony papieru i przeprowadzono setki dyskusji na konferencjach naukowych. Jeżeli jednak ktoś mówi dziś, że skutki czarnobylskiej katastrofy zostały dzięki tym pracom doskonale rozpoznane i wiemy o nich wszystko, to reprezentuje stanowczo zbyt dobre samopoczucie.

Podobnie jest i w Polsce. Po 15 latach od katastrofy wśród fachowców nie ma nawet zgody na temat tego, czy podjęte wówczas działania były sensowne i czy rzeczywiście przyczyniły się do zminimalizowania skutków skażenia izotopami radioaktywnymi. Te działania to przede wszystkim masowa akcja profilaktyczna, polegająca na podaniu ponad 18 milionom mieszkańców Polski tzw. płynu Lugola, który miał zablokować wchłanianie radioaktywnego jodu przez tarczycę. Ówczesne władze Polski wydały też szereg innych zaleceń – np. zakaz wypasu bydła na łąkach, podawanie dzieciom wyłącznie mleka w proszku, ograniczenie spożywania świeżych warzyw i owoców, staranne ich mycie. Nie wprowadzono jednak, mimo sugestii niektórych fachowców, zalecenia, aby nie wypuszczać dzieci z domu, w mieszkaniach szczelnie zamykać okna, a jeźdnie i chodniki zmywać wodą. Nie zgodzono się również na odwołanie pochodów pierwszomajowych...

Bezpieczeństwo i panika

Takie są fakty, ale ich ocena bywa diametralnie różna. Są tacy, którzy akcje profilaktycznego podawania jodu uznają za osiągnięcie na miarę światową, podkreślając, że nigdzie dotąd nie przeprowadzono takiej kampanii na taką skalę. W opracowaniach tej grupy komentatorów i naukowców czytamy, że akcja ocaliła około 5 tysięcy polskich dzieci przed zachorowaniem na raka tarczycy.

Jednocześnie zaś w tych samych opracowaniach ci sami ludzie twierdzą, że dawka promieniowania, jaką statystyczny Polak otrzymał w wyniku działania czarnobylskich izotopów, wynosiła w ciągu pierwszego roku po katastrofie zaledwie 11 proc. rocznej dawki promieniowania naturalnego, a w ciągu reszty życia dawka ta nie przekroczy 0,5 proc. Są to ilości, które nie powinny, zdaniem tej grupy komentatorów, spowodować żadnych – ani szkodliwych, ani dobroczynnych

2,5 mSv. Tymczasem objawy ostrej choroby popromiennej wywołuje dopiero dawka 1 Siverta, a napromieniowanie w wysokości 4 Sv grozi śmiercią w 50 proc. przypadków. 10 Sv to gwarantowany zgon i taką właśnie dawkę dostały zmarłe bezpośrednio po katastrofie ofiary Czarnobyla.

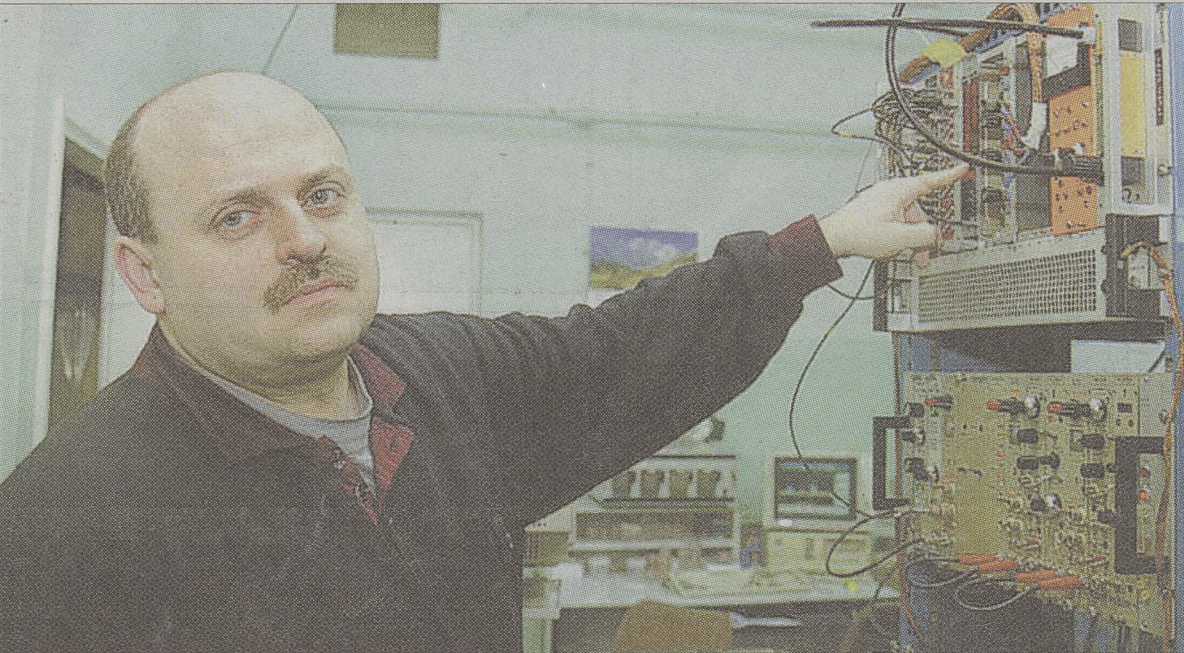
– Mogło być o wiele gorzej – mówi Jerzy Mietelski. W wyniku wybuchu i pożaru w Czarnobylu uwnoło się tylko 5 proc. (ok. 1 kg) plutonu, od 20 do 60 proc. (3 kg) cezu, a pozostałe izotopy

zatrzymując, że są to tylko ich osobiste obserwacje.

Lekarz weterynarii Andrzej Komorowski zaobserwował po 1986 roku znaczny wzrost zachorowań na raka tarczycy wśród psów i utrzymywanie się tego stanu aż do 1990 roku, kiedy to przestał prowadzić praktykę. Potwierdzają tę obserwację dane Państwowego Zakładu Higieny, który doniósł o 600-procentowym wzroście zmian patologicznych u psów w rok po skażeniu. Niektórzy weterynarze z Czarnobylu

Po Czarnobylu

W ciągu dwudziestu lat z powodu nowotworów, które mogą być skutkiem awarii, umrze w Polsce ok. 6 tysięcy osób



Dr Jerzy Wojciech Mietelski uważa, że mogło być o wiele gorzej

Fot. Anna Kaczmarz

– zmian zdrowia mieszkańców naszego kraju.

W związku z tym profesor Zbigniew Jaworowski z Centralnego Laboratorium Ochrony Radiologicznej, który w kwietniu 1986 roku doradzał KC PZPR, twierdzi dziś, że cała akcja podawania płynu Lugola była niepotrzebna, choć usprawiedliwiona ówczesną niewiedzą na temat rzeczywistych skutków skażenia.

Tymczasem inna grupa naukowców, również posiadająca tytuły profesorskie, w opracowaniu „Katastrofa w Czarnobylu a Polska” omawiając wykonywane 23 maja 1986 roku pomiary jodu w tarczycy u dzieci w Warszawie przypomina, że jod promieniotwórczy ma bardzo krótki czas połowicznego rozpadu i podawane wartości mogły 15 maja być dwukrotnie, a w momencie przechodzenia nad stolicą chmury radioaktywnej – wielokrotnie wyższe.

Takich wątpliwości jest więcej, a ich wyjaśnienia nie ułatwiają dane z owych lat, publikowane na zasadzie „maksimum bezpieczeństwa – minimum paniki”. Stosując się do tej zasady władze popadały w niejaką paranoję, z jednej strony wysyłając uspokajające sygnały na temat niewielkiego zagrożenia, z drugiej zaś organizując masową akcję podawania płynu Lugola i sprowadzając z zagranicy mleko w proszku, przeznaczone dla dzieci. Związane z tym manipulowanie danymi doprowadzało do paradoksalnych sytuacji. Z raportów wynikało np., że maksymalne skażenie mleka zanotowano 29 kwietnia, natomiast paszy, z której owy mleko było przest krowy produkowane – dopiero 30. A 30 maja zezwolono na wypas bydła na pastwiskach, z wyjątkiem krów tuż przed wycieleniem, nic nie wspomniano natomiast o szkodliwych przebywania na świeżym powietrzu ciężarnych kobiet i małych dzieci.

Mogło być gorzej...

Dr Mietelski potwierdza, że przeciętna dawka czarnobylskiego promieniowania, jaka przypadła w udziale statystycznemu Polakowi równa jest tej, jaką otrzymujemy podczas 1 prześwietlenia i wynosi 1 miliSivert. Tymczasem z okazji istnienia naturalnego tła radioaktywnego otrzymujemy rocznie

w liczbie co najmniej 50 wystąpiły w ilościach śladowych, bądź też – jak gazy szlachetne, czyli np. ksenon i krypton, nie stanowiły zagrożenia dla ludzi. Ale to niechciane dobro nie rozłożyło się po kraju w jednakowych ilościach. Ba, można do dziś znaleźć miejsca, gdzie z bliżej nieznanym przyczyn na sąsiadujących ze sobą niewielkich skrawkach terenu wartość czarnobylskich śladów różni się od siebie w sposób zasadniczy. I tak np. pozornie wbrew logice, w okolicach Krakowa, większe skażenie, które dotarło tu 28 kwietnia, a stan maksymalny osiągnęło dzień później, zanotowano nie na wschód, lecz na zachód od miasta.

Dwie chmury

Wiadomo jednak, że najbardziej ucierpiały dwa rejon – Opolszczyzna i tereny północno-wschodnie. Na Śląsku przyczyną były opady deszczu, wraz z którym radioaktywny opad, głównie uwolnionego w czasie pożaru izotopu cezu, spadał na ziemię, rośliny i ludzi. Pochodząca z pożaru radioaktywna chmura, zawierająca izotopy w stanie lotnym, pokryła zresztą większość Europy. Natomiast obszar Polski północno-wschodniej został zaatakowany przez inną chmurę, zawierającą sporo plutonu, pochodzącego bezpośrednio z wybuchu, dla którego 1800 stopni C, jaką osiągnął w czasie pożaru reaktor, było temperaturą zbyt niską. W efekcie nad Augustowem i Sejmem szybkowały w powietrzu fragmenty paliwa jądrowego wielkości od 4 do 10 mikronów, a więc niemożliwe do wyłapania przez nasze naturalne filtry, jak np. nos. Takie cząsteczki mogły więc dostać się do płuc i zalec tam na długie miesiące...

Jakie jednak są i będą skutki tego, co po katastrofie wchłonęły nasze organizmy przez płuca, skórę, tarczycę i układ pokarmowy – na dobrą sprawę nie wiadomo. Z jednej strony bowiem naukowcy przyznają, że o skutkach oddziaływania małych dawek promieniowania jonizującego wciąż wiemy bardzo niewiele, z drugiej zaś wiele aspektów naszego życia nie zostało objętych żadnymi badaniami. Statystyki na ten temat są więc szczątkowe, a praktycy różnych dziedzin wypowiadają się niechętnie,

lem wiązać epidemię białaczki wśród kotów, inni natomiast twierdzą, że choroba ta ma podłoże wirusowe i nie ma żadnego związku z jakimkolwiek promieniowaniem.

Jeszcze oszczędniej wypowiadają się lekarze „od ludzi”. Zdaniem prof. Zbigniewa Szybińskiego, kierownika Kliniki Endokrynologii Collegium Medicum UJ, który zajmuje się badaniem zmian w tarczycy w pięciu miastach Polski, znacznie wzrosła ilość zachorowań na raka tarczycy, zwłaszcza wśród kobiet po 40. roku życia. Ale, jak stwierdził profesor, nie można całej winy zrzucić na Czarnobyl, bo ważną przyczyną może być także powszechny w naszym kraju niedobór jodu w organizmie.

Podgrzybek z cezem

W cytowanym już opracowaniu „Katastrofa w Czarnobylu a Polska” zawarte są natomiast dane o charakterze znacznie bardziej niepokojącym; autorzy podkreślają jednak, że opierali się na wyrywkowych, trudnych do weryfikacji informacjach. Niemniej więcej z nich grozi; w rok po awarii o 20 proc. wzrosła śmiertelność noworodków, a także liczba wad wrodzonych i poronień samoistnych – o 30 proc. W 1987 roku stwierdzono wzrost zgonów z powodu nowotworów płuc, a w 1990 – 200 proc. więcej przypadków śmierci z powodu raka sutka. Opinia ta stoi w jaskrawej sprzeczności z raportem ONZ, w którym czytamy, że „czternaście lat po wypadku w Czarnobylu nie ma żadnych naukowych dowodów, że wzrosła liczba zachorowań na raka, zwiększyła się śmiertelność lub wystąpiły inne choroby mogące mieć związek z promieniowaniem”. Ba, prof. Jaworowski stwierdził nawet, że osoby pracujące przy usuwaniu skutków awarii są nawet zdrowsze niż ci, którzy na promieniowanie nie byli narażeni...

Zarówno prof. Szybiński jak i dr Mietelski uważają tego typu opinie za mocno przesadzone. – Niektóre badania wskazują, że w ciągu 20 lat z powodu nowotworów, które mogą być skutkiem Czarnobyla, umrze w Polsce ok. 6 tysięcy osób – mówi Jerzy Mietelski. Dla tych ludzi jest to problem zasadniczy, ale dla statystyk, wg których w tym samym czasie na raka umrze bli-

Okien już nie myje, choć nadal twierdzi, że to dochodowe zajęcie. Nigdy się go nie wstydził. Stał ze szcztoką na parapecie całkiem niedawno, gdy miał już na koncie pierwszy tytuł mistrza świata w trikach bilardowych. Teraz na okna brakuje już czasu. Trenuje osiem, czasem dziesięć godzin dziennie, a potem odnowa, basen, masaże, solarium, fryzjer. Ciągłe wyjeżdża: Anglia, Stany, Hiszpania, latem będzie Cypr.

Z bilardu można całkiem nieźle żyć. Wkrótce Bogdan Wołkowski, były mechanik z Jaworzna, dziś sześciokrotny mistrz świata w trikach, może stoczyć w Las Vegas walkę na bilardowe kije. Jej stawką będzie milion dolarów.

Okienny biznes

Kiedyś był normalnym facetem. Przez 16 lat pracował w Jaworznie jako mechanik aparatury automatyczno-hydraulicznej. Po pracy dom – żona, córka i duma Wołkowskich – jamniki – medaliści. Kiedy upadła komuna, jego życie bardzo się zmieniło. W pubach przy piwie można było pograć w bilard, a w telewizji, dzięki satalicie, zobaczył cudenka, które można wyprawiać na stole. Najpierw jednak pomysł na własny biznes miał całkiem przyziemny. Został szefem jednoosobowej firmy, która zajmowała się myciem okien. Lubił nowe zajęcia, ale z czasem zaczął je zaniedbywać. Przestał przyjmować zamówienia, pracował tylko u stałych klientów, w głowie całkiem przewróciły mu bilardowe triki.

W 1992 roku, podczas pierwszych mistrzostw Polski w jednej z odmian bilardu – poolu, zobaczył pokaz sztuczek, czyli trików w wykonaniu klasyka gatunku – Amerykanina Mike'a Massey. – *To były czary-mary* – wspomina. Również chciał zostać czarodziejem. Nosiło go od dziecka. Imał się różnych zajęć, zmieniał sporty. Od piłki przez boks doszedł do spadochroniarstwa. Kiedy wydawało mu się, że nie będzie już lepszy, szukał nowej rozrywki. Najprostsza odmiana bilardu – pool też szybko mu się znudziła. Triki są ciągłym wyzwaniem, zawsze można wymyślić taki, którego nikt jeszcze nie wykonał. Początkowo zachłysnął się nowym hobby do tego stopnia, że nie mógł się uwolnić od ciągłego obmyślania nowych sztuczek. Ze stu pomysłów powstawał potem jeden, może dwa triki. Projekt zamieniał w rzeczywistość, rysując na papierowych kartkach, imitujących stół, schemat triku. Zapisywał kolejność ruchów, siłę uderzenia, miejsce przyłożenia kija. Próbował wykonać to, co widział w wyobraźni. Za pierwszym razem bila najczęściej nie lądowała tam, gdzie to sobie wymyślił, ale jeśli toczyła się w wymarzonego kierunku, uważał trik za możliwy do wykonania. Zostawiał karteczkę ze schematem w swoich archiwach i pracował. Wyrzucał kartkę, jeśli próby wskazywały, że kombinacji, którą wymyślił, nie sposób wykonać.

Wygwizdany mistrz

Triki próbuje robić każdy bilardzista. To rodzaj relaksującego przerwownika, zabawy między normalną grą. Profesjonalnie chcą się tym zajmować tylko nieliczni. Nad jedną sztuczką pracuje się czasem wiele tygodni, do znudzenia powtarza uderzenia kijem w bile z tą samą siłą. Wołkowski trików uczył się sam. Kupował książki i czasopisma z opisami standardowych dziś sztuczek, które potrafi wykonać każdy dobry fachman. Podglądał innych, wysłuchiwał porad światowych mistrzów, którzy z początkującym w branży Polakami nieopatrznie dzielili się wiedzą. Wkrótce uczeń przerósł mistrzów i sam został mistrzem. Najpierw Śląska, potem trzykrotnie Polski w 1995, 96 i 97 roku, wreszcie świata. Dziś jest sześciokrotnym mistrzem globu w dwóch odmianach tricków – na mniejszym stole do pool bilarda i na większym do snookera.

Miał sporo odwagi, kiedy w 1998 roku w angielskim Essex po raz pierwszy brał udział w mistrzostwach świata. Nie znał nawet angielskiego, więc jedynym językiem, jakim porozumiewał się z publicznością, która w tych specyficznych zawodach decyduje o tytułach, był język trików. Mistrzem świata zostaje ten, kogo widzowie najgłośnieściej wygwizdzą. Tak okazują swoje poparcie dla ulubieńców. Podczas 12-minutowego show bilardzistów nie tylko pokazują wymyślone przez siebie sztuczki, ale i zabawiają pu-

bliczność dowcipami, wciągają do wspólnej zabawy, czasem wspólnego triku. Podczas pierwszych mistrzostw Wołkowski podbił serca publiczności sztuczką, która dziś weszła już do kanonu dyscypliny – piramidą.

Piramida Wołkowskiego

Na stole trzeba ustawić konstrukcję z bil i trójkątów, używanych do ich zbier-

rania. Trzy bile, na nich trójkąt, na trójkacie znowu trzy bile, znowu trójkąt i tak kilka pięter piramidy. Na jej szczycie można coś postawić, najlepiej szklanego. Jeśli trik się nie uda i konstrukcja zawali – będzie duży huk. Pierwsza mistrzowska piramida Wołkowskiego wykonana w 1998 roku w Essex miała tylko cztery piętra. Kilka miesięcy temu piramida Wołkowskiego z 40 trójkątów i 120

bil trafiła do Polskiej Księgi Rekordów. Dla laika liczba pięter piramidy i tak nie ma znaczenia. Czy są cztery, czy czterdzieści, zadanie i tak wydaje się niemożliwe do wykonania.

Przed piętrową konstrukcją z bil i trójkątów, przypominającą piramidę, mistrz ustawia białą bilę i tłumaczy, co zamierza zrobić: trafi białą kulką w kolorową, która jest podstawą konstrukcji pi-

ramidy. Bile zamieniają się miejscami. Biała będzie teraz podtrzymywać piramidę, a kolorowa wpadnie do luzu, czyli dziury w stole. Aby nie było zbyt łatwo, zasłoni sobie oczy czarną opaską.

Tym, którzy wietrzą podstęp i myśla, że opaska prześwituje, Wołkowski może założyć ją na oczy, żeby sami sprawdzili. Zresztą to dosyć naiwne myślenie, bo przecież nawet z odsoniętymi oczami trzeba być cudotwórcą, żeby wykonać tę sztuczkę. – *Widzowie zazwyczaj zamierzają przed moim uderzeniem, wstrzymując oddech, jakby bali się, że zburzą nim konstrukcję* – mówi mistrz trików. Wypchnięta spod piramidy kulka wpada do dziury, a konstrukcja stoi na swoim miejscu. Można oddychać.

Piramidę cały trikowy świat kojarzy dziś z Wołkowskim. Sztuczki nie można opatentować, dlatego teoretycznie mogą ją wykonywać i inni zawodnicy. Niepisana zasada ich rywalizacji mówi jednak, że w czasie zawodów nie wykonuje się cudzych trików. Można to natomiast robić podczas pokazów.

Kapitulacja przed karabinem

Wołkowski ma w repertuarze wiele sztuczek, których wykonanie zdaje się ograniczyć z cudem. Teraz popisowa jest ta z trzema butelkami i skaczącymi po nich bilami. Są jednak takie triki, przed którymi skapitulował. W szeregu kilka bil i obok nich jeszcze jedna, wszystkie w odległości kilkudziesięciu centymetrów od dziury. Tę jedną uderza jako pierwszą, ma toczyć się powoli, tak żeby zdążył wcześniej kolejnymi uderzeniami kija umieścić w luzie pozostałe bile. To karabin maszynowy, znany trik, tyle że wszyscy wykonują go dwiema rękami – on chciał go zrobić jedną. – *Poddałem się przy jednorękim karabinie. Wyśzedł parę razy na kilka tysięcy prób*.

Kiedy trzy lata temu Wołkowski wrócił do Polski z pierwszym tytułem mistrza świata i 500 dolarami nagrody, swoimi umiejętnościami popisywał się na kameralnych spotkaniach. – *Można z trików dorobić do pensji, ale wyżyć jeszcze się z nich w Polsce nie da* – mówił wtedy mistrz i między treningami mył okna. Szukał sponsorów, nosił sumiaste włosy, miał blond włosy klasycznie przycięte i cierpliwie tłumaczył laikom zasady bilardu.

W ciągu trzech lat sporo się zmieniło. Od rozmówców wymaga teraz podstawowej wiedzy na swój temat – jest przecież sześciokrotnym mistrzem świata w trikach, jego nazwisko i wyczyny zna cały bilardowy świat. – *O mój wizerunek dba teraz Jaworznickie Centrum Urody i Zdrowia „Tadeusz”* – zdradza. Wizażystka kazała króciutko obciąć włosy, przyciąć wąsy, odwieźć regularnie solarium, modnie się ubierać i stosować dietę. Menedżer dba o kontrakty, ustala wysokość honorarium za pokazy w kraju i za granicą.

Triki stały się metodą Wołkowskiego na życie. Nie porzuci ich, bo dzięki nim otworzył własne Centrum Szkolenia Bilardowego w Jaworznie, jest honorowym obywatelem swojego miasta, nieźle zarabia. Na razie jednak brakuje mu czasu na obmyślanie nowych sztuczek. Staje przed nowym wyzwaniem. Dzięki niemu może wkrótce uczestniczyć w podziale miliona dolarów.

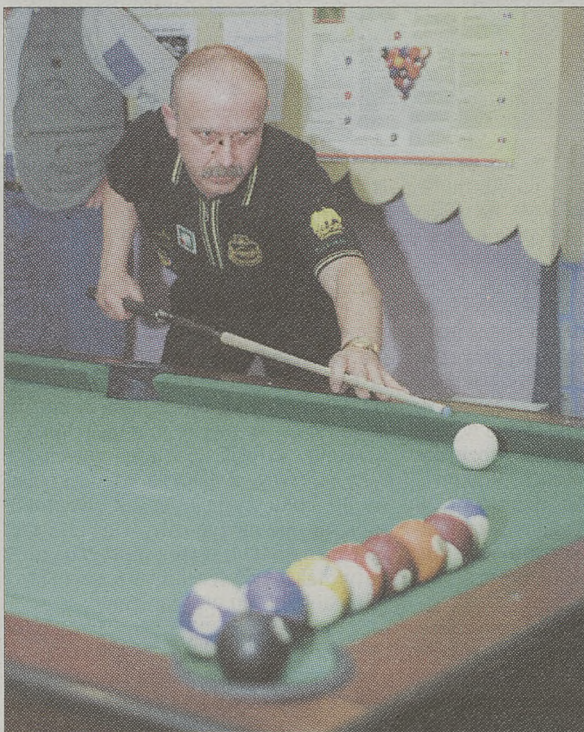
Artysta za milion

Nowa pasja to bilard artystyczny, konkurencja, w której zawodnicy mają wykonać na stole 40 arcytrudnych uderzeń, odpowiednio punktowanych przez sędziów. – *Poświęcam teraz treningom 10 godzin dziennie, a wciąż są takie uderzenia, które wyszły mi trzy razy na kilka tysięcy prób. W ostatnim czasie dwukrotnie wymieniałem sukno na stole. W trikach jestem mistrzem, ale w bilardzie artystycznym czeka mnie jeszcze sporo pracy*.

Tymczasem w bilardzie artystycznym można zarobić ogromne pieniądze, uczestnicząc w serii turniejów, na razie organizowanych głównie w USA. – *W maju w Vegas wezmę udział w mistrzostwach świata. Jeśli stanę na podium, mam szansę znaleźć się w ekskluzywnym gronie sześciu najlepszych zawodników świata, którzy zostaną zaproszeni na specjalny cykl zawodów, opłacanych przez amerykańskie kasyna. Wybrańcy podzielą między sobą milion dolarów. Pieniądze trzeba będzie tylko zgarnąć kijem ze stołu*.

MAŁGORZATA SYRDA-ŚLIWA

Zdjęcia: Wacław Kłag





Bładym świtem, gdy Kraków jeszcze głęboko śpi, Jacek, 32-letni mieszkaniec podmiejskiej wsi, rozkłada krzeselko wędkarskie na przystanku Nowy Kleparz. Nie jest osamotniony. Takich jak on, tyle że podpierających mur oddzielający przystanek od Domu Pomocy Społecznej przy ul. Helców, jest już kilkuastu. Zanim słońce wszędzie na dobre, będzie ich kilkudziesięciu. Sami mężczyźni. Starsi i młodzi; bruneci, blondyni, a nawet siwi. Ubrani schludnie albo jak nędzarze. Łączy ich jedno. Od wielu miesięcy, a nawet lat (!) szukają stałego zajęcia. Niektórzy już przywykli, że są „do wynajęcia”. – *Aby przeżyć, musiałem iść na ulicę – śmieje się gorzko Jacek, z zawodu kreślarz, któremu jeszcze na początku lat 90. wróżyono wielką karierę w PZL Mielec.*

Większość siedzi w kucki przy krawężniku; podpalają, popluwają. Słychać przekleństwa: po polsku, rosyjsku, ukraińsku. O szóstej, gdy otwiera pobliski minimarket, starszy, nieogolony mężczyzna zachęca głośno: – *No co, walniemy jakieś wino?* Na wezwanie odpowiada tylko dwóch chętnych. – *Wyrwikufle. Tacy nigdy nie znajdują pracy* – komentuje z pogardą w głosie Jacek. Piętnaście po szóstej, tuż obok przystanku zatrzymuje się zdezelowana nyska. Towarzystwo podrywa się jak na komendę. Kierowca, krzycząc „biorę tylko fliziarzy”, wpuszcza do środka sześć osób i odjeżdża. Jacek uciepił się drzwi, ale inni byli silniejsi.

Pomiędzy szóstą a siódmą sytuacja powtarza się kilkanaście razy. Tyle tylko, że kierowcy za każdym razem szukają pracowników innych specjalności. – *Pełna kłapa* – komentuje Jacek, gdy jakiś osiłek, nie mówiący po polsku, wypchnął go z zielonego tarpana. – *Dzisiaj pójdę chyba na żebry* – mówi zrezygnowany.

Przy herbacie w barze targowym, Jacek opowiada, że stracił pracę w 1995 r. – *PZL było praktycznie jedynym zakładem produkcyjnym w mieście. Upadek tej firmy to była dla wszystkich*

prawdziwa katastrofa.

Twierdzi, że miał się różnych zajęć. – *Byłem nawet sprzedawcą w kwiaciarni, ale właściciel przeorganizował placówkę w sklep z damską bielizną. Moja żona też nie ma pracy* – opowiada Jacek – *choć zrobiła kurs komputerowy. Mamy troje dzieci.*

Gdy pierwszy raz wyprawił się do Krakowa za chlebem, wydawało mu się, że złapał Pana Boga za nogi. Na giełdzie przy Nowym Kleparzu, pośrednik zaproponował mu pracę na budowie rezydencji w Zielonkach. Obiecował dobre warunki mieszkaniowe i niezłą pensję. – *Oczywiście,*

Grażyna Starzak

Robota na czarno

Mamy bardzo ograniczone możliwości ścigania właścicieli firm, którzy nielegalnie zatrudniają pracowników

w razie nalotu policji, miałem udawać krewnego gospodarzy. Nalotu nie było, ale na policję zgłosiłem się sam, bo pośrednik zażądał wpłacenia kaucji za pokwitowaniem, posadził mnie w knajpie i kazał czekać, bo musi zwerbować jeszcze kilku ludzi. Czekalem prawie do wieczora. Nocnym pociągiem wróciłem do Mielca, przeklinając swoją naiwność.

Później był ostrożniejszy. Najmował się do prostych prac przy budowie: mieszanie malty, noszenie cegieł, wykopy pod fundamenty. – *Powoli przyuczyłem się do zawodu murarza. Jako kreślarz miałem jakie takie pojęcie jak sprawdzać pion, co to jest poziomica, tata i winkiel. Przy jednej budowie pracowałem zwykle pół roku. Sypiałem zazwyczaj w blaszanych garażach lub drewnianych, na łóżkach-składakach. Pod koniec miesiąca do domu przywoziłem nawet i ponad tysiąc złotych.*

Dwa lata temu

skończyła się koniunktura

w budownictwie. Na Nowym Kleparzu coraz większy tłum, a samochody zatrzymują się tu coraz rzadziej.

Około ósmej rano, na pobliskim przystanku tramwajowym przeważają zwyczajni pasażerowie. Z tłumy mężczyźni, którzy mieli nadzieję znaleźć pracę na czarno, pozostała tylko trójka młodych Ukraińców. – *Jesteśmy z wycieczki* – mówią łamaną polszczyzną, spoglądając nieufnie na notes, który trzymam w ręce.

Igor, 32-letni Ukrainiec spod Równego, co trzy miesiące przyjeżdża z „wycieczką” do Polski. Wraca do siebie z wielką niechęcią, ale żeby „nikt się go tu nie czepiał”, musi dbać, aby mieć aktualną wizę. Mówi, że czuje się w naszym kraju jak u siebie. We wsi pod Olkuszem ma stałe zajęcie u zaprzyjaźnionego szefa firmy budowlanej. W tym roku pogoda spłatała Igorowi figla. Od tygodnia leje, niemal bez przerwy. Dlatego szef dał mu wolne. Stanął więc na placu, bo mu szkoda każdego dnia. Poza tym wprowadza kumpi w „interes”. Właśnie objaśniał im, jak unikać zatargów z „inkasentami”, czyli ukraińskimi naganaczami, którym chcąc nie chcąc płacą, wykupując „miesięczny abonament” około 100-150 zł. Igor mówi, że i „po polskiej stronie” pojawili się również „inkasenci”. – *Ostatnio doszło między nimi do bójk. Ale nasi w porę się wycofali. Uznali, że...*

Rozmowę z Igorem przerywa kierowca półciężarówki, która z piskiem opon zatrzymuje się przy przystanku. – *Szukam chętnych do łopaty. Trzeba wykarczować kawał lasu* – woła przez okno. Młodzi Ukraińcy bez słowa szybko pakują się do wozu. Pan Leszek, mieszkaniec Michałowic, kręci przeczącą głową, gdy pytam, czy nie boi się zatrudniać ludzi na czarno. – *Może pani napisać, że na czarno pracuje 80 proc. Polaków. Policja pracy? Oni dobrze wiedzą, co się dzieje.*

Czy pan Leszek ma rację, mówiąc o pobłażliwości władz, zwanych „policją pracy”? – pytam Ewę Górczewską, kierownika Działu Kontroli Legalności Zatrudnienia Grodzkiego Urzędu Pracy w Krakowie. – *W gruncie rzeczy mamy bardzo ograniczone możliwości ścigania właścicieli firm, którzy nielegalnie zatrudniają pracowników* – potakuje. – *Zgodnie z przepisami, pracodawca ma siedem dni na podpisanie umowy z zatrudnionym. Kiedy wkracza kontrola, najczęściej tłumaczy się, że niezarejestrowani są u niego np. dopiero drugi dzień i jeszcze nie zdążył dopełnić formalności. Wprawdzie istnieje przepis, że pracownik nie może obsługiwać żadnego urządzenia mechanicznego, żadnej maszyny, bez aktualnych badań lekarskich, ale*

trudno go egzekwować,

bo pracodawca powie, że przyjął kogoś na próbę, co jest dozwolone przepisami.

Kierownik Górczewska mówi, że praca kontrolerów nie jest łatwa również z innego powodu: – *W całym urzędzie grodzkim jest ich zaledwie siedmiu. Dlatego trafiają przede wszystkim tam, skąd otrzymujemy sygnały o nielegalnym zatrudnieniu. W ubiegłym roku np. zrobiliśmy, wraz z policją, nalot na jedną z większych krakowskich budów, gdzie zatrudniano nielegalnie Koreańczyków.*

Ewa Górczewska twierdzi, że praca na czarno nie jest specjalnością wyłącznie małych firm: – *Również przedstawiciele wielkich supermarketów muszą stawiać się na nasz wniosek przed kolegium ds. wykroczeń.*

Pracownicy Działu Kontroli Legalności Zatrudnienia przeprowadzili w ubiegłym roku kontrole w 156 zakładach pracy. Tylko niewielka część zakończyła się wymierzeniem kary.

Jak wynika z raportu Krajowego Urzędu Pracy, kolegia ds. wykroczeń

dość często odstępują od karania, gdy obwiniony jest pracodawca, łamiący prawo pracy. W ub. roku, w całym kraju przeprowadzono prawie 80 tys. kontroli. Sprawdzano, czy przedsiębiorcy zawierają z zatrudnionymi umowy w wymaganym terminie, czy płacą składki na Fundusz Pracy i czy zgłaszają zatrudniane przez siebie osoby do ubezpieczenia społecznego. Kontrolerzy zwracali szczególną uwagę na zatrudnianie cudzoziemców oraz osób rejestrowanych jako bezrobotne. Najwięcej kontroli przeprowadzono w małych firmach, zatrudniających do pięciu osób. Z doświadczeń policji pracy wynika, że właśnie w nich najczęściej łamana jest Ustawa o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu.

Pracownicy wydziałów kontroli zatrudnienia potwierdzają, że kolegia często odstępują od wymierzenia kary albo

nakładają minimalne grzywny.

Z raportu KUP wynika, że w dużych miastach (Warszawa, Kraków, Łódź, Wrocław) grzywny są najwyższe. Górna granica to 4 – 5 tys. złotych. Natomiast w małych ośrodkach (zwłaszcza w dawnych województwach bielskim, śluskim, skierniewickim) grzywny orzekane w stosunku do firm wynosiły niekiedy 100 a nawet... 10 zł.

Autorzy raportu zwracają uwagę, że wykroczenia przeciw Ustawie o zatrudnieniu są postrzegane jako mało szkodliwe. Dlatego, mimo że przynosi one znaczne straty dla budżetu – traktowane są dużo łagodniej niż np. ekscesy chuligańskie. – *Argumenty pracodawców o dobrodziejstwach wynikających z zatrudnienia bezrobotnego często przekonują członków kolegiów bardziej niż „budżetowa racja stanu”* – czytamy w raporcie KUP.

Na zagrożenia wynikające z pracy na czarno wskazują również inspektorzy nadzoru budowlanego. Jeden z nich daje przykłady prywatnych budów, wznoszonych przez „brygady murarskie”, które pracują bez spisania umowy z inwestorem, czyli na czarno. W miejscowości nieopodal Krakowa we wzniesionym przez taką „brygadę” budynku mieszkalnym tak fatalnie wymurowano piwnice, że trzeba było połowę ścian rozebrać. Ściany odchylały się od pionu nawet do kilkunastu centymetrów, a komin „tylko” o 6 cm, ale za to na wysokości ponad 2 metrów.

W innym, nowo wznoszonym obiekcie, domorosły murarz zmniejszył szerokość budynku o kilkanaście centymetrów, a ściana zewnętrzna nie przebiegała w linii prostej, tylko „uciekała” do środka o 8 cm. – *Oczywiście, nikt nikogo o tym nie poinformował, sądząc, że jakoś to będzie. Błędy ujawniono przy kolejnych robotach prowadzonych przez firmę, złożoną wyłącznie z pracowników*

zatrudnianych dorywczo

– mówi inspektor nadzoru.

Badania Głównego Urzędu Statystycznego wskazują, że budżet państwa co roku traci z powodu istnienia szarej strefy, której elementem jest nielegalne zatrudnienie – ok. 15 proc. krajowego produktu brutto (PKB), czyli ok. 70 mld zł. GUS szacuje, że ok. 14 proc. osób pracujących oficjalnie (czyli ponad 2 mln Polaków) dorabia sobie nielegalnie – dorywczo lub na stałe. Dla prawie miliona osób, praca na czarno jest jedyną formą aktywności zawodowej.

Czy nielegalne zatrudnienie rzeczywiście szkodzi polskiej gospodarce? Według Grażyny Zielińskiej, prezesse Krajowego Urzędu Pracy: – *Pociąga za sobą negatywne skutki – w pierwszej kolejności dotyczące statusu i praw pracowników. Są to kwestie BHP, ubezpieczeń społecznych, płacy minimalnej itp. Trzeba jednak zwrócić uwagę, że pod względem rozmiarów tego zjawiska nie różnimy się od wielu innych krajów europejskich.*

W opinii Włodzimierza Derczyńskiego z CBOS, autora opracowania na temat bezrobocia, liczba Polaków, przekonanych, że połowa lub więcej bezrobotnych pracuje nieoficjalnie, wzrosła z 49 proc. na początku lat dziewięćdziesiątych do 67 proc. obecnie. Większość Polaków uważa przy tym, że pobieranie zasiłku i jednocześnie nielegalne zatrudnienie nie są czymś nagannym. Niektórzy respondenci Włodzimierza Derczyńskiego uznali to za przejaw zaradności życiowej, inni stwierdzili, że rozumieją tych ludzi, bo z zasiłku trudno żyć.

Ekonomiści podkreślają, że ważną przyczyną prawdziwego rozkwitu szarej strefy są wysokie koszty pracy – przede wszystkim związane z obciążeniami, jakie firmy ponoszą płacąc składki na ubezpieczenie społeczne pracowników.

Fot. Piotr Kędziński

Najwyższa kara za zatrudnienie pracowników na czarno to 5 tys. zł grzywny, wymierzonej przez kolegium ds. wykroczeń. Gdy zachodzi podejrzenie, że właściciel firmy już od dłuższego czasu łamie Ustawę o zatrudnieniu, do akcji wkraczają inspektorzy urzędów skarbowych. Jeśli doszukają się jakichś nieprawidłowości, np. w odprowadzaniu podatków, wówczas mogą wymierzyć znacznie wyższą karę.



Schyłek XVII w. to łabędzi śpiew potęgi Krakowa. Miasto wprawdzie nadal tytułowane jest stolicą, ale wraz ze stopniowym przenoszeniem środka ciężkości państwa do Warszawy, spada jego znaczenie polityczne. Wspaniałe uroczystości, koronacje, pogrzeby królewskie powoli stały się jedynie fasadą, za którą kryła się niszcząca konstrukcja. Nielatwo było też wyleczyć rany, które miastu zadały ciężkie czasy potopu szwedzkiego. Kraków więc u schyłku tego stulecia był mocarzem, którego czas przemijał.

Problem upadku Krakowa najłatwiej wytłumaczyć w świetle suchych liczb, które odczytać możemy z późniejszych ksiąg miejskich. W Archiwum Państwowym w Krakowie przechowywany jest beczenny zespół rejestrów celnych z lat 1589-1683. Analizując księgi, w których wpisywano wszystkie transporty towarów przybywających do miasta, zauważamy od połowy XVII w. stałą tendencję spadkową. Jeżeli wskaźnik dynamiki obrotów handlowych na koniec XVI w. przyjmujemy na „100”, to w 1683 r. uzyskamy już tylko „16”. Jeżeli podliczymy ilość wozów, jakie na początku wieku wyjeżdżały z Krakowa na Śląsk, to uzyskamy liczbę kilku tysięcy zaprzęgów rocznie. Ta sama liczba pod koniec wieku nie przekracza 20-30 wozów.

Liczy się aż nazbyt wymowne. Nieprzypadkowo odwołujemy się do handlu, była to bowiem gałąź gospodarki Krakowa, która od XIV w. stanowiła o jego mocarstwowości. To właśnie dzięki rozlicznym kontaktom handlowym, spajającym kraje Lewantu z Zachodem Europy, miasto osiągnęło rangę tranzytowego emporium wymiany towarowej. Warto wciąż przypominać o tym, że w ciągu długich trzech wieków historii Europy (XIV-XVI w.) krakowski rynek był gospodarczym pekipem kontynentu. U schyłku XVI w. nadszedł kryzys. Początkowo nieznaczny, którego skutki miasto mogło łatwo niwelować, dysponując ogromnym bogactwem, też gminnym, i obywateli. Jeszcze w latach trzydziestych XVII w. obroty handlowe Krakowa są wręcz gigantyczne, a w połowie wieku wśród krakowskich kupców spotykamy wielkie i zamożne postacie na-

wiające do legendy Bonerów, Turonów czy Montelupich. Wymienić warto Wilhelma Orsettiego, właściciela ogromnej fortuny, Hieronima Pinocciego, sekretarza króla Jana Kazimierza, nobilitowanego w 1662 r., Rafała Delpacego, który znany jest jako fundator kaplicy św. Romualda na Bielanych, braci Sebastiana i Jana Gaudentego Zacherlów czy wreszcie Marcina Paczosa, który w 1655 r., w czasie okupacji szwedzkiej, wysypał (bagate-

kowskie kupiectwo wchodziło z ogromną słabością i co gorzej, z brakiem recept na uzdrowienie sytuacji. Przysłowiowego dna Kraków sięgnął w czasie III wojny północnej (1702-1717), która przyniosła niespotykane klęski. Miasto, kilkakrotnie okupowane przez wojska szwedzkie, saskie, rosyjskie i polskie różnych opcji politycznych, zapłaciło łącznie kontrybucje na sumę 1 500 000 zł, co przy ówczesnej wartości pieniądza stanowiło su-

okaleczone kupiectwo, okaleczonego miasta królewskiego, znalazło w sobie siłę, aby podjąć dzieło odnowy.

Pod koniec 1721 r. kupcy krakowscy rozpoczęli działania mające na celu powołanie do życia własnej organizacji zawodowej na wzór funkcjonujących w mieście cechów. Kto wyszedł z inicjatywą takiego kroku – trudno dzisiaj stwierdzić. Śledząc karty historii Krakowa w XVIII w. możemy po-

kupiec winny Maciej Bartsch, także rajca, właściciel kamienicy w Rynku Głównym 4. Wśród założycieli Kongregacji byli też zapewne członkowie rodziny Dzianottich, którzy w późniejszych latach tak aktywnie działali w Kongregacji, że można domyślać się ich szczególnej roli w czasie jej powstawania.

W styczniu 1722 r. rada miasta, na prośbę kupców, zebranych (...) sesją dla wspólnej obrady (...) zatwierdziła statut nowej

wać nie śmiał, (pkt XIV). Krótko mówiąc, powody były jedynie zewnętrzne, wina obca, a nie własna. Przyjmując taką optykę widzenia kupcy krakowscy widzieli następujące sposoby zaradzenia złemu:

magistrat krakowski na mocy wcześniejszych przywilejów i praw miał nie pozwolić na prowadzenie handlu w Krakowie przez Żydów;

zakaz handlu w mieście ma dotyczyć także rzemieślników i wszystkich, którzy nie są członkami Kongregacji;

kupcy obcy, subiekt i uczniowie, pracujący na rzecz kupca krakowskiego, po roku wspólnej pracy mają być zapisani do Kongregacji;

żadnemu z kupców krakowskich nie wolno brać do swego składu obcych towarów, pod pretekstem handlu towarami własnymi.

Zacytowane przepisy nie były w owym czasie nazbyt nowoczesne i miały – jak widać – charakter restrykcyjny. Krakowscy kupcy wierzyli wciąż w moc starych przywilejów dających im uprzywilejowaną pozycję w państwie. Wierzyli też, że złą koniunkturę można zamienić na dobrą mocą zakazów i nakazów. Jak złudnymi okazały się te nadzieje, pokazało najbliższe stulecie. Żałować wypada, że w tym zwrotnym momencie dziejów nie zdobyto się na odważną analizę złego stanu gospodarki swego miasta, a także innych miast Rzeczypospolitej. Szkoda, że przyszło nam czekać długich 70 lat, zanim w czasie Sejmu Wielkiego (1788-1792) powstało w Rzeczypospolitej nowoczesne prawo o miastach, które wytyczało drogi rozwoju polskiego handlu i rzemiosła. Szkoda, że kuźnia nowego myślenia o roli miast w Polsce nie był Kraków, lecz wzrastająca w siłę Warszawa.

Te surowe refleksje historyka nie umniejszają roli odrodzonej w 1722 r. Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. Jej powołanie miało istotne znaczenie dla życia miasta w ciągu następnych wieków i ma je do dnia dzisiejszego. Kongregacja nie stała się wprawdzie lokomotywą postępu gospodarczego w mieście, ale uporządkowała w ciągu następnych kilkudziesięciu lat powikłane prawa handlowe, zintegrowała środowisko kupieckie, stała się ważnym narzędziem wypowiedzania się we wspólnej sprawie. Skupione wokół niej postacie zdały egzamin dojrzałości patriotycznej i obywatelskiej w czasie insurekcji kościuszkowskiej, Księstwa Warszawskiego i w następnych latach trudnego dla Krakowa XIX w.

Michał Niezabitowski

Odrodzona kongregacja

Multitudo coalescere in unum corpus – wielu połączyć w jedno ciało

la!) 4,5 tysięcy złotych, aby kupić Szwedów pragnących dokonać rabunku kościoła Mariackiego. Biografie tych najświetniejszych ze sławetnych świadczą o niezwyklej pozycji gospodarczej Krakowa. Paradoksalnie można powiedzieć, że trwająca od wieków koniunktura uspiła czujność krakowskiego kupiectwa, które nie dostrzegło w porę nadciągających niebezpieczeństw i nie podjęło stosownych kroków obronnych. Takim krokiem mogło być powołanie do życia własnej organizacji zawodowej.

Korporacja istniała już wcześniej. Powstała w lutym 1410 r. i istniała w ciągu XV w. W 1505 r. w słynnym kodeksie rękopiśmiennym zwanym Kodeksem Behema pojawia się miniatura wyobrażająca krakowskich kupców, obok miniatur przedstawiających inne korporacje zawodowe w mieście. Wprawdzie kopista nie zamieścił obok miniatury statutu kongregacji kupieckiej, co uczynił w przypadku innych cechów, ale sam fakt zamieszczenia tego rysunku może być wskazówką, że kongregacja nadal istnieje. W następnych latach nikt już wszelkie, nawet poszlakowe ślady jej istnienia. Świadomość własnej potęgi i stała obecność przedstawicieli w strukturach władzy w mieście były prawdopodobnie powodami, dla których nie zakładano wagi do reaktywowania istnienia organizacji. Ten rodzaj rozumowania zemścił się srodze wraz z upływem strasznego wieku XVII. Wojny, klęski żywiołowe, odwrócenie trendów gospodarczych, zmiana osi drożnych kontynentu w ciągu drugiej połowy stulecia zepchnęły Kraków na margines gospodarczych procesów Europy. W XVIII w. kra-



Minęły czasy świetności krakowskiego ...

mę astronomiczną. Znaczną część tych kwot wyciągnięto od krakowskich kupców, czyniąc wielu z nich biedakami, innych zmuszając do ucieczki z miasta. Zaraza z lat 1707-1710 pochłonięła w Krakowie i w okolicy 20 000 istnień ludzkich, nie omijając rodzin kupieckich. Zniszczenia kamienic, kramów i innych budowli były tak rozległe, że wielkie połacie miasta stały po prostu opustoszałe. Dopiero wtedy, na dnie swego upadku,

kusić się o wskazanie inicjatorów. Niewątpliwie byli wśród nich Łaskiewiczowie, przedstawiciele najznamienitszego wówczas rodu patrycjusz miejskich. Szczególnie często spotykamy w źródłach Wawrzyńca Łaskiewicza, który prowadził wówczas ożywioną działalność handlową, wyróżniającą się na tle ogólnej miserii. Pełnił on także w tym okresie urząd rajcy, co niewątpliwie skracало drogę procesów decyzyjnych. Ciekawą postacią był

organizacji zawodowej nazwanej Krakowską Kongregacją Kupiecką. Nie oznacza to, że Kongregacja wtedy właśnie powstała. O ile w średniowieczu pozycja rady była na tyle mocna, że zatwierdzenie przez nią statutu nadawało cechom podmiotowość prawną, o tyle w XVIII w. ostateczna decyzja należała do króla. Kancelaria Augusta II Mocnego nie słynęła z szybkości działania. Dopiero 23 października Jego Wysokość podpisał akt zatwierdzający powołanie do życia nowej kupieckiej organizacji w Krakowie. Statut Kongregacji zapisano na pergaminie, który szczęśliwie dotrwał do naszych czasów i przechowywany jest obecnie w Archiwum Państwowym w Krakowie. Pierwsza strona dyplomu ozdobiona jest pięknym inicjałem pierwszej litery królewskiego imienia i wizerunkiem białego orła w koronie, trzymającego w łapach miecz i berło. Tekst, będący charakterystyczną dla epoki mieszaniną słów polskich i łacińskich, powstał na pewno w środowisku krakowskich kupców. Bardzo mocno rezonuje w nim bowiem tragiczna sytuacja handlu w mieście. Już pierwsze zdanie mówiące o tym, że obywatele przystęgli kupcy miasta tego na fortunach swych upadają mówi nam wiele o nastrojach panujących w Krakowie. Śledząc kolejne XX punktów statutu widzimy wyraźnie, że za istniałą sytuację kupcy obwiniali: rzemieślników (...) że nie kontentując się rzemiosłem swym (...) chwytają się kupiectw i osobiście winnych szynków. (pkt XII)

Żydów, którzy (...) do ostatniej ruiny przywodzą stan kupiecki. (pkt XIII) Kupców z innych miast (aby nikt prawa miejskiego nie mający (...) handlo-

Julie z Lubomirskich Potocką uważano u schyłku XVIII stulecia za najpiękniejszą kobietę stanisławowskiej Warszawy. Powiadano o niej Giulietta la bella – piękna Julia. Była córką marszałka wielkiego koronnego Stanisława Lubomirskiego i słynnej księżnej marszałkowej – pani na Łańcucie – Elżbiety (Izabelli) z Czartoryskich. Na wieki spoczęła w królewskiej katedrze na Wawelu. Katedra bowiem była nie tylko miejscem spoczynku monarchów, biskupów i kanoników kapitułnych, lecz także rodzin możnowładczych. Druga kaplica – po prawej od głównego wejścia – to kaplica rodziny Potockich, w której znajduje się posąg Chrystusa – dzieło wybitnego duńskiego rzeźbiarza doby neoklasycyzmu – Bertela Thorvaldsena. Naprzeciw manierystyczny pomnik nagrobny biskupa Filipa Padniewskiego (zm. 1572), wyrzeźbiony przez Jana Michałowicza z Urzędowa, zwanego Praksytelesem

polskim. Pomnik ten jest pozostałością po szesnastowiecznej przebudowie kaplicy. W ołtarzu dano obraz Ukrzyżowanego, pędzla Guercina, z 1 połowy XVII wieku. Obecny wystrój kaplicy powstał w pierwszej połowie XIX stulecia i zaprojektował go w duchu empire wie-deński architekt Piotr Nobile. Dostrzegany w tej kaplicy niezwyklej urody dwa popiersia: Artura Potockiego i jego matki Julii z książąt Lubomirskich, żony Jana Potockiego. To pod tą kaplicą spoczywa snem wiecznym Giulietta la bella.

Wypada poświęcić jej nieco uwagi. Księżna marszałkowa Lubomirska histerycznie nienawidziła swych czterech córek, zarzucając im wiecznie, że nie urodziły się synami. Jedna poślubiła Seweryna Rzewuskiego, trzy inne wyszły za przedstawicieli rodziny Potockich. Julia została żoną Jana Potockiego (1761-1815), jednego z najbardziej interesujących mężczyzn w rodzie Potockich. W jednej osobie dziwak, lingwista, arche-

olog, krajoznawca! Nieco później zyskał sławę jako autor „Parad” (1792), a przede wszystkim „Rękopisu znalezionego w Saragossie” (1803-1815). Należał do wymienionych publicystów doby Sejmu Wielkiego, choć prace jego nacechowane były ekstrawagancją. Pierwsza jego żona – Julia z Lubomirskich – wniosła mu olbrzymi posąg, który odziedziczyli synowie Alfred i Artur (założyciele gałęzi łańcuckiej i krzeszowickiej). Życie Jana Potockiego i Julii komplikował dziwny charakter małżonka, jego anomalie psychiczne, ba, współcześni porównywali go do samego osławionego markiza de Sade. Potocki – jak pisał dobrze poinformowany Scipio Piatolli – nad miłość do żony przedkładał romans z teściową oraz kazirodczy związek z własną matką i siostrą. Zadziwiał wszystkich niesamowitą fantazją. Z czasem nad miłość do kobiet, przełożył uczucia do umiłowanego sługi Ibrahima. Ale taka to już była epoka – Oświecenie. Potocki popełnił samobójstwo w roku 1815. Przy-

Michał Rożek

Giulietta

Uchodziła za najpiękniejszą kobietę

czyną takiego kroku była depresja. To właśnie o nim i jego synach pisał Adam Mickiewicz:

Widziałem dwóch Potockich – i któż tu uwierzy,

Szwedzających się konno, samych jak żołnierzy,

A to byli synowie Potockiego Jana,

Wprawdzie trochę dziwaka, lecz wielkiego pana.

Jeden zwie się Arturem, a drugi Alfredem,

Myslałbyś, że ten Niemiec, a tamten jest Szwedem...

Natomiast Julia fascynowała tak rzadko spotykanym połączeniem urody z inteligencją. Stała się największą damą Warszawy

doby Sejmu Czteroletniego. Adorowali ją i podkochiwali się w niej na zabój najprzystojniejsi panowie. To na jej widok poseł duński Burke zapomniał o bożym świecie i tęsknym upodobaniem pożałował jej wdzięków. Miała jednak w opinii pań i panów jedną niewytłumaczalną w tamtych czasach wadę. Po prostu była konsekwentnie wierna swemu dziwakowi mężowi. I – co lepsze – nikt nie wiedział dlaczego tak postępowała. Wielbiła teatr i taniec. Podróżnik inflancki Fryderyk Schulz pisał: gdy jej malarz, śliczna nóżka, unosząca zaokrąglone kształty postaci uwijała się w mazurki i zdawała się

ledwie dotykać ziemi (...) otaczające tłumy, wstrzymując oddech, całe oczyma ją pożerając, milczące, wzrokiem sobie tylko czarodziejkie ukazującej jak nieporównaną, a niekiedy wyrzywało im się z przepełnionych piersi tylko: Ah, grand Dieu, que Julie est belle! – to ciszej, to głębiej.

Wtedy, gdy niepodzielnie królowała w tańcu, tancerzem, w którego potęgę swych uczuć przelewała – był książę Eustachy Sanguszko (1768-1844). Jego największą miłością życia stała się piękna, aczkolwiek cnotliwa małżonka, Julia Potocka. Drugiej takiej pary na próżno by szukać z końcem XVIII stulecia. To nie-

Michał Kozioł

Najwyższe wyróżnienie miasta Krakowa

Imię tego cudzoziemca godne jest niespożytej i wdzięcznej chwały

Najwyższym wyróżnieniem Miasta Krakowa nadawane przez Radę na wniosek Komisji Głównej przyjęty bezwzględna większością głosów statutowego składu Komisji – tak mówi aktualnie obowiązujący statut miasta Krakowa.

Honorowe Obywatelstwo jest jedynym, a więc niewątpliwie najwyższym wyróżnieniem przyznawanym przez krakowską radę miejską. Od roku 1850, kiedy to godność tę nadano po raz pierwszy, pięćdziesiąt sześć osób zostało zaliczonych w poczet honorowych obywateli podwawelskiego grodu.

Przed rokiem 1866, a więc w latach poprzedzających nastanie w Galicji i Wielkim Księstwie Krakowskim (bo tak wiedeńska biurokracja nazwała terytorium dawnego wolnego miasta Krakowa, włączone w granice monarchii habsburskiej w roku 1846 po upadku nieudanego powstania krakowskiego) ery autonomicznej nadano siedem honorowych obywatelstw. Między rokiem 1866 a 1918 w poczet honorowych obywateli zostało zaliczone siedemnaście osób. Ówczesne prawo zezwalało radzie miejskiej na nadanie tej godności tylko austriackim poddanym. Nie zostali więc wyróżnieni w ten sposób ani Józef Ignacy Kraszewski, ani Ignacy Paderewski, choć obaj podejmowani byli w mieście ze szczególną atencją.

W okresie międzywojennym tylko trzy osoby zaliczono w poczet honorowych obywateli. Byli to marszałek Józef Piłsudski, arcybiskup Adam Sapieha i biskup Władysław Bandurski.

Pierwsze honorowe obywatelstwo za czasów Polski Ludowej otrzymał w roku 1951 Ludwik Solski. Do roku 1988 otrzymali je kolejno: marszałek

Iwan Koniew (za manewr, który ocalił Kraków), wieloletni premier Józef Cyrankiewicz, Ludwik Svoboda (w roku 1969 dla pokazania sympatii dla Czechosłowacji, której przed rokiem udzieliliśmy bratniej pomocy), marszałek Michał Rola Żymierski oraz profesor Henryk Jabłoński. Rada Miasta Krakowa uchwałą podjętą 8 maja 1992 pozbawiła tytułu wszystkich powojennych honorowych obywateli za wyjątkiem Ludwika Solskiego.

Po roku 1990 tytuł ten otrzymali dwadzieścia trzy osoby. Były wśród nich postacie tak znane, jak Lech Wałęsa, Ronald Reagan. W tych latach zdarzyło się też, że po raz pierwszy miasto Kraków obdarzyło tą godnością osobę płci żeńskiej. Pierwszą honorową obywatelką została Margaret Thatcher.

O ile pierwsza honorowa obywatelka miasta Krakowa jest osobą powszechnie znaną, o tyle o pierwszym honorowym obywatelu Andrzej Etmayerze de Adelsburg wiedz tylko historycy badający dzieje Królestwa Galicji i Lodomerii. Tymczasem wszystko zdaje się wskazywać, że postać zasługuje na trwałe miejsce w zbiorowej pamięci i to nie tylko krakowian lecz także wszystkich Polaków. Z dużym prawdopodobieństwem można bowiem założyć, iż zasługą Andrzeja Etmayera de Adelsburg jest ocalenie wawelskiej nekropolii polskich monarchów.

Kim był więc człowiek, którego polskie gazety żegnały stwierdzeniem, iż „*imię tego cudzoziemca godne jest niespożytej i wdzięcznej pamięci*”?

Urodził się Andrzej Etmayer w roku 1791 we Lwowie. Jego ojciec, Antoni, po I rozbiorze przybył do Galicji. Według tradycji, ród Adelsburgów miał się wywodzić z południowego Tyrolu. Jednym z siedmiorga dzieci Antoniego był Andrzej, który podobnie jak jego ojciec wybrał urząd-



Andrzej Etmayer de Adelsburg

niczą karierą. W roku 1827 został mianowany starostą obwodowym w Samborze. Choć funkcję tę pełnił tylko przez sześć lat, bo już w roku 1833 przeniesiono go ma stanowisko komisarza cyrkułarnego do Tarnowa, to jednak Sambor tak trwale wpisał się w życiorys Andrzeja Etmayera, iż Maria Estreicherówna w swojej – zresztą bardzo ciekawej i rzetelnej – książce „Życie towarzyskie i obyczajowe Krakowa

w latach 1848–1863” przypisywała mu wręcz pochodzenie z tego miasta. Autorka ta twierdzi też, że Andrzej, choć urodzony w Galicji, słabo mówił po polsku. Jest to całkiem prawdopodobne. Przecież dzieciństwo spędził w mocno zniemczonym Lwowie, a później obracał się głównie w środowisku niemieckojęzycznych urzędników.

W roku 1835 otrzymuje Andrzej nominację na radcę dwo-

ru. Rozpoczyna pracę w lwowskim Gubernium. W tych latach Kraków był jeszcze wolnym miastem, które dopiero w roku 1846 zostało włączone w granice monarchii habsburskiej. Władze wiedeńskie powołały wówczas do życia organ zarządzający przez zakratowany terytorium. Była to Komisja Gubernialna, na czele której od listopada 1848 do stycznia 1851 stał Andrzej Etmayer.



Austria z tamtych lat w którym nie przypominała dobrotliwych Austro-Węgier w początku XX stulecia. Walerian Kalinka pisał, iż „*po-częli zjeżdżać się do Krakowa urzędnicy austriaccy z Galicji, Czech i Węgier. Przybywali oni do miasta z zaszczepionym do-wszystkiego co polskie uprzedze-niem... nie łączyli się nawet z mieszkańcami, ale stworzyli osobną kastę*”. W tej masie przybyszów (a grupa to była wcale spora, licząca samych urzędników ponad pięciuset, a dochodziły przecież jeszcze rodziny) trafiały się wyjątki. Jednym z nich był bez wątpienia Andrzej Etmayer, który podjął – uwieńczone zresztą sukcesem – próby towarzyskie-go zbliżenia się do środowiska polskiego. Profesor Ferdynand Hechel, Polak w pierwszym pokoleniu i jak każdy neofita szczególnie gorliwy w swoim patriotyzmie, zapisał w grudniu 1850 roku: „...*p. Etmäyer, na-czelnik tutejszej komisji gubernialnej, dał do zrozumienia swoim znajomym, iż co niedzie-la będzie chętnie przyjmował ży-czących go odwiedzić*”.

Jednak najwięcej popularności w środowisku polskim przysporzyła Andrzejowi Etmayerowi jego skuteczna interwencja w sprawie podjętej przez wojskową władzę austriackie próby zamiany wawelskiej katedry na kościół garnizonowy. Trumny królewskie miano przenieść do kościoła św. Piotra. Zaniepokojony tymi zakusami biskup Łętowski przygotował tekę rysunków przedstawiających wawelskie zabytki, wśród których były przecież także „habsburskie pamiątki”, a Etmayer zawiózł ją do Wiednia i podczas audien-cji pokazał młodemu cesarzowi, który polecił wstrzymać pośmiertną przeprowadzkę polskich królów.

Miasto odwdzięczyło się Andrzejowi Etmayerowi pierwszym w swoich dziejach honorowym obywatelstwem. Jednak na stosownym dyplomie – ze zrozumiałych względów – wyrysowano most na Wiśle otwarty za czasów jego prezesury, a nie Wawel. Odwdzięczyli się także wiedeńscy biurokraci, złośliwie posłali Andrzeja Etmayera na emeryturę tuż przed terminem gwarantującym pełny wymiar świadczeń emerytalnych.

la bella

stanisławowskiej Warszawy

zwykle uczucie można by tylko porównać do miłości Romea i Julii. On służył – po studiach w Akademii Wojskowej w Strassburgu – w armii francuskiej i polskiej, uzyskując rangę generała. Brał też aktywny udział w pracach Sejmu Czteroletniego. Wbrew swojemu ojcu Hieronimowi Sanguszcze poparł Konstytucję 3 Maja. Brał udział w wojnie polsko-rosyjskiej w 1792 roku, jak i w insurekcji kościuszkowskiej. Przy tak intensywnym trybie życia brakowało czasu na spotkanie i miłość do Julii. Jego ukochna cierpi na gruźlicę. O swoich szlachetnych uczuciach w tym czasie pisał w „Pa-

miętnikach”: *Dworek odludny mieści mnie abszytowanego w Warszawie. Wtedy uszczęśliwiał mnie wybór osoby, dla której od lat kilku serce moje najszczerzy miało hołd przywiązania. Tchnąc godnym powietrzem, którym (Julia) oddychała, zrzucam z siebie wady wychowu pierwiastkowego i lubo uczciwości kawalerskiej nigdy nie uchybiłem i byłem z nią czuły, wszelako i honor miał wstęp gładzyszy do serca otwartego dla tak pięknej duszy.*

W czerwcu 1794 roku – podczas szturm Prusaków na Warszawę – został ranny w nogę. Sałguszkę zawieziono do Pała-

cu Pod Blachą, gdzie mieszkał jego serdeczny przyjaciel książę Józef Poniatowski. To właśnie tutaj doszła go hiobowa wieść o śmierci ubóstwianej przezeń Julii, która właśnie zmarła w Krakowie dnia 26 czerwca. Mimo choroby podejmuje decyzję o wyjeździe do Krakowa, aby tu oddać ostatni hołd ukochanej. Musi przedzierać się przez kordon wojsk pruskich. Obawia się też Rosjan, dla których jest na czarnej liście, jako uczestnik insurekcji. Wreszcie dostał się do Krakowa. Jego wrażenia z owego pobytu po latach zapi-

sał Stanisław Wodzicki w „Pamiętnikach z przeszłości”. Przytoczmy je:

Na czwarty dzień (po wyjeździe z Warszawy) byłem w Krakowie. Biegłem na Rynek wprost do jej mieszkania, zastaję bramę zawartą, a przed nią starego sługę, znającego mi dawniej. Pytam, jak się ma pani? Wpatrzył się we mnie zdziwionym okiem i nie wiem, czy mnie poznał, bo nic nie odpowiedział. Wskazał tylko palcem ku Grodzkiej ulicy... Spojrzałem. Tłum ludu posuwał się z wolna, jakieś światła migły i dolatywał mnie śpiew księży. (...) Machinalnie zaszedłem na zamek (do katedry), byłem na nabożeństwie, widziałem, jak trumnę spuszczano do grobu. (...) Lecz tylko jeden książę znający miłość moją do zmarłej, a szczerze mi życzliwy, przywitał ze łzami i dopomógł w tym, com sobie ułożył. Chciałem ją jeszcze raz zobaczyć, choć po śmierci. Oplaćwszy kościelnych dziadów, wszedłem do grobu i kazałem,

żeby mi nie przeszkadzano, póki znać nie dam. Jakoż spuszczone na mnie kamień grobowy, a ja, czując się swobodnym, podniosłem wieko od trumny. Słaby promyk dzienny wpadający przez zakratowany otwór oświecił śliczną twarz jej i tę gracyjną kibić, nie mającą nic równego na świecie. Bładość zmieniła jej cerę, zresztą wydała mi się żywą, tylko uśpioną. Wołałem ją po imieniu, najtkliwszymi budziłem zakłęcia, pewnym będąc, że głos mój ją ożywi. Nie ożywiła się, a ja w szale rozpacz przytknąłem usta do jej ust, westchnąwszy do boga, żeby moja połówką duszy zwtóki jej ożywił. Prośba, aczkolwiek gorąca, nie została wysłuchaną. I wtedy dopiero pojąłem, co to jest śmierć. (...) W tych kilkunastu godzinach spędzonych w jej grobie zrozumiałem marność życia.

Przebywał w krypcie blisko dobę. Niemal omdlałego wyniesiono nazajutrz z grobu. Natomiast w pamięci ówczes-

nych przetrwała legenda o tym romantycznym wydarzeniu, pięknej Julii, którą Romeo kochał aż za grób. Koniec zaiste szekspirowski. Także miłości, bardzo idealistycznej, zgoda nie osiemnastowiecznej.

Zkońcem XVIII stulecia w kaplicy Padniewskiej – na ścianie południowej – przybył neoklasy-cystyczny pomnik nagrobny Julii Potockiej, znany nam tylko z rysunków. Podczas przebudowy kaplicy w I połowie XIX wieku jej synowa, żona Artura Potockiego, kazała go usunąć. Po pięknej Julii – obok wspomnień współczesnych – pozostało wspomniane wyżej marmurowe popiersie, zdobiące kaplicę Potockich, zaprojektowane przez Thorvaldsena, a odkute przez kamieniarza Montiego. W zbiorach Muzeum Narodowego w Warszawie znajduje się także jej portret, pędzla Jana Chrzciela Lam্পiego.



Związkowcy i gangsterzy

Kto właściwie rządzi w naszym kraju?

Ludzie żyjący z pracy najemnej zaczęli łączyć się w stowarzyszenia dla obrony swych interesów i praw wobec mocodawców już w średniowieczu. Były to najczęściej małe, lokalne organizacje skupiające pracowników jednego zawodu i obejmujące swym zasięgiem małe terytoria. Związki zawodowe, takie jakie znamy dziś, pojawiły się w pierwszej połowie XIX stulecia wraz z rewolucją przemysłową. Jednym z pierwszych krajów, który jej doświadczył, była Wielka Brytania i ją zatem uznać wypada za kolebkę związków zawodowych.

Robotnicy przemysłu uznali za najodpowiedniejszą do zrzeszania się formę wypracowaną przez pracujących na dniówkę najemników rolnych, tzw. Trade Unions. Od samego początku organizacje te były niemiłe widziane, zarówno przez pracodawców, jak i przez rządy, które stosowały wobec nich rozmaite ograniczenia i represje. Najczęściej i najchętniej stowarzyszenia takie uznawano za spiskowe i nielegalne, opierając się na uchwalonych przez parlament w latach 1799 i 1800 ustawach o znowach. W ciągu następnego ćwierćwiecza musiano jednak pogodzić się z faktami; armia pracy rosła w siłę, nie sposób było ją ignorować, prowokując do rewolty.

W roku 1824 ustawa o znowach została uchylona, w 5 lat później, podczas konferencji robotników przemysłu włókienniczego na wyspie Man powstał pierwszy Ogólny Związek Zjednoczonego Królestwa, tkaczy Anglii, Szkocji i Irlandii. W rok potem powołano ogólnokrajowe Narodowe Stowarzyszenie Opieki nad Robotnikami. Wkrótce liczyło ponad 100 tysięcy członków i wydawało własne pismo w 30-tysięcznym nakładzie. W 1834 roku zostało włączone do nowej organizacji – Wielkiej Narodowej Unii Związków, w której kierownictwie znalazł się Robert Owen, angielski utopijny socjalista i pionier ruchu spółdzielczego.

Z początku powodzenie Unii było oszałamiające. W ciągu kilku tygodni jej szeregi urosły do pół miliona członków. Przejęła kierownictwo licznych strajków, które zaczęły wybuchać w różnych regionach kraju. Ich organizatorzy liczyli na poparcie struktur związkowych i przede wszystkim na kasę związku. Władze były wyraźnie zaniepokojone tym wzrostem radykalizmu, próbowały nakłaniać robotników do występowania z Unii, próbowano zmuszać co niektórych do podpisywania zobowiązań, że nie będą brać udziału w jej działalności. Odnosiło to skutek dokładnie odwrotny od zamierzonego, rozjuszeni związkowcy odgrąжали się wznieceniem rewolucji.

Tak to przynajmniej widział ówczesny brytyjski minister spraw wewnętrznych, konserwatysta, lord Melbourne, który uważał, iż ze związkami należy rozmawiać wyłącznie z pozycji siły. Nie krył więc satysfakcji, gdy doszło do jego wiadomości, iż nowo powstały związek robotników w Dorset, zdaniem tamtejszych urzędników, działa nie całkownie zgodnie z prawem. Według raportu, który trafił na biurko ministra, członkowie powołanego niedawno Towarzystwa Samopomocy Robotników Rolnych w Tolpudle zostali zaprzysiężeni, co stanowiło prze-

stępstwo zgodnie z treścią ustawy o działalności wywrotowej z 1817 roku. Melbourne postanowił fakt ten wykorzystać do poskromienia związków.

Urządnik sądowy z Dorset, Frampton, wydobyl od jednego z członków Towarzystwa zeznanie, iż zostało ono powołane w drodze zaprzysiężenia, które odbyło się w grudniu 1833 roku w domu Stanfieldów, ojca i syna, należących do grona założycieli. Prócz nich mieli tam być jeszcze obecni: miejscowy kaznodzieja, metodysta George Loveless, jego brat James, James Brine i James Hammet. Cała szóstka została niebawem aresztowana pod zarzu-

zańcy wyładowali tam 4 października 1834 roku. Wbrew oczekiwaniom lorda Melbourne'a, surowy wyrok nie uspokoił nastrojów w kraju. Procesowi towarzyszyły liczne protesty i demonstracje organizacji pracowniczych w całym kraju. Największa, która zgromadziła ponad 100 tysięcy uczestników, odbyła się w King Cross, na peryferiach Londynu. Nie przyniosły one wprawdzie doraźnego, natychmiastowego efektu, ale zaskoczony skalą protestu rząd po dwóch latach zmuszony był ich ułaskawić. W roku 1838 powrócili do Anglii, witani jak bohaterowie. Związek umieścił ich na farmie w Essex.

ratorom, że na odpowiedzialnych stanowiskach w związkach zawodowych znajdują się ludzie, na których ciąży oskarżenia o morderstwa, porwania, gwałty, rabunki, wymuszenia, stręczycielstwo, że za fasadą legalnej i chronionej prawem organizacji ciągną oni zyski z hazardu, haraczu, szantażu, prostytucji. Ich nielegalne dochody sięgają setek tysięcy dolarów, a władza dorównuje potęgę i bezkarności panów feudalnych. Wielu z nich było tuzami podziemnego świata Chicago, bliskimi współpracownikami Ala Capone'a. Takimi byli Joe Glimco – przywódca związku zawodowego chicagowskich taksówkarzy, Joe Aiuppa – orga-

ści, gangsterzy wyciskali z hollywoodzkiej „fabryki snów” kwoty liczone w skali roku w milionach dolarów. W następnym roku gang Ala dokonał desantu na związek pracowników barów i lokali z wyszynkiem alkoholu, wprowadzając na stanowisko przewodniczącego Louisa Romano. Romano dwukrotnie był aresztowany i oskarżany o współudział w zabójstwach, a następnie zwalniany z braku dowodów lub krótkiej pamięci świadków. W 1940 stanął raz jeszcze przed sądem pod zarzutem zawładnięcia w drodze spisku kierowanym przez siebie związkiem, ale sprawa upadła, ponie-

go, który prywatnie zwierzał się radcy prawnemu senackiej komisji do zwalczania przestępczości zorganizowanej – że wszyscy restauratorzy w tym mieście żyli w ustawicznym strachu przed światem podziemnym. Groźbami podpaleń lub podłożenia bomby gangsterzy wymuszali haracze, zmuszali do zakupów towarów w firmach przez nich kontrolowanych. Jeszcze w roku 1958 zastępca komendanta straży pożarnych stanu Illinois przedstawił wspomnianej komisji listę 40 pożarów restauracji w Chicago, wszystkie w ciągu ostatnich 17 miesięcy poprzedzających przesłuchanie. Ostatni był pożar znanej restauracji „Przy Kominku” w Lincolnwood. 13 maja 1958 roku zjawili się tam dwóch zamaskowanych „konsumentów” z rewolwerami. Jeden pilnował personelu, drugi oblał wyposażenie lokalu benzyną, okrzęcił je rolkami papieru toaletowego, a potem podpalił. Siedzibą związku, którego jurysdykcji podlegała ta restauracja, było miasto Cicero, całkowicie kontrolowane przez gangsterów, a sławne w całym kraju po tym, jak Al Capone zrzucił jego burmistrza ze schodów ratusza. Założycielem związku był Joe Aiuppa, kontrolujący gry hazardowe w Cicero, a szefem wspólnik Aiuppy, Claude Maddox. Maddox był od lat na liście wrogów publicznych opublikowanej przez chicagowską komisję do walki z przestępczością 31 lipca 1931 roku i głównym podejrzanym o sprawstwo masakry w dniu św. Walentego.

Na początku lat 50. szacowano, iż z nieczystych interesów związanych ze światem pracy najemnej podziemny świat USA czerpał miliard dolarów rocznie. Suma zawrotna, ale znacznie mniejsza niż obciążenia amerykańskiego podatnika związane z przestępczością. Edgar Hoover, szef FBI, ocenił spowodowane nią roczne wydatki na 22 miliardy. Tyle w roku 1958 kosztował aparat państwowy, powołany do ochrony bezpieczeństwa i porządku publicznego, policja, prokuratura, sądy, więzienia oraz straty poniesione w wyniku działalności przestępczej i wydatki na ochronę, prywatną policję, ubezpieczenia itp.

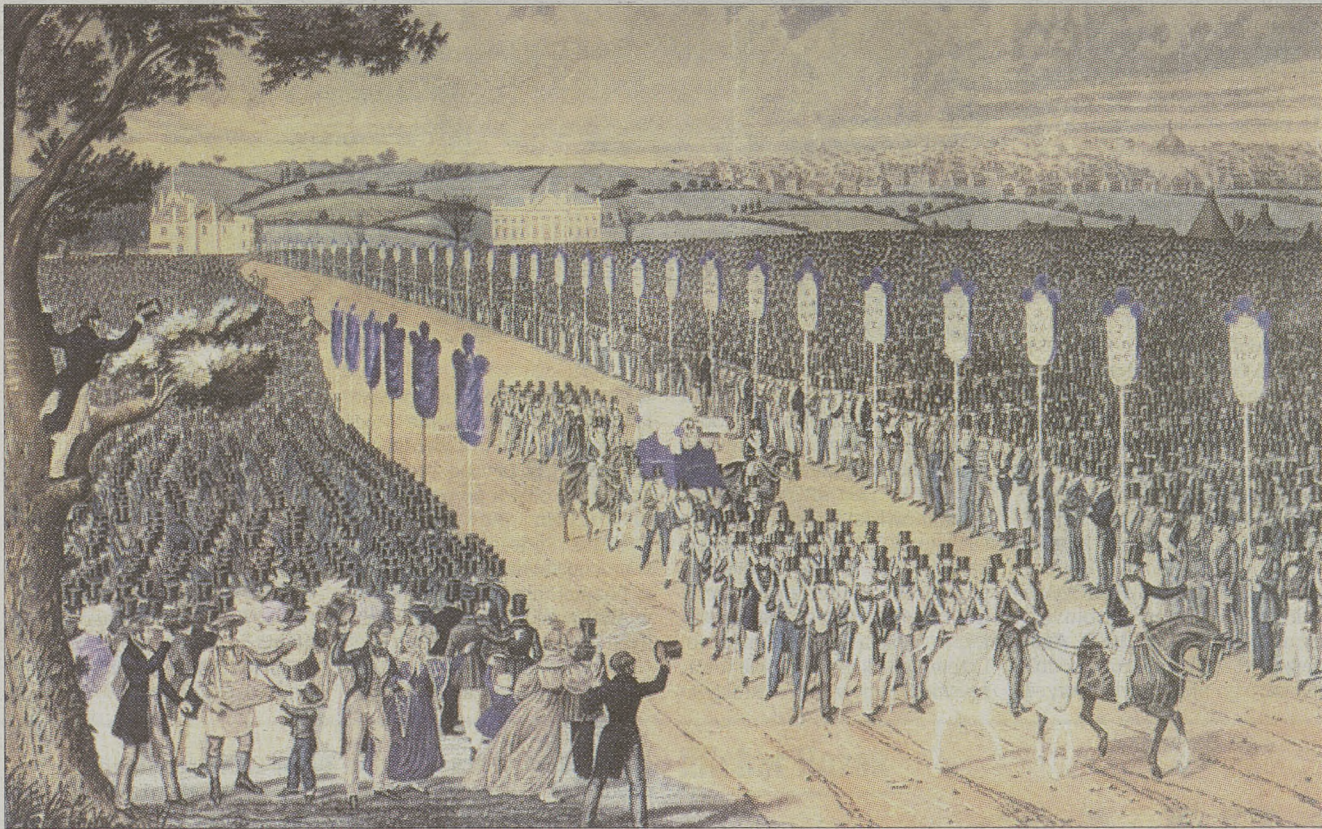
14 listopada 1954 roku agenci FBI w towarzystwie miejscowej policji przypadkowo odkryli „spotkanie na szczycie” 47 przywódców podziemnego świata Ameryki w Apalachin, w stanie New Jersey. Wielu z nich aresztowano, zostali jednak rychło wypuszczeni na wolność. Były podejrzenia, brakowało dowodów. Następnego dnia „The New York Herald Tribune” we wstępniaku zatytułowanym „Niewidzialny rząd” pytał retorycznie: „kto właściwie rządzi w naszym kraju? Funkcjonariusze państwa czy bandyci?”

Dziś, po prawie pół wieku od tych wydarzeń wydaje się, że jednak raczej ci pierwsi, co napawa optymizmem. Pesymисти utrzymują jednak, iż – nie tylko w Ameryce – w epoce postindustrialnej, rola związków zawodowych będzie coraz bardziej marginalna. Faktycznie, liczba ich członków maleje, przybywa gangsterów.

kolumnę opracował
JAN ROGÓŻ



Oskarżeni związkowcy z Tolpudle...



...i demonstracja w ich obronie Wielkiej Narodowej Unii Związków, King Cross, marzec 1834 r.

London Library

tem złożenia przysięgi w „celu uczestnictwa w nielegalnym stowarzyszeniu”. Następnego dnia po aresztowaniu stanęli przed ławą przysięgłych, która miała wstępnie rozpoznać sprawę i zdecydować, czy przekazać znanie na właściwą drogę sądową. W skład ławy wchodził obok urzędników miejscowego sądu inicjator całej afery, Frampton, jego syn i przyrodni brat. Przewodniczył szwagier lorda Melbourne'a. Dla nikogo nie było więc zaskoczeniem, iż w tak „rodzinnej atmosferze” zalecili otwarcie przewodu sądowego.

Właściwa rozprawa odbyła się trzy tygodnie później, 17 marca 1834 roku. Ława przysięgłych uznała ich winnymi, w dwa dni potem sędzia Williams odczytał wyrok – 7 lat zesłania na antypody, w Botana Bay, na Morzu Tasmana. Ska-

W kilka lat potem wszyscy, z wyjątkiem Hammeta, wyemigrowali do Kanady.

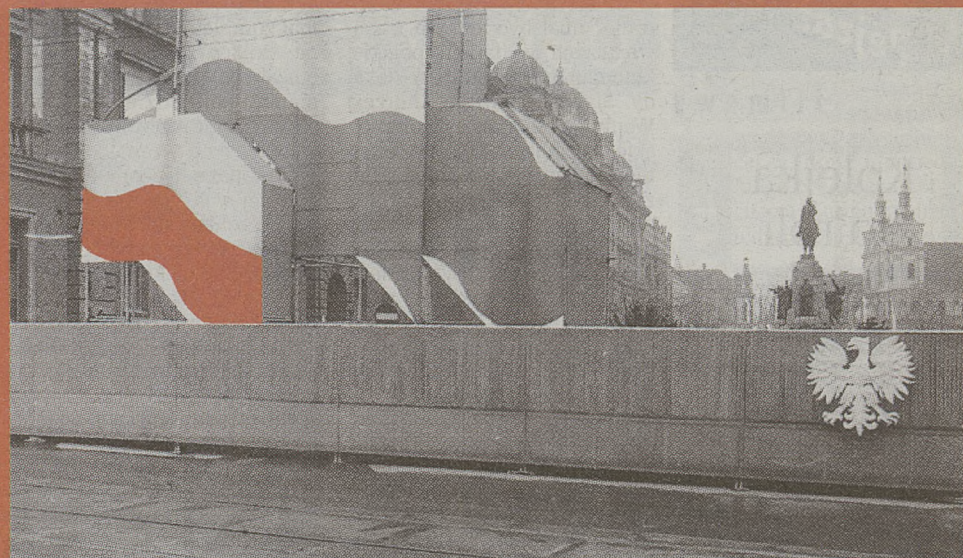
W ciągu następnych stu lat związki zawodowe urosły w siłę, z którą nie opłacało się zadzierać; więcej – warto było się do niej przylatywać, a jeśli to możliwe – opanować i wykorzystać do swoich celów. Najczęściej celów politycznych, ale nie tylko. Związki zawodowe mogły też stanowić – i tak właśnie stało się w Stanach Zjednoczonych – parawan do działań mafijnych, przestępczych.

W roku 1949 ukazała się książka nowojorskiego reportera Malcolma Johnsona zatytułowana „Przestępczość na froncie pracy”. Zebrał w niej fakty od prawie trzydziestu lat znane wszystkim – politykom, policji, proku-

nizator i szef zrzeszenia pracowników barowych i kelnerów, John Lardino, boss w kierownictwie związku pracowników hoteli. Przywódcą robotników portowych w Nowym Jorku był słynny gangster Albert Anastasia.

Z początkiem lat 20. ludzie Ala Capone'a zawładnęli związkiem zawodowym pracowników budowlanych i terroryzowali przedsiębiorców, grożąc im przerwaniem prac i bankructwem w razie niepłacenia haraczu. Najbardziej opornych kruszono, podkładając bomby pod wznoszone budowle. W 1934 roku szajce Capone'a udało się przeprowadzić wybór swojego reprezentanta na przewodniczącego Międzynarodowego Zrzeszenia Pracowników Scen Teatralnych i Operatorów Kinowych, liczącego 125 tysięcy członków. Trzymając ten związek w gar-

waż i w tym przypadku główni świadkowie odmówili zeznań. Trudno więc polemizować z opinią, jaką o związkowej pracy Romano wygłosił w wywiadzie prasowym Abraham Teitelbaum: „wywiązywał się wyjątkowo dobrze ze swoich funkcji doradcy i biegłego”. Teitelbaum był radcą prawnym związku, z roczną pensją 125 tysięcy dolarów, wcześniej adwokatem Ala Capone'a. Obiektywnie jednak trzeba przyznać, iż Teitelbaum miał talent negocjatora i dar przekonywania. Podczas jego pierwszej kadencji związkowej w innej branży, restauracyjnej, na przełomie lat 30. i 40. nie dochodziło do zatargów między pracodawcami i pracownikami. Dodać jednak wypada, dla jasności obrazu – a wiemy o tym z relacji anonimowego właściciela jednego z luksusowych lokali w Chica-



Ostatnie takie święto

Był rok 1980, pierwszy dzień maja. W Krakowie, podobnie jak w całej Polsce, ulicami ruszył pochód. Wtedy jeszcze nikt nie wiedział, że będzie to ostatnia taka manifestacja. Według starych wzorców, z długą trybuną, z dostojnikami uszeregowanymi na niej – według ściśle określonej hierarchii – niczym bibeloty na półce. Z wielkimi portretami, nazywanymi popularnie wcierkami, bo malowało się je, wcierając w białe płótno czarną pastę do butów.

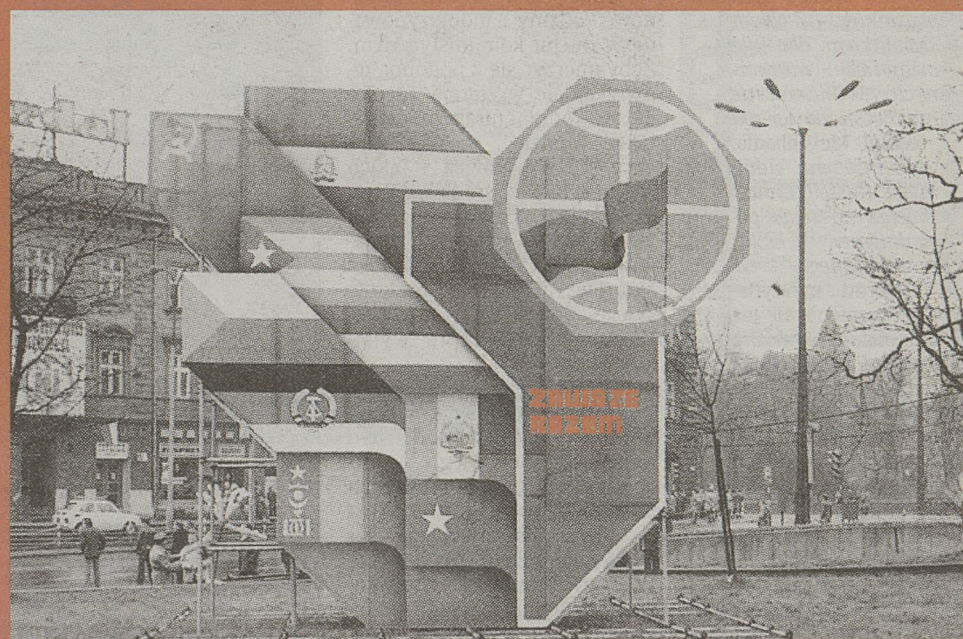
Już wkrótce w Polsce miało wybuchnąć coś, co zapoczątkowało koniec komunizmu w Polsce – Sierpień. I już wkrótce miała skończyć się tradycyjna pierwszomajowa celebrazja. Pierwsze maje stanu wojennego toczyły się oficjalnymi wieciami i gniewnymi kontrmanifestacjami. Pod

okiem milicjantów i zomowców, w huku petard z gazem łzawiącym. Jeszcze później, po 1989 roku, zmieniły się uliczne utarczki lewicy z jej pravicowymi przeciwnikami.

W bezpowrotną przeszłość odeszły trybuny, wciarki, skandowane przez spikerów hasła. Już zapomnieliśmy o specyficznej atmosferze tego dnia, świątecznego nie tylko poprzez huczącą, wszechobecną marszową muzykę, nie tylko poprzez uliczne dekoracje. Kiedy skończył się pochód, na jego uczestników czekała nagroda – bułki z szynką, parówki, piwo. Nie za darmo oczywiście, ale tylko ktoś, kto dobrze pamięta tamte czasy, potrafi docenić okazję, jaką było kupienie na ulicy przełożonej szynką bułki.

AMK

Zdjęcia: Władysław Klimczak





Kolejka do roli Bonda



Pierce Brosnan jako agent 007 w filmie „Świat to za mało”. Fot. UIP-ITI

Kontrakt Pierce'a Brosnana jako Jamesa Bonda kończy się po nakręceniu przez aktora następnego odcinka, dlatego po rolę słynnego agenta w służbie Jej Królewskiej Mości ustawiła się już kolejka gwiazd.

Robbie Williams, były wokalista zespołu Take That, robiący zawrotną karierę solową, od dawna marzy o tej roli. Debbie McWilliams, kierownik obsady filmów z Bondem, twierdzi jednak, że kandydat musi być zabójczo przystojny i niezwykle wysportowany. Robbie, według niego, nie spełnia tych warunków. – *Z całym szacunkiem dla jego osiągnięć muzycznych, Williams nie nadaje się do tej roli* – mówi McWilliams. – *Szanse ma natomiast Russell Crowe, chociaż na razie poszukujemy kogoś mniej znanego.*

Wśród kandydatów wymienienia się też angielskiego aktora Colina Firtha („Duma i uprzedzenie”), występującego ostatnio w roli Marka Darcy'ego w adaptacji „Dzienników Bridget Jones”.

Tymczasem twórcy filmu upatrzili sobie do roli superagenta mało znanego szkockiego aktora Gerarda Butlera. Niestety, na razie Butler odmawia współpracy. Barbara Broccoli, producentka filmu, liczy na zmianę jego decyzji i przygotowuje się do negocjacji, które mają się odbyć w lecie.

Butler wpadł w oko ekipie filmowej podczas kręcenia „Jutro nie umiera nigdy”. Był wtedy jednym z przeciwników 007. Można go również oglądać w „Mission Impossible 2”. Nie jest więc nowicjuszem w filmach akcji.

Zdaniem krytyków, Pierce Brosnan, oceniany jako najlepszy Bond od czasów Seana Connery'ego, nie będzie łatwy do zastąpienia. (PAP)

„Pierścionek z orłem w koronie” miał być jednym z największych wydarzeń polskiej kinematografii ostatniej dekady. Stanowił powrót Andrzeja Wajdy do tematów „szkoły polskiej” i zarazem jego pożegnanie z tą tematyką. A jednak film zupełnie się nie udał, również odkryty przez Wajdę – i nieco przedwcześnie pasowany na następcę Zbyszka Cybulskiego – Rafał Królikowski nie tylko z własnej winy nie sprostął zadaniu. Ta nieudana wizytówka przez wiele lat paraliżowała rozwój Królikowskiego, który z większym i mniejszym powodzeniem grywał role chłopców z sąsiedztwa albo sympatycznych biznesmenów, ewentualnie romantycznych amantów. Nawet jeżeli były to role udane („Pożegnanie z Marią” Zylbera, „Podróż na Wschód” Chazbijewicza), nie znamionowały wyraźnego przełomu w jego karierze. Z tym większym aplauzem przyjął występ Rafała Królikowskiego w filmie „Pół serio” w reż. Tomasza Koneckiego.

Od czasu premiery „Pierścionka” w 1992 roku Rafał Królikowski zagrał w kilkunastu filmach i serialach. Ilościowo to wynik zupełnie przystoity, ale jakościowo – bywało rozmaicie. W roli Szatana w niesławnej pamięci „Dziejach Mistrza Twardowskiego” (1995) w reż. Krzysztofa Gradowskiego niepomnie śmieszył, ale nie tylko takie było, zdaje się, założenie twórców. Jeszcze gorzej wypadł efekt współpracy Królikowskiego z Michałem Dudziewiczem. Z „Dwudziestu lat później” (1993) wiało już prawdziwą grozą. A nic nie zapowiadało aż takiej katastrofy. Film powracał do jednego z najbardziej niechlubnych epizodów byłej NRD – dekretu stanowiącego, że dzieci rodziców, którzy przekroczyli mur berliński były natychmiast adoptowane przez nowe rodziny i indoktrynowane w duchu komunistycznym. Żeby mierzyć się z podobną tematyką, nie wystarczy ideologiczny koniunkturalizm; trzeba także wiedzieć, co naprawdę chce się powiedzieć i jakich w tym celu użyć środków. Tymczasem u Dudziewicza zabrakło i pomysłu, i talentu, i umiejętności. Także w prowadzeniu aktorów. Fatalna rola Królikowskiego (Wolf Hauser alias Karl Klepacz) nie była tu wyjątkiem...

Rok później, w 1993 roku na festiwalu w Gdyni wyświetlony został kolejny film z udziałem Rafała Królikowskiego – „Legenda Tatr” w reż. Wojciecha Solarza. Znowu główna rola i znowu rola nieudana. „Na skalnym Podhalu” Kazimierza Przerwy-Tetmajera, mozaikowo skomponowane kilkadziesiąt odrębnych utworów będących stylizowaną apologią góralszczyzny, to literatura bar-

dzo nierówna, na dodatek niemal kompletnie dziś zapomniana. Solarz zaadaptował kilka opisanych przez Przerwę-Tetmajera najbardziej malowniczych historii, obwarowując je współczesną ramą pobytu w Zakopanem cepra Andrzeja – w tej właśnie roli wystąpił Rafał Królikowski. Mogły podobać się, zwłaszcza paniom, malownicze pozy, które młody aktor przybierał na tle zaśnieżonych Tatr z pietyzmem fotografowanych przez Zbigniewa Wichłacza, mógł Królikowski ujmować pewnym granicznym z nieporadnością wdziękiem,

skiemu nie przysporzyły, dlatego nie tylko dla mnie pozostał ciągle przede wszystkim interesującym aktorem teatralnym. Z nienaganną amantką aparycją świetnie sprawdzał się w literackich, najlepiej kostiumowych adaptacjach. Głośne (i nagradzane) były spektakle dyplomowe z jego udziałem – rola Koadiutora w „Awanturze w Chioggi” Goldoniego oraz syna w „Pelikanie” Strindberga. Przekonujący był jego Gustaw w „Ślubach panieńskich” Fredry, Kirkor w „Balladynie”, wreszcie niedawny rewelacyjny Bartley

zgodnie z literą dramatu, głęboko skrywał swoje namietności zaznaczając jednak, jak mogą być silne i nieopanowane.

W teatrze – splendory, w kinie – same klapy. Ale do czasu...

Zwiastunem odmiany była „Przystań” Jana Hryniaka. Ten skromny, może zbyt skromny film, nie doczekał się jednak – pomimo wielu zapewnień – premiery kinowej. Trochę szkoda, bo przecież właśnie „Przystań” była bodaj pierwszym sygnałem zmęczenia młodych reżyserów kinem, które bez wielkiego sensu

o zagubionych ludziach, którzy kryją w sobie prawdziwą wrażliwość. I poszukują miłości.

Objawieniem „Przystani” była Maja Ostaszewska, ale i Rafał Królikowski w wycienionej roli Jana, akwizytora Amwaya, pokazał drugie, niepokojące dno tej postaci – samotność skrywaną pod maską cynizmu. Można to było zrobić tak, jak Mariusz Trelński w „Egoistach”, można jak Jan Hryniak...

Po umiarkowanym sukcesie – przynajmniej komercyjnym – „Przystani” kino nie składało Królikowskiemu zbyt wielu ciekawych ofert, więc w ciągu następnych trzech lat oglądaliśmy go w niemal wszystkich telewizyjnych serialach i telenowelach. Można nawet odnieść wrażenie, że Królikowski (albo jego agent) naprawdę nie przepuścił żadnej nadarzającej się okazji. Jednego dnia był w „Klanie”, następnego pojawił się w „Miodowych latach”, grał szlachcica w „Syzyfowych pracach” wg Żeromskiego, występował w „Na dobre i na złe”, i – nieco dłużej – w serialu „Palce lizać”. Rezultaty tych poczynąń były mizerne, ale przecież jedno z takich właśnie serialowo-telewizyjnych doświadczeń okazało się dla Rafała Królikowskiego zbawienne.

Film w reż. Tomasza Koneckiego „Pół serio” – nagrodzony ponad wszelką miarę na festiwalu w Gdyni – wydaje mi się nieco przechwalony, ale trudno też nie docenić determinacji i pomysłowości autorów przedsięwzięcia. Jeszcze bardziej doceniam to, co pokazał w filmie Rafał Królikowski. Występ w „Pół serio” to, moim zdaniem, jego najlepsza rola. Film, jak wiadomo, powstał w oparciu o fragmenty problemowego magazynu o kinie realizowanego dla I programu TVP. Szwy dobudowywania ideologii do poszczególnych telewizyjnych scenek i grepsów są na ekranie widoczne, ale „Pół serio” zdradza co najmniej inteligencję i poczucie humoru scenarzysty oraz odwagę w doborze obsady. Rafał Królikowski, efektownie wspierany przez Edytę Olśzówkę i Marię Seweryn (brawa!), jest zdystansowany, autoironiczny, wyzyskujący wcześniejsze, także sceniczne, doświadczenia w budowaniu roli stricte komediowej. Najśmieszniejsza w całym filmie scena rozgrywająca się w akademiku, w którym Królikowski bez jednego fałszywego tonu zagrał narcystycznego „chłopca na telefon”, pozwala domniemywać, że „Pół serio” stanie się początkiem nowego etapu jego ekranowej obecności. Królikowski – jako aktor komediowy i charakterystyczny? A dlaczego by nie...

Nowy etap

Łukasz Maciejewski o Rafale Królikowskim



Rafał Królikowski na planie „Pół serio”

Fot. SPI

ale aktorsko był tylko jednym z elementów góralskiej malowanki. Niestety, w wydaniu celiowskim.

Ani „Legenda Tatr”, ani tym bardziej „Dwadzieścia lat później” wielkiej chwały Królikow-

w „Kalece z Inishmaan” McDonagha.

Bardzo dobre momenty miał Rafał Królikowski w Teatrze Telewizji. Podobał mi się zwłaszcza w „Heddie Gabler” Ibsena, gdzie skupiony i wyciszony,

wmawiało wszystkim, że żyjemy w kraju zamieszkanym wyłącznie przez pseudogangsterów, malwersantów i panie nie prowadzące się najlepiej. Hryniak miał odwagę opowiedzieć „tylko” prostą historię

KRZYSZTOF KRAUZE:

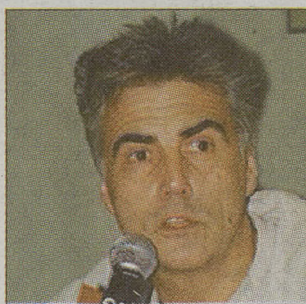
Chcę się stać dzieckiem

wał jednocześnie film i serial telewizyjny. Premierę planuję na wiosnę 2004 roku. Jest więc to dosyć daleki projekt, ale zdaję sobie sprawę, że zbranie funduszy, napisanie scenariusza, dopracowanie wszystkich szczegółów nie jest sprawą łatwą, tym bardziej że będzie to duża produkcja. W tymczasie zamierzam zresztą pracować nad

jeszcze innym projektem, którego roboczy tytuł brzmi: „Listy z podróży”. Będzie to opowieść o rodzinie, którą scala miłość dziecka.

– **Dlaczego zainteresował się Pan „Królem Maciusiem”?**

– Książka Korczaka to wspaniałe skarykaturowane świat dorosłych, summa XX wieku. Wbrew pozorom, film



nie będzie odległy od tego, co robiłem do tej pory, wręcz odwrotnie: połączę w nim konwencje, w których swobodnie się poruszam. Książka daje szansę na połączenie elementów realistycznych i magicznych. O czymś takim zawsze marzyłem. Korczak zawarł w „Królu Maciusiu I” ogromnie dużo życiowej mądrości, którą dzieci trzeba nauczyć,

a dorosłym przypomnieć o niej.

– **A nie przeraża Pana wizja pracy z dziećmi?**

– Skądże! Uważam, że dzieci mogą być fantastycznymi aktorami i partnerami; wszystko zależy od tego, czy zdoła się nawiązać z nimi kontakt. Nie chcę zatrudnić typowych dzieci z castingów, takich małych gwiazd prowadzanych przez dorosłych. Myślę raczej o poszukiwaniu aktorów w domach dziecka, w małych miejscowościach, wszędzie tam, gdzie nikt ich nie szuka. Ogromnie cieszę się na myśl o pisaniu scenariusza. Przez ten czas sam chcę się stać dzieckiem.

Rozmawiała: DOMINIKA COŚIĆ

„Shrek” jedzie do Cannes

Do tegorocznego konkursu na festiwalu w Cannes po raz pierwszy od 50 lat został zakwalifikowany film animowany; „Shrek” – wyprodukowany w wytwórni DreamWorks – to komedia fantasy zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych. Tytułowy bohater jest stworem tak wstrętnym, że nawet jego rodzice nie mogą na niego patrzeć. Czarownica przepowiada jednak Shrekowi spotkanie pięknej księżniczki i wielkie szczęście. Na polskie ekrany film trafi w lipcu.

W festiwalowym konkursie wezmą udział 23 filmy, m.in. pięć amerykańskich, cztery francuskie, dwa włoskie, pięć azjatyckich (z Japonii, Tajwanu i Iranu) oraz – po raz pierwszy – film z Bośni. O Złotą Palmę walczyć będą m.in. zdobywcy tej nagrody z poprzednich lat: David Lynch (Złota Palma w 1990 roku za „Dziśność serca”), bracia Coen (1991 – „Barton Fink”), Shohei Imamura (1983 – „Ballada Narayamy”), a także dawno nie biorący udziału w festiwalu Jean-Luc Godard.

Festiwal zostanie otworzony pokazem australijskiego filmu „Moulin Rouge” w reżyserii Baza Luhrmanna, w którym wystąpili Nicole Kidman i Ewan McGregor. Jury przewodniczyć będzie skandynawska reżyserka i aktorka Liv Ullman, a zasiadą w nim także Charlotte Gainsbourg, Mathieu Kassovitz i Terry Gilliam.

Poza konkursem zostaną pokazane m.in. filmy Francisca Forda Coppoli, Michela Gondry, Wayne’a Wanga, Romana Coppoli oraz japoński film science fiction „Avalon” w reżyserii Mamoru Oshii z polską aktorką Małgorzatą Foremniak.

Festiwal odbywać się będzie w dniach 9 – 20 maja. (Q, PAP)

Nowości DVD

ZŁOTY LEW ZA NAJLEPSZY FILM
1999 MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY W WENECJI

W mistrzostwie...
W mistrzostwie...
W mistrzostwie...
W mistrzostwie...

Film w wersji: Złoty Lew, Złoty Lew, Złoty Lew

WSZYSTCI ALBO NIKT

Reżyseria: Yimoy Zhang.
Występują: Minzhi Wei, Huike Zhang. **Dramat.** 102 minuty.
Dystrybucja: Columbia TriStar.

Nauczyciel ze szkoły podstawowej z małej górskiej wioski w Chinach musi wyjechać na miesiąc. Na swoje miejsce jest zmuszony zatrudnić 13-letnią dziewczynkę, której obiecuje, że jeśli po swoim powrocie zostanie w klasie i pilnuje, aby żaden z nich nie uciekł. Wzruszająca opowieść o poświęceniu i determinacji, wyróżniona Złotym Lwem na festiwalu filmowym w Wenecji.

Nowości wideo

EGZORCYSTA

WILLIAM PETER BLATTY
WILLIAM PETER BLATTY

Jedyną z najbardziej przeraźliwych historii w dziejach kina

WERSJA JAKI NIKT DOTĄD NIE OGLĄDAŁ

Reżyseria: William Friedkin.
Występują: Ellen Burstyn, Max von Sydow, L.J. Cobs. **Dramat.** 127 minut.
Dystrybucja: Warner.

Przerażająca wizja opętania kilkunastoletniej dziewczynki przez demony. Po prawie ćwierćwieczu reżyser oraz scenarzysta William Peter Blatty przygotowali nową wersję filmu (Oscary za scenariusz i dźwięk), włączając do niego 11 minut scen, których nikt dotąd nie oglądał. Widzowie po raz pierwszy mogą m.in. zobaczyć niesamowitą scenę, w której nawiedzona Regan zbiega po schodach niczym pająk. Dla koneserów.

Wesley Snipes
PASSENGER 57

He's an assassin. When a plane crashes. A hell descends. And a hero rises. For the first time, on video. He's very, very new.

Reżyseria: Kevin Hooks.
Występują: Wesley Snipes, Bruce Payne, Tom Sizemore. **Dramat sensacyjny.** 81 minut.
Dystrybucja: Warner.

John Cutter jest znanym ekspertem od spraw powietrznego terroryzmu. Przypadkiem znajduje się na pokładzie samolotu, którym FBI eskortuje groźnego, międzynarodowego przestępcę Charlesa Rayne'a. Zaplanowana przez terrorystów akcja uwolnienia Rayne'a i porwanie samolotu rozpoczyna się od zabójstwa agentów federalnych. Od tej pory tylko pasażer nr 57 – John Cutter – jest jedyną szansą na ocalenie uczestników lotu. Trzyma w napięciu.

THE FLINTSTONES
VIVA ROCK VEGAS

NIECH ŻYJE ROCK VEGAS

AMERICAN TESTAMENTAL

Reżyseria: Brian Levant.
Występują: Mark Addy, Stephen Baldwin, Kristen Johnston, Jane Krakowski, Alan Cumming, Joan Collins. **91 minut.** **Dystrybucja:** Imperial.

Rzecz dzieje się w czasach, zanim popularni na całym świecie jaskiniowcy stali się rodziną. Fred Flintstone i jego przyjaciel Barney właśnie skończyli Akademię Bronto Crane. Wilma, uciekając przed niechcianym narzeczonym, trafia do Bedrock, gdzie poznaje Betty. Dziewczyny zaprzyjaźniają się z Fredem i Barneyem i w czwórkę wybierają się na weekend do Rock Vegas. I tak zaczynają się ich kłopoty. Pierwsza część była lepsza.

Zabójcze spojrzenie.

AMERICAN PSYCHO

Reżyseria: Mary Harron.
Występują: Christian Bale, Reese Whitherspoon, Willem Dafoe, Jared Leto, Chloe Sevigny. **Thriller.** 98 minut.
Dystrybucja: Columbia TriStar.

Ekranizacja kontrowersyjnej powieści Breta Eastona Ellisa „American Psycho”, którą jedni krytykowali za apoteozę przemocy i nihilizm moralny, a inni zachwycali się zawartą w niej satyrą społeczną na lata 80.

Młody makler z Wall Street jest przystojny, wykształcony i bogaty. W dzień zarabia na operacjach giełdowych, a w nocy prowadzi drugie życie: jest seryjnym zabójcą i czuje się bezkarny. Tylko dla dorosłych!

UCIEKAJĄCE KURCZAKI

CHICKEN RUN

FILM TWÓRCÓW WŚCIEKŁYCH GACI

Reżyseria: Nick Park, Peter Lord. **Animowany, komedia.** 85 minut.
Dystrybucja: Imperial.

Na farmie złej pani Tweedy każdy kurczak, który nie dostarczy jajka na śniadanie, sam może skończyć na stole w porze obiadowej. Mądra kura Ginger marzy o wolności, ale ani ona, ani jej towarzyszkę nie potrafią latać. Czasu pozostało już niewiele, bo pani Tweedy zamierza zacząć produkcję pasztetów drobiowych. Cała nadzieja w przybyłym na farmę kogucie Rocky (głos Mela Gibsona!), który ma poprowadzić kurczaki do ostatecznego boju. Świetna animacja, świetna zabawa dla wszystkich!

Konkurs dla starszych

CLINT EASTWOOD TOMMY LEE JONES
DONALD SUTHERLAND JAMES GARNER

SPACE COWBOYS

KOSMICZNI KOWBOJE

Przed tygodniem w „Nowościach DVD” prezentowaliśmy płytę z filmem Clinta Eastwooda „Kosmiczni kowboje”. Dziś – dzięki Warner Home Video – nasi Czytelnicy mają okazję zdobyć nie tylko tę płytę, ale także kasety z „Kosmicznymi kowbojami”. Film zainteresuje przede wszystkim tych, którzy lubią na ekranie efekty specjalne.

Czterej emerytowani piloci (Clint Eastwood, Tommy Lee Jones, James Garner, Donald Sutherland), którzy 40 lat temu brali udział w przygotowaniach do programu kosmicznego, dopiero teraz mają szansę zrealizować swoje marzenia. Jeden z nich jest ostatnim żyjącym konstruktorem satelity Skylab, które to urządzenie przypomina uszkodzonego rosyjskiego satelitę Ikon. I tylko on może pomóc Rosjanom, ale stawia warunek: poleci wyłącznie z tymi, którym ufa najbardziej.

Konkurs dla młodszych

RUSZAJ NA SAFARI RAZEM Z HUGO

HUGO SAFARI I

MOC PRZEDCZU...
LEON - GEPARDY - ŻYFY - ANTLOPY
HIPOTAMITY - LWO - TIGRY

znasz mało
dobrze
z telewizji

POLSAT

Czy znacie sympatycznego trolla Hugo? Ci, którzy oglądają cotygodniowy program w telewizji Polsat, na pewno go znają. Hugo jest też bohaterem jednej z najpopularniejszych edukacyjnych gier komputerowych. Teraz jego przygody możemy oglądać także na kasie wideo „HUGO SAFARI”. Hugo, jego żona Hugolina oraz trójka dzieci Rita, Rata i Rut wyruszają do Afryki, by poznać życie dzikich zwierząt. Spotykają lwy, gepardy z młodymi, stado słoni, pawiany i hipopotamy. Na to niecodzienne safari zabierają nas w towarzystwie trolla i jego rodziny twórcy filmu dokumentalnego, który jest perfekcyjnie połączony z trójwymiarową animacją.

Jeżeli i Wy chcecie uczestniczyć w filmowym safari, napiszcie do nas na kartkach pocztowych, jakie zwierzęta żyją w Afryce; trzeba wymienić przynajmniej trzy. Przy adresie redakcji należy umieścić dopisek: „HUGO SAFARI”. Czekaamy przez tydzień. Kasety wideo funduje IMPERIAL – dystrybutor filmu.

Ala kręci z Niemcami

Alicja Bachle-da-Curuś występuje w głównej roli kobiecej w filmie niemieckiego reżysera Michaela Gutmana; jest jedyną polską aktorką



Alicja Bachle-da-Curuś jako Zosia w „Panu Tadeuszu” Fot. VISION

ką w obsadzie. Partneruje jej bardzo popularny w Niemczech Tom Schilling. Film jest zabawną opowieścią o młodej Polsce, która zakochuje się w Niemcu. Większość zdjęć była realizowana na jesieni we Frankfurcie i Monachium. Teraz są kręcone ostatnie sceny. Premiera filmu planowana jest na przełom sierpnia i września.

Alicja trafiła na zdjęcia próbne przypadkowo, nie znając niemieckiego. Dla potrzeb filmu musiała się więc nauczyć podstaw języka. (NIKA)

DVD Europe

Przyznano nagrody DVD Europe 2001. Spośród filmów znanych na naszym rynku laureatami zostali: „Toy Story” – najlepsze opakowanie, „Stuart Malutki” – najlepsze wydanie DVD zawierające materiały wykorzystywane przez dvd-romy oraz „Dinozaur” – najlepsze wydanie DVD.

Nagrody rozdane

W konkursie sponsorowanym przez IMPERIAL nagrody – kasety z filmem „Mała Syrenka II. Powrót do morza” – wylosowały: Joasia Senderek (Kraków).

Walt Disney
MAŁA SYRENKA II
POKROĆ DO MORZA

Nowe Podwodne Przygody

Marysia Matuszewska (Warszawa), Justyna Filipiuk (Kraków), Ewa Nowicka (Kraków), Małgosia Biel (Kraków).

Gratulujemy! Nagrody wysłaliśmy pocztą.

Jak zdobyć nagrody? W ciągu tygodnia trzeba przysłać do naszej redakcji kartki pocztowe z rozwiązaniem zadania: *Podaj tytuły trzech filmów, których akcja dzieje się w kosmosie.*

Nasz adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków z dopiskiem: „KOSMICZNI KOWBOJE”.



Grupa Porcupine Tree istnieje od 1987 r. Powstała jako swoisty żart – multiinstrumentalista Steven Wilson stworzył fikcyjną biografię legendarnej grupy z lat 70., w której przedstawił wymyślonych muzyków i absurdalną dyskografię. Aby historia wydała się bardziej prawdopodobna, zarejestrował dodatkowo kilkanaście godzin muzyki, wydanej na kasiecie *The Seaweed Farm*.

Obecnie zespół ma na swoim koncie 7 albumów studyjnych. Twórczość Porcupine Tree określana jest jako połączenie multiinstrumentalnego space rocka, jazzu, elementów popu, psychodelii, rave i ambient. W kwietniu grupa po raz czwarty wystąpiła w Polsce.

– Muzyka Porcupine Tree wyrosła z nurtu, który najczęściej bywa nazywany rockiem progresywnym lub art rockiem – symfoniczne brzmienia, inspiracje klasyką i jazzem, długie, rozbudowane utwory, ambitne teksty. Jego rozkwit i popularność przypadły na lata siedemdziesiąte – wtedy też swoje najlepsze płyty nagrały takie zespoły, jak Genesis czy Yes. Obecnie ta stylistyka sprawia wrażenie co najmniej przestarzałej, paradoksalnie – „regresywnej”. Dla większości wiernych jej wykonawców czas zatrzymał się w miejscu. Jak postrzegasz przyszłość art rocka?

– Zgadzam się, że większość dokonanych określeń mianem „progresywnych” w rzeczywistości powinna nosić zupełnie inną nazwę. Wydaje mi się jednak, że Porcupine Tree ten problem nie dotyczy. Nasza muzyka jest obecnie taką mieszaniną stylów, że lekkim nadużyciem byłoby zaliczać ją do nurtu progresywnego rocka....

– Pytam dlatego, że jednocześnie pomagasz artystom ze zdecydowanie art-rockowych kręgów, masz więc na pewno jakieś spostrzeżenia, dotyczące aktualnej kondycji tej muzyki, jej dalszych perspektyw.

– Na pewno niebezpieczne jest wyłączne czerpanie inspiracji z przeszłości, biernie naśladowanie. Natomiast traktując dzieła z lat siedemdziesiątych jako wzorzec, wzbogacany własnymi pomysłami, opartymi na tym, co aktualnie dzieje się w muzyce, można wciąż odnieść sukces. Tak stało się choćby w przypadku Radiohead. Ich korzenie tkwią dwie dekady wstecz, a przecież to bardzo współczesna muzyka, poruszająca aktualne tematy.

– W latach osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych na scenie progresywnej zadebiutowało sporo wykonawców, zajmujących się wyłącznie kopiowaniem sprawdzonych patentów. Są wśród nich klony Genesis, Marillion, Yes....

– Zespoły kopiujące Genesis czy Yes pojawiały się już w latach osiem-

Coś się musi stać

Ze STEVENEM WILSONEM z grupy Porcupine Tree rozmawia Beata Chomętowska

dziesiątych i powstają nadal. Świadczą to niewątpliwie o pewnym zapotrzebowaniu na tego typu działalność, lecz dotyczy ono niewielkiej liczby odbiorców. Zawsze będzie istnieć kilku obsesyjnych fanów, dla których nie istnieje nic poza Genesis czy Yes, którzy nigdy nie pogodzą się z faktem, że te kapele przestały istnieć. Dlatego zadowolili ich nawet trzeciorzędna kopia. Mnie to nigdy nie interesowało. Owszem, lubię Yes czy Pink Floyd, ale nie słucham ich imitacji, dziękuję bardzo. Wolę zobaczyć, co ma do powiedzenia ktoś inny, czerpiący wpływy z tam-

przykład, produkcją płyty deathmetalowego zespołu, następnego – pracuję nad muzyką ambient. Jedno i drugie sprawia mi przyjemność, bo lubię wszystkie gatunki muzyczne. Bardzo ważna jest dla mnie kreatywność – nie tylko w sensie tworzenia dźwięków. Jestem zdania, że w miarę możliwości powinno się angażować swoją energię również w inne formy artystycznej ekspresji.

– Pierwsze moje skojarzenie po wysłuchaniu najnowszej płyty No-Man, *Returning Jesus*, to debiutancki album This Mortal Coil.

niejszych wytwórni i lansowanej przez nich modzie: teraz na przykład mamy wciąż nowe boysbandy i girlsbandy, które wyglądają i brzmia niemal identycznie. Britney Spears, Christina Aguilera... trudno odróżnić jedno nagranie od drugiego. Każde dziesięciolecie zaznacza się też powrotem muzyki rockowej, która chwilowo oczyszcza przemysł z tego typu zjawisk. Ostatnio zdarzyło się to na początku lat dziewięćdziesiątych, kiedy eksplodował grunge. Wraz z pojawieniem się grup, takich jak Soundgarden czy Smashing Pumpkins rock stał się przez moment na no-

w jakim nie był od lat – patrząc na to, co dominuje na tej scenie, girlsbandy, boysbandy... Nie znam nikogo, kto twierdziłby, że scena muzyczna jest w dobrej kondycji. Ale kiedy widzisz, że wszyscy inni czują to samo, wiesz, jednocześnie, że wkrótce coś się musi stać. I stanie się, mam nadzieję. Paradoksalnie wynika z tego pozytywny wniosek – reakcja na obecny stan rzeczy musi być równie silna jak głęboki jest marazm.

– W obecnym składzie Porcupine Tree znalazło się aż dwóch byłych członków legendarnej grupy Japan. Intrygująca jest zwłaszcza postać Richarda Barbieri, który grał już wcześniej także w innych znanych zespołach. W jaki sposób dołączył do Was?

– Znałem Richarda na długo wcześniej, zanim się spotkaliśmy – dzięki muzyce Japan, którą uwielbiałem, będąc nastolatkiem. Zawsze podobał mi się jego charakterystyczny, niespotykany sposób gry na klawiszach. W roku 1993 umówiłem go na sesję z No-Man, miał uczestniczyć wówczas w nagraniu płyty. Rozmawialiśmy wtedy sporo, między innymi o muzyce, jaką obaj lubimy, i okazało się, że mamy ze sobą wiele wspólnego, zwłaszcza jeśli chodzi o zainteresowania dokonaniami zespołów z lat 60. i 70. Mieliliśmy podobne pomysły dotyczące kontynuacji i unowocześniania tamtej muzyki. Naturalne więc, że kiedy powstało Porcupine Tree, wiedziałem już, że chcę zaprosić do udziału w tym przedsięwzięciu również Richarda, oczywiście jako klawiszowca.

– Przyjechaliście do Polski po raz czwarty...

– Staramy się w miarę możliwości odwiedzać różne kraje, wracamy też po kilka razy do tych samych miejsc. Tak samo z Polską. Trzeba przyznać, że tujsza publiczność jest wyjątkowa – granie dla niej sprawia nam prawdziwą radość. Tutejsi fani przede wszystkim nie ukrywają swojego entuzjazmu dla muzyki, wyrażają go otwarcie podczas koncertów. Zupełnie inaczej jest na przykład w Niemczech – tam przez cały występ widzimy nieruchome twarze poważnych ludzi, ubranych w koszulki z nazwą Dream Theater. Może to kwestia ich charakteru narodowego... W Polsce na nasze koncerty przychodzi każdy, od trzynastolatków po ludzi, których młodość przypadła na lata siedemdziesiąte... Wszyscy bawią się jednakowo. Taka różnorodność jest wspólną, świadczy o tym, że naszą muzykę docenia bardzo szeroki krąg odbiorców. Z taką świadomością gra się zupełnie inaczej. Zawsze lubimy wracać do Polski.



Porcupine Tree. Steve Wilson pierwszy z prawej.

Fot. Rock Serwis

tych czasów, lecz tworzący coś zupełnie nowego. Tak też stara się robić Porcupine Tree.

– Jak udaje Ci się łączyć działalność w tak różnych zespołach jak Porcupine Tree i No-Man?

– Jestem zaangażowany w sumie w cztery różne projekty – każdy z nich jest zupełnie inny niż pozostałe. Uczestniczę też w kilku kolejnych jako producent. Śmiesz mnie, że wydaje się to dziwne większości ludzi, z którymi rozmawiam. Słucham różnych rodzajów muzyki i nudziłoby mnie zajmowanie się tylko jednym z nich. Najwspanialszą możliwością, jaką daje bycie profesjonalnym muzykiem, jest właśnie przeskakiwanie pomiędzy gatunkami: jednego dnia zajmuję się, na

– Dobry trop. Całe brzmienie wytwórni 4AD – nie tylko This Mortal Coil, ale również Cocteau Twins, Dead Can Dance, miało od samego początku duży wpływ na muzykę No-Man. Wpływ ten słyszałem w niej nadal.

– Wróćmy do poprzednich rozważań. Czy rock, nie tylko progresywny, ale rock w jakiegokolwiek postaci, ma jeszcze przyszłość? Wydaje się, że w tej muzyce wymyślono już wszystko, wykonawcy powielają już tylko sprawdzone patenty. Coraz większą popularnością cieszy się natomiast hip-hop, house, techno... Światem władają elektronika.

– Taka sytuacja powtarza się mniej więcej co dziesięć lat. Przemysł muzyczny ulega dominacji kilku najwaz-

wo najpotężniejszą formą muzyki na tej planecie. Wszystko to zdarza się periodycznie – grupy rockowe odzyskują na moment całą utraconą władzę nad muzyką, i znów ją tracą, a świat zalewa niekończąca się fala bezwartościowego, plastikowego popu. Mimo to, mam wrażenie, że kolejny renesans rocka jest tuż-tuż, i kto wie – może tym razem będzie to bardziej progresywna, artystyczna forma tej muzyki. Nie czułem tego, gdy u szczytu popularności był na przykład Radiohead, wówczas wiedziałem raczej, że wkrótce nastąpi coś negatywnego – ich dokonania nie mogły stać się dominującym trendem. Większość wielbicieli muzyki, z którymi rozmawiam, podziela przekonanie, że rock znalazł się teraz w impasie,

Seryjny geniusz

Muzyka techno spowodowała, że zniknęły bariery językowe, które sprawiały, iż artyści spoza krajów anglosaskich mogli liczyć na popularność wyłącznie w swojej ojczyźnie. Dzięki elektronicznym międzynarodowym sukcesom święcą wykonawcy z Francji, Niemiec, Szwecji, Norwegii, a nawet z dalekiej Finlandii.

To właśnie tam, w kraju lasów i jezior, tworzą niekonwencjonalni artyści, eksperymentujący z nowymi brzmieniami. Prekursorami fińskiej elektroniki byli producenci związani z wytwórnią Sähkö. Tommi, Gronlund, Mika Vanio i formacja Panasonic wykreowali na początku lat 90. oryginalną odmianę muzyki elektronicznej, charakteryzującą się niezwykle oszczędnością użytych środków wyrazu i prawdziwie polarnym chłodem.

Inny wykonawca nagrywający dla Sähkö – Jimi Tenor – zaproponował muzykę ułożoną na przeciwnym biegunie dokonań swych przyjaciół – gorący, koktajlowy jazz, z elementami techno i house. Od tej pory uszy krytyków i fanów eksperymentalnej elektroniki skierowane były na Finlandię.

Na pojawienie się nowego talentu z ojczyzny Świętego Mikołaja trzeba było poczekać kilka lat. Vladislav Delaay zaczął jako jazzowy perkusista. Fascynowały go egzotyczne kraje i muzyka etniczna. Z upodobaniem kolekcjonował instrumenty perkusyjne, pochodzące z różnych stron świata. Kiedy usłyszał nagrania techno, spróbował przenieść swe nowe fascynacje na teren jazzu. Kiedy spotkało się to ze sprzeciwem kolegów z grupy, zdecydował się na karierę solową.

Pierwsze nagrania Delaya opublikowały wytwórnie Sigma i Phthalo. Chociaż nie dotarły one do szerokiego grona odbiorców, zwróciły uwagę szefów dwóch renomowanych, niemieckich wytwórni, specjalizujących się w eksperymentalnej elektronice – Chain Reaction z Berlina i Mille Plateaux z Frankfurtu. Szefowie obydwu „stajni” natychmiast zauważyli, że

młody Fin dysponuje ogromnym potencjałem twórczym, który trzeba wykorzystać. W efekcie na początku 2000 roku ukazały się dwie duże płyty sygnowane nazwiskiem Delaya – *Multila*, wydana przez Chain Reaction i *Enatain*, opublikowana przez Mille Plateaux.

Na obu krążkach znalazła się niezwykle oryginalna muzyka – długie utwory opierające swą konstrukcję o charakterystyczną, dubową pulsację basu oplatały elektroniczne plamy dźwiękowe uzupełnione wtopionymi w całość zdeformowanymi hałasami o industrialnym rodowodzie. Krytycy i słuchacze byli zachwyceni. Jakże wielkie było ich zdziwienie, kiedy w połowie roku pojawiła się kolejna płyta Delaya – album *Vocal City*, który młody Fin nagrał dla siostrzanej wytwórni Mille Plateaux – Force Tracks – pod pseudonimem Luomo.

Tym większe było zaskoczenie, że krążek zawierał taneczny house z licznymi wokalami. Była to jednak bardzo osobista wizja tej muzyki – utwory były długie, utrzymane w spowolnionym tempie, a ludzki głos wpleciony został w misterną kombinację dziwacznych trzasków i szumów. Na osobną uwagę zasługiwały melodie – porywające, chwytające za serce, przypominające ekstazyjne wokalizy z muzyki gospel.

Album *Vocal City* odniósł spory sukces komercyjny i spotkał się z gorącym przyjęciem krytyki. Jakby tego było mało, na jesieni minionego roku pojawił się kolejny krążek Delaya wydany przez Mille Plateaux. *Vapaa Muuri* sygnowany nazwą Uusitalo to próba zmierzenia się utalentowanego Fina z konwencją techno. Krążek, nagrany na żywo w studio, był ponadgodzinną suitą opartą o transowy rytm

i mocny bas. Całość uzupełniały charakterystyczne dla poprzednich płyt Delaya zdeformowane dźwięki.

Dzięki czterem albumom młody Fin znalazł się w czołówce niemal wszystkich rocznych podsumowań muzyki elektronicznej dokonywanych przez słuchaczy i profesjonalistów. Najbardziej zdumiewa fakt, że każdy album Delaya był naprawdę interesujący – świeży, oryginalny i inny od poprzedniego.

Nowy wiek pupil Mille Plateaux przywitał kolejnym dziełem. *Animala* okazała się powrotem Fina do muzyki eksperymentalnej. Tym razem Delaay przedstawił fascynującą wizję podróży w głąb świata elektronicznych dźwięków generowanych przez analogowe instrumenty, nakreślona z matematyczną precyzją i epickim rozmachem.

Czy w 2001 roku znów będziemy mieli okazję posłuchać czterech nowych płyt Vladislava Delaya? Być może. Jedno jest jednak pewne: jeśli tak by się stało, każda z nich będzie godna zainteresowania. Warto więc na nie czekać.

PAWEŁ GZYL

BARAN (21 III – 20 IV):



Wkraczasz w okres wielkiej majówki zmęczony, podekscytowany, pełen dziwnych planów i niepraktycznych pomysłów. Chciałbyś szybko rozwiązać wszystkie własne problemy, wytyczyć kierunek działania sobie i najbliższym, ale im bardziej się starasz, tym gorsze efekty. W rezultacie jedynie mnożą się napięcia. Najlepiej zrobisz, jeśli zdecydujesz się gdzieś wyjechać i odetchnąć porządnie na świeżym powietrzu.

Dni niekorzystne: 29 IV i 4 V. Korzystne: 30 IV i 1 V.

BYK (21 IV – 21 V):



Po okresie radosnej ofensywy finansowej, pełnej błyskotliwych pomysłów i świetnych interesów, poczujesz się jak w siódmym niebie – lecz zamiast nadal działać... wpadniesz w rozleniwienie. Będziesz jadł, pił, popuszczał pasa, kupował ciuchy, testował samochody. Ogarnie Cię bowiem wielka potrzeba komfortu i prestiżu. A poza tym każdy Byk lubi poszpanować i pochwalić się znajomym najnowsza laguną, canonem czy ibm-em.

Dni niekorzystne: 30 IV i 1 V. Korzystne: 28, 29 IV, 2, 3 V.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI):



Pozostajesz pod wpływem Saturna, planety trudnej, wymagającej pracy, odpowiedzialności, wysiłków, ale sprzyjającej znaczącym sukcesom zawodowym. Nadchodzi czas walki o własną pozycję, zarobki, stanowisko, prestiż. Dlatego powinieneś skoncentrować się na nawiązywaniu odpowiednich stosunków towarzyskich. Jedź na wycieczkę z prezesem, odwieź do domu dyrektora, zagraj w tenisa z konsulem, zjedz obiad z prezydentem...

Dni niekorzystne: 2 i 3 V. Korzystne: 30 IV, 1 i 4 V.

RAK (22 VI – 22 VII):



Brawurowo wkraczasz w nadchodzący tydzień, w doskonałym nastroju – silny i zwycięski. Planety sprzyjają Ci, zachęcają do spędzania czasu w domu, wśród najbliższych krewnych. Ich pomoc w najbliższym czasie będzie nie do przecenienia! Podziel się tylko własnymi planami, opowiedz, co leży Ci na sercu. Kto wie, może wkrótce uzyskasz wsparcie, podczas budowy lub remontu domu, a może zostaniesz spadkobiercą?

Dni niekorzystne: 4 V. Korzystne: 28, 29 IV 2 i 3 V.

Horoskop

Saturn w znaku Bliźniąt



LEW (23 VII – 22 VIII):



Ach te uczucia! Ciągłe płatają figle i czasem trudno połapać się w gąszczu emocji. Zwłaszcza gdy ktoś promieniuje na nas miłosną aurą, ktoś, kto w dodatku się podoba! Ale nie przesadzajmy – bo przecież tylko część Lwów wyruszy wkrótce na godowe pola. Pozostałe będą się plawić w słońcu i przygotowywać wielkie dzieło! Książkę? Film? Wystawę fotograficzną? A może jakieś przedsięwzięcie biznesowe? Do tego ostatniego szczególnie zachęcam.

Dni niekorzystne: 4 V. Korzystne: 30 IV, 1 V.

PANNA (23 VIII – 22 IX):



Wkraczasz w weekend w doskonałym samopoczuciu – pełen wielkiej radości. Zadowolony z siebie, własnej urody, kondycji, planów, marzeń, które właśnie stają się rzeczywistością. A to wszystko dopiero początek!!! Przed Tobą wyśmienity okres, pełen cudownych niespodzianek i wspaniałych zaskoczeń, być może związanych z wizytą zagranicznych gości? Środa i czwartek będą dobrym testem tego, co może się jeszcze zdarzyć. Zagraj w totka!

Korzystne: 28 i 29 IV, 2 i 3 V.

WAGA (23 IX – 22 X):



Nie popadaj w smutek, podczas nadchodzącego weekendu, nie daj się opłacać rozczarowaniu! Być może Twoje więzi z bliskimi trochę się rozluźniły i teraz trudno odnaleźć kompromisy, ale ten stan ulegnie radykalnej poprawie. Najważniejsze, że kochasz i jesteś kochany, o czym się wkrótce dowodnie przekonasz. A tymczasem nie zasypiaj gruszek w popiele, tylko myśl o karierze i spotykaj się z ważnymi osobistościami. Twój los zależy ostatecznie od sponsorów, gestorów, ludzi zamożnych i utytułowanych. Uczyni więc, by i oni Cię kochali.

Dni niekorzystne: 28 i 29 IV. Korzystne: 30 IV, 1 i 4 V.

SKORPION (23 X – 21 XI):



Generalnie nie możesz narzekać! Czujesz się dopieszczony przez ludzi, los i okoliczności. Wszyscy są dla Ciebie życzliwi, łaskawi, hojni i gotowi na drobne poświęcenia. A jeśli ujawnisz, że chcesz na przykład budować dom albo wyjechać na kontrakt zagraniczny – uzyskasz potężne wsparcie od najbliższych. Nikt nie jest sam, gdy odnosi sukcesy. A dobra passa przed Tobą dopiero się otwiera.

Dni niekorzystne: 30 IV i 1 V. Korzystne: 28, 29 IV, 2 i 3 V.

STRZELEC (22 XI – 21 XII):



Przed Tobą czas wyzwań i radości – zwłaszcza jeżeli z wielką energią poświęcisz się wykonywaniu obowiązków. Masz bowiem szansę odnieść sukces, zabłysnąć przed otoczeniem, zarobić prawdziwe pieniądze – a może nawet zostać szefem? Wszystko zależy od strategii, jaką przyjmiesz i konsekwencji, z jaką będziesz zmierzał do urzeczywistnienia swych projektów. Zaczni jednak od sprawdzeniu stanu konta, a także swych rachunków za telefon.

Dni niekorzystne: 2, 3 V. Dni korzystne: 30 IV, 1 V i 4 V.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I):



Dosyć pechowo zaczynamy długi weekend – od sporów rodzinnych. Jesteś przeczulony na punkcie własnej osoby, szacunku i prestiżu, jakimi, w swoim mniemaniu, powinieneś się cieszyć wśród bliskich i ulegasz niepotrzebnym emocjom, gdy okazuje się, że krewni mają swe kaprysy. A może nawet ośmielają się krytykować? Daj spokój! Nigdy nie byłś świętym i do beatyfikacji jeszcze Ci daleko. Jesteś za to ciekawym i mądrym człowiekiem, którego stać na tolerancję wobec wybryków.

Dni niekorzystne: 28, 29 IV i 4 V. Korzystne: 2 i 3 V.

WODNIK (21 I – 20 II):



Wkroczyłeś w miły czas spokoju i pojednania, a także wiary w siebie i własne możliwości. Tym bardziej będę Cię zachęcał do zachowania ostrożności i powściągliwości – od poniedziałku do wtorku. Nie szalej na swoje, noś rękę na portfelu i unikaj miejsc, w których zwykły człowiek czuje się zagrożony. Jeśli zastosujesz się do tych rad – spędzisz majówkę miło i radośnie. Bądź zatem pozdrowiony!

Pechowe dni: 30 IV, 1 V.

RYBY (21 II – 20 III):



Miły, rodzinny klimat nadchodzących dni, powinien Cię nastroić więcej niż optymistycznie. Wszyscy są życzliwi, sympatyczni, weseli, chętni do pomocy, spolegliwi. A w takiej aurze czujesz się po prostu świetnie. Tym bardziej będę Cię zachęcał do zachowania ostrożności od środy do czwartku. Uważaj przy gotowaniu, używaniu środków chemicznych, kapiełach, a już na pewno nie próbuj osobiście naprawiać pralki. Są od tego fachowcy, specjaliści.

Dni niekorzystne: 2 i 3 V. Korzystne: 28 i 29 IV. ASTROLOGUS

Nowe życie weterana

Dokończenie ze str. 27

Dlatego ludzie kupują i sprzedają fałszywe papiery, oszukują. Prawo jest rygorystyczne – i dla motocyklistów, i dla motocykli.

– Kiedyś trafiła się okazja: wspaniała jawa z roku 1953. Gdy przyjechałem po motocykl, okazało się, że brakuje właściwych dokumentów. Odstąpiłem od zakupu, bo chcę być uczciwy – mówi Ludwik Kozak.

Wśród ośmiu maszyn, które stoją pod płachtami na podwórku rzeczoznawcy, jeden to model nie zarejestrowany, kupiony prosto ze stodoły – mż esł z roku 1959, z oryginalnym lakierem. Nigdy nie wyjedzie na ulice. – Żał mi go było – wyjaśnia rozmówca. – Czekala go huta. A tak, przynajmniej zostanie wyremontowana.

Dziesięciozłotówki w silniku

Pokój do renowacji weteranów znajduje się na tyłach OLD-MOT-u. To serce warsztatu, pełne uginających się od części zapasowych regałów, pudeł z elementami karoserii i fragmentami silników. Na wprost wejścia stoi wielka piaskarka, służąca do oczyszczania elementów nadwozia. Właściciele zrobili ją sami z wentylatora od klimatyzacji do daimler-benza, blachy, szyb i starego łóżka Krzysztofa. Gdyby chcieć taką kupić w sklepie, kosztowałaby z 15 tysięcy złotych.

Co chwila natykam się tu na podobne „patenty”. Przyrząd do ustawiania gaźników wykorzystuje części poziomiccy wodnej, obok stoi oryginalna maszyna do polerowania z lat siedemdziesiątych, kupiona z likwidowanego zakładu. W drugim kącie zabytkowa tkarka z roku 1957, dzięki której mechanicy dorabiają potrzebne części. – To moja zabawka – mówi z uśmiechem Krzysztof. – Połaskoć się i pracuję.

Z boku leżą kartony z drobnymi elementami. Paczkę zwaną „świętą”, opisaną jako „wszystko do chromowania”, wypełniają ozdoby przeznaczone do całkowitej regeneracji. Do „archiwum” mechanicy wrzucają co czwartą kupioną oryginalną część, która może się kiedyś przydać. – Marzy nam się oryginalny junak, z autentycznymi elementami od a do zet. Wolny od patentów – mówi. „Patenty”, czyli drobne przeróbki, jakie znajdują w naprawianych motocyklach, umieszczają w specjalnym pudełku. Potem pokazują znajomym i klientom. W motocyklu można znaleźć przedziwne gadzety. Na przykład stare monety – dziesięciozłotówki. Ludzie są pełni inwencji.

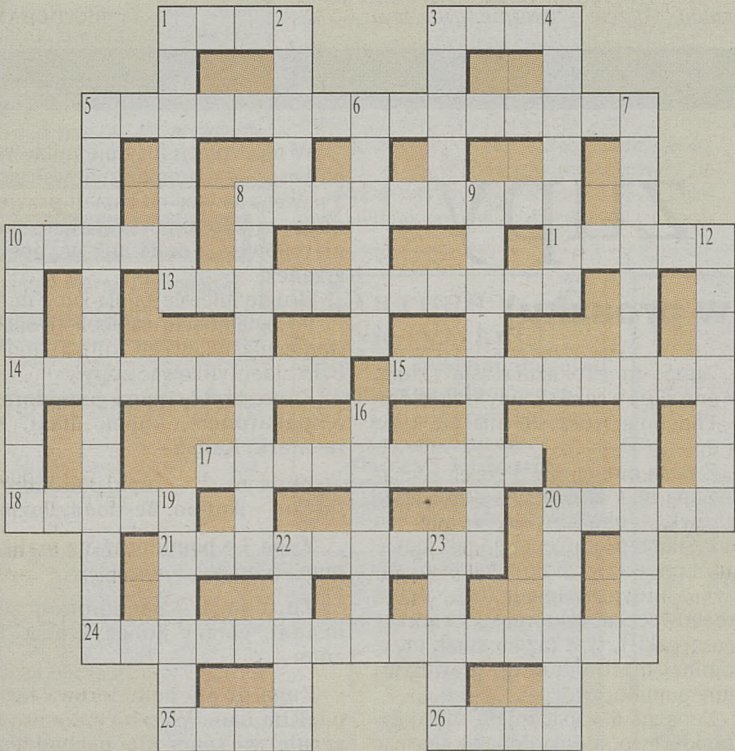
– Jeśli brakuje części, prosimy o pomoc specjalistyczne firmy, znajomych oraz amatorów – wyjaśnia Krzysztof. – U nas realizuje się wszystkie slogany dawnego systemu: „Pomożecie? Pomożemy!” oraz „Pomóżcie, bo nie damy rady”.

A kiedy pomoga, wyremontowany motocykl trafia do pomieszczenia obok warsztatu, niskiego garażu, gdzie czeka na niego doborowe towarzystwo, odremontowanych i lśniących maszyn. Gdy nacieszy wzrok tych, którzy tchnęli weń nowe życie, zostaje rozebrany, zakonserwowany i z kompletem części ukryty w kartonowym pudełku. Nic mu już nie zagraża. Znajduje się w motocyklowym raj.

RAFAŁ STANOWSKI

KRZYŻÓWKA nr 535

DWIE NAGRODY PO 100 ZŁOTYCH



POZIOMO: 1. dekolt karciany, 3. było kiedyś Kristianią, 5. wykorzystywanie dobrej passy dla własnych korzyści, 8. nieodzowny atrybut lekarza, 10. popularne grzyby, 11. boży płomyk, 13. zasięganie opinii fachowców, 14. klasyczny motyw kiczowatych oleodruków, 15. tenisista od grającej pary, 17. przeponienie nastrojowością i rzewnością, 18. podkarpackie miasto skąd blisko do Bieszczadów, 20. porcja, 21. domowa skarbonka, 24. zajmuje się łąkowymi medykamentami, 25. pływające zoo, 26. duchowieństwo.

PIONOWO: 1. członek katolickiej kapituły, 2. mszalna szata, 3. stołowa nakrywka, 4. święty gaj z posągiem fidiuszowego Zeusa, 5. mruga i pokazuje, że skręcasz, 6. folklorystyczny rodzic, 7. niezadowolone ze wszystkiego dokoła, 8. wykres funkcji sinus, 9. prababcina szubka, 10. owieczki podążają na hale, 12. podłowicka wieś szczęśliwości, 16. złom, 19. nie watek, 20. najważniejszy na uniwersytecie, 22. papierowy zwitek, 23. lekkomyślny polny.

Rozwiązanie krzyżówki nr 535 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do następnej soboty, tj. do 5 maja br., pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 533

POZIOMO: 1. katarynka, 6. szmal, 8. tykwa, 11. nasyp, 12. cacanki, 13. łowisko, 14. Serwy, 15. pietruszka, 17. smutek, 20. sztuka, 23. pradziadek, 28. Lizyp, 29. archaik, 30. Elizjum, 31. obcas, 32. antyk, 33. elana, 34. alabaster.

PIONOWO: 1. klangor, 2. tenisista, 3. restrukturyzacja, 4. napływ, 5. atawizm, 6. szczep, 7. mecyje, 9. kastet, 10. amerek, 16. tabu, 18. usta, 19. Buda-peszt, 20. sałata, 21. tercet, 22. koparka, 24. igniter, 25. dwójka, 26. krymka, 27. alkowa.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 533.

Nagrody po 100 zł wylosowali: ANETA SKÓRA – Kraków, BRONISŁAW OPIELA – Biecz. Pieniądze prześlemy pocztą.

Kupon krzyżówki nr 535



Zjeść żabę

Najpierw odrzućmy uprzedzenia. Żaba, jaka jest, każdy wie, ale jak ją się je to już niekoniecznie. Żaba kuchenna, po pierwsze, nie jest lepka, po drugie, nie jest oślizła, po trzecie, nie jest wcale podobna do żaby, a wszystko jest niczym innym jak grą uprzedzeń. Bo jeśli spojrzeć na rzecz logicznie – weźmy na przykład prosiaczka. Pokryty jest twardą obrzydliwą sierścią, uciurany błotem i niemiłe pachnący fekaliami, które przylepiają się do jego zadka – przepraszam szynki. Gotów pożreć najgorsze świństwo. A mimo to uznawany jest za wykwinny obiekt naszej sztuki kulinarnej. Niejedzenie żab wynika wyłącznie z naszej tradycji, a nie z faktu, że żaba jest paskudna.

Dla przykładu weźmy królika. Nikt nie ma nic przeciwko królikowi, spożywa się go chętnie i wręcz zaleca dzieciom i rekonwalescentom jako mięso delikatne, wartościowe i nietuczające. Tymczasem dla takiego Amerykanina zjedzenie królika jest horrorem, jakim dla nas byłoby zjedzenie kota. Bo u nich królik jest zwierzęciem domowym i towarzyskim, a nie gospodarczym. A taki Chińczyk z kolei bez zmruczenia oka zje nie tylko kota, ale także psa, małpę, węża i jakkolwiek jaszczurkę. Wróćmy więc do żaby, która znajduje się, bądź co bądź, na szlaku francuskiej gastronomii.

Żabę najpierw się sprawnia – czyli się ją przepoławia: nożykiem, siekierką, jak kto woli. W ogóle jest to jedynie półżabie, czyli dolna część tułowia wraz z nóżkami: skórka obciągnięta, stópki obcięte. Nazywa się to żabie udka nieprecyzyjnie, bo oprócz udek mamy też łyczeczki i bardzo pięknie umięśniony żabi tyłeczek. Takimi rzeźniczymi sprawami się jednak nie zajmujemy, bo żabia tuszka kupowana jest najczęściej jako mrożonka już przygotowana. Świeże żabie udka we Francji to od dawna nie widziany rarytas. Mrożonki są tańsze i praktyczniejsze, a większość pochodzi obecnie z Indonezji.

W kuchni francuskiej żabie udka zajmują miejsce specjalne – nie jest to potrawa powszechnie spotykana w restauracyjnych menu, ale potrawy z żabich udek wchodziły w skład dań najbardziej wyszukanych. Zaczynajmy od najprostszych jednak – żabie udka obtoczone w mące, smażone na maśle z niewielkim dodatkiem białego wina, odrobiną szalotki i czosnku, podawane w śmietanie z pieczarkami, albo jajecznicą z żabimi udkami. Szybko dojść możemy do dań dość wymyślnych, jak na przykład żabie udka pływające w absynce, sandacz w sosie żabim, udka w sosie tatarskim, udka w mięcie, potrawka z żabich udek z truflami, a potem lista jest długa – żabie udka z armaniam, z koriandrą, z rieslingiem, ze szczypiorkiem, w winie białym lub czerwonym.

Jak smakuje żaba, jeśli już mieliśmy odwagę ją włożyć między zęby? Biorąc po uwagę możliwą ilość smakowych kombinacji z przyprawami, odpowiedź nie może być jednoznaczna. Ale żabie udka w stanie naturalnym smakują jak delikatny drób.

Jedna jest rzecz, która może istotnie zbić z pantałyku nowego konsumenta żabich udek. Wygląd żabich udek jest niestety ludzki, chciałoby się powiedzieć: małe ludziki przecięte na pół. Patrząc na nie z góry trudno się oprzeć wrażeniu, że się nie jest jakimś gargantuicznym kani-balem, a to, co przed nami, to po prostu wspaniała potrawka z półkrasno-ludków.

WOJCIECH BRÓZDA,
PARYŻ

Krewna rzodkiew, rzodkiewka, kiedyś była pierwszym zwiastunem kuchennej wiosny. Kiedy po zimie znudziła się kiszona kapusta, kiszane ogórki i wszystkie przechowywane w słojach jarzynowe przetwory – pojawiały się na targowych placach. Czerwone, czasem z odrobiną bieli przy korzonkach cienkich, niczym mysie ogonki, mokre – lśniły jak polakierowane, budząc apetyt na wiosenne i nowe menu.

Dzisiaj rzodkiewki, podobnie jak inne jarzyny, podobnie jak młode ziemniaczki, można kupić przez cały rok. Zniknął magiczny urok nowości, ale przepadły gdzieś także dawne smaki. Bo dzisiejsze zimowe rzodkiewki, przywiezione z daleka, z bogatych w słońce krajów, nie smakują tak jak ich krewne sprzed lat. Brak im charakterystycznej, delikatnej ostrości.

Tradycyjnie rzodkiewkę jadało się na kilka sposobów, i to nie tylko sam czerwony, kulisty korzeń, ale także listki, oczywiście tylko bardzo młode. Wraz ze szczypiorkiem stanowiła rzodkiewka miłe urozmaicenie – także kolorystyczne – zwyczajnego twarożku. Jeżeli do tej mieszanki dodało się jeszcze posiekane jajko na twardo, otrzymywało się potrawę naprawdę smaczną i sycącą.

Rzodkiewki znakomicie ożywiały kanapki, a same podawało się na kilka sposobów. Zanurzone w soli – tylko sięgnąć, chwycić za ogonek i schrupać. Misternie ponacinane, a następnie przetrzymane w chłodzie – otwierały się, tworząc charakterystyczne różyczki. W ich nacięcia niektórzy wlewali majonez, ale takie rzodkiewki najlepiej smakują z grudką masła i odrobiną soli.

Polska kuchnia знаła – i to od dawna – rzodkiewki na gorąco. Wystarczy rzucić je na osoloną, wrzącą wodę, ugotować, a następnie podać z tartą bułeczką, zasmażoną na maśle, tak jak szparagi lub kalafiora. W starych książkach kucharskich można też znaleźć przepisy na duszone rzodkiewki, takie jak podawany przez Marię Monatową:

Biesiadny savoir-vivre

Pestki są, proszę Państwa, w stolowym s.v. niemającym problemem. Tak wielkim, że sobie z nim na dobrą sprawę nikt jeszcze nie poradził, choć prób było sporo. Niestety. Każda kończyła się niedobrym kompromisem – czyli wyborem mniejszego zła, bo – cokolwiek byśmy w ich względzie wymyślili – należy je tak czy owak wypłuć, choć historia zna wypadki kamikadze bon tonu, tykających z niemającym poświęceniem całej ich tuziny, które to samozaparcie traciło następnego dnia swój przedrostek „samo-” i zmieniało się w... Albo jeszcze gorzej.

Przerazenie Państwa nie jest jednak intencją tej rubryczki, zacem do meritum kwestii przejść nam wypada, bo sezon pestek zbliża się wielkimi krokami.

Smakujemy

Mówiąc dokładnie – zupy w proszku, tak zwane błyskawiczne, lub – używając bardziej nowoczesnego określenia – instant.

Jury – jak zawsze w składzie Jakub Ciećkiewicz, Andrzej Koziół, Andrzej Patuła – zanim przystąpiło do smakowania, wymieniło poglądy na temat zup w proszku jako takich. Jako ludzie wiekowi i doświadczeni, członkowie jury wysoko oceniali walor tych potraw, aczkolwiek pod jednym tylko względem: ich przydatności w podróży.

W czasach, kiedy turystyczny lub delegacyjny Polak liczył za granicą każdy grosz (każdego centa, każdego centima), błyskawiczne zupy tanio syciły żołądek.

Nawet smakowały, chociaż prawdę mówiąc nigdy nie odznaczały się szczególnym smakiem i żaden normalny człowiek nie powinien ich jadać w warunkach domowych. No, chyba, że właśnie pokłócił się z żoną, nie posiada za grosz kulinarnego talentu, a na restaurację go nie stać.

Rzodkiewki



Rys. Wojciech Kowalczyk

Rzodkiewka duszona

Młodą niełupiastą, okrągłą rzodkiewkę ostrugać z wierzchniej łupy i posolić, zalać szklanką wody lub rosółu z dodatkiem łyżki masła. Gdy już miękka, a sos się wysadzi, obsypać ją cukrem i obrumienić, a potem oprószyć mąką, zasmażyć i rozcieńczyć sos kilku łyżkami rosółu lub wody z dodatkiem pół łyżeczki maggi. Rzodkiewka duszona w smaku przypomina kalarepkę, jest jednak o wiele delikatniejsza.

Od setek, nawet tysięcy lat uważano rzodkiewkę za wyjątkowo zdrową jarzynę. Ludowa medycyna – zwłaszcza francuska i niemiecka – przypisywała jej niezwykle właściwości – miała zapewniać jasność myślenia, wywołując z pamięci to, co chcemy sobie właśnie przypomnieć. Może warto o tym pamiętać – zbliżają się matury i z pewnością pęczek rzodkiewki zjedzony przed egzaminem nikomu nie zaszkodzi, jeżeli nie pomoże.

Zwiastunem wiosny był także szczypiorek, chociaż można go było mieć przez całą zimę, uprawiając w domu, w zwyczajnej doniczce. Cebulowy smak na granicy pikantności czyni ze szczypiorku idealny dodatek do twarożku, przede wszystkim jednak stanowi z niego niezastąpiony składnik jajecznic i omletów. Swą barwą wspaniale współgra nie tylko z czerwoną rzodkiewką, ale także z żółtością jajek, a niektórzy znawcy kuchni twierdzą, że kolorystyczna zgodność składników zawsze świadczy o jakości potrawy.

Mało kto już pamięta, że polska kuchnia знаła także sos szczypiorkowy, zalecany między innymi przez Lucynę Cwierzakiewiczową:

Sos szczypiorkowy

Łyżkę maki zagotować z łyżką masła, rozproszyc rosółem, wlać łyżkę octu, wsypać garść zielonego, drobno posiekanego szczypiorku, zagotować razem i podawać do sztuki mięsa.

A skoro mowa o sztuce mięsa i o dodatku do niego, innym niż tradycyjne sosy, chrzanowy i musztardowy – to pani Lucyna polecała także szczaw, kolejny wiosenny przysmak:

Szczaw na jarzynę

Wziąć dużo masła, włożyć usiekany bardzo drobno szczaw i dusić w nim, a gdy już dobrze miękki, ubić kwaterek gęstej śmietany z łyżką maki, wymieszać ze szczawem, posolić, wsypać cukru do smaku i zagotować. Podaje się do kotletów cielecych, lub do sztuki mięsa.

I wreszcie jeszcze jeden nietypowy przepis na wiosenną jarzynę, także Lucyny Cwierzakiewiczowej:

Salata głowiasta na jarzynę

Twarde, dobrze zwinięte główki sałaty obrać z wierzchnich liści i dużego głaba, ułożyć w rondlu główka przy główce, zalać zimną wodą, postawić na małym ogniu, a gdy woda gorąca, odlać ją i zalać ciepłym mlekiem tak, aby mleko sałatę pokryło. Gdy się parę razy zagotuje, wyjąć, osączyć z mleka, polać młodym masłem z rumianą bułeczką i podać do stołu zamiast szparagów.

SMAKOSZ

kuchmistrz Jego Ekscelencji Namiestnika Galicji, p. Antoni Teslar – na kompot z trzech kilogramów wiśni lub czereśni należy dodać jeden kilogram cukru i zaledwie pół litra wody, która to proporcja w sposób raczej dosadny charakteryzuje różnicę, dzielącą prawdziwy kompot od jego socjalistycznej karykatury. Tym samym wykwinny kompot jest gesty, bo z przysmakiem przewagą owoców nad płynem. Jak go jeść?

Po pierwsze – nie brać na łyżkę deserową więcej, niż dwa owoce, bo większa ich liczba zmienia najpiękniejszą nawet twarz w mordę przeżuwającej krowy z tej prostej przyczyny, że jedzący musi w ustach oddzielić pestkę od miąższu i przesunąć ją do przodu. Poczem – właśnie – nie wy-

pluć, lecz wypchnąć na przytkniętą bokiem do warg łyżkę. Pojedynczo, bo usta nie są przecież karabinem maszynowym. Poczem należy złożyć owe pestki na spodku, na którym stoi miseczka z kompotem, po jego zewnętrznej stronie (z odchyleniem w prawo), lub na oddzielny spodek, co się niekiedy praktykuje. Dla każdego oddzielny, stojący po prawej u góry. Lecz bez postukiwania łyżką, bo jadalnia nie jest kuźnią. I tak da capo al fine.

Żmudne? Niewątpliwie. Wytworne? Mało. Wniosek? Tylko jeden: na wykwinnych przyjęciach kompotów z pestkami się nie podaje.

Za tydzień – pestkowe owoce au naturel, czyli surowe.

BRAT CHAMA

Dzisiaj zupy

(pomidorowe w proszku)

W ten sposób jury, niewątpliwie uprzedzone (co właściwie pod znakiem zapytania stawia jego wiarygodność), przystąpiło do degustacji.

Wszystkie zupy były pomidorowe i wszystkie z makaronem, co stanowiło szczęście w nieszczęściu, bowiem nie ma nic gorszego niż zupa pomidorowa z ryżem.

Na początek do kubka trzeba było wlać wrzątek, kubek zawierał potencjalną zupę w stanie suchym i był plastikowy, co jury źle nastawiło, ponieważ plastiku nie lubi, ale z drugiej strony zdaje sobie sprawę, że producent zbankutowałby, dołączając do każdej porcji (za 3,69 zł) fajansowy kubek.

Zupa nr 1 okazała się zupą. W proszku i o smaku zupy w proszku. Podobnie rzecz się miała z zupą nr 2.

Z zupą numer 3.

Zupa nr 4 zaskoczyła obecnością grzanek – okazało się, że nie do wszystkich producentów dodali makaron. I chociaż grzanki zwykliśmy łączyć z innymi zupami (ach, dobra grochóweczka, w której syczą gorące grzanecki!), tym razem smak przypominał nieco domową, prawdziwą zupę pomidorową.

Zupa nr 5 zapachniała nie tylko pomidorowo, ale na dodatek jeszcze dość egzotycznie, w nie najgorszym tego słowa znaczeniu.

W tej sytuacji jury nie miało wątpliwości – z najmniejszym wstrętem, a nawet z czymś na kształt przyjemności, zjadło zupę nr 4, i to mimo nietypowego dodatku w postaci grzanek.

Drugie miejsce zajęła zupa nr 5.

Po oglądnięciu torebek (i opakowania plastikowego kubka) można było zidentyfikować zupy.

Zupa nr 1 – zupa pomidorowa z makaronem, kubek maxi, Miro-Mark, Kalisz

Zupa nr 2 – zupa pomidorowa instant – Amino, Bestfood, Poznań,

Zupa 3 – pomidorowa z makaronem, Winiary, Kalisz.

Zupa nr 4 – pomidorowa zupa instant, gorący kubek, Knorr. Poznań

Zupa nr 5 – pomidorowa łagodna, Kim Lan, Wierzbice. Nazwa sugeruje wietnamskie pochodzenie, a więc jury nie bez kozery wyczuło egzotyczny smak.

AMK



Propozycje
na przedłużony weekend

**Z kraju
i ze świata**

Wigierska kolejka

Po 12 latach przerwy z Płociczna koło Suwałk wyjechał pierwszy skład odremontowanej kolejki wąskotorowej, która ma stać się tegoroczną atrakcją turystyczną Wigierskiego Parku Narodowego i Puszczy Augustowskiej. Stanisław Huryn, właściciel kolejki, uważa, że przyciągnie ona jeszcze więcej turystów na Suwalszczyznę. Kolejka jest w stanie przewieźć jednocześnie kilkaset osób. Dysponuje trzema wagonikami osobowymi, dwoma wagonami odkrytymi tzw. letniakami. Są też dwie lokomotywy. Zachował się także pług śnieżny, który latem będzie służył jako bar turystyczny.

Gdańska „Panienka”

Oprócz Fontanny Neptuna i Żurawia, nową wizytówką Gdańska ma być ruchoma figurka „Panienki z Okienka”. Jej pierwowzorem jest bohaterka XIX-wiecznej powieści. Rzeźba podjeżdżać będzie na specjalnym wózku do otwierającego się okna w Nowym Domu Ławy – kamienicy przylegającej do Dworu Artusa.

Ekspansja SAS

Wprowadzeniem letniego rozkładu lotów, w którym premierę będzie miało m.in. połączenie na trasie Kopenhaga-Waszyngton (12 maja), Skandynawskie Linie Lotnicze rozpoczęły ekspansję na trasach międzynarodowych. Do 2005 r., spodziewany jest 50 proc. wzrost przewozów, do 35 mln pasażerów rocznie. Latem tego roku SAS rozpocznie eksploatację nowej floty: airbusów A330 i A340 na trasach międzykontynentalnych, które stopniowo będą zastępować samoloty Boeing 767. Dynamiczny rozwój sieci połączeń SAS nie ominął także Polski; wprowadzono nowe połączenia na trasie Gdańsk-Kopenhaga i Wrocław-Kopenhaga. Od 25 marca SAS oferuje tygodniowo 74 loty z Polski.

Tajemnicze budowle południowej Polski

Pod specjalnym nadzorem

W strzyżowskich bunkrach znajdował się m.in. magazyn ryb dla dawnego województwa rzeszowskiego, zaś w stępińskim „bunkrze na pociąg” hodowano pieczarki



Bunkier „tunelowy” w Stępień

W południowej Polsce niewiele jest miejsc, gdzie pozostały wyraźne ślady po ostatniej wojnie. Niemcy większość dużych obiektów militarnych wznosili na terenach Rzeszy. W Małopolsce znalazły się jednak ich poligony doświadczalne w pobliżu Mielca, na których bezpiecznie mogli testować słynne V1 i V2. Trochę dalej na południe leży jeden z najciekawszych i najbardziej tajemniczych zespołów bunkrów w Polsce. W przedłużony weekend można wybrać się w te okolice, a nuż uda nam się odkryć ich tajemnice.

Pod Górą Żarnowską

Linia kolejowa i droga z Rzeszowa do Strzyżowa bieżą razem doliną Wisłoka. Niedaleko Strzyżowa rozdziela się. Droga wspina się pod górę, dookoła której bieżą dalej tory kolejowe. Jednak tuż za mostem nad Wisłokiem od głównej drogi można skręcić w ulicę (to już teren należący do miasta) Armii Krajowej. Biegnie ona tuż pod Żarnowską Górą. Niespodziewanie ukazuje się wlot do ogromnego tunelu. Kiedy wejdziesz do środka w upalny dzień, od razu można wyczuć chłód. Ze stropu kapie miejscami woda. Wędrowanie przez długi, czterystumetrowy tunel sprawia niesamowite wrażenie. Najgorzej jest pośrodku, gdzie panuje największy mrok.

Zagadkowa budowla obecnie jest prawie całkowicie bezużyteczna. Co prawda po drugiej stronie góry wylot tunelu znajduje się tuż obok stacji w Strzyżowie. Zachowały się też jeszcze nasypy prowadzące do linii kolejowej. Jednak pociągi jeżdżą dookoła. Czasami

tylko przez tunel ktoś przejdzie, a czasami przejedzie ostrożnie samochodem lub furmanką.

Nie wiadomo dokładnie, w jakim celu zbudowali go Niemcy. Tunel powstał na początku lat czterdziestych. Przy budowie pracowali przeważnie miejscowi robotnicy, których wynagrodzenie stanowiły dodatkowe racje żywnościowe.

Prawdopodobnie był to schron dla pociągów „pod specjalnym nadzorem”. Do środka mogły wjechać naraz dwa skład kolejowy. Mogli w ten sposób spotykać się różni dygnitarze. Kto wie, czy nie przebywał tu sam Adolf Hitler, który ponoć spotykał się tam ze swoim włoskim przyjacielem – Mussolinim.

Stępińskie Wolfschanze

Führer Tysiącletniej Rzeszy, według niektórych źródeł, mógł także odwiedzić inne miejsce, kilka kilometrów dalej na południe. W miejscowości Stępień, leżącej w małej cichej dolinie, Niemcy postanowili przed inwazją na ZSRR wybudować kompleks bunkrów, który miał być najprawdopodobniej ich centrum dowodzenia na jednym z odcinków przyszłego frontu. Chyba tylko częściowo zrealizowali swoje założenia. Powstał jednak wielki, długi na kilkaset metrów „bunkrotunel” – schron, do którego mógł wjechać cały pociąg. Zagadką pozostaje, dlaczego Niemcy nie wydrążyli zwykłego tunelu w jednym z pobliskich wzgórz. Może warunki geologiczne na to nie pozwalały, a może wybudowanie „bunkrotunelu” było o wiele łatwiejsze i tańsze. Na pewno jednak ta budowla była dobrze zabezpieczona przed



Bunkry „elektrowni” w Stępień, obecnie kotłownia spółdzielni rolniczej

postronnymi obserwatorami i rozpoznaniem z powietrza za pomocą siatek maskujących. Oprócz niego znajdują się w pobliżu dwa duże bunkry przypominające te z kwatery Hitlera w Gierłożu.

Legends i rzeczywistość

Miejscowa ludność, szczególnie w Stępień, która na czas wojny została wysiedlona, tworzyła o tych dziwnych budowlach różne historie. Ponoć do dzisiaj pod ziemią w Stępień znajdują się zalane wodą pomieszczenia, luksusowo wykończone i wyposażone. Ciekawa jest też historia opowiedziana przez jednego z mieszkańców okolic Strzyżowa. Zaraz po wojnie u wylotu tunelu ukazywały się w księżycowe noce postacie, wyglądające jak szkielety. Nie pomogło nawet wystąpienie funkcjonariuszy UB, którzy po ujrzaniu zjaw sami uciekli z tego miejsca. Dopiero nieco później jeden z okolicznych mieszkańców zauważył, że „zjawy” to po prostu cień, który powstawał wtedy, kiedy księżyc oświetlał pod odpowiednim kątem rosnące w pobliżu krzaczki. Zarośla wycięto, „duchy” zniknęły.

Bunkry i tunel z okolic Strzyżowa wykorzystywano rozmaicie. Wieczny chłód sprzyjał przechowywaniu wewnątrz łatwo psujących się produktów, toteż znajdował się tam magazyn ryb dla całego dawnego województwa rzeszowskiego. W stępińskim „bunkrze na pociąg” hodowano pieczarki. W leżących niedaleko dużych bunkrach znajduje się do dzisiaj m.in. kotłownia Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej...

(A.Z.)
Fot. Autor

Powrócił Skarbnik

Turystów z kraju oraz z wielu stron świata, którzy przybyli do wielickiej kopalni podczas otwarcia sezonu turystycznego witała orkiestra górnicza, a każdy setny zwiedzający otrzymywał pamiątkową monetę z wizerunkiem wielickiej Kopalni Soli.

Co roku podziemne trasy turystyczne są wzbogacane o nowe rzeźby i makiety. I tym razem gospodarze wielickich podziemi nie zawiedli, bowiem w pięknie oświetlonej komorze Weimar można będzie znowu podziwiać trzy-metrową rzeźbę solnego Skarbnika, wykonaną przez artystę rzeźbiarza Stanisława Anioła. – Skarbnik był nieobecny w Wieliczce przez kilka miesięcy, bo wystawiano go na wystawie Expo 2000 w Hanowerze – wyjaśnił Stanisław Anioł, który w ciągu 35 lat pracy w kopalni wyrzeźbił m.in. Jana Pawła II i Józefa Piłsudskiego.

Przebudowana została również komora Pieskowa Skała, która odzyskała w znacznym stopniu pierwotny wygląd. W jej górnej części zrekonstruowano tak zwany krzyż ręczny, który używany był do transportu soli. W dolnej części komory odtworzono zaś urządzenie nazywane przez górników przed wiekami paternoster, służące do odwadniania kopania.

Nowością na trasie turystycznej Kopalni Soli jest też wystawa lalek w komorze Staszic. Pochodzą one ze zbiorów Muzeum Lalek w Pilźnie. Wystawa obrazuje sceny z „Chłopów” Władysława Reymonta. Ekspozycję będzie można oglądać do końca maja. Potem Muzeum z Pilzna przygotowuje stałą wystawę lalek, przedstawiającą sceny z pracy górników w kopalni soli.

– Jeśli będzie taka potrzeba, to kopalnia zostanie udostępniona turystom nawet do północy – poinformował Jan Sikora, prezes spółki „Trasa turystyczna”.

Jeżeli będziemy już na „solnym szlaku”, to warto również zaglądnąć do bocheńskich salin, bowiem i tam na turystów czeka mnóstwo atrakcji.

(M/PAP)

Podróże z DZIENNIKIEM
Redaguje Marek Długopolski
mdlugopo@dziennik.krakow.pl

Ogłoszenia drobne

Busko-Zdrój Pensjonat „Sanato” – wczasowiska lecznicze; wysoki standard tel./fax (041) 378-19-48 K-8391

Biuro Turystyki UNIKAT Sp. z o.o.
Członek Krakowskiej i Polskiej Izby Turystyki
Kraków, ul. Radziwiłłowska 33; tel. 421 73 41, 423 11 97

TURCJA SAMOLOT Z KRAKOWA
BULGARIA SŁONECZNY BRZEG
CHORWACJA OD PULI PO TROCIR
GORY SLOWACII SLOVENSKI RAI
VRATNA, TATRY

LATO? LATO!!!

HTTP://WWW.UNIKATTRAVEL.COM.PL

ROWERY GIANT
KOLEKCJA 2001
JUŻ W SPRZEDAŻY
TYLKO TERAZ !!!
Do każdego roweru górskiego otrzymasz:
oryginalną torebkę trójkątną GIANT
lampę przednią CAT EYE
Promocja ważna do wyczerpania zapasów
Kraków, ul. Dietla 29 tel. 292-32-52
e-mail sklep@ikatur.pl

ESKAPADA tel. (12) 423 09 06, 423 07 38
e-mail: biuro@eskapada.com.pl
31-010 Kraków, Rynek Główny 27, Pałac pod Baranami

SAMOLOTEM Z KRAKOWA
CYPR • GRECJA
HISZPANIA - Costa Blanca
TURCJA • TUNEZJA
już od 1395 zł.

oferta **FIRST MINUTE**
zniżka na zakup do 30.04 400 zł od zgłoszenia

Warto sprawdzić, co zmieniło się na trasach opisywanych przed 70 laty

Automobilem do Morskiego Oka

„Stan dróg jest u nas naogół średni – pod większymi miastami przeważnie zły...”
– pisali dr Mieczysław Orłowicz i inż. Roger Morsztyn w „Przewodniku Automobilowym po Polsce”

0 km – Kraków.

Wyjazd z rynku ulicami: Sienną, Starowiślną przez III most na Wiśle na Zjeździe, pl. Zgody, ul. Targową, Józefińską, Krakusa, Lwowską, Rynkiem Podgórskim, Kalwaryjską.

Szosa prowadzi najpierw w kierunku południowym. Jest to stara szosa, zbudowana przez rząd austriacki w początkach XIX w. jako szosa militarna, podobnie jak wiele innych w Karpatach i na Podkarpaciu, i według poglądów ówczesnych wojskowych prowadzona nie dolinami, ale grzbietami gór. Dzięki temu obfituje ona w piękne widoki na Beskidy Zachodnie, a z wyższych punktów w dzień pogodne widać nawet Tatry.

15 km – Mogilany

Z góry pod Mogilanami piękny widok na Kraków, dolinę Wisły, Beskidy Zachodnie i Tatry.

Po przejechaniu kilku wzgórz zjeżdżamy w dolinę rzeki Raby, nad którą leżą:

31 km – Myślenice (stacja benzynowa w Rynku)

Miasto powiatowe o 3.000 m. z kościołem parafialnym z XV w., oraz niewielkimi ruinami zamku myśliwskiego królów polskich za rzeką Rabą. Wille dla letników na przedmieściu Uklejnia.

W dalszym ciągu jedziemy w kierunku południowym doliną rzeki Raby, piękną górską okolicą. Ta część Beskidów Zachodnich nosi nazwę Gorców.

46 km – Lubień

Piękny kościół drewniany z barokową wieżą.

Tu porzucamy dolinę rzeki Raby, wznosząc się na dział wód między Rabą a Skawą. Osiągamy go po 9 km na Górze Zbójcekiej, 619 m. n. m., skąd piękny widok na okoliczne szczyty i zjeżdżamy w serpentynach w dół.

59 – Skomielna

Wieś położona na wyżynie 511 m. n. m., ważny punkt węzłowy gościniec górskich.

Polecenia godne zbrocenie 1 km na wschód do Rabki. Stacja kolejowa, stacja benzynowa w zakładzie zdrojowym. Hotel, restauracje „Pod Matką Boską”, „Turbacz”, pensjonat „Orzeł”. Restauracja „Pod Gwiazdą”.

Jest to zakład kąpielowy o wodach jodowo-bromowych własność dr. Kadena z frekwencją około 12.000 gości rocznie.

Sto kilkadziesiąt will, kilkadziesiąt pensjonatów. Sezon od 1 maja do 1 października. We wsi malowniczo stary kościół drewniany z XVII w. Z Rabki prowadzi wygodna ścieżka (5 godzin) na najwyższy szczyt Gorców, Turbacz (1311 m), skąd wspaniały widok na Tatry (schronisko z restauracją).

Wracamy z powrotem do głównej szosy.

66 – Chabówka (stacja i restauracja kolejowa)

Wieś położona w dolinie rzeki Raby.

Zaczynamy się wznosić pod górę na dział wód Raby i Dunajca. Po 10 km osiągamy najwyższe wzniesienie w tym dziale, górę Obidową (812 m n. m.), skąd ukazują się w całym majestacie Tatry, widoczne stąd w całej długości od Tatrzycy na wschodzie po Siwy Wierch na zachodzie. Stoi tu kaplica zwana „Kościółem automobilistów”, gdyż w r. 1929 została odnowiona kosztem Krakowskiego Automobilklubu.

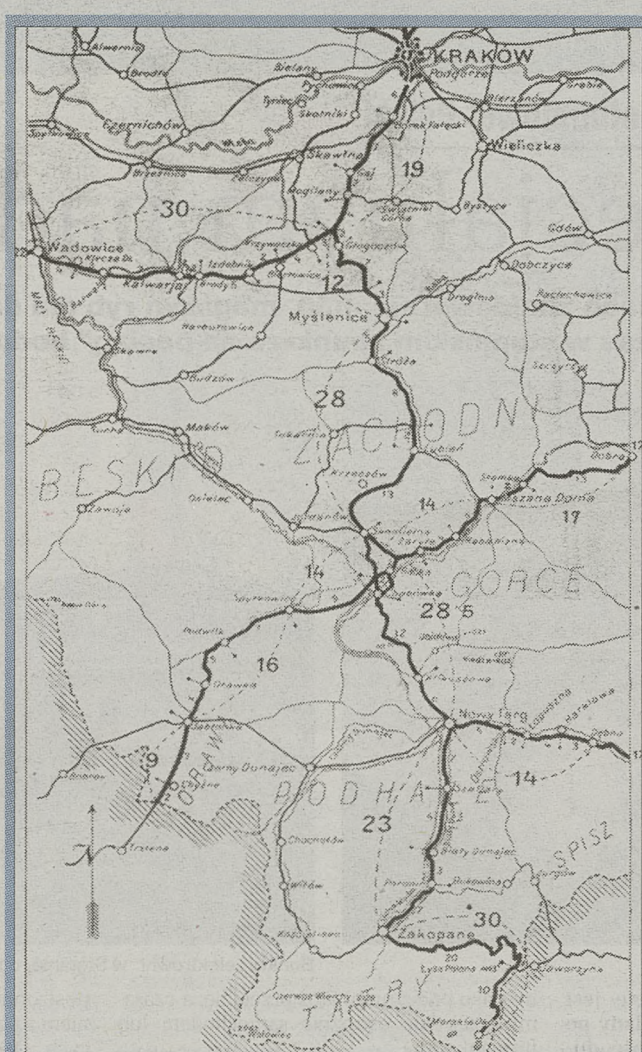
Zjeżdżamy stąd w dół na Podhalę, obszerną wyżynę położoną u stóp Tatr na poziomie 600–900 m n. m., zamieszkaną przez ludność góralską, która zachowała odmienną gwarę, własny sposób budownictwa drewnianego i sztuki ludowej, i piękne stroje.

84 km – Nowy Targ (stacja kolejowa, most na Dunajcu, stacja benzynowa – Rynek 13, hotel i restauracja – „Polski”, „Narodowy”, „Centralny”, zakład mechaniczny – W. Stasz, B. Strycharski).

Miasto powiatowe o 10.000 m, centrum Podhala. Oryginalny widok w dzień targowe (w poniedziałek), kiedy miasto jest pełne górali z Podhala. Gotycki kościół farny z XIV w. Pod miastem na wzgórzu kościół św. Anny z XIII w.

4 km na zachód Ludźmierz największe górskie miejsce odpustowe z kościołem niegdyś Cystrarów. Główny odpust 8 września, godny widzenia ze względu na typy i stroje ludowe.

Jedziemy przez Podhalę w kierunku południowym wzdłuż rzeki Białego Dunajca ku Tatrom, które stają się coraz lepiej widoczne. Po drodze mijamy kilka oryginalnych zabudowanych wsi góralskich, gdzie samo-



Używanie reflektorów dozwolone jest jedynie tam, gdzie nie ma oświetlenia publicznego, lub gdzie jest ono niedostateczne (a więc niekiedy i w miastach). Przy wymijaniu z zapalonymi reflektorami pojazdów, jadących z przeciwnej strony, kierowca jest obowiązany opuścić rażący snop światła, zmniejszyć jego natężenie, lub przełączyć reflektory na latarnie tak, aby światło nie raziło jadących z przeciwnej strony...

Stan dróg jest u nas naogół średni – pod większymi miastami przeważnie zły...” – piszą dr Mieczysław Orłowicz oraz inż. Roger Morsztyn w „Przewodniku Automobilowym po Polsce” wydanym w Warszawie w 1930 r. W przedłużony weekend proponujemy zatem cofnąć się w czasie o ponad 70 lat, by wybrać się na wycieczkę, która „umożliwia zwiedzenie części Zachodnich Beskidów, zwanych Gorcami, wraz z położonym wśród nich zakładem kąpielowym w Rabce, zamieszkałej przez górali wyżyny Podhala, oraz największych w Polsce gór Tatr.”

chód musi przemykać się wśród licznych skrętów między chatami (ostrożnie!).

100 km – Poronin (stacja kolejowa)

Duża wieś góralska, a zarazem wznoszące się na kilku-nastu willami i pensjonatami (most na Białym Dunajcu).

Zbliżamy się do Zakopanego, a wśród szczytów tatrzańskich wyróżnia się wznoszący się przed nami Giewont (1900 m). 2 km za Poroninem mijamy na prawo mauzoleum poety Kasprowicza Jana (zmarł 1927) z jego willą położoną obok.

107 km – Zakopane. Stacja kolejowa. Przejazd drogą Kasprowicza, Starą Polana, ul. Chramcówki, Jagiellońska, Chałubińskiego (na rozwidleniu w lewo) przez Bystre na szosę do Morskiego Oka. Stacje benzynowe na Krupówkach 20, na rogu ul. Nowotarskiej i Starej Polany, przy dworcu autobusowym na Krupówkach 50 i przy ul. Marszałkowskiej. Hotele i restauracje: „Bristol” (hotel pierwszorzędnny) ul. Chałubińskiego, „Stamary” (hotel pierwszorzędnny) ul. Kościuszk, „Morskie Oko” (hotel pierwszorzędnny) ul. Krupówki, „Pod Giewontem” ul. Krupówki 1, „Sport” ul. Krupówki 50, pozatem liczne pensjonaty. Zakopane jest miastem o 15.000 stałych mieszkańców,

a zarazem letnisko, stacja klimatyczna, turystyczna i narciarska. Roczna frekwencja gości wraz ze zwiedzającymi Tatry turystami wynosi od 40.000 do 60.000 osób. Zakopane leży na poziomie 850 m n.m. bezpośrednio u stóp Tatr, w szczególności ich części zachodniej. W pełnym sezonie letnim i zimowym z powodu przepełnienia często brak mieszkań.

Jako wieś istniała Zakopane już w XVI w., w początkach XIX w. dzięki założonej hucie żelaznej w Kuźnicach zostało osadą przemysłową, letnicy zaczęli tu przyjeżdżać od połowy XIX w. Od 1873 r. kiedy założono Tow. Tatrzańskie, a dr Tytus Chałubiński z Warszawy zaczął reklamować Zakopane jako stację turystyczną, jak i stację klimatyczną dla pierwszowojennych, zaczął się rażący rozwój Zakopanego. Jego frekwencja wzrastała do tego stopnia, że w kilkanaście lat później uznano je za „letnią stolicę Polski”. Ważnymi datami w rozwoju Zakopanego są lata 1882 (budowa gościńca z Nowego Targu), 1885 (otwarcie kolei do Chabówki), 1900 (otwarcie kolei Chabówka-Zakopane) i 1904 (budowa gościńca do Morskiego Oka). Stacją Narciarską zostało Zakopane dopiero od 1906-7 r., od założenia Sekcji Narciarskiej Pol. Tow. Tatrzańskie.

Większość drewnianych will Zakopanego zbudowana jest w charakterystycznym stylu podhalańskim, który jest zastępowaniem motywów miejscowego budownictwa ludowego do budowy will. Do najpiękniejszych należą: willa „Pod Jedlami” Pawlikowskich na Kozłcu, proj. Witkiewicz, „Koliba” przy ul. Kościeliskiej 34.

Częstym celem przechadzek są Kuźnice (4 km), położone u wylotu doliny Białego Dunajca z Tatr.

Główną atrakcją Zakopanego są Tatry. Najwyższym szczytem Tatr jest położony po stronie czeskiej Gierlich (2.663 m). Tatry odznaczają się pięknymi dolinami (za najpiękniejsze po stronie polskiej uchodzą doliny Kościeliska i dolina Roztoki), oraz znaczną ilością jezior, z których najpiękniejszym jest Morskie Oko, największym Wielki Staw Polski (35 h.), najgłębszym Czarny Staw nad Morskim Okiem (85 m). Najwyższym szczytem Tatr polskich są położone nad Morskim Okiem Rysy (2503 m).

Osoby chcące zaznać przyjemności turystyki górskiej nie powinny się ograniczać do wycieczki autem do Morskiego Oka i do doliny Kościeliskiej, ale odbyć też jednodniową wycieczkę pieszą przez Halę Gąsienicową (1590 m schronisko) szczyt Świni (2305 m) słynny z pięknego widoku na Tatry, przełęcz Zawrat (2158 m), dolinę Pięciu Stawów Polskich (schronisko), do Morskiego Oka, skąd powrót autem, względnie też całonocną wycieczkę na szczyt Giewontu (1900 m) i Czerwonych Wierchów (2131 m).

Osoby przybywające do Zakopanego na jedno- lub dwudniową wycieczkę powinny być przygotowane na to, że jak wszędzie w górach, panują tu częste słoty i mgły, w czasie których góry nie widać zupełnie. W tym przypadku należy zaniechać dalszej wycieczki do Morskiego Oka.

111 km – Jaszczerówka posiadająca kilkanaście willi i hotel z restauracją. Chłodna ciepła 16 stopni R. Piękny kościółek drewniany w stylu podhalańskim (proj. Witkiewicz).

Szosa wznosi się w serpentynach, a następnie lasem na wyżynę Toporowa Cyryla. Wstecz piękny widok na kotłinę Zakopanego. Bezpłatnie po stajaniu śniegu cała wyżyna pokryta jest fioletowym kwieciami krokusów. W dalszym ciągu prowadzi droga przez wycięte lasy, na prawo widok na Tatry, na lewo na Podhalę ze szczytem Babiej Góry i grzebieniem Gorców. Przekraczamy po mostach kilka rwących potoków górskich płynących z Tatr. Za leśniczówką Zazadnia (13 km) wznosimy się w dużej serpentynie na grzbiet Poronicy (17 km) skąd rozciąga się przepiękny widok na wschodnią część Tatr, leżącą już po stronie czesko-słowackiej, z dominującym majestatycznym szczytem Lodowego (2630 m). W serpentynach zjeżdżamy w dolinę rzeki Białki, która stanowi granicę polsko-czeskosłowacką. Na Łysej Polanie (21 km) mijamy most na granicznej Białce (komora celna), przez który prowadzi droga do letnisk, położonych po czeskosłowackiej stronie Tatr. Pensjonat z restauracją.

Dopiero stąd wjeżdżamy w głąb Tatr. Szosa prowadzi w kierunku południowym przez piękną dolinę Roztoki, wciśniętą głębokim wąwozem pomiędzy

granitowe kolosy górskie. Jest to najpiękniejszy odcinek szosy górskiej w Polsce. Na 26 km mijamy po kamiennym wiadukcie dzięki górskiemu potokowi płynącemu do liny Pięciu Stawów Polskich. Warto tu przerwać na chwilę podróż autem i zejść w dół, aby zobaczyć piękne wodospady Mieczkiewicza, położone w sąsiedztwie wiaduktu.

W lewo piękny widok na dolinę Białej Wody, położoną już po stronie czesko-słowackiej. Szosa wznosi się w serpentynach w boczną Dolinę Rybiego Potoku, którą płynie od Morskiego Oka, a po kilku kilometrach podróż przez przepiękną dolinę osiąga swój cel podróży.

137 km – Morskie Oko (stacja benzynowa, hotel, restauracja, Schronisko Pol. Tow. Tatrzańskie otwarte przez cały rok. Nocleg na 40 osób).

Morskie Oko jest to jezioro położone na poziomie 1393 m n. m. mające 33 h. powierzchni, a 54 m głębokości. Od południa, wschodu i zachodu spadają ku niemu prostopadłe, płamami wiecznego śniegu ubielone ściany olbrzymów tatrzańskich, o 1000 m wzniesionych ponad poziom jeziora. Wznoszą się tu Rysy (2503 m) najwyższy szczyt Tatr polskich, Mieguszywiec Turnie (2437 m) z charakterystycznie wciętą przełęczą Pod Chłopkiem (2304 m), a od zachodu zwraca uwagę stożek Mnicha (2064 m). Wskazany jest przejazd po jeziorze łodzią motorową, a następnie wycieczka piesza (30 minut) do leżącego o 200 m. wyżej Czarnego Stawu (1584 m n. m.) najgłębszego w Tatrach. Leży on w posępnym-wysokogórskim otoczeniu u stóp Rysów.

Bawiąc w Zakopanem należy też odbyć dla zapoznania się z pięknymi wapiennymi dolinami Tatr Zachodnich, wycieczkę do Doliny Kościeliskiej (10 km), wyjazd z Zakopanego ul. Kościeliską. Do wnętrza doliny autem wjechać nie można, należy zatem iść pieszo. U wejścia restauracja. Najpiękniejszą część doliny zaczyna się od skalistej Bramy Kraszewskiego, obok której wytryska bardzo zimne a wydajne Lodowe Źródło. Dolinę tworzy jeden ze źródłowych potoków Czarnego Dunajca, który na przestrzeni kilku kilometrów przepływa wśród malowniczych skał wapiennych. Noszą one rozmaite nazwy, jak np. Sowa, Pisana Skała, Raptowicka Skała itp. W skałach liczne jaskinie. Skalista część doliny kończy się przy krzyżu Pola, skąd należy wrócić do auta.

Równoległa do dol. Kościeliskiej jest dol. Chochołowska (15 km od Zakopanego), do której również możliwy dojazd autem. Skała Kmiotowicza, największe w Tatrach źródło „Wywierzysko”.

Wreszcie bawiąc w Zakopanem w miesiącach letnich należy koniecznie odbyć wycieczkę w Pieniny.

Z „Przewodnika Automobilowego po Polsce” wybrał: M

DZIENNIK POLSKI
KRAJ

Podróże Marzeń
co tydzień na łamach „Podróży z Dziennikiem”

28 IV	Zakopane	26 V	Wisła, Szczyrk
5 V	Krynica	2 VI	Piwniczna
12 V	Ustroń	9 VI	Szklarska Poręba
19 V	Zawoja	16 VI	Karpacz

Zapraszamy do reklamy
biura podróży, hotele, pensjonaty, ośrodki wypoczynkowe, kwatery, punkty gastronomiczne, kluby sportowe, sklepy i wypożyczalnie sprzętu sportowego i inne.

CENY PROMOCYJNE!!!
Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-94.

ATRAKCYJNE OFERTY
WIOSNA - LATO

Turcja samolotem od 1200 zł.
AUTOKAROWE

Grecja od 599 zł
Hiszpania od 777 zł
Chorwacja od 777 zł

Wycieczki objazdowe
Wczasy nad Bałtykiem

Agencja Turystyczna
NATURA, ul. Zwierzyniecka 34
tel. 012 / 422-32-90

Greckie perły

KRETA – wyspa na Morzu Śródziemnym, „zamykająca” Morze Egejskie od południa. Stanowi część zatopionego łańcucha górskiego, ciągnącego się od Peloponezu aż ku Azji Mniejszej. Najstarsze zabytki pochodzą z neolitu. W III i II tysiącleciu p.n.e. rozwijała się tu cywilizacja minojska (bogate zbiory w muzeum archeologicznym w Heraklionie). Do najbardziej znanych i najchętniej odwiedzanych zabytków należą ruiny pałaców w Knossos, Fajstos, Aja Triada, Malia, Niru, Palekastro, Amnisos, Wathipetro. W IV-VI w., wraz z rozwojem chrześcijaństwa, wybudowano tu około 40 bazylik m.in. w Gortynie, Panormos, Lebezie. Chętnie wypoczywają tu najbogatsi, oczywiście ci, którzy nie dorobili się jeszcze własnych wysp, synowie Hellady oraz turyści.

RODOS – to największa wyspa w archipelagu Sporady, położona w południowo-zachodniej części Morza Egejskiego, u wybrzeży Turcji (18 km od lądu). Około XV w. p.n.e. została podbita przez Achajów, a około X-IX w. p.n.e. przez Dorów. W VI w. p.n.e. zajęli ją Persowie. Po zakończeniu wojen perskich należała do I Ateńskiego Związku Morskiego. Po III wojnie macedońskiej straciła znaczenie, stając się jedynie ośrodkiem sztuki (*Nike z Samotraki, Grupa Laokoona, Byk Larnezyjski*). Według mitu Rodos była kochanką boga słońca Heliosa. Nic więc dziwnego, że przez 300 dni w roku jej plaże skąpane są w promieniach słońca.

KOS – należy do archipelagu Sporady Południowe, a znajduje się w pobliżu zachodnich wybrzeży Turcji. W drugiej połowie II tysiąclecia p.n.e. zamieszkali ją Achajowie, potem Kos skolonizowali Dorowie. Słynęła ze szkół medycznych przy sanktuarium Hipokratesa, niezwykle cienkich tkanin oraz wonnych olejków i amfor. W końcu VI w. p.n.e. trafiła w ręce Persów, a po wojnach Perskich Ateńczyków. Wyspę najlepiej zwiedzać na rowerze. Jest ona również rajem dla miłośników surfing, a to dzięki wiatrowi „meltemi”. Plaże Kos uznawane są za najpiękniejsze w Grecji.

KORFU – królowa wysp jónskich, była niegdyś Mekką europejskich władców. Za raj na ziemi uznali ją m.in. Napoleon, Sisi oraz cesarz Wilhelm II. (O)

W świecie bogów i herosów



Kraj ten upodobał sobie starożytni bogowie i herosi. Tu nic nie działo się bez ich woli i zgody. Nic więc dziwnego, że i dziś zwiedzając Grecję często nie bardzo wiadomo, co jest rzeczywistością, a co fantazją czy mitem. Sąsiadują z sobą przecież zabytki liczące kilka tysięcy lat oraz kilkudziesięcioletnie lepianki, a skarby starożytnej sztuki wydają się leżeć pod każdym kamieniem.

Grecja i wyspy Morza Egejskiego zasiedlili już około 3000 lat p.n.e. – w okresie neolitu – przybywszy z Azji Mniejszej i Palestyny. Ludność ta stworzyła odrębną kulturę, którą dziś nazywamy minojską, a jej przykłady znajdujemy głównie na Krecie. Około 2000 r. p.n.e. na tereny dzisiejszej Grecji najechali Achajowie i Jonowie, tworząc tu swoje państewka. Ulegli dopiero tzw. wysokiej kulturze minojskiej. Jednak od połowy II tysią-

lecia p.n.e. zaczęli uwalniać się od tej zależności, tworząc kulturę zwaną mykeńską.

Achajowie utworzyli wiele niewielkich państw m.in.: Argos, Mykeny, Tyryns, około połowy XV w. p.n.e. zawiądnęli Kretę, potem Rodos, a stamtąd zaczęli wyprowadzać się na wyspy i wybrzeża Azji Mniejszej. Około XII w. p.n.e. uderzyli na nich Dorowie, niszcząc mykeńskie miasta i opanowując cały Peloponez, Kretę i południowo-zachodnie wybrzeża Azji Mniejszej oraz część Grecji środkowej...

Dziś pozostały tylko mity o minionej świetności, a Grecja żyje głównie z milionów turystów, którzy co roku najeżdżają jej plaże i zabytki. Za latą wiernej służby bogowie nagrodzili Greków błękitnym niebem, dziesiątkami słonecznych dni oraz czystymi wodami. Do tego wspaniałe wino i „zorba”. Czegoż więcej trzeba turyście? (O)

Warto wiedzieć ▶ Warto wiedzieć



Przepisy wizowe: między Grecją a Polską obowiązuje umowa o ruchu bezwizowym (pobyt do 90 dni). Paszport powinien być ważny co najmniej sześć miesięcy.

Waluta: jednostką monetarną w Grecji jest drachma (GRD). 100 GRD to około 0,6 DEM. Dewizy można wwozić bez ograniczeń, należy jednak pamiętać, że kwota powyżej 1000 USD musi zostać przy wjeździe zadeklarowana w specjalnym formularzu kontroli dewizowej (pieniądze można potem bez problemu wywieźć z kraju). Banknoty i monety greckie można wwieźć do Grecji do wysokości 25 000 GRD; wywieźć można do 10 000 GRD. Euroczeki i czeki podróżne są akceptowane w hotelach i bankach. Euroczeki muszą być jednak wystawione w drachmach, a maksymalna kwota realizowana na podstawie jednego euroczeku nie może przekraczać 45 000 GRD.

Język: językiem urzędowym jest grecki, jednak prawie wszędzie można porozumieć się po angielsku.

Prawo jazdy: polskie prawo jazdy jest uznawane w większości wypożyczalni samochodów, jednak możemy się spotkać i z taką sytuacją, gdy zostaniemy poproszeni o międzynarodowe prawo jazdy.

Neckermann

LATO 2001

Wyloty bezpośrednie z Krakowa: Majorka, Tunezja, Kreta, Riwiera Turecka

Wypoczynek nad morzem: Chorwacja, Egipt, Maroko, Hiszpania, Grecja, Turcja, Malta, Cypr
Hotel 4* z 2 posiłkami
2 tyg. już od 769 DM/os.

Dalekie podróże: Dominikana, Meksyk
Hotel 4* All inclusive
2 tyg. już od 2590 DM/os.

Hotele i apartamenty: Włochy, Hiszpania, Chorwacja, Francja, Austria, Słowacja, Czechy, Szwajcaria, Dania, Węgry
Hotel 4* z 2 posiłkami
1 tydz. już od 145 DM/os.

Europejskie stolicy: Londyn, Paryż, Rzym, Wiedeń, Praga, Budapeszt
Hotel 4* ze śniadaniem
weekend już za 108 DM/os.

Wstęp po bezpłatny katalog

Neckermann Polska BP Sp. z o.o. Kraków, ul. Wielopole 20 tel. 421 20 28; First Class BP SAZ S.A. ul. Grodzka 63 tel. 421 24 10; Gromada OST Plac Szczepański 8, tel. 422 72 13; Jagiellonia BP, ul. Wiślna 2, tel. 422 03 45; PBP Orbis Sp. z o.o., Plac Szczepański 2, tel. 422 14 33; Pro Domo Tour, ul. Starowiślna 17, tel. 423 19 83; Sun Club Banaszek, ul. Zakopiańska 62, tel. 261 31 87; Travel Club LCC, ul. Sienna 9, tel. 422 41 99

DZIENNIK POLSKI

ŚWIAT

Podróże Marzeń

co tydzień na łamach

„Podróży z Dziennikiem”

28 IV	Grecja	26 V	Włochy
5 V	Turcja	2 VI	Malta
12 V	Tajlandia	9 VI	Austria
19 V	Hiszpania	16 VI	Wielka Brytania

Zapraszamy do reklamy

biura podróży, agencje turystyczne, firmy przewozowe, ubezpieczeniowe i inne.

CENY PROMOCYJNE!!!

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-94.

TOUROPERATOR TURCJA - TO MY

Wyloty bez międzylądowań
z Warszawy od 28.03 w każdą środę
z Katowic od 4.04 w każdą środę
z Krakowa od 6.06 w każdą środę
z Poznania od 6.06 w każdą środę
z Wrocławia od 20.06 co 2 środe
z Gdańska od 27.06 co 2 środe



Warszawa, ul. Młoczyńska 51a,
tel. (022) 88-11-000.

INFO: www.jettouristic.pl e-mail: office@jettouristic.pl

RIWIERA TURECKA

Terminy wylotów: 9.05 i 16.05 z Warszawy i Katowic			
Hotel	1 tydz.	2 tyg.	Wyżywienie
Club Polska Side Altinkum **	899 zł	1249 zł	HB
Bingo - apartamenty **	999 zł	1299 zł	HB
Hotel Seher ***	1099 zł	1399 zł	HB
Hotel Villa Side **	1349 zł	1699 zł	HB
Club Polska Side Kardelen ****	1650 zł	1990 zł	HB
Hotel Sunrise Manavgat *****	1750 zł	2290 zł	HB
Terminy wylotów: 23 i 30.05 z W-wy i Katowic, 6 i 13.06 także z Krakowa			
Club Polska Side Altinkum **	1390 zł	1690 zł	HB
Hotel Seher ***	1500 zł	1990 zł	HB
Hotel Villa Side **	1500 zł	1990 zł	HB
Club Polska Side Kardelen ****	1800 zł	2250 zł	HB
Hotel Sunrise Katya *****	2100 zł	2790 zł	HB
Hotel Terrace ****	2250 zł	3250 zł	HB
Hotel Karizma *****	2350 zł	3390 zł	All. Inc.
Hotel Merit Arcadia *****	2400 zł	3700 zł	HB
Hotel Serapsu *****	2500 zł	3900 zł	All. Inc.

Cena obejmuje: przelot, opłaty lotniskowe, VAT, transfery, wyżywienie, opiekę pilota, ubezpieczenie.

UWAGI - Kategoryzacja obiektów - kategoria Jet Touristic zgodnie z katalogiem 2001 r. - wszystkie obiekty położone są przy plaży (bez przejścia przez ulicę).

Nasi agenci: Kraków: ATIR 292-63-31, Eskapada 411-39-32, Galicja 422-78-23, Glob 421-56-77, Happy Holiday - 421-30-21, Juventur 422-24-37, Pol Tour 421-81-37, Soltur 421-96-16, Sopol 423-58-04, Turysta 422-81-64, Unikat 423-11-96, Wawel Tour 422-08-52

Tarnów: Barbara 622-27-62, Rzeszów: CUT 853-25-18

TENERYFA

3, 10.05
1 tydz. 2 tyg.

GREEN PARK *** 389\$ 469\$
Golf Del Sur

SUPER OFERTA! NOWOŚCI!

CHORWACJA Wyloty z Warszawy 11, 18.06

BRIONI ** 549 DM
Pula Medulin

MAJORKA Wyloty z Warszawy 15, 22.06

ESMERLIT ** 299\$
Arenal

LATO 2001
- 7%

Pytajcie o nasz katalog
oraz rezerwujcie
w Waszych biurach podróży!

Informacje: Katowice, ul. Kościuszki 5/4
tel./fax (032) 251 30 61, 251 41 53

Szlak Gotycki



Mapa turystyczna Jezioro Czorsztynskie oraz Szlak Gotycki – przewodnik (skala 1:25000) została opracowana przez Okręgowe Przedsiębiorstwo Geodezyjno-Kartograficzne w Krakowie na zlecenie Zespołu Zbiorników Wodnych Czorsztyn-Niedzica-Sromowce Wyżne. Warto mieć ją w kolekcji, bo znajdują się na niej nie tylko drogi i ścieżki wokół Jeziora Czorsztynskiego, ale także warstwie głębokość jeziora (dla rzędnej piętrzenia 529 m n.p.m. – przy ustalaniu aktualnej głębokości należy wprowadzać poprawki wynikające z odczytów na wodowskazach) oraz rysunki najcenniejszych zabytków i ich umiejscowienie (tę część mapy opracowała graficznie Teresa Zalewska, a my reproduujemy jej fragment). Jest też opis fauny i flory i mnóstwo innych potrzebnych turystyce informacji. (M)

Nowy Targ – Kieżmark – Nowy Targ

Gotyckim szlakiem

Gotycki szlak rowerowy będzie miał ponad 180 kilometrów. Prowadził będzie z Nowego Targu, jak chcą jedni, lub słowackiego Kieżmarku, jak chcą drudzy. – Już od pewnego czasu przygotowaliśmy się do budowy ścieżki rowerowej wokół Jeziora Czorsztynskiego, jednak gdy Słowacy zaproponowali nam stworzenie międzynarodowego Szlaku Gotyckiego, postanowiliśmy zmienić plany – powiedział nam Stanisław Apostoł, dyrektor Fundacji Rozwoju Regionu Jeziora Czorsztynskiego.

Po polskiej stronie szlak będzie prowadził z Kacwina przez Niedzicę, Falsztyn, Frydman, Krempachy, Nową Białą, Gronków, Bór, Szafłary, Zaskale, Ludźmierz do Nowego Tar-

gu. Stąd rowerzyści wyruszą, wzdłuż istniejącej drogi (ale nie wjeżdżając na nią), do Harklowej i Maniów, potem przez Mizerną i Kluszkowce do Czorsztyna, by przez Krośnice i Grywałd dostać się do Kroszénia. – Stąd szlak poprowadzi turystów albo po ul. św. Kingi i zachodnim brzegu Dunajca do przeprawy pod Sokolicą, albo do Szczawnicy i potem do przejścia granicznego – dodaje Stanisław Apostoł. – Słowacy już chcą wyznaczyć szlak, nam jednak brakuje pieniędzy na tak dużą inwestycję. Chcemy je więc pozyskać ze środków Phare lub Komisji Europejskiej. A to musi trochę potrwać. Na razie wydaliśmy Mapę Jeziora Czorsztynskiego, a wkrótce powinien pojawić się przewodnik – dodaje.

Gotycki szlak rowerowy to inicjatywa ciekawa i pożyteczna. Pozwoli bowiem na ochronę nie tylko tego, co stworzyli nasi pradziadkowie, ale także największego bogactwa tego regionu, czyli przyrody. Na szczęście również budowniczowie zapory myśleli o przyszłości. Zachowali nie tylko najciekawsze zabytki, ale także podejmowali proekologiczne działania. – Wybudowana oczyszczalnia ścieków doprowadziła do poprawy czystości wód jeziora. Pojawili się w nim raki, nie widziane w tych okolicach od kilkunastu lat. Wybudowano też sztuczną wyspę, aby mogło na niej spokojnie gniazdownictwo wodne. Żaby nie giną już masowo pod kołami samochodów, bowiem na drugą

stronę drogi przechodzą specjalnymi przepustami. Na odpowiedniej skarpie Zapory Czorsztynskiej odtwarzany jest ekosystem pienińskich łąk – stwierdza Janusz Majcher, prezes zarządu Fundacji Rozwoju Regionu Jeziora Czorsztynskiego. Nad jeziorem działają też dwie przystanie żeglarskie: na półwyspie Stylchyn u stóp Osady Turystycznej „Czorsztyn” w Kluszkowcach oraz na przeciwnym brzegu – na Zamajerczu w Niedzicy. Na szczęście więc rejon wokół Jeziora Czorsztynskiego jest zagospodarowywany planowo, a do tego bardzo rozsądnie. Oby władzom tego terenu udało się ochronić piękno krajobrazu przed szpetnymi „daczami”.

(M)

BIURO TURYSTYKI „DEMEŁ”

Kraków, ul. Głowackiego 22
tel.: 636-21-11, 636-16-00
fax 636-45-43
czynne pon.-pt. 8-17
sobota 8-14

KATALOGI NIEMIECKICH BIUR PODRÓŻY:

ITS, FTI
INTER CHALET

OFERTA LETNIA!!!

WŁOCHY ★ FRANCJA ★ HISPANIA ★ GRECJA
AUSTRIA ★ NIEMCY ★ INNE KRAJE
AFRYKA ★ AZJA ★ AMERYKA

APARTAMENTY - BUNGALOWY - HOTELE - WYCIECZKI LOTNICZE

ATRAKCYJNE CENY - ZAPRASZAMY

MAJOWY WYPOCZYNEK

przełot + pobyt

Turcja	1149
Tunezja	1492
Egipt	1772
Maroko	1795
Dominikana	3495



WYCIECZKI OBJAZDOWE

autokarem z Krakowa

Grecja antyczna	1575
Włochy klasyczne	1575
Bawaria	990

Fregata Travel

Kraków, ul. Lubicz 1, tel. 431-16-17

IKATUR

Licencja KIT Nr koncesji 0429

LATO 2001

Wczasy narciarskie,
obozy młodzieżowe
na lodowcu w
Tignes-Francja
23.06 - 30.06.01
25.08 - 01.09.01

Kursy językowe
w Anglii (Torquay)

Obozy sportowo-
rekreacyjne
Chorwacja
(możliwość nauki
języka angielskiego i tenisa)

Wypoczynek i relaks

Grecja, Hiszpania,
Chorwacja, Tunezja,
Egipt, Turcja, Kreta

Kraków, ul. Dietla 27
012/421-26-04,
421-49-74

www.ikatur.pl,

e-mail: biuro.turystyki@ikatur

DELTA TRAVEL

od 1991 r.

ul. Dietla 37, Kraków tel. 428 43 90 (91)
www.delta-travel.com.pl

WYCIECZKI

OBJAZDOWE

CHORWACJA	07.05 - 17.05.01	1.395 zł
HISPANIA	07.05 - 17.05.01	1.195 zł
GRECJA	07.05 - 17.05.01	1.395 zł
GRECJA	18.05 - 28.05.01	1.495 zł
CHORWACJA	23.05 - 30.05.01	1.045 zł
WŁOCHY	01.06 - 08.06.01	1.245 zł

LATO 2001

WCZASY POBYTOWE /lux autokar

GRECJA - Riviera Olimpijska / 13 dni

Apartamenty***

+3os. pobyt gratis od 795 zł

hotele**** z wyżywieniem od 1.095 zł

GRECJA - Płw. Chalkidiki / 13 dni

hotele**** z wyżywieniem od 1.095 zł

GRECJA - WYSPA KORFU / 13 dni

apartamenty*** od 695 zł

hotele**** z wyżywieniem od 1.295 zł

HISPANIA - Costa Brava / 14 dni

+nocleg tranzytowy, Monaco, Genewa,

hotele*** z wyżywieniem od 1.295 zł

CHORWACJA - Wyspa Korfu / 12 dni

hotele**** z wyżywieniem od 1.145 zł

CHORWACJA - Płw. Istria / 10 dni

hotele**** z wyżywieniem od 995 zł

SAMOLOT Z KRAKOWA

GRECJA - Riviera Olimpijska+Chalkidiki / 12 dni

Hotele**** z wyżywieniem od 2.095 zł

Apartamenty**** od 1.795 zł

EGIPT, TUNEZJA, KENIA, AUSTRALIA, PORTUGALIA, TURCJA, POLSKA, WĘGRY, SŁOWACJA

przejazdy autokarowe do Hajduszobozszo

W maju ciekawe promocje - MINUS 200% OD PARY!

*dotyczy wybranych imprez - informacja w biurze

POSZUKUJEMY PILOTÓW Z DOŚWIADCZENIEM

KRONIKA KRAKOWSKA

DZIENNIK POLSKI

Gdzie ma być koniec?

Dwa pochody

„Nie chcemy, aby ponownie 3 maja w Krakowie były organizowane dwa pochody patriotyczne” – napisali w liście otwartym do prezydenta Krakowa przedstawiciele kilku organizacji prawicowych i niepodległościowych. Domagają się zmiany scenariusza obchodów rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja – chodzi o to, by pochód patriotyczny nie kończył się na Rynku Głównym, tylko przed Grobem Nieznanego Żołnierza na pl. Matejki.

– Wystosowanie takiego listu otwartego na kilka dni przed uroczystościami może dziwić – powiedział nam Ireneusz Raś, dyrektor Kancelarii Prezydenta UM. – Dlaczego takiego apelu nie było rok temu, zaraz po uroczystościach, gdy do prezydenta napłynęły tylko podziękowania za takie zorganizowanie święta, że pochód kończył się na Rynku Głównym? Ireneusz Raś stwierdził, że o zmianę trasy pochodu (by kończył się w Rynku) zwa-

cał się rok temu m.in. Komitet Obywatelski. – Rocznicę uchwalenia konstytucji jest radosnym świętem, a nie martyrologicznym – dodał dyrektor Raś. – Trudno się dziwić, że pochód kończy się przy płycie upamiętniającej przysięgę Tadeusza Kościuszki w wojnie obronnej po uchwaleniu Konstytucji 3 Maja. Autorzy listu otwartego twierdzą, że na spotkaniu 24 kwietnia nie poddano pod głosowanie wniosku o zorganizowanie pochodu na pl. Matejki, bo plakaty i zaproszenia na uroczystości były już wydrukowane.

Kompromisowym rozwiązaniem Ireneusz Raś nazwał zorganizowanie uroczystości przy Grobie Nieznanego Żołnierza 2 maja o godz. 18. – Była też propozycja zorganizowania składania kwiatów pod pomnikiem 3 maja o godz. 9, ale ostatecznie uznano, że święto 3 Maja powinno się rozpoczynać mszą świętą – powiedział Ireneusz Raś.

(GEG)

Policjanci w domu dziecka

„Trawka” w łazience

Telefony komórkowe – najprawdopodobniej pochodzące z kradzieży, kartę bankomatową, legitymacje uczniowskie, wystawione na różne nazwiska i niewielkie ilości marihuany znaleźli policjanci podczas przeszukania Domu Dziecka na os. Szkolnym.

– Od jakiegoś czasu docierały do nas niepokojące sygnały dotyczące przechowywania skradzionych przedmiotów w tym domu dziecka. Potwierdziły się one podczas przeszukania. W niektórych pokojach wychowanków ujawniliśmy kilka telefonów komórkowych, najprawdopodobniej pochodzących z kradzieży, skradzioną kartę bankomatową i legitymacje uczniowskie wystawione

na różne nazwiska – informował wczoraj podkom. Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.

W izolacie na drugim piętrze oraz w łazience funkcjonariusze znaleźli schowane w skrytkach 3 woreczki foliowe z niewielką ilością marihuany. Zatrzymano czterech wychowanków. Po przesłuchaniu dwie dziewczyny zostały zwolnione, dwóch chłopców – w wieku 14 i 15 lat – umieszczono natomiast w policyjnej izbie dziecka. Prawdopodobnie będą odpowiadać przed sądem dla nieletnich za paserstwo. – Będziemy sprawdzać, w jaki sposób do domu dziecka trafiły narkotyki oraz skradzione przedmioty – zapowiada podkom. Szydło.

(EK)

Polichromia w przedsionku

– Byliśmy zaskoczeni, kiedy po wstępnych oględzinach okazało się, że coś znajduje się pod farbą i zaprawami – mówi o. Tadeusz Janowiak, przeor klasztoru



Odkryta polichromia jest zapewne jedną z najstarszych w klasztorze

Fot. Piotr Kędzierski

W klasztorze oo. Karmelitów na Piasku w trakcie prowadzonych prac konserwatorskich odkryto nieznana polichromię, będącą prawdopodobnie jedną z najstarszych zachowanych w zespole klasztornym. – Powstała ona nie później niż w w pierwszej połowie XVIII wieku – mówi Barbara Lenart, konserwatorka, pracująca przy odnawianiu przedsionka. – Jest zapewne nieco wcześniejsza niż malowidła na krużgankach. Dokładnie stwierdzą to badania chemiczne i fizyczne.

Odkrycia dokonała Jolanta Brzozowska, kierująca pracami konserwatorskimi. Prowadząc rutynowe prace przy sklepieniu, na ścianie tuż koło wejścia do klasztoru, natrafiła na malowidło. – Polichromia przedstawia Matkę Boską z Dzieciątkiem, siedzącą na chmurze, która wyciąga rękę do zakonników i zakonnic reguły karmelitańskiej. Z prawej strony zachował się widok kościółka, do którego kierują się zakonnicy. Obok widać drzewa i większe postaci karmelitów – mówi Jolanta Brzozowska. – Zwraca uwagę dobry, wyrazisty rysunek postaci zakonników.

Polichromia najlepiej zachowała się w górnej części ściany, wiele fragmentów zostało zniszczonych przy prowadzeniu instalacji. Teraz należy ją doczyścić i zakonserwować, o jej interpretację pokuszają się też historycy sztuki. Nie wiadomo jeszcze, czy jest to przedstawienie Matki Bożej Szkaplerznej (czyli przekazującej zakonnikom szkaplerz) czy też Opiekunki zakonu karmelitańskiego.

– Krużganki klasztorne były już konserwowane, pozostał nam jeszcze przedsionek przed i za furta klasztorną, który nie był odnawiany – opowiada o. Tadeusz Janowiak, przeor klasztoru. – Chcieliśmy uporządkować przedsionek, który służy jako poczekalnia do kancelarii, odmalować ściany, ułożyć posadzkę. Byliśmy zaskoczeni, kiedy po wstępnych oględzinach okazało się, że coś znajduje się pod farbą i zaprawami. Odkrycie malowidła cieszy nas tym bardziej, że w tym roku obchodzimy 750-lecie nadania przez Matkę Bożą szkaplerza naszemu zakonowi. Główne uroczystości będą w maju, dlatego chciałbym, by konserwacja odkrycia została zakończona do tego czasu. Teraz szukamy sponsora, który pomoże nam odnowić polichromię.

(WT)

Bardzo dłuugi weekend

Pusto w szkołach, pracownicy w policji

Krakowski Małopolski Urząd Wojewódzki, Urząd Miasta Krakowa oraz Małopolski Urząd Marszałkowski będą normalnie działać zarówno 30 kwietnia, jak i 2 maja, natomiast 4 maja otwarty będzie tylko Urząd Miasta. – Część urzędników przebywać będzie w tych dniach na urlopach. Nie zdezorganizuje to jednak naszej pracy. Petenci będą przyjmowani jak w każdy inny powszedni dzień – przekonują w urzędach.

W poniedziałek i środę, 30 kwietnia i 2 maja, komunikacja miejska kursować będzie jak w dni powszednie, z wyjątkiem autobusów linii 407, 428 i 439, które nie będą jeździć. 1 i 3 maja obowiązywać ma rozkład jak w dni świąteczne.

30 kwietnia wydłużone zostaną godziny pracy następujących urzędów pocztowych: do godz. 24 otwarty będzie budynek przy ul. Lubicz 4, do godz. 22 urzędy przy ulicach: Westerplatte 20, Królewskiej 45-47, Zdrowej 2a, Bronowickiej 44, Morawskiego 26a oraz na osiedlach: Willowym 28, Uroczym 5 oraz Bohaterów Września 26a (w poniedziałkowym numerze „Kroniki Krakowskiej” poinformujemy o dyżurach urzędów pocztowych w pierwszych dniach maja).

W Hucie im T. Sendzimira na 30 kwietnia urlopy wzięło sobie 12,5 proc. pracowników, natomiast 2 maja wypoczywać będzie 13,3 proc. załogi. 4 maja jest obchodzony jako Dzień Hutnika, a w związku z tym

wolny. W pracy pozostaną tylko osoby niezbędne do podtrzymania produkcji kombinatu.

W większość szkół uczniowie odrobili co najmniej jeden dzień z długiego weekendu. W I LO zajęcia nie będą się odbywać przez cały tydzień, natomiast w Szkole Podstawowej nr 98 w Nowej Hucie jedynym dniem pracującym długiego weekendu będzie poniedziałek. 21 kwietnia uczniowie odrobili tam zajęcia z 2 maja, natomiast lekcje z 4 maja odbędą się 12 maja. – Rozporządzenie ministra edukacji narodowej dopuszcza odpracowywanie dni, które znajdują się pomiędzy dwoma ustawowymi świętami, a do takich świąt zaliczana jest niedziela, jak i 1 i 3 maja. W szko-

łach można więc mieć wolne przez cały długi weekend i wiele placówek na to się zdecydowało – mówi Jan Żądło, wicedyrektor Wydziału Edukacji i Kultury UMK. Rozporządzenie to dotyczy tylko placówek, które mają ferie zimowe, nie można więc zrobić długiego weekendu np. w przedszkolach.

Pracowity tydzień zapowiada się dla policjantów. 3 maja oraz 1 maja to tradycyjne święta, kiedy w Krakowie dochodzi do zamieszek na ulicach pomiędzy różnymi ugrupowaniami. – Tylko część pracowników administracji wzięła urlopy. Policjanci nie będą w tym czasie odpoczywali – powiedział Robert Szydło, rzecznik Komendy Miejskiej Policji.

(AM,KRM)

Z kroniki wypadków

Na ul. Bratysławskiej bus potrącił kobietę, która odniosła lekkie obrażenia ciała. Na ul. Witosa wózek widłowy przygnoił mężczyznę, którego z poważnymi obrażeniami przewieziono do szpitala. W kuchni domu przy ul. Złoty Róg 9, z nieustalonych przyczyn wybuchł pożar. Straty oceniono na 2 tys. zł.

(BAR)

WYGRAJ ROCZNY KARNET DO MULTIKINA

Multikino
ul. Dobrego Pasterza 128

DZIENNIK POLSKI

Cytat

Konkurs „Jaki to film?”

„Obiektywnie patrząc, koń to przeżytek”.

Odpowiedź

Imię i nazwisko/nr telefonu/adres

Napisz, z jakiego filmu pochodzi cyt. Zbierz 5 z 18 kuponów (drukowanych codziennie od 23.04 do 15.05), włoż do jednej koperty i wyślij (z dopiskiem Multikino) do dnia 19.05 pod adres „Dziennika Polskiego” (Kraków, ul. Wielopole 1). Wśród osób, które podadzą prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrody do Multikina. Wyniki konkursu zostaną opublikowane w „Dzienniku Polskim” w dniu 31.05.2001.

Do wygrania: ● roczny karnet do Multikina ważny na wszystkie seanse ● trzymiesięczny karnet do Multikina ważny na wszystkie seanse ● upominki od Multikina.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby konkursu.

www.multikino.pl

Rodzinne fotografie

Ślubne mini



Fot. Anna Kaczmarz

Rytm życia ludzkiego znaczący rozmaite zdarzenia. Są takie, które zwykliśmy uwieczniać na fotografiach: chrzty, komunie, śluby, pogrzeby. Ten zwyczaj wykorzystano w Muzeum Historii Fotografii, przygotowując wystawę „Komunie, śluby i pogrzeby. Z dziejów fotografii rodzinnej”. Zgromadzone zdjęcia stanowią przegląd trendów mody, stylu bycia, sposobów

portretowania w ciągu ostatnich 150 lat.

Ze zdjęć spoglądają na nas piękne kobiety w ślubnych sukniach, panowie z wyrazem rozmarzenia w oczach. XIX-wieczna moda ubierała młode kobiety w powłóczyste suknie z ogonami, długie welony z obowiązkowym wiązaniem w włosach. Panowie – wyglądający na starszych niż w rzeczywistości – z pięknymi wąsami, brodami,

trzymali w rękach meloniki, cylindry, laseczki. Jak inaczej wyglądają zdjęcia z lat 50.: młode, krótkowłose kobiety w krótkich sukieneczkach. Zwracają uwagę zdjęcia komunijne. Dziewczynki na zdjęciach sprzed 40 – 50 lat ubrane są w skromne sukienki do kolan. Chłopcy w marynarskich bluzach, krótkich spodenkach, w podkolanówkach, mają nad wyraz poważne twarze.

Wśród zdjęć zgromadzonych na wystawie są także fotografie przedstawiające uroczystości ślubów nie tylko u mieszczan lwowskich czy krakowskich, ale także na wsi. Możemy zobaczyć wesele huculskie, łemkowskie, ze wsi koło Kielc czy Bronowic. Dodatkową atrakcją jest wystawa fotografii rodzinnych, wykonanych w zakładzie „Foto Garzyńska” – na zaproszenie zakładu odpowiedziało wiele wielopokoleniowych rodzin, które uwieczniły się na fotografii.

Wystawę w muzeum przy ul. Józefitów 16 można oglądać do 31 maja. (WT)

Znawcy Listów św. Pawła

100 uczniów liceów z terenu archidiecezji krakowskiej wzięło wczoraj udział w finale diecezjalnym V Ogólnopolskiego Konkursu Wiedzy Biblijnej zorganizowanego przez zespół ds. młodzieży Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana”.

Pytania konkursowe, układane, jak co roku, przez zespół pracowników Wydziału Teologicznego Uniwersytetu im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, tym razem dotyczyły tematyki związanej z Listami św. Pawła. – Uczestnicy konkursy wykazali się naprawdę szczegółową wiedzą na ten temat, co najlepiej ilustruje zwycięska walka, jaka toczyła się o pierwsze miejsce – powiedziała nam Joanna Łuczyńska, koordynator konkursu na terenie województwa małopolskiego.

W ubiegłym roku w konkursie wzięło udział ponad 10,7 tys. uczestników z całej Polski. Do etapu szkolnego tegorocznego konkursu zgłosiło się w liceach archidiecezji krakowskiej 737 osób. Właśnie spośród nich wyłoniono setkę najlepszych, którzy wczoraj zjawili się w auli wyższej Szkoły Filozoficzno-Pedagogicznej „Ignatianum”, by zabłysnąć znajomością Biblii.

Finał diecezjalny podzielony był na dwie części: pisemną i ustną. Tylko 45 minut mieli uczestnicy testu pisemnego na odpowiedź na 45 pytań, niekiedy bardzo szczegółowych. Pytano np. o lata, w których miała miejsce I misja apostołów, o jej trasę i wszystkich, poza św. Pawłem, uczestników. 7 osób, które najlepiej odpowie-

działy na pytania testowe, przeszło do ścisłego finału. Kiedy po kilku rundach pytań podsumowano punkty zdobyte przez poszczególnych zawodników, okazało się, że do wyłonienia zwycięzcy i zdobywcy 4 miejsca konieczna jest dogrywka. – Stosunkowo niewiele kłopotów sprawiała zawodnikom odpowiedź na pytania polegające na dokończeniu cytatu – stwierdziła Joanna Łuczyńska. – Natomiast trudne okazały się pytania dodatkowe, zadawane podczas dogrywki. W jednej z nich pytano np., co oznaczało określenie „w postaci” – w zdaniu z Listu do Filipian: „On (Jezus) istniejąc w postaci boskiej nie skorzystał ze sposobności, aby na równi być z Bogiem”. Chodziło o boską naturę Chrystusa.

Ostatecznie pierwsze miejsce zajął Piotr Polišński z LO księży Pijarów, drugie – Magdalena Zuzia z IV LO w Krakowie, trzecie – Czesław Wicher z Bursy Młodzieży Męskiej Przemysłowej i Rzemieślniczej w Krakowie, czwarte – Iwona Habina z ZS w Jablonce, zaś piąte Elżbieta Repa z I LO w Nowego Targu. Zwycięzca otrzymał radiomagnetofon z odtwarzaczem CD, pozostali kolejno – radiomagnetofon, walkmana, pakiet Korespondencyjnego Kursu Biblijnego WSFP „Ignatianum” i encyklopedię ufundowaną przez Kuratorium Oświaty. Trójka najlepszych młodych znawców Biblii pojedzie w czerwcu na ogólnopolski finał do Warszawy. Będą tam walczyć m.in. o indeks Uniwersytetu im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego i pielgrzymkę do Rzymu. (DOER)

Krzyże i kapliczki

Kilkadziesiąt projektów kapliczek i krzyży przydrożnych wykonanych przez studentów Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej od niedzieli (otwarcie o godz. 10) będzie można oglądać w salach dolnego kościoła pw. bł. A. Salawy. Stanowią one plon ósmej edycji konkursu prac projektowych o tej tematyce, organizowanych przez Instytut Architektury i Planowania Wsi PK.

– Architektura sakralna w sposób szczególny splata się z dziejami narodowymi. Szczególnymi akcentami uzupełniającymi wiedzę o naszej przeszłości są właśnie krzyże i kapliczki przydrożne. Pomimo ogromnych zniszczeń tych małych budowli, stale stanowią one bogate źródło wiedzy o naszych przodkach – uważa dr hab. Hubert Meiges z PK. (DOER)

Dir. art. cyklu: Piotr Sulkowski
Organizacja cyklu: SYMFONIA
Impresariat artystyczny: tel./fax (12) 647 58 39
Współpraca: Konsulat Generalny USA w Krakowie, Starostwo Powiatowe w Krakowie

AMERYKAŃSKA
w programie:

BERNSTEIN
West Side Story • Overture to Candide

GERSHWIN
American in Paris

COPLAND
Fanfare for the Common Man • Rodeo

RADIOWA ORKIESTRA SYMFONICZNA

Sponsor Główny: CITIBANK

Sponsorzy: TRANS MAJOR, WIST, AVIS, LOT, Plus, onet.pl

Patronat medialny: DZIENNIK POLSKI

Bilety do nabycia: Kasa Filharmonii Krakowskiej ul. Zwirzyńska 1, Centrum Informacji Kulturalnej ul. Św. Jana 2

FILHARMONIA KRAKOWSKA ul. Zwirzyńska 1
Sobota 28 kwietnia 2001, godz. 19.00

Warto wiedzieć i skorzystać...

✓ **DZIEŃ OTWARTY SCHRONISKA** dla Bezdomnych Zwierząt – dziś od godz. 10 do 16 (ul. Rybna 3, dojazd autobusami z Salwatora w kierunku Bielana, czwarty przystanek przy ul. ks. Józefa). W azylu jest obecnie około 600 psów i 100 kotów – wszystkie zbadane i zaszczepione. Będzie można zabrać czworonogą do domu (przez rok nie płaci się za psa podatku) i zobaczyć jak wygląda schronisko.

✓ **NA LOTNISKU SPORTOWYM** w Pobiedniku Wielkim – dziś w godz. 11 – 14 pokazy modelarskie, prezentacja szybowców i samolotów, pokaz lotni, loty pasażerskie samolotami sportowymi, lot zabytkowym samolotem AN-2.

✓ **W GALERII EKSLIBRISU** (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18) – dziś o godz. 12 otwarcie wystawy ekslibrisów Arno Kalberga – z kolekcji W. Gębczyka i galerii. Wystawa czynna do 13 czerwca.

✓ **W DWORKU BIAŁOPRĄDNIKIM** (ul. Papiernicza 2) – 2 maja o godz. 17 spotkanie z Jerzym Krasickim (ilustrowane przezrociami) pt. „Kalfornia, marzenie milionów”.

✓ **W KLUBIE „POD JASZCZURAMI** (Rynek Główny 8) – dziś o godz. 20 film „Million Dollar Hotel” (reż. Wim Wenders). 29 bm. o godz. 20 film „Erasure Head” (reż. David Lynch).

✓ **KLUB „ZACHĘTA**” (ul. Kurczaba 25) zaprasza w każdą sobotę o godz. 10 na turniej szachowy Nowy Prokocim Open.

✓ **W CENTRUM KULTURY I SZTUKI** Osób Niepełnosprawnych „Moliere” (ul. Szewska 4) – 29 bm. o godz. 11.30 – „Przypadki Lisa Witalisa” – bajka dla dzieci w wykonaniu aktorów teatru Bagatela; o godz. 19 – „Jakoś wytrzymam” – wg „Pamiętników” Adama Marka Twaina, w wykonaniu Taniego Teatru (Michał Stachowski).

✓ **W OŚRODKU IM. C.K. NORWIDA** (os. Górali 5) – 29 kwietnia o godz. 16.30 – muzyka i tańce z zespołem WW-Band.

✓ **W „PIWNICY BATOREGO**” (ul. Batorego 1) – 29 bm. o godz. 19 – Czarterianie – niedzielne granie.

✓ **STAROMIEJSKIE CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY** zaprasza (Blues Club Klinika 35 przy ul. św. Tomasza 35) na VI Krakowskie Spotkania Zespołów Rockowych i Solistów Gitarowych „Party Rura 2001” (młodzi wirtuozi gitary) – dziś o godz. 17 rozdanie nagród.

✓ **NIEDZIELNY TEATRZYK DLA DZIECI**, Scena Pod Aniołem Stróżem (Chimera, ul. św. Anny 3) zaprasza – dziś o godz. 18 na przedstawienie, zabawy i konkursy dla dzieci.

✓ **„O TYM, JAK SZEWCZYK SKUBA SMOKA POKONAŁ”** – spektakl Podgórskiego Teatru Lalki i Aktora „Parawan” – 29 bm. o godz. 12 w sali kina „Wrzos”, ul. Zamoyskiego 50.

✓ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ „MANGGHA”** (ul. Konopnickiej 26) zaprasza – 29 bm. o godz. 19 na recital fortepianowy Motoko Yoshikawy.

✓ **STOWARZYSZENIE RODZIN OFIAR KATYŃIA** Polski Południowej zaprasza na uroczystą mszę św. do katedry na Wawelu – w 61. rocznicę zbrodni katyńskiej – 29 bm. o godz. 10.

✓ **SCENA „I” MDK IM. ANDRZEJA BURSY** (os. Tysiąclecia 15) zaprasza – 30 bm. o godz. 18 recital Katarzyny Kowal pt. „Po prostu ja”.

✓ **W GALERII „POD KOPCEM”** (ul. V. Hofmana 23) – 30 bm. o godz. 19 „Wieczór literacki czwarty – Teatrapanny”: Janusz Wosiek „Mój teatr i ja – to jedno”.

W galerii „Zderzak”

Marcin Maciejowski w nowych obrazach



Fot. Wacław Kłag

W galerii „Zderzak” kolejne spotkanie z dyskutowaną powszechniej niż oglądaną sztuką młodych. Otwarta została wystawa Marcina Maciejowskiego, malarza i autora komiksów związanego z grupą Ładnie. Tytuł wystawy: „Polska”.

Maciejowski debiutował w tej galerii, wyraziłście zapowiadając, co czeka jego publiczność w przewidywalnej przyszłości. Można powiedzieć, że tego niezwerbalizowanego słowa dotrzymał. Nie zmienił ani miejsca, z którego obserwuje świat, ani formuły komentowania.

Obraz zbliża się do komiksu, komiks do obrazu, powszedniość do kiczu, a wirtualna rzeczywistość do realu, choć częściej bywa zamiast. Marcin Maciejowski relacjonuje świat współczesny upstrzony gadżetami, zaślubiony serialom telewizyjnym, przepełniony tandetą, czyli taki, jaki jest. Znajdując adekwatne środki i formy wyrazu, te zaś przypominają, że poprawna nazwa jego grupy artystycznej to Ład-nie.

Reszta na wystawie. W najbliższym czasie będzie katalog, a w nim obok Maciejowskiego, również Marcin Świetlicki z wierszem „Polska trzy”. (AN)

Autobus z siecią



Wczoraj do Krakowa przyjechał specjalny internetowy autobus – „chello bus”. Jest on elementem akcji prezentującej możliwości szybkiego (szerokopasmowego) dostępu do sieci. Dzięki zainstalowanym w „chello bus” komputerom każdy mieszkaniec Krakowa, za darmo, będzie mógł skorzystać z Internetu. Oprócz tego do dyspozycji wszystkich będą specjaliści, którzy odpowiedzą na pytania związane z szerokopasmowym dostępem do sieci. Dzisiaj „chello bus” zaparkuje na os. Kurdwanów (koło marketu Hypernova), a jutro na os. Dywizjonu 303. Autobus będzie otwarty od godziny 12 do wieczora. (MAJER)

Opera i Operetka w Krakowie zaprasza na opery:

R. Leoncavallo
Pajace
oraz
P. Mascagniego
Rycerskość wieśniacza

do teatru im. J. Słowackiego, 6 maja 2001r. godz. 19.00

Sponsor Strategiczny Opery i Operetki w Krakowie

bilety do nabycia w kasie operowej: tel. 423 17 00

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

DZIENNIK POLSKI

RADIO KRAKÓW
101,6 FM Małopolska

Lokatorskie memoriały

Obawa przed lipcem

- Eksmisjom stop! - przed Urzędem Miasta Krakowa skandowało kilkanaście osób, które przyszły wręczyć przewodniczącemu Rady Miasta memoriał w sprawie zabezpieczenia potrzeb mieszkaniowych krakowian, którzy są zagrożeni eksmisją i nie mogą samodzielnie zapewnić sobie lokum.

Wielu krakowian, mieszkających w kamienicach prywatnych na zasadach kwaterunku, zaniepokojonych jest zbliżającym się terminem uwolnienia czynszów. - Wobec dramatycznych podwyżek, które nastąpią w lipcu tego roku, potrzeba kilkuset mieszkań zastępczych - uważa Barbara Bubula, radna miasta. - System dodatków mieszkaniowych w mieście nie działa sprawnie. Zarządcy i właściciele nierzadko odmawiają podpisania wniosków o przyznanie dodatków lokatorów.

Alicja Sarzyńska, prezes Polskiego Zrzeszenia Lokatorów dodaje, że wśród osób, które przychodzą do niej po pomoc i radę, wiele skarży się, że nie wiedzą, kto właściwie jest właścicielem ich kamienicy i komu powinni płacić, że rachunki za czynsz otrzymują bez podpisów i pieczęci, nie są informowani o podwyżkach. - Zgłoszili

się do nas także osoby przerażone wypowiedzeniami, które otrzymały w Wielki Piątek, dokładnie trzy miesiące przed uwolnieniem czynszów.

- Właściciel mojej kamienicy zapowiedział, że od lipca będę płacić tysiąc złotych, a ja mam emerytury 800 złotych - skarży się jedna z kobiet. - Mam zgłoszone przypadki, że właściciele żądają nawet 2 tysięcy złotych - mówi Alicja Sarzyńska. - W Krakowie ogólna tendencja jest taka, że właściciele będą chcieli w zwolnionych lokalach urządzić pensjonaty, sklepy, hotele, a my zostaniemy wykwaterowani na bruk. Jeśli gmina lub państwo nie zabezpieczy nam mieszkań zastępczych, to będziemy wносить sprawy do sądu.

Memoriał do samorządu przygotowali członkowie kilkunastu organizacji lokatorskich, związków zawodowych i organizacji kombatanckich, które chcą bronić mieszkańców Krakowa przed utratą mieszkań. Wobec nieobecności przewodniczącego Rady Miasta Stanisława Handzlika pismo wręcono pracownikowi magistratu. Podobne pismo otrzymał także wczoraj wicewojewoda małopolski Tadeusz Parchański.

(WT)



Przeciw eksmisjom na bruk protestowano wczoraj przed krakowskim magistratem

Fot. Anna Kaczmarz

Będą deportowane

Ukraińki w agencji

Dwie ukraińskie prostytutki zatrzymali w czwartek wieczorem policjanci z komisariatu Prądnik Czerwony - podczas „nalołu” na agencję towarzyską przy ul. Bora-Komorowskiego.

Zatrzymane dziewczyny - w wieku 20 i 16 lat - nie miały przy sobie paszportów, nie wiadomo więc, jak długo u nas

przebywały. - Ponieważ cel ich pobytu w Polsce - deklarowany przy przekraczaniu granicy - nie zgadzał się z faktycznym, najprawdopodobniej zostaną deportowane - mówi podkom. Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.

Funkcjonariusze zapowiadają dalsze sprawdzanie agencji towarzyskich.

(EK)

15 mln zł na wały przeciwpowodziowe

Woda tysiąclecia



Wały przeciwpowodziowe liczone są na wodę tysiąclecia

Fot. Anna Kaczmarz

- W tym roku na modernizację wałów przeciwpowodziowych lewo- i prawobrzeżnej Wisły przeznaczymy 15 mln zł - informuje Adam Cebula, zastępca dyrektora Małopolskiego Zarządu Urządzeń Wodnych i Melioracji w Krakowie.

Najważniejsze prace będą przeprowadzone na lewym brzegu Wisły na odcinku od klasztoru Norbertanek do powstającego mostu Zwierzynieckiego, na długości około 300 metrów. - W zależności od potrzeb, będziemy podnosić wały oraz znajdujące się na nich murki, na których w przyszłości będą mogły być osadzone przesłony, jak również wykonywać różne prace kosmetyczne - wyjaśnia dyrektor Cebula. Prace

modernizacyjne będą prowadzone także na prawym brzegu Wisły, m.in. po obu stronach dopływu do niej Wiłgi oraz na wałach od ulicy Czechosłowackiej w stronę Pychowic.

- Właściwie prace modernizacyjne cały czas trwają. Prowadząca roboty spółka kontynuuje zadanie rozpoczęte w ubiegłym roku - mówi Zbigniew Syrkiewicz, kierownik Działu Inwestycji MZUWiM. W czasie ubiegłorocznych prac wzmocniono wały przy bulwarze Czerwieńskim oraz Inflanckim. Przy tym pierwszym zainstalowano przesłony gruntowo-cementową, następnie wybudowano na niej metrofry betonowy mur i obłożono go kamieniami. Dodatkowym zabezpieczeniem przed ewentualną

powodzią stała się ruchoma ścianka aluminiowa, którą w razie kataklizmu będzie się montować na murkach i pomiędzy nimi. Kamienną okładziną obłożony został także betonowy, zbrojony mur o wysokości 0,5 m na bulwarze Inflanckim. Również tam będzie można montować aluminiowe ścianki. Wały podwyższone były także na odcinku prawego brzegu Wisły, od mostu Dębickiego w stronę ulicy Czechosłowackiej.

- Zabezpieczenie modernizowanych odcinków liczone są na wodę tysiąclecia. Nawet jeśli by doszło do takiego kataklizmu, jakim była powódź przed czterema laty, woda nie przeleje się poza wały - podkreśla Adam Cebula.

(KRM)

Dla przewidujących i bez przyszłości

Czyścibut i demonstrator

Kierownicy małych i średnich zakładów pracy, sprzedawcy, demonstratorzy, pracownicy ochrony, architekci, obsługa biurowa, czyścibuty - to tylko kilka z zawodów, które powinny wybierać osoby przewidujące. Jak twierdzi Jerzy Karpiński, prezes Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Dyrektorów Centrów Kształcenia Ustawicznego, specjaliści w tych zawodach będą w najbliższej przyszłości najbardziej poszukiwani na rynku pracy.

- Bez przyszłości są natomiast: rolnicy, rybacy, kowale, ślusarze, górnicy, nauczyciele nauczania początkowego i przedszkolnego. Nasycony został także rynek ekonomistów, różnego rodzaju specjalistów od zarządzania i marketingu, dlatego teraz likwidowane są takie kursy - wyjaśnia Jerzy Karpiński.

Właśnie prognozowanie i kształcenie dla potrzeb rynku pracy było tematem konferencji, zorganizowanej w Centrum Kształcenia Ustawicznego. Reforma szkolna dotyka bowiem tak-

że szkół dla dorosłych, które muszą dostosować się do zmieniających się potrzeb rynku pracy. - Myślimy o tym, by przy CKU powstał gminny ośrodek przekwalifikowania i szkolenia bezrobotnych - mówi Krystyna Łabędzka, dyrektor krakowskiego centrum. - Na razie największą popularnością cieszą się u nas zajęcia komputerowe, natomiast gwałtownie spadło zainteresowanie ekonomicznymi. Niestety, badania rynku pracy w Polsce są niewystarczające. Pracodawcy nie są w stanie określić, jakich pracowników będą potrzebować.

Teresa Starmach, wiceprezydent miasta przypomina, że na Zachodzie ludzie zmieniają zawód średnio siedem razy w ciągu życia. - Musimy przyzwyczaić się do takich zmian - uważa Teresa Starmach, dla której zawód „prezydenta” jest już trzecim po elektryku i fizyku. - Młodzi będą zdobywać wykształcenie ogólne, a potem wybierać studia, kursy czy szkoły policealne, uczące zawodu.

(WT)

Nie siedź w domu

Dwór w Mogilanach

Koło Grodzkie PTTK, w ramach akcji „Nie siedź w domu - idź na wycieczkę”, zaprasza do „Dworu w Mogilanach”. Wycieczka na trasie: Radziszów - Las Bronaczowa - Kozie Kąty - Mogilany - Chorowice - Brzyczyna - Sidzina Las (ok. 15 kilometrów). Zbiórka na dworcu MPK w Łagiewnikach (przy pętli tramwajowej) o godz. 9.40; odjazd autobusu 206 o godz. 10.03. Powrót o godz. 17.20. (J.ŚW)

ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DZIENNIK POLSKI

Co wtorek w „Dzienniku Handlowym”

Wokół Medycyny

Cena reklamy: 85 zł/moduł w abonamencie miesięcznym 40 zł/moduł

Przy wykupieniu większych powierzchni ceny negocjowane.

Dopłata za kolor 50%

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34.

Codziennie w „Kronice Krakowskiej”

Informator Medyczny

Ceny reklamy: 35 zł/moduł, 1 zł/słowo

Odnowa Biologiczna

Cena reklamy: 20 zł/moduł

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.

Wszystkie ceny bez podatku VAT.



zaprasza

Koncert

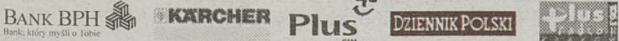
29 kwietnia 2001, godz. 19.00
Willa Decjusza

Muzyka na dworach Europy:
Wieczór III.
Dwór dożów weneckich

Bilety do nabycia w godzinę przed koncertem. Ilość miejsc ograniczona.

Sponsorzy:

Patronat medialny:



„Królowa” na starcie

Lekkoatletyczna drużyna Cracovii zgłoszona – po latach – do rozgrywek ligowych

W ostatnich dwóch latach Kraków organizował mistrzostwa Polski seniorów w lekkoatletyce. Teraz musiał przekazać organizację komu innemu (rywalizację wygrała Bydgoszcz), ale pod Wawelem nie braknie interesujących zawodów „królowej sportu”.

Na czoło wysuwają się otwarte mistrzostwa Krakowa, które zostaną połączone z Grand Prix PZLA. Zawody Grand Prix to cykl imprez w wielu miastach, najlepsi zawodnicy poszczególnych konkurencji we wrześniu spotkają się w ogólnopolskim finale. Mistrzostwa Krakowa i Grand Prix odbędą się 12 sierpnia i zgromadzą zawodników z szerokiej czołówki krajowej.

Wcześniej, 24 czerwca, planowany jest mityng lekkoatletyczny w ramach przypadającego w tym roku jubileuszu 95-lecia Cracovii. Na zawody przybędą też – jako goście honorowi – dawne asy sekcji.

W tym roku Cracovia zgłosiła swą drużynę do II ligi lekkoatletycznej. Przypomnijmy, że

z naszego regionu w I lidze i.a. występuje AZS AWF, a w II – Wawel i Kłos Olkusz. Cracovia wraca do rozgrywek ligowych po kilkunastu latach nieobecności. To dobry sygnał, oznacza, iż „królowa sportu” w Krakowie – mimo wielkich trudności finansowych – nie zamiera. Do ligowych sekcji AZS AWF i Wawelu dołącza więc trzecia z Krakowa. Cracovia znalazła się w jednej z trzech grup II ligi, pierwszy rzut zawodów odbędzie się 2 czerwca w Bielsku-Białej. Najlepsze drużyny z trzech grup powalczą jesienią w finale o ekstraklasę.

Natomiast w najbliższą niedzielę na stadionie Wawelu o godz. 15.30 odbędą się zawody otwarcia sezonu. Z kolei Krakowski Okręgowy Związek Lekkiej Atletyki, przy medialnym wsparciu „Dziennika Polskiego”, wznawia czwartki lekkoatletyczne. Przeznaczone są dla młodzieży szkolnej, stawiającej pierwsze kroki w wyczynowym sporcie. Inauguracja czwartków – 10 maja.

Wielką atrakcją dla kibiców będzie 9 czerwca doroczny mityng w chodzie „Na

Rynek Marsz!”, organizowany przez Roberta Korzeniowskiego.

– W tym sezonie już mamy za sobą przełajowe mistrzostwa Polski, które odbyły się niedawno na krakowskich Błoniach – przypomina prezes KOZLA Roman Kołodziej. – Ponieważ nie sposób trzeci raz z rzędu otrzymać prawo organizacji mistrzostw seniorów na stadionie, powierzono nam mistrzostwa w przełajach. Mimo deszczu były imprezą udaną. Pragnę podziękować osobom, które przyczyniły się do sprawnej organizacji tych mistrzostw: Janowi Sikorze z Kopalni Soli w Wieliczce, Lechowi Pankiewiczowi z ZS AZS, Wiktorii Klimowskiej z Zespołu Gospodarki Komunalnej oraz Karolowi Liszce – z Agencji Duet-Sport. Dzięki takim ludziom lekkkoatletyka może przezwyciężyć trudny czas. Dofinansowanie naszych imprez jest bowiem skromne, np. na wiosnę wszelkie imprezy dotowane są z kieszeni trenerów i działaczy...

(JOT)

Ping-pong w Rzęsce

Dominacja gospodarzy

W hali Ludowego Klubu Sportowego Wisła Rzęska odbył się pierwszy z cyklu 10 turniejów tenisa stołowego o puchar wójta gminy Zabierzów Józefa Krzyworzeczki.

Wśród kobiet najlepsza okazała się Justyna Cuber z Wisły Rzęska, która wyprzedziła swoją koleżankę klubową Urszulę Kowal. Wśród mężczyzn trzy czołowe miejsca zajęli gospodarze. Zwyciężył Paweł Ciecko przed Wojciechem Dziurą i Pawłem Ślaziakiem. Czwarty był Włodzisław Michałowski z Krakowa, piąty Jerzy Kaźmierczak z Nowej Huty, a szósty Damian Jaras z Krzeszowic.

Kolejny turniej odbędzie się w najbliższą środę, 2 maja, o godz. 16.30 w hali LKS Wisła Rzęska, ul. Klubowa 2. Dojazd autobusami 238 i 258 z os. Wiodok. (PAN)

Tenis biznesmenów

Było dramatycznie

Do finału turnieju indywidualnego edycji zimowej ComArch Business Tennis League sezonu 2000/2001 zakwalifikowali się Tomasz Plata (RMF FM) i Tomasz Trenzinger (ComArch).

Bliski sprawienia sensacji był znajdujący się w doskonałej formie Rafał Kudelski (Hotel Park) – jedyny nie rozstawiony gracz wśród półfinalistów. W meczu ćwierćfinałowym rozegrał on dramatyczny mecz z Maciejem Malinowskim, podczas którego – przegrywając 2:5 i 0:40 w decydującym III secie – doprowadził do tie-breaku i wygrał cały mecz 7:6, 5:6, 7:6! W meczu półfinałowym z Platą przegrywał 1:5, prowadził 6:5, by ulec po tie-breaku 6:7, a w II secie 2:6. W drugim półfinale Trenzinger pokonał Adama Lechnę (Equus) 6:3, 6:3.

Finał turnieju indywidualnego odbędzie się w czwartek, 3 maja, o godz. 15 na kortach MM Sport (przy krakowskich Błoniach).

Z rybą na ty

Odłowy badawcze. Celem określenia stanu zdrowotności, przyrostów oraz składu gatunkowego ryb w naszych rzekach w maju planuje się przeprowadzenie kontrolnych odłowów rzeki Dłubni i Szreniawy agregatem prądotwórczym oraz zbiornika Żesławice wontonami i drygawicami (sieci stawne).

Odłowy przeprowadzą pracownicy biura Zarządu Okręgu PZW Kraków. Materiały do badań tempa wzrostu i składu ichtiofauny zbierać będą studenci Akademii Rolniczej w Krakowie, a badanie zdrowia ryb wykona lekarz z Zakładu Higieny Weterynaryjnej Wojewódzkiego Zakładu Weterynarii w Krakowie.

Młodzieżowa koszykówka

Korona organizatorem

Polski Związek Koszykówki zdecydował, że ćwierćfinałowy turniej mistrzostw Polski juniorek odbędzie się w Krakowie w hali Korony w dniach 11-13 maja. Podopieczne Andrzeja Włodarza, które bronią brązowego medalu sprzed roku, spotkają się z Filarem Sosnowiec i AZS Lublin. Koszykarki Wisły, prowadzone przez

Jana Długosza, zagrają natomiast w Rzeszowie, gdzie spotkają się z miejscowym MLKS Rzeszów i Widzewem Łódź. Do półfinału awansują po dwa najlepsze zespoły z każdego ćwierćfinału.

Chłopcy

Dobiegły końca rozgrywki w małopolskiej lidze chłopców. Mistrzem został zespół

Azotów Unii Tarnów, który wyprzedził dwie krakowskie drużyny – Wisłę, prowadzoną przez Piotra Chmiela, i Cracovię, której szkoleniowcem jest Maciej Dubiel.

1. Azoty Unia	16	31	1069-902
2. Wisła	16	28	1334-922
3. Cracovia	16	26	1207-1066
4. Glimar	16	19	996-1245
5. Bochnia	16	18	748-1219

(PAN)

Młodzicy przy stole

W Nowym Targu odbyły się mistrzostwa województwa młodzieży i młodzików w tenisie stołowym. Czołowe miejsca zajęli w nich zawodnicy Gorców Nowy Targ i Radości Gorlice.

Wśród młodzieżek zwyciężyła gorliczanka Anita Świętek z Radości, a najlepszy wśród młodzików okazał się zawodnik Gorców Artur Gazda, który wyprzedził Janusza Osikę (SKS PSP Żegocina) i Marka Chomina (MKS CKiS Skawina). Pierwsi dwaj zawodnicy zagrają w MP. Gazda triumfował także w rywalizacji deblistów.

Wspólnie z Krzysztofem Gąsiorowskim, wyprzedzili Filipa Bugajskiego i Łukasza Białczyka (KSOS Kraków) i skawińsko-gorlicką parę Marek Chomin, Grzegorz Zawisza.

W grach podwójnych młodzieżek triumfowały Magda Konieczna (Wisła Szczucin) i Paulina Kowalczyk (Gorce) przed Joanną Świerczek (Tarnovia) i Urszulą Kowal (LKS Wisła Rzęska).

Drużynowo wśród dziewcząt wygrała Radość Gorlice. Najlepszym zespołem męskim okazał się KSOS Kraków, który wyprzedził SKS PSP Żegocina i Radość. (MAS)

Goniec najlepszy

Zespół Gońca Staniątki zwyciężył w finale małopolskiego turnieju szachowego o Złotą Wieżę, w którym startowały drużyny zrzeszone w Ludowych Zespołach Sportowych. Na starcie zawodów stanęło 10 małopolskich drużyn wyłonionych we wcześniejszych eliminacjach.

Zespół Gońca, który w tym roku awansował do II ligi, zdecydowanie wyprzedził Płomień Limanova oraz Przemysław Klucze i w nagrodę weźmie udział w ogólnopolskim finale w Ostródzie. Na siódmym miejscu ukończył zawody zespół LKS Tęcza Piekary. (PAN)

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA

III liga: Górnik Wieliczka – Cracovia (s. 16), Hutnik – Sandecja Nowy Sącz (s. 17), Dalin Myślenice – Pogoń Staszów (n. 16), Niedźwiedź – Wisłoka (n. 17)

IV liga, grupa zachodnia: Wawel – Karpaty Siepraw (s. 11), Trzebinia-Siersza – Świt Krzeszowice (s. 16), Wieczysta – Kalwarianka (s. 16), Alwernia – Janina Libiąż (s. 17), Fablok Chrzastów – Garbarz Zembrzyce (s. 17), Unia Oświęcim – Skawinka (s. 17), Wisła II – Garbarnia (stadion Wieczystej, n. 12), Clepardia – Górnik Brzeszcze (n. 17)

V liga, Kraków: Prądniczanka – Skalinka (s. 16.30), Pogoń Miechów – Wiślinka Grabie (s. 17), Prokocim – Raba Dobczyce (s. 17), Orzeł Piaski Wielkie – Borek (s. 17), Hutnik II – Cracovia II (n. 11), Gdovia – Garbarnia II (n. 16), Puszcza Niepołomice – Zwierzyniecki (n. 17), Pogoń Skotniki – Węgrzanka Węgrze Wielkie (n. 17)

Klasa A, Kraków, grupa I: Dziewiarz Cypis Tyniec – Kmita Zabierzów (s. 16), Victoria Krak Gamma – Liszczanka (s. 16), Grębałowianka – Gwiazda Ściejowice (s. 16), Zieleniczanka – Grzegórzecki (s. 16), Wanda Nowa Huta – Słomniczanka (s. 16), Wiślanie Jaśkowice – Lotnik Kryspinów (n. 16); **grupa II:** Podgórze Kraków – Złomex Branice (s. 17), Strażak Kokotów – Wolni Klaj (n. 14), Śledziejowice – Wisła Niepołomice (n. 16), Partyzant – Bieżanowianka (n. 16), Dąb Zabierzów Bocheński – Czarnochowice (n. 16.30), Piłkarz Podłęże – Zryw Szarów (n. 17), Nadwiślanka Nowe Brzesko – Czarni Staniątki (n. 17); **grupa III:** Opatkowianka – Pasternik Ochójno (s. 16.30), Tramwaj – Iskra Krępcin (s. 17), Armatura Kraków – Grodzisko Raciechowice (s. 17), Nadwiślan Kraków – Skalniki Trzemeszna (n. 11), Beskid Tokarnia – Goscibia Sułkowice (n. 16)), Zielonka Wrzawowice – Cyrhla Krzczonów

Rafał Szlachta mistrzem Polski wushu

Obronił tytuł

W Warszawie odbyły się VII międzynarodowe mistrzostwa Polski wushu, których organizatorami były Polskie Stowarzyszenie Kung Fu/Wushu oraz Polskie Stowarzyszenie Atletyczne Chin Woo. Wushu ma szansę zostać dyscypliną olimpijską. Zostanie to rozstrzygnięte na sesji Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego w Moskwie w lipcu bieżącego roku. Jeśli prawo organizacji IQ w 2008 roku dostanie Pekin, wtedy wushu „wejdzie” na igrzyska.

Podczas MP bardzo dobrze spał się 24-letni Rafał Szlachta, ćwiczący na co dzień w Polskim Centrum Muay Thai – San Da i w Klubie Sportowo-Rekreacyjnym Athletic, mających swe siedziby w Krakowie przy al. Kijowskiej 35. Zajął on pierwsze miejsce w konkurencji sanshou (pełnokontaktowa walka sportowa) w kategorii do 80 kg, powtarzając sukces z października ubiegłego roku. W 1999 roku w Anglii podczas mistrzostw Europy federacji WUMA zdobył on srebrny medal.

Szlachta jest studentem IV roku Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie. Mimo licznych osiągnięć nie ma stałego sponsora i każdy jego start stoi pod dużym znakiem zapytania. Jego trenerem jest wielokrotny medalista mistrzostw Polski i Europy, a zarazem prezes wspomnianego Polskiego Centrum Muay Thai – San Da, Piotr Ochniowski.

Podczas MP w Warszawie po raz pierwszy w Polsce zawody odbywały się na lei tai, czyli macie 8 na 8 metrów na podwyższeniu 70 cm (dlatego każde wypchnięcie przeciwnika z maty było wysoko punktowane). Zwyczaj ten wywodzi się z chińskiej tradycji; walki odbywały się na podwyższonej platformie, wokół której były wbite pionowo w ziemię zastrzone pnie drzew. Każde wypchnięcie walczącego poza platformę kończyło się wówczas jego śmiercią... (FIL)

Tułaczka Krowodrzy

Zespół krakowskiej Krowodrzy, który do końca tego roku nie może rozgrywać spotkań na swoim stadionie, swój najbliższy mecz ligowy z Bronowianką rozegra dziś o godz. 16 na stadionie Bronowickiego. Kolej-

ne mecze w roli gospodarza drużyna Krowodrzy, która walczy o awans do klasy A, będzie rozgrywała najprawdopodobniej na boisku swojego lokalnego rywala Clepardii.

(PAN)

W klasie B i C

Odrabianie zaległości

Klasa B Kraków

Grupa I: Zaległe mecze: Płomień Kostrze – Płaszowianka, Wisła Rzęska – Krowodrza, Strażak Rączna – Nadwiślan Rusocice, Tonianka – Mydlniczanka, Bronowianka – Jutrzenka Giebułtów odbędą się w środę, 9 maja.

Grupa II: Zwierzyniecki II Kraków – Niegoszowianka 1-5. Nie rozegrane mecze: Zryw Facimiech – Orleńta Rudawa, Wisła Jeziorzany – Piast Wołowice, Trzeboł Wielkie Drogi – Pozowianka, Rzozovia – Romex Kraków odbędą się w środę, 9 maja.

Grupa III: Mecze Sparta Skrzyszowice – Sokół Kocmy-

rzów, Wiarusy Igołomia – Błyskawica Wyciąże, Spartak Charsznica – Michałowianka odbędą się w czwartek, 3 maja.

Klasa C Kraków

Grupa IV: Trątnowianka – Orzeł Iwanowice 1-2. Zweryfikowano mecz Wierzbowianka – Olimpia Czaple Wielkie, na który nie stawia się ekipa gości.

Juniorzy młodszy

Klasa A: Parafialny Klub Sportowy Faustyna – Orzeł Si dzina 3-0 walkower, PKS Faustyna – Zieleniczanka 2-0.

(PAN)

II liga piątek

(n. 16), Krakus Swoszowice – Tempo Rzeszotary (n. 17)

Klasa A, Olkusz: Wolanka Wola Filipowska – Płomień Jerzmanowice (n. 17)

Małopolska liga juniorów: Garbarnia – Borek (s. 11), Krakus Nowa Huta – Sandecja Nowy Sącz (s. 12), Wawel – Hutnik (s. 15)

KOSZYKÓWKA
Mecz o III miejsce w I lidze koszykarzy: Wisła Ramsat – Alphen Gold Poznań (s. 17)

ŻUŻEL
II liga: Wanda – LKŻ Lublin (s. 16)

LEKKOATLETYKA
Zawody otwarcia sezonu, stadion Wawelu (n. 15.30)

PIŁKA RĘCZNA
Półfinały mistrzostw Polski młodzieży, hala Tomeksu: Kolporter Kielce – MTS Kwidziń (s. 16), SKS Kusy Kraków – MKS Truso Elbląg (s. 17.30), Kwidziń – Truso (n. 10), Kusy – Kolporter (n. 11.30) (PAN)

Ósmą kolejną spotkań rozegrali piłkarze II ligi krakowskich drużyn 5-osobowych. Na czele tabeli znajdują się Hatron, który wygrał do tej pory wszystkie mecze. Wyniki: Studio Impet – Hatron 4-6, Wola Batorska – Bad Boys 12-3, Mix Electronics – HVAC 1-9, Bagry – Nomi 2-6, Spartakus – Kawiarnia Cudowne Lata 2-8, Ruch – Cetus 2-3, Żarłacz – Omeko 4-2.

1. Hatron	8	24	61-18
2. Wola Bat.	8	18	40-19
3. HVAC	8	17	36-19
4. Nomi	8	17	35-21
5. Cudowne Lata	8	15	56-37
6. Studio Impet	8	13	41-33
7. Cetus	8	13	23-32
8. Ruch	8	12	29-21
9. Mix El.	8	10	25-33
10. Bagry	8	9	29-48
11. Spartakus	8	6	13-34
12. Żarłacz	8	4	18-37
13. Bad Boys	8	3	30-57
14. Omeko	8	1	18-45

(PAN)



W gminie Igołomia Wawrzeńczyce

Już zgoda

Nikt nie był przeciw

Na wczorajszej sesji Rady Gminy Igołomia Wawrzeńczyce prawie bez dyskusji 14 radnych opowiedziało się za udzieleniem absolutorium zarządowi, a 6 wstrzymało się od głosu.

Skarbnik urzędu Adam Grudzień odczytał uchwały Regionalnej Izby Obrachunkowej pozytywnie opiniujące sprawozdanie budżetowe oraz wnioski Komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium Zarządowi Gminy. Dochody gminy zostały zrealizowane w 8 proc., a wydatki w 95 proc.

- Pozostało nam 164 tys. zł nadwyżki budżetowej. Z tego 5 tys. przeznaczone zostanie na realizację gminnego programu przeciwdziałania problemom alkoholowym, a o rozdysponowaniu reszty tej kwoty powinna zdecydować rada, choć zarząd ma koncepcję rozdysponowania tych pieniędzy - wyjaśniał wójt Edward Ślupik przed przyjęciem sprawozdania. - Po raz pierwszy w tym roku z Ministerstwa Finansów nie otrzymaliśmy pieniędzy zaplanowanych w budżecie na początku roku, a o tym, że ich nie dostaniemy

dowiedzieliśmy się praktycznie pod koniec roku.

- Cemu nie wykonaliśmy budżetu w działach: rolnictwo, transport i gospodarka komunalna? W rolnictwie nie wykorzystano ok. 20 tys. zł, w transporcie 65 tys., a w gospodarce komunalnej ponad 100 tys. zł - zapytał radny ze Złotnik Jan Marchewka.

- Było na co wydawać pieniądze, ale, jak przed chwilą tłumaczyłem, nie wpłynęły one do budżetu, np. w samym dziale transportu nie dostaliśmy 140 tys. zł subwencji z Ministerstwa Finansów - tłumaczył wójt. Sprawozdanie z wykonania budżetu radni przyjęli 13 głosami „za” przy 7 wstrzymujących. Po postawieniu przez przewodniczącego Komisji Rewizyjnej Stanisława Wilkosa wniosku o udzielenie absolutorium zarządowi dyskusji nie było. Niektórzy podkreślali, że brak sprzeciwu w głosowaniu to dobry znak w gminie, która jeszcze w styczniu mogła zostać podzielona na dwie części, o czym obszernie wówczas pisaliśmy.

(WR)

„Na bis” w „Sokole”

Piosenki Agnieszki Osieckiej

Centrum Kultury i Sportu w Skawinie zaprasza w niedzielę do Pałacyku „Sokół”, gdzie o godz. 18 rozpocznie się koncert piosenek Agnieszki Osieckiej w wykonaniu siedmiu solistów z sekcji wokально-instrumentalnej, założonej przy CKiS w październiku ubiegłego roku przez muzyka Roberta Budzyna. Koncert piosenek poetki odbył się tu dwa miesiące temu i tak podobał się skawińskiej publiczności, że organizatorzy postanowili go powtórzyć. ETYZ

Weekend w „Piaście”

Centrum Kultury i Sportu w Skawinie zaprasza na trzy niedzielne seanse do kina „Piast”: o godz. 16 wyświetlany będzie film „W pustyni i w puszczy”, o godz. 18 „Pierwsze oczarowanie”, a o 20.45 „Malena”. ETYZ

Skawiński urząd czynny normalnie

- Urząd będzie funkcjonował normalnie, oczywiście wielu pracowników wzięło urlopy, ale wszystkie wydziały będą czynne i sprawy wszystkich interesantów na pewno będą załatwiane - poinformował burmistrz Skawiny Stanisław Pac o pracy Urzędu Miasta i Gminy przyszłym tygodniu.

ETYZ

XXXI sesja Rady Miejskiej w Skale

Absolutorium bez frekwencji

Tylko 13 spośród 20 radnych uczestniczyło od początku w sesji absolutorijnej Rady Miejskiej w Skale. 4 pozostałych się spóźniło. Jak zapewniał przewodniczący rady Piotr Trzcionka, absencja 7 osób nie była manifestacją opozycji wobec Zarządu Gminy.

- Nie głosowało też trzech członków zarządu - powiedział przewodniczący. - Wszyscy radni usprawiedliwili swoją nieobecność, powstrzymały ich ważne sprawy osobiste.

Ostatecznie - praktycznie bez dyskusji - sprawozdanie

zarządu z wykonania budżetu przyjęte zostało jednogłośnie.

Plan dochodów na 2000 r. zrealizowano w 97,6 proc. Na planowane 11 942 528 złotych wydatków gmina zagospodarowała tylko 10 698 107 zł, czyli ok. 89,6 proc. Na inwestycje wydano tylko 61,6 proc. planowanej kwoty. Stało się tak, bo nie rozstrzygnięto przetargu na budowę gimnazjum w Skale, na co zarezerwowano w ubiegłorocznym budżecie 999 755 zł.

- To był trudny budżet - wyjaśniał burmistrz, Zdzisław Mularczyk. - Ale tego roczny będzie jeszcze trudniejszy.

Rada Gminy w gościnie u Bonifratrów

Sesja absolutorijna Rady Gminy Mogilany odbyła się w Centrum Warsztatowo-Rehabilitacyjnym przy Konwencie oo. Bonifratrów w Konarach-Zielonej. Przeor ojciec Ludwik Sokół nie krył wzruszenia, że nadeszły czasy, gdy Rada Gminy może obradować w ośrodku prowadzonym przez zakonników.

Na sesji zostali zaprzysiężeni wybrani w wyborach uzupełniających radni: Marek Sikora z Mogilan oraz Bogusław Opala z Włosani. Wójt Małgorzata Mardyla mówiła o trudnościach, na jakie napotyka gminne samorządy wskutek zaskakujących decyzji z góry. Gmina Mogilany musiała zaciągnąć dwa kredyty komercyjne.

Nieplanowanym wydatkiem była konieczność remontu da-

chu szkoły w Libertowie. Przy budowie kanalizacji w Lusinie pojawiła się kurczawka i dodatkowe prace będą kosztować 188 tys. zł.

W ubiegłym roku osiągnięto stan surowy w szkole w Konarach za 1,2 mln zł. Kontynuowano budowę wodociągu, do końca grudnia oddano 118 km kanału. Na realizację kolejnych odcinków w Lusinie, Konarach, Brzeczynie i Włosani wydano w 2000 roku 650 tys. zł. W Lusinie zakończono budowę oczyszczalni ścieków; w ubiegłym roku wydano 680 tys. zł, a całkowity koszt prac wyniósł 1,83 mln zł. Absolutorium dla zarządu za wykonanie budżetu w roku 2000 zostało przegłosowane jednomyślnie.

(DAR)

Powiatowe biegi

Orientacja w terenie

Starostwo Powiatu Krakowskiego wspólnie z Ligą Obrony Kraju i Małopolskim Związkiem Biegów na Orientację zorganizowało wczoraj zawody w tej dyscyplinie dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Młodzi sportowcy biegali w okolicach Skałek Twardowskiego, tuż przy jednostce wojskowej w Pychowicach.

Boom w biegach na orientację był szczególnie duży w połowie lat dziewięćdziesiątych. W tym okresie pieniądze na organizację imprez dawały urzędy gminne. Po reformie administracyjnej zawody organizują starostwa. To były już drugie powiatowe biegi na orientację. Trochę spóźnione, bo pod hasłem „Powitanie wiosny”, choć ta, przynajmniej w kalendarzu, jest już od ponad miesiąca, lecz w pierwszym terminie z powodu deszczu imprezę w ostatniej chwili odwołano. Wczoraj dopisała frekwencja - przyjechali reprezentanci niemal 20 szkół. Taki jest zresztą cel imprezy - skupienie jak największej liczby szkół z podkrakowskich miejscowości, nie licząc dzieci z Krakowa. Uczestników było

tytu, że powiększono liczbę kategorii z sześciu do ośmiu.

Tym razem jeszcze w siedmiu kategoriach najlepsze okazały się dzieci ze szkół krakowskich, ale uczniowie z innych miejscowości atakują. Na razie widocznym tego efektem jest najliczniejsza reprezentacja szkoły z Bębła (ponad 40), za co uczniowie otrzymali specjalny Puchar starosty powiatu krakowskiego. Dla wszystkich, którzy zajęli trzy pierwsze miejsca, przewidziano dyplomy oraz nagrody rzeczowe (piłki, kompas, rakietki do tenisa).

Zwycięzcy: Dziewczeta - indywidualnie: Anna Stępień (SP), Paulina Bator (gimnazjum), **drużynowo:** Barbara Łepicka, Monika Podborska (SP), Aleksandra Miśtal, Iza Olender (gimnazjum); **chłopcy** - indywidualnie: Piotr Bojanowski (Chrzanów, SP), Filip Mazurek (gimnazjum), **drużynowo:** Tomasz Stankiewicz, Adam Kindrat (SP), Paweł Guzik, Mariusz Musiał (gimnazjum).

Chłopcy i dziewczęta ze szkół podstawowych i gimnazjów rywalizowali indywidualnie i drużynowo.

(RP)



Kancelaria na Zamku

Do końca roku

Wczoraj w wielickim Muzeum Żup Krakowskich otwarto kolejną ekspozycję - szóstą już wystawę wewnątrz dawnych pomieszczeń, tym razem poświęconą „Kancelarii salinarnej w czasach austriackich”. Autor scenariusza Leszek Rzepka zgromadził zarówno zachowane w muzealnych zbiorach autentyczne dokumenty z przełomu XIX i XX wieku, jak i wypożyczone przez „króla kolekcjonerów” Marka Sosenkę oraz krakowskie Muzeum Etnograficzne przedmioty z epoki. Jak podkreślił Leszek Rzepka, otworenie wnętrza kancelarii nie było proste, ponieważ nie ma praktycznie dokumentów opisujących jej wygląd. Wystawa czynna będzie w budynku południowym zamku do 31 grudnia.

Otwarcie wystawy poprzedzone zostało sesją naukową

„Administracja austriacka w Galicji”. Liczni słuchacze z zainteresowaniem wysłuchali wystąpienia prof. Stanisława Grodzkiego o centralnej administracji galicyjskiej pod zaborem austriackim, dyskusję wzbudził referat dr. Łukasza Walczego o zarządzaniu salinami krakowskimi w latach 1772-1918 r., zaś owacją nagrodzono wystąpienie dyrektorki Centralnego Państwowego Archiwum Historycznego we Lwowie Nadii Franko, która mówiła o zgromadzonych tam dokumentach dotyczących dziejów kopalń i warzelni w dawnej Galicji. Zebrani pytali o możliwość skorzystania ze zbiorów lwowskiego archiwum, np. przy dokumentacji dziejów istniejącego w latach 1867-1932 powiatu wielickiego, którego archiwum spłonęło w 1914 r.

(KG)

Motyl dla burmistrza

Wczoraj wielicki magistrat odwiedzili bardzo młodzi interesanci. Z transparentami „Chcemy wody”, „Chcemy powietrza” itp. do Urzędu Miasta przyszli dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 2.

Wręczył przewodniczącemu Rady Miasta Zdzisławowi Zawiasie oraz burmistrzowi Józefowi Dudzie kolorowego motyla wykonanego z bristolu, zabrały zaś ze sobą książki o przyrodzie gminy Wieliczka, wydane nakładem urzędu. Okazją do wizyty przedszkolaków w urzędzie były obchody Dnia Ziemi.

(KG)

W Zręczycach

Chcą zrobić porządek



Tak wygląda dziś dawny staw dworski w Zręczycach

Pisaliśmy już o śmietniku, jakim stał się staw - pozostałość po dawnym dworze Feilów w Zręczycach - gmina Gdów. Na ostatniej sesji radna z tej wsi Barbara Szostak w interpelacji upomniała się o uregulowanie prawne własności stawu. Wieś wystąpiła z pismem do gminy, by ta poczyniła starania o przekazanie go wsi. Staw jest obecnie własnością skarbu państwa.

Dawny dworek, użytkowany przez lata jako szkoła, a potem przedszkole (dziś przeniesiono je do nowego budynku) jest własnością gminy. Kiedy

na zebraniu wiejskim podjęto decyzję o zasypianiu stawu i zagospodarowaniu terenu na cele rekreacyjno-sportowe, oprócz ziemi zaczęto zwozić również odpady. Sołtys wsi Barbara Gądek mówi, że w najbliższym czasie odbędzie się zebranie wiejskie w tej sprawie. Wieś chce zorganizować sprzątanie stawu, choć odpady w nim to nie „zasługa” mieszkańców. Na razie w centrum malowniczej wioski straszy śmietnisko pełne plastikowych pojemników, worków, butelek, a nawet starych mebli.

Tekst i fot.: WR

DZIENNIK

MYŚLENICKI

Nowe nazwy ulic

Absolutorium dla zarządu z wykonania ubiegłorocznego budżetu

Większością głosów Rada Miejska w Myślenicach udzieliła Zarządowi Gminy absolutorium z wykonania zeszłorocznego budżetu. Dwunastu radnych poparło wniosek absolutoryjny, czterech wstrzymało się od głosu i czterech było przeciwnych. Sesja zakończyła się w czwartek późnym popołudniem.

Głosowanie poprzedziła pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz wniosek komisji rewizyjnej. Radni krytykowali sposób finansowania budowy krytej pływalni oraz wysokie koszty nocy sylwestrowej (40 tys. zł).

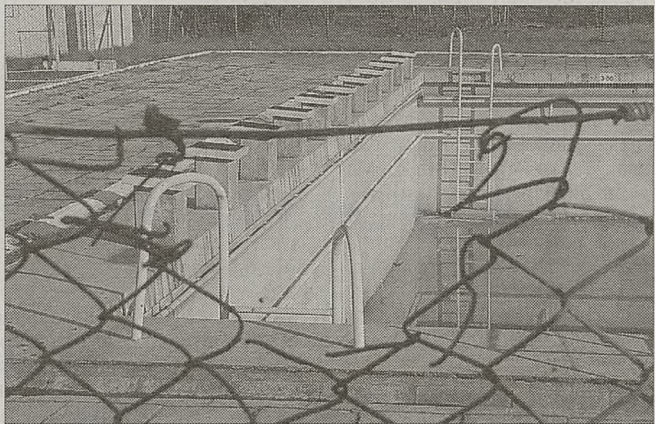
Rozpatrzyli również zarzuty właścicieli gruntów, wniesione do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przy ulicach Sobieskiego i Dąbrowskiego. W głosowaniu radni zdecydowali, że teren rezerwowany przez gminę pod obiekty oświatowe nie jest potrzebny, ponieważ ewentualna budowa nie będzie realizowana wcześniej niż za 15-20 lat. Odrzucono protesty mieszkańców, dotyczące sieci dróg i parkingu, niezbędnych z punktu widzenia interesu publicznego. Decyzją rady nadano nazwy nowym ulicom w Myślenicach. Zgodnie z uchwałą, na odcinku od ul. 3 Maja do ul. Ogrodowej powstanie ul. Solidarności, a na odcinku od ul. 3 Maja do nowo

budowanej ul. Solidarności – ul. ppłk. Jana Brzezińskiego.

W wolnych wnioskach burmistrz Władysław Kurowski zaproponował remont dna basenu odkrytego. Inwestycja miałaby kosztować 150 tys. zł z przyszłorocznego budżetu. – Wykonanie remontu warunkuje podpisanie umowy z przyszłym dzierżawcą – wyjaśniał burmistrz. Nie wszyscy radni byli przekonani do tego rozwiązania. Ich zdaniem, kolejność została odwrócona, bowiem najpierw należy przystosować obiekt, a potem szukać gospodarza. – Wykonywać remont pod konkretną ofertę jest bez sensu – argumentował radny Andrzej Żądło. Zdaniem prze-

ciwników koncepcji, propozycja zarządu powinny iść w kierunku ulg w podatku od nieruchomości, a nie inwestowania w obiekt przekazany w dzierżawę na 20 lat. Koncepcja nie zyskała poparcia większości radnych (7 radnych było za, tyle samo przeciw, przy 5 głosach wstrzymujących się). Na temat propozycji sprzedaży właścicielowi Tele-Foniki ulicy na Zarabiu informował radnych burmistrz Władysław Kurowski. Radni dowiedzieli się, że za 150 tys. zł ma być sprzedane 9 arów gruntu, a kupujący deklaruje dodatkowe formy wsparcia dla szkół. W najbliższych latach ma przekazać gminie 550 tys. zł.

Tekst i fot.: (JBO)



Burmistrz Władysław Kurowski zaproponował remont dna basenu odkrytego

Turniej w Sieprawiu

Młodzież i pożary

Wczoraj w Sieprawiu młodzież odpowiadała na pytania Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”. W eliminacjach na szczeblu gminnym wystartowało ponad 30 osób. Test nie był łatwy: trzeba było odpowiedzieć na 30 pytań i wykazać się wiedzą historyczną oraz znajomością zagadnień pożarnictwa i pierwszej pomocy.

Uczniowie musieli wiedzieć, czym różni się motopompa od autopompy i kiedy powstały pierwsze oddziały pożarnicze w Rzymie. Organizatorzy uważają, że przygotowania młodych do turnieju mobilizują również rodziców. Eliminacje przepro-

wadzono w dwóch kategoriach. Wśród młodszych najlepszą punktację uzyskali: Anna Radzik, Ewelina Ślusarczyk, Agnieszka Czech, Tomasz Kowalczyk i Sabina Cygan. W grupie starszej bezkonkurencyjne były Anna Drabik i Małgorzata Drabik. W ubiegłym roku obie popisały się wiedzą w mistrzostwach Małopolski.

Turniej zorganizowali przedstawiciele Ochotniczych Straży Pożarnych: Andrzej Matys – sekretarz Zarządu Gminnego OSP RP w Sieprawiu, Stanisław Radzik – prezes OSP w Łyczance, Piotr Nowak – sekretarz OSP Siepraw oraz Tomasz Matys – wiceprezes tej jednostki.

Tekst i fot.: (JBO)



Wystartowało ponad 30 osób

Staroście więcej

Radni powiatu myślenickiego zadbali o podwyższenie pensji starosty Ignacego Paniaka. Do tej pory był jednym z najgorzej zarabiających szefów powiatów, więc uznano, że jego wynagrodzenie należy podnieść. Zgodnie z przyjętą uchwałą, pensja starosty ma wynosić 8,2 tys. zł brutto. W skład wynagrodzenia wchodzi pensja zasadnicza, dodatek funkcyjny, za wysługę lat oraz specjalny w wysokości ponad 2 tys. zł.

(JBO)

„Niebo do wynajęcia”

W najbliższy poniedziałek w sali widowiskowej Myślenickiego Ośrodka Kultury o godz. 10 rozpocznie się koncert Roberta Kasprzyckiego „Niebo do wynajęcia”.

Artysta urodził się w Myślenicach. Dzisiaj jest gwiazdą muzyki wywodzącej się z tradycji piosenki poetyckiej. Kariera Roberta Kasprzyckiego rozpoczęła się w 1992 roku od udziału w Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie. Największym dotychczasowym osiągnięciem muzyka jest jego debiutancki album zatytułowany „Niebo do wynajęcia”. Robert Kasprzycki jest także laureatem wielu prestiżowych nagród i wyróżnień, jak choćby Stypendium Bellona, I nagrody na XX Spotkaniach „Śpiewajmy Poezję” w Olsztynie czy Nagrody Publiczności podczas V Reminiscencji Poetyckich w Opolu.

(JA)

Tańce towarzyskie

O puchar burmistrza

Obrodziło ostatnimi czasami turniejami tanecznymi, organizowanymi w Myślenicach. Po rozegranej niedawno na Zarabiu Małopolskiej Lidze Tanecznej przyszła kolej na III Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego o Puchar Burmistrza Myślenic.

Organizatorem imprezy jest myślenickie Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół”, zaś sam turniej odbędzie się dziś (28 kwietnia) w budynku Szkoły Podstawowej nr 3 (wejście od strony ulicy 3 Maja). Zawody podzielono na dwa bloki. Pierwszy rozpocznie się o godzinie 10, zaś drugi o godzinie 16.

Niewątpliwą atrakcją turnieju (oprócz występu rywalizujących w nim par) będzie pokaz taneczny dwukrotnych mistrzów Małopolski, pary reprezentującej najwyższą klasę S.

Dzieci do lat 7 będą mogły wejść na salę sportową „trójki” nie płacąc za bilet, młodzież szkolną przyjemność kibicowania zmaganiom tancerzy kosztować będzie 5 złotych, zaś osoby dorosłe 10 złotych. Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół” zaprasza wszystkich chętnych oraz miłośników tańca towarzyskiego, gwarantując dobrą zabawę i sporą dawkę emocji. (JA)

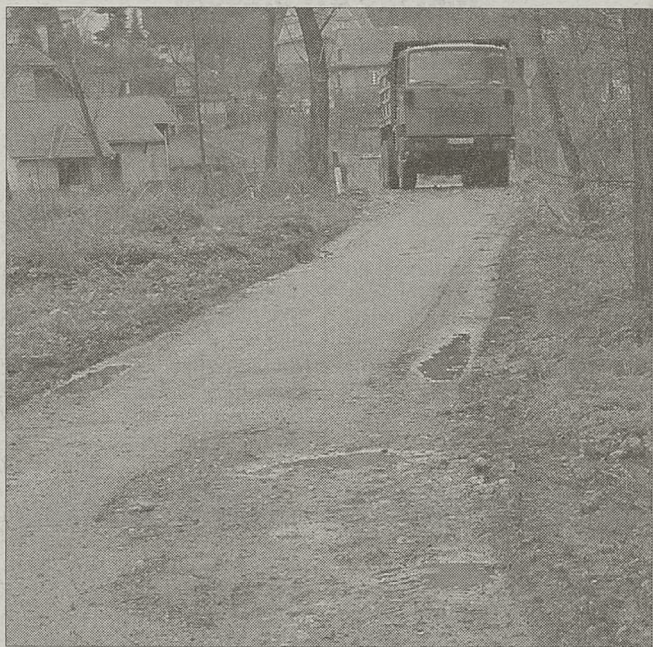
Na Zarabiu

Konieczne porządki

Po zimie myślenickie Zarabie wymaga porządków. Tymczasem ziemie wozi się z miejsca na miejsce, a śmieci zalegają w zakamarkach oraz korycie rzeki. Służby zobowiązane do dbałości o stan środowiska omijają tę dzielnicę. Krzaki w korycie rzeki są obwieszane śmieciami niczym choinki. Nieuporządkowane otoczenie po-

zostawia wiele do życzenia. Mimo obietnic, do tej pory gmina nie wyremontowała drogi, którą od zimy toczą się ciężarówki. Wożą tam i z powrotem żwir i ziemię. Alejka kiedyś służyła spacerowiczom. Teraz zniszczona, prowizorycznie posypana żwirem, może tylko być torem dla... żużlowców.

Tekst i fot.: (JBO)



Ciężarówki kursują bez przerwy

Niespodzianki, niespodzianki

Wyłoniono najlepszych szachistów w zawodach międzygminnych



Jedni byli bardziej skupieni, inni mniej...

W Szkole Podstawowej nr 3 w Myślenicach została rozegrana ostatnia w tym roku szkolnym runda VI edycji Międzygminnych Zawodów Szachowych Dobczyce – Głogoczów – Myślenice. Zawody, w których wzięła udział rekordowa liczba 130 zawodników reprezentujących barwy 16 zespołów, miały zdecydować o ostatecznej klasyfikacji. Młodzi szachiści podzieleni zosta-

li na dwie grupy: A (silniejsza, 32 zawodników) oraz B (słabsza, wszyscy pozostali uczestnicy turnieju).

W zawodach należy odnotować kilka niespodzianek. Pierwszą z nich była przegrana aż dwóch partii dotychczasowego lidera tabeli Tomasza Tomala (Albert), drugą – zwycięstwo szachisty z SP Głogoczów Artura Jędrzejewskiego z rywalem posiadającym II kategorię szachową.

Zwycięzcami ostatniej rundy VI Międzygminnych Zawodów Szachowych zostali: w grupie A Grzegorz Tomal (Elektron Dobczyce), zaś w grupie B Kamila Zborowska (Gimnazjum Jawornik).

Zespołowo triumfowała drużyna Alberta z Myślenic.

Końcowa klasyfikacja VI Międzygminnych Zawodów Szachowych Dobczyce – Głogoczów – Myślenice: 1. Krzysztof Mucha, 2. Tomasz Tomal, 3. Joanna Ruszkowska. Drużynowo: 1. Albert Myślenice, 2. WDK Głogoczów, 3. Elektron Dobczyce. Zwycięzcy zostali nagrodzeni pucharami i dyplomami. Wszyscy uczestnicy pamiętkowym brelokiem.

Słowa uznania za trud włożony w organizację cyklu turniejów należą się dwóm entuzjastom szachów: Józefowi Kaczorowi z Głogoczowa oraz Tadeuszowi Pilchowi z Myślenic. To dzięki ich wytrwałości i inicjatywie mogli dojść do skutku (już po raz szósty) zmagania młodych szachistów.

Tekst i fot.: (JA)

Koncert laureatów

Jutro w sali Ośrodka Kultury „Klub Kuźnia” o godz. 15 zostanie zorganizowany koncert laureatów III Międzyszkolnego Przeglądu Poezji i Piosenki Religijnej. Zwycięzcy będą popisywać się recytacją i śpiewem.

(JBO)

„Dziennik Myślenicki”
codziennie

**ZAPRASZAMY DO NASZEJ SIEDZIBY
W MYŚLENICACH**

**Redakcja oraz Biuro Reklam i Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”**

mieści się w Myślenicach przy ul. Klakurki 2.

Jesteśmy do Państwa dyspozycji

od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00.

Tel. (012) 274-01-70, 274-01-72, fax 274-01-71.

Proponujemy: ogłoszenia drobne, modułowe, przetargi, nekrologi, komunikaty, ogłoszenia w dodatkach tematycznych, informatorach.



Rekordowa ewakuacja

Pozorowany pożar w „jedynce”



Uczniowie kibicowali strażakom z przyszkolnej skarpy

Z budynku Szkoły Podstawowej nr 1 w Proszowicach ewakuowano wczoraj 553 uczniów i 50 pracowników. Powodem był pozorowany pożar placówki, który zgodnie z przyjętym scenariuszem wybuchł o godzinie 10.

Pożar wybuchł w pomieszczeniu magazynowym na parterze. Powodem było zaproszenie ognia, który objął 10 metrów kwadratowych powierzchni. Zadymienie zagrażało klatkom schodowym. Celem ćwiczeń była koordynacja działań straży pożarnej, pogotowia, policji i - najważniejsze - sprawdzenie jak kierownictwo szkoły poradzi sobie z zadaniem przeprowadzenia bezpiecznej ewakuacji - tłumaczy przyczyny zorganizowania akcji komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Proszowicach kpt. Zbigniew Kacała.

Jak się okazało podczas podsumowania, z realizacji najważniejszego elementu, czyli sprawnej ewakuacji można być najbardziej zadowolonym. Ponad 600 osób opuściło szkołę w ciągu 5 minut i ustawiło się w trzech punktach ewakuacji na terenie miasta. Strażacy przyznali, że to wynik rekordowy i w warunkach prawdziwego pożaru bardzo trudny do powtórzenia. - Trzeba pamiętać, że pracowaliśmy dzi-

siaj w warunkach komfortowych. „Przypadkiem” na miejscu znalazła się Straż Miejska, która mogła w ewakuacji, „przypadkiem” pojawili się policjanci. Wystarczyło jednak, żeby taki pożar wybuchł wczoraj i już pojawiłyby się kłopoty spowodowane tym, że duża liczba strażaków była zaangażowana w terenie przy wypompowywaniu wody z podtopionych gospodarstw - dodaje komendant Kacała.

Celem akcji było również wykrycie problemów, które mogłyby się pojawić podczas prawdziwej akcji gaśniczej. Jeden z nich wynika z lokalizacji szkoły. Duże bojowe samochody strażackie z trudem wjechały na niewielki przyszkolny plac (tym razem nie było na nim samochodów!). Gdyby pojawiła się konieczność ewakuacji uczniów z II piętra za pomocą podnośników (odcięcie klatki schodowej), to po pierwsze trzeba byłoby je sprowadzić z Krakowa, po drugie ich użycie byłoby praktycznie niemożliwe z powodu braku miejsca. - Najprawdopodobniej trzeba pomyśleć o zorganizowaniu parkingu przed szkołą, aby zminimalizować konieczność parkowania na placu przyszkolnym. Innego rozwiązania nie widzę. Szkoła jest tak wciśnięta w miasto, że trudno zna-

leżć inne wyjście z sytuacji - mówił obecny na ćwiczeniach burmistrz Proszowic Klaudiusz Kawecki. Inna rzecz, która ułatwiłaby ewentualną ewakuację to uruchomienie szkolnego radiowęzła.

Akcji gaśniczej przyglądali się dyrektorzy pozostałych szkół z gminy Proszowice. Podobne ćwiczenia mają być organizowane również w pozostałych placówkach. Podczas spotkania mówili o tym, że sprawna ewakuacja nie byłaby możliwa, gdyby „jedynka” nie posiadała aż ośmiu wyjść. Inne szkoły niestety nie mogą się pochwalić taką liczbą. - Jak wyglądałaby ta sytuacja, gdyby w czasie prawdziwego pożaru wybuchła panika. Jak długo wtedy zajęłoby wyprowadzenie dzieci ze szkoły. Czy wtedy również złapałyby się za ręce i spokojnie opuściły budynek? - pytała Bernadetta Gruszka z Ostrowa. - Proszę sobie wyobrazić ludzi wychodzących z kościoła. Wychodzą spokojnie, a mimo to w przejściu są kłopoty. Dlatego właśnie takie akcje organizujemy, żeby ich pewnych rzeczy nauczyć - padła odpowiedź.

Ostatni prawdziwy pożar w proszowickiej „jedynce” wybuchł w 1952 roku.

Tekst i fot.: (ALG)

Weekend na boiskach

III liga: Unia Tarnów - Proszowianka Naftomontaż, sb. 16
Klasa A: Nadwiślanka Nowe Brzesko - Czarni Staniątki, nd. 17
Klasa C: Pogoń Opatkowice - Trątnowianka, nd. 11
Klasa A juniorów: Proszowianka - Słomniczanka, nd. 14 (boisko Pogoni Opatkowice)

(ALG)



Codziennie
DZIENNIK
W Proszowicach



Majowy streetball

Jedną z propozycji spędzenia wolnego czasu 1 maja są zawody w streetball organizowane tradycyjnie w proszowickim amfiteatrze. Ich rozpoczęcie zaplanowano na godz. 9.30.

Zawody zostaną rozegrane w trzech kategoriach wiekowych: do lat 13, 14-16 lat i powyżej 16 lat. Zgłoszenia czteroosobowych zespołów przyjmowane są jeszcze dzisiaj w sekretariacie proszowickiego Domu Kultury (tel. 386-19-24).

(ALG)

Bez ocieplenia

O sytuacji lokatorów budynku byłej Szkoły Podstawowej w Bobinie - cd.

We wczorajszym wydaniu „Dziennika” informowaliśmy o sytuacji lokatorów budynku byłej Szkoły Podstawowej w Bobinie. Ludzie ci od ubiegłego tygodnia przebywają w nieogrzewanych mieszkaniach. Ponadto skarżą się, że z ich kranów płynie woda niezdatna do picia, a troje lokatorów zakłóca spokój. Dziś przedstawiamy wyjaśnienia jakie otrzymaliśmy w tej sprawie od Bogusława Sułki, kierownika referatu gospodarki komunalnej Urzędu Miejskiego w Proszowicach.

- Lokatorzy byłej szkoły w Bobinie od kilkunastu dni marzną w swoich mieszkaniach. Dlaczego, mimo wciąż bardzo niskich temperatur, wyłączono tam ogrzewanie?

- Wygaszenie pieca, a tym samym zakończenie sezonu grzewczego wynikało głównie z przyczyn technicznych. Poza tym skończył się opał, który był przewidziany do spalania i umowa z OSP na ogrzewanie budynku. Najważniejsza jednak sprawa to fakt, że piec nie nadaje się do użytku. Praktycznie już 2 miesiące temu powinien być wyłączony z użytkowania. To była podstawa do zakończenia okresu grzewczego. W tej chwili pojawiły się temperatury wyraźnie plusowe. Dzisiaj jest 14 stopni (rozmowa przeprowadzona w czwartek rano, ocieplenie trwało bardzo krótko - przyp. ALG). Rozumiem, że to nie rewelacyjna temperatura w mieszkaniach, ale nawet w okresie letnim są chłodne dni, a centralne ogrzewanie nie jest włączone.

- Według mieszkańców budynku nawet w styczniu czy lutym były okresy, że w mieszkaniach było zimno.

- Było to spowodowane tym, że piec praktycznie nie nadawał się do użytku. Jego wymiany nie mogliśmy jednak dokonać w trakcie okresu grzewczego. Piec, który przejeżdżał po szkole znajdował się w fatalnym stanie. Temperatury na nim uzyskiwane często były niskie, co było uzależnione od rodzaju opał. Nie zależało to od nas. Po prostu przychodził z kopalni koks o takich, a nie innych wła-

ściwościach kalorycznych. Dlatego raz temperatury przekraczały 20 stopni, innym razem - przy tym samym sposobie grzania innym koksem - osiągałyśmy 16 stopni.

- Czy można mówić o przejęciu pieca, przecież wcześniej również był własnością komunalną?

- Gdy istniała szkoła nie mieliśmy żadnych informacji o tym, że piec źle działa.

- Ludziom, którzy w mieszkaniach marzną należałoby przynajmniej obniżyć opłaty za ogrzewanie. Tak, by zrekompensować im konieczność dogrzewania mieszkań piecykami elektrycznymi.

- Budynek jest ogrzewany systemem wewnętrznym, ma własną kotłownię. Całe koszty ogrzewania są pokrywane przez mieszkańców oraz, w części parterowej, przez OSP. Gmina ani na tym nie zarabia, ani do tego nie dokłada. Jest to system samofinansujący się. W żadnym budynku mieszkalnym w Proszowicach gmina nie dokłada do ogrzewania.

- Skąd ludzie tam mieszkający mogą mieć pewność, że w przyszłym roku sytuacja się nie powtórzy?

- Już zapadła decyzja o wymianie starego pieca na nowy, miałowy. Planujemy poza tym wymianę hydroforu, który będzie wprowadzony do budynku. Przeprowadzimy też inne drobne remonty. W tych dniach będzie usunięta usterka przeciekającego dachu u jednej z lokatorek. Niestety, technologia w jakiej został wykonany jest bardzo awaryjna.

- Mieszkania w Bobinie są zakwalifikowane jako socjalne. Tymczasem opłaty za ich użytkowanie są bardzo wysokie. Mieszkańcy twierdzą, że wzrosły znacznie w ostatnim czasie.

- Klasyfikacja mieszkań nie wiąże się z zarobkami mieszkańców. Do mieszkań socjalnych kwalifikujemy ludzi z eksmisji lub nakazów budowlanych. W tym wypadku taki system zadziałał, ponieważ poza nielicznymi przypadkami są to ludzie przeniesieni z budynku, któremu grozi zawalenie.

- Kolejna sprawa to woda. Według mieszkańców nie nadaje się nie tylko do picia.

- Woda znajdująca się w rurociągu doprowadzającym rzeczywicie jest zanieczyszczona. Jednak woda znajdująca się w kranach jest wodą czystą, bez zanieczyszczeń. Na przełomie stycznia i lutego spaliła się stara pompa umieszczona w studni, z której woda pochodzi. Wtedy wykonaliśmy czyszczenie studni i wymianę pompy na nową. Okazało się wówczas, że nowa pompa - silniejsza - pociąga większą ilość zanieczyszczeń. Dlatego założyliśmy na rurociągu filtry. Znajdują się one w piwnicy, wymagają wymiany co 2-3 dni i są na bieżąco dostarczane. Zdaję sobie jednak sprawę, że to półśrodek. Dlatego obiecywałem, że gdy tylko wystąpią temperatury dodatnie uruchomimy stację uzdatniania wody. Dzisiaj przystąpiono już do tych prac. Za tydzień lub dwa z wodą nie będzie żadnych problemów.

- Część mieszkańców budynku zakłóca porządek, czasem zachowuje się agresywnie w stosunku do innych.

- Kłopoty są z trzema osobami. Kilkakrotnie musiały interweniować policja. Zdajemy sobie sprawę, że postępowanie tych osób jest naganne. Zwłaszcza, że znaleźli się w sąsiedztwie ludzi spokojnych. Niestety, takie sytuacje zdarzają się w każdym niemal budynku zbiorowego zamieszkania. Chcielibyśmy osoby, z którymi są problemy jakoś odseparować. Póki co, nie mamy jednak możliwości zrobienia tego. Mamy pomysły, polegające na stworzeniu budynków typowo eksmisyjnych. Są już podjęte kroki prawne w tym kierunku, ale na realizację zamiarów trzeba jeszcze poczekać.

Wczoraj i dziś zaprezentowaliśmy stanowiska dwóch stron konfliktu, jaki powstał między gminą a lokatorami budynku byłej szkoły. Ocenę sytuacji pozostawiamy Czytelnikom. Na koniec wypada zadać pytanie: czy rzeczywiście tamtejszy piec nie mógł być eksploatowany kilkanaście dni dłużej? (ALG)

Nowe Brzesko

Absolutorium bez sprzeciwu

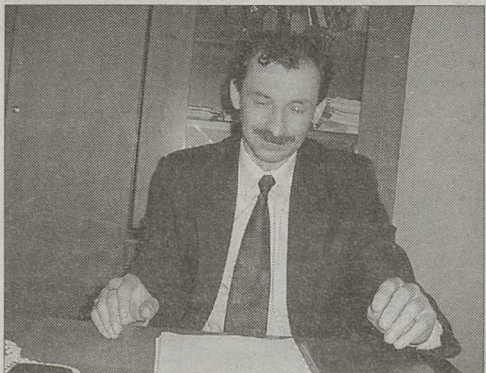
Najważniejsza decyzja jaka zapadła na ostatnim posiedzeniu nowobrzezkiej Rady Gminy, to udzielenie zarządowi absolutorium za realizację gminnego budżetu w roku 2000. Choć uchwała została przyjęta wyraźną większością głosów, kontrowersji i wątpliwości nie brakowało.

Podczas dyskusji nad wykonaniem budżetu radni mieli pretensje do zarządu, że nie dość energicznie zabiega o pozyskanie dla gminy środków zewnętrznych. Chodziło m.in. o 300 tysięcy złotych jakie planowano pozyskać ze środków Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnic-

tw. Pieniądże te miały być przeznaczone na spłatę zobowiązań zaciągniętych na budowę oczyszczalni ścieków (250 tys. zł) i wodociągu w Mniszowie Kolonii (50 tys. zł). - Wnioski w tej sprawie złożyliśmy, zostały ocenione pozytywnie, ale pieniędzy nie otrzymaliśmy ponieważ było ich zbyt mało. Dość powiedzieć, że ze 182 gmin małopolskich pieniądze otrzymało zaledwie około dwudziestu - tłumaczy przewodniczący nowobrzezkiej rady Jan Wójcik. Sprawa druga to fakt, że z planowanych 160 tys. zł na usuwanie skutków powodzi z 1997 roku, gmina otrzymała tylko 50 tys. W efekcie poziom zadłużenia dopuszczalny przez Ustawę o finansach publicznych został przekroczony. Mimo to budżet otrzymał pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Mimo szeregu uwag jakie mieli pod adresem zarządu radni, za udzieleniem absolutorium głosowało 13 z nich, trzech wstrzymało się od głosu, nikt nie był przeciw. Wpływ na taką postawę miał zapewne również fakt, że choć realizacja budżetu była bardzo trudna, to planowane dochody i wydatki udało się zrealizować na poziomie ponad 97 procent. - Myślałem, że to najtrudniejszy budżet jaki przyszło mi realizować, ale teraz widzę, że w tym roku może być jeszcze trudniej - stwierdził wójt Jan Chojka. Powodem jest konieczność spłat kredytów zaciągniętych na zadania inwestycyjne. W tym roku gmina musi m.in. spłacić 220 tys. zł z kredytu zaciągniętego na budowę oczyszczalni ścieków.

Tekst i fot.: (ALG)



- Obecny rok zapowiada się jeszcze trudniejszy finansowo niż ubiegły - mówi wójt Jan Chojka



Żegnajcie czwartoklasiści

Było dużo słów okolicznościowych, książkowych nagród, kwiatów i czasami łez. Wczoraj w Liceum Ogólnokształcącym im. T. Kościuszki w Miechowie pożegnano niezwykle uroczyste 161 tegorocznych czwartoklasistów. Za kilka dni matura, więc na razie tylko ze szkolną ławką rozstanie, ze szkołą jeszcze nie.

Najpierw uczniów klas czwartych pożegnał **dyr. Zbigniew Żabiński**, przypominając po raz kolejny najważniejsze regulaminowe wymogi dotyczące samej matury. W imieniu klas czwartych szkołę żegnał przewodniczący Samorządu Uczniowskiego **Marcin Kuropatwa**, słowa otuchy w starsze koleżanki i kolegów wlał w imieniu pierwszoklasistów **Błażej Soczówka**.

A potem tradycyjne tulipany od pierwszaków dla tych, co już niedługo będą się musieli wykazać wiedzą nie lada, bukiety kwiatów dla wychowawców – nauczycieli, książki i dyplomy od dyrekcji dla najbardziej wyróżniających się w nauce, przedmiotowych olimpijczyków, harcerzy, sportowców. Młodzi „Miechowiacy” w barwnych strojach obdarowywali starych „Miechowiaków” życząc im, by nie gorzej śpiewali i tańczyli. Pożegnanie czwartoklasistów dopełniła bogata część artystyczna.

Tekst i fot.: (WOJ)



Uczniów klas czwartych żegna dyrektor Zbigniew Żabiński, obok wicedyrektor Barbara Komorek



Kwiaty od pierwszaków dla maturzystów LO 2001 roku

Z ligowcami w składzie Dzisiejszy rywal Pogoni: Wiślanka

Wprawdzie czasy kiedy zespół Wiślanki Grabie walczył o awans do IV ligi już minęły, jednak zespołu z Grabia nie należy lekceważyć, choćby ze względu na skład jakim dysponuje.

Wiślankę od początku sezonu przesładował pech. Dwa mecze przegrała tracąc bramki w ostatniej minucie, trzykrotnie przegrywała mając rozpracowanego rywala, nie mogąc jednak wykorzystać stworzonych sytuacji. Wszyscy w zespole wierzą, że zła karta wreszcie się odwróci i drużyna zacznie wygrywać.

– *Sytuacja finansowa i kadrowa zespołu nie jest zła. Zawodnicy mają regulowane wszelkie zobowiązania na bieżąco, muszą skupić się jedynie na grze, a z tym ostatnio nie jest najlepiej* – mówi prezes klubu **Janusz Senderek**.

Przed rundą rewanżową zespół Wiślanki wzmocnił Marek Podsiadło, były piłkarz I-ligowej Cracovii, który przyjął funkcję grającego szkoleniowca oraz Marcin Rusin z Wawelu, który w tym klubie zaliczył kilka występów w II lidze.

Przypuszczalny skład Wiślanki: Kubicki – Trawiński, Podsiadło, Miziura, Nowak – Duszyński, Baryła, Rusocki, Sosin – Rusin, Zaleski.

Mecz Pogoń – Wiślanka dziś o godz. 17. **(PAN)**

Spotkanie autorskie w bibliotece

Pierwsza powieść Janiny Bergander

Nigdy chyba pisarski debiut nie został okraszony taką ilością kwiatów jak ten w miechowskiej Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej. Przybyli wszyscy przyjaciele z dawnych lat i ci młodszy, którzy z bogatą twórczością rodowitej miechowiarki zetknęli się niedawno. Bo **Janina Bergander**, lekarz stomatolog, artysta malarz, poetka, zawsze i przy każdej okazji podkreśla uczuciowe związki z tym miastem. Tu przepracowała w swoim zawodzie 26 lat (od 1951 do 1977 roku), stąd wywiozła do Krakowa najlepsze wspomnienia, które teraz przelewa na papier.

Spotkanie w bibliotece było promocją pierwszej powieści historycznej z dziejów Miechowa i okolic pod tytułem „Sto lat z życia mojego miasta”. Debiutancka powieść pani Janiny to trzytomowy, fascynujący świeżością zapis kultury i życia miechowian w ciągu minionego wieku. Tom I – Pod zaborami, II – Dzieciństwo i III – Młodość. Serdecznie witana w imieniu wszystkich przez dyrektora **Barbarę Biernacką** autorka przeczytała fragmenty I i II tomu.

– *Ciągle jeszcze coś uzupełniam, poprawiam. Nie posiłkuję się tu żadną literaturą, bo to są w większości moje wspomnienia* – tłumaczyła licznie przybyłym.

– *Pani pisarstwo jest lekkie, sprawne i malarskie* – określił kustosz Muzeum Historycznego w Krakowie **Stanisław Piwowarski**. I w tych słowach zawarte było chyba wszystko.

Janina Bergander czytała także swoje wiersze, a po spotkaniu podpisywała tomiki poezji „Wiersze – obrazy” i „Białe wale”. Wspominkom nie było końca, jak to zwykle się dzieje, gdy w rodzinne strony znów dane jest przybyć. Wszyscy niecierpliwie oczekują na pierwszą powieść o Miechowszczyźnie, dostępną oczywiście już na półkach księgarskich.

Tekst i fot.: (WOJ)



Zabawne dialogi często rozbawiały słuchających

Dla pracy Zarządu Gminy w Słaboszowie

Aprobata jednogłośnie

Niemal godzinnym wprowadzeniem do wczorajszej sesji absolutoryjnej w Słaboszowie był dialog dotyczący meliorowania łąk w powodziowej gminie. Zaproszony na sesję kierownik Rejonowego Związku Spółek Wodnych w Jędrzejowie **Andrzej Szczeszek** został dość szczegółowo przepytany przez kilku radnych, którzy nie dali się zbysz obietnicami. Dlaczego nie konserwuje się na bieżąco rzeczki Nidzicy, kiedy koparka wjedzie na podtapiane łąki, dlaczego niektóre odcinki są osuszane, a inne nie? Na terenie gminy jest 249 ha zmeliorowanych gruntów łącznie, w tym 42 kilometry to rowy. Sprawa jak zwykle w takich przypadkach rozbija się o brak pieniędzy, bo za ustalone 20 zł na rok z jednego hektara niewiele można zmeliorować. Ustalono, iż połowę pieniędzy da gmina, a drugą RZSW.

Na 18 radnych obecnych było 15, co stwierdził przewodniczący Rady Gminy **Józef Dulewicz**. Wysłuchano sprawozdania z wykonania uchwał poprzedniej sesji oraz sprawozdania z działalności finansowej w 2000 roku – przedstawił je przewodniczący Zarządu Gminy **Zbigniew Kita**. Procedurę dopełniło sprawozdanie z działalności finansowej w roku ubiegłym, odczytanie pozytywnych opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej odnośnie wykonania budżetu w 2000 roku. Przewodniczący Komisji Rewizyjnej **Krzysztof Kuśpiel** wnioskował o udzielenie absolutorium dla ZG. Podjęto uchwały dotyczące przyjęcia sprawozdania z wykonania ubiegłorocznego budżetu oraz uchwały w sprawie udzielenia absolutorium – **15 obecnych radnych uczyniło to jednogłośnie**.

Za słowa uznania dla niemal rocznej pracy Zarządu Gminy

pod przewodnictwem zmarłego wójta **Andrzeja Vozsnaka** podziękował przewodniczący – wójt **Zbigniew Kita**.

W imieniu gminnego koła SLD za zaangażowanie i operatywność Zarządu Gminy dla dobra tej wciąż nękanej kłeska mi ziemi podziękował **Edward Matias**. – *Trzeba zakończyć telefonizację, mocniej upominać się o pieniądze na obszary powodziowe, by nie narażać gminy na zaciąganie dodatkowych kredytów* – postulował gość wczorajszej sesji RG.

Wysłuchano sprawozdania z realizacji gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, podjęto kilka uchwał. Określono też stawki za jeden kilometr przebiegu – sprawa dotyczy zwrotu kosztów przejazdu radnemu gminy, korzystającemu w podróży służbowej z prywatnego pojazdu.

(WOJ)

Wyróżnienie dla młodego pianisty

W Skarżysku-Kamiennej (woj. świętokrzyskie) odbył się XIX Konkurs Młodych Pianistów „Nad Kamienną”. W konkursie brali udział uczniowie szkół muzycznych I stopnia trzech województw – małopolskiego, świętokrzyskiego i mazowieckiego.

Przesłuchania odbywały się w dwóch grupach wiekowych, młodszej i starszej. Miechowską szkołę reprezentował **Maciej Rożański** – uczeń II klasy czteroletniego cyklu nauczania z klasy fortepianu **Aliny Majewicz**. Reprezentował na tyle udanie, że zdobył wyróżnienie w swojej grupie.

(WOJ)

Koncert finałowy w MDK Nagrody burmistrza i przewodniczącego Rady Miejskiej



Kwiaty od Ewy Laskowskiej dla pani profesor Magdaleny Miezin (z lewej)

Było dużo dobrej muzyki w nie mniej dobrym wykonaniu, gratulacje dla nauczycieli i laureatów, cenne nagrody, nieustający aplauz rodziców oraz przyjaciół.

W sali widowiskowej Miechowskiego Domu Kultury odbył się koncert finałowy miechowskiego Festiwalu Młodych Muzyków, który prowadził dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia im. M.K. Ogińskiego **Andrzej Mordawski**. W programie wystąpili grający na różnych instrumentach uczniowie tej szkoły: **Sylwia Gurbiel, Dominika Kozik, Agnieszka Pajda, Katarzyna Popiel, Grzegorz Toporek, Regina Bogacz, Anna Michalska, Iwona Oczkowicz, Monika Pierzyk, Katarzyna i Magdalena Czekaj** oraz **Ewa Laskowska**. Akompaniowała ucząca w miechowskiej PSM pianistka **Magdalena Miezin**. Dominowały kompozycje Haydna, Prokofiewa, Dimlera, Schneidera, Vivaldiego, Siniśała, Dworzaka, Bizeta i Schuberta. Orkiestra symfoniczna pod batutą **Sławomira Michalidy** zagrała melodie z opery „Orfeusz i Eurydyka” Glucka oraz „Taniec Słowiański” Dworzaka.

Podwójny sukces – jako pedagog – odniosła w miechowskim Festiwalu Młodych Muzyków **Magdalena Miezin**. Jej uczennice – grające na pianinie *clavino* – zdobyły główne nagrody. Nagrodę burmistrza Włodzimierza Mielusa **Ewa Laskowska** (za wykonanie „Impromptu Es-dur” F. Schuberta), zaś nagrodę przewodniczącego RM **Jana Pawła Janusa** siostry **Katarzyna i Magdalena Czekaj** (w ich wykonaniu „Bak” G. Bizeta).

Tekst i fot.: (WOJ)

Było dużo dobrej muzyki w nie mniej dobrym wykonaniu, gratulacje dla nauczycieli i laureatów, cenne nagrody, nieustający aplauz rodziców oraz przyjaciół.

W sali widowiskowej Miechowskiego Domu Kultury odbył się koncert finałowy miechowskiego Festiwalu Młodych Muzyków, który prowadził dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia im. M.K. Ogińskiego **Andrzej Mordawski**. W programie wystąpili grający na różnych instrumentach uczniowie tej szkoły: **Sylwia Gurbiel, Dominika Kozik, Agnieszka Pajda, Katarzyna Popiel, Grzegorz Toporek, Regina Bogacz, Anna Michalska, Iwona Oczkowicz, Monika Pierzyk, Katarzyna i Magdalena Czekaj** oraz **Ewa Laskowska**. Akompaniowała ucząca w miechowskiej PSM pianistka **Magdalena Miezin**. Dominowały kompozycje Haydna, Prokofiewa, Dimlera, Schneidera, Vivaldiego, Siniśała, Dworzaka, Bizeta i Schuberta. Orkiestra symfoniczna pod batutą **Sławomira Michalidy** zagrała melodie z opery „Orfeusz i Eurydyka” Glucka oraz „Taniec Słowiański” Dworzaka.

Podwójny sukces – jako pedagog – odniosła w miechowskim Festiwalu Młodych Muzyków **Magdalena Miezin**. Jej uczennice – grające na pianinie *clavino* – zdobyły główne nagrody. Nagrodę burmistrza Włodzimierza Mielusa **Ewa Laskowska** (za wykonanie „Impromptu Es-dur” F. Schuberta), zaś nagrodę przewodniczącego RM **Jana Pawła Janusa** siostry **Katarzyna i Magdalena Czekaj** (w ich wykonaniu „Bak” G. Bizeta).

Tekst i fot.: (WOJ)



Laureatki głównych nagród miechowskiego Festiwalu Młodych Muzyków, od lewej Kasia Czekaj, Ewa Laskowska i Magda Czekaj



Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA przeciwalkoholowa - terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 - 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 - 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek - piątek (17 - 18). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek - piątek (9 - 17). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH - STOWARZYSZENIE „KATON”,** ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 środa, czwartek (16 - 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEJEDZENIA:** 423-20-58 wtorek - czwartek (20.30 - 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIECI:** 422-47-50 - poniedziałki, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIA:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 422-87-69 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **INFORMACJA (automatyczna)** o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIECI PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14 (bezpłatna pomoc psychologiczna - no-pedagogiczna oraz prawnosocjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18; **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **ANONIMOWI ALKOHOLICY,** ul. Dietla 74/6, wtorek, czwartek (18 - 20); tel.: 431-22-48. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 18), śr., czw., pt. (8 - 14.30), tel. 411-41-21, 411-94-02 w. 30.

INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIECI W CIĄŻY** - 623-73-04 (pon. godz. 10 - 12, środy i czwartki godz. 18 - 20). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH,** Skawina - 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 - 19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”,** Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 - 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE,** Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr Jadwigi Beaupré - AWF ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - tel. 644-17-81 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 - tel. 636-02-99 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - tel. 658-47-86 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowy). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **INSPEKCJA CELNA** - tel. 422-31-50. **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA - usługi, medycyna, handel, produkcja - 292-02-00. **BIURO NUMERÓW** - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czyn-

ny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH** im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **TELEFON SAFO DLA KOBIECI:** 0-601-466-896, 0-601-958-941, 0-501-789-525 - codziennie (20 - 22). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 19, sobota 11 - 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** - 421-91-20 (poniedziałek - piątek 10 - 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIEDZYNA-RODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek - piątek 9.30 - 18, sobota 9.30 - 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU,** ul. Sławkowska 12 (III p.) - 422-22-64 w. 103. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA,** ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 - 14, wtorek - czwartek 13 - 17) - bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 421-20-11, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. **CIEPLNE MPEC** - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. **AUTOHOLOWANIE:** 0600-501-613.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. **„WIGO”:** ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. **„WEGA”:** ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **DOSTAWCZE,** osobowe 012/292-41-09, 0608-454-062. **USŁUGI POGRZEBOWE PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.** Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. Realizujemy za-
siłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.

Informator Podręczny

GASTRONOMIA

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

CUKIERNIA MICHAŁSCY
poleca
→ TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE
→ ciasta, ciastka bankietowe
→ kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

ANGIELSKIE The Lunch Club KANAPKI
OBSŁUGA CATERINGOWA
SPOTKANIA BIZNESOWYCH, KONFERENCJI, SZKOLEŃ, PRZYJĘĆ
CFC POLSKA tel./fax (012) 636 71 84

PIZZA IDH
www.idh.pl
6320672

WYPOŻYCZALNIE

WYPOŻYCZAM OBRUSY I SERWETY na przyjęcia
tel. 012/276-33-74

WYPOŻYCZALNIA
♦ naczyni ♦ obrusów
w centrum Krakowa
CATERING:
- tartinki, koreczki, przekąski
- kanapki dla biur i pubów
Ceny konkurencyjne, faktury VAT
292 0501, 0502-304-328

WYPOŻYCZALNIE SUKNI ŚLUBNYCH

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli
w różnych rozmiarach.
Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.

SUKNIE ŚLUBNE I KOMUNIJNE
♦ duży wybór
♦ konkurencyjne ceny
♦ usługi ♦ sprzedaż
„Maja” ul. Topolowa 36,
012/421-99-43.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT
nowe samochody
osobowe i dostawcze
412-11-79, 0502 067-001

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I BUSÓW
Busy 9-osobowe, dostawcze 1t, 1,5t.
Ceny od 100 zł bez limitu kilometrów.
Kraków, al. Jana Pawła II 33,
(teren Politechniki w Czyżynach),
tel. (012) 292 41 09, 0608 454 062

SPORT

BEMA STUDIO REKREACJI
mgr Marek Korba
ZAPRASZA NA KURSY PŁYWANIA
NAUKA I DOSKONALENIE
dla dzieci, młodzieży i dorosłych
F.H.U. BEMA 30-244 Kraków ul. Bielańskiego 15
tel. 429-91-37, 643-66-41, 0602 21-31-83

SZKOŁA TENISA „LOB”
✓ zajęcia grupowe i indywidualne
✓ wyjazdy z tenisem - Chorwacja
28.04 - 5.05.2001
OSTATNIE WOLNE MIEJSCA ZAPRASZAMY
Kraków, ul. Zakopiańska 9
tel. 266-05-46, 0604-72-48-05

Swim Test
Kordian Łach
informacje: pn-pt 11-18
31-571 Kraków
Al. Jana Pawła II 84, p.301
tel. 012 641 31 85
e-mail: swimtest@w.pl
http://www.swimtest.w.pl

zezwolenie Wojewody Małopolski nr 323 na organizację imprez turystycznych
zapraszamy do udziału w obozach wakacyjnych:

- na stopień żeglarsza jachtowego
- plywacko-rowerowym z elementami piłki nożnej i gier sportowych

WETERYNARIA

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy
TYLKO w nagłych wypadkach.

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania
wizyt domowych

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
POLECA: - USG - EKG - Zdjęcia RTG
- badania laboratoryjne, chirurgia
ortopedia, dermatologia, okulistyka,
położnictwo, ultradźwiękowe
usuwanie kamienia naczyniowego,
salon piękności dla psów
Sprzedaż karm:
„Eucanuba”, „Royal”, „Advance”
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis
Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
Czynny: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13

HOTEL DLA PSÓW I KOTÓW
"PSIA KOŚĆ"
Tel. 278-62-95, 0601-51-88-95

POCZTA KURIERSKA

SERWIS MIEJSKI TYLKO 10 PLN
632-16-77
IDH
SERWIS KRAJOWY

PRALNIE

„OD - NOWA” PRALNIA WODNA
również magiel i prasowanie
czynne całą dobę
pierzemy wszystko w cyklu indywidualnym
• możliwy przywóz do i od klienta •
punkt przyjęć i poczekalnia:
ul. Mostowa 6, tel. (012) 430 52 08
magiczna 4: czwarte pranie za darmo!

INNE

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA
MEDYCZNA 94-39
GOSPODARCZA 94-34
Internet http://www.coit.com.pl

MŁODZIEŻOWE OBOZY SPORTOWE SZKOŁA TENISOWA

SŁOWACJA

- jeździectwo (konie) - koszykówka
- plywanie - rafting (spływy pontonowe)
- rowery górskie

WAKACYJNE POBYTY 12 dniowe

- hotel, pensjonat • doświadczeni instruktorzy i wychowawcy

Kraków ul. J. Lea 17, tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

Informator Medyczny

Wizyty domowe

Gabinety

ABAKUS interniści, wszystko. (012) 654-52-04. 1393/anons

ABC. Całodobowa pomoc lekarska. (012) 262-05-77. 5001K

ANGINA. Grypa (012) 656-61-69. 1613alt
CHIRURG. (012) 266-23-09, 0502-275-257. 1015057

DERMATOLOG. (012) 415-46-21, 0502-588-852. 273795

DERMATOLOG. Teodorowicz. (012) 637-20-55, 0602-531-538. 271667

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurg. (012) 636-27-91. 1015277

DR med. internista. (012) 425-52-77. 1022342

ESPERAL. 0603-925-891. 1022958

INTERNISTA. 012/415-17-60. 1014850

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 993824

MASAŻ klasyczny leczniczy. 0602-461-909. 1010830

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. (012) 633-15-54. 1012295

MASAŻ, rehabilitacja, 012/414-11-97. c-507/a

NEUROLOG. Maria Kania-Stoch. (012) 411-70-95, 0604-308-273. 1016005

ODTRUWANIE poalkoholowe. (012) 421-71-56. 1018m

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04. 1022937

PEDIATRA, 012/636-74-93. 1168m

PEDIATRA, 012/41-55-799. 1168m/1

PEDIATRA, 0601-520-082. 1578a

PEDIATRA, 012/648-78-41, 0603-245-765. c-718a

PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 1022606

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72. 1022346

SPECJALISTA chirurg naczyński. (012) 647-59-52. 1013671

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

„ABA” pielęgniarki. 422-08-18. 1013278

DOM opieki 1000,-. 0602-75-75-12. 1023200

KOLCZYKOWANIE. (012) 643-73-49. c-777a/1

PIELĘGNIARKA całodobowo. (012) 641-58-78, 0501-638-739. 4018507

PIELĘGNIARKI. (012) 643-73-49. c-777a

PIELĘGNIARKI. (012) 655-88-43, 0605-557-242. 310910

PIELĘGNIARSKIE wizyty. (012) 649-89-53, 0501-758-202. 1012225

RTG
USG
ECHO
DOPPLER

Centrum Medyczne „ŻABINIEC”

ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-20, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02

LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI

- Badania wstępne i okresowe
- Badania kierowców
- Esperal - analiza
- Gastroskopia
- Cytologia
- Rektoskopia
- Odrzuwanie poalkoholowe

WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWE 7 DNI W TYGODNIU, TEL. 0602 799 053

MAXI MED wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE
- tel. 427-02-61 całą dobę
- 421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

„LEKARZ” 658-49-59

WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatria
- Laryngolog
- Reumatolog
- Pulmonolog
- Urolog
- Internista
- Okulista
- Neurolog
- Dermatolog
- Ginekolog
- EKG

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69 do 24⁰⁰

INTERNISTA - EKG - USG
GASTROLOG - USG - L4

Próby wątrobowo - trzustkowe,
nerkowe, sercowe

Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4/1
tel. 633-36-56 godz. 13⁴⁵

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
- PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
- NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
- GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
- ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
- LARYNGOLOG, OKULISTA,
- PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe,
- wzyswanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18

649-14-70

codziennie 9-22

Zgłoszenia z całego Krakowa

Domowe wizyty lekarzy
specjalistów

Medprof

Interniści + EKG

Pediatrzy

Laryngolodzy

Chirurdzy

Całodobowo tel. 421-79-97

ABY alergię, nerwice, stawy, inne, wyleczyć skutecznie biorezonans: Gabinet Lekarski: tel. (012) 422-40-96. 271119

AKTYWNE płukanie jelita grubego (określnica). (012) 637-95-39, 090-37-45-80. 23es

AKUPUNKTURA, rehabilitacja, odchudzanie. 012/641-23-28. c-286m

AKUPUNKTURA, masaż, refleksoterapia. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Mogińska 121/704, (012) 413-72-56 (10-18, sob. 9-13). Konsultacja bezpłatna. 50/04/mmc

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremowska 9, (012) 634-31-26, 0501-188-149. 50/04/mmc

ALKOHOLIZM nerwice, hipnoza. (012) 421-62-01, 0606-972-315. 1013678

BADANIE włosów. 0601214388. 1030

BATOREGO 3, konsultacje chirurgiczne, ortopedyczne. Umowa z Kasą Chorych. (012) 634-20-77 wew. 362. 1022386

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów 0601214388. 1030

BIELACTWO, łuszczyca 0601214388. 1030

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, dr. Siwińska, Krakowska 4, (012) 421-55-29. 50/04/mmc

DEPRESJE, nerwice, Irena Nowak psychiatra, psychoterapeuta. 0602-711-740. 1024629

FIZYKOTERAPIA - mgr Waż. (012) 413-79-07. 1011868

GABINET psychiatryczny. 012/421-15-77. 1393/anons

GASTROSKOPIA, kolonoskopia, leczenie - dr Włodzimierz Uciński. Szewska 4/5, 012/421-25-20. 1015958

GINEKOLOG. (032) 2408-606, 0601-428-158. 995176

GINEKOLOG, anesteziolog. 0501-39-64-91. c-722a

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. 0604 132 924. 939K

GINEKOLOG (wszystko) centrum Kraków. 0603-616-491. 985131

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0603-620-397. 985129

GINEKOLOGIA. 0601-439-027. 1009923

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 1010665

GINEKOLOGIA. 0604-966-376, Kraków. 733a

GINEKOLOGIA. USG, (012) 423-38-88, całodobowo. 0601-436-669. 934K

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jorńczak. (012) 655-05-30. 1011430

GINEKOLOGICZNY gabinet Jerzego Michalewskiego został przeniesiony na ul. Niemcewicza 7. Przyjęcia: poniedziałki, czwartki 14.00-18.00; środy, piątki 9.00-13.00. (012) 266-43-22, 0601-359-186. 1023475

LOGOPEDA (012) 655-61-69. 1903

MASAŻ 012/634-19-08. 1025

NIKOTYNIZM: szybka przyjemna likwidacja „głodu”. Tel. (012) 422-40-96. 270395

OKULISTYKA, poradnia, ul. Szylinga 24, (012) 266-55-46. 1011407

ONKOLOG. 0602-270-253. 309771

POLSKO-francuska klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 3319K

PEDIATRA, specjaliści (012) 658-76-98. 803

PSYCHOLOG (012) 637-73-32. 1022472

PSYCHOLOG: konsultacje, terapia, opinie. (012) 637-76-62, 0603-750-783. 271543

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 1017m

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, opinie, terapia. (012) 415-11-57, 0503-36-20-94. 1022396

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda - Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08. 1393/anons

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. (012) 425-76-87. 1014380

PSYCHIATRA, badania, terapia. 012/633-01-75. Rejestracja 8.00-20.00. 1593ant

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda - Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08. 1393/anons

PSYCHOTERAPIA nerwic, pomoc psychologiczną, mgr Agnieszka Kurek. (012) 633-08-72. 273343

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet. Mgr psychologii Bagustawa Pawelec. 012/415-36-38, 0601-53-33-94. 273346

RENTGEN ogólny, Wrzesińska 6. (012) 421-18-53. 1022576

REUMATOLOG, fizykoterapia. (012) 636-68-95. 271347

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik, również wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 1014349

SEKSUOLOGIA, depresje, nerwice, uzależnienia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5/1, (012) 413-80-47. 1013496

USG, Szwedzka 27. (012) 267-69-66. 1393/anons

USG, Batorego 4. (012) 633-52-80. 1393/anons

ZAPARCIA, wzdęcia, USG, gastrolog, endoskopia. Ul. Emilii Plater 4/1, 012/633-36-56. 1613bant

CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulacyjne
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, blizn potrądzikowych itp

Gabinet lekarski
637-95-39, (090) 37-45-80

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 933K

CENTRUM GASTROLOGICZNE

ul. Długa 43, tel. 634-54-12, czynne pn. - pt. 8 - 19

pełny zakres
badan dorosłych i dzieci

- BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr K. Walas
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Szczepienia przeciw „żółtacze zakaźnej”

ORT TRA Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 633-34-00

**MAŁOPOLSKIE CENTRUM
ALERGOLOGII**
os. Piastów 40
KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych.
Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00
POPIELA
GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci.
DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamiczność).
BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie skurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.
ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT). Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anesteziologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.
**KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.**

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławskiej 1-3
NOWA METODA LECZENIA ZIMNEM
**W KOMORZE
NISKOTEMPERATUROWEJ**
• choroby reumatyczne
• zmiany zwyrodnieniowe stawów
• dyskopatia
• stany pourazowe
• profilaktyka osteoporozy
• niedowłady i porażenia
• odnowa biologiczna i inne
ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławskiej 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 613-40-47, 613-49-82.

Doktor K + Medprof
ul. Szpitalna 38
(naprzeciwko Teatru J. Słowackiego)
ULTRASONOGRAFIA
MAMMOGRAFIA
GABINETY LEKARSKIE
LABORATORIUM
WIZYTY DOMOWE z EKG 421-79-97
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE
CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

derm medik
Nowo otwarte
MEDYCZNE CENTRUM
DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE
* konsultacje z zakresu dermatologii, dermatologii dziecięcej i kosmetologii
* pełen zakres zabiegów: - peelingi, - wypełnianie zmarszczek - monitorowanie znamion, - chirurgiczne usuwanie zmian skórnych - bezinwazyjne usuwanie naczynek - usuwanie przebarwień
* redukcja blizn
* usuwanie cellulitu jedyną skuteczną na świecie, niechirurgiczną metodą (certyfikat FDA)
- endermologia - wiosenna promocja cenowa
* redukcja tkanki tłuszczowej
* dobór kosmetyków leczniczych
Kraków, Zwierzyniecka 29, pn.-pt. g. 10 - 20 , sob. 10 - 15
tel. (012) 431-16-09, tel./fax (012) 431-18-01

KLINIKA KRAKOWSKA
ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.-pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰
• Badania analityczne
• Lekarze specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa
• RTG + Mammografia + Tomografia komputerowa
• Medycyna pracy, rehabilitacja, masaż leczniczy
• Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
• Chirurgia plastyczna - korekta blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgię rąk
• Spotkania dla kobiet w trzecim trymestrze ciąży
OKULISTYKA-DOROŚLI I DZIECI
Bezpłatne porady kardiologiczne i laryngologiczne w ramach kontraktu z Kasą Chorych
www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl

FALCK
Całodobowe wizyty domowe (internista, pediatra)
• Wizyty domowe lekarzy specjalistów
• Badania analityczne w domu pacjenta
• Transporty medyczne - cała Polska
tel. 96-75

USG
pełny zakres
badan dorosłych i dzieci
• BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr K. Walas
• GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
• KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
• Szczepienia przeciw „żółtacze zakaźnej”

APARATY SŁUCHOWE

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacje kas chorych

"dor-MED" KRAKÓW

632-41-74

ul. Urzędnicza 10
os. Uroczyska 2

5641K14

OSRODEK MEDYCZNY Maszachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233

- lekarze specjaliści
- badania analityczne
- USG, gastroscopia
- terapia światłem

pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

6169K

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ

CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żylaki
PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego
M. Trystuła, K. Komnicki
GINEKOLOGIA - M. Chrzczanowski
STOMATOLOGIA, ORTOPIEDIA

LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84

ml 2561 6102K9

• Badania kierowców
• Badania wstępne i okresowe
• Lekarzy internistów
• EKG, badania analityczne
w gabinecie i w domu pacjenta

CENTRUM MEDYCZNE

os. Żabiniec, ul. Konecznego 6/19
tel. (012) 416-32-00, 416-32-02
w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰

6102K7

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA

N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,

czynne codziennie od pn. do pt. od 8.00 do 20.00, soboty od 8.00 do 14.00

KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI

BADANIA: analityka, testy alergiczne, EEG, mammografia, USG - pełny zakres, EKG, artroskopia, uroflowmetria

GABINET ENDOSKOPII: gastroscopia, rektoskopia, cystoskopia, kolonoskopia - możliwość wykonywania w narkozie

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:
• chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (laser, krioterapia),
• chirurgia plastyczna, dziecięca, dermatologiczna
• CHIRURGIA REKI, OPERACJE ARTROSKOPOWE BARKU I KOLANA, INNE ZABIEGI ORTOPEDYCZNE

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:
PORADNIE: Chirurgii urazowo-ortopedycznej, Chirurgii naczyniowej, Neurologicznej, Urologicznej, Chirurgicznej ogólnej

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY
Badania wstępne i okresowe • Program opieki zdrowotnej dla firm

SZCZEPNIENIA • STOMATOLOGIA
Kursy z pierwszej pomocy i ratownictwa

KARTA RODZINNA „MEDICINA”
GRATIS - po pierwszej wizycie - 10% zniżki na wszystkie usługi

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY

Fundacji „Pro Humana Vita”

LEKARZE SPECJALIŚCI
Kraków, ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12

USG Cytologia, biocenoza
Psycholodzy, Nauczyciele N.P.R.

1272ab

KRIOMED

CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
GINEKOLOGIA • DERMATOLOGIA
KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

6102K8a

GABINET LEKARSKI

LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56

• Alergie • Bezbolesne testy • 400
alergenów • Odczulanie • Spirometria
• Stany zapalne • Terapie przeciwbólowe
• Nerwice • Naciśnienie • Diagnostyka
obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

6102K11

OSRODEK REHABILITACJI REMED

KARDIOLOGICZNEJ UMOWA Z KASĄ CHORYCH

• Rehabilitacja bezpłatna
• po zawale serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych,
• w chorobie nadciśnieniowej
• porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
- LECZENIE NADWAGI -
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, tel. (012) 632-73-01

6069K

Przychodnia

Profesorów i Docentów

ul. Rzeźnicza 2

czynna codziennie od pon. do pt. od 8.00 do 18.00,
tel. (012) 421-79-27, 422-41-06.

147Ka

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

Dr n. med. Sławomir MROZICKI

Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95

Nieoperacyjne leczenie
chorób prostaty metodą
terapii laserowej

6084K

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK

SPECJALISTA RADIOLOG

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

WYNIKI NATYCHMIAST

6102K10

Podgórska Poradnia Lekarska

K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony;
• Bakteriologia - pełny zakres;
• EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
• EKG wysiłkowe (bieżnia)
• Gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTI - pełny zakres badań
• Audiometr - badanie słuchu

udzielamy rabatów do 20%

6043K

MICOR

CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

6102K12

Przychodnia

Profesorów i Docentów

ul. Rzeźnicza 2

czynna codziennie od pon. do pt. od 8.00 do 18.00,
tel. (012) 421-79-27, 422-41-06.

147Ka

ATOPIA - ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Dorosłych i Dzieci

Kraków, al. J. Słowackiego 39
rejestracja: 8.00 - 20.00
tel. (012) 633-01-75, fax (012) 631-05-90

• ALERGIA • ASTMA • KATARY • ODCZULANIE
• CHOROBY PŁUCNE, WEWNĘTRZNE,
• PEDIATRIA OGÓLNA
• DERMATOLOGIA - wszystkie choroby skóry
• KOSMETOLOGIA - opieka nad wrażliwą skórą,
krioterapia, usuwanie brodawek i odcisków
Testy alergiczne skórne i z krwi - spirometria płuc
• pełny zakres badań z krwi

6084K

„OR-TRA-MED”

DAWNA WOJEWÓDZKA PORADNIA ORTOPEDYCZNA

GABINETY ORTOPEDYCZNE I URAZOWE
Kraków, ul. Dunajewskiego 5,
poniedziałek - piątek 15.00 - 18.00,
rejestracja telefoniczna od godz. 13.00,
tel. 422-93-55.

Przyjmują znani specjaliści w dziedzinie ortopedii i traumatologii oraz ortopedii dziecięcej. Wykonujemy: iniekcje dostawowe, blokady, opatrunki, nowoczesne opatrunki gipsowe.

NISKIE CENY
NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

30487

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

• ginekolog - endokrynolog
• ginekolog - położnik
• reumatolog • chirurg ortopeda
• hematolog • endokrynolog
• internista • kardiolog • anestezjolog
• diabetolog • cukrzyca,
• otyłość • geriatra
• otolaryngolog • onkolog
• lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

6075K

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22,
pon.-piątek 8-20, Sobota 8-14

KARDIOLOG **SZCZEPNIENIA**

• EKG, EKG wysiłkowe,
• Holter serca i ciśnieniowy,
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia

ANALITYKA

DERMATOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
USG brzucha

www.kardiodent.med.net.pl
e-mail: kardiodent@med.net.pl

6086K

Przychodnia

Profesorów i Docentów

ul. Rzeźnicza 2

czynna codziennie od pon. do pt. od 8.00 do 18.00,
tel. (012) 421-79-27, 422-41-06.

147Ka

ZAPRASZAMY
Chorych w wieku 12 - 75 r. życia
z nagłymi objawami:
temperatura, ból gardła.

OFERUJEMY:
bezpłatną konsultację lekarską.
W razie potrzeby - bezpłatne
badanie dodatkowe i antybiotyki

6334K

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Lecznicej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

28157

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE

KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ

Rejestracja:

*** Okulistyka** 424-75-51
*** Endokrynologia** 421-05-06
424-75-08 po 14⁰⁰
*** Laryngologia** 424-79-13
*** Gastrologia** 421-11-64 w. 281
*** Internia**, choroby metaboliczne 421-37-82
Leczenie niestrawności 424-72-69
*** Badania diagnostyczne**
RTG 424-77-52, 424-77-51
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 424-83-17
Diag. wirusų zapal. wątroby C i B
cytomegalii 424-87-90
Helicobacter pylori 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
Test oddechowy 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
*** Badania laboratoryjne** pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 424-87-69, 424-83-92 (8⁰⁰-15⁰⁰)
424-83-94 (15⁰⁰-8⁰⁰)

6102K2

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum

SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”

os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA,
DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG,
NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku
w godz. 8.00-18.00

616K

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”, ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8.00-21.00, sob. 9.00-14.00

• Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
• Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
• Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
• Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETRIA

Badania:
HORMONY - pełny zakres, ANALITYKA - pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisem
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe,
SZCZEPNIENIA - WZW, grypa itd.

USG

6343K

„MED-ALL” Centrum Medyczne

ul. Budziszyńska 1 (za zajezdnią MPK Mistrzejowice)
tel. 641 02 21, 641 04 54 pon-pt 8-20 sob. 9-14

alergologia
spirometria, testy,
odczulanie,
dermatologia
laryngologia
lekarze pierwszego kontaktu

Bezpłatne porady
w ramach kontraktu
z kasą chorych

• Lekarze specjaliści
• Gastroscopia - USG, RTG
• Medycyna pracy - badania wstępne,
okresowe i kierowców
• Badania analityczne - pełny zakres
• Szczepienia przeciw grypie

6102K2

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE

KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ

Rejestracja:

*** Okulistyka** 424-75-51
*** Endokrynologia** 421-05-06
424-75-08 po 14⁰⁰
*** Laryngologia** 424-79-13
*** Gastrologia** 421-11-64 w. 281
*** Internia**, choroby metaboliczne 421-37-82
Leczenie niestrawności 424-72-69
*** Badania diagnostyczne**
RTG 424-77-52, 424-77-51
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 424-83-17
Diag. wirusų zapal. wątroby C i B
cytomegalii 424-87-90
Helicobacter pylori 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
Test oddechowy 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
*** Badania laboratoryjne** pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 424-87-69, 424-83-92 (8⁰⁰-15⁰⁰)
424-83-94 (15⁰⁰-8⁰⁰)

6102K2

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

SCANMED

Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.

Kraków, al. Pokoju 2A
tel. (012) 412 07 99, 412 36 93, 412 58 36
tel./fax 411 08 36

czynne: PN-PT 8⁰⁰ 20⁰⁰
SB 8⁰⁰ 14⁰⁰

SPECJALISTA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
DR MED. ARTUR ZAWISZ
Z POLANICY ZDROJU
OPERACJE PLASTYCZNE I KOSMETYCZNE
W PEŁNYM ZAKRESIE

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
- KONSULTACJE Z CHIRURGII DZIECIĘCEJ (MARIA I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- KONSULTACJE Z CHIRURGII REKI (MARIUSZ BONCZAR I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- OPERACJE CHIRURGII JEDNEGO DNIA U DZIECI I DOROSŁYCH

6120K23a

OPERACJE LAPAROSKOPOWE

DR MED. ZBIGNIEW KUSTRA

www.scanmed.pl
email: info@scanmed.pl

ANALITYKA - PEŁNY ZAKRES
KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
CHIRURGIA U DOROSŁYCH I DZIECI
BADANIA PRACOWNICZE
CHIRURGIA I REHABILITACJA REKI
ARTROSKOPIA

1166m

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34

Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Konsultacje wszystkich specjalistów:
• urolog • okulista • ortopeda
• onkolog • kardiolog • chirurg ogólny
• neurolog • seksuolog • chirurg plastyk
• psychiatra • psycholog • chirurg naczyniowy
• laryngolog • endokrynolog • ginekolog-położnik
• dermatolog

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych
• EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler
• USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
• Okulistyka / także szkła kontaktowe /
• Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
• Lifting, Exoderm
• szczepienia p/grypie

Badania kierowców - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L4

6102K3

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE

KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ

Rejestracja:

*** Okulistyka** 424-75-51
*** Endokrynologia** 421-05-06
424-75-08 po 14⁰⁰
*** Laryngologia** 424-79-13
*** Gastrologia** 421-11-64 w. 281
*** Internia**, choroby metaboliczne 421-37-82
Leczenie niestrawności 424-72-69
*** Badania diagnostyczne**
RTG 424-77-52, 424-77-51
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 424-83-17
Diag. wirusų zapal. wątroby C i B
cytomegalii 424-87-90
Helicobacter pylori 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
Test oddechowy 294-32-72 (13⁰⁰-15⁰⁰)
*** Badania laboratoryjne** pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 424-87-69, 424-83-92 (8⁰⁰-15⁰⁰)
424-83-94 (15⁰⁰-8⁰⁰)

6102K2

SPECJALISTA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
DR MED. ARTUR ZAWISZ
Z POLANICY ZDROJU
OPERACJE PLASTYCZNE I KOSMETYCZNE
W PEŁNYM ZAKRESIE

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
- KONSULTACJE Z CHIRURGII DZIECIĘCEJ (MARIA I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- KONSULTACJE Z CHIRURGII REKI (MARIUSZ BONCZAR I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- OPERACJE CHIRURGII JEDNEGO DNIA U DZIECI I DOROSŁYCH

6120K23a

LECZENIE OPERACYJNE ZAĆMY

METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
ZNIECZULENIE MIEJSCOWE

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
- KONSULTACJE Z CHIRURGII DZIECIĘCEJ (MARIA I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- KONSULTACJE Z CHIRURGII REKI (MARIUSZ BONCZAR I TADEUSZ ŁYŻAKOWSKI)
- OPERACJE CHIRURGII JEDNEGO DNIA U DZIECI I DOROSŁYCH

6120K23a

Szpital Zakonu Bonifratrów

św. Jana Grandego

w Krakowie, ul. Trynitarńska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-19.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

6102K5

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LASERY CHIRURGICZNE

Pełny zakres bezbolesnego leczenia.

• znamion i pajączków naczyniowych
• blizn potrądzikowych i przerostów
• tatuaży i plam barwnikowych
• trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
• odmładzanie kolagenem tj. leczenie zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi

6102K5

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

• badania wzroku • cienie lekkie
• badania dla kierowców • szkła okularowe
(lekarz uprawniony) • szybka obsługa
• dobór okularów • 10% zniżki
i soczewek kontaktowych dla pacjentów
gabinetu leczenia zęza • wizyty domowe

6168K

ANALIZY

KRAKÓW, UL. KATARZYŃY 5, TEL. 430-60-70

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃ:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI.

1015m

PRACOWNIA ANALITYCZNA

UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTA 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 do 21.00

badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu

TAKŻE WIZYTY DOMOWE
(Kraków i okolice)

1165m

HORMON - DIA LABORATORIUM

• BADAŃ HORMONALNE
• BADAŃ ALERGOLOGICZNE
• BAKTERIOLOGIA
• MARKERY NOWOTWOROWE
• CHOROBY ZAKAŻNE
• PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
tel./fax 423-37-66
Kraków, ul. Augustynka Wichury 18
tel. 632-77-32

1166m

Diagnostyka:
• badania laboratoryjne • cytologia
• RTG • USG • gastroscopia
• rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety lekarskie:
• chirurgia
ogólna, onkologiczna,
naczyniowa, dziecięca
• ortopedia
• proktologia • urologia
• ginekologia i położnictwo
• choroby wewnętrzne
• kardiologia • choroby zakaźne
• hepatologia • gastrologia
• endokrynologia • laryngologia
• neurologia • alergologia
• dermatologia • rehabilitacja.

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne.
Zabiegi dermatochirurgiczne

6102K4

Ośrodek Diagnostyczno-Leczniczy „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”

Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarńska 11

Klinika Videochirurgii
Operacje z zakresu: chirurgii ogólnej i klatki piersiowej, chirurgii dziecięcej, urologii, ginekologii, ortopedii.

Centrum leczenia przepuklin
Standardy zalecane przez Amerykańskie Towarzystwo Chirurgów

Kontrakty z prywatnymi firmami ubezpieczeniowymi.

Pełny zakres badań diagnostycznych
Szczepienia ochronne

Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, 430 57 74; 430 55 00 w. 203, 193

Lekarze specjaliści:
chirurgia ogólna, naczyniowa, onkologiczna, dziecięca, urazowo-ortopedyczna, neurochirurgia, proktologia, anestezjologia, urologia, ginekologia, laryngologia, okulistyka, dermatologia, choroby wewnętrzne, reumatologia, kardiologia, endokrynologia, pulmonologia i alergologia, neurologia, psychiatria, rehabilitacja - masaże, badania profilaktyczne i badania kierowców.

Domowe wizyty lekarskie i pielęgniarские

6102K21a

EEG - GRAF - MED

KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG Z OPISEM DZIECI I DOROSŁI
NEUROLOG
NEUROFIZJOLOG
PSYCHIATRA
PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

1161m

Poradnia specjalistyczna abcMED

konsultacje alergologiczne, pulmonologiczne, internistyczne, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia

rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
<http://www.medinet.com.pl>

1163m

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
USG
ECHO
ENDOKRYNOLOG
KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PRZYCHODNIA LEKARSKA
os. Kolorowe, pok. 214, tel. 012/644-10-49.

1022-23ma

SKOL MED

GABINETY LEKARSKIE
Prażmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI

Rejestracja w godz. 8-19

101606

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14

tel: 632-80-80, 633-02-58

101607

BADANIA LABORATORYJNE

ul. Olszańska 5, ul. Sławkowska 1,
al. Dygańskiego 5, ul. Palacha 3

413-64-57, 413-99-00, 636-90-09
422-53-29, 422-53-49, 658-40-73

DIAGNOSTYKA

101608



PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

- Diagnostyka i leczenie chorób oczu
- Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- Dobór okularów i soczewek kontaktowych
- Laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje

pn.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ tel. (012) 423-13-03
www.okulista.krakow.pl

SALON OPTYCZNY
www.optyk.krakow.pl

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

6096k



GABINETY LEKARSKIE

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG ENDOKRYNOLOG

cytologia, próby ciążowe, analiza. USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sob. 8-14, tel. 632-80-80

1015118



Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Kraków - Południe

PORADNIA ONKOLOGICZNA

Kraków, ul. Miłkowskiego 19
- os. Ruczaj - Zaborze

W ramach umowy z Małopolską Regionalną Kasą Chorych

czynna od poniedziałku do piątku w godz. 14.00 do 19.00
rejestracja w godzinach pracy poradni
- telefon nr 269-41-24

6106k



APARATY SŁUCHOWE

Bezpłatnie:

- ♦ badanie słuchu, dobór
- ♦ wizyty domowe
- ♦ naprawa, akcesoria, raty

ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
refundacja kas chorych i PFRON

6361d

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

6102k6

APARATY SŁUCHOWE

- ♦ dobór komputerowy ♦ badania
- ♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX **430-61-53**
www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

6042k

OKULISTYKA

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Operacje zaćmy metodą fakoemulsyfikacji

w znieczuleniu kroplowym, miejscowym
w Ośrodku Diagnostyczno-Lecznicznym
Szpitala Bonifratrów

301057

Gabinet Okulistyczny
Dr n. med.
Włodzimierz Miniewicz
ul. Loretańska 8/4A
tel. 0 502 95 21 94
0-12 292 71 71

Gabinet Okulistyczny
Dr n. med.
Marta Fejkiel-Hydzik
Rejestracja pon., śr., czw.
w godz. 16-18
tel. 0-12 411 41 77



CHIRURG:
leczenie żylaków, „pajączków”,
hemoroidów, chorób odbytu, operacje.

GINEKOLOG
kontrakt z kasą chorych

UROLOG, INTERNISTA
REUMATOLOG pełny zakres
PEDIATRA PULMONOLOG

ANALITYKA - hormony - testy alergiczne

RAJSTOPY PRZECIWIŻYŁAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31,
ul. Pleszowska 23.

1160ma

Stomatologia

6106k

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a
codz. 425-33-69, 0608-648-127

- usuwanie zębów - leczenie -
protezy natychmiastowe
zabiegi w narkozie

1013672

rewolucja w leczeniu zaćmy

ultradźwiękowa fakoemulsyfikacja

- wyłącznie w znieczuleniu kroplowym
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu
- brak przeciwwskazań ze względu na wiek
- najkrótszy okres rekonwalescencji

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

6066k

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA

Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG

- Leczenie zmian barwnikowych skóry
- Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
- Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel. (012) 4118143
(po godz. 16⁰⁰)

6076k

„ABA DENT”, ekspresowe wykonywanie, naprawa protez, Spokojna 18, 012/632-94-66. Rzeszotary - Dom Kultury, 012/270-50-55.

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00.

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. (012) 643-48-92.

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. (012) 632-90-24.

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, al. Słowackiego 50, (012) 633-82-50.

EXPROM. Protezy bezklamrowe, dostawa, naprawa zębów 012/266-01-18, Kurasia 26

JERZY Dorożyński - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, Ul. Gwieździsta 9 (boczna Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056.

„KAMA-DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści -20%. Prądnicka 59. (012) 633-14-74.

KAZIMIERZOWSKIE 7, (012) 647-02-01, 0501-548-704, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty!

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen.

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, Wandy 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych.

POGOTOWIE stomatologiczne - pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66.

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty. 9.00 - 20.00, Krowoderska 11. 012/430-03-57. www.primadente.med.pl

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres.

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90.

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G. (012) 645-93-33.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203.

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - zel, bez borowania), protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41.

ZĄBEK Beata, gabinet stomatologiczny, Al. Kijowska 66. Tel. 423-42-67, 0608-34-05-41, pełny zakres usług.

1023741

1016170

1013279

1241m

1009199

1013442

1127/alt

k932

1013633

k931

1016077

c760/a

1014090

1011637

272535



MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.

UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

10982k

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

6066k

MA-DENT

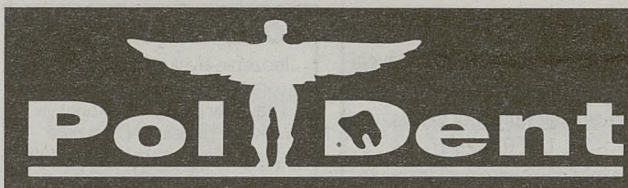
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów
- refleksy - biżuteria na zęby
- protetyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
- zabiegi w narkozie

• chirurgia
• ortodoncja

RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35

6071k



Pol Dent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

6102k15



ZDROWIE

Kraków, ul. Św. Gertrudy 28
tel./fax (012) 429-35-38

DERMATOLOGIA
tel. (012) 429-25-23

- Choroby skóry, włosów, paznokci
- Komputerowe nieinwazyjne wykrywanie nowotworów skóry
- Diagnostyka i leczenie grzybicy
- Ciężkie postacie trądzika

REHABILITACJA
tel. (012) 429-53-99

- Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
- Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
- Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa

Czynne: pon. - pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰
sob. - 8⁰⁰ - 12⁰⁰

6072k



Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- spiralna wolumetryczna tomografia komputerowa
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, naczyń, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
- spirometria, bodypletyzmografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- echokardiografia

- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- Rehabilitacja ambulatoryjna
- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- Schorzenia serca - koronarografia, Ca-Scoring
- Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi porady lekarskie, programy profilaktyczne w zakresie: - profilaktyki i prewencji miażdżycy i choroby niedokrwiennej serca, - profilaktyki antykrwotocznej, - profilaktyki raka płuc, - wczesnej diagnostyki nadciśnienia tętniczego, - diagnostyki i leczenie otyłości

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne - preferencyjne programy opieki medycznej.

Informacja i rejestracja: pon. - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

6081k

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, Wandy 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych.

POGOTOWIE stomatologiczne - pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66.

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty. 9.00 - 20.00, Krowoderska 11. 012/430-03-57. www.primadente.med.pl

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres.

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90.

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G. (012) 645-93-33.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203.

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - zel, bez borowania), protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41.

ZĄBEK Beata, gabinet stomatologiczny, Al. Kijowska 66. Tel. 423-42-67, 0608-34-05-41, pełny zakres usług.

1013442

1127/alt

k932

1013633

k931

1016077

c760/a

1014090

1011637

272535

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMY, cefalometrie, punktowe. Tania. 8.30-18.00, Batorego 3. (012) 634-20-77 w. 350.

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8-8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. NAJTA-NIEJ. 421-92-72.

RENTGEN punktowy, panoramiczny, Września 6, 012/421-18-53

RENTGEN - Królewska 6 - przeniesiony na Królewską 15A.

274124

1013256

1022574

1013468

Stom. zachowawcza

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żelom Carisolv
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protetyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadeł laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

RTG - Radiowizjografia

Ortodoncja

Niedziela i święta 9-20

6102k15



MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

9243/k



CENTRUM MEDYCYNY PROFILAKTYCZNEJ
UL. KOMOROWSKIEGO 12 - Kraków (pl. Na Stawach)
tel. 421-13-01, 421-23-66 w. 301, 385
poniedziałek - piątek 8.00 - 19.00
cmp@clarus.com.pl, www.taurus.cracow.pl/cmp/strona.pl

- BADANIA WSTĘPNE, OKRESOWE, BADANIA KIEROWCÓW
- PSYCHOTESTY, także dla agentów ochrony
- AUDIOMETR, ENG, EEG, SPIROMETRIA
- STOMATOLOGIA w pełnym zakresie, PROTETYKA stomatolog.
- BADANIA laboratoryjne w pełnym zakresie (hormony, markery)
- USG w pełnym zakresie, także dla dzieci
- MAMMOGRAFIA
- EKG wysiłkowe, HOLTER
- GASTROSKOPIA REKTOSKOPIA
- Pobieranie wycinków do badań histopatologicznych
- RTG w pełnym zakresie
- REHABILITACJA
- KONSULTACJE i leczenie lekarzy specjalistów

PRZYJDŹ - ZOBACZ - SKORZYSTAJ

Dojazd: tramwaje: 1, 2, 6 (1 przystanek za „Jubilatem”), autobusy: 164, 173, 100, 114, 124, 144, 229, 249, 209, 239, 269, 152, 192.

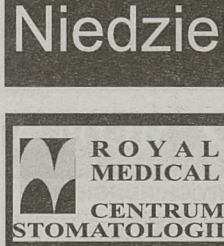
957k

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne

NOWOŚCI: • leczenie próchnicy bez wiertła • licówki, wkłady, korony, mosty porcelanowe bez metalu • protezy z tytanu, bezklamrowe • IMPLANTY - autoryzacja Instytutu Straumann a - Szwajcaria (najmocniejsza integracja z kością) • wzmacnianie i regeneracja tkanek przyzębia i kości • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - estetyczne porcelanowe aparaty stałe...

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

1382altc



ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII

ZAPRASZAMY DO NAJNOWOCZESNIEJSZEGO CENTRUM STOMATOLOGII W KRAKOWIE

Oferujemy pełny zakres usług:

- ♦ Stomatologia zachowawcza
- ♦ **Protetyka** - pełny zakres nowoczesnych usług
- ♦ Chirurgia stomatologiczna w pełnym zakresie
- ♦ Implanty
- ♦ Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- ♦ Wykonujemy zabiegi w narkozie
- ♦ Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 17⁰⁰ Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p., tel.(012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62 Rejestracja osobiście lub telefonicznie

6102k16a

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMY, cefalometrie, punktowe. Tania. 8.30-18.00, Batorego 3. (012) 634-20-77 w. 350.

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8-8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. NAJTA-NIEJ. 421-92-72.

RENTGEN punktowy, panoramiczny, Września 6, 012/421-18-53

RENTGEN - Królewska 6 - przeniesiony na Królewską 15A.

274124

1013256

1022574

1013468

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne

NOWOŚCI: • leczenie próchnicy bez wiertła • licówki, wkłady, korony, mosty porcelanowe bez metalu • protezy z tytanu, bezklamrowe • IMPLANTY - autoryzacja Instytutu Straumann a - Szwajcaria (najmocniejsza integracja z kością) • wzmacnianie i regeneracja tkanek przyzębia i kości • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - estetyczne porcelanowe aparaty stałe...

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

1382altc

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMY, cefalometrie, punktowe. Tania. 8.30-18.00, Batorego 3. (012) 634-20-77 w. 350.

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8-8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. NAJTA-NIEJ. 421-92-72.

RENTGEN punktowy, panoramiczny, Września 6, 012/421-18-53

RENTGEN - Królewska 6 - przeniesiony na Królewską 15A.

274124

1013256

1022574

1013468

Dentimed
ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77,
(róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA STOMATOLOGICZNA W MILEJ ATMOSFERZE
RATY
• stomatologia zachowawcza
• nowoczesna protetyka
• chirurgia, RTG
9-20 PN-PT
SOB: 9-13

6085K

CENTRUM STOMATOLOGII WSPÓŁCZESNEJ PEŁNY ZAKRES USŁUG
zabiegi w narkozie, RTG zębów
PROMOCJA - 20%
na wybrane usługi
Komfort Dent
Kraków, ul. Wójtowska 3, parter
(przecznica ul. Mazowieckiej i Wrocławskiej)
tel. (012) 631 05 60
Od poniedziałku do soboty

1084K

Odnowa biologiczna

301018

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja,
protetyka, chirurgia, implanty,
konsultacje profesorskie
RTG punktowy i panoramiczny
CARISOLV leczenie bez wiertła
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

RATY

5790K

STOMATOLOGIA DZIENNA I NOCNA
w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰ i od 21⁰⁰ do 1⁰⁰
• usuwanie zębów w domu pacjenta
• wykonywanie protez w domu pacjenta
Rynek Podgórski 12
(wejście od ul. Brodzińskiego 2)
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15

6079K

CENTRUM MEDYCyny PROFILAKTYCZNEJ
UL. KOMOROWSKIEGO 12 - Kraków
(pl. Na Stawach)
tel. 421-23-66 w. 377, 399
poniedziałek - piątek 8.00 - 19.00
cnp@clarus.com.pl
• STOMATOLOGIA w pełnym zakresie
• PROTETYKA stomatologiczna
PRZYJDŹ - ZOBACZ - SKORZYSTAJ
Dojazd: tramwaje: 1, 2, 6 (1 przystanek za „Ju-bilatem”), autobusy: 164, 173, 100, 114, 124, 144, 229, 249, 209, 239, 269, 152, 192.
957K

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • zabiegi
dermatologiczne • bezoperacyjne
usuwanie zmarszczek
Informacja i rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

431009K

www.consensus.med.pl
Consensus Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
5 LAT PRAKTYKI W TERAPII LASEROWEJ
DEPIŁACJA ZE SKANEREM - 755 nm
ZAMYKANIE NACZYŃ - 578 nm
USUWANIE PRZEBARWIEŃ - 511 nm
DERMATOLOGIA
KOREKCA ZMARSZCZEK UST I BLIZN
PEELINGI MEDYCYNIE, USUWANIE ROZSTĘPÓW
KARDIOCHIRURGIA
Kraków, Zygmunta Augusta 9
(012) 431-21-81, 431-06-13

301018

KLINIKA COLLAGENA
Kraków, Krakowska 5, lp.
(012) 429-12-13
Bezoperacyjne odmładzanie cery
• Eliminujemy: • bruzdy nosowo-wargowe
• kurze łapki
• zmiany potrądzikowe
• Powiększamy i modelujemy usta.
• eksoderm, eksfoliacja
Konsultacja lekarska bezpłatna.
Cofnij czas
Zapraszamy a3/0055

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE LASEREM
lub ŻELEM
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

1015121

CYFROWA RADIOLOGIA I ZDJĘCIA RTG:
PANTOMOGRAFICZNE, ZGRYZOWE, XCP, BAI, B-W
NAJWYŻSZY STANDARD - NAJNISZE DAWKI
UNIwersytecka KLINIKA STOMATOLOGICZNA
TEL. (+48 12) 632 83 83 WEW. 418
PON. DO PT.: 8.00 DO 18.00
UL. MONTELUPICH 4

6342K

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
DENT AMERICA
1. PL. SZCZEPAŃSKI 3, 421-89-48, 430-21-88
3. PL. SZCZEPAŃSKI 3, 421-75-11 ORTODONCJA
• stomatologia zachowawcza
• protetyka • chirurgia, narkozy
• PEŁNY ZAKRES USŁUG
badanie lekarskie zachowawcze bezpłatnie
Pn.-pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

6339K

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
WANDA GEYER
31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
NAJNOWOCZESNIEJSZY GABINET LASEROTERAPII
ZAPRASZA NA ZABIEGI WYKONYWANE PRZEZ LEKARZA DERMATOLOGA NA JEDYNYCH W POLSCE LASERACH:
LASER NEODYMOWO-YAGOWY CORIUM 400 FIRMY HGM USA
USUWA ROZSZERZONE NACZYŃIA, ZNAMIONA I PRZEBARWIEŃ
LASER ALEKSANDRYTOWY Z AKTYWNYM SYSTEMEM CHŁODZENIA GLANCE LACE PLUS FIRMY CANDELA:
USUWA ZBEDNE OWLOSIEŃ
PONADTO:
MAKIAŻ TRWAŁY
BEZOPERACYJNE USUWANIE ZMARSZCZEK METODA NEW FILL
Tel. (012) 421 91 48, 422 96 39

301123

SALON FRYZJERSKI „LAURENT”
Kraków, ul. Długa 21,
tel./fax 632-41-26,
ul. Wielopole 28,
tel. 429-22-81, 423-09-05
ul. Mackiewicz 17 (Billa)
tel. 415-41-72 w. 46

300253

USUWANIE ZBEDNEGO OWLOSIEŃIA
amerykańskim laserem diodowym !
ABSOLUTNA NOWOŚĆ
LASER DO WŁOSÓW
• jaśniejszych i delikatniejszych!!
• bezpieczny dla skóry opalonej!!!
ISO 9001, CERTYFIKAT FDA
GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ pl. Sikorskiego 11
Po 20.04.01 zapraszamy do nowej siedziby przy
ul. Floriańskiej 8
tel. (012) 292 74 65, 431 27 33

6125K2a

rok zał. 1991
JB **kl. stom. Barbara Borowska-Jachym**
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
• korekta kształtu i koloru zęba • rekonstrukcja złamanych zębów
• korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe • profilaktyczne leczenie zębów u dzieci • ortodoncja • chirurgia
Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 12

6166K

rok zał. 1991
JB **Gabinet Stomatologii Estetycznej**
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
• korekta kształtu i koloru zęba
• korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino „Świt”) tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA

6166K

SOLARIUM PIONOWE
• głęboka i trwała opalenizna w krótkim czasie
• higieniczne w 100%
• przy zakupie karnetu - krem opalający gratis
Kraków, Księży Pijarów 3, 012/613-56-98,
wejście od ul. Akacjowej, vis a vis Geanta
pon.-sob. 9.00-21.00

6117K

Usuwanie zmarszczek; powiększanie i modelowanie ust
bez skalpela, za pomocą sprawdzonych i bezpiecznych preparatów: Dermalive, Restylane, Kolagen.
Bezpłatne konsultacje lekarza, tel. 012/422-01-18,
Kraków, ul. Pijarska 5/7.

18/AT/04

Elektrostymulacja - odchudzanie, usuwanie cellulitisu, Mydren Parafango
Indywidualna stylizacja. Trwała na rzęsy. Paznokcie akrylowe. **(FLY - ON nowość)**
Dla stałych klientów - komputerowe dobieranie fryzur - GRATIS!
ZAPRASZAMY: pon.-pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ - 15⁰⁰
Betty STYLE
Kraków, pl. Mariacki 9
tel. (012) 431-24-48, 422-52-48
0601-520-851, 0607-65-89-48

6116K

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

6102K14

Maciej Stupka
chirurg stomatolog
Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków
ul. Kilińskiego 5A
(012) 266 82 60

6056K

NADWAGA ! KLUB KONTROLI KILOGRAMÓW
Kraków, ul. Wróblewskiego 4,
REMEDIUM tel. 632-73-01

6117K

Robimy to najlepiej ! Wiosenna promocja cenowa ZAGĘSZCZENIE I PRZEDŁUŻENIE WŁOSÓW
PROFESJONALNE STUDIO ANALIZY KOLORYSTYCZNEJ, KREACJI STYLU I ELEGANCJI
DIETA CAMBRIDGE
„Mój Nowy Image”
ul. Westerplatte 13/1
tel. (012) 421-74-65, 431-09-70

6109K

Piramesse
GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK
• GYPTOS i inne zabiegi wyszczuplające
• Zabiegi odżywczo liftingujące
• Kuracja odmładzająca RETINOL ROYAL O 10
• inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
• Manicure - zrobienie paznokci
• Makijaż
ul. Karmelicka 46/44
tel. 423-41-39 fax: 633-53-02

6125K1

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji
CARISOLVGEL RENTGEN

6073K

SPECJALIZACJA PROTETYKA
KORONY PORCELANOWE
• stomatologia zachowawcza
• chirurgia
• implanty i wybielanie zębów
Taniej 20%
STOMATOLOGIA
Kraków, ul. D. Pasterza 93, (012) 417-33-84 Pon.-pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

6070K

Gabinet kosmetyczny Solarium
Anny Dobny
Specjalistyczne zabiegi lecznicze:
- trądzik
- przebarwienia
- problemy naczynkowe
- trwałe usuwanie owłosienia
- cellulite/modelowanie sylwetki
POLECANE PRZEZ LEKARZY
KRAKÓW; ul. FAŁATA 11; tel. (012) 429-60-58
czynne: pn-pt 9 - 19 , sob 9 - 14
HONORUJEMY KARTY PŁATNICZE

6341K

PRZEDŁUŻANIE I ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
Również włosami naturalnymi.
Studio fryzjersko - kosmetyczne „EMPIRE”
Kraków, ul. Dobrego Pasterza 68
tel. (012) 412-78-94

6121K

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

6057K

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21

5ma

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70 EXPRESS
DENTYSTYKA
• Leczenie bezbolesne
• Chirurgia w narkozie - 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 21⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

5983K

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług stomatologicznych - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów

6065K

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta
PROTETYKA ORTODONCJA RENTGEN CHIRURGIA
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

6080K

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług stomatologicznych - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów

6065K

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

6016K

SUN STUDIO
ROK ZAŁ. 1990
• Odchudzanie komputerowe
• Leczenie cellulitis
• Ujędrnianie ciała
• Krioterapia
• Kosmetyka
• Usuwanie owłosienia, naczyni, brodawek
• Leczenie trądzika i blizn
GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ KOSMETYKI LEKARSKIEJ, SOLARIA
• Zabiegi złuszczeniowe
• Zabiegi odmładzające
• Bezbolesne przekuwanie
• Dieta Cambridge
• Solaria Turbo z klimatyzacją
• inne
os. Kościuszkowskie 1/10
tel. 64-89-555
pon.-piątek 8-21, sobota 8-17

792ca

Depilacja LASEROWA
trwałe usuwanie owłosienia oraz makijaż permanentny, tatuaż biologiczny
TIPSY
pod opieką lekarza
Med-Estetic
Kraków, ul. Wielopole 18B,
tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

300385

BADANIE WŁOSÓW!
PEŁNA ANALIZA TKANKOWA I LECZENIE MIKROELEMENTAMI.
0601-214-388
DAPHNE
Salon urody i odnowy biologicznej
zaprasza na:
• zabiegi na ciało • wyszczuplanie
• masaż leczniczy • kosmetykę
• skuteczne leczenie cellulitis
nowoczesnym aparatem KESTOS
ul. L. Węgierskiego 4/boczna z ul. Król. Jadwigi
TEL. 425-20-21

1030K

28 kwietnia

sobota

Piotra, Walerii


Dyżury aptek

Ul. Starowiślna 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 - 18, niedziela 10 - 15, tel.: 421-24-63; **Wolnica 12a,** poniedziałek - piątek 8 - 21, sobota 8 - 20, niedziela 9 - 15, 16 - 20, tel.: 430-58-54; **ul. Grodzka 26,** niedziela i święta 10 - 17, tel.: 432-07-60; **ul. Długa 88,** tel.: 633-42-90, sobota, niedziela 8 - 23; **ul. Dunajewskiego 2,** codziennie 8 - 21, tel.: 422-65-04; **os. Bohaterów Września 2,** tel.: 645-83-13, sobota 9 - 19, niedziela 9 - 16; **Apteka, al. Pokoju 4,** (przychodnia) poniedziałek - piątek 8 - 22, sobota 8 - 22, niedziela 8 - 22, tel. 417-11-18.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Karmelicka 5, tel. 432-07-70; **os. Centrum A bl. 3,** tel. 644-17-36; **os. Tysiąclecia 85,** tel.: 0501 35-72-30; **ul. Galla 26,** tel.: 636-73-65; **ul. Kościuszki 18,** tel.: 422-93-43; **ul. Kalwaryjska 94,** tel.: 656-18-50; **ul. Wielicka 79,** tel.: 655-65-57.

*

KRZESZOWICE, Daszyńskiego 9, **MIECHÓW,** ul. Mickiewicza 2 (po godz. 20), **MYŚLENICE,** Rynek 17/18, **SKAWINA,** ul. Popiełuszki 8.


Dyżury szpitali
Sobota

CHIRURGII OGÓLNEJ - Kopernika 40 (I Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** - Kopernika 19a (Klinika Ortopedii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dzieciąt Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY** - Witkowie (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), **LARYNGOLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **UROLOGICZNY** - Grzegórzka 18 (Klinika Urologii CM UJ), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Niedziela

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dzieciąt Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY** - Witkowie (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), **LARYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.


Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Świętokrzyskie Centrum Ratownictwa Medycznego i Transportu Sanitarnego, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub 38-316-75; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki,** tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78. **GINEKOLOGIA** - 0601-436-669. **„FALCK”** - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75. **„LEKARZ”** - wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22) **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE** - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00. **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE** - Mogilska 121, tel. 413-04-66. **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE POLDENT** - Biernackiego 3, tel. 633-44-42. **POGOTOWIE WETERYNARYJNE** - wyjazdy całodobowe, 655-55-33. **POGOTOWIE WETERYNARYJNE** - lecznica (10-24), 643-53-08.


Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66 **Delikatesy „DELICJE”,** Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.


Krakowska antena
Sobota
Radio Alfa
102,40 FM

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne (prognozy pogody): od 6.00 do 20.00 co godzinę.

6.00 - 13.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem” 12.30 - 13.00 Wiedzieć więcej (puszka) 13.00 - 15.00 Popołudnie czytelnika 15.00 - 20.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem” 20.00 - 22.00 Lista przebojów Radia Alfa 22.00 - 6.00 Blok muzyki.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM - od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 - 12.00 **SZOK** - Ekstremalny Program Sportowy - Maciej Patrzalek 12.00 - 16.00 **Najdziwniejsze informacje tygodnia** - Andrzej Lenart 16.00 - 18.00 Bartek Grzywacz 18.00 - 20.00 **Cyberdancowa lista przebojów** - Szymon Rak na żywo ze studia Blue FM 20.00 - 24.00 **Taneczny miks** - Łukasz Mróz.

Jazz Radio
101,0 FM

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 19.00 - 21.00 Mariusz Adamiak prezentuje płytowe nowości i plany koncertowe gwiazd światowego jazzu. Audycja szerzej prezentuje dokonania Johana Zorna i Bila Laswella 21.00 - 24.00 Technics Jazz Live - transmisja koncertu z jazz-klubu Akwrium - czołówka polskiego jazzu i goście z zagranicy.

Opera FM
87,8 FM

7.10 G. Rossini „Hrabia Ory” - J. Oncina, M. Sinclair, I. Wallace 9.05 W.A. Mozart „Czardziejski flet” - N. Gedda, G. Taddei, E. Schwarzkopf 11.40 G. Spontini „Westalka” - A.M. Moore, A. Bramante, D. Kavrakos 14.45 G. Donizetti „Hugo, hrabia Paryża” - J. Price, M. Arthur, Y. Kenny 17.20 P. Czajkowski „Eugeniusz Oniegin” - K. Te Kanawa, T. Hampson, J. Connel 19.45 F. Schubert „Bliźniacy” - K. Moll, H. Donath, N. Gedda 20.30 G. Puccini „Edgar” - R. Scotto, C. Bergonzi, G. Killebrew 22.05 Ch.W. Gluck „Orfeusz i Eurydyka” - S. McNair, D.L. Ragin, C. Sieden 23.40 H. Purcell „Dydona i Eneasz” - J. Norman, T. Allen, M. McLaughlin 0.35 G.F. Haendel „Saul” - D. McIntyre, M. Price, S. Armstrong 3.35 R. Wagner „Rienzi - ostatni trybun” - R. Kollo, S. Wennberg, N. Hillebrand.

Radio Plus
106,10 FM

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00 (co godzinę)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04, 19.04, 21.04

Prognoza pogody: 6.30 - 15.30 (co godzinę)

6.00 - 9.00 Plus dobry: 6.15 Zwykli - Niezwykli 6.50 Patron dnia 7.50 Kawał historii - kalendarz historyczny 8.12 Poranny gość Plusa 8.30 Wiadomości regionalne 8.45 Niepołomice na antenie Radia Plus 9.00 - 10.00 **I o korce, i o sporcie** - rozmowy z Bohdanem Tomaszewskim 11.00 - 13.00 **Muzyczny kalendarz** - program muzyczno-informacyjny, przegląd list przebojów, zapowiedzi koncertów, internetowe przygody muzyczne, recenzje i recenzjki, wakacyjna encyklopedia muzyczna oraz spora dawka muzycznych nowości. Co tydzień zaprasza

Marcin Wilk 13.00 - 15.00 **Intersobota** - Arlena Sokalska i Kuba Wąty 16.00 - 20.00 **World Chart Show** - w każdą sobotę między 16.00 a 20.00 fantastyczna podróż przez muzyczny World Chart Show z Darkiem Maciborkiem. WCHS to cotygodniowe zestawienia hitów z przeszło 200 rozgłośni na świecie, wywiady z gwiazdami oraz relacje z koncertów 20.00 - 24.00 **Poczuj Plusa** - Mariusz Kuś i Tomek Brhel 24.00 - 6.00 **Muzyczna noc w Plusie.**

Radio Rak
100,50 FM

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 **Poranek** 6.45 **Serwis RFI** 12.00 **Włók ślepy kulawego** - program młodzieży niepełnosprawnej 18.00 Kącik Muzyki Duszy - Soul 20.00 Dance Party 23.00 Programofonia 24.00 **Noc muzyki.**

Radio Wanda
92,50 MHz

Serwisy informacyjne BBC: zawsze o pełnej godzinie (6.00 - 23.00) **Pogoda:** 9.15, 12.15, 14.15, 17.15.

6.00 - 10.00 **Melodie przebudzanki** 10.00 - 12.00 Koncert zyczeń 13.15 Konkurs 14.10 **Niezapomniane przeboje** 20.00 - 22.00 Piosenka na życzenie 22.00 **Gorąca linia** 23.00 Biesiada 0.00 **Noc z melodią.**

Radio Wawa
107,00 FM

Wiadomości od 6.00 do 18.00 co godzinę **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach **Przegląd prasy** - 7.11, 8.11 **Przegląd prasy dla kobiet** - 8.50.

9.30 **Motoflash** - magazyn motoryzacyjny 10.30 **Rozmowy z oldbojem** - spotkanie z Bohdanem Tomaszewskim 13.00 - 16.00 **Trzy po trzy** - wywiady, goście Radia Wawa 18.10, 18.35 **Klaps** - nowości w kinach 20.05 **Radioaktywna wojna na czereśnie** - sobotni show Radia Wawa.

Niedziela
Radio Alfa
102,40 FM

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne (prognozy pogody): od 6.00 do 10.00 co godzinę.

6.00 - 10.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem” 10.00 - 11.00 „Alfolandia” 11.00 - 17.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem” 15.15 Wiedzieć więcej (puszka) 17.00 - 19.00 Z dyskotekowej szuflady 19.00 - 21.00 Opowieści niezwykłe 22.00 - 1.00 Radio Ludzi Znalezione 1.00 - 6.00 Blok muzyki.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM - od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 - 12.00 **Po sobocie** - Maciej Patrzalek 12.00 - 16.00 **Najdziwniejsze informacje tygodnia** - Andrzej Lenart 16.00 - 18.00 Bartek Grzywacz 18.00 - 20.00 **Cyberdancowa Lista Przebojów** - Szymon Rak na żywo ze studia Blue FM 20.00 - 24.00 **Druga strona** - Łukasz Mróz.

Jazz Radio
101,0 FM

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 11.00 - 12.00 Jam(nik) session Mariusza Adamiaka. Nie zabraknie dobrej muzyki, prawdziwych dyskusji oraz oczywi-

ście jamników na antenie 19.00 - 20.00 GiGi Distribution - audycja poświęcona nowościom z firmy zajmującej się dystrybucją płyt z wydawnictw niezależnych, m.in. Avant, DIW, ENJA, Knitting Factory, Winter & Winter i in. 21.00 - 22.00 Grolsch Jazz Live - koncert z Archiwum Akwrium - największe gwiazdy światowego jazzu.

Opera
87,8 FM

7.10 G. Rossini „Mojżesz” - R. Raimondi, S. Nimsger, J. Anderson 9.35 W.A. Mozart „Così fan tutte” - E. Schwarzkopf, Ch. Ludwig, A. Kraus 12.25 G. Bizet „Carmen” - M. Callas, N. Gedda, A. Guiot 14.50 A. Ponchielli „Gioconda” - M. Caballe, A. Hodgson, L. Pavarotti 17.45 H. Berlioz „Beatrycze i Benedykt” - S. Graham, J.I. Viala, S. Mc Nair 19.40 G. Donizetti „Betly” - M. Comencini, S. Rigacci, R. Scaltitri 20.40 G. Verdi „Traviata” - R. Scotto, A. Kraus, R. Bruson 22.50 K. Goldmark „Królowa Saby” - S. Solym-Nagy, J. Gregor, V. Kincses 2.05 G.F. Haendel „Alesandro” - R. Jacobs, S. Boulain, I. Poulenard 5.35 D. Scarlatti „Tetyda na Skyros” - A. Martino, L.P. Fumagali, W. Madonna.

Radio Plus
106,10 FM

Serwisy informacyjne: 7.00 - 22.00 (co godzinę z wyjątkiem 19.00)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04, 20.04, 21.04

Pogoda: 8.06, 11.06, 12.06, 13.06, 17.06, 22.06

7.10 Kawał historii - kalendarz historyczny 7.50 **Dobre słowo** 10.00 - 11.00 **Poranna kawa Radia Plus** - politycy od lewicy do prawicy komentują - pałaszując ciastka i popijając kawę - wydarzenia minionego tygodnia. Kawę zaparza - Piotr Semka 11.05 - 13.00 **Stoneczne okulary** - rozmowy Patrycji Michońskiej ze znanymi i lubianymi 13.00 - 14.00 **Widzialne i niewidzialne** - Rafał Jan Porzeziński 15.05 - 19.00 **Piosenki na życzenie** 19.00 **Serwis**


Teatry
Sobota

SCENA MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „Powrót”. **BAGATELA** (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Stosunki na szczytach”.

LUADOWY (os. Teatralne 34) - 18: „Opowieści jedenastu kątów”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30: „Sex, prochy, rock & roll”.

SCENA OF GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 19: Ireneusz Krosny - premiera nowego programu z udziałem kwartetu MO-Carta.

LOCH CAMELOT (św. Tomasza 17) - 20: Magda Gościak śpiewa jazz (wstęp wolny).

Teatr AKNE na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanonicza 1) - 20: „Wyprzedaż kobiet demonicznych”.

Niedziela

SCENA MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „Powrót”. **BAGATELA** (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Stosunki na szczytach”.

LUADOWY (os. Teatralne 34) - 18.30: Teatr „Petite Dame”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30: „Sex, prochy, rock&roll”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 17: „Kot w butach”, 19: Ireneusz Krosny - premiera nowego programu z udziałem kwartetu MO-Carta.

SCENA STU (al. Krasińskiego 16/18) - 18: Grupa Rafała Kmity: „Wszystcyśmy z jednego szynela”.

LOCH CAMELOT (św. Tomasza 17) - 20: Sylwia Garbiewicz-Wassail - biesiada okpiświatów.

TEATR MIST na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanonicza 1) - 19: „Przygody dzielnego wojaka Szwejka”.

PARAWAN (Podgórski Teatr Lalki i Aktora, sala kina Wrzos, ul. Zamajskiego 50) - 12: „O tym jak szewczyk Skuba smoka pokonał”.

SCENA OPEROWA w Teatrze Słowackiego (pl. św. Ducha 1) - 19: „Carmen”.



Kina

Sobota

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 9, „Dr T i kobiety” (niem./USA, 2000) – 11, 16.30, 20.30, „Pół serio” (pol., 2000) – 13, 14.45, 18.45, 22.45; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27)** (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Czego pragną kobiety” (USA, 2000) – 12.30, „Billy Elliot” (ang., 2000) – 14.45, „Samotni” (czech., 18 l.) – 16.45, 20.30, „Malena” (wł./USA, 2000) – 18.45, 22.30;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Przycząjony tygrys, ukryty smok” (USA/chin./tajw., 15 l.) – 15.45, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 18, „Trzyście dni” (USA, 15 l.) – 20;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 9.30, „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 11.30, 23, „Wróg u bram” (USA/fr./ang., 15 l.) – 14.15, 18.35, „Hamlet” (USA, 15 l.) – 16.35, 20.55; **KINIARNIA 1** (stereo prologic, nowa sala klubowa): „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 16.15, 20, „Że życie ma sens” (pol., 15 l.) – 18.15, 22.15; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 9, „Nowe szaty króla” (USA, b.o.) – 11.30, 13, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 14.30, 23.25, „Wróg u bram” (USA/fr./ang., 15 l.) – 16.30, 21, „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 19; **SZTUKA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 8, 10.15, 12.30, „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 14.45, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 16.45, 21.05, „Przycząjony tygrys, ukryty smok” (USA/chin./tajw., 15 l.) – 18.50, 23.10;

ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 11, 12.30, 14, „Przedwiośnie” (pol., 12 l.) – 15.30, 20, „Hollywood atakuje!” (USA, 15 l.) – 18; **KIJÓW (al. Krasiniego 34)** (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 9, 11.15, 13.30, 16, 18.15, „Wróg u bram” (USA, 15 l.) – 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5)** (dolby stereo A): „Czego pragną kobiety” (USA, 2000) – 16, „Molokal. Historia ojca Damiana” (belg./ang., 1999) – 18.15, „Porachunki” (ang., 1998) – 20.30; **ŚWIT (os. Teatralne 10)** (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 11.30, 13.45, 16, „Dziewczyny i chłopaki” (USA, 15 l.) – 18, „Dracula 2000” (USA, 15 l.) – 20; „Mała sala”: „Stary, gdzie moja bryka” (USA, 12 l.) – 17, „Reich” (pol., 15 l.) – 19.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Erin Brockovich” – 16, DKF „400 batów” – 18.20, „Miasto zaginionych dzieci” – sb.: 20.05.

PASAZ (Rynek Główny 9): „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 14, „Cast Away” (USA, 15 l.) – 15.30, „Gladiator” (USA, 15 l.) – 17.50, „Podziemny krąg” (USA, 15 l.) – 20.20.

TECZA (ul. Praska 52): „Dinozaur” (USA, b.o.) – 14.30, „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 16, „Markiz de Sade” (fr., 15 l.) – 17.45, „Granice wytrzymałości” (USA, 15 l.) – 19.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 11.45,

13.30, 15.30, „U progu sławy” (USA, 15 l.) – 17.15, „Przedwiośnie” (pol., 12 l.) – 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) – 14.15, „Szósty dzień” (USA, 15 l.) – 16, „Święty dym” (USA, 15 l.) – 18.15, „Co kryje prawda” (USA, 15 l.) – 20.

KINEMATOGRAF POD JASZCZURAMI (Rynek Gł. 8): „Milion Dollar Hotel” reż. Wim Wenders – 20.

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Dowód życia” (USA, 18 l.) – 19.

Niedziela

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Dr T i kobiety” (niem./USA, 2000) – 11, 16.30, 20.30, „Pół serio” (pol., 2000) – 13, 14.45, 18.45; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27)** (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Czego pragną kobiety” (USA, 2000) – 12.30, „Billy Elliot” (ang., 2000) – 14.45, „Samotni” (czech., 18 l.) – 16.45, 20.30, „Malena” (wł./USA, 2000) – 18.45;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Przycząjony tygrys, ukryty smok” (USA/chin./tajw., 15 l.) – 15.45, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 18, „Trzyście dni” (USA, 15 l.) – 20;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Przycząjony tygrys, ukryty smok” (USA/chin./tajw., 15 l.) – 12, „Wróg u bram” (USA/fr./ang., 15 l.) – 14.15, 18.35, „Hamlet” (USA, 15 l.) – 16.35, 20.55; **KINIARNIA 1** (stereo prologic, nowa sala klubowa): „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 16.15, 20, „Że życie ma sens” (pol., 15 l.) – 18.15; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Nowe szaty króla” (USA, b.o.) – 11.30, 13, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 14.30, „Wróg u bram” (USA/fr./ang., 15 l.) – 16.30, 21, „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 19; **SZTUKA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 8, 10.15, 12.30, „Bracie, gdzie jesteś?” (USA, 15 l.) – 14.45, „Miss Agent” (USA, 15 l.) – 16.45, 21.05, „Przycząjony tygrys, ukryty smok” (USA/chin./tajw., 15 l.) – 18.50, 23.10;

ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 11, 12.30, 14, „Przedwiośnie” (pol., 12 l.) – 15.30, 20, „Hollywood atakuje!” (USA, 15 l.) – 18; **KIJÓW (al. Krasiniego 34)** (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 9, 11.15, 13.30, 16, 18.15, „Wróg u bram” (USA, 15 l.) – 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5)** (dolby stereo A): „Czego pragną kobiety” (USA, 2000) – 16, „Molokal. Historia ojca Damiana” (belg./ang., 1999) – 18.15, „Porachunki” (ang., 1998) – 20.30; **ŚWIT (os. Teatralne 10)** (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 11.30, 13.45, 16, „Dziewczyny i chłopaki” (USA, 15 l.) – 18, „Dracula 2000” (USA, 15 l.) – 20; „Mała sala”: „Stary, gdzie moja bryka” (USA, 12 l.) – 17, „Reich” (pol., 15 l.) – 19.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Erin Brockovich” – 16, DKF „400 batów” – 18.20, „Miasto zaginionych dzieci” – sb.: 20.05.

PASAZ (Rynek Główny 9): „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 14, „Cast Away” (USA, 15 l.) – 15.30, „Gladiator” (USA, 15 l.) – 17.50, „Podziemny krąg” (USA, 15 l.) – 20.20.

TECZA (ul. Praska 52): „Dinozaur” (USA, b.o.) – 14.30, „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 16, „Markiz de Sade” (fr., 15 l.) – 17.45, „Granice wytrzymałości” (USA, 15 l.) – 19.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 11.45,

nia): „Przedwiośnie” (pol., 12 l.) – 13, 15.30, 20, „Hollywood atakuje!” (USA, 15 l.) – 18; **KIJÓW (al. Krasiniego 34)** (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 10, 13.30, „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 11.15, 16, 18.15, „Wróg u bram” (USA, 15 l.) – 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5)** (dolby stereo A): „Czego pragną kobiety” (USA, 2000) – 16, „Molokal. Historia ojca Damiana” (belg./ang., 1999) – 18.15, „Porachunki” (ang., 1998) – 20.30; **ŚWIT (os. Teatralne 10)** (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) – 11.30, 13.45, 16, „Dziewczyny i chłopaki” (USA, 15 l.) – 18, „Dracula 2000” (USA, 15 l.) – 20; „Mała sala”: „Stary, gdzie moja bryka” (USA, 12 l.) – 17, „Reich” (pol., 15 l.) – 19.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Waiser” – 16, DKF „Zakazane zabawy” – 17.40, „Erin Brockovich” – 20.25.

PASAZ (Rynek Główny 9): „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 14, „Cast Away” (USA, 15 l.) – 15.30, „Gladiator” (USA, 15 l.) – 17.50, „Podziemny krąg” (USA, 15 l.) – 20.20.

TECZA (ul. Praska 52): „Dinozaur” (USA, b.o.) – 14.30, „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o.) – 16, „Markiz de Sade” (fr., 15 l.) – 17.45, „Granice wytrzymałości” (USA, 15 l.) – 19.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing) – 11.45, 13.30, 15.30, „U progu sławy” (USA, 15 l.) – 17.15, „Przedwiośnie” (pol., 12 l.) – 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) – 14.15, „Szósty dzień” (USA, 15 l.) – 16, „Święty dym” (USA, 15 l.) – 18.15, „Co kryje prawda” (USA, 15 l.) – 20.

KINEMATOGRAF POD JASZCZURAMI (Rynek Gł. 8): „Erasure head” reż. David Lynch – 20.

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Dowód życia” (USA, 18 l.) – 19.

*

ANIKINO – kraina zabaw dziecięcych: ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 – 18.



Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Lilla Kulka – tkanina. Czynna: pn. – pt. 10 – 19, niedz. 15 – 18.

GALERIA „KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa malarstwa i rysunku Teresy Rudowicz. Czynna (do 12 maja): wt. – sob. 13 – 17.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Jedno dzieło sztuki” – obraz Waldemara Lecha Hermana. Marian Konarski – malarstwo. „Kraków w fotografii” prof. Zbigniewa Łagockiego, Leszka Jesionkowskiego i Wacława Wantucha (do 30 kwietnia). Czynna: pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25): Wystawa pt. „Hogarth i jego wiek. Arcydzieła grafiki osiemnastowiecznej z Gabinetu Rycin

w Bibliotece PAU i PAN w Krakowie”. Czynna (do 24 czerwca): wt. – sob. 11 – 17, nd. 11 – 16.

STARMACH GALLERY (Rynek Główny 45): Wystawa obrazów oraz realizacja przestrzenna Jerzego Kałuckiego. Czynna (do 11 maja): pn. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Kolekcja własna. Beata Tyszkiewicz „Moje dzieci, moja miłość” – fotografia (do 12 maja) Czynna: wt. – pt. 11 – 17, sob. 11 – 14. „Grotta Nobile”: Renata Zielińska – malarstwo (do 28 kwietnia). Czynna: wt. – pt. 11 – 17, sob. 11 – 14.

GALERIA „NAFTA” KTF – MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO (ul. Lubicz 25): Wystawa „Życia rodziny Marszałka Józefa Piłsudskiego w Belwedrze i w Sulejówku”. Czynna (do 4 maja): codziennie 8 – 20.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom: Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych codziennie 7.30 – 19.30; inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

– **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom kopalni soli, gł. 135 m)**: Wyst. stała: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makietka XVII-wiecznej Wieliczki, ruchoomy model zjazdu górników na linie; Wieliczka w twórczości artystów niepełnosprawnych (do 29 czerwca); codziennie 7.30 – 19.30, poniedziałek (wstęp wolny) ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

– **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8)**: Wyst. stała: Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, miasto Wieliczka, rezerwat górniczy z najstarszym szczytem w Polsce z połowy XIII w., Kolekcja solniczek; wyst. czas.: Skamieniały świat roślin i zwierząt (środa, czwartek, piątek, sobota (7.30 – 19.30), wtorek, niedziela – nieczynne, poniedziałek – wstęp wolny, inf. tel. (012) 278-58-49); **ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU**:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: Sztuka cenniejsza niż złoto; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedziela (10 – 15), wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), poniedziałek – nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek, sobota, niedziela (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), wtorek – nieczynne; **WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH**: Sztuka Wschodu; wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

SKARBIEC I ZBOJOWNIA: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

KATEDRA: wtorek – sobota (9 – 15), niedziela (12.15 – 17.15); poniedziałek – nieczynne;

SMOCZA JAMA: czynna do 31 października (10 – 17);

MUZEUM NARODOWE: GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stałe: Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broni i Barwy w Polsce; Wyst. czas.: Kolekcja imienia Janiny i Józefa Haubenstocków – dar dla Muzeum Narodowego w Krakowie 1995 – 2001 (czynna do 18 maja), wyst. czas.: Malarstwo polskie XIX i XX wieku z kolekcji Toma Podla z Seattle (czynna do 31 lipca), wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacje grup do 30 osób na zwiedzanie wystawy należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12, 634-33-77,

423-47-23 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych).

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: Galeria sztuki polskiej XIX wieku w Sukiennicach; wyst. czasowa: Jan Paweł II. Wystawa fotografii Agence France-Presse; wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10.00 – 15.30), czwartek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę).

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa autorstwa Marty Klak-Ambrożkiewicz: Stroje kobiece w kolekcji J. Matejki; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15.30), piątek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne, (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicka 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 – 15.30), czwartek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne (kasy biletowe zamknięte są na pół godziny przed zamknięciem muzeum).

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne – wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Hall Główny: Wyst. stała: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie – kolekcja Feliksa Jasieńskiego. Temat miesiąca: Zwierzeta orientnego Zachodu; wtorek – niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenal Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Galeria sztuki starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia, wyst. czas.: Splendor Antwerpii (do 27 maja); wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15.30), piątek (10 – 18), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), poniedziałek – nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

KOPIEC KOŚCIUSZKI – KAPONIERA: Wyst. stała: Insurekcja i tradycje kościuszkowskie – wtorek – niedziela (10 – 16);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: Polska kultura ludowa; poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek – nieczynne; **(ul. Krakowska 46)**: Wyst. czasowa: Szkoła! Szkoła! Gdy cię wspomina... (do 10 czerwca); poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek – nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stałe: Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski; Wyst. czas.: Dzieje doliny Prądnika, wyst. czas.: Trzcinka-karpacka Wrota (do 30 czerwca); poniedziałek, wtorek, środa (9 – 14), czwartek (14 – 18 wstęp wolny), piątek, niedziela (10 – 14), sobota – nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Wystawa rzeźby. Zofia Wolska. Ostatnia uczennica Xawerego Dunikowskiego (do 6 maja); Wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, stu-

dentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie oraz dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, oraz dla seniorów codziennie (8.15 – 18);

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: Z dziejów i kultury Krakowa; wyst. czasowa: Nowożytna ceramika użytkowa XVI – XIX wiek. Z badań archeologicznych na Wawelu (czynna do 15 maja); wyst. czas.: Znak Wiecznotrwały – Kopiec Tadeusza Kościuszki w Krakowie (czynna do 31 sierpnia), wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 – 15.30), czwartek (11.00 – 18.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: Dzieje teatru krakowskiego; wyst. czasowa: Gwiazdy sceny krakowskiej – Halina Gryglaszewska (czynna do 31 maja), czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30); środa (11.00 – 18.00), poniedziałek, wtorek – nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939 – 1956. Kraków w latach 1939 – 1956; Cele gestapo w Krakowie – poniedziałek – piątek (9.00 – 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 – 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca – nieczynne;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje – Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza – Zagłada Żydów w Krakowie; środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9 – 15.30), piątek (11 – 18), poniedziałek, wtorek (nieczynne), I sobota i niedziela miesiąca – nieczynne, poniedziałek i wtorek po I niedzieli miesiąca (9 – 15.30);

CELESTAT (ul. Lubicz 16): Wyst. czasowa: Ojciec Święty Jan Paweł II a Towarzystwo Strzeleckie „Bractwo Kurkowe” w Krakowie wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9 – 15.30, niedziela wstęp wolny), czwartek (11.00 – 18.00), poniedziałek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro): wyst. czas.: Miroslaw Sikorski – Malarstwo środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15), czwartek (11 – 18);

ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: Kraków – Budapeszt 2001. Klub Artystów Corvi wita XXI wiek. Wystawa polskich artystów z Budapesztu (do 6 maja); Tematy muzyczne w sztuce (do 31 maja) środa (11 – 17), czwartek, piątek (9 – 15), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 – 14);

MUZEUM ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): Wyst. stała: Historia i pamięć; wyst. czasowa: XX lat „Solidarności” – znaczki, odznaki, druki ulotne, wtorek – piątek (11 – 17);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, (10 – 14), czwartek (15 – 19), sobota, niedziela, poniedziałek, święta – nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Wyst. czas.: Komunie, śluby i pogrzeby. Z dziejów fotografii rodzinnej (do 31 maja), wtorek (12 – 17.30), środa – niedziela (10 – 15.30), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): poniedziałek – piątek (9 – 15), sobota, niedziela – nieczynne;

Radio • Telewizja

sobota



5.58 – 8.30 Sygnały dnia 6.00 Wiadomości poranne 6.30 Wiadomości w skrócie 6.31 Pogoda dla kierowców 7.00 Dziennik poranny – I wydanie 7.30 Wiadomości w skrócie 7.31 Pogoda dla kierowców 8.00 Dziennik poranny – II wydanie 8.30 Wiadomości w skrócie 8.31 Pogoda dla kierowców 8.32 Radio Biznes 8.45 Przegląd tygodników 9.05 – 11.20 Od soboty do soboty 9.30, 10.30, 11.30 Pogoda dla kierowców 11.20 Dobry, bo polskie 11.55 Komunikaty 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej 12.05 Z kraju i ze świata 12.24 Informacje sportowe 12.28 Gdzie się podziały tamte prywatki – audycja Marka Gaszyńskiego 13.05 Komunikaty 13.06 Muzyczny przewodnik towarzyski – audycja Marii Szablowskiej i Marka Dutkiewicza 14.00, 15.00 Pogoda dla kierowców 14.05 Koncert życzeń 14.30 „Matysiakowie” 15.05 Jak ja to lubię 15.35 Gwiazdy Jedyńki – audycja Ewy Boratyńskiej 16.00 Pogoda dla kierowców 16.10 Komunikaty 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 – 19.00 Studio S 13 17.30, 18.00, 18.30 Pogoda dla kierowców 19.00 Z kraju i ze świata 19.24 Studio S-13 19.30 Radio dzieciom 20.05 Komunikaty 20.10 Muzyka i aktualności 21.05 Przy muzyce o sporcie 21.45 Wspomnienia pisane dźwiękiem 22.05 Radiowy Teatr Satyry nr 20: „Pracuj głową” 22.35 Notatnik kulturalny 23.05 Informacje sportowe 23.10 Salon muzyczny Marii Szablowskiej 24.00 – 5.58 Program nocny



6.00 – 9.00 Poranek Dwójki 6.15, 7.15, 8.15 Wiadomości 6.20 Słowo na dzień 6.45 Czas na folk: Macedonia 7.05, 7.20, 7.35, 8.10, 8.20, 8.55 Muzyka 7.30 Wiadomości kulturalne 8.00 Co słychać w... 8.30 Przegląd prasy kulturalnej 8.45 Aktualności kulturalne 9.00 Felieton 9.05 Miniatury muzyczne 9.30 Wiersze z gazet i czasopism 9.40 Na folkowej scenie 10.00 Tygodnik literacki 10.20 Małe recitale 11.00 – 14.00 Quodlibet Dwójki 14.00 Między wierszami 14.20 Jazz piano-forte 15.00 Wiadomości kulturalne 15.05 Rezonans tygodnia 15.30 Mistrzowie gitary klasycznej 15.45 W stronę sztuki 16.00 – 18.00 Wybieram Dwójkę 16.20 Sto lat poezji polskiej 16.25 Stefan Kisielewski: Koncert fortepianowy; Henri Dutilleux: Sonatina na flet i fortepian; Kazimierz Serocki: Arrangements na flety proste; Niccolò Castiglioni: Sinfonia con rosiniolo na sopran i orkiestrę cz. 2 18.00 – 20.00 IV Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Moniuszki 20.00 Dramat w Teatrze Wyobraźni 21.30 Przed uroczystym koncertem Sonatori de la Giolosa w studio koncertowym PR im. Witolda Lutosławskiego – portret zespołu 22.30 Ballady jazzowe 23.05 Muzyczny Klub Dwójki 1.00–6.00 Nocne divertimento Dwójki 1.00 Wiadomości 1.05 Kleszczowisko – audycja Włodzimierza Kleszcza 2.00 – 6.00 Muzyczna noc Euro-radia



PR 3 sob. 6.00 – 9.00 Zapraszamy do Trójki 7.05, 8.05 Sport w Trójce 7.14 Kalendarium 8.15 Powtórka z rozryw-

ki 9.05 Sport w Trójce 9.10 – 13.00 Markomania – prowadzi Marek Niedźwiecki 10.40 Kocham pana, panie Sulku... 13.05 Bardzo Ważna Osoba – audycja Anny Semkowicz 14.05 Strefa odkrywkowa – audycja muzyczna Tomasza Żądy 15.05 Sport w Trójce 15.10 Wrzuc Trójkę – magazyn Magdaleny Nurkiewicz 16.00 – 19.00 Zapraszamy do Trójki – prowadzi Piotr Kaczowski 16.10 Kalendarium 17.05, 18.05, 19.05 Sport w Trójce 19.10 Koncert w Trójce: Wojciech Majewski gra Marka Grechutę 20.05 Odkurzone przeboje – prowadzi Janusz Kosiński 22.05 Sport 22.10 Bielszy odcień bluesa – prowadzi Jan Chojnacki 23.05 Około północy – prowadzi Marcin Kydryński 0.05 – 7.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie 101,6 FM; Zakopane – Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,0 MHz; Krynicia 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz 5.50 Agroservis 6.05 – 9.00 Chwytaj dzień – Marcin Pulit, Paweł Sołtyś 9.05 – 11.00 Ze śmigłem w tyle – prow. Marek Tomalik, Jacek Torbicz 11.05 – 12.00 W samo południe 12.05 – 13.00 Grająca linia – Piotr Chronowski 13.05 – 15.00 To lubię – zaprasza Justyna Nowicka 15.05 – 16.00 Klaps – lista przebojów muzyki filmowej – Piotr Chronowski 16.05 – 19.00 Radio – Muzyka – Sport, w tym relacje z meczu Polonia Warszawa – Wisła Kraków 19.05 – 21.00 Lista Przebojów Radia Kraków – Piotr Chronowski 21.05 – 22.00 Najlepsze koncerty BBC 22.00 – 22.30 BBC 22.35 – 23.00 Z radiowego archiwum 23.05 – 6.00 Nocny szlak Radia Kraków – Paweł Sołtyś



Wiadomości co godzinę przez całą dobę Informacje sportowe 8.00, 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Pogoda co godzinę przez całą dobę 7.50, 9.20 Horoskop – prowadzi Wojciech Józwiak 9.50 Powiedz tylko marzenie – wywiady Marzeny Chelminiak 10.00–15.00 Nareszcie Swoboda!!! – program Piotra Sworakowskiego, w tym: 12.20 Znaki szczególne... – 10 pytań do znanej osoby; Korespondencje ze świata; Nowości płytowe; Ciekawostki Krecika 13.00 Z bliska – reportaż w Radiu Zet 14.20 Powiedz tylko marzenie – wywiady Marzeny Chelminiak 17.05–19.00 Interlista – internetowa lista przebojów Radia ZET – prowadzi Mariusz Rokos



Wiadomości zawsze za piętnaście w tym wiadomości regionalne: 7.45, 9.45, 11.45 7.00 Wolno wstać – Jan Burda 9.00 Zejdźmy na ziemię – Paweł Pawlik 12.00 Perfekcyjna kolekcja – Grzegorz Markowski 13.00 Radioturniej – Michał Figurski 15.00 Galeria Andrzeja Mleczki – Andrzej Mleczko 17.00 Wasza muzyka – Robert Konatowicz 20.00 Znaki zodiaku – Piotr Metz 23.00 Koncert, którego nie było – Przemysław Frankowski 1.00 Buszujący w łóżu – Beata Fiedorow i Tomasz Buszewski

niedziela



5.05 Myśli na dobry dzień 5.10 Muzyczne wycinanki 5.25 Radiowy Uniwersytet Ludowy 6.05 Burczybas – audycja Radiowego Centrum Kultury Ludowej 6.40 Moje, twoje, nasze – audycja o samorządach 6.55 Abyś dzień święty święcił – audycja redakcji programów katolickich 7.05 Radiowy magazyn wojskowy 7.55 Komunikaty 8.05 Informacje sportowe 8.10 Mijają lata, zostają piosenki – audycja Danuty Żelechowskiej i Jana Zagrody 8.50 Pięć minut o zdrowiu 9.00 Msza św. z kościoła Św. Krzyża w Warszawie 10.00 Z życia Kościoła katolickiego 10.30 Muzyka kina – audycja Pawła Sztompke 11.05 Zysp – magazyn satyryczny Marcina Wolskiego 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej 12.10 W samo południe 12.48 Perły tygodnia 13.05 Album polski 13.30 Muzyczne biografie 14.05 Koncert życzeń 14.30 „W Jezioranach” – powieść radiowa 15.08 Lista przebojów muzyki klasycznej – audycja Małgorzaty Pecińskiej 15.35 Muzyczne gwiazdy Jedyńki – audycja Andrzeja Jaroszewskiego 16.05 Informacja sportowa 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 Koncert chopinowski – audycja Jana Popisa 17.05 Oto jest pytanie – program Tadeusza Szuka 18.05 Korek bez korka – prowadzi Korneliusz Pacuda 18.30 Pogoda dla kierowców 19.00 Z kraju i ze świata 19.15 Tydzień na świecie 19.30 Radio dzieciom: Zródekko – audycja Radiowego Centrum Kultury Ludowej 20.05 Komunikaty 20.10 Z archiwów Radia Wolna Europa 20.30 Legendy rocka – audycja Romualda Jakubowskiego 21.05 Przy muzyce o sporcie 21.35 Radiowy tygodnik muzyczny w opr. Zdzisława Ratajczyka 22.00 Teatr Polskiego Radia: „Zwarcie” 22.40 Audycja muzyczna 23.05 Informacje sportowe 23.10 Andrzej Jaroszewski zaprasza 23.45 Moja i twoja nadzieja – audycja redakcji katolickiej 24.00 – 5.25 Program nocny



6.00 – 9.00 Poranek Dwójki 6.00, 7.20, 8.10, 8.20 Muzyka 6.15, 7.15, 8.15 Wiadomości 6.20 Pięć minut nad Biblią 6.25 Czas na folk 6.45 Korzenie jedności 8.30 Źródło 9.00 Kantaty Jana Sebastiana Bacha 9.40 Kino, teatr, dialog i inni 10.00 W kręgu klasycyzmu 11.00 Spotkania poetów 12.00 Zagadki literackie 13.30 Świat operetki 14.00 Anegdota literackie i inne 14.30 Płytomania 15.30 Warszawa jakiej nie ma 16.00 – 18.00 Wybieram Dwójkę 18.20 Powieść w Teatrze Wyobraźni 19.00 IV Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Moniuszki 20.00 Filharmonicy wiedeńscy pod dyr. Furby Mechty w Filharmonii Narodowej w Warszawie 22.30 – 24.00 IV Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Moniuszki 24.00 – 5.35 Nocne divertimento Dwójki 24.00 Musica notturna 2.00 – 5.35 Muzyczna noc Euroradia 5.35 Czas na folk: Czechy



PR 3 nd. Serwis Trójki co godzinę 7.00 – 10.00 Zagadkowa niedziela 7.14, 8.14 Kalendarium 8.05, 9.05 Sport 9.15 Niedzielne śniadanie w Trójce – zaprasza Krzysztof Skowroński 10.05 Parafonia 11.05

Mannik niedzielny 13.05 Trójkowo, filmowo – prowadzi Ryszard Jazwiński 14.05 Muzyczne osobliwości – audycja Wojciecha Ossowskiego 15.05 Sport w Trójce 15.10 Przychodzi Dobroń do lekarza... 16.00 Droga na Ostrołękę – magazyn kulturalno-rozrywkowy 18.05 Potrójmy o sporcie 19.05 Radioaktywny magazyn reporterów 20.50 Top-Tlen – prowadzi Jerzy Kordowicz 21.05 Magazyn Bardzo Kulturalny – prowadzi Marbara Marciniak 22.00 Sport w Trójce 22.05 Przeszło nie minęło – audycja dokumentalna 22.30 Rozmowy wieczorne – audycja redakcji katolickiej 23.05 Minimax – Biuro utworów znalezionych – prowadzi Piotr Kaczowski 2.05 – 6.00 Trójka pod księżycem



6.05 – 8.00 Pejzaże regionalne – Jan Stępień w tym 7.50 Prawdy nieoczywiste – felieton o. Jana Andrzeja Kłoczowskiego 8.10 – 10.00 Niedzielny budzik familijny, w tym 8.25 Szalczek w oprac. Barbary Gawryluk i Katarzyny Pelc 10.05 – 11.00 Globtroter – program Marka Tomalika i Jacka Torbicza 11.05 – 11.45 W samo przedpołudnie 11.45 – 12.00 Bogu co boskie – z biskupem Tadeuszem Pieronkiem rozmawia Jarosław Gowin 12.10 – 13.00 Dzieciaki – prow. Brian Scott 13.05 – 18.00 Kocham radio – prowadzi Magdalena Wojewoda w tym 13.15 Życ tak samo – reportaż Dobrosławy Wiśniewskiej 14.10 Wspomnienie o Krzysztofie Komedzie – Magdalena Wojewoda 14.30 – 16.30 Radio Muzyka Sport, w tym relacje z meczu Polonia Warszawa – Wisła Kraków 16.40 Krakowskie rodziny – Dorota Włosowicz 17.10 45 lat Piwnicy pod Baranami: Portret Piotra S. – reportaż z wystawy poświęconej Piotrowi Skrzyneckiemu 18.05 – 20.00 Radio – Muzyka – Sport 20.05 – 21.00 Songi, bluesy, ballady – Andrzej Kukuczka 21.05 – 22.00 Program muzyczny 22.00 – 22.30 BBC 22.35 – 23.00 Klub ambasadorów – Adam Szostkiewicz 23.05 – 6.00 Nocny szlak Radia Kraków – Jerzy Skarżyński



Wiadomości: co godzinę przez całą dobę Informacje sportowe: 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Pogoda: co godzinę przez całą dobę 7.50, 8.50 Horoskop – prowadzi Wojciech Józwiak 9.15 Śniadanie z Radiem Zet 10.00–13.00 Świat według blondynki – program Beaty Pawlikowskiej 13.15 Weekend z gwiazdą 17.10 Nautilus Radia Zet – program Roberta Bernatowicza



7.00 Wolno wstać – Jan Burda 9.00 Witaj skarbie – Arkadiusz Pawełek i Paweł Pawlik 12.00 Perfekcyjna kolekcja – Grzegorz Markowski 13.00 Misja specjalna – Witold Lazar i Przemysław Skowron 15.00 Poczta głosowa – Beata Fiedorow i Tomasz Buszewski 17.00 Lista Pif-Paf – Marcin Jędrych 19.00 Z pierwszej ręki – Piotr Metz 21.00 Historia muzyki – Zbigniew Preisner 23.00 Prokulatura – Tomasz Kasprzyk 1.00 Buszujący w łóżu – Beata Fiedorow i Tomasz Buszewski



ALE KINO! 20.00

Amy Irving i Barbara Streisand

Yentl

Debiut reżyserski Barbry Streisand – ekranizacja opowiadania Isaaca Bashevisa Singera. Europa Wschodnia, początek XX wieku. Młoda żydowska dziewczyna Yentl (Streisand) buntuje się przeciw ortodoksyjnej tradycji wyznaczającej miejsce kobiety w domu i rezerwującej naukę i poznanie dla mężczyzn. Po śmierci ojca – który zawsze sprzyjał skrycie pragnieniu zdobycia wiedzy przez córkę – Yentle postanawia w chłopięcym przebraniu zostać studentem jeshiwy.

Wielka Brytania/USA, 1983, 130', reż. Barbra Streisand, występują: Barbra Streisand, Mandy Patinkin, Amy Irving, Nehemiah Persoff, Steven Hill, Allan Corduner, Ruth Goring

Weekend z serialami

sobota

Jezioro marzeń

Polsat, 16.50 Ethan przyjeżdża do Capeside na Capefest, coś w rodzaju pikniku rockowego. Jack namawia Jen i też się wybierają. Obaj chłopcy coraz bardziej się zaprzyjaźniają. Ethanowi, kiedy był na spacerze z Jackiem ukradziono wszystkie rzeczy. Jack proponuje, aby spędzić tę noc w jego namiocie. Andie, chcąc zapomnieć o Pacey'u, wyszukuje sobie różne zajęcia. Teraz postanowiła zostać asystentką reżysera, pana Brodericka. Niestety, okazało się, że główną rolę w sztuce gra właśnie Pacey...

Złotopolscy

TVP2, 15.00 Julia jest zaniepokojona plotkami o wesołych zabawach Anety i Moniki w dworze w Złotopolcach. Po jej interwencji obrażona Aneta wyjeżdża do Warszawy. Dionizy znajduje różne kobiece drobiazgi w swoim domu. Namawia Listonosza, by oddał te „dowody przestępstwa” Monice Banach w zaklejonej kopercie. Listonosz uważa, że to zbyt intymna korespondencja. Dr Stempel podwozi Marcysię do domu, opowiada jak doszło do niefortunnej operacji i ponownie jej się oświadcza.

Anioł ciemności

TV 4, 20.00 Cordelia umawia się z nowym, niedawno poznany chłopakiem, Wilsonem Christopherem. Jest oczarowana jego osobą i podejściem do kobiet. Po wspólnie spędzonej nocy z przerażeniem odkryła, że jest w 9 miesiącu ciąży. Angel odkrywa straszną tajemnicę: ojcem jej dzieci jest Keksi – demon wnętrza Ziemi, który kontroluje poczynania Cordellii za pomocą telepatii. Jednak prawdziwe niebezpieczeństwo ma dopiero nastąpić: żadna z matek nie przeżywa porodu.

niedziela

Złotopolscy

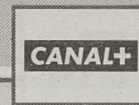
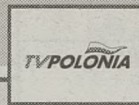
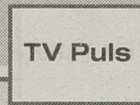
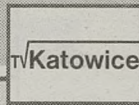
TVP2, 15.00 Wiesiek dochodzi do wniosku, że podstawą dobrego samopoczucia każdego mężczyzny jest odpowiednia kobieta. Przestraszona Marta zwierza się Ilonie, że Wiesiek najprawdopodobniej ma romans z Mirellą. Ilona początkowo to bagatelizuje, ale przypadkowa rozmowa z Wieskiem podsuwa jej myśl, że to może być prawda. Okazuje się, że po rewelacjach dr. Piotra o Julianie, Antoni Pereszczako dostał ataku serca. Przysięgał sobie, że główną rolę w przywrócić go stanowi duchownemu. W mieszkaniu Weroniki pojawia się niespodziewanie Marita.

Na dobre i na złe

TVP2, 16.35 Jacek i Patryk nadal przebywają w szpitalu. Chłopcy czują się braci, ale jeden z nich ma być adoptowany i wyjechać z rodzicami do Afryki. Obaj przyjaciele nie mogą się z tym pogodzić. Pracownicy szpitala w Leśnej Górze są bardzo przejęci sytuacją chłopców. Gdy na oddziale pojawiają się przyszli rodzice Jacka, Zosia usiłuje przekonać ich, że „braci” nie należy rozdzielać. Los chłopców wydaje się jednak przesądzony.

Lokatorzy

TVP1, 18.05 Bogacki przypadkiem odkrywa, że przez rurę w łazience może podsłuchiwać rozmowy młodych lokatorów. Z wielkim zapalem i upodobaniem oddaje się temu zajęciu. Jak to zwykle bywa w podobnych sytuacjach źle rozumie jedno ze zdań wypowiedzianych przez Zuzię. Wydaje mu się, że dziewczyna jest w ciąży i chce usunąć dziecko. Przejęty dzieli się tą wiadomością z żoną, informuje także Jacka i Krysię. Od tej chwili wszyscy namawiają zdziwioną i nic z tego nie pojmującą Zuzię, żeby urodziła dziecko.



6.30 Masz wiadomość – komedia (USA, 1998), reż. Nora Ephron, wyk. Tom Hanks
8.35 Kruchy jak lód – komedia (USA, 1999), reż. George Erschbamer, wyk. Nicholle Tom
10.10 Uwodzicielki Hollywood
10.45 Doug i jego film – film animowany (USA, 1999), reż. Maurice Joyce
12.05 Opowieść wigilijna Muppetów – musical (USA, 1992), reż. Brian Henson, wyk. Michael Caine
13.35 Cinema, Cinema
14.05 Życie jest piękne – dramat (Włochy, 1998), reż. Roberto Benigni, wyk. Roberto Benigni, Nicoletta Braschi, Giorgio Cantarini
16.00 Totalna wojna – kino familijne (USA, 1997), reż. Dom DeLuise, wyk. Randy Travis, James Williams, Drew Winget
17.35 Masz wiadomość – komedia (USA, 1998), reż. Nora Ephron, wyk. Tom Hanks, Meg Ryan, Parker Posey
19.30 Cinema, Cinema
20.00 Zgubione i znalezione – komedia (USA, 1999), reż. Jeff Pollack, wyk. David Spade, Sophie Marceau, Patrick Bruel
21.40 Lansky – dramat (USA, 1999), reż. John McNaughton, wyk. Richard Dreyfuss, Eric Roberts, Ileana Douglas
23.40 Cicha sprawiedliwość – thriller (USA, 2000), reż. James Dalthorp, wyk. Richard Tyson, Robert Vaughn, Michelle Stafford
1.15 Kama Sutra (3) – serial erotyczny
1.45 Dostawa – film akcji (Belgia/Holandia/USA, 1999), reż. Roel Reine, wyk. Fedja Van Huet
3.30 Opanować gniew – film akcji (USA, 2000), reż. P. David Ebersole, wyk. Brent Smith
5.00 Doug i jego film – film animowany (USA, 1999), reż. Maurice Joyce

6.00 Teledyski
7.00 Odjazdowe kreskówki
10.40 W poszukiwaniu dziesięciu przyrodzy
11.30 Co za noc – komedia (Kanada, 1992), reż. Eric Till, wyk. Corey Haim, Barbara Williams, Keir Dullea
13.10 Klinika uniwersytecka (2) – serial obyczajowy (USA, 1997), reż. James L. Conway, wyk. Rebecca Cross, Hillary Danner, Hudson Leick
14.00 Rosyjski łącznik – film sensacyjny (Kanada/Wielka Brytania/Rosja, 1995), reż. Doug Jackson, wyk. Michael Caine, Jason Connery, Tanya Jackson
15.40 Orki – drapieżniki, które poznałam
16.40 SeaQuest (37) – serial sf (USA, 1993), reż. John T. Kretchmer, wyk. Roy Scheider, Jonathan Brandis, Stacy Haiduk
17.35 Słoneczny patrol (2) – serial przygodowy (USA, 1989), wyk. David Hasselhoff, Parker Stevenson, Shawn Weatherly
18.30 Śmieć się razem z nami
19.00 Spice Girls
20.00 Bez fikcji
21.00 Rzeźbiarka – thriller (USA, 2000), reż. Ian Merrick, wyk. Jeff Fahey, Patrick Bauchau, Katie Wright
22.50 Emmanuelle 4 – film erotyczny (Francja, 1984), reż. Francis Leroy, Iris Letans, wyk. Mia Nygren, Sylvia Kristel, Sophie Berger
0.35 Bez fikcji
1.25 Zagubiony Capone – film kryminalny (USA, 1990), reż. John Gray, wyk. Adrian Pasdar, Eric Roberts, Ally Sheedy
3.00 Emmanuelle 4 – film erotyczny (Francja, 1984), reż. Francis Leroy, Iris Letans, wyk. Mia Nygren, Sylvia Kristel, Sophie Berger
4.30 Teleshopping – program reklamowy

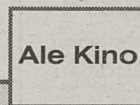
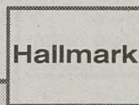
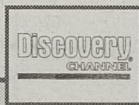
7.00 Waldos Way (2) – serial animowany
7.25 Fixi, Foxi i przyjaciele (20) – serial animowany (USA, 1999), reż. Antoni D'Ocon
8.00 Spotkania z tradycją
8.25 Prognoza pogody
8.30 Życia Kościoła
8.50 TV Katowice proponuje...
9.00 Domator
9.30 Telewizyjny magazyn przyrodniczy
10.00 Kino do śmiechu: Dwanaście krzeseł – komedia (Polska, 1936), reż. Michał Waszyński, Martin Fric, wyk. Vlasta Burian
11.30 Tajemnice zmysłów
12.25 Książki z górnej półki
12.30 Nie tylko dla komandosów
12.55 Złote rączki
13.20 Zaproszenie
13.40 Anatomia kataklizmów II
14.30 Cyrkownicy (24) – serial młodzieżowy (Australia, 1999), reż. Steve Mann, wyk. Bartholomew Nash, Alin Abella, Katy Brinson
14.55 Trójka na szóstkę
15.25 Muzyczny powiernik
16.10 Wieża
16.30 Być kobietą
17.00 Telegia 2001
17.30 Och, przepraszam – poradnik dobrych obyczajów
17.50 Palce lizać – kuchnia regionalna
18.00 Aktualności
18.15 Wiadomości sportowe
18.20 Od Rawy do Rawy
19.00 Dom otwarty – spektakl teatralny (Polska), reż. Michał Kwieciński, wyk. Marta Lipińska
20.40 Magazyn Telekuriera
21.00 Muzyczne nagrody MTV 2000
21.30 Aktualności
21.40 Wiadomości sportowe
22.00 Historia Liliany – dramat (Australia, 1995), reż. Jerzy Domaradzki, wyk. Ruth Cracknell
23.35 Kazimierz Kowalski zaprasza...

8.45 Dzielna mysz
9.10 Dzielna mysz
9.40 Dotyk anioła: Brzemie narażonych (34) – serial familijny (USA, 1997)
10.30 Cudowne lata: Odmieniec (29) – serial familijny (USA, 1987), reż. Mattia Karrell, wyk. Fred Savage, Alley Mills, Dan Lauria
11.00 Dziwny, wspaniały świat
11.30 Raport specjalny
12.00 Czarno-biały
12.30 Czarno-biały
13.00 Dokument
14.00 Śpiący niedźwiedź – film fabularny, reż. Richard Brauer
15.35 Zdani na siebie – film fabularny (USA, 1989), reż. F.T. Pavlov
17.15 Scarlett (2) – film fabularny (USA, 1994), reż. John Erman, wyk. Joanne Whalley-Kilmer, Timothy Dalton
19.00 Dotyk anioła: Ustawa o ograniczeniach (35) – serial familijny (USA, 1997), reż. Victor Lobl, wyk. Roma Downey, Della Reese, John Dye
20.00 Nietykalni: Morderczy atrament (4) – serial sensacyjny (USA), reż. James Quinn, wyk. Tom Amandes, William Forsythe, John Rhys-Davies
21.00 Resurrection Boulevard: Powrót Paco (5) – serial obyczajowy (USA, 2000), reż. Jesus Salvador Trevino, wyk. Michael DeLorenzo, Nicholas Gonzales, Ruth Livier
22.00 Wydarzenia, Sport, Pogoda
22.30 Szeryf: Bierz pieniądze i w nogi (4) – film sensacyjny (USA), wyk. Jeff Fahey, Jill Ted, Tom Towles
23.15 Scarlett (2) – film fabularny (USA, 1994), reż. John Erman, wyk. Joanne Whalley-Kilmer, Timothy Dalton
0.45 Nietykalni: Morderczy atrament (4) – serial sensacyjny (USA), reż. James Quinn, wyk. Tom Amandes, William Forsythe, John Rhys-Davies

6.00 Odbicia (6)
7.00 Echa tygodnia
7.30 Wieści polonijne
7.45 II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy
8.00 Polskie stada i stadniny koni
8.30 Wiadomości
8.45 Ziamo
9.10 Budujemy Mosty
9.35 Twarze i maski (5)
10.35 Uczmy się polskiego
11.10 Klan (449) – telenowela
11.35 Klan (450) – telenowela
11.55 Klan (451) – telenowela
12.20 Kultura duchowa narodu
13.05 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza
13.30 Klasa na obcasach (4)
14.00 Gościniec
14.30 Kocham Polskę
15.00 Babar
15.20 Sensacje XX wieku
15.50 Chrzyszcz brzmi w trzcinie
16.10 Paweł Edmund Strzelecki w Australii
16.35 Rozmowy Jerzego Markuszelewskiego z Jackiem Kuro-niem
16.45 Impresje
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.30 Zaproszenie
17.50 TV Polonia Polonii
18.25 Na dobre i na złe (42)
19.15 Bolek i Lolek
19.30 Wiadomości
20.00 Polonica: Zbuntowana załoga – dramat
21.55 II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy
22.10 Laureaci Nowej Tradycji
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Sąsiedzi
0.00 Sportowa sobota
0.10 Zaproszenie
0.30 Na dobre i na złe (42)
1.20 Bolek i Lolek
1.30 Wiadomości
1.50 Sport-telegram
2.00 Polonica: Zbuntowana załoga – dramat
3.55 Santor Cafe „Nic oprócz miłości”

7.00 Wyprawy – serial dokumentalny
8.00 Samshing Pumpkins – koncert
9.00 Było minęło – magazyn
9.30 Było minęło – magazyn
10.00 Panorama Australii – serial dokumentalny
10.30 Łowca duchów (4) – serial dokumentalny
11.00 Praktyczny przewodnik po Europie (4) – serial dokumentalny
11.30 Królewskie rody świata – serial dokumentalny
12.00 Wojny XX wieku (4) – serial dokumentalny
12.30 VIP – magazyn
13.00 Siła karate – film dokumentalny
14.00 Steve Vai – koncert
15.00 Aficionado: Madredeus – program dokumentalny
15.30 Informacje
15.50 Kalejdoskop – magazyn
16.15 Wywiad – magazyn
16.30 Biznes tydzień – magazyn informacyjny
16.45 Planeta Południe – program edukacyjny
17.15 Focus – magazyn publicystyczny
17.45 Dziennik
18.00 Aficionado: Van Morrison – program dokumentalny
18.35 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny – program publicystyczny
19.00 Kalejdoskop – program rozrywkowy
19.30 Aficionado: Rock Jazz Klasyka – program dokumentalny
20.00 Ferrari furia – film dokumentalny (USA)
21.00 Na każdy temat – talk show
22.00 Słynne marki samochodów (4) – serial dokumentalny (USA)
23.00 Europejski przegląd erotyczny (4) – serial erotyczny
23.30 Aficionado: Afro – Cuban All Stars – program dokumentalny

7.00 Łapu Capu
7.10 Minisport +
7.15 Diabelski Młyn – film animowany
8.00 Teletubbies II – serial animowany
8.25 Michael Jordan – Droga do zwycięstwa – film biograficzny (USA, 1999), reż. Alan Metzger, wyk. Michael Jace
9.55 Deser: Ostatnie mango w Dublinie – film krótkometrażowy
10.10 Dawid Copperfield (2) – film kostiumowy (Wielka Brytania, 1999), reż. Simon Curtis, wyk. Daniel Radcliffe, Ciarán McMenamin, Emilia Fox
11.45 Gazeta – serial obyczajowy (USA, 2000), reż. Bob Balaban, Constantine Makris, wyk. Oliver Platt, Christina Chang, Damon Gupton
12.30 Rozkodowany Bugs Bunny – film animowany
13.30 Spin City – serial komediowy
13.55 Łapu Capu
14.05 Architektki w przyrodzie
15.00 Przed premierą
15.05 Cyrulik Syberyjski – melodramat (Francja/Rosja, 1998), reż. Nikita Michalkow, wyk. Julia Ormond, Oleg Menshikov, Richard Harris
18.00 Mecz + Mecz
20.00 Liga +
21.00 Gwiezdne Wojny VI – Powrót Jedi – film sf (USA, 1983), reż. Richard Marquand, wyk. Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher
23.10 Od „Gwiezdných wojen” do „Gwiezdných wojen”
0.00 Bezprawie na niebiesko – thriller (USA, 1995), reż. Stuart Segall, wyk. Stacey Dash
1.30 Parada oszustów – film obyczajowy (USA, 1999), reż. Arne Glimcher, wyk. Antonio Banderas
3.05 Dwie czerwone laleczki – film krótkometrażowy
3.20 Liga hiszpańska
5.10 Liga francuska



7.00 Powrót do raj: kryjówka dla małp
7.30 Dzikość serca: Uchatki
8.05 Afrykańska księżniczka
10.00 Nowe rezerwy: Dżungla
11.00 Rodziny: Lwy
12.00 Archiwum krokodyli
12.30 Archiwum krokodyli
13.00 Małpi świat
13.30 Małpi świat
14.00 Łowca krokodyli: Legendy Galapagos
15.00 Przystosowanie – program przyrodniczy
16.00 Dzieci natury: Wielkie koty – program przyrodniczy
17.00 Powrót pand – program przyrodniczy
18.00 Na ratunek! – program przyrodniczy
18.30 Na ratunek! – program przyrodniczy
19.00 Szkoła safari – program przyrodniczy
19.30 Opiekunowie – program przyrodniczy
20.00 Przygody Marka O'Shea: Z powrotem w dżungli – program przyrodniczy
20.30 Lekarze dzikich zwierząt
21.00 ESPU
21.30 Lotnisko pełne zwierząt
22.00 Zwierzęcy detektywi: Morsy
22.30 Pogotowie weterynaryjne
23.00 Szkoła safari
23.30 Opiekunowie
0.00 Przygody Marka O'Shea: Olbrzym z rzeki
0.30 Akwanauci

8.00 Czarna wdowa
8.30 Piloci nad Amazonią
9.00 Kto zamordował Fletchera Christiana?
10.00 Starożytne groby – film dokumentalny
11.00 Kierunek Księężyc – serial dokumentalny
12.00 Niszczycielskie siły natury – film dokumentalny
13.00 Do kresu sił – historia Erica Escoffiera – film dokumentalny
14.00 Czarna wdowa – program przyrodniczy
14.30 Piloci nad Amazonią – film dokumentalny
15.00 Kto zamordował Fletchera Christiana? – film dokumentalny
16.00 Starożytne groby – film dokumentalny
17.00 Kierunek Księężyc – serial dokumentalny
18.00 Niszczycielskie siły natury – film dokumentalny
19.00 Świat dzikich psów – program przyrodniczy
20.00 Głęboka woda, śmiertelna gra – program przyrodniczy
21.00 Wspaniałe koty – program przyrodniczy
22.00 Powrót orła
23.00 W królestwie niedźwiedzi – program przyrodniczy
0.00 Niedźwiedzie atakują – film dokumentalny
0.30 Wyspa zjedzona przez szczury
1.00 Głęboka woda, śmiertelna gra

9.00 Wędkarskie przygody Rexa Hunta
9.25 Przygody Marka O'Shea
9.55 Oblicza natury
10.50 Jurassica
11.45 Świat według Anny Walker
12.10 Punkty zwrotne historii – film dokumentalny
12.40 Wielcy wodzowie – serial dokumentalny
13.30 Żądła, kły i kolce – program przyrodniczy
14.25 Granice nauki – magazyn naukowy
15.15 Granice nauki – magazyn naukowy
16.10 Lekarze dzikich zwierząt – program przyrodniczy
16.35 Lekarze dzikich zwierząt – program przyrodniczy
17.05 Samotna planeta – program turystyczny
18.00 Plac Kingsbury – film dokumentalny
18.30 Antony'ego Henna opowieści o roślinach – program przyrodniczy
19.00 Szkoła spadochroniarzy – film dokumentalny
20.00 Wysypisko – serial dokumentalny
21.00 Superkonstrukcje – serial dokumentalny
22.00 Stulecie zwykłych ludzi – serial dokumentalny
23.00 UFO na Ziemi – magazyn naukowy
0.00 Z akt FBI
1.00 Medycyna sądowa
1.30 Medycyna sądowa
2.00 Pola bitew

8.30 YOZ – Youth Only Zone: Magazyn prezentujący sporty ekstremalne – magazyn
9.00 „YOZ ACTION – Youth Only Zone” – magazyn
9.30 Zawody Mistrzostw Świata – wyścigi samochodowe
10.30 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów
11.45 Eliminacyjne do Mistrzostw Świata – piłka nożna
13.30 Zawody Mistrzostw Świata – kolarstwo górskie
14.30 Zawody Mistrzostw Świata – wyścigi samochodowe
16.00 Zawody Pucharu Świata – kolarstwo
17.00 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów
18.00 Eurosportnews flash – wiadomości sportowe
18.15 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów
19.00 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów
20.00 Turniej ATP w Barcelonie – tenis
21.00 Zawody Grand Prix w Monako – jeździectwo
22.30 YOZ ACTION – Youth Only Zone – magazyn
23.00 Eurosportnews report – wiadomości sportowe
23.15 Walki międzynarodowe – boks
0.15 Zawody Pucharu Świata – kolarstwo
1.45 Eurosportnews report – wiadomości sportowe
2.00 Zawody Mistrzostw Świata – kolarstwo górskie

6.00 W okowach: Prawdziwe losy Fanny Kemble – dramat obyczajowy (USA, 2000)
8.00 Książę i żebrak – film przygodowy (USA, 2000)
10.00 Mr. Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda – film biograficzny (USA, 1999)
12.00 Podarunek: Historia Daniela Huffmana – dramat (USA, 1999), reż. John Korty, wyk. Ed Marinaro
14.00 Drzewo życzeń – film fantastyczny (USA, 1999), reż. Ivan Passer, wyk. Alfre Wodard
16.00 Trop – dramat (USA, 2000), reż. Arthur Allan Seidelman, wyk. Dean Cain
18.00 Powrót na samotne ugory – film obyczajowy (USA, 2000), reż. Paul A. Kaufman, wyk. Joanne Whalley
20.00 Baśnie z tysiąca i jednej nocy (1) – film fantastyczny (USA, 1999), reż. Steve Barron, wyk. Hari Dhillon
22.00 Baśnie z tysiąca i jednej nocy (2) – film fantastyczny (USA, 1999), reż. Steve Barron, wyk. Hari Dhillon
0.00 Don Kichote – film fantastyczny (USA, 1999), reż. Peter Yates, wyk. John Lithgow
2.30 Niebezpieczna zatoka (48) – serial przygodowy (Kanada, 1985), reż. Nicholas Kendall, wyk. Donnelly Rhodes
3.00 Bodyguards (5)
4.00 Mr. Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda – film biograficzny (USA, 1999)

7.00 Powrót do raj: kryjówka dla małp
7.30 Dzikość serca: Uchatki
8.05 Afrykańska księżniczka
10.00 Nowe rezerwy: Dżungla
11.00 Rodziny: Lwy
12.00 Archiwum krokodyli
12.30 Archiwum krokodyli
13.00 Małpi świat
13.30 Małpi świat
14.00 Łowca krokodyli: Legendy Galapagos
15.00 Przystosowanie – program przyrodniczy
16.00 Dzieci natury: Wielkie koty – program przyrodniczy
17.00 Powrót pand – program przyrodniczy
18.00 Na ratunek! – program przyrodniczy
18.30 Na ratunek! – program przyrodniczy
19.00 Szkoła safari – program przyrodniczy
19.30 Opiekunowie – program przyrodniczy
20.00 Przygody Marka O'Shea: Z powrotem w dżungli – program przyrodniczy
20.30 Lekarze dzikich zwierząt
21.00 ESPU
21.30 Lotnisko pełne zwierząt
22.00 Zwierzęcy detektywi: Morsy
22.30 Pogotowie weterynaryjne
23.00 Szkoła safari
23.30 Opiekunowie
0.00 Przygody Marka O'Shea: Olbrzym z rzeki
0.30 Akwanauci

13.00 Świat Graingera: Dzika Antarktyka
14.00 W podróży...: Platres, Antigua i Gdańsk – program turystyczny
14.30 Caprice i jej podróże: Walia – program turystyczny
15.00 Floyd w Afryce: Kapsztad – program turystyczny
15.30 Sekrety Indii: Drzewo Bodhgaya – program turystyczny
16.00 Kubańskie wspomnienia – program turystyczny
17.00 Turysta: Nashville – program turystyczny
17.30 Kalejdoskop wybrzeża: Od Liverpoolu do Brighton – program turystyczny
18.00 Na nartach w Ameryce – program turystyczny
18.30 Wakacje w słońcu – program turystyczny
19.00 W podróży... – program turystyczny
19.30 Caprice i jej podróże – program turystyczny
20.00 Najwspanialsze wyprawy świata – program turystyczny
21.00 Robbie Coltrane w cadiillacu – program turystyczny
21.30 Tu i tam – program turystyczny
22.00 Transzja – program turystyczny
23.00 Morska podróż – program turystyczny
23.30 Wielka wyprawa – program turystyczny
0.00 Planeta Dominiki – program turystyczny

HBO 6.30 Jack Frost – komedia (USA, 1998), reż. Troy Miller, wyk. Michael Keaton 8.15 Cinema, Cinema 8.45 Hamlet – dramat (W.Bryt./Francja/Hiszpania, 1990), reż. Franco Zeffirelli, wyk. Mel Gibson 11.00 Nowe przygody Tomka Sawyera – kino familijne (USA, 1998), reż. Adam Weisman, wyk. Erik Estrada, Laraine Newman 12.30 Cudotwórca – komedia (USA, 1998), reż. Stephen Herek, wyk. Eddie Murphy, Jeff Goldblum, Kelly Preston 14.25 Simon Birch – dramat (USA, 1998), reż. Mark Steven Johnson, wyk. Joseph Mazello, Oliver Platt, David Strathairn 16.20 Asterix i Obelix kontra Cezar – film przygodowy (Francja, 1999), reż. Claude Zidi, wyk. Christian Clavier, Gerard Depardieu, Roberto Benigni 18.15 Jack Frost – komedia (USA, 1998), reż. Troy Miller, wyk. Michael Keaton, Kelly Preston, Mark Addy 20.00 Cinema, Cinema 20.30 Gwiazdy Hollywood 21.00 Trzynasty wojownik – film akcji (USA, 1999), reż. John McTiernan, wyk. Antonio Banderas, Diane Venora, Dennis Storhøi 22.40 Oczy węża – film sensacyjny (USA, 1998), reż. Brian De Palma, wyk. Nicolas Cage, Gary Sinise, John Heard 0.15 Go – komedia (USA, 1999), reż. Doug Liman, wyk. William Fichtner, JE Freeman, Katie Holmes 1.55 Pan Śmierć 3.20 Gdyby ściany mogły mówić 2 – dramat (USA, 2000), reż. Jane Anderson, wyk. Vanessa Redgrave 4.55 Król Maciusz I – baśń filmowa (Polska, 1957), reż. Wanda Jakubowska, wyk. Juliusz Wyrzykowski	RTL7 6.00 Teledyski 7.00 Odjazdowe kreskówki 10.15 Śmieję się razem z nami 10.45 Orki – drapieźniki, które poznałam 11.45 Wieczór z reklamą 12.15 Gdy odszedł Jimmy – dramat (USA, 1996), reż. Glenn Jordan, wyk. Meredith Baxter, Bruce Davison, Peter Facinelli, Mae Whitman, Ryan Slater 13.50 SeaQuest (37) – serial sf (USA, 1993), reż. John T. Kretchmer, wyk. Roy Scheider, Jonathan Brandis, Stacy Haiduk 14.40 Dotknięcie Meduzy – film fantastyczny (Wielka Brytania, 1978), reż. Jack Gold, wyk. Richard Burton, Lino Ventura, Lee Remick 16.35 Zdumiewające zwierzęta 17.35 Cobra – oddział specjalny (17) – serial kryminalny (Niemcy, 1996), reż. Leo Zahn, wyk. Mark Keller, Erdogan Atalay, Almut Eggert 18.30 Śmieję się razem z nami 19.00 Misja specjalna 20.00 Zagubiony Capone – film kryminalny (USA, 1990), reż. John Gray, wyk. Adrian Pasdar, Eric Roberts, Ally Sheedy 21.45 Voodoo – horror (USA, 1995), reż. René Eram, wyk. Corey Feldman, Sarah Douglas, Joel J. Edwards 23.30 Sekta z Marakeszu – film erotyczny (Francja, 1979), reż. Eddy Matalon, wyk. Jacques Bouanich, Carole Chauvet, Vincent Gauthier 1.05 Cobra – oddział specjalny (17) – serial kryminalny (Niemcy, 1996), reż. Leo Zahn, wyk. Mark Keller, Erdogan Atalay, Almut Eggert 1.55 Misja specjalna 2.40 Voodoo – horror (USA, 1995), reż. René Eram, wyk. Corey Feldman, Sarah Douglas, Joel J. Edwards 4.10 Teleshopping	TV Katowice 7.00 Wyspa Noego (12) – serial animowany, reż. Alan Simpson, Dave Osborne 7.30 Strażnicy prawdy: Dzień w którym zatańczyło słońce (6) – serial animowany (USA, 1990), reż. Fernando Uribe 8.00 Tam, gdzie biją źródła 8.25 Prognoza pogody 8.30 Koncert życzeń 9.00 Wierzę, wątpię, szukam 9.30 Kostek (7) – serial familijny (Australia, 1995) 10.00 Budujemy mosty 10.30 Robin Hood: Dziedzictwo (17) – serial przygodowy (Wielka Brytania, 1985), reż. Robert Young, wyk. Jason Connery, Phil Rose, Nickolas Grace 11.20 Książki z górnej półki 11.30 Bajeczne fortuny 12.30 Sport 13.25 Zagadki na niedzielę 13.30 Z życia Kościoła 13.50 Zagadki na niedzielę 13.55 Klub globtrotera 14.25 Zagadki na niedzielę 14.30 Historia Ziemi 15.25 Gościniec 16.00 Napoleon i Europa: Kapitulacja (6) – serial historyczny (Francja, 1990), reż. Francis Megahy, wyk. Jerzy Krzyszak, Jacek Domański, Eugeniusz Priwieziencew 16.50 Hallo krzyżówka 17.15 Uśmiechnij się 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Magazyn czytelniczy 18.30 Echa regionów 19.00 Polska Liga Siatkówki 21.00 Klub Dorosłych Sympatyków Rocka 21.30 Aktualności 21.40 Kapela z Żywca 22.00 Powiedz to głośno 22.40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Niebo nad Berlinem – film fabularny (Niemcy/Francja, 1987), reż. Wim Wenders, wyk. Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto San-der	TV Puls 7.55 Dzielną mysz 8.20 Dzielną mysz 8.45 Śpiący niedźwiedź – film fabularny, reż. Richard Brauer 10.05 Zdani na siebie – film fabularny (USA, 1989), reż. F.T. Pavlov 11.30 Kościół żywy 12.00 Anioł Pański 12.20 Widzialne, niewidzialne 12.50 Archiwum XX wieku 13.15 Dziwny, wspaniały świat 13.40 Dziwny, wspaniały świat 14.05 Dotyk anioła: Ustawa o ograniczeniach (35) – serial familijny (USA, 1997), reż. Victor Lobl, wyk. Roma Downey, Della Reese, John Dye 15.00 Covington Cross (4) – serial przygodowy (Wielka Brytania, 1992), wyk. Nigel Terry, Cherie Lunghi, James Faulkner, Jonathan Firth, Tim Killick 15.55 Arsene Lupin: Agencja Barnetta (5) – serial sensacyjny (Francja), reż. Jean-Pierre Decourt, wyk. Georges Descrires, Yvon Bouchard, Roger Carrel, Henri Virlojeux 16.55 Milioner bez grosza – film fabularny (Wielka Brytania, 1954), wyk. Gregory Peck, Joyce Grenfell 19.00 Beria, kreatura Stalina 20.00 Trzęsienie ziemi w Los Angeles (2) – film katastroficzny (USA, 1990), reż. Larry Elikann, wyk. Joanna Kerns, Dan Lauria, Richard Masur 22.00 Wydarzenia, Sport, Pogoda 22.30 Piątka u Semki 23.00 Beria, kreatura Stalina 0.00 Arsene Lupin: Agencja Barnetta (5) – serial sensacyjny (Francja), reż. Jean-Pierre Decourt, wyk. Georges Descrires, Yvon Bouchard, Roger Carrel 1.00 Trzęsienie ziemi w Los Angeles (2) – film katastroficzny (USA, 1990), reż. Larry Elikann, wyk. Joanna Kerns, Dan Lauria, Richard Masur 2.40 Kościół żywy	TV POLONIA 6.10 Na dobre i na złe (42) 7.05 Słowo na niedzielę 7.10 Paweł Edmund Strzelecki w Australii 7.25 II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy 7.40 Wpisani w krajobraz Gołdapi 8.10 Fraglesy 8.35 Międzynarodowy Dzień Tańca 9.20 Międzynarodowy Dzień Tańca 9.40 Złotopolscy (274) 10.05 Złotopolscy (275) 10.30 Druga młodość – dramat (Polska, 1938) 12.00 Anioł Pański 12.10 Czasy 12.25 Otwarte drzwi 13.00 Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej 14.00 Perły szczęścia nie dają 14.40 Spotkanie z Balladą 15.30 Na podobieństwo Jacka 16.25 Kochany polskie seriale 17.00 Teleexpress 17.15 Matki, żony i kochanki (22) – serial obyczajowy 18.15 Marzenia Marcina Dańca 19.15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Bohaterowie Filmowej Wyobraźni: Przeznaczenie 21.30 II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy 21.45 Dozwolone od lat 40-tu 23.00 Sąsiedzi 0.00 Dyskusja po filmie „Sąsiedzi” 0.35 Międzynarodowy Dzień Tańca 1.15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka 1.30 Wiadomości 2.00 Bohaterowie Filmowej Wyobraźni: Przeznaczenie 3.30 Dozwolone od lat 40-tu 4.25 Zaproszenie 4.45 II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy	POLSA 2 7.00 Wyprawy 8.00 Samshing Pumpkins 9.00 Było minęło 9.30 Było minęło 10.00 Słynne marki samochodów (4) – serial dokumentalny (USA) 11.00 Panorama Australii – serial dokumentalny 11.30 Łowca duchów (4) – serial dokumentalny 12.00 Praktyczny przewodnik po Europie (3) – serial dokumentalny 12.30 Królewskie rody świata – serial dokumentalny 13.00 Wojny XX wieku (4) – serial dokumentalny 13.30 VIP – magazyn 14.00 Steve Vai – koncert 15.00 Aficionado: Madredeus – program dokumentalny 15.30 Informacje 15.50 Przegląd wydarzeń tygodnia – magazyn informacyjny 16.15 Wywiad – magazyn 16.30 Biznes tydzień – magazyn informacyjny 16.45 Ludzie się liczą – serial dokumentalny 17.15 Kontakt – film dokumentalny 17.45 Dziennik 18.00 Aficionado: Van Morrison – program dokumentalny 18.35 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny – program publicystyczny 19.00 Przegląd wydarzeń tygodnia – magazyn informacyjny 19.30 Aficionado: Rock Jazz Klasyka – program dokumentalny 20.00 Słynne marki samochodów (4) – serial dokumentalny 21.00 Na każdy temat 22.00 Ferrari furia – film dokumentalny (USA) 23.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 23.30 Europejski przegląd erotyczny (4) – serial erotyczny	CANAL+ 7.00 Rozkodowany Bugs Bunny – film animowany 8.00 Teletubbies II – serial animowany 8.25 Dzikie krainy 8.50 Pożegnanie z Afryką – melodramat (USA, 1985), reż. Sydney Pollack, wyk. Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer 11.25 Deser: Szczyt marzeń film krótkometrażowy 11.35 Dr Jekyll i Mr Hyde – komedia (Polska, 1999), reż. Władysław Sikora, Jarosław Stypa, wyk. Mirosław Gancarz, Andrzej Piątek, Katarzyna Pakosińska, Władysław Sikora 12.30 Szeroki Horyzont 13.25 Aktualności Filmowe 14.00 Łąpu Capu 14.10 Wstęp do meczu 14.30 Liga polska 16.30 Gwiezdne Wojny IV – Nowa Nadzieja – film sf (USA, 1977), reż. George Lucas, wyk. Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Alec Guinness, Peter Cushing 18.30 Kraina węży 19.00 Cybernet 19.30 Nie Przegap 19.35 Pinky i Mózg – serial animowany 20.00 Spin City – serial komediowy 20.25 Liga włoska 22.30 Sport + 1.00 Nabici w butelkę – komedia (Francja, 1998), reż. Jean-Paul Salomé, wyk. Emma de Caunes, Samuel Le Bihan, Bruno Solo, Bernard Le Coq, Estelle Larrivaz 2.40 Lot „Intrudera” – film wojenny (USA, 1991), reż. John Milius, wyk. Willem Dafoe, Danny Glover, Brad Johnson 4.30 Mężczyzna, który rozumiał kobiety – film obyczajowy (USA, 1959), reż. Nunnally Johnson, wyk. Henry Fonda, Leslie Caron, Cesare Danova 6.10 Olga Korbut – o gimnastyczce, jej trenerze i rywalce
AT 100 PRIME 7.00 Przystosowanie 8.00 Dzieci natury 9.00 Powrót pand 10.00 Szkoła safari 10.30 Opiekunowie: Pomocna dłoń 11.00 Niebezpieczne spotkania 11.30 Pocztówki z dziczy 12.00 Podróże Questa: Drapieżcy 13.00 Kroniki zoo 13.30 Kroniki zoo 14.00 Archiwum krokodyli 14.30 Archiwum krokodyli 15.00 Przygody Marka O'Shea: Klejnot w dżungli 15.30 Przygody Marka O'Shea: Egzotyczna wyspa 16.00 Nowe przygody Czamego Księcia: Inne sfery 16.30 Nowe przygody Czamego Księcia: Kwestia sprawiedliwości 17.00 Zwierzęta wokół nas 17.30 Zwierzęta wokół nas 18.00 Opiekunowie 18.30 Lekarze dzikich zwierząt 19.00 Centrum dla dzikich zwierząt 19.30 Na ratunek! 20.00 Kroniki zoo 20.30 Życie parku: Afryka 21.00 Zwierzęce archiwum X 21.30 Zwierzęce archiwum X 22.00 Opiekunowie 22.30 Lekarze dzikich zwierząt 23.00 Centrum dla dzikich zwierząt 23.30 Na ratunek! 0.00 Niebezpieczne spotkania 0.30 Akwauanci	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL 8.00 Świat dzikich psów – program przyrodniczy 9.00 Głęboka woda, śmiertelna gra – program przyrodniczy 10.00 Wspaniałe koty – program przyrodniczy 11.00 Powrót orla – program przyrodniczy 12.00 W królestwie niedźwiedzi – program przyrodniczy 13.00 Niedźwiedzie atakują – film dokumentalny 13.30 Wyspa zjedzona przez szczury – program przyrodniczy 14.00 Świat dzikich psów – program przyrodniczy 15.00 Głęboka woda, śmiertelna gra – program przyrodniczy 16.00 Wspaniałe koty – program przyrodniczy 17.00 Powrót orla – program przyrodniczy 18.00 W królestwie niedźwiedzi – program przyrodniczy 19.00 Zaginiony – film dokumentalny 20.00 Otchłań – film dokumentalny 21.00 Zaginiony ładunek – film dokumentalny 22.00 Nocne zjawy – program przyrodniczy 22.30 Kłopoty z szympansem – program przyrodniczy 23.00 Krwawa zemsta Beduinów – film dokumentalny 0.00 Wydobycie „Monitora” – film dokumentalny 1.00 Otchłań – film dokumentalny	Discovery CHANNEL 9.00 Życie na ogniu 9.55 Instynkt – film dokumentalny 10.50 Wyspisko – serial dokumentalny 11.45 Pożar: Tylko bez paniki – film dokumentalny 12.40 Gladiatorzy. Brutalna prawda – film dokumentalny 13.30 Kobiety na ringu – film dokumentalny 14.25 Kłopoty z facetami – program medyczny 14.50 Kłopoty z facetami – program medyczny 15.15 Kłopoty z facetami – program medyczny 15.40 Kłopoty z facetami – program medyczny 16.10 Superkonstrukcje – serial dokumentalny 17.05 Podróże do krańców ziemi – program krajoznawczy 18.00 Wyczarowane z drewna – serial dokumentalny 18.30 Święto smakoszy – przez Kanadę z Gregiem i Maxem – serial dokumentalny 19.00 Łowca krokodyli – program przyrodniczy 20.00 Stulecie zwykłych ludzi – serial dokumentalny 22.00 Gdyby nie było Księżyc... – magazyn 23.00 Co zrobić z Księżycem? – film dokumentalny 0.00 Detektywi sądowi – serial dokumentalny 1.00 Planeta oceanów – film dokumentalny 2.00 Nowe odkrycia – program krajoznawczy	EUROSPORT 6.00 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 7.00 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 7.45 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 8.30 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 9.30 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów 10.30 Zawody Pucharu Świata – wioślarstwo 11.30 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 12.15 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 13.00 Zawody Mistrzostw Świata – sporty motocyklowe 14.00 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów 16.00 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów 16.30 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów 18.00 Eurosportnews flash – wiadomości sportowe 18.15 Turniej ATP w Barcelonie – tenis 19.15 Mistrzostwa Europy – podnoszenie ciężarów 19.45 Zawody trzydniowe w Lexington – jeździectwo 20.45 American News – magazyn 21.00 Mistrzostwa FedEx w Fort Worth – formula 1 0.00 Eurosportnews report – wiadomości sportowe 0.15 The Talladega 500 – wyścigi samochodowe 1.15 Eurosportnews report – wiadomości sportowe	Hallmark 6.00 Zabójcy z ukrycia – thriller (USA, 1999) 8.00 Baśnie z tysiąca i jednej nocy (1) – film fantastyczny (USA, 1999) 10.00 Baśnie z tysiąca i jednej nocy (2) – film fantastyczny (USA, 1999) 12.00 Najważniejszy egzamin – film obyczajowy (USA, 1999) 14.00 Don Kichote – film fantastyczny (USA, 1999), reż. Peter Yates, wyk. John Lithgow 16.30 Niebezpieczna zatoka (49) – serial przygodowy (Kanada, 1985), reż. Nicholas Kendall, wyk. Donnelly Rhodes 17.15 Niebezpieczna zatoka (50) – serial przygodowy (Kanada, 1985), reż. Nicholas Kendall, wyk. Donnelly Rhodes 18.00 Bodyguards (6) – serial kryminalny (Wielka Brytania, 1996), reż. Ken Grieve, wyk. Louise Lombard 19.00 Bodyguards (7) – serial kryminalny (Wielka Brytania, 1996), reż. Ken Grieve, wyk. Louise Lombard 20.00 Atticus – dramat (USA, 2000), reż. Carl Schenkel, wyk. James Coburn 22.00 Ostatni brzeg (1) – serial sf (USA/Australia, 2000), reż. Russell Mulcahy, wyk. Armand Assante 0.00 Ostatni brzeg (2) – serial sf (USA) 2.00 Atticus – dramat (USA, 2000) 4.00 Ostatni brzeg (1) – serial sf (USA)	Ale Kino 8.00 Mój drugi ożenek – film obyczajowy (Polska, 1963) 9.15 Ulubiony syn – film obyczajowy (Francja, 1994) 10.55 Darrow – film obyczajowy (USA, 1991), reż. John David Coles, wyk. Kevin Spacey 12.40 Improwizacja – film obyczajowy (Wielka Brytania/Francja, 1991), reż. James Lapin, wyk. Judy Davis 14.30 Kino europejskie 15.35 Wymówienie – film krótkometrażowy 15.50 Więzień Drugiej Alei – komedia (USA, 1974), reż. Melvin Frank, wyk. Jack Lemmon 17.30 Gry na drodze – thriller (Australia, 1981), reż. Richard Franklin, wyk. Stacy Keach 19.05 Gwiazdy „Gwiezdných wojen” 20.00 Wydział zabójstw – film sensacyjny (USA, 1991), reż. David Mamet, wyk. Joe Mantegna 21.40 Szkice węglem – film obyczajowy (Polska, 1957), reż. Antoni Bohdziewicz, wyk. Barbara Wałkówna 23.15 Gra bez reguł 23.35 Gwiazdkowy romans – film obyczajowy (USA, 1996), reż. Alan Myerson, wyk. Cynthia Gibb 1.05 Chłopiec z Merkurego – film obyczajowy (Francja/Irlandia, 1996) 2.30 Pęd – film krótkometrażowy	travel 13.00 Turysta: Nashville – program turystyczny 13.30 Na nartach w Ameryce: Snowbird, Alta, Solitude i Brighton – program turystyczny 14.00 W podróży...: Słowenia, Dordogne, Turcja – program turystyczny 14.30 Wielka wyprawa: Kandy i Mauritius – program turystyczny 15.00 Floyd w Afryce: Sun City – program turystyczny 15.30 Tu i tam – program turystyczny 16.00 Transzja – program turystyczny 17.00 Najwspanialsze wyprawy świata – program turystyczny 18.00 Morska podróż – program turystyczny 18.30 Wszerz i wzdłuż – program turystyczny 19.00 W podróży... – program turystyczny 19.30 Podróże i tradycje – program turystyczny 20.00 Z dala od portu – program turystyczny 21.00 Francuz za granicą – program turystyczny 22.00 Afryka na ostro – program turystyczny 23.00 Tradycje i święta – program turystyczny 23.30 Aventura – sekrety kuchni włoskiej – program turystyczny 0.00 Od Pekinu do Paryża – program turystyczny 0.30 Dookoła świata na dwóch kółkach

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

TVP3
Kraków

Telewizja

Telemaniak

USA
1996
Komedia

20.10



Złotopolscy

Polska
2000
Telenowela

15.00



Morze wojny, morze

miłości
USA
1990
Dramat

20.55



Szachownica

USA
1990
Film akcji

22.45



Prezydencki poker

USA
1999
Serial sensacyjny

23.40



Kostek

Australia
1995
Serial familijny

9.30



Obejrzyjcie koniecznie



TV KRAKÓW 22.40

Solveig Dommartin

Niebo nad Berlinem

Z góry, z berlińskiego nieba, dwa anioły Daniel i Cassiel obserwują życie ludzi. Pewnego dnia spływają na ziemię i korzystając ze swej niematerialności wtapiają się w tłum berlińczyków. Potrafią podsłuchiwać ludzkie monologi wewnętrzne i stwierdzają, że ziemskie istoty są zamknięte w sobie. Spacerują po ulicach, odwiedzają czytelnice, wytwórnię filmową, cyrki. W jednym z nich Daniel dostrzega piękną trapezistkę Marion i zakochuje się w niej. Za reżyserię filmu Wim Wenders zdobył nagrodę na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes w 1987 roku.

Niemcy/Francja, 1987, 122', reż. Wim Wenders, występują: Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto Sander, Curt Bois, Peter Falk, Didier Flamand

Warto zobaczyć

POLSAT 20.55

Morze wojny, morze miłości

Epizod z wojny secesyjnej: walki na morzu i działalność szpiegowska. Na pierwszym planie miłosny trójkąt głównych bohaterów...

USA, 1990, 105', reż. Delbert Mann, występują: Virginia Madsen, Alex Hyde-White, Philip Casnoff, Kevin O'Rourke

TVP1 0.00

Przyjęcie u Dona

Don i Kath organizują w swoim domu na przedmieściu przyjęcie dla kilku osób. Gdy goście za bardzo się rozluźnią, początkowo miła atmosfera zamienia się powoli w publiczne pranie domowych brudów.

Australia, 1976, 90', reż. Bruce Beresford, występują: Ray Barrett, Clare Binney, Pat Bishop, Graeme Blundell, Jeanie Drynan

Dla konesera

Dzikie wyspy

serial dokumentalny (TVP2, 11.00)
Autorzy filmy wędrują z kamerą po wielu wyspach Oceanu.

Kino europejskie

film dokumentalny (Ale Kino!, 14.30)
Film w interesujący sposób, wykorzystując najciekawsze cytaty filmowe, doskonałą muzykę i komentarz, przedstawia pierwsze kroki stawiane przez pionierów europejskiej kinematografii. W pierwszej części poznajemy braci Lumiere i ich rodziny. W kolejnych możemy śledzić dzieje filmu i ludzkości (wydarzenia z dziejów początku XX-wiecznej Europy).

Na podobieństwo

Jacka
film dokumentalny (TV Polonia, 15.30)
W portretującym Jacka Kuronia filmie Tiłkowa, bohater ze swadą i humorem opowiada o so-

bie, korzeniach swojej osobowości, doświadczeniach i dokonaniach. Wyjaśnia także i usprawiedliwia pewne wydarzenia ze swego życia.

Cud narodzin

serial dokumentalny (TVP1, 22.35)
Bohaterkami ostatniego odcinka cyklu są kobiety, którym wszyscy odmawiali prawa do macierzyństwa ze względu na choroby, na które cierpiały. Tymczasem okazuje się, że natura kpi sobie z obiegowych opinii. Rosemarie przyszła na świat zdeformowana - bez nóg. Mimo kalectwa radziła sobie nieźle. Robiła to samo, lub prawie to samo, co jej pełnosprawni rówieśnicy, z tą tylko różnicą, że posługiwała się jedynie ramionami. Lekarze zaniemówili z wrażenia po stwierdzeniu ciąży u tak zniekształconej kobiety.

13.00 Wiadomości

13.10 Tydzień

13.40 „Czarodziejki” (6) - serial fantastyczny (USA, 1998), reż. John T. Kretchmer, wyk. Shannen Doherty, Holly Marie, Alyssa Milano, T.W. King, Matthew Ashford

14.25 Szept prowincjonalny

14.50 Lech Basket Liga

16.30 Widziałam

17.00 Teleexpress

17.20 Randka w ciemno

18.05 „Lokatorzy”: Poważna decyzja (47) - serial komediowy (Polska, 1999), reż. Feridun Erol, wyk. Michał Lesień, Olga Borys, Agnieszka Michalska

18.35 Śmiechu warcie

19.00 Wieczorynka

19.30 Wiadomości

19.52 Sport

19.58 Pogoda

13.00

13.55 30 ton! - lista, lista

- lista przebiegów

14.30 Familiada

15.00 Złotopolscy: Dobre samopoczucie (319) - telenowela (Polska, 2000)

15.35 Szansa na sukces

16.35 Na dobre i na złe

(64) - serial obyczajowy (Polska, 2001), reż. Jerzy Łukaszewicz, wyk. Arutr Żmijewski

17.35 7 dni świat

18.00 Program lokalny

18.22 Pogoda

18.30 Panorama

18.50 Dwójkomania

19.00 Święta wojna: Grzywa jak u lwa (60) - serial komediowy (Polska, 2001)

19.30 Magazyn piłkarski „Gol” - magazyn sportowy

19.55 Benefis Bogusława Kaczyńskiego - program rozrywkowy

20.00

20.50 Dwójkomania

21.00 Panorama

21.20 Sport-telegram

21.28 Pogoda

21.40 Życie do poprawki (18/22) - serial obyczajowy (USA, 1999), reż. Manfred Guthe, wyk. Gordie Brown, Tracey Gold, Emily Hampshire, Brooke Johnson, Al Waxman (50 min.)

Blair Wilson jest alkoholizką. Uległa nalogowi podobnie jak jej matka, ale żadna z kobiet nie chce się przyznać do uzależnienia.

Zmęczona życiem i pozbawiona nadziei Blair umiera przedwcześnie.

22.30 Benefis Bogusława Kaczyńskiego - program rozrywkowy

23.30 Ziemia - ostatnie starcie (30/44) - serial sf (USA, 1997), reż. Paul Gertz, wyk. Lisa Howard, Von Flores, David Hemblon

13.00

13.40 „Podwójna akcja” (7) - serial sf (USA, 2000), wyk. Bruce Campbell, Angela Dotschin, Gina Torres

14.30 „Zakręcony” (5) - serial komediowy, wyk. Tony Shalhoub, Neil Patrick Harris, Eddie McClintock

14.55 Cma na służbie człowieka

15.30 Informacje

15.45 Prognoza pogody

15.50 Idź na całość

16.50 „Rycerz nocy” (22) - serial sensacyjny, wyk. Matt McCollm, Jayne Heitmeyer, Derwin Jordan

17.40 Dwa światy

18.40 Informacje

18.45 Kurier TV - magazyn

19.05 Życiowa szansa - teleturniej

19.55 Disco Relax - magazyn muzyczny

20.00

20.00 Zerwane więzi - talk show (55 min.)

Program prowadzony przez Alicję Resich-Modlińską prezentujący autentyczne historie ludzi, którzy stracili ze sobą kontakt przed laty i dzięki programowi ponownie się spotykają...

20.55 Morze wojny, morze miłości - dramat (USA, 1990), reż. Delbert Mann, wyk. Virginia Madsen

21.30 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka

22.40 Na każdy temat - talk show (30 min.)

Program sportowy relacjonujący najważniejsze wydarzenia piłkarskie z całego świata - informacje o imprezach, wynikach meczów, ligach krajowych, zawodnikach oraz transferach.

23.45 Magazyn Ligi Mistrzów

0.45 FIFA TV

1.15 Muzyka na BIS

13.00

13.00 Wszystko za hit (8) - serial obyczajowy

13.30 KINOManiak - odjazdowy magazyn filmowy

14.00 „Księżniczka futbolu” - dramat (USA, 1983)

15.50 Podryw kontrolowany

16.20 Supergol

16.50 „Różowa Pantera” (13) - serial animowany (USA, 1999)

17.15 „Wiadomości z ostatniej chwili” (5) - serial komediowy (USA, 1997)

17.45 Dziennik

17.58 Informacje sportowe

18.05 „Piątka nieustraszonych” (16) - serial sensacyjny (USA, 1997)

19.00 „Czasem lepiej być kobietą” - serial komediowy

20.00

20.00 Z Archiwum X - serial sensacyjny (USA, 1993), reż. Daniel Sackheim, wyk. David Duchovny, Gillian Anderson

20.55 Drogówka - magazyn policyjny

21.25 Dwa światy - program rozrywkowy

21.50 Baza Pensacola 3 - serial sensacyjny (USA, 1997-1998)

22.45 Szachownica - film akcji (USA, 1990), reż. John Glen, Michael Levine, wyk. Bill Campbell, Rob Estes, Robert Forster, Carrie Hamilton, Sarah Buxton, Adam Philipson (110 min.)

Film akcji wpisany w realia ekskluzywnego środowiska mistrzów wyścigów Formuły 1. Cena zwycięstwa wysoka - często jest równowartością życia i śmierci.

0.35 Super VIP - magazyn

13.00

13.30 Nauka jazdy - serial dokumentalny

14.00 „Łowcy skarbów” (20) - serial przygodowy (USA, 1999), reż. Paolo Barzman, wyk. Tia Carrere, Christine Anholt, Lindy Booth

14.55 Co za tydzień - magazyn

15.10 „Żelazny orzeł” - film sensacyjny (USA, 1985), reż. Sidney J. Furie, wyk. Jason Gedrick, Louis Gossett jr., David Suchet, Larry B. Scott, Caroline Lagerfelt

17.30 Ale plama - program rozrywkowy

18.00 Big Brother - Naj... - program rozrywkowy

19.00 TVN Fakty, sport, pogoda - wiadomości

19.35 Milionerzy - teleturniej

20.25 Big Brother - Ring

20.00

- program rozrywkowy

21.40 Pod napięciem - talk show

22.10 Supewizjer tvn - magazyn

22.40 Nie do wiary - magazyn rozrywkowy

23.10 Naktowizjer - magazyn

23.40 Prezydencki poker - serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Robert Berlinger, wyk. Rob Lowe, Moira Kelly, Bradley Whitford, John Spencer, Richard Schiff, Allison Janney

0.30 Big Brother - Naj... - program rozrywkowy

1.20 Ogary z Broadwayu - film obyczajowy (USA, 1989), reż. Howard Brookner, wyk. Jennifer Grey, Matt Dillon, Julie Hagerty, Rutger Hauer, Madonna, Randy Quaid, Esai Morales

3.05 Nic straconego - powtórki programów - program rozrywkowy

13.00

13.05 Kufer Babci Aliny

13.25 Warto wiedzieć

13.30 Portrety - Jan Karpiel BułECKA

14.00 W kręgu kultury

14.30 Historia Ziemi

15.25 Gościniec - magazyn kulturalny

16.00 „Napoleon i Europa”: Kapitulacja (6) - serial historyczny (Francja, 1990), reż. Francis Megahy, wyk. Jerzy Kryszak, Jacek Domański, Eugeniusz Priwieziencew, Liliana Komorowska, Ewa Wiśniewska

16.50 Hallo krzyżówka - teleturniej

17.15 Uśmiechnij się - kabaret

18.00 Kronika - wiadomości

18.20 Kronika Świętokrzyska - magazyn

19.00 Polska Liga Siatkówki - sport

20.00

21.00 Marzenia i kariery - film dokumentalny

21.15 Kocham Cię życie - program publicystyczny

21.30 Kronika - wiadomości

21.45 Sprawozdawczy magazyn sportowy - magazyn informacyjny

22.00 Powiedz to głośno - talk show (40 min.)

Talk show o tematyce społeczno - psychologicznej. Tematy poruszane w programie dotyczyć będą codziennego życia, jego problemów i radości.

22.40 Niebo nad Berlinem - film fabularny (Niemcy/Francja, 1987), reż. Wim Wenders, wyk. Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto Sander, Curt Bois, Peter Falk, Didier Flamand (122 min.)

Z góry, z berlińskiego nieba, dwa anioły Daniel i Cassiel obserwują życie ludzi.

Telewizja

Warto zobaczyć



TVP1 20.10 Madeline Stowe i William Hurt

Grzeszna propozycja

Głównymi postaciami dramatu są: piękna i ambitna kobieta, jej wpływowy i wyniosły mąż, a wreszcie ksiądz, uwikłany w skomplikowane małżeńskie sprawy. W tym niezwykle, na pozór dość statycznym, ale trzymającym w napięciu filmie znakomite kreacje stworzyli Madeleine Stowe, William Hurt oraz Kenneth Branagh, wszechstronnie utalentowany artysta, który gra w teatrze, kinie i telewizji, reżyseruje, pisze książki i scenariusze, założył własny zespół teatralny. Autorem wysmakowanych plastycznie zdjęć jest Peter Sova.

USA, 1998, 115', reż. Lesli Linka Glatter, występują: Kenneth Branagh, Madeleine Stowe, William Hurt, Neil Patrick Harris, Robert Loggia, Josef Sommer, Blythe Danner

TVN 22.10

Za cenę śmierci

Wstrząsająca opowieść o konsekwencjach glupoty i okrucieństwa. Nowa uczennica, Shelby, zostaje wystawiona na próbę przez szkolne koleżanki, której dziewczyna stara się sprostać, by wkuć się w ich łaski. W czasie wykonywania jednego z zadań zabiła się. By zatuszować sprawę, uznano, że dziewczyna popełniła samobójstwo. Jej przyjaciółka Lisa postanowiła udowodnić, że było inaczej.

USA, 1997, 105', reż. William A. Graham, występują: Hilary Swank, Sarah Chalke, Jenna Von Oś, Laurel Holloman, Mark-Paul Gosselaar, Tracy Middendorf, Jennifer Warren

TVP2 21.40

Wioska przeklętych

Remake klasycznego brytyjskiego dreszczowca science fiction z 1960 roku pod tym samym tytułem, opowiadającego o przybyszach z kosmosu, którzy planują zagładę ludzkości.

USA, 1995, 100', reż. John Carpenter, występują: Christopher Reeve, Kirstie Alley, Linda Kozlowski, Michael Paré, Meredith Salenger, Mark Hamill, Peter Jason

Dla konesera

Zagadki zwierzęcego intelektu

film dokumentalny (TVP2, 10.30)
Jane Goodall poświęciła trzydzieści lat życia badaniom i opiece nad szympanсами. Słynna uczona nie ma wątpliwości: człekokształtne małpy mają podobne do naszych potrzeby emocjonalne.
Kultura duchowa narodu
film dokumentalny (TV Polonia, 12.20)
Film zrealizowany w 10. rocznicę śmierci Andrzeja Kijowskiego, wybitnej osobowości polskiego życia kulturalnego – krytyka literackiego, eseisty, felietonisty, redaktora kilku czasopism, m.in. „Życia literackiego”, „Nowej Kultury”, „Przeglądu Kulturalnego”, „Twórczości” i „Tygodnika Powszechnego”. Szkiele niezją-

cego krytyka można traktować jako nauki mędrca albo świadectwa epoki, są pasjonującą opowieścią o reakcjach, refleksjach i goryczy wielkiego umysłu wobec niepokonywalnej, jak mu się wydawało, rzeczywistości.
Kto zamordował Fletchera Christiana?
film dokumentalny (National Geographic, 15.00)
Według filmowej wersji 8 buntowników z „Bounty” i 18 Polinezyjczyków wylądowało na Pitcairn Island, gdzie wiedli rajskie życie. Czy tak rzeczywiście było? Jaki był los tych ludzi i kto zamordował Fletchera Christiana? Doktor Gibb dokonuje wielu odkryć. Źródłem informacji jest wrak Bounty oraz 38 potomków rebeliantów.

TVP1

Operacja Delta
Force
USA
1996
Film sensacyjny

23.55



- 6.40 Wszystko o działce i ogrodzie
- 7.05 Agrolinia
- 7.55 Zwierzęta świata
- 8.30 Wiadomości
- 8.42 Pogoda
- 8.45 Ziarno
- 9.10 5–10–15
- 9.40 Produkcje Myszk i Miki
- 10.05 Brink
- 11.00 Dziedzictwo – serial obyczajowy
- 11.45 Kwadrans na kawę – magazyn
- 12.05 Z kamerą wśród zwierząt – program przyrodniczy
- 12.25 Rozmowy na nowy wiek – rozmowa

13.00

- 13.00 Wiadomości
- 13.10 Kobiety Białego Domu
- 13.20 Focus
- 13.45 Magazyn żeglarski
- 14.05 Jeśli nie Oxford, to co?
- 14.25 Studio Orzech
- 14.50 Sheena
- 16.45 Wrzuc Jedynek!
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Gość Jedyńki
- 17.30 Kochamy polskie seriale – teleturniej
- 18.00 „Garderoba damska”: Inny świat (7) – serial komediowy, reż. Andrzej Kotkowski, wyk. Krystyna Feldman, Edyta Olszówka, Joanna Szczepkowska, Anna Seniuk
- 18.30 Od przedszkola do Opola
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 19.52 Sport
- 19.58 Pogoda

20.00

- 20.10 „Grzeszna propozycja” – dramat obyczajowy (USA, 1998)
- 22.05 Kabaret Olgi Lipińskiej
- 22.50 Gala Boksu Zawodowego
- 23.40 Sportowa sobota
- 23.55 Operacja Delta Force – film sensacyjny (USA, 1996), reż. Sam Firstenberg, wyk. Ernie Hudson, Jeff Fahey, Frank Zagarino, Rob Stewart (95 min.)
Klasyczne kino akcji. Doskonalenie przeszłości komandosi, wyborowi strzelcy posługujący się supernowoczesną bronią maszynową, w spektakularnych pościgach i walkach z potężną organizacją terrorystyczną.
- 1.30 Noc internauty
- 2.00 Klan (462) – telenowela (Polska, 2001)
- 2.25 Klan (463) – telenowela (Polska, 2001)
- 2.50 Klan (464) – telenowela (Polska, 2001)

TVP2

Wioska przeklętych
USA
1995
Horror

21.40



- 7.00 Echa tygodnia
- 7.30 Spróbujmy razem
- 8.00 Program lokalny
- 9.00 Doogie Howser, lekarz medycyny
- 9.25 Gospodarka w Dwójce
- 9.50 IV Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. St. Moniuszki
- 10.30 Zagadki zwierzęcego intelektu
- 11.30 Ulica Sezamkowa II
- 12.00 Flinstonowie
- 12.25 Słoneczna włócznia – serial przygodowy
- 12.55 Parker Lewis nigdy nie przegrywa – serial komediowy

13.00

- 13.25 Arka Noego
- 13.55 Co ludzie powiedzą (32) – serial komediowy (Wielka Brytania, 1994), reż. Harold Snood, wyk. Patricia Routledge
- 14.30 Familiada
- 15.00 Złotopolscy: Korespondencja intymna (318) – telenowela (Polska, 2000)
- 15.35 Dozwolone od lat 40
- 16.30 M jak miłość (22) – serial obyczajowy (Polska, 2001), reż. Maciej Dejczer, wyk. Witold Pyrkosz
- 17.20 Jazda kulturalna
- 18.00 Program lokalny
- 18.22 Pogoda
- 18.30 Panorama
- 18.50 Dwójkomania
- 19.00 Hotel Euro Pa Pa – koncert
- 19.55 Herbatka u Tadka – program artystyczny

20.00

- 20.50 Słowo na niedzielę – magazyn religijny
- 21.00 Panorama
- 21.20 Sport-telegram
- 21.29 Prognoza pogody
- 21.40 Wiosna przeklętych – horror (USA, 1995), reż. John Carpenter, wyk. Christopher Reeve, Kirstie Alley, Linda Kozlowski, Michael Paré, Meredith Salenger, Mark Hamill, Peter Jason
- 23.20 Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście (15/22) – serial erotyczny (USA, 1998), wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Ben Weber, Chris North, Willie Garson
- 23.45 Martwi i pogrzebani – horror (USA, 1981), reż. Gary A. Sherman, wyk. James Farentino, Melody Anderson, Jack Albertson, Dennis Redfield, Nancy Locke Hauser

POLSAT

Miodowe lata
Polska
2000
Serial komediowy

20.30



- 6.00 Disco Relax
- 7.00 Dyżurny satyryk kraju
- 7.30 W drodze
- 8.00 Tom i Jerry (7) – serial animowany (USA, 1990-93)
- 8.25 Akademia przed-szkolaka
- 8.40 Niezwyciężony Spiderman (13) – serial animowany (USA, 1999)
- 9.05 Godzilla (38) – serial animowany (USA, 1999)
- 9.30 Power Rangers
- 9.55 Disco Polo Live
- 10.50 Ogród odkupienia
- 12.40 Wielkie BUM

13.00

- 14.00 Roponośne oazy
- 14.30 Dyżurny satyryk kraju
- 15.00 4 x 4
- 15.30 Informacje
- 15.45 Prognoza pogody
- 15.50 Idź na całość – teleturniej
- 16.50 „Jezioro marzeń” (46) – serial młodzieżowy (USA, 1999), reż. Steve Miner, wyk. James Van Der Beek, Michaelle Williams, Joshua Jackson, Katie Holmes, Scott Foley
- 17.45 „Ich trzech i dziewczyn” (8) – serial obyczajowy (USA, 1999), wyk. Milo Ventimiglia, Chris Evans, Kyle Howard, Margot Finley, Chris Cousins
- 18.40 Informacje
- 18.45 Kurier TV – magazyn
- 19.05 Życiowa szansa – teleturniej

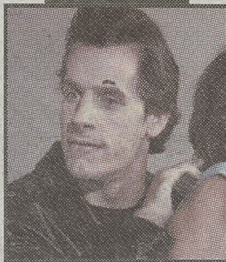
20.00

- 20.00 Dwa światy
- 20.30 Miodowe lata – serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Wojtyczko, wyk. Agnieszka Pilaszewska, Dorota Chotecka, Cezary Żak
- 21.00 Trancerzy IV: Jack of Swords – thriller (USA, 1992), reż. David Nutter, wyk. Tim Thomerson, Melanie Smith, Andrew Robinson
- 21.30 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka
- 22.25 Okrutne ulice – serial sensacyjny (USA, 1996), wyk. Ken Olin, Debrah Farentino, Joe Pantoliano
- 23.55 Opowieści z krypty – serial grozy (USA, 1994), reż. Tobe Hooper, Richard Donner, Tom Hanks
- 0.20 Sekrety pokojówki – film erotyczny (USA, 1998), reż. Adele Bertecchi, wyk. Kira Reed
- 2.10 Muzyka na BIS

TV 4

Masażystka
USA
1998
Film erotyczny

23.15



- 6.00 Droga do Avonlea (42) – serial familijny
- 7.00 V max
- 7.30 Nowojorskie szczury
- 8.30 Wilkołaczek (4) – serial animowany
- 9.00 „Droga do Avonlea” (43) – serial familijny (Kanada, 1989)
- 10.00 „Przygody Rin Tin Tina” (23) – serial dla dzieci
- 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” (24) – serial dla dzieci
- 11.00 „Ucieczka do raju” (6) – serial familijny
- 12.00 Ariruary – wielkie wydry peruwiańskie

13.00

- 13.00 V max
- 13.30 A kuku
- 13.55 „W kręgu zła” – film kryminalny (Francja, 1970), reż. Jean-Pierre Melville, wyk. Alain Delon, Yves Montand, Bourvil
- 16.25 „Lekarze z Los Angeles” (13) – serial fabularny (USA, 1998), wyk. Ken Olin, Matt Craven, Sheryl Lee
- 17.15 Dwa światy – program rozrywkowy
- 17.45 Dziennik – wiadomości
- 17.58 Informacje sportowe – magazyn informacyjny
- 18.05 „Na łeb, na szyję” – komedia (Francja, 1997), reż. Pierre Richard, wyk. Pierre Richard, Véronique Genest, Carole Sihol, Daniel Russo, Daniel Prévost

20.00

- 20.00 Anioł ciemności – serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Joss Whedon, wyk. David Boreanaz, Charisma Carpenter, Glenn Quinn
- 20.55 Pierwsza fala – serial sf (Kanada, 1998), reż. Holly Dale, Rob LaBelle, wyk. Sebastian Spence
- 21.50 System – serial sensacyjny (USA, 1998-1999), reż. Jim Charleston, Oscar L. Costo, wyk. Brooke Langton
- 22.45 Drogówka
- 23.15 Masażystka – film erotyczny (USA, 1998), reż. Gary Graver, wyk. Landon Hall
- 1.00 Erotyczne zwierzenia – serial erotyczny (USA, 1996), reż. Marilyn Vance, wyk. Landon Hall
- 1.20 Anioł ciemności – serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Joss Whedon, wyk. David Boreanaz

tvn

Za cenę śmierci
USA
1997
Thriller

22.10



- 7.00 Telesklep
- 8.00 Punky Brewster (22) – serial dla dzieci, wyk. George Gaynes
- 8.25 Trzy małe duszki (13) – serial animowany
- 8.45 Oliver Twist (22) – serial animowany
- 9.10 „Tajne akta Psiej Agencji” (7) – serial animowany (USA)
- 9.30 „Przygody Supermana” – serial przygodowy (USA, 1995), reż. James R. Bagdonas, wyk. Dean Cain, Teri Hatcher, John Shea
- 10.20 Big Brother
- 11.00 VIVA Polska!
- 13.00 Automaniak

13.00

- 13.30 „Strzały nad Saber Rive” – western, reż. Dick Lowry, wyk. Tom Selleck, Suzy Amis, Keith Carradine
- 15.20 Multikino – magazyn filmowy
- 15.50 „Brygada ratunkowa” (34) – serial obyczajowy (USA), reż. Christopher Chulack, wyk. Michael Beach, Coby Bell, Bobby Cannavale, Eddie Cibrian, Faith Yoka
- 16.45 „Gwiazda miłości” – film obyczajowy (USA, 1993), reż. Michael Miller, wyk. Jennie Garth, Craig Bierko, Terry Farrell, Ted Wass, Penny Fuller
- 18.30 Maraton uśmiechu – kabaret
- 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda – wiadomości
- 19.35 Milienerzy – teleturniej

20.00

- 20.25 Droga do gwiazd – program rozrywkowy
- 21.25 Big Brother – program rozrywkowy
- 22.10 Za cenę śmierci – thriller (USA, 1997), reż. William A. Graham, wyk. Hilary Swank
- 23.55 Na tropie zbrodni – serial kryminalny (USA, 1998), reż. William Fruet, John LEcuyer, wyk. Nicholas Campbell, Sue Mathew, Donnelly Rhodes, Venus Terzo (70 min.)
Policyjny koroner Dominic Da Vinci zawodowo zajmuje się ustalaniem przyczyn śmierci ofiar zbrodni. Kanadyjskie miasto Vancouver, na terenie którego działa Da Vinci, jest sceną wielu tragedii.
- 1.05 Wyspa przeklętych – thriller (USA, 1997), reż. Peter Svatek, wyk. Rutger Hauer, Roy Dupuis, Kristin Lehman
- 2.40 Nic straconego – powtórki programów

TVP3 Kraków

Historia Liliany
Australia
1995
Dramat

22.00



- 7.00 Waldos Way (2) – serial animowany
- 7.25 Fixi, Foxi i przyjaciół (20)
- 8.00 Kronika
- 8.10 Pogoda za oknem
- 8.15 Wiara i życie
- 8.40 Podpowiedzi w plenerze
- 9.00 Domator
- 9.30 Telewizyjny magazyn przyrodniczy
- 10.00 Dwanaście krzeseł
- 11.30 Tajemnice zmysłów
- 12.25 Książki z górnej półki
- 12.30 Nie tylko dla komandosów
- 12.55 Złote rączki

13.00

- 13.20 Zaproszenie – program turystyczny
- 13.40 Anatomia kataklizmów II – serial dokumentalny
- 14.30 „Cyrukowcy” (24) – serial młodzieżowy (Australia, 1999), reż. Steve Mann, wyk. Bartholomew Nash, Alin Abella, Katy Brinson, Denise Briskin, Jane Hall
- 14.55 Trójka na szóstkę – teleturniej
- 15.25 Muzyczny powiernik – program muzyczny
- 16.10 Wieża – program rozrywkowy
- 16.30 Być kobietą – magazyn
- 17.00 Reportaż kulturalny – reportaż
- 17.30 Portrety – Henryk Markiewicz – serial dokumentalny
- 19.00 Dom otwarty – spektakl teatralny

20.00

- 20.40 Magazyn Telekuriera – magazyn
- 21.00 36 Festiwal Piosenki Studenckiej: Moc idzie z gór – festiwal
- 21.25 Warto wiedzieć – magazyn
- 21.30 Kronika – wiadomości
- 21.45 Wiadomości sportowe
- 22.00 Historia Liliany – dramat (Australia, 1995), reż. Jerzy Domaradzki, wyk. Ruth Cracknell, Barry Otto, Toni Collette, John Flaus, Jeff Truman, Lyle O'Hara, Kate Agnew (95 min.)
Opowieść o Lillianie, która po 40 latach wychodzi ze szpitala psychiatrycznego. Analizuje swoje dzieciństwo. Przypomina sobie jak ojciec ją zgwałcił i swoją próbę samobójstwa.
- 23.35 Kazimierz Kowalski zaprasza... – program muzyczny